

# Magistrat der Stadt Wien

(Die Rathausgruppe ist unter 42 8 00 mit Durchwahl erreichbar; \* bedeutet Durchwahl. Die im Text vorkommenden dreistelligen Kurznummern, die mit der Ziffer 7 oder 8 beginnen [z. B. 701, 720, 801, 820], können nur von den Dienststellen in den Gebäuden der Rathausgruppe anrufen werden.)

## Bürgermeister und Landeshauptmann

*Marek Bruno*, 1., Rathaus, 5. Stiege, I. Stock, Tür 306b,  
Tel. 42 8 01, Klappe 2111  
Sekretariat, Klappe 2129, 2120

## Vizebürgermeister und Landeshauptmann-Stellvertreter

*Slavik Felix*, 1., Rathaus, 5. Stiege, I. Stock, Tür 306f,  
Tel. 42 8 01, Klappe 2113  
Sekretariat, Klappe 2414, 2413

*Drimmel, Dr. Heinrich*, 1., Rathaus, 5. Stiege, I. Stock,  
Tür 308i, Tel. 42 8 01, Klappe 2138  
Sekretariat, Klappe 2127

## Landtagspräsident

*Stemmer, Dr. Wilhelm*, 1., Rathaus, 5. Stiege, I. Stock,  
Tür 308e, Tel. 42 8 01, Klappe 2286  
Sekretariat, Klappe 2286

## Amtsführende Stadträte

(nach Geschäftsgruppen)

### Geschäftsgruppe I

#### Personalangelegenheiten, Verwaltungs- und Betriebsreform

(Magistratsabteilungen 1, 2, 3)

1., Rathaus, 5. Stiege, I. Stock, Tür 308b, Tel. 42 8 01  
Amtsführender Stadtrat *Bock Hans*, Klappe 2112  
Sekretariat, Tel. 42 8 02, Klappe 2319, 2333

### Geschäftsgruppe II

#### Finanzwesen

(Magistratsabteilungen 4, 5, 6)

1., Rathaus, 5. Stiege, I. Stock, Tür 306f, Tel. 42 8 01  
Amtsführender Stadtrat *Slavik Felix*, Vizebürgermeister,  
Landeshauptmann-Stellvertreter, Klappe 2113  
Sekretariat, Tel. 42 8 02, Klappe 2414, 2413

### Geschäftsgruppe III

#### Kultur,

#### Volksbildung und Schulverwaltung

(Magistratsabteilungen 7, 9, 10, 56, 67)

8., Friedrich Schmidt-Platz 5, II. Stock, Tür 75,  
Tel. 42 8 04

Amtsführender Stadtrat *Sandner Gertrude*, Tel. 42 8 01,  
Klappe 2114  
Sekretariat, Tel. 42 8 04, Klappe 2740, 2751

## Geschäftsgruppe IV

### Wohlfahrtswesen

(Magistratsabteilungen 11, 12, 13, 14)

1., Schottenring 24, I. Stock, Tür 126, Tel. 63 97 11\*  
Amtsführender Stadtrat *Jacobi Maria*, Tel. 42 8 01,  
Klappe 2115, 63 97 11, Klappe 401\*  
Sekretariat, 63 97 11, Klappe 403, 405, 406\*

## Geschäftsgruppe V

### Gesundheitswesen

(Magistratsabteilungen 15, 16, 17)

1., Schottenring 22, Tel. 63 97 11\*

Amtsführender Stadtrat *Glück, Dr. Otto*, Primarius,  
Tel. 42 8 01, Klappe 2116, 63 97 11, Klappe 501\*  
Sekretariat, 63 97 11, Klappe 504, 505, 503\*

## Geschäftsgruppe VI

### Bauangelegenheiten

(Magistratsabteilungen 18, 19, 21, 23, 24, 25, 26,  
28, 29, 32, 34, 42)

1., Rathaus, 6. Stiege, Halbstock, Tür 231, Tel. 42 8 05  
Amtsführender Stadtrat *Heller Kurt*, Tel. 42 8 01,  
Klappe 2117  
Sekretariat, Tel. 42 8 05, Klappe 2980, 2960

## Geschäftsgruppe VII

### Baubehördliche

### und sonstige technische Angelegenheiten

(Magistratsabteilungen 20, 33, 35, 36, 37, 39, 40, 41,  
43, 46, 49, 70)

1., Rathaus, 6. Stiege, Halbstock, Tür 232, Tel. 42 8 05  
Amtsführender Stadtrat *Drimmel, Dr. Heinrich*, Vize-  
bürgermeister, Landeshauptmann-Stellvertreter, Tel.  
Nr. 42 8 01, Klappe 2118  
Sekretariat, Tel. 42 8 05, Klappe 2902

## Geschäftsgruppe VIII

### Öffentliche Einrichtungen

(Magistratsabteilungen 30, 31, 44, 45, 48)

1., Rathaus, 6. Stiege, Halbstock, Tür 236c, Tel. 42 8 05  
Amtsführender Stadtrat *Pfösch Hubert*, Tel. 42 8 01,  
Klappe 2119  
Sekretariat, Tel. 42 8 05, Klappe 2906

## Geschäftsgruppe IX

### Wohnungs-,

### Siedlungs- und Kleingartenwesen

(Magistratsabteilungen 27, 50, 52)

1., Bartensteingasse 9, II. Stock, Tür 207, Tel. 42 8 07

Amtsführender Stadtrat *Glaserer Franz*, Tel. 42 8 01,  
Klappe 2110

Sekretariat, Tel. 42 8 07, Klappe 3313, 3316

## Geschäftsgruppe X

### Wirtschaftsangelegenheiten

(Magistratsabteilungen 54, 57, 58, 59, 60)

Amtshaus, 1., Ebendorferstraße 1, II. Stock, Tür 313,  
Tel. 42 8 08

Amtsführender Stadtrat *Prutscher, Dkfm. DDr. Pius  
Michael*, Tel. 42 8 01, Klappe 2121

Sekretariat, Tel. 42 8 08, Klappe 3514, 3513

## Geschäftsgruppe XI

### Allgemeine Verwaltungsangelegenheiten

(Magistratsabteilungen 61, 62, 63, 64, 65, 66, 68, 69)

1., Rathaus, 6. Stiege, I. Stock, Tür 326, 327,  
Tel. 42 8 08

Amtsführender Stadtrat *Sigmund Rudolf*, Komm.-Rat,  
Tel. 42 8 01, Klappe 2122

Sekretariat, Tel. 42 8 08, Klappe 3630

## Geschäftsgruppe XII

### Städtische Unternehmungen

Wiener Stadtwerke (Elektrizitätswerke, Gaswerke,  
Verkehrsbetriebe und Städtische Bestattung),  
Landwirtschaftsbetrieb der Stadt Wien

Ringturm, 1., Schottenring 30, Tel. 63 66 06

Amtsführender Stadtrat *Schaumayer, Dkfm. Dr. Maria*,  
Tel. 42 8 01, Klappe 2123, 63 66 06

Sekretariat, Tel. 63 66 06, Klappe 641



Karl **Piller's** Nfg.

I N H A B E R : K A R L J E S T L

P H O T O - L I T H O

O F F S E T D R U C K

B U C H D R U C K

1080 WIEN VIII,  
L E R C H E N F E L D E R S T R A S S E 2 a - 4

T E L E P H O N 4 2 8 3 6 1

# Magistratsdirektion

1., Rathaus, 5., 7. und 8. Stiege, Halbstock, I. Stock, Tel. 42 8 01

## Magistratsdirektor

Ertl, Dr. Rudolf . . . . . 2141  
Sekretariat . . . . . 2140, 2145

## Büro der Magistratsdirektion

1., Rathaus, 5. und 7. Stiege, I. Stock, Tür 310, 312, 313,  
Tel. 42 8 01

Leitung des gesamten inneren Dienstes des Magistrates der Stadt Wien. Oberste Aufsicht über seine Ämter, Anstalten und sonstigen Dienststellen und deren oberste Leitung in Vertretung des Bürgermeisters als Vorstand des Magistrates gemäß § 95 der Verfassung der Bundeshauptstadt Wien; Unterstützung des Bürgermeisters als Landeshauptmann in den Angelegenheiten der mittelbaren Bundesverwaltung gemäß § 141 der Verfassung der Bundeshauptstadt Wien;

Grundsätzliche Angelegenheiten der Koordination und der Integration im Bereiche der Stadt Wien;

Mitwirkung an der Gesetzgebung und Vollziehung des Landes in den in der Verfassung der Bundeshauptstadt Wien vorgesehenen Fällen;

Verfassungsrechtliche Angelegenheiten; rechtliche Angelegenheiten der Grenzen des Stadtgebietes und der Bezirke. Bewilligung zur Führung des Wappens der Stadt Wien;

Grundsätzliche Beziehungen zu den Bundesländern und den anderen Gebietskörperschaften auf dem Gebiete der Verfassung und Verwaltung. Vertretung der Interessen der Stadt Wien, soweit sie nicht anderen Dienststellen übertragen ist;

Verkehr mit ausländischen Behörden, mit Dienststellen des Bundes und anderer Gebietskörperschaften, sofern es sich um die Erledigung von wichtigeren oder grundsätzlichen oder soldien Angelegenheiten handelt, die nicht in den regelmäßigen Geschäftsumfang einer Dienststelle oder einer Unternehmung der Stadt Wien fallen;

Grundsätzliche Angelegenheiten der Verbindungsstelle der österreichischen Bundesländer;

Stellungnahme zu Entwürfen von Gesetzen, Verordnungen und sonstigen allgemeinen Anordnungen des Bundes oder anderer Gebietskörperschaften;

Abschluß von Vereinbarungen mit anderen Bundesländern nach Art. 107 B-VG. und nach dem Gebietsänderungsgesetz, gemeinsame Angelegenheiten von Wien und Niederösterreich nach dem Trennungsgesetz mit Ausnahme finanzieller Angelegenheiten;

Vorbereitung und Evidenzhaltung der Delegation von Funktionären und Bediensteten der Stadt Wien in Kollegialorgane, Organe von wirtschaftlichen Unternehmungen, Vereine u. dgl.; Entsendung von Funktionären und Bediensteten als Vertreter des Bundeslandes (der Stadt) Wien zu Tagungen, Kongressen u. dgl.;

Überprüfung der Vorlagen von Landesgesetzen, Verordnungen und sonstigen allgemeinen Anordnungen des Magistrates, insbesondere auch hinsichtlich Gesetzestechnik, Verfassungsmäßigkeit und Einklang mit dem Bundes- und Wiener Landes- und Ortsrecht;

Verlautbarung von Gesetzen, Verordnungen und Kundmachungen im Landesgesetzblatt;

Herausgabe von Erlässen, soweit sie nicht nur im Bereiche einer Abteilung oder durch den Stadtbaudirektor für technische Dienststellen ergehen;

Genehmigung der Vorschriften für die Ausbildung und Prüfung städtischer Bediensteter;

Versetzung des Personals zwischen Magistrat und städtischen Unternehmungen; Zuteilung des Personals des Kontrollamtes auf Grund der Genehmigung des Bürgermeisters;

Stellenbesetzungen, Auszeichnungen, Titelverleihungen und Anerkennungsabgaben an städtische Bedienstete mit Ausnahme der Jubiläumsgaben. Mitwirkung bei Stellensystemisierung und allen wichtigeren Personalangelegenheiten der städtischen Unternehmungen gemäß § 21 des Statuts für die Unternehmungen der Stadt Wien;

Praktisch politische Prüfung, auch für Bedienstete anderer Behörden;

Behandlung von Dienstaufsichtsbeschwerden;

Bürogeschäfte der Disziplarkommission, der Berufungskommission in Disziplinarsachen und der Beschreibungskommission;

Behandlung der Ansprüche nach dem Amtshaftungsgesetz;

Entgegennahme von Meldungen über Schäden an Gemeindevermögen;

Enthebung von der Amtverschwiegenheit;

Genehmigung der Übermittlung von Akten an Gerichte und Verwaltungsbehörden;

Genehmigung der Beistellung eines Rechtsanwaltes für städtische Bedienstete;

Redaktion des Handbuchs der Stadt Wien und des Dienststellen- und Telefonverzeichnisses;

Beglaubigung von Urkunden;

Antragstellung für Bundesauszeichnungen, Orden und Ehrenzeichen; Angelegenheiten, die dem Magistratsdirektor durch besondere Rechtsvorschriften zugewiesen sind;

Angelegenheiten, die nach dieser Geschäftseinteilung nicht ausdrücklich einer anderen Dienststelle zugewiesen sind, sofern nicht im Einzelfall eine Dienststelle vom Magistratsdirektor mit der Behandlung der Angelegenheit betraut wird.

Steiner, Dr. Max, Obersenatsrat . . . . . 2142  
Schütz, Dr. Edward, Senatsrat . . . . . 2143  
Liska, Dr. Franz, Obermagistratsrat . . . . . 2144  
Lohmann Adelheid, Oberamtsrat . . . . . 2280  
Vojtisek Franz, Kanzleirat, Kanzleileiter . . . . . 2147  
Kanzlei . . . . . 2148  
Expedient, Sachwalter . . . . . 2147  
Disziplinarleitstelle . . . . . 2146  
Referat für Beförderungen, Remunerationen und Auszeichnungen, 1., Rathaus, 5. Stiege, Halbstock, Tür Nr. 207  
Lohmann Adelheid, Oberamtsrat . . . . . 2280, 2288

## Präsidialbüro

1., Rathaus, 5. Stiege, I. Stock, Tür 308,  
Tel. 42 8 01

Personalangelegenheiten der gewählten Funktionäre des Landes (der Stadt) Wien, ausgenommen die Anweisung der Gebühren;

Führung der Bürogeschäfte des Landtages, des Gemeinderates, der Landesregierung und des Stadtsenates. Weiterleitung der in den Bezirksvertretungen gestellten Anträge;

Durchführung von Empfängen und Feierlichkeiten;

Vergebung der Säle im Rathaus;

Übersetzungs- und Dolmetschdienst.

Kutil, Dr. Otto, Obersenatsrat . . . . . 2160  
Schrems, Dr. Otto, Obermagistratsrat . . . . . 2161  
Schlachta Otto, Amtsrat . . . . . 2163  
Mayerhofer Leopold, Amtsrat . . . . . 2257  
Sachbearbeiter . . . . . 2120, 2129, 2162, 2164, 2166, 2168, 2169, 2171, 2173, 2133  
Kanzlei . . . . . 2168

## Amtsinspektion

1., Rathaus, 7. Stiege, Halbstock, Tür 211,  
Tel. 42 8 01

Anträge an den Bürgermeister und an den Stadtsenat über die Organisation, Auflassung und Errichtung von städtischen Ämtern, Anstalten und sonstigen Dienststellen des Magistrats, über die Erlassung und Abänderung der Geschäftsordnung und der Geschäftseinteilung;

Inspizierung des Dienstbetriebes der städtischen Ämter und Anstalten in sachlicher und personeller Hinsicht;

Fachaufsicht über Schlichtungsstellen;

Antragstellung hinsichtlich Personal- und Sonderzulagen;

Ausbildung und Prüfung der städtischen Bediensteten, soweit keine andere Dienststelle zuständig ist;

Geschäftsführung der Verwaltungsakademie der Stadt Wien;

Prüfung von Vorschlägen städtischer Bediensteter zur Vereinfachung und Reform der Verwaltung;

Entscheidung über die Inanspruchnahme von Dienstleistungen und Festsetzung der Vergütung hierfür;

Genehmigung der Anschaffung von Büromaschinen (ausgenommen Schreib- und Rechenmaschinen), Kartothekeinrichtungen, Stampfmaschinen, Siegeln, Drucksorten, Zeitschriften, Gesetzblätter und Amtsliteratur;

Rohstofflenkung;

Elektronische Datenverarbeitungsanlage;

Mitwirkung bei allen grundsätzlichen Personalangelegenheiten und bei der Verwaltungsreform;

Genehmigung von Dienstreisen und Studienreisen;  
 Vergebung der Amtsräume;  
 Veranlassung der Beflagung von öffentlichen Verkehrsflächen und städtischen Gebäuden;  
 Genehmigung der Widmungsänderungen von Dienstwohnungen;  
 Genehmigung von Diensttelefonanschlüssen in Ämtern und Wohnungen;  
 Zuteilung des Personals an die Dienststellen des Magistrats;  
 Dienstaufsicht über  
 Ärzte, die weder in städtischen Anstalten der Magistratsabteilung 17 noch im Bereich der Magistratsabteilung 15 verwendet werden,  
 Beamte des höheren Verwaltungsdienstes, rechtskundige Beamte, die Leiter der Magistratsabteilungen 15, 60 und 68,  
 Apotheker, soweit sie nicht in Anstaltssapotheken Dienst versehen,  
 Bedienstete der Magistratsabteilungen 9, 10 und 67, soweit sie dem höheren Dienst angehören,  
 Erziehungsbater;

Genehmigung von Dienst- und Organisationsvorschriften, soweit sie den Wirkungsbereich einer Dienststelle überschreiten.

<i>Delabro, Dr. Fritz</i> , Obersenatsrat . . . . .	2191
<i>Brand, Dr. Franz</i> , Senatsrat . . . . .	2192
<i>Strasil, Dipl.-Ing. Gustav</i> , Senatsrat . . . . .	2175
<i>Kläring Josef</i> , Oberamtsrat . . . . .	2198
<i>Steiner Otto</i> , Oberamtsrat . . . . .	2195, 2193
Kanzlei . . . . .	2196
Elektronenanlage, 1., Rathaus, 7. Stiege, Parterre, Tür 14	
<i>Mölzer Kurt</i> , Oberamtsrat . . . . .	2285, 2283
<i>Kauderer Johann</i> , Oberamtsrat . . . . .	2277

## Büro für Verwaltungstechnik und Organisation

1., Rathausstraße 8, 4. Stock, Tür 17, Tel. 42 8 01

Vorbereitung der erforderlichen organisatorischen und technischen Maßnahmen für die Übertragung von Verwaltungsvorgängen auf maschinelle Datenverarbeitung;

Koordination der internen organisatorischen und technischen Maßnahmen des Magistrates sowie zwischen dem Magistrat und Einrichtungen außerhalb des Magistrates;

Erstellen von Vorschlägen über die Organisation von Verwaltungsvorgängen, soweit sie nicht unmittelbar in die Kompetenz der Geschäftsgruppe I fallen, im Einvernehmen mit den zuständigen Dienststellen;

Vergabe von Aufträgen an einschlägige Unternehmen, Büros oder Fachleute unter Beachtung der Kompetenzvorschriften der Verfassung der Stadt Wien;

Mitwirkung bei der Erstellung von Gutachten über alle für die maschinelle Datenverarbeitung erforderlichen Maschinen und Geräte und deren ständige Anpassung an die Entwicklung.

<i>Koloseus, Dipl.-Ing. Lucian</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	2194
<i>Machacek, Dipl.-Ing. Otto</i> . . . . .	2235
Kanzlei . . . . .	2235, 2194

## Rechtsmittelbüro

1., Rathaus, 8. Stiege, I. Stock, Tür 322, 323,  
 Tel. 42 8 01

Überprüfung aller vom Magistrat (Amt der Landesregierung) zu erlassenden Rechtsmittelentscheidungen, Überprüfung aller Rechtsmittelakten, die von einer anderen Behörde zu entscheiden sind, vor deren Vorlage;

Überprüfung aller Verfassungs- und Verwaltungsgerichtshofbeschwerden vor deren Einbringung sowie Überprüfung aller den Gerichtshöfen des öffentlichen Rechtes vorzulegenden Dienststücke und von Gegenschritten;

Bearbeitung von Berufungen gegen Bescheide und Straferkenntnisse des Magistrates, sofern keine andere Dienststelle zuständig ist;

Bearbeitung der Rechtsmittel an die Abgabenberufungskommission;

Bürogeschäfte der Abgabenberufungskommission;

Bearbeitung der Rechtsmittel an die Bauoberbehörde;

Bürogeschäfte der Bauoberbehörde.

<i>Gries, Dr. Karl</i> , Senatsrat . . . . .	2176
<i>Straßmann, Dr. Heribert</i> , Senatsrat . . . . .	2101
<i>Frank, Dr. Werner</i> , Magistratsrat . . . . .	2178
<i>Hrasko, Dr. Helmut</i> , Magistratsrat . . . . .	2177
<i>König, Dr. Ulrich</i> , Magistratsrat . . . . .	2102
<i>Mayer, Dr. Georg</i> , Magistratsrat . . . . .	2289
<i>Hauer, DDr. Wolfgang</i> , Magistratsoberkommissär	2103
Kanzlei . . . . .	2190, 2199, 2287

Dezernat für Abgabenangelegenheiten:

<i>Gries, Dr. Karl</i> , Senatsrat . . . . .	2176
Sachbearbeiter . . . . .	2178, 2289

Dezernat für Allgemeine Verwaltung:

<i>Straßmann, Dr. Heribert</i> , Senatsrat . . . . .	2101
Sachbearbeiter . . . . .	2102, 2103, 2177, 2289

## Personaleinsatz

1., Rathaus, 8. Stiege, Halbstock, Tür 217,  
 Tel. 42 8 01

Dienstaufsicht über Fachbeamte des Verwaltungsdienstes, Kanzlei-beamte, jugendliche Stenotypisten, Kanzleilehrlinge, Lehrlinge des technischen Dienstes, Amtsgehilfen, Bedienstete der Magistratsabteilungen 9, 10 und 67, soweit sie nicht dem höheren Dienst angehören, und Bedienstete der Wiener Städtischen Lager- und Kühlhaus Ges. m. b. H.;

Zuteilung des Personals an die Dienststellen des Magistrats für die genannten Bedienstetenkategorien;

Ausbildungs- und Skriptenwesen, Eignungs- und Fachprüfungen für Verwaltungs- und Kanzleibeamte sowie Kanzleilehrlinge und Lehrlinge des technischen Dienstes;

Mitwirkung bei Amtsrevisionen;

Angelegenheiten des Dienstpostenplanes;

Personalausgleichstelle;

Regelung des Postverkehrs und der Aktenübermittlung, zentrale Expedition von Briefen und Akten.

<i>Zorn, Prof. Wilhelm</i> , Obermagistratsrat . . . . .	2211
<i>Matuna Josef</i> , Oberamtsrat . . . . .	2327
<i>Weiss Kurt</i> , Amtsrat . . . . .	2212
<i>Baumgartner Friedrich</i> , Amtsrat . . . . .	2215
<i>Rottmeister Adelheid</i> , Amtsrat . . . . .	2328

Lehrlingsinspektor . . . . .	2100
Prüfungsangelegenheiten . . . . .	2216
Dienstpostenplankataster . . . . .	2328, 2329, 2222
Kanzlei . . . . .	2218

Zentralexpedit (Amtshaus, 1., Rathausstraße 14—16, Parterre, Tür 6) . . . . . 2151

## Presse- und Informationsdienst

1., Rathaus, derzeit 4. Stiege, Halbstock, Tür 247, Telefon 42 8 05, dann „Presseforum“, 1., Rathausstraße 1, 4. Stock

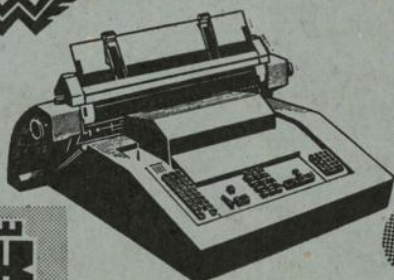
Pressediens: Presseangelegenheiten, „Rathauskorrespondenz“, „Landesgesetzblatt für Wien“, „Stadt Wien“ — Offizielles Organ der Bundeshauptstadt, „Amtlicher Wohnungstausch-Anzeiger“, „Blickpunkt Wien“, Bilderdienst;

Informationsdienst: Ausstellungen, Führungen und Rundfahrten, Schulung, Sonderaufgaben, „der aufbau“.

<i>Adametz Wilhelm</i> , Chefredakteur . . . . .	2970
<i>Krebs, Dr. Helmut</i> , Obermagistratsrat . . . . .	2920
<i>Prosel Robert</i> , Chefredakteur-Stellvertreter . . . . .	2971
Referat I: Pressediens, 1., Rathaus, derzeit 4. Stiege, Halbstock, Tür 247, dann „Presseforum“, 1., Rathausstraße 1, 4. Stock	

<i>Adametz Wilhelm</i> , Chefredakteur . . . . .	2970
<i>Prosel Robert</i> , Chefredakteur-Stellvertreter . . . . .	2971
<i>Burczik Günther</i> , Redakteur . . . . .	2972
<i>Heindl, Dr. Kurt</i> , Redakteur . . . . .	2741

# WANDERER



**ERNST KATZINGER**

**Elektronische  
Buchungsanlagen  
für  
Direkte Daten Verarbeitung**

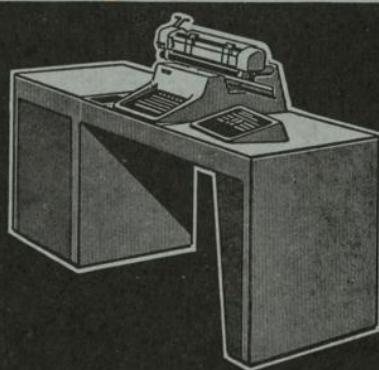
**AKTIENGESELLSCHAFT**  
1010 WIEN 1, LILIENGASSE 1, RUF 5295 07

## SIEMAG

**Buchungs-,  
Fakturier- und  
Abrechnungs-  
automaten**  
für das  
**moderne betriebliche  
Rechnungswesen**



**ERNST KATZINGER**



**AKTIENGESELLSCHAFT**  
1010 WIEN 1, LILIENGASSE 1, RUF 529507

## 63 17 04 Klappe 38

Diese Nummer bringt enorme Vorteile !  
Rufen Sie einfach einmal an !  
Wir beschaffen jedes Buch !

Für korrekte, exakte, freundliche, hilfsbereite, zahlungs-  
günstige Bedienung sorgt die

**BÜCHERSTUBE AM TIEFEN GRABEN**

Wien I, Tiefer Graben 7-9

BEI UNS KÖNNEN SIE STÖßERN !!!

# TOR

## „RIPPEN-TORSTAHL“50

Führend als Betonformstahl  
in aller Welt

Zulässige Beanspruchung:  
3000 kg/cm<sup>2</sup> ohne Endhaken

Auskünfte erteilen:

**Oesterreichisch-Alpine Montan-  
gesellschaft**

1010 Wien I, Friedrichstraße 4  
Tel. 577676

**Schmidtstahlwerke  
Aktiengesellschaft**

1040 Wien IV, Schwindgasse 6  
Tel. 65 65 29, 65 85 62

## **ÜBER 5 MILLIARDEN SCHILLING,**

rund die Hälfte des Budgets der Stadt Wien, machen die Gesamtaufwendungen der Wiener Stadtwerke im Jahr 1968 aus. Dieser gigantische Betrag kommt nicht nur unserer Wirtschaft, sondern jedem einzelnen zugute.

## **DIE WIENER E-WERKE**

werden darum im heurigen Jahr für 600 Millionen Schilling Investitionen vornehmen. Der größte Teil davon dient dem weiteren Ausbau des Dampfkraftwerkes Simmering. Aber auch Umspannwerke und Verteilungsanlagen werden ausgeweitet.

## **BEI DEN WIENER GASWERKEN**

geht es um 237 Millionen Schilling Investitionen, die in erster Linie der Komplettierung der Lagerbehälter und des Rohrnetzes dienen sollen.

## **UND DIE WIENER VERKEHRSBETRIEBE,**

die 1968 mit rund 426 Millionen Fahrgästen rechnen, müssen ebenfalls investieren: 335 Millionen sind vorgesehen für das Erneuerungsprogramm bei Straßenbahnwagen und Autobussen, für Verkehrsbauwerke und die neue Zentralwerkstätte.

**Viel Geld, meinen Sie?**

**Gewiß, aber gut angelegt im Interesse der Wiener von**

Ihren  
**WIENER STADTWERKEN**



<i>Henning Klaus</i> , Redakteur . . . . .	2973
<i>Junkeer, Dr. Helmut</i> , Redakteur . . . . .	2973
<i>Laa, Dr. Harald</i> , Redakteur . . . . .	2976
<i>Weber Leo</i> , Redakteur . . . . .	2974
Redaktion . . . . .	2972, 2973
Verwaltung . . . . .	2975
Bilderdienst . . . . .	2978
Kanzlei . . . . .	2974

Kanzlei . . . . .	2962
Ausstellungsatelier, 9., Gilgegasse 12 . . . . .	43 17 982
Ausstellungsdepot, 2., Handelskai 129 . . . . .	33 41 83
Schriftleitung „der aufbau“ . . . . .	2920
<i>Schenk, Ing. Elisabeth</i> , technische Schriftleitung . . . . .	2924
Lektorat . . . . .	3241
Kanzlei . . . . .	2962

### Stenographenbüro

1., Rathaus, 8. Stiege, I. Stock, Tür 320,  
Tel. 42 8 01

Stenographendienst.

<i>Rothensteiner Franz</i> , Amtsrat . . . . .	2241
Kanzlei . . . . .	2242

### Personenkraftwagenbetrieb

1., Rathaus, 5. Stiege, Parterre, Tür 3, Tel. 42 8 01

Führung des Personenkraftwagenbetriebes mit Ausnahme der technischen Angelegenheiten.

<i>Kurz Franz</i> , Kanzleirat . . . . .	2243
Kanzlei . . . . .	2244
Garage, 1., Friedrich Schmidt-Platz . . . . .	2245

## Geschäftsgruppe I

### Personalangelegenheiten, Verwaltungs- und Betriebsreform

Amtsführender Stadtrat <i>Bock Hans</i> , 1., Rathaus, 5. Stiege, I. Stock, Tür 308b . . . . .	42 8 02/2311
<i>Hofer Ernst</i> , Verwaltungsoberkommissär . . . . .	2319
Sekretariat . . . . .	2312
Kanzlei . . . . .	2333
Protokoll . . . . .	2314
Referat für Aufnahmen, 1., Rathaus, 6. Stiege, Hochparterre, Tür 106 . . . . .	
<i>Baumgartl Hermine</i> , Amtsrat . . . . .	2313
Referenten . . . . .	2316, 2317
Kataster der Aufnahmege Suche . . . . .	2317

### Magistratsabteilung I

(Allgemeine Personalangelegenheiten)

1., Rathaus, 7. Stiege, Halbstock, Tür 215, Tel. 42 8 02

Allgemeine Angelegenheiten des Arbeits- und Dienstrechtes der Bediensteten der Stadt (des Landes) Wien;  
Mitwirkung bei der Verwaltungs- und Betriebsreform;  
Entscheidung von Einzelpersonalangelegenheiten von grundsätzlicher Bedeutung;  
Ausarbeitung von Kollektivverträgen und Sonderverträgen; Begutachtung solcher Verträge, die von den gemischtwirtschaftlichen Unternehmungen der Stadt Wien abgeschlossen werden, auf Verlangen der Organe dieser Unternehmungen;  
Ausarbeitung der Regelungen betreffend Nebengebühren und Naturalbezüge, einschließlich der Antragstellung an die zuständigen Organe und der Anweisung dieser Gebühren;  
Zuteilung von Dienst-Zeitkarten;  
Grundsätzliche Angelegenheiten der Krankenfürsorgeanstalt der Bediensteten der Stadt Wien und der Sozialversicherung der städtischen Bediensteten;  
Dienstfreistellung von Gewerkschaftsfunktionären im Zusammenhang mit Bedienstetenvertretungswahlen;  
Festsetzung und Antragstellung sowie Anweisung der Gebühren bei Inanspruchnahme von Dienstbefindungen;  
Antragstellung auf Ersatz von Ausbildungskosten, einschließlich der Anweisung dieser Kostenersätze;

Festlegung der allgemeinen Grundsätze für die Beschäftigung ausländischer Arbeitskräfte bei der Stadt Wien und Betreuung dieser Arbeitskräfte;  
Kulturelle Betreuung (Veranstaltungen, Schulungskurse, Exkursionen u. dgl.) der bei der Stadt Wien beschäftigten Bediensteten, die das 21. Lebensjahr noch nicht vollendet haben;  
Bürogeschäfte des Gemeinderatsausschusses I und der gemeinderätlichen Personalkommission.

<i>Vorrath, Dr. Hans</i> , Obermagistratsrat, Leiter . . . . .	2321
<i>Löschnak, Dr. Franz</i> , Magistratsoberkommissär . . . . .	2323
<i>Prochaska, Dr. Peter</i> , Magistratskonzipist . . . . .	2322
<i>Kukeral Franz</i> , Amtsrat . . . . .	2322
<i>Pobl Anna</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . . .	801, 2326
Kanzlei . . . . .	801, 2326
Fremdarbeiter . . . . .	2332
Kollektivverträge . . . . .	2322
Sozialversicherung . . . . .	2322
Jugendbetreuung . . . . .	2315
Schreibstelle . . . . .	2332

## Magistratsabteilung 2

(Personalamt)

1., Rathaus, 5. Stiege, Halbstock, Tür 201, Tel. 42 8 02

Dienstbehördliche sowie dienstrechtliche Behandlung der Bediensteten (ihrer Hinterbliebenen und Angehörigen) der Stadt Wien, ausgenommen die Bediensteten (ihre Hinterbliebenen und Angehörigen) der städtischen Unternehmungen, insbesondere Standesführung, Durchführung von Aufnahmen, Übernahme von Saisonarbeitern und Aushilfsbediensteten in ein ständiges Dienstverhältnis, Pragmatisierung von Vertragsbediensteten, Verwendungsänderungen, Überreitungen und Überstellungen, Anweisung der Gehälter, Abfertigungen, Sterbekostenbeiträge und Entgelte, Anweisung der Haushaltszulage, soweit eine Entscheidung (Verfügung) erforderlich ist, Gewährung von Zusatzurlaub, Bearbeitung der Ansuchen um Gewährung von Sonderurlaub mit Bezügen und von Urlaub ohne Bezüge, Gewährung von Remunerationen anlässlich von Dienstjubiläen, Berechnung und Anweisung der Ersatzleistungen bei Karenzurlaub aus Anlaß der Mutterschaft,

<i>Grünwald, Dr. Hubert</i> , Obersenatsrat, Leiter . . . . .	2341
<i>Schubert, Dr. Walther</i> , Obermagistratsrat . . . . .	2345
<i>Samsinger, Dr. Otmar</i> , Magistratsrat . . . . .	2344
<i>Michelitsch, Dr. Karl</i> , Magistratsoberkommissär . . . . .	2342
<i>Wesely Johann</i> , Oberamtsrat . . . . .	2340
<i>Bardach Gertrud</i> , Amtsrat . . . . .	2349
<i>Bazalka Ernestine</i> , Amtsrat . . . . .	2361
<i>Hagen Franz</i> , Amtsrat . . . . .	2354
<i>Müller Rudolf</i> , Amtsrat . . . . .	727/48*, 42 75 41
<i>Haage Hermann</i> , Kanzleioberkommissär,	
Kanzleileiter . . . . .	802, 2348
Kanzlei . . . . .	802, 2348, 2365
Referat für Aufnahmen . . . . .	2351, 2352, 2353
Disziplinarangelegenheiten A—K . . . . .	2342
Disziplinarangelegenheiten L—Z . . . . .	2344
Berechnung und Anweisung der Ruhe-(Versorgungs-)Bezüge und der außerordentlichen Zuwendungen . . . . .	2340, 2330, 2364

Auflösung von Dienstverhältnissen, Durchführung von Ruhestandsversetzungen, Berechnung und Anweisung der Ruhe-(Versorgungs-)Bezüge und der außerordentlichen Zuwendungen, Anrechnung von Vordienstzeiten; Geltendmachung der Überweisungsbeiträge und der Überweisungsrenten, Mitwirkung im Verfahren bei ungenügender Beschreibung, Disziplinarangelegenheiten einschließlich der Agenden der in den §§ 58 und 78 der Dienstordnung bezeichneten Dienststelle; Gewährung von Aushilfen und Bezugsvorschüssen (Darlehen) an Bedienstete (ihre Hinterbliebenen und Angehörigen) der Stadt (des Landes) Wien; Agenden des Amtes der Landesregierung in Personalangelegenheiten der Landeslehrer (ihre Hinterbliebenen und Angehörigen); Dienstfreistellung von Mandatären und Gewerkschaftsfunktionären; Berechnung und Anweisung der Gebühren der gewählten Funktionäre des Landes (der Stadt) Wien.

### Standesführungen:

Beamte des höheren Dienstes . . . . .	2349
Beamte übrige, A—E . . . . .	2354
Beamte übrige, F—H . . . . .	2356
Beamte übrige, I—L . . . . .	2357
Beamte übrige, M—Qu . . . . .	2358
Beamte übrige, R, S, Sch . . . . .	2359
Beamte übrige, St—Z . . . . .	2350
Vertragsbedienstete des höheren Dienstes, Vertragslehrkräfte an Musik- und Modeschulen, Kindergärtnerinnen . . . . .	2367
Vertragsbedienstete übrige, A—H . . . . .	2361
Vertragsbedienstete übrige, I—Qu . . . . .	2362
Vertragsbedienstete übrige, R—Z . . . . .	2363
Gehaltvorschüsse und Aushilfen, 8., Schlesingerplatz 4, II. Stock, Tür 19 . . . . .	727*, 42 75 41
<i>Müler Rudolf</i> , Amtsrat . . . . .	48

## Magistratsabteilung 3

(Besoldungsamt)

1., Rathaus, 4. Stiege, II. Stock, Tür 447, Tel. 42 8 02

Bezugsverrechnung für die Bediensteten (ihre Hinterbliebenen und Angehörigen) der Stadt (des Landes) Wien, ausgenommen für die Bediensteten (ihre Hinterbliebenen und Angehörigen) der städtischen Unternehmungen, insbesondere Flüssigmachung der Aktiv- und Ruhe-(Versorgungs-)Bezüge sowie der außerordentlichen Zuwendungen, Überprüfung und Flüssigmachung der Nebengebühren einschließlich der Reisegebühren, Feststellung des Anspruches auf Haushaltszulage, soweit nicht eine Entscheidung (Verfügung) durch die Magistratsabteilung 2 erforderlich ist, Feststellung des Anspruches auf Ausgleichszulage bei Verwendung auf einem höherwertigen Dienstposten, Bewertung der Naturalbezüge für Zwecke der Lohnsteuer und der Sozialversicherung, Flüssigmachung der Beihilfen zur Familienförderung und der Wohnungsbeihilfe;

<i>Rauscher Franz</i> , Oberamtsrat, Leiter . . . . .	2371
<i>Ludvik Karl</i> , Oberamtsrat . . . . .	2307
<i>Wielandner Charlotte</i> , Kanzleikommissär,	
Kanzleileiter . . . . .	2373
Kanzlei und Einlaufstelle . . . . .	803
Zentralkataster . . . . .	2374

### Gruppenleiter:

Haushaltszulage und Familienbeihilfe: *Vranek Ernst*, Amtsrat . . . . . 2238, 2239  
(1., Rathaus, 4. Stiege, II. Stock, Tür 447)

An- und Abmeldung der zur Pensionsversicherung der Angestellten zugehörigen Vertragsbediensteten zur gesetzlichen Sozialversicherung (Zentralmeldestelle); Berechnung und Leistung der Überweisungsbeiträge sowie Überwachung der Eingänge an Überweisungsrenten; Durchführung von Nachversicherungen; Flüssigmachung der Gebühren der gewählten Funktionäre des Landes (der Stadt) Wien und der Ruhe-(Versorgungs-)Bezüge für bzw. nach diesen Personen; Abrechnung der gesetzlichen Abzüge, der Beiträge zur Krankenfürsorgeanstalt und der Dienstgeberbeiträge; Berechnung und Abrechnung der Drittverbote; Anmeldung von unbehobenen Beträgen beim Verlassenschaftsgericht; Prüfung der Anordnungsbefugnis und der Zeichnungsberechtigung hinsichtlich der Anweisung der vorstehend angeführten Bezüge und Gebühren.

Verbindungsstelle zur Elektronenanlage: <i>Thorwartl Friedrich</i> , Verwaltungsoberkommissär . . . . .	2482
(1., Rathaus, 4. Stiege, II. Stock, Tür 447)	
Beamte: <i>Klein Georg</i> , Verwaltungsoberkommissär . . . . .	2376
(1., Rathaus, 7. Stiege, II. Stock, Tür 422)	
Vertragsarbeiter: <i>Sebesta Johann</i> , Amtsrat . . . . .	2372
(1., Rathaus, 4. Stiege, II. Stock, Tür 447)	
Vertragsangestellte: <i>Bruckner Karl</i> , Verwaltungsoberkommissär . . . . .	2388
(1., Rathaus, 8. Stiege, II. Stock, Tür 428)	



	Beamte	Angestellte	Arbeiter		Beamte	Angestellte	Arbeiter
Landeslehrer: <i>Klee Friedrich</i> , Verwaltungsoberkommissär (1., Rathaus, 7. Stiege, II. Stock, Tür 425) . . . . . 2477				Referate			
Reisekosten und Nebengebühren: <i>Ichmann Ignaz</i> , Amtsrat . . . . . 2375				Magistratsabteilung 14	2382	2394	—
(1., Rathaus, 8. Stiege, II. Stock, Tür 428)				Magistratsabteilung 15	2368	2393	2302
Sozialversicherung: <i>Machac Walter</i> , Amtsrat . . . . . 2304				Magistratsabteilung 16	2368	2393	—
(1., Rathaus, 4. Stiege, II. Stock, Tür 447)				Magistratsabteilung 17			
Pensionen: <i>Dachsbacher Adolf</i> , Amtsrat . . . . . 2384				(siehe auch diverse Anstalten)	2336	2334	2360
(1., Rathaus, 6. Stiege, II. Stock, Tür 442)				Magistratsabteilung 18	2382	2389	2399
Verbote (Pfändungen, Zessionen und Exekutionen):				Magistratsabteilung 19	2382	2389	—
Beamte . . . . . 2369				Magistratsabteilung 20	2336	2389	2303
Vertragsarbeiter . . . . . 2395				Magistratsabteilung 21	2382	2389	2303
Vertragsangestellte . . . . . 2391				Magistratsabteilung 23	2382	2389	2398
Landeslehrer . . . . . 2369				Magistratsabteilung 24	2382	2389	2303
Pensionen . . . . . 2384				Magistratsabteilung 25	2382	2389	—
Referate	Beamte	Angestellte	Arbeiter	Magistratsabteilung 26	—	2389	2303
Magistratsdirektion . . . . . 2368	2368	2394	2398	Magistratsabteilung 27	2382	2389	2398
Magistratsdirektion-Personaleinsatz . . . . . 2368	2368	2389	2398	Magistratsabteilung 28	2338	2389	2302
Magistratsdirektion-Personalausgleichsstelle . . . . . 2339	2339	2389	2398	Magistratsabteilung 29	2382	2389	2302
Magistratsdirektion-Präsidialbüro . . . . . 2368	2368	2394	2398	Magistratsabteilung 29,			
Büros der Geschäftsgruppen I, II, IV, V, X, XI	2368	—	—	teilbeschäftigte Hauswarte			
Büro der Geschäftsgruppe III	2339	—	—	und Hausarbeiterinnen	—	—	2360
Büros der Geschäftsgruppen VI, VII, VIII	2382	—	—	Magistratsabteilung 30	—	2389	2396
Büro der Geschäftsgruppe IX	2336	—	—	Magistratsabteilung 31	2382	2389	2302
Büro der Geschäftsgruppe XII	2368	2380	—	Magistratsabteilung 32,			
Magistratsabteilung 1	2368	2394	2398	Heizanlagen Rathaus,			
Magistratsabteilung 2	2368	2394	2398	Kühlanlage	—	2389	2301
Magistratsabteilung 3	2368	2380	2399	Magistratsabteilung 32,			
Magistratsabteilung 4	2377	2389	—	Heizwerkstätte	—	2389	2390
Magistratsabteilung 4, Ref. 1—7	2377	2389	2303	Magistratsabteilung 33	2368	2389	2396
Magistratsabteilung 5	2377	2389	—	Magistratsabteilung 34	2382	2389	2396
Magistratsabteilung 6	2377	2389	2301	Magistratsabteilung 35	2336	2389	—
Magistratsabteilung 7	2339	2394	2302	Magistratsabteilung 36	2336	2389	2399
Magistratsabteilung 9	2382	2394	2398	Magistratsabteilung 37	2336	2389	2399
Magistratsabteilung 10	2336	2394	2303	Magistratsabteilung 39	2382	2389	2301
Magistratsabteilung 11 —				Magistratsabteilung 40	2382	2389	—
Zentrale, teilbeschäftigte Hauswarte und Hausarbeiter (siehe auch diverse Heime)	2382	2380	2302	Magistratsabteilung 41	2338	2389	2399
Magistratsabteilung 12	2338	2380	2390	Magistratsabteilung 42,			
Magistratsabteilung 13	2368	2394	—	auch Saisonarbeiter, Lehrlinge	—	2389	2390

Referate	Beamte	Angestellte	Arbeiter	Referate	Beamte	Angestellte	Arbeiter
Magistratsabteilung 43, auch Saisonarbeiter, Lehrlinge	—	2389	2301	Magistratsabteilung 70	2368	2394	—
Magistratsabteilung 44, auch Saisonarbeiter	—	2389	2303	Magistratische Bezirksämter 1 bis 3, 5 bis 9, 11, 16, 17, 20, 21	2336	2394	2303
Magistratsabteilung 45, Wohnhauswäscherei	—	2380	2303	Magistratische Bezirksämter 4, 10, 12 bis 15, 18, 19, 22, 23	2338	2394	2303
Magistratsabteilung 45, Zentralwäscherei	—	2380	2396	Sonstige Dienststellen und Wohlfahrtsanstalten: Allgemeines Krankenhaus	2378	2393	2397
Magistratsabteilung 46	2338	2394	—	Anstaltenhauptlager	2379	2334	2397
Magistratsabteilung 48, Fuhrwerksbetrieb, Straßen- reinigung, Colonia, Hauptwerk- stätte, Saisonarbeiter	—	2394	2398	Baumgarten, Altersheim	2379	2389	2397
Magistratsabteilung 48, Straßenpflege, Garagen, Pkw- Betrieb, Müllverbrennung	—	2394	2399	Baumgartner Höhe, Lungenheilstätte	2379	2393	2306
Magistratsabteilung 49	2368	2394	2397	Biedermannsdorf, Erziehungsheim	2382	2392	2397
Magistratsabteilung 50	2336	2380	2360	Buchhaltungsabteilungen, s. MA 6 Büchereien, städtische	2377	2389	2302
Magistratsabteilung 52	2336	2380	2360	Döbling, Erziehungsheim	2382	2389	2396
Magistratsabteilung 54	2368	2389	2302	Elisabeth-Spital	2379	2334	2360
Magistratsabteilung 56, teilbeschäftigte Bedienerinnen, Schulwarte und Berufsschulen	2339	2380	2302, 2301	Erhebungs- und Vollstreckungsdienst, Kollaudierung	2368	2389	—
Magistratsabteilung 57	2368	2389	—	Floridsdorf, Krankenhaus	2379	2380	2306
Magistratsabteilung 58	2368	2389	—	Franz Joseph-Spital	2379	2389	2360
Magistratsabteilung 59	—	2389	2303	Frauenmilchsammelstelle	2382	2380	2306
Magistratsabteilung 60	—	2389	2301	Gemeinderäte, Funktionäre	2368	—	—
Magistratsabteilung 61	2336	2389	2301	Gersthof, Frauenklinik	2378	2389	2397
Magistratsabteilung 61, Standesämter	2336	2394	2303	Gesellen- und Gesellinnenheim	2382	2394	2306
Magistratsabteilung 62	2368	2389	2303	Glanzing, Kinderklinik	2337	2481	2372
Magistratsabteilung 62, Aushilfsangestellte	—	2394	—	Hafenbetriebsgesellschaft	2381	—	—
Magistratsabteilung 63	2368	2389	—	Herbergen für Obdachlose	2382	2334	2360
Magistratsabteilung 64	2368	2389	—	Hohe Warte, Erziehungsheim	2382	2380	2306
Magistratsabteilung 65	2368	2389	2399	Jugendämter	2338	2394	2306
Magistratsabteilung 66, auch Aushilfsangestellte	2336	2389	2399	Jugendliche Stenotypistinnen	—	2380	—
Magistratsabteilung 67	2368	2389	2301	Julius Tandler-Heim	2382	2334	2397
Magistratsabteilung 68	2339	2389	2301	Kanzleilehrlinge	—	2394	—
Magistratsabteilung 69	2368	2389	—	Kagran, Fernheizwerk	—	—	2390
				Karolinen-Kinderspital	2337	2334	2397

Referate	Beamte	Angestellte	Arbeiter	Referate	Beamte	Angestellte	Arbeiter
Kindergärten	2398	2394	2302	St. Andrä a. d. Traisen, Altersheim	2379	2392	2306
Kinderübernahmestelle	2382	2334	2397	Stadtbauamtsdirektion	2382	2389	2390
Klosterneuburg, Erziehungsheim	2382	2481	2397	Stadthauptkasse	2377	2389	—
Kollaudierung	2368	2389	2301	Stadtschulrat	2382	2394	2398
Kontrollamt	2368	2394	—	Wiener Festwochen, Verein	—	2394	—
Lainz, Altersheim	2370	2392	2306	Wilhelminenberg, Erziehungsheim	2382	2389	2396
Lainz, Krankenhaus	2337	2380	2396	Wilhelminenspital	2370	2481	2306
Lehrlingsheime	2370	2389	2397	Ybbs a. d. Donau, Psychiatrisches Krankenhaus	2379	2392	2396
Liesing, Altersheim	2379	2481	2306	Zentralkinderheim	2382	2380	2302
„Lindenhof“, Heim für Kinder und Jugendliche	2379	2392	2372	Ruhe- und Versorgungsgenüsse, außerordentliche Zuwendungen			
Maria Theresien-Schlüssel, Neurologisches Krankenhaus	2370	2389	2396	Endziffer der Pensionsnummer: 0 . . . . .			2480
Mauer, Dr. Adolf Lorenz-Heim	2382	2380	2306	Endziffer der Pensionsnummer: 1 . . . . .			2385
Mautner-Markhof'sches Kinderspital	2370	2392	2397	Endziffer der Pensionsnummer: 2 . . . . .			2385
Modeschule	2339	2394	2302	Endziffer der Pensionsnummer: 3 . . . . .			2385
Musiklehranstalten	2339	2393	2302	Endziffer der Pensionsnummer: 4 . . . . .			2480
Mutter- und Kind-Heim	2382	2394	2306	Endziffer der Pensionsnummer: 5 . . . . .			2386
Pädagogisches Institut	2339	2394	2301	Endziffer der Pensionsnummer: 6 . . . . .			2386
Pensionistenklubs	—	—	2301	Endziffer der Pensionsnummer: 7 . . . . .			2387
Poliklinik, Allgemeine	2378	2380	2306	Endziffer der Pensionsnummer: 8 . . . . .			2387
Pötzleinsdorf, Kinderheim	2382	2334	2397	Endziffer der Pensionsnummer: 9 . . . . .			2387
Preyer'sches Kinderspital	2337	2392	2306	Landeslehrer: 1., Rathaus, 7. Stiege, II. Stock, Tür 425			
Psychiatrisches Krankenhaus	2370	2334	2360	Volks-, Haupt- und Sonderschulen der Inspektionsbezirke IV, V, VI, VIII, X, XI und XVI (Schulen der Gemeindebezirke 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 15, 16, 17 und 23) und Berufsschulen . .			2415
Rettungs- und Krankenbeförderungsdienst	2382	2389	2302	Volks-, Haupt- und Sonderschulen der Inspektionsbezirke I, II, III, VII, IX, XII, XIII, XIV und XV (Schulen der Gemeindebezirke 1, 2, 3, 4, 5, 11, 14, 18, 19, 20, 21 und 22) . . . . .			2483
Rosenhügel, Neurologisches Krankenhaus	2337	2380	2396	Vertragslehrer nach Entlohnungsschema I L und II L, Volks-, Haupt- und Sonderschulen, Berufsschulen . . . . .			2487
Rudolfstiftung, Krankenanstalt	2337	2334	2372	Ruhe- und Versorgungsgenüsse . . . . .			2478
Sammelweis-Frauenklinik	2379	2334	2397	Nebengebühren: 1., Rathaus, 8. Stiege, II. Stock, Tür 428			
Sophien-Spital	2337	2393	2397	Nebengebühren, Zulagen, Fahrtkostenbeiträge, Überstunden . . . . .			2308
Schulwarte	2339	—	2302	Reisekosten und Frachtkostenersatz . . . . .			2309
Sportstelle	2339	2394	2302	Sozialversicherung: 1., Rathaus, 4. Stiege, II. Stock, Tür 447			
				Angestelltenkrankenkasse, Nachversicherung bzw. Leistungen von Überweisungsbeiträgen an die Pensionsversicherungsanstalt der Arbeiter oder der Angestellten . . . . .			2304
				Zentralmeldestelle . . . . .			2305
				Arbeiterkrankenkassen . . . . .			2485

# Geschäftsgruppe II

## Finanzwesen

Amtsführender Stadtrat *Slavik Felix*, Vizebürgermeister, Landeshauptmann-Stellvertreter,  
 1., Rathaus, 5. Stiege, I. Stock, Tür 306f . . . . . 42 8 02/2310  
*Paulisch Wilhelm*, Verwaltungsoberkommissär . . . . . 2413  
 Sekretariat . . . . . 2414

### Magistratsabteilung 4

(Allgemeine Finanzverwaltung, Steuern und Abgaben)  
 1., Rathaus, 4. Stiege, II. Stock, Tür 451, Tel. 42 8 02

Allgemeine Angelegenheiten der Finanzverwaltung und Einzelangelegenheiten von besonderer und grundsätzlicher Bedeutung; Angelegenheiten der wirtschaftlichen Koordination und Integration, unter Bedachtnahme auf die dem Magistratsdirektor vorbehaltenen Aufgaben;  
 Landes- und Gemeindeabgaben, und zwar insbesondere:  
 Ankündigungsabgabe;  
 Anzeigenabgabe;  
 Ausgleichsabgabe auf Lebendvieh, soweit hierfür nicht die Magistratsabteilung 60 zuständig ist;  
 Ausgleichsabgabe nach dem Wiener Garagengesetz;  
 Feuerschutzsteuer;  
 Gebrauchsabgaben, soweit hierfür nicht die Magistratsabteilungen 35 bis 37 und 64 zuständig sind;  
 Gebühren für die Benützung und Räumung von Unratsanlagen;  
 Gefrorensteuer;  
 Getränkesteuer;  
 Gewerbesteuer nach dem Gewerbeertrag und nach dem Gewerkekaptal;  
 Grundsteuer;  
 Hauskehrtafelfuhrgebühren;

<i>Machtl, Dr. Josef</i> , Obersenatsrat, Leiter . . . . .	2411, 2412
<i>Rapp, Dr. Johann</i> , Senatsrat . . . . .	2419
<i>Horny, Dr. Heinrich</i> , Senatsrat . . . . .	2416
<i>Hawla, Dr. Franz</i> , Obermagistratsrat . . . . .	2451
<i>Wolf, Dr. Wolfgang</i> , Obermagistratsrat . . . . .	2429
<i>Skopalik, Dr. Walter</i> , Magistratsrat . . . . .	2476
<i>Maisel, Dr. Otto</i> , Magistratsoberkommissär . . . . .	2430
<i>Orban Stefan</i> . . . . .	2552
<i>Erasin, Dipl.-Ing. Wilfried</i> . . . . .	2553
<i>Lauer, Dr. Otto</i> , Magistratskommissär . . . . .	2556
<i>Praszory, Dkfm. Dr. Tibor</i> . . . . .	2551
<i>Pramböck, Dkfm. Dr. Erich</i> . . . . .	2558
<i>Satrapa, Dr. Peter</i> , Magistratskonzipist . . . . .	2492
<i>Wendlinger, Dr. Hermann</i> , Magistratskommissär . . . . .	2417
<i>Cervený Josef</i> , Regierungsrat . . . . .	2466
<i>Hausner Paul</i> , Oberamtsrat . . . . .	2441
<i>Lorenc, Dkfm. Josef</i> , Oberamtsrat . . . . .	2410
<i>Baudentistl Johann</i> , Amtsrat . . . . .	2428
<i>Bucher Franz</i> , Amtsrat . . . . .	2423
<i>Danzinger Otto</i> , Amtsrat . . . . .	2423
<i>Dinter Friedrich</i> , Amtsrat . . . . .	2423
<i>Dussmann Josef</i> , Amtsrat . . . . .	2423
<i>Ebner Leopold</i> , Amtsrat . . . . .	2423
<i>Enzmann Wilhelm</i> , Amtsrat . . . . .	2424
<i>Fischer Kurt</i> , Amtsrat . . . . .	2422
<i>Geyer Karl</i> , Amtsrat . . . . .	2423
<i>Isack Franz</i> , Amtsrat . . . . .	2423
<i>Koptik Franz</i> , Amtsrat . . . . .	2434
<i>Kroner Jaroslav</i> , Amtsrat . . . . .	2424
<i>Kroupa Leopold</i> , Amtsrat . . . . .	2446
<i>Kuna Emil</i> , Amtsrat . . . . .	2425
<i>Langer Otto</i> , Amtsrat . . . . .	2424
<i>Lenczowski Melanie</i> , Amtsrat . . . . .	2459
<i>Lippert Alois</i> , Amtsrat . . . . .	2420
<i>Mastaller Victor</i> , Amtsrat . . . . .	2424
<i>Nezavodal Ottokar</i> , Amtsrat . . . . .	2423
<i>Neumayer Margarete</i> , Amtsrat . . . . .	2456
<i>Reinhardt Johann</i> , Amtsrat . . . . .	848, 57 15 81/255

Hundeabgabe;  
 Lizitations-Armenprozente;  
 Lohnsummensteuer;  
 Müllabfuhrabgabe;  
 Opferfürsorgeabgabe;  
 Ortstaxe;  
 Sportgrotschen;  
 Vergnügungssteuer;  
 Verwaltungsabgaben, Kommissionsgebühren und Amtstaxen;  
 Wassergebühren;  
 Zuschläge zu den Wettgebühren;  
 Abwicklung aufgehobener Landes- und Gemeindeabgaben;  
 Vornahme der Steueraußenprüfung (Revisionsstelle, Überprüfung der ordnungsmäßigen Entrichtung der Landes- und Gemeindeabgaben an Ort und Stelle);  
 Straftatmhandlungen nach den Abgabegesetzen mit Ausnahme des Hundeabgabegesetzes;  
 Handhabung des Gebührengesetzes 1957;  
 Allgemeine und organisatorische Angelegenheiten der Personenstands- und Betriebsaufnahme;  
 Bürogeschäfte des Gemeinderatsausschusses II.

<i>Schedl Leopold</i> , Amtsrat . . . . .	831/232*, 57 75 75/232*
<i>Schmidt Herbert</i> , Amtsrat . . . . .	2423
<i>Strobach Friedrich</i> , Amtsrat . . . . .	2437
<i>Tintner Gustav</i> , Amtsrat . . . . .	2452
<i>Voak Gregor</i> , Amtsrat . . . . .	2424
<i>Vogler Ernst</i> , Amtsrat . . . . .	2423
<i>Weigel Wilhelm</i> , Amtsrat . . . . .	2421
<i>Widerlechner Johann</i> , Amtsrat . . . . .	2423
<i>Hauser Eleonore</i> , Kanzleirat, Kanzleileiter . . . . .	804
Kanzlei . . . . .	2411, 2412

**Referat 1:** Allgemeine Finanzangelegenheiten, Ausgleichsabgabe auf Lebendvieh, Ausgleichsabgabe nach dem Wiener Garagengesetz, Feuerschutzsteuer, Gebrauchsabgaben, Hundeabgabe, Lizitations-Armenprozente, Ortstaxe, Verwaltungsabgaben, Kommissionsgebühren, Amtstaxen, Abwicklung aufgehobener Landes- und Gemeindeabgaben, Handhabung des Gebührengesetzes 1957, allgemeine und organisatorische Angelegenheiten der Personenstands- und Betriebsaufnahme. 1., Rathaus, 4. Stiege, II. Stock, Tür 451, 447c—d, 407, 435

Referatsleiter: <i>Horny, Dr. Heinrich</i> , Senatsrat . . . . .	2416
Stellvertreter: <i>Wendlinger, Dr. Hermann</i> , Magistratskommissär . . . . .	2417
Sachbearbeiter . . . . .	2417, 2418, 2431, 2555, 2556

**Referat 2:** Revisionsstelle, 1., Rathaus, 5. Stiege, II. Stock, Tür 407

Referatsleiter: <i>Rapp, Dr. Johann</i> , Senatsrat . . . . .	2419
Stellvertreter: <i>Lorenc, Dkfm. Josef</i> , Oberamtsrat . . . . .	2410
Sachbearbeiter . . . . .	2421, 2422, 2423, 2424
<i>Binder Anna</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . . .	2425

**Referat 3:** Angelegenheiten der wirtschaftlichen Koordination und Integration, 1., Rathaus, 4. Stiege, Halbstock, Tür 243, und 4. Stiege, Parterre, Tür 28

Referatsleiter: <i>Skopalik, Dr. Walter</i> ,	
Magistratsrat	2476
Stellvertreter: <i>Satrapa, Dr. Peter</i> , Magistrats-	
konzipist	2492
<i>Erasin, Dipl.-Ing. Wilfried</i>	2553
<i>Pasztory, Dkfm. Dr. Tibor</i>	2551
<i>Pramböck, Dkfm. Dr. Erich</i>	2558
<i>Stolba Ilse</i> , Kanzleioberoffizial, Kanzleileiter	2490
<b>Referat 4: Ankündigungsabgabe, Anzeigenabgabe, Ge-</b>	
<b>werbsteuer (Lohnsummensteuer). 1., Rathaus,</b>	
<b>4. Stiege, II. Stock, Tür 445</b>	
Referatsleiter: <i>Wolf, Dr. Wolfgang</i> ,	
Obermagistratsrat	2429
Stellvertreter: <i>Lippert Alois</i> , Amtsrat	2420
Sachbearbeiter	2433, 2434, 2435, 2437, 2438, 2484
<i>Strobl Rosalia</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter	2439
<b>Referat 5: Gebühren für die Benützung und Räu-</b>	
<b>mung von Unratsanlagen, Grundsteuer, Müllabfuhr-</b>	
<b>abgabe. 1., Rathaus, 8. Stiege, II. Stock, Tür 430</b>	
Referatsleiter: <i>Maisel, Dr. Otto</i> , Magistrats-	
oberkommissär	2430
Stellvertreter: <i>Hausner Paul</i> , Oberamtsrat	2441

Sachbearbeiter	2494, 2428, 2442, 2444, 2445, 2446, 2447
Müllabfuhrabgabe	848, 57 15 81/255, 256
<i>Knell Emma</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter	2443

<b>Referat 6: Wassergebühren. 6., Grabnergasse 6</b>	
Referatsleiter: <i>Maisel, Dr. Otto</i> , Magistrats-	
oberkommissär	2430
Stellvertreter: <i>Schedl Leopold</i> ,	
Amtsrat	831/232*, 57 75 75/232*
Sachbearbeiter	831*, 57 75 75/223, 224, 225, 238*
<i>Knell Emma</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter	2443

<b>Referat 7: Gefrorenessteuer, Getränkesteuer, Opfer-</b>	
<b>fürsorgeabgabe, Sportgroschen, Vergnügungssteuer.</b>	
<b>Rathaus, 6. Stiege, II. Stock, Tür 441</b>	
Referatsleiter: <i>Hawla, Dr. Franz</i> , Ober-	
magistratsrat	2451
Stellvertreter: <i>Tintner Gustav</i> , Amtsrat	2452
Sachbearbeiter	2440, 2448, 2449, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459
<i>Palka Helene</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter	2450

## Magistratsabteilung 5

(Finanzwirtschaft und Haushaltswesen)

1., Rathaus, 4. Stiege, II. Stock, Tür 451, Tel. 42 8 02

Angelegenheiten der Finanzwirtschaft;	
Geld- und Kreditwesen, Währungsangelegenheiten; Banken- und	
Zahlungsverkehr, auch soweit es sich um ausländische Zah-	
lungsmittel handelt;	
Anlage und Verwaltung des Geld- und Wertpapiervermögens;	
Rechtliche Angelegenheiten des Kassenwesens und der Gebarung	
mit Verwahrnissen (Depositen) und Sicherstellungen (Kau-	
tionen);	
Beteiligung der Gemeinde an privatwirtschaftlichen Unternehmungen,	
soweit die finanzielle Seite in Betracht kommt;	
Wirtschaftliche Aufsicht im Sinne des § 13 des Wiener Kranken-	
anstaltengesetzes über öffentliche Krankenanstalten;	
Voranschlag, Rechnungsabschluß und Beistellung der Grundlagen	
für die Finanzstatistik;	
Finanzielle Auseinandersetzung mit dem Bund und den Gebiets-	
körperschaften (Finanzausgleich);	
Zuschläge zu Bundessteuern;	
Steuerpflichten der Gemeinde;	
Finanzielle Auseinandersetzung bei Änderung der Gemeindegrenzen	
und bei Zuweisung oder Abtrennung von Vermögens-	
schaften;	

Finanzielle Angelegenheiten, die Wien und Niederösterreich ge-	
meinsam betreffen;	
Aufnahme, Verzinsung und Tilgung von Anleihen;	
Aufnahme von Darlehen und Zustimmung zur Belastung des	
städtischen Vermögens;	
Gewährung von Darlehen einschließlich solcher für die Errich-	
tung und Instandsetzung von Wohnhäusern und Siedlungen;	
Geltendmachung von Ansprüchen aus Darlehen einschließlich der	
Ansprüche aus der Entschuldung der Landwirtschaft;	
Wohnbauförderung, Geschäftsstelle des Wohnbauförderungsbeirates;	
Beteiligung an Kreditmaßnahmen anderer Stellen;	
Bürgschaften und Haftungen der Gemeinde;	
Einbringung der Kosten für die Ersatzvornahme bei baupolizeilichen	
Aufträgen;	
Privatrechtliche Versicherungen der Gemeinde;	
Subventionen sowie gesetzliche Zuschüsse mit Ausnahme solcher	
für kulturelle Zwecke und solcher aus dem Sportgroschen;	
Sparkassenaufsicht;	
Verwaltung der Wiener Armenlotterie, Geschäftsstelle des Armen-	
lotterieausschusses.	

<i>Hanke, Dr. Herbert</i> , Senatsrat, Leiter	2461
<i>Krendlesberger, Dr. Helmut</i> , Obermagistratsrat	2462
<i>Messeritsch, Dr. Johann</i> , Magistratskommissär	2561
<i>Preisel Adolf</i> , Oberamtsrat	2469
<i>Bauer Richard</i> , Amtsrat	2471
<i>Jagsch Josef</i> , Amtsrat	2472
<i>Zeigenhofer Franz</i> , Amtsrat	2468
<i>Rosenberger Katharina</i> , Kanzleioberkommissär,	
Kanzleileiter	2463
Kanzlei	805, 2464
Anleihen, Rückstellungen, finanzielle Regelungen,	
Sparkassenaufsicht	
<i>Hanke, Dr. Herbert</i> , Senatsrat	2461
Wohnbauförderung, Kreditaktion zur Eigenmittelaufbringung,	
Siedlungsdarlehen, Ersatzvornahmekosten, Bundessteuern	

<i>Krendlesberger, Dr. Helmut</i> ,	
Obermagistratsrat	2462
Sachbearbeiter	2473
Instandhaltungsdarlehen für Wohnhäuser und	
Kanaldarlehen	2465, 2475
Haushaltswesen	
<i>Preisel Adolf</i> , Oberamtsrat	2469
Sachbearbeiter	2471, 2460
Banken- und Zahlungsverkehr, Devisen, Haft-	
briefe, Beteiligungen, Finanzausgleich, Sub-	
ventionen	
<i>Zeigenhofer Franz</i> , Amtsrat	2468
Sachbearbeiter	2467, 2550
Versicherungen	
<i>Jagsch Josef</i> , Amtsrat	2472

# Magistratsabteilung 6

(Rechnungsamt)

1., Rathaus, 5. Stiege, Hochparterre, Tür 101, Tel. 42 8 03

Mitwirkung bei Erlassung von Vorschriften für Rechnungs- und Kassenstellen außerhalb des Rechnungsamtes;  
Verlagsgenehmigungen (Bar-, Wertmarken- und Drucksortenverläge).

## I. Buchhaltungsdienst:

### Zentralbuchhaltung:

Buchführung, Zusammenfassung der Gebarungen;  
Führung der Verrechnungs- und Kontokorrentkonten (für Stadtkassen, städtische Unternehmungen, Betriebe und dergleichen);

Mitwirkung bei der Aufstellung der Jahresrechnung;  
Führung des Hauptinventars;

### Buchhaltungsabteilungen:

Kreditüberwachung (Einnahmen- u. Kreditevidenzführung),  
Bedeckungszuweisungen für alle beabsichtigten Ausgaben;

Buchführung für doppisch verrechnende Betriebe und Verwaltungszweige;

Mitwirkung bei der Einbringung von Einnahmen und bei der Flüssigmachung von Ausgaben, Rückstandsbetreuung;

Aufstellung von Statistiken, Abrechnungen, Kalkulationen, Rentabilitätsberechnungen im Zusammenhang mit der Buchführung, Mitwirkung bei Inventuren, Skontierungen und Skartierungen;

Prüfung aller Zahlungsanordnungen, aller angewiesenen Rechnungen und Zahlungsverpflichtungen sowie aller Geld-, Wertpapier- und Sachgebarungen grundsätzlich vor dem Vollzug, nötigenfalls nach dem Vollzug bezüglich der Anordnungsbefugnis, der Einhaltung des Voranschlags, der formellen, sachlichen und rechnerischen Richtigkeit und der Einhaltung der geltenden Vorschriften;

Liquidierung und Verrechnung der Dauerunterstützungen;

Ausfertigung von Kassenanweisungen und Ausgangsrechnungen;

Mitwirkung bei der Erstellung der Teilvoranschläge und Verfassung der Teilrechnungsabschlüsse;

### Kollaudierungsabteilung:

Mitwirkung bei Kollaudierungen, Anbotsverhandlungen und Preisvereinbarungen;

Überprüfung sämtlicher Rechnungen kollaudierter Bauführungen.

## II. Abgabenrechnungs- und Kassendienst:

Rechnungs- und Kassendienst für Landes- und Gemeindeabgaben (Stadtkassen, Abgabehauptverrechnung);  
Gebührstellung, Liquidierung, Verrechnung und Vollzug der Einnahmen und Ausgaben an Landes- und Gemeindeabgaben, Nebengebühren und Strafen;

Prüfung der formellen, sachlichen und rechnerischen Richtigkeit der Vorschriften an Landes- und Gemeindeabgaben;

Überwachung des rechtzeitigen Einlangens der Steuererklärungen und der Zahlungen;

Mahnwesen, Einleitung des verwaltungsbenötigten und gerichtlichen Vollstreckungs- und Sicherungsverfahrens;

Verwahrung und Nachweisung der Zahlungsmittel;

### Stadthauptkasse:

Liquidierung und Vollzug der ordnungsmäßig angewiesenen Einnahmen und Ausgaben, Verbotsbuchführung;

Abwicklung des baren und bargeldlosen Zahlungsverkehrs zwischen den Gemeindekassen und mit Geldinstituten;

Verwahrung und Nachweisung der Zahlungsmittel, Wertpapiere und Depositen;

Anlehenskassendienst;

Evidenzhaltung und Veranlassung der Versicherung der bei städtischen Dienststellen in Verwendung stehenden Kassen und Kassetten;

Bestandsführung, Übernahme und Ausgabe der Wertmarken, der verrechenbaren und der allgemeinen Drucksorten;

Auszahlung der Leistungen aus der Arbeitslosenversicherung sowie Verwahrung und Nachweisung der hierfür notwendigen Zahlungsmittel.

## III. Erhebungs- und Vollstreckungsdienst:

Durchführung verwaltungsbehördlicher Zwangsvollstreckungen;  
Erhebungen im Zusammenhang mit der Einbringung von Forderungen der Stadt Wien;

Vermögensverfalls-Angelegenheiten;

Mitwirkung bei Mietzinsfestsetzungen (Schätzungen);

Mitwirkung beim Strafvollzug über Ersuchen fremder Verwaltungsbehörden;

Erhebungen in Pflegegebühren-, Krankentransportkosten- und Fürsorgekostensatzangelegenheiten.

<i>Spindler Josef</i> , Rechnungsamtsdirektor . . . . .	2511
<i>Gegendorfer Johann</i> , Oberamtsrat . . . . .	2621
<i>Weisz Robert</i> , Oberamtsrat . . . . .	
<i>Karlik Wilhelm</i> , Kanzeleikommissär, Kanzeleiter . . . . .	806
Kanzlei . . . . .	2513
Personalreferat:	
<i>Reindl Gustav</i> , Oberamtsrat . . . . .	2515
Sachbearbeiter . . . . .	2516

## Dienstgruppe I, Buchhaltungsdienst:

1., Rathaus, 5. Stiege, Hochparterre, Tür 101

<i>Kadmoska Friedrich</i> , Amtsrat . . . . .	2512
<i>Heumesser Alois</i> , Amtsrat . . . . .	2517

### Buchhaltungsabteilungen:

#### Zentralbuchhaltung:

<i>Malouschek Franz</i> , Oberamtsrat . . . . .	2518
<i>Hauer Rudolf</i> , Amtsrat . . . . .	2522

Ia Personalbezüge, 1., Rathaus, 5. Stiege, II. Stock, Tür 407

<i>Schläger Eduard</i> , Oberamtsrat . . . . .	2671
<i>Oppelmayer Johann</i> , Amtsrat . . . . .	2672

Ib Gehaltvorschüsse, 8., Schlesingerplatz 4, II. Stock, Tür 206 . . . . .	727*, 42 75 41
<i>Brückener Alfred</i> , Amtsrat . . . . .	40
<i>Fichtinger Josef</i> , Amtsrat . . . . .	53

II Finanzwesen, 1., Rathausstraße 9, II. Stock, Tür 308 . . . . .	42 8 03
<i>Papst Ernest</i> , Oberamtsrat . . . . .	2520
<i>Stifter Adalbert</i> , Amtsrat . . . . .	2531

IIIa Kultur und Volksbildung, allgemeine Verwaltung, 8., Friedrich Schmidt-Platz 5, III. Stock, Tür 301 . . . . .	42 8 03
<i>Pauler Emil</i> , Oberamtsrat . . . . .	2536
<i>Wögerbauer Rudolf</i> , Amtsrat . . . . .	2542

IIIb Schulwesen, 6., Mollardgasse 87, Hochparterre, Tür 30 . . . . .	856*, 56 16 01*
<i>Weber Friedrich</i> , Amtsrat . . . . .	262
<i>Trinbacher Leopold</i> , Amtsrat . . . . .	265

IV Wohlfahrtswesen, 1., Neutorgasse 18, II. Stock, Tür 296 . . . . .	63 97 11*
<i>Angermair Peter</i> , Oberamtsrat . . . . .	601
<i>Schober Karl</i> , Amtsrat . . . . .	602
<i>Dürriegl Josef</i> , Amtsrat . . . . .	598

V Gesundheitswesen, 12., Niederhofstraße 23, 1. Stiege, 4. Stock, Tür 448 . . . . .	746*, 83 66 16*
---	-----------------

Nemec Franz, Oberamtsrat . . . . .	450	Zweigstelle: 16., Hasnerstraße 125	760*, 92 26 44
Sterrer Friederike, Amtsrat . . . . .	451	Wiedersich Erich, Amtsrat . . . . .	07
Ziereis Josef, Amtsrat . . . . .	408	Kollaudierungsabteilung, 12., Meidlinger Haupt-	
Vic Wohnhaus-, Straßen-, Brücken- und Was-		straße 4 . . . . .	712*, 83 16 01
serbau, baubehörliche Angelegenheiten,		Lestina Kurt, Oberamtsrat . . . . .	97
12., Niederhofstraße 23, 3. Stiege, 3 Stock,		Dessulemoustier Camillo, Amtsrat . . . . .	99
Tür 336 . . . . .	746*, 83 66 16*	Kneisler Karl, Amtsrat . . . . .	99
Brusch Rudolf, Oberamtsrat . . . . .	401	Luif Karl, Amtsrat . . . . .	99
Drusany Georg . . . . .	402	Lukas Karl, Amtsrat . . . . .	99
Bössner Kurt, Amtsrat . . . . .	404	Machat Vladimir, Amtsrat . . . . .	98
Gartlgruber Hedwig, Amtsrat . . . . .	420	Matterey Johann, Amtsrat . . . . .	99
Pospisil Johann, Amtsrat . . . . .	422	Piffel Bruno, Amtsrat . . . . .	99
Vid Gebäudeerhaltung, Baustoffbeschaffung,		Polz Josef, Amtsrat . . . . .	99
Heizwerkstätte und Heizbetriebe, 12.,		Schober Friedrich, Amtsrat . . . . .	99
Niederhofstraße 23, 1. Stiege, 1. Stock,		Staretschek Johann, Amtsrat . . . . .	99
Tür 149 . . . . .	746*, 83 66 16*	Streichsbier Walter, Amtsrat . . . . .	99
Haril Otto, Oberamtsrat . . . . .	431	<b>Dienstgruppe II, Abgabenrechnungs- und</b>	
Ruziczka Johann, Amtsrat . . . . .	432	<b>Kassendienst:</b>	
Tallafusz Josef, Amtsrat . . . . .	433	1., Rathaus, 5. Stiege, Hochparterre, Tür 101	
Vie Gartenwesen, städtische Wienerwaldforste,		Gegendorfer Johann, Oberamtsrat . . . . .	2621
3., Am Heumarkt 2b . . . . .	842, 72 21 71*	Deutscher Theodor . . . . .	2622
Holler Franz, Amtsrat . . . . .	41	Stadtkassen:	
Sinacher Johann, Verwaltungs-		1., 8., 9. Bezirk: 1., Wipplingerstraße 8	701, 708*
oberkommissär . . . . .	42		63 07 31*
VII Friedhöfe, 1., Werdertorgasse 6,		Voparil Felix, Oberamtsrat . . . . .	241
II. Stock, Tür 22 . . . . .	843, 63 66 76*	Kreitner Heinrich, Amtsrat . . . . .	242
Schneider Franz, Amtsrat . . . . .	24	Bartusch Elisabeth, Amtsrat . . . . .	258
Gerber Karl, Amtsrat . . . . .	25	2., 20. Bezirk: 2., Karmelitergasse 9 . . . . .	702*,
VIIIb Kanalisation, Wasserwerke und Quellen-			33 16 11
schutzforste,		Fischer Josef, Amtsrat . . . . .	58
6., Grabnergasse 6 . . . . .	831*, 57 75 75*	Buryan Werner, Amtsrat . . . . .	68
Schmitz Karl, Oberamtsrat . . . . .	361	3., 11. Bezirk: 3., Karl Borromäus-Platz 3 . . . . .	703,
Urbaneke Otto, Amtsrat . . . . .	339		72 51 71
Dany Charlotte, Amtsrat . . . . .	335	Novotny Karl, Amtsrat . . . . .	241
Wagner Alfred, Amtsrat . . . . .	337	Schlaudosich Johann, Amtsrat . . . . .	249
VIIIc Bäder und Wäschereien, 20., Brigittaplatz 10,		4., 10. Bezirk: 10., Laxenburger Str. 43—45	710*,
I. Stock, Tür 104 . . . . .	844*, 33 35 11*		64 36 31*
Dolezal Leopold, Amtsrat . . . . .	270	Kracker Wilhelm, Amtsrat . . . . .	275
Fuchs Julius, Amtsrat . . . . .	271	Weis Konrad, Verwaltungsoberkommissär . . . . .	276
VIIIId Stadtreinigung und Fuhrpark, 5., Einsied-		5., 6., 7. Bezirk: 7., Hermannngasse 24—26 . . . . .	706,
lergasse 2 . . . . .	848, 57 15 81		93 76 46
Schütz Kurt, Oberamtsrat . . . . .	231	Beer Johann, Oberamtsrat . . . . .	34
Kreci Josef, Amtsrat . . . . .	232	Hölbling Franz, Amtsrat . . . . .	78
Zweigstelle: Material- und Inventargeba-		12., 15. Bezirk: 15., Gassgasse 8—10	715*, 83 36 11*
ung, 17., Lidlgasse 5 . . . . .	46 26 28	Nichterl Ferdinand, Oberamtsrat . . . . .	282
Dibarbora Stejan, Amtsrat . . . . .	25	Steffan Karl, Amtsrat . . . . .	283
IXa Wohnhäuserverwaltung, 1., Rathaus-		13., 14. Bezirk: 13., Hietzinger Kai 1	
straße 4, I. und II. Stock, Tür 186 . . . . .	42 8 03		713*, 82 26 51*
Herrmann Karl, Oberamtsrat . . . . .	2571	Rohrhofer Karl, Oberamtsrat . . . . .	281
Jägersberger Johann, Amtsrat . . . . .	2572	Pohl Otto, Amtsrat . . . . .	282
Koschitz Othmar, Amtsrat . . . . .	2580	16., 17. Bezirk: 16., Richard Wagner-Platz	
Lehner Ernst, Amtsrat . . . . .	2501	Nr. 19 . . . . .	716*, 92 26 96
Osterbauer Karl, Amtsrat . . . . .	2578	Thomas Franz, Amtsrat . . . . .	53
Stibor Franz, Amtsrat . . . . .	2580	Felkel Heinrich, Amtsrat . . . . .	54
IXb Amtshäuser, Liegenschaftswesen, 1.,		18., 19. Bezirk: 19., Gatterburggasse 14 . . . . .	719*,
Bartensteingasse 13, II. Stock, Tür 8 . . . . .	42 8 03		36 42 50*
Schimak Anton, Amtsrat . . . . .	2591	Brunovszky Gustav, Amtsrat . . . . .	70
Cap Franz, Amtsrat . . . . .	2592	Buchgraber Josef, Amtsrat . . . . .	71
Svoboda Robert, Amtsrat . . . . .	2597	21. Bezirk: 21., Am Spitz 1 . . . . .	721*, 37 16 86
Prinz Walter, Amtsrat . . . . .	2597	Zdenek Walter, Amtsrat . . . . .	203
X Beschaffungs-, Markt- und Veterinär-		Markovich Ludwig, Amtsrat . . . . .	253
wesen, Schlachthöfe, Amtshaus, 1., Eben-		22. Bezirk: 22., Lorenz Kellner-Gasse	
dorferstraße 1, Halbstock, Tür 101 . . . . .	42 8 03	Nr. 15 . . . . .	722, 22 16 66*
Keiler Rudolf, Oberamtsrat . . . . .	2601	Pewner Johann, Amtsrat . . . . .	38
Höcherl Viktor, Amtsrat . . . . .	2602	Danninger Herta, Amtsrat . . . . .	42
Baier Johanna, Amtsrat . . . . .	2613		
Permoschitz Leopold, Amtsrat . . . . .	2613		

23. Bezirk: 23., Liesing, Lehmannngasse 3 . . . . .	723*, 86 96 17*
<i>Freund Laurenz</i> , Amtsrat . . . . .	61
<i>Sladek Felix</i> , Amtsrat . . . . .	63
Abgabehauptverrechnung: 1., Rathaus, 3. Stiege, Hochparterre, Tür 124 . . . . .	42 8 03
<i>Dietl Alois</i> , Amtsrat . . . . .	2641
<i>Knezek Albert</i> , Amtsrat . . . . .	2642
<i>Koller Karl</i> , Amtsrat . . . . .	2646

Stadthauptkasse:	
<i>Heuschmidt Franz</i> , Oberamtsrat . . . . .	2628
Liquidatur und Verbotsbuch:	
<i>Zörner Johann</i> , Amtsrat . . . . .	2628
Girostelle:	
<i>Ernst Walter</i> , Verwaltungsoberkommissär . . . . .	2620
Verteilerstelle:	
Sachbearbeiter . . . . .	2625
Kassenstelle, Hauptkassier:	
<i>Augustin Johann</i> , Amtsrat . . . . .	2626
Kassiere . . . . .	2626, 2627
Drucksortenstelle, verrechenbare Drucksorten:	
<i>Senger Josef</i> , Kanzleikommissär . . . . .	2636

Drucksortenstelle, allgemeine Drucksorten, 1., Rathausstraße 14—16, Halbstock, Tür 104 . . . . .	2637, 2638
Auszahlungsstelle für Leistungen aus der Arbeitslosen- versicherung:	
16., Thaliastraße 44 . . . . .	43 44 49
(an Samstagen 52 75 25/431 — Landesarbeitsamt)	
<i>Gritsch Peter</i> , Amtsrat	
<i>Kral Friedrich</i> , Amtsrat	

### Dienstgruppe III, Erhebungs- und Vollstreckungsdienst:

1., Rathaus, 4. Stiege, Hochparterre . . . . .	42 8 03
<i>Czerkauer Karl</i> , Oberamtsrat . . . . .	2661
<i>Parth Franz</i> , Amtsrat . . . . .	2662
Gerichtserhebungs-Verwertungsgruppe und Ver- mögensverfallsangelegenheiten und Bescheid- vollstreckung . . . . .	
	2662
Dezernenten, Abgabenvollstreckung:	
<i>Krawarik Ludwig</i> , Amtsrat . . . . .	2663
<i>Nowotny Ludwig</i> , Amtsrat . . . . .	2664
<i>Wübl Ferdinand</i> , Verwaltungskommissär . . . . .	2664
Außendienstbeamte . . . . .	2666, 2669
Kanzlei . . . . .	2667
Pfändungskataster . . . . .	2668

## Geschäftsgruppe III Kultur, Volksbildung und Schulverwaltung

Amtsführender Stadtrat <i>Sandner Gertrude</i> , 8., Friedrich Schmidt-Platz 5, II. Stock, Tür 75 . . . . .	42 8 04/2711
<i>Patzer, Dr. Franz</i> , Obermagistratsrat . . . . .	2751
Sekretariat . . . . .	2114, 2740

### Magistratsabteilung 7 (Kulturförderung)

8., Friedrich Schmidt-Platz 5, II., III. u. IV. Stock, Tür 88a, Tel. 42 8 04

Rechtliche Angelegenheiten der Geschäftsgruppe III mit Ausnahme der der Magistratsabteilung 56 zugewiesenen; Behördliche Angelegenheiten des Veranstaltungswesens (Theater, Kinos, Ausstellungen) sowie der Tanzlehranstalten einschließ- lich des Verwaltungsstrafverfahrens; Naturschutz, Stadt- und Ortsbildpflege, Benennung von Ver- kehrsflächen, städtischen Gebäuden und Anlagen, Errichtung und Erhaltung von Denkmälern, Sicherung von Kulturgütern; Städtische Büchereien, Musiklehranstalten, Modeschule, Landes- bildstelle, Landesjugendreferat; Förderung der Wissenschaft und Volksbildung, der bildenden Künste, der Musik, der Literatur, des Theaters und des Films; Veranstaltung von Ausstellungen kultureller Art und Konzerten, Abhaltung von Feiern, Geschäftsführung des Wiener Festaus- schusses; <i>Dr. Karl Renner-Stiftung</i> , Preise der Stadt Wien, Förderungs- preise, Kinder- und Jugendbuchpreis;
<i>Foltinek, Dr. Karl</i> , Obermagistratsrat, Leiter 2721, 2722
<i>Hortig, Dr. Erika</i> , Magistratsoberkommissär . . . . .
<i>Brand, Dr. Peter</i> , Magistratskonzipist . . . . .
<i>Jager, Dr. Franz</i> , Obermagistratsrat . . . . .
<i>Jakesch, Dr. Gertrude</i> , Obermagistratsrat . . . . .
<i>Krutiak, Dr. Adolf</i> , Obermagistratsrat . . . . .
<i>Kapner, Dr. Gerhardt</i> , Magistratsrat . . . . .
<i>Rebbann, Dr. Fritz</i> , Magistratsrat . . . . .
<i>Russ, Dr. Wolfgang</i> . . . . .

Ehrrungen, einschließlich der Widmung, Übernahme in die Obhut und Betreuung der Ehrengräber der Stadt Wien; Begabten- förderung; Stipendienwerk der Stadt Wien; Förderung des Körpersportes, Verwaltung städtischer Sport- und Spielplätze, Beschaffung und Erhaltung von Sport- und Turn- geräten, Antragstellung für außerschulische Turnsaalvergebung, Sportehrenzeichen, Verwaltung des Sportgroßdiens, Geschäfts- stelle des Sportbeirates der Stadt Wien; Fremdenverkehrsstelle, Fremdenführungen, Fremdenführerprü- fungen; Wirtschaftliche Angelegenheiten der Magistratsabteilung 7 ein- schließlich der Verwaltung des Kulturgroßdiens; Verwaltung von Stiftungen für Kunst- und Kulturzwecke; Dienstaufsicht über das zugeteilte Personal, soweit es nicht der Dienstaufsicht des Magistratsdirektors untersteht; Bürogeschäfte des Gemeinderatsausschusses III.
<i>Waissenberger, Dr. Robert</i> , Magistratsrat . . . . .
<i>Lovecek, Dr. Josef</i> , Magistratsoberkommissär . . . . .
<i>Pascher, Dr. Franz</i> . . . . .
<i>Tünkl, Dr. Heinz</i> , Magistratsoberkommissär . . . . .
<i>Wladika, Dr. Otto</i> . . . . .
<i>Kozeluh, Dr. Alfons</i> , Prof. . . . . .
<i>Dorner Karl</i> , Amtsrat . . . . .
<i>Kappel Wilhelm</i> , Amtsrat . . . . .
<i>Lackner Johann</i> , Amtsrat . . . . .



Panzer Josef, Amtsrat . . . . .	2738
Reischl Franz, Kanzleikommissär, Kanzlei- leiter . . . . .	807
Kanzlei . . . . .	2715, 2716

**Gruppe A: Allgemeines**

Referat 1: Budget und Wirtschaftsangelegenheiten, Leiter . . . . .	2738
Referat 2: Personalangelegenheiten, Ehrungen . . . . .	2737, 2742
Referat 3: Publizistik . . . . .	2741

**Gruppe B: Förderung von Literatur, Volksbildung sowie Europaangelegenheiten**

Referat 4: Literaturförderung, Förderungspreise, Kin- der- und Jugendbuchpreis, Preise der Stadt Wien, Dr. Karl Renner-Stiftung . . . . .	2719
Referat 5: Europaangelegenheiten, Veranstaltungen . . . . .	2718
Referat 6: Heimatpflege und Volksbildung . . . . .	2729

**Gruppe C: Kunstförderung**

Referat 7a: Bildende Kunst, künstlerische Angelegen- heiten . . . . .	2756, 2710
Referat 7b: Bildende Kunst, Großausstellungen, organ- isatorische Angelegenheiten . . . . .	2712
Referat 8a: Musik, künstlerische Angelegenheiten . . . . .	2753
Referat 8b: Musik, administrative Angelegenheiten, Veranstaltungen des Kulturamtes . . . . .	2713
Referat 9: Theaterangelegenheiten . . . . .	2723
Referat 10: Filmangelegenheiten . . . . .	2723

**Gruppe D: Landesjugendreferat**

Kozelub, Dr. Alfons, Prof. . . . .	2744
Referat 15: Planung und Überwachung der Aktionen auf dem Gebiet der außerschulischen Jugend- erziehung . . . . .	2744
Referat 16: Organisierung der Aktionen . . . . .	2745
Referat 17: Jugendveranstaltungen und Schulungen . . . . .	2745
Kanzlei, Auskunft . . . . .	2746, 2747

**Gruppe E: Angelegenheiten des Veranstaltungs-  
rechtes**

Referat 18: Theater- und Kinokonzessionen, Zirkusse, Praterveranstaltungen, anmeldepflichtige Veranstal- tungen, Filmvorführer, Filmwesen, Film- vorführungen . . . . .	2732
Filmvorführungsstelle der Magistratsabteilung 7, 1., Rathausstraße 9 . . . . .	2733

Anmeldestelle für Veranstaltungen, 1., Rathaus, 3. Stiege, Hochparterre, Tür 122 . . . . .	2735, 2769
Referat 19: Varietékonzessionen, Spiel- automaten, Strafsachen . . . . .	2734
Referat 20: Publikumstanz, Schausteller, Mode- schauen . . . . .	2736
Referat 21: Ausstellungen, Lärmbelästigungen . . . . .	2766

**Gruppe F: Einzelreferate**

Referat 22: Naturschutz, Fremdenverkehr, Fremdenfüh- rerprüfungen und Verkehrsflächenbenennung . . . . .	2730
Jugendgästehaus der Stadt Wien, 13., Schloß- berggasse 8 . . . . .	82 31 57
Jugendgästehaus der Stadt Wien, 18., Geymüller- gasse 1 . . . . .	47 13 12
Städt. Campingplatz Wien-West I, 14., Hüttel- bergstraße 40 . . . . .	94 14 49
Städt. Campingplatz Wien-West II, 14., Hüttel- bergstraße 80 . . . . .	94 23 14
Städt. Campingplatz Wien-Süd, 23., Atzgers- dorf, Gerbergasse 2 . . . . .	86 92 18
Internationales Studentenheim der Stadt Wien, 19., Gymnasiumstraße 85, Zufahrt: Vega- gasse 20 . . . . .	34 26 73, 34 26 74
Referat 23: Stadtbild-, Denkmalpflege und Wissen- schaft . . . . .	2720
Referat 24: Ehrungen . . . . .	2743, 2731
Referat 25: Stipendienwerk der Stadt Wien . . . . .	2768
Referat 26: Festwochenangelegenheiten, 1., Rathausstraße 9 . . . . .	2885, 2884, 2887
Referat 27: Hochschuljubiläumsstiftung, Sekretär des Theatererhalterverbandes . . . . .	2762

**SPORT STEINECK**

1070 Wien VII, Lerchenfelder Straße 79—81  
Telefon 9327 36

bringt für den Ski-, Camping-, Berg-, Wasser-,  
Rasen- u. Tennissport die richtige Ausrüstung  
u. Bekleidung preiswert und in großer Auswahl

**Fachgemäße Ski- und Kantenmontage**  
**Durchlaufend geöffnet**

Scha 61/82



**Diehl  
transmatic**

**DIE ERSTE MIT KOMMA-AUTOMATIC  
LÖST ALLE LOHNVERRECHNUNGSPROBLEME**

**ROBERT TONKO**

**BÜROMASCHINENHAUS**

WIEN 8. BLINDENGASSE 3 · TEL. 42 54 51-42 54 52

Fra 36/82

## Gruppe H: Schulen und Institute

Musiklehranstalten der Stadt Wien, 1., Johannesgasse Nr. 4a . . . . .	52 77 47
<i>Weiss Erwin</i> , Obermagistratsrat, Prof., Direktor	
<i>Knecht, Dr. Gertrude</i> , Magistratsrat, Leitung der Bibliothek	
<i>Lang, Dr. Viktor</i> , Administrative Finanz- und Wirtschaftsangelegenheiten	
Konservatorium der Stadt Wien, 1., Johannesgasse Nr. 4a . . . . .	52 77 47, 52 73 81

### Städtische Musikschulen:

2., Czerninplatz 3 . . . . .	24 50 824
3., Reiserstraße 43 . . . . .	73 49 304
5., Bräuhausgasse 50 . . . . .	56 37 03
9., D'Orsay-Gasse 8 . . . . .	34 89 595
10., Bernhardtstalgassee 19	
11., Herderplatz 1	
12., Rosasgasse 8	
16., Koppstraße 75 . . . . .	92 38 784
17., Kindermannsasse 1	
19., Pantzergasse 25	
20., Raffaelgasse 13	
21., Angerer Straße 14	
22., Kagran, Natorpasse 1	
23., Inzersdorf, Anton Baumgartner-Straße 119 . . . . .	67 27 744

### Schule für volkstümliche Musik:

5., Bräuhausgasse 50 . . . . .	56 37 03
Kinderschule der Stadt Wien, 1., Johannesgasse Nr. 4a . . . . .	52 73 81

### Modeschule der Stadt Wien, 12., Hetzendorfer Straße 79

<i>Liewehr Otto</i> , Prof., Direktor	83 11 45
<i>Sidak Alfred</i> , Amtsrat	

### Sportstelle der Stadt Wien, 15., Vogelweidplatz Nr. 14 (Stadthalle)

<i>Lackner Hans</i> , Amtsrat, Sportfonds, Sportberatung . . . . .	92 66 01
Sportberatung . . . . .	386

### Schulturnsäle, Turn- und Sportgeräte, Mitbenützung städtischer Schwimmbäder . . . . .

	384
--	-----

### Kanzlei, Einlaufstelle, Auskunft, Turnsaalvergebung . . . . .

	385
--	-----

### Grundbeschaffung, Verwaltung städtischer Sportplätze, Budget- und Wirtschaftsangelegenheiten der Sportstelle . . . . .

	382
--	-----

### Verwaltung städtischer Spielplätze, Vergabe von Trainingshallen, Skipiste Hohe Wand-Wiese

	381
--	-----

### Turnsaal-Inventarangelegenheiten, Sportplatzinventar, Turngeräteeinstellung . . . . .

	380
--	-----

### Sportplatzrevisor, Schlosser . . . . .

	383
--	-----

### Magazin der Sportstelle . . . . .

	387
--	-----

### Außenstelle der Sportstelle auf der Skipiste Hohe Wand-Wiese (November bis Februar)

	84 27 54
--	----------

### Städtische Büchereien,

8., Schmidgasse 18 . . . . .	42 61 63
<i>Müller, Dr. Rudolf</i> , Obermagistratsrat . . . . .	5
<i>Rieder, Dr. Heinz</i> , Magistratsrat . . . . .	6
Einlaufstelle . . . . .	9
Kanzlei . . . . .	4

### Fachreferenten:

Buchbestand — Buchanschaffung, Mitteilungen der Zentrale, Sicherstellungen . . . . .	7
Büchereiverwaltung, Kinder- und Jugendbüchereien, Katalogisierung, Ausbildung . . . . .	6

Wirtschaftsreferat . . . . .	3
Zentralkataster, Statistik . . . . .	2
Hauptlektorat . . . . .	02
<i>Dimit-Busta Christine</i> , Leiterin der Hauptbücherei	01
Lesesaal . . . . .	8
Veranstaltungen, Autorenlektorat . . . . .	05
„Wiener Bücherbriefe“ . . . . .	03
Buchbinderei . . . . .	04

### Zweigstellen:

1., Rathaus, Feststiege II . . . . .	42 8 04/2748
2., Zirkusgasse 33 . . . . .	24 10 284
3., Fasangasse 35—37 . . . . .	73 68 614
3., Kundmannsasse 30 . . . . .	73 00 512
3., Rabengasse 6 . . . . .	72 19 254
4., Kolschitzkygasse 9—13 . . . . .	65 39 122
5., Pilgramgasse 17 . . . . .	56 27 064
5., Siebenbrunnenfeldgasse 13 . . . . .	57 70 215
6., Stumpergasse 60 . . . . .	56 47 292
7., Neustiftgasse 89—91 . . . . .	93 57 503
8., Josefstädter Straße 39	
9., Simon Denk-Gasse 4—6 . . . . .	34 57 223
10., Hasengasse 38 . . . . .	64 73 122
10., Laaer Berg-Straße 166 . . . . .	64 48 915
10., Raxstraße 15 . . . . .	64 30 592
11., Kaiser-Ebersdorfer Straße 332 . . . . .	77 69 322
11., Lorystraße 35—37 . . . . .	74 29 795
11., Zippererstraße 14 . . . . .	74 39 453
12., Egger-Lienz-Gasse 3 . . . . .	83 60 585
12., Hetzendorfer Straße 43—45 . . . . .	83 02 38
12., Karl Löwe-Gasse 17 . . . . .	83 60 613
13., Faistauerstraße 61 . . . . .	82 30 013
14., Flötzersteig 115 . . . . .	94 24 462
14., Hicelgasse 4—6 . . . . .	92 68 135
14., Linzer Straße 309 . . . . .	94 26 344
14., Penzinger Straße 150—166 . . . . .	82 67 944
15., Felberstraße 42—46 . . . . .	92 59 824
15., Hütteldorfer Straße 81a . . . . .	92 74 353
16., Grundsteingasse 48—56 . . . . .	42 08 792
16., Rosa Luxemburg-Gasse 4 . . . . .	46 75 034
16., Schuhmeierplatz 17 . . . . .	92 11 08
17., Kalvarienberggasse 29 (MBA 17)	
	717/311*, 43 16 51/311*
18., Paulinengasse 13 . . . . .	47 25 485
18., Weimarer Straße 8—10 . . . . .	43 30 942
19., Döblinger Hauptstraße 96 . . . . .	36 10 045
19., Heiligenstädter Straße 155 . . . . .	36 31 46
19., Hutweidengasse 24 . . . . .	36 22 87
20., Brigittaplatz 1 . . . . .	35 96 084
20., Leystraße 53 . . . . .	35 14 44
21., Brünner Straße 36 . . . . .	37 14 558
22., Aspern, Siegesplatz 7 . . . . .	22 17 382
22., Kagran, Donaufelder Straße 259 . . . . .	22 17 283
22., Stadlau, Erzherzog Karl-Straße 169 . . . . .	22 19 294
22., Schüttaustraße 39 . . . . .	24 27 573
23., Atzgersdorf, Breitenfurter Straße 292	
23., Inzersdorf, Putzendoplergasse 4	
23., Liesing, Perchtoldsdorfer Straße 2 . . . . .	86 96 17/94
23., Mauer, Speisinger Straße 256	
23., Rodaun, Willergasse 10 . . . . .	86 07 734
Lehrlingsbüchereien:	
6., Mollardgasse 87 . . . . .	856/284*, 56 16 01/284*
12., Längenfeldgasse 13—15 . . . . .	83 16 44/30*
15., Hütteldorfer Straße 7—17 . . . . .	92 64 382
Pensionistenklub-Büchereien,	
8., Schmidgasse 18 . . . . .	42 61 63/2
Autobusbücherei Nordost, 8., Schmidgasse 18	
Autobusbücherei Südwest, 8., Schmidgasse 18	

### Ausleihzeiten:

Alle Büchereien (Ausnahmen: 1., Rathaus, 23., Inzersdorf, Putzendorplergasse 4, Lehrlingsbüchereien und Autobus-Büchereien): Montag und Donnerstag von 10 bis 12 Uhr und von 14 bis 19 Uhr, Dienstag und Freitag von 14 bis 19 Uhr, Mittwoch und Samstag geschlossen.

### 1., Rathaus:

Montag und Donnerstag von 10 bis 12 Uhr und von 13 bis 18 Uhr, Dienstag und Freitag von 13 bis 18 Uhr, Mittwoch und Samstag geschlossen  
23., Inzersdorf, Putzendorplergasse 4: Mittwoch von 14 bis 19 Uhr

### Lehrlingsbüchereien:

Montag bis Freitag von 11.30 bis 14.15 Uhr und von 16 bis 18 Uhr, Samstag geschlossen

### Autobusbüchereien:

Montag bis Freitag von 15 bis 19 Uhr

### Landesbildstelle Wien-Burgenland,

7., Zieglergasse 49 . . . . . 93 32 24\*  
Österreicher Herbert, Direktor . . . . . 2

### Außenstellen:

Mitte, 7., Zieglergasse 49 . . . . . 93 32 24/5\*  
Nordost, 21., Angerer Straße 14 . . . . . 37 11 48  
Südost, 3., Reiserstraße 43 . . . . . 72 53 96  
Südwest, 14., Penzinger Straße 59 . . . . . 82 53 34  
West, 16., Liebhartsgrasse 19—21 . . . . . 92 53 27  
Jugendfilmbetreuung, 7., Zieglergasse 49 . . 93 73 11

## Filmbeirat der Stadt Wien

1., Rathausstraße 9, Parterre

### Mitglieder:

*Stemmer, Dr. Wilhelm*, Landtagspräsident  
*Hilf, Prof. Eleonore*, Ministerialrat, Gemeinderat  
*Ascherl Franz*, Gemeinderat  
Vertreter des Stadtschulrates für Wien:  
*Rauscher, Dr. Edith*, Prof., Direktor  
Vertreter der Bundespolizeidirektion Wien:  
*Tatzler, Dr. Franz*, Oberpolizeirat  
Fachmann auf dem Gebiet der Erziehung:  
*Kozeluh, Dr. Alfons*, Prof.  
Fachmann auf dem Gebiet der Jugendfürsorge:  
*Kothbauer, Dr. Ernst*, Senatsrat  
Fachmann auf dem Gebiet der Volksbildung:  
*Speiser, Dr. Wolfgang*, Prof.  
Vertreter aus dem Kreis der Elternschaft:  
*Valentin Alfred*  
Vertreter aus dem Kreis der Jugendorganisation:  
*Braun Helmut*  
Vertreter der Filmwirtschaft:  
*Blechingher Leopold*, Direktor  
*Spacsek Wilhelm*

## Prüfungskommission für Filmvorführer

Vorsitzender: *Foltinek, Dr. Karl*, Obermagistratsrat  
Stellvertreter: *Schaffer, Dipl.-Ing. Alfred*, Oberstadtbaurat  
Prüfer für allgemeine technische Vorschriften und Einrichtungen der Kinobetriebsstätten:  
*Holub, Dipl.-Ing. Heribert*, Oberstadtbaurat  
Prüfer für Elektrizitätslehre und deren Anwendung im Kinobetrieb:  
*Kurzweil, Dipl.-Ing. Friedrich*, Senatsrat  
*Vesely, Dipl.-Ing. Karl*

Prüfer für die administrativen Vorschriften des Wiener Kinogesetzes 1955 und der Durchführungsverordnungen:

*Brand, Dr. Peter*, Magistratskonzipist  
*Müllner Franz*, Verwaltungsoberkommissär

Prüfer für die Kenntnis in der Handhabung der Vorführungsgeräte:

*Weyermayr, Ing. Bruno*, Filmvorführer  
*Ettmayer Karl*, Filmvorführer

## Sportbeirat der Stadt Wien

Mitglieder des Sportbeirates der Stadt Wien:

Vorsitzender: Amtsführender Stadtrat der Geschäftsgruppe III, *Sandner Gertrude*, 8., Friedrich Schmidt-Platz 5

### Gemeinderatsmitglieder:

Gemeinderat *Mayr Herbert*, 23., Liesing, Dr. Anton Matzig-Gasse 3/1/3, Gemeinderat *Rösner Karl*, 16., Gablenzgasse 100/10/11, Gemeinderat *Bittner, Prof. Markus*, 21., Floridsdorfer Hauptstraße 21/1/15

Askö-Landeskartell Wien: *Billek, Ing. Franz*, 3., Weinlechnergasse 8/15, *Marecek Franz*, 10., Karplusgasse 1—39/8/10, *Mönig, Ing. Walter*, 5., Margaretenürtel 82/3/3, Gemeinderat i. R. *Opravil Max*, 12., Hohenbergstraße 34/6/3, *Simecek, Dr. Josef*, 2., Vorgartenstraße 158—164/1/6, *Mayer Franz*, 12., Hohenbergstraße 40/VI/4

Österreichische Turn- und Sport-Union, L. V. Wien: *Vrboticky Felix*, 13., Hietzinger Hauptstraße 123, *Plaschka Viktor*, 1., Hegelgasse 19

Allgemeiner Sportverband Österr., L. V. Wien: *Hanuska Hans*, 6., Köstlergasse 5, *Netopilek Felix*, 1., Elisabethstraße 26/22

Wiener Fußballverband: *Blazek Julius*, 5., Bacherplatz Nr. 4/4/4, *Fritsch Josef*, Amtsrat, 6., Mariahilfer Straße 99

Magistratsabteilung 7: Obermagistratsrat *Foltinek, Dr. Karl*, Amtsrat *Lackner Johann* (Geschäftsführer), 8., Friedrich Schmidt-Platz 5

Stadtschulrat für Wien: *Nentwich, Prof. Alois*, Hofrat, 1., Dr. Karl Renner-Ring 1 (beratendes Mitglied)

## Theaterkommission für Wien

Obmann: Oberstadtbaurat *Schaffer, Dipl.-Ing. Alfred*  
Stellvertreter: Obermagistratsrat *Foltinek, Dr. Karl*  
Rechtskundiger Beamter des Magistrates: Obermagistratsrat *Foltinek, Dr. Karl*  
Stellvertreter: Magistratskonzipist *Brand, Dr. Peter*  
Technischer Beamter des Magistrates: Oberstadtbaurat *Schaffer, Dipl.-Ing. Alfred*  
Stellvertreter: Oberstadtbaurat *Holub, Dipl.-Ing. Heribert*

Arzt des Magistrates: Hofrat Oberstadtphysikus *Dirschmid, Dr. Ferdinand*

Stellvertreter: Stadtphysikus *Öbler, Dr. Leopold*  
Feuerwehroffizier des Magistrates: Branddirektor *Havelka, Dipl.-Ing. Franz*

Stellvertreter: Oberbrandrat *Falout, Dipl.-Ing. Friedrich*  
Vertreter der Bundespolizeidirektion Wien: Oberpolizeirat *Tatzler, Dr. Franz*

Stellvertreter: Polizeirat *Haidinger, Dr. Alfons*  
Vertreter des Arbeitsinspektorates: Oberbaurat *Borschke, Dipl.-Ing. Harald*

Stellvertreter: Oberbaurat *Schuster*, Dipl.-Ing. *Walter*  
 Fachmänner auf dem Gebiete des Bauwesens, der  
 Heiz- und Lüftungstechnik und der Elektrotechnik  
 sowie Bühnenfachmänner: *Fohley*, Dipl.-Ing. *Wilhelm*;  
*Ulrich*, Dipl.-Ing. Dr. techn. *Kurt*, Baurat h. c., Inge-  
 nieur-Konsulent für Elektrotechnik und Maschinen-  
 bau; *Wycital*, Dr. *Herbert*; *Scherer*, Dipl.-Ing. *Wil-*

*helm*; *Epp*, Prof. *Leon*, Direktor, Volkstheater; *Gul-*  
*dan Jac*, Direktor; *Beck Paul*, Präsident der Sektion  
 Artistik; *Torggler*, Dipl.-Ing. *Fritz*, Obersenatsrat  
 i. R.; *Hebenstreith*, Prof. *Wolfgang*; *Winter Hermann*;  
 Stellvertreter: *Stoß*, Prof. *Franz*, Direktor; *Lustig*  
*Max*.

## Magistratsabteilung 9

(Wiener Stadtbibliothek)

1., Rathaus, 4. Stiege, I. Stock, Tür 333, Tel. 42 8 04

Verwaltung der Stadtbibliothek;

Sammlung von Druckwerken, die für Wien in geschichtlicher,  
 kulturgeschichtlicher, kunstgeschichtlicher, theaterkundlicher, lite-  
 rarischer und verwaltungswissenschaftlicher Hinsicht Bedeutung  
 haben;

Sammlung von Autographen und handschriftlichen Nachlässen  
 bedeutender Persönlichkeiten (Schriftsteller, Künstler, Wissen-  
 schaftler, Politiker usw. des In- und Auslandes);

<i>Mitringer</i> , Dr. <i>Albert</i> , Prof., Bibliotheksdirektor	2771
<i>Gladt</i> , Dr. <i>Karl</i> , Oberbibliotheksrat	2772
<i>Racek</i> , Dr. <i>Fritz</i> , Prof., Oberbibliotheksrat	2779
<i>Schicke</i> , Dr. <i>Paul</i> , Oberbibliotheksrat	2775
<i>Tatzer</i> , Dr. <i>Leopold</i> , Oberbibliotheksrat	2775
<i>Wernigg</i> , Dr. <i>Ferdinand</i> , Oberbibliotheksrat	2776
<i>Lengheim</i> , Dr. <i>Herberth</i> , Bibliotheksrat	2775
<i>Nast</i> , Dr. <i>Josefine</i> , Bibliotheksrat	2787
<i>Vass</i> , Dr. <i>Josef</i> , Adjunkt	2775
<i>Obermaier</i> , Dr. <i>Walter</i>	2775
<i>Gunert Johann</i> , Prof., Amtsrat	2781
<i>Schindler Margareta</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter	809, 2773
Kanzlei (Tür 334)	809, 2773
Druckschriftensammlung, Katalog und Buch- entlehnung (Tür 333)	2777

Sammlung von Musikhandschriften und Notendruckten, vornehm-  
 lich Wiener Komponisten; Theaterzettel-, Konzertzettel-  
 und Plakatsammlung;  
 Sammlung von Schallplatten- und Tonbandaufnahmen namhafter  
 Österreicher, insbesondere Wiener Persönlichkeiten;  
 Führung des Zeitungsindex, des Gedenktagekatasters und der  
 Stadtchronik;  
 Abgabe von Fachgutachten; Verfassung von Biographien an-  
 läßlich von Ehrungen und Straßenbenennungen.

<i>Wernigg</i> , Dr. <i>Ferdinand</i> , Oberbibliotheksrat	2776
Referenzzimmer	2775
Bucheinkauf	2774
Handschriftensammlung (Tür 325)	2778
<i>Gladt</i> , Dr. <i>Karl</i> , Oberbibliotheksrat	2772
Musiksammlung (Tür 325)	
<i>Racek</i> , Dr. <i>Fritz</i> , Prof., Oberbibliotheksrat	2779
Zeitungsindex (Tür 337)	
<i>Nast</i> , Dr. <i>Josefine</i> , Bibliothekar	2787
Depotaufsicht (Tür 337)	2770
Bücherdepot (Tür 537)	2784
Musikdepot (Tür 537)	2783
Buchbinderei (Tür 250)	2785

## Magistratsabteilung 10

(Museen der Stadt Wien)

4., Karlsplatz (Maderstraße 2), Tel. 741\*, 42 8 04  
 (Rathausvermittlung)

Verwaltung der städtischen Museen und Gedenkstätten;  
 Erwerbung von Sammlungsobjekten für das Historische Museum  
 der Stadt Wien und die ihm angeschlossenen Sammlungen;  
 Aufstellung, Einrichtung und Erhaltung aller Museen und Gedenk-  
 stätten der Stadt Wien;

Archäologische Erforschung des Wiener Stadtgebietes;  
 Aufsicht über die Heimatmuseen;  
 Erstattung von Fachgutachten im Bereiche der bildenden Künste.

<i>Glück</i> , Dr. <i>Franz</i> , Direktor	48
<i>May</i> , Dr. <i>Alfred</i> , Oberrat der Museen der Stadt Wien	44
<i>Hummelberger</i> , Dr. <i>Walter</i> , Oberrat der Museen der Stadt Wien	30
<i>Kaut</i> , Dr. <i>Hubert</i> , Oberrat der Museen der Stadt Wien	39
<i>Schöny</i> , Dr. <i>Heinrich</i> , Rat der Museen der Stadt Wien	41
<i>Neumann</i> , Prof. Dr. <i>Alfred</i>	29
<i>Poetschner</i> , Dr. <i>Peter</i> , Rat der Museen der Stadt Wien	42
<i>Bisanz</i> , Dr. <i>Hans</i> , Skriptor der Museen der Stadt Wien	43
<i>Herzner</i> , Dr. <i>Irmlind</i>	40
<i>Futterknecht Sieglinde</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter	47

Kanzlei	46
Verwaltung	35
Topographie	44
Waffenkunde	30
Vor- und Frühgeschichte	29
Kulturgeschichte	39
Porträtsammlung	41
Malerei und Plastik	42
Graphik	43
Kunstgewerbe	40

### Museen und Gedenkstätten:

Historisches Museum der Stadt Wien, 4., Karlsplatz  
 (Dienstag bis Freitag von 9 bis 16 Uhr, Samstag  
 von 14 bis 18 Uhr, Sonn- und Feiertag von 9 bis  
 13 Uhr)

Beethoven-Erinnerungsräume, 1., Mölkerbastei 8 (täglich außer Montag von 9 bis 16 Uhr, Sonn- und Feiertag von 9 bis 13 Uhr)

Haydn-Museum, 6., Haydngasse 19 (täglich außer Montag von 9 bis 16 Uhr, Sonn- und Feiertag von 9 bis 13 Uhr)

Schubert-Museum, 9., Nußdorfer Straße 54 (derzeit wegen Erneuerungsarbeiten geschlossen)

Shuberts Sterbezimmer, 4., Kettenbrückengasse 6 (täglich außer Montag von 9 bis 16 Uhr, Sonn- und Feiertag von 9 bis 13 Uhr)

Mozart-Erinnerungsräume, 1., Domgasse 5 (täglich außer Montag von 9 bis 16 Uhr, Sonn- und Feiertag von 9 bis 13 Uhr)

Villa Wertheimstein, 19., Döblinger Hauptstraße 96, mit dem Salon Wertheimstein und je einem Gedenkraum für Eduard von Bauernfeld und Ferdinand von Saar (derzeit zu den Öffnungszeiten des Döblinger Heimatmuseums zu besichtigen)

Römische Ruinen unter dem Hohen Markt, 1., Hoher Markt 3 (täglich außer Montag von 9 bis 13 Uhr)

Römische Baureste Am Hof, 1., Am Hof 9 (Besichtigung Mittwoch und Sonntag um 10 Uhr)

Uhrenmuseum der Stadt Wien, 1., Schulhof 2 (täglich außer Montag von 9 bis 13 Uhr)

Pratermuseum, 2., Prater, Planetarium (Dienstag bis Samstag von 16 bis 20 Uhr, Sonn- und Feiertag von 14 bis 20 Uhr)

Modesammlungen des Historischen Museums der Stadt Wien, Schloß Hetzendorf, 12., Hetzendorfer Straße Nr. 79 (Dienstag bis Freitag von 10 bis 15 Uhr)

#### Heimatmuseen:

Leopoldstädter Heimatmuseum, 2., Karmelitergasse 9, Ausstellung im Pratermuseum, 2., Planetarium, I. Stock (zu den Öffnungszeiten des Pratermuseums zu besichtigen)

Landstraßer Heimatmuseum, 3., Sechskrúgelgasse 11 (Sonntag von 10 bis 12 Uhr)

Mariahilfer Heimatmuseum, 6., Gumpendorfer Straße Nr. 4 (Samstag von 15 bis 18 Uhr, Sonntag von 9.30 bis 12 Uhr)

Josefstädter Heimatmuseum, 8., Zeltgasse 7 (Sonntag von 10 bis 12 Uhr)

Heimatmuseum Alsergrund, 9., Währinger Straße 43 (Dienstag von 17 bis 19 Uhr, Sonntag von 10 bis 12 Uhr)

Favoritner Heimatmuseum, 10., Keplerplatz 5 (derzeit geschlossen)

Simmeringer Heimatmuseum, 11., Enkplatz 2 (Sonntag von 9 bis 12 Uhr)

Meidlinger Heimatmuseum, 12., Nymphengasse 7 (Sonntag von 9 bis 12 Uhr)

Hietzinger Heimatmuseum, 13., Am Platz 2 (Sonntag von 10 bis 12 Uhr)

Museumsverein Penzing, 14., Penzinger Straße 59 (Mittwoch von 18 bis 20 Uhr, Sonntag von 10 bis 12 Uhr)

Rudolfsheimer-Fünfhäuser Heimatstube, 15., Gasegasse Nr. 8—10 (noch nicht eröffnet)

Ottakringer Heimatmuseum, 16., Richard Wagner-Platz Nr. 19 (Sonntag von 10 bis 12 Uhr)

Hernalser Heimatmuseum, 17., Kindermannngasse 1 (Montag von 19 bis 21 Uhr)

Währinger Heimatmuseum, 18., Martinstraße 100 (derzeit geschlossen)

Döblinger Heimatmuseum, 19., Döblinger Hauptstraße 96 (Sonntag von 9 bis 12 Uhr, im Winter geschlossen)

Brigittenauer Heimatmuseum, 20., Raffaelgasse 13 (zu den Kurszeiten der Volkshochschule geöffnet)

Floridsdorfer Heimatmuseum, 21., Prager Straße 33 (Samstag von 16 bis 18 Uhr, Sonntag von 10 bis 12 Uhr)

Liesinger Heimatmuseum, 23., Perchtoldsdorfer Straße 2 (Mittwoch und Samstag von 9 bis 11.30 Uhr)

## Magistratsabteilung 56

(Städtische Schulverwaltung)

6., Mollardgasse 87, Hochparterre, Tür 19, Tel. 856\*, 56 16 01\*

Allgemeine und rechtliche Angelegenheiten der öffentlichen Pflichtschulen und der Fachschulen für wirtschaftliche Frauenberufe, der Fachschule für Damenkleidermacher sowie der Vorschule für soziale Frauenberufe;

Verwaltung der Allgemeinbildenden Pflichtschulen sowie der Berufsschulen mit den dazugehörigen Lehrwerkstätten einschließlich der Besorgung der Aufgaben, die der Gemeinde Wien als Schulerhalter nach dem Wiener Pflichtschulerhaltungsgesetz zustehen;

Verwaltung der Fachschulen für wirtschaftliche Frauenberufe, der Fachschule für Damenkleidermacher, der Vorschule für soziale Frauenberufe und der Uhrmacherlehrwerkstätte;

Verwaltung des Pädagogischen Institutes der Stadt Wien und der Pädagogischen Zentralbücherei;

Für alle in Verwaltung der Magistratsabteilung 56 stehenden Schulen und sonstigen Dienststellen;

Oberprüfung, Beschaffung und Beistellung des gesamten nichtbautechnischen Sachaufwandes mit Ausnahme der Beschaffung von Massenartikeln;

Anschaffung und Instandhaltung der erforderlichen Maschinen und technischen Einrichtungen, soweit hierfür nicht eine andere städtische Dienststelle zuständig ist;

Ausarbeitung von Verwaltungs- und Dienstvorschriften; Zusammenstellung der Teilvoranschläge und der Teilrechnungsabschlüsse, Erwirkung der Sach- und Zuschußkredite sowie von Virements;

Mitwirkung bei der Planung und Errichtung von Schulbauten, bei der Planung und Durchführung der Abänderung und Ausgestaltung von Schulgebäuden und Überprüfung der von den Schulleitungen und sonstigen Dienststellen beantragten baulichen Maßnahmen, Erhaltungs- und Instandsetzungsarbeiten sowie Weiterleitung dieser Anträge an die hierfür zuständigen Magistratsabteilungen;

Kontrolle der Verlags-, Materials- und Inventargebarung sowie Gebarungüberprüfung;

Überlassung von Räumen in den verwalteten Gebäuden an Dienststellen, Organisationen usw.;

Lagerhaltung der benötigten Einrichtungsgegenstände und Lehrmittel sowie der anderen Schulbedarfsartikel;

Führung der Geschäfte der Lehrmittelprüfstelle des Stadtschulrates und Mitwirkung bei der Begutachtung der für Unterrichtszwecke anzuschaffenden Lehrmittel und Behelfe;

Dienstaufsicht über das zugeteilte Personal, soweit es nicht der Dienstaufsicht des Magistratsdirektors untersteht.

<i>Mück, Dr. Friedrich</i> , Senatsrat, Leiter . . . . .	269
<i>Schink, Dr. Wilhelm</i> , Obermagistratsrat . . . . .	274
<i>Kauba Ernst</i> , Oberamtsrat . . . . .	236
<i>Alexander, Ing. Karl</i> , Amtsrat . . . . .	260
<i>Drexler Franz</i> , Amtsrat . . . . .	93 62 23
<i>Hießmaseder, Dr. Margarete</i> , Amtsrat . . . . .	93 50 363
<i>Miessriegel Franz</i> , Amtsrat . . . . .	206
<i>Roná Eugen</i> , Amtsrat . . . . .	234
<i>Vogel, Ing. Albert</i> , Techn. Amtsrat . . . . .	271
<i>Bauer Eduard</i> , Kanzleioberkommissär, Kanzleileiter . . . . .	273
Kanzlei . . . . .	272

Pädagogisches Institut der Stadt Wien, 7., Burggasse 14—16 . . . . .	93 62 23
<i>Schnell, Dr. Hermann</i> , Direktor <i>Drexler Franz</i> , Amtsrat	
Pädagogische Zentralbücherei, 7., Burggasse 14—16 . . . . .	93 50 363
<i>Schnell, Dr. Hermann</i> , Direktor <i>Hießmaseder, Dr. Margarete</i> , Amtsrat	
Lager, 20., Vorgartenstraße 50 . . . . .	35 61 62
Uhrmacherlehrwerkstätte der Stadt Wien, 6., Mollardgasse 87 . . . . .	856*, 56 16 01*
<i>Mezera Felix</i> , Direktor . . . . .	225

## Magistratsabteilung 67

(Archiv der Stadt Wien)

1., Rathaus, 6. Stiege, I. Stock, Tür 329, Tel. 42 8 04

Allgemeine Angelegenheiten des Archivwesens und Abgabe von Gutachten auf geschichtlichem Gebiet;

Durchführung des Archivschutzes innerhalb des Landes Wien im Zusammenwirken mit dem Archivamt beim Bundeskanzleramt;

Verwahrung, Erhaltung und wissenschaftlich fachgemäße Bearbeitung des archivreifen Schriftgutes, das aus dem Geschäftsgang der Stadtverwaltung, der ehemals selbständigen, nun nach Wien einverleibten Gemeinden, der staatlichen Behörden

der Landesverwaltung (Gerichte, ehemalige Bezirkshauptmannschaften, Steuerämter usw.) und ihrer Vorgänger (vor 1848), der ehemaligen Patrimonien, sodann privater Stellen (Innungen, kirchlicher Institute, Vereine) hervorgegangen ist, sowie von Sammlungen geschichtlicher und heimatkundlicher Art aus dem Bereiche der Stadt Wien;

Verwahrung der rechtsverbindlichen Urkunden des Magistrates sowie der Originale der Sitzungsprotokolle der Vertretungskörper der Stadt Wien.

<i>Kratochwill, Dr. Max</i> , Archivdirektor . . . . .	2701
<i>Jäger-Sunstenau, Prof. Dr. Hanns</i> , Oberarchivrat . . . . .	2788
<i>Czeike, Dr. Felix</i> , Archivrat . . . . .	2700
<i>Csendes, Dr. Peter</i> , Adjunkt . . . . .	2789
<i>Größing, Dr. Helmuth</i> , Adjunkt . . . . .	2789
<i>Hille Hildegard</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . . .	2703
Kanzlei . . . . .	867, 2703

Magistratische Bestände . . . . .	2790
Landesarchivalische Bestände . . . . .	2788
Amtsbibliothek . . . . .	2700
Benützerraum des Archivs . . . . .	2707
Zentraldepot, 7., Kandlgasse 30 . . . . .	8721
Buchbinderei, 7., Kandlgasse 30 . . . . .	8725

## Geschäftsgruppe IV

### Wohlfahrtswesen

Amtsführender Stadtrat <i>Jacobi Maria</i> , 1., Schottenring 24, I. Stock, Tür 122 . . . . .	63 97 11/401*
<i>Oberhofer Rudolf</i> , Verwaltungskommissär . . . . .	403
Sekretariat . . . . .	405, 406

## Magistratsabteilung 11

(Jugendamt)

1., Schottenring 24, IV. Stock, Tür 403, Tel. 63 97 11\*

Allgemeine Angelegenheiten der öffentlichen Jugendfürsorge;

Planung und Entscheidung über die Errichtung sowie die Verwaltung der Jugendfürsorgeeinrichtungen und Einrichtungen der Jugendberufshilfe;

Fachaufsicht über die Bezirksjugendämter und die übrigen Jugendfürsorgeeinrichtungen, die der Magistratsabteilung 11 unterstehen, und zwar:

- Kinderübernahmestelle,
- Mutterberatungsstellen,
- Kindertagesheime (Krippen, Kindergärten, Horten und ähnliche Einrichtungen),
- Erholungsheime und Tageserholungsstätten,
- Elternkurse,
- Fachausbildungsstätten u. a. m.

Dienstaufsicht über das zugeteilte Personal, soweit es nicht der Dienstaufsicht des Magistratsdirektors untersteht;

Fachliche Aus- und Fortbildung des Personals des Jugendamtes, insbesondere:

- Errichtung, Betrieb und Verwaltung der Lehranstalt der Stadt Wien für gehobene Sozialberufe, des Instituts für Heimerziehung, der Bildungsanstalt für Kindergärtnerinnen der Stadt Wien und der Schule für Säuglings- und Kinderpflegerinnen mit pädagogischer Ausbildung;

Verwaltung der Heime der Stadt Wien für Kinder und Jugendliche, ausgenommen die der Magistratsabteilung 17 unterstehenden Jugendfürsorgeanstalten;

Gesetzliche und bestellte Amtsvormundschaft, Kuratelen, insbesondere Unterhaltskuratelen für Kinder aus geschiedenen Ehen;

Amtshilfe für das In- und Ausland in Jugendfürsorgesachen, Jugendgerichtshilfe,

Mitwirkung bei der Jugendpolizeihilfe,  
 Mitwirkung bei der Ausübung des Jugendschutzes,  
 Verbreitungsbeschränkungen nach dem Bundesgesetz über die Bekämpfung unzüchtiger Veröffentlichungen und den Schutz der Jugend gegen sittliche Gefährdung,  
 Mitwirkung im Filmbeirat,  
 Verwendungsgenehmigungen nach dem Kinder- und Jugendbeschäftigungsgesetz;  
 Vollziehung der offenen Jugendfürsorge, und zwar:  
 Mutterberatung,  
 Säuglingsfürsorge,  
 Kleinkinderfürsorge,  
 Kindergarten- und Schüleressen,  
 Schulfürsorge,  
 Erziehungsberatung, Erziehungshilfe, Erziehungsaufsicht, Abhaltung von Elternkursen;  
 Pflegekinderwesen,  
 Adoptionsvermittlung,  
 Erholungsfürsorge, Jugendgesundheitsfürsorge, soweit hiefür nicht die Magistratsabteilung 15 zuständig ist;  
 Verbindungsdienst zu den Entbindungsanstalten, Kinderkrankenhäusern, zur Psychiatrisch-neurologischen Klinik, zum Institut für Erziehungshilfe,  
 Jugendberufs-fürsorge, Mitwirkung bei Erhebungen über Ansuchen um die Verleihung von Stipendien an Jugendliche;

<i>Prohaska, Dr. Walter</i> , Obermagistratsrat, Leiter	411
<i>Kothbauer, Dr. Ernst</i> , Senatsrat, pädag. Leiter	439
<i>Verich, Dr. Anna</i> , Obermagistratsrat	440
<i>Paulhart, Dr. Günther</i> , Magistratsrat	415
<i>Eigl, Dr. Ingunde</i> , Magistratsrat	73 61 47
<i>Maager, Dr. Ernst</i> , Magistratsrat	63 62 78
<i>Voigt, Dr. Gertrude</i> , Magistratsrat	54 86 03
<i>Agricola, Dr. Ingeborg</i> , Erziehungsberater	450
<i>Bründl, Dr. Margarete</i> , Erziehungsberater	450
<i>Estl, Dr. Marianne</i> , Erziehungsberater	450
<i>Fischer, Dr. Hannah</i> , Erziehungsberater	47 15 15
<i>Haager, Dr. Hiltrut</i> , Erziehungsberater	450
<i>Jakl, Dr. Alexandra</i> , Erziehungsberater	450
<i>Koller, Dr. Hermine</i> , Erziehungsberater	450
<i>Löwendahl, Dr. Judith</i> , Erziehungsberater	450
<i>Nekula, Dr. Maria</i> , Erziehungsberater	450
<i>Pawlik, Dr. Otto</i> , Erziehungsberater	450
<i>Pecko, Dr. Gregor</i> , Erziehungsberater	450
<i>Schindele, Dr. Franziska</i> , Erziehungsberater	450
<i>Steinhauser, Dr. Werner</i> , Erziehungsberater	450
<i>Tschinkel, Dr. Ingeborg</i> , Erziehungsberater	54 86 03
<i>Parfuß Anton</i> , Oberamtsrat	462
<i>Blaszczyk Johann</i> , Amtsrat	473
<i>Derka Walter</i> , Amtsrat	414
<i>Lehner Friedrich</i> , Amtsrat	481
<i>Steszl Johann</i> , Amtsrat	416
<i>Treutner Otto</i> , Amtsrat	430
<i>Plank Hedwig</i> , Kanzleioberkommissär, Kanzleileiter	424
Kanzlei	425, 427
Personalstelle	430, 441, 443, 471

#### Gruppe 1:

*Prohaska, Dr. Walter*, Obermagistratsrat . . . 411

#### Dezernat I, Rechtsangelegenheiten, Vormund-schaftswesen:

*Paulhart, Dr. Günther*, Magistratsrat . . . 415  
 Sachbearbeiter . . . 413, 414

#### Dezernat II, Jugendfürsorge:

*Verich, Dr. Anna*, Obermagistratsrat . . . 440  
 Sachbearbeiter . . . 444—446,  
 451—459, 461, 466,  
 44 16 22, 36 12 35, 34 65 35

Wirtschaftliche Fürsorge für nicht im Familienverband lebende Minderjährige bis zum vollendeten 18. Lebensjahr; darüber hinaus nur in jenen Fällen, wo es sich um Fortsetzung einer bereits bestehenden Befürsorge handelt; Ausgabe von Fürsorgefahrtscheinen;

Vollziehung der geschlossenen Jugendfürsorge, und zwar:  
 Unterbringung von Kindern und Jugendlichen in städtischen und privaten Anstalten, Fürsorgeerziehung, Abschluß von Verträgen mit fremden Jugendfürsorgeanstalten und privaten Jugendheimen über die Unterbringung städtischer Pflegekinder, Festsetzung der Verpfleggebühren;

Entscheidung über Heimholung und Heimbeförderung befürsorger Minderjähriger und Durchführung der Heimholung und Heimbeförderung. Repatriierung ausländischer Minderjähriger;

Einziehung und Erstattung der Kosten der offenen und geschlossenen Jugendfürsorge (Verpflegs- und Transportkosten) für Pflegekinder und Fürsorgeerziehungszöglinge in den städtischen und privaten Anstalten und auf privaten Pflegeplätzen; Vorbereitung der Berufsbescheide;

Agenden des Fürsorgeverbandes Wien, soweit sie die Jugendfürsorge betreffen;

Geschäftsstelle des Wiener Jugendhilfswerkes.

#### Dezernat IV, Finanz-, Wirtschafts- und

Allgemeine Verwaltung:  
*Steszl Johann*, Amtsrat . . . 416  
 Sachbearbeiter . . . 410, 417, 421, 422,  
 463, 468, 469, 473,  
 34 34 22, 34 26 83

#### Dezernat V, Erholungs-fürsorge (Wijug):

*Lehner Friedrich*, Amtsrat . . . 481  
 Sachbearbeiter . . . 420, 429, 433, 438,  
 422, 446, 482, 483

#### Gruppe 2:

*Kothbauer, Dr. Ernst*, Senatsrat, pädag. Leiter 439

#### Dezernat III, Kindertagesheime:

*Kothbauer, Dr. Ernst*, Senatsrat . . . 439  
 Sachbearbeiter . . . 436, 437, 447,  
 450, 460, 462

#### Dezernat VI, Heime für Kinder und Jugendliche:

*Parfuß Anton*, Oberamtsrat . . . 462  
 Sachbearbeiter . . . 419, 449

#### Dezernat VII, Psychologischer Dienst:

*Pawlik, Dr. Otto*, Erziehungsberater . . . 450  
 Sachbearbeiter . . . 450

#### Besondere Einrichtungen:

Kindergärtnerinnenbildungsanstalt, 15., Sieben-eichengasse 15—17 . . . 83 54 30  
 Lehranstalt der Stadt Wien für gehobene Sozial-berufe, 16., Ottakringer Straße 200 . . . 46 53 98  
 Institut für Heimerziehung, 15., Siebeneichen-gasse 15—17 . . . 83 54 16  
 Säuglings- und Kinderpflegerinnenschule der Stadt Wien, 18., Bastiengasse 36 . . . 47 15 15\*

#### Bezirksjugendämter:

1., 8., 9. Bezirk: 9., Währinger Straße 39  
 709, 42 35 75  
*Kinzl Gertrude*, Amtsrat . . . 88  
 2. Bezirk: 2., Karmelitergasse 9 . . . 702\*, 33 16 11  
*Schreiber Anton*, Oberamtsrat . . . 42  
 3. Bezirk: 3., Sechskrügelgasse 11 . . . 703, 72 51 71  
*Porits Stefan*, Amtsrat . . . 270  
 4., 5. Bezirk: 5., Siebenbrunnenfeldgasse 7 . . . 57 67 19  
*Neubauer Rudolf*, Amtsrat . . . 7  
 6., 7. Bezirk: 6., Amerlingstraße 11 . . . 726,  
 57 95 21\*  
*Frühwirth Martha*, Amtsrat . . . 31  
 10. Bezirk: 10., Laxenburger Straße 43—45 . . . 710\*,  
 64 36 31\*

<i>Hancke Johanna</i> , Amtsrat . . . . .	245
<i>Tetenka Franz</i> , Amtsrat . . . . .	247
11. Bezirk: 11., Enkplatz 2 . . . . .	711,
	74 35 86*
<i>Kovalovsky Stefan</i> , Amtsrat . . . . .	14
<i>Borik Robert</i> , Amtsrat . . . . .	57
12. Bezirk: 12., Hufelandgasse 2 . . . . .	712*,
	83 16 01
<i>Lehner Barbara</i> , Amtsrat . . . . .	77
13., 14. Bezirk: 13., Hietzinger Kai 1 . . . . .	713*, 82 26 51*
<i>Venzl Franz</i> , Amtsrat . . . . .	261
15. Bezirk: 15., Gassgasse 8—10 . . . . .	715*, 83 36 11*
<i>Scheinost Karl</i> , Amtsrat . . . . .	265
16. Bezirk: 16., Arnettgasse 84 . . . . .	46 12 38*
<i>Bachbauer, Dr. Irmtraud</i> . . . . .	2
17., 18. Bezirk: 17., Kalvarienberggasse 29 . . . . .	717*,
	43 16 51*
<i>Mikulasch, Dr. Gustav</i> , Oberamtsrat . . . . .	361
19. Bezirk: 19., Gatterburggasse 14 . . . . .	719*,
	36 42 50*
<i>Trojan Karl</i> , Verwaltungsoberkommissär . . . . .	63
20. Bezirk: 20., Pappenheimgasse 57 . . . . .	33 46 05
<i>Hartl Edwin</i> , Amtsrat . . . . .	8
21. Bezirk: 21., Am Spitz 1 . . . . .	721*, 37 16 86
<i>Lutz Johann</i> , Amtsrat . . . . .	261
22. Bezirk: 22., Kagran, Lorenz Kellner-Gasse 15 . . . . .	722,
	22 16 66*
<i>Schmied Alfred</i> , Amtsrat . . . . .	54
23. Bezirk: 23., Liesing, Haeckelstraße 4 . . . . .	723*,
	86 96 17*
<i>Dietl-Zeiner Karl</i> , Amtsrat . . . . .	71

**Mutterberatung:**

- 2., Obere Augartenstraße 14, Mittwoch und Freitag von 13.30 bis 16.30 Uhr
- 2., Obere Donaustraße 97, Dienstag und Donnerstag von 14 bis 17 Uhr
- 2., Vorgartenstraße 213, Dienstag und Donnerstag von 13 bis 16 Uhr
- 3., Hainburger Straße 68—70 (Schulzahnklinik), Mittwoch von 9.30 bis 11.30 Uhr
- 3., Sechskrügelgasse 11, Montag von 9.30 bis 11 Uhr, Donnerstag von 14 bis 16 Uhr
- 4., Trappelgasse 11, Dienstag und Freitag von 13.30 bis 15.30 Uhr
- 5., Reinprechtsdorfer Straße 1c, Montag und Mittwoch von 13 bis 15.30 Uhr
- 6., Damböckgasse 1, Montag und Donnerstag von 14 bis 15.30 Uhr
- 6., Linke Wienzeile 182, Dienstag und Donnerstag von 14.30 bis 16.30 Uhr
- 8., Schlesingerplatz 4, Montag von 14.30 bis 17.30 Uhr
- 9., Spitalgasse 23, Donnerstag von 15 bis 17 Uhr
- 9., Sobieskigasse 28—30, Donnerstag von 10 bis 12 Uhr und Montag von 14 bis 16 Uhr
- 10., Am Wienerfeld-West, Franz Schreckergasse 21, Montag und Mittwoch von 13.30 bis 15.30 Uhr
- 10., Gudrunstraße 128, Dienstag von 13.30 bis 16.30 Uhr
- 10., Oberlaa, Oberlaaer Straße 87, Freitag von 13.30 bis 15.30 Uhr
- 10., Puchsbaumgasse 28, Montag und Mittwoch von 13.30 bis 15.30 Uhr
- 10., Schrankenberggasse 31, Freitag von 14 bis 16 Uhr
- 10., Triester Straße 52, Dienstag und Freitag von 13.30 bis 15.30 Uhr

- 11., Enkplatz 2, Dienstag und Donnerstag von 13.30 bis 16.30 Uhr
- 12., Tivoligasse 4—6, Montag und Donnerstag von 14 bis 17 Uhr
- 12., Vierthalgasse 11—17, Stiege 10, Dienstag und Freitag von 14 bis 17 Uhr
- 13., Hietzinger Kai 1, Dienstag von 9.30 bis 11.30 Uhr, Freitag von 14.30 bis 16.30 Uhr
- 13., Speisinger Straße 49—53, Stiege 1, Donnerstag von 14 bis 17 Uhr
- 14., Hadersdorf-Weidlingau, Hauptstraße 72, Montag von 14 bis 16 Uhr
- 14., Waidhausenstraße 4, Mittwoch von 14 bis 17 Uhr
- 15., Rosinagasse 4, Montag und Donnerstag von 10 bis 12 Uhr

**Bauunternehmung  
Dipl.-Ing. Brandstetter & Co.**

HOCH-, TIEF-, STAHLBETON- UND STRASSENBAU  
INDUSTRIE-BODENBELÄGE

**1015 WIEN I, BÜSENDORFERSTR. 6**

T E L E F O N 65 51 92  
65 06 98

Fra 66/82

**Fr. Sauter AG., Basel**

Elektrische und pneumatische Apparate für Regulierungen und Fernsteuerungen. Zeitschalter und Schaltuhren

**Trüb, Täuber & Co. AG., Zürich**

Elektrische und wärmetechnische Meßgeräte

**Fritz Dr. jr. Driescher, Bad Ischl**

Hoch- und Niederspannungs-Schaltgeräte für die Energieversorgung

**Gebr. Sulzer AG. Winterthur**

Vertretung: **Ing. Karl Bitz Ges. m. b. H.**

1015/309 Johannesgasse 14 — Tel. 52 14 36, FS 01/2187

Lieferant der Stadt Wien, Zeitschalter für die öffentliche Beleuchtung und Wohnhausbauten und für die Städtischen Elektrizitätswerke

Fra/49

**Robert und Walter Ziegler**

**Samenzucht - Samengroßhandlung**

Grassamen, Blumenzwiebeln

Pflanzenschutzartikel

**1110 WIEN XI, SIMMERINGER HAUPTSTRASSE 11**

74 17 56

**1040 WIEN IV, RECHTE WIENZEILE 1**

56 31 55

**1050 WIEN V, REINPRECHTSDORFER STRASSE 6**

57 01 60

Fra 82/82



- 15., Wurmsergasse 36, Montag von 16 bis 18 Uhr, Donnerstag von 13 bis 15 Uhr  
 16., Lindauergasse 14, Montag und Mittwoch von 14 bis 16 Uhr  
 16., Ottakringer Straße 217, Dienstag und Donnerstag von 13.30 bis 15.30 Uhr  
 17., Rhigasgasse 4, Montag von 14 bis 16 Uhr  
 17., Röttergasse 29, Mittwoch von 14 bis 16 Uhr  
 18., Antonigasse 102, Dienstag und Freitag von 10 bis 12 Uhr  
 18., Erndtgasse 27, Mittwoch von 16 bis 18 Uhr  
 19., Gatterburggasse 14, Montag von 14 bis 16 Uhr, Freitag von 9 bis 11 Uhr  
 19., Heiligenstädter Straße 82, Stiege 14, Donnerstag von 14 bis 16.30 Uhr  
 19., Krottenbachstraße 106, Mittwoch und Freitag von 14 bis 17 Uhr  
 20., Pappenheimgasse 31, Montag und Donnerstag von 13.30 bis 16.30 Uhr  
 20., Wehlstraße 32—38, Stiege 2, Mittwoch von 13.30 bis 16.30 Uhr  
 21., Floridsdorfer Hauptstraße 12, Stiege 4, Dienstag von 10 bis 12 Uhr, Donnerstag von 14 bis 16 Uhr  
 21., Stammersdorf, Josef Flandorfer-Straße 64, Mittwoch von 8 bis 10 Uhr  
 22., Aspern, Siegesplatz 7, Donnerstag von 13.30 bis 15.30 Uhr  
 22., Eßling, Eßlinger Hauptstraße 76, Montag von 13.30 bis 15.30 Uhr  
 22., Kagran, Lenkgasse 5—7, Montag von 10 bis 12 Uhr  
 22., Kaisermühlen, Schüttaustraße 12—14, Stiege 9, Donnerstag von 9 bis 12 Uhr  
 22., Stadlau, Wurmsbrandgasse 22, Dienstag von 13.30 bis 15 Uhr, Freitag von 10 bis 12 Uhr  
 23., Atzgersdorf, Loosgasse 4, Mittwoch von 13 bis 15 Uhr  
 23., Erlaa, Erlaaer Straße 131, Mittwoch von 9.30 bis 11.30 Uhr  
 23., Inzersdorf, Draschestraße 96, Mittwoch von 14 bis 16 Uhr  
 23., Liesing, Dirmhirngasse 138, Dienstag von 13.30 bis 15.30 Uhr  
 23., Mauer, Dr. Barilits-Gasse 4, Dienstag von 14 bis 16 Uhr  
 23., Rodaun, Rodauner Straße 94, Donnerstag von 14 bis 16 Uhr  
 23., Siebenhirten, Baslergasse 21, Mittwoch von 14 bis 16 Uhr

#### Mütterschulen:

- 2., Obere Augartenstraße 14, Donnerstag von 16.30 bis 18.30 Uhr  
 3., Sechskrügelgasse 11, Donnerstag von 17 bis 19 Uhr  
 5., Reinprechtsdorfer Straße 1c, Donnerstag von 17 bis 19 Uhr  
 6., Amerlingstraße 11/3/66, Lift, Dienstag von 16.30 bis 18.30 Uhr  
 8., Schlesingerplatz 4, Donnerstag von 17 bis 19 Uhr  
 10., Gudrunstraße 128, Dienstag von 16.30 bis 18.30 Uhr  
 13., Hietzinger Kai 1, Montag von 16.30 bis 18.30 Uhr  
 15., Rosinagasse 4, Dienstag von 17 bis 19 Uhr  
 17., Röttergasse 29—31, Donnerstag von 16.30 bis 18.30 Uhr  
 18., Erndtgasse 27, Montag von 16.30 bis 18.30 Uhr

- 19., Krottenbachstraße 106, Dienstag von 16.30 bis 18.30 Uhr  
 21., Floridsdorfer Hauptstraße 12, Stiege 4, Mittwoch von 16.30 bis 18.30 Uhr  
 22., Lorenz Kellner-Gasse 15, Donnerstag von 16.30 bis 18.30 Uhr

#### Kindertagesheime der Stadt Wien:

(Krippen, Kindergärten, Horte)

1., Fischerstiege 4	63 70 304
1., Rauhensteingasse 5	52 00 255
1., Rudolfsplatz 5b	63 62 78
1., Schottenring 28	63 20 425
2., Aspernallee 2	24 49 164
2., Engerthstraße 237	55 59 526
2., Fruchtgasse 2	55 03 224
2., Jungstraße 1	24 24 34
2., Kleine Sperlgasse 2a	35 90 974
2., Lassallestraße 40	24 20 362
2., Marinelligasse 1	24 48 562
2., Obere Augartenstraße 68	35 93 30
2., Obere Donaustraße 97—99	35 47 324
2., Pazmanitengasse 17	55 42 658
2., Rosenpark, Mexikoplatz 28	24 25 21
2., Venediger Au 10	55 42 884
2., Vereinsgasse 29	24 47 262
2., Vivariumstraße 8	24 56 663
2., Vorgartenstraße 140—142	24 40 705
2., Vorgartenstraße 191	24 29 442
3., Dr. Bohr-Gasse 8	72 44 87
3., Drorygasse 8/III	72 18 895
3., Erdberger Lände 54	73 97 675
3., Erdbergstraße 22	73 90 412
3., Erdbergstraße 76	72 27 224
3., Klopsteinplatz 6	72 20 293
3., Kölblgasse 23	73 70 003
3., Landstraßer Hauptstraße 94	72 54 67
3., Leonhardgasse 7	73 97 364
3., Lustgasse 13—15	72 18 255
3., Stadtpark	73 61 47
4., Graf Starhemberg-Gasse 10	65 99 482
4., Rainergasse 23—25	65 52 472
4., Schellinggasse 13—15	65 02 213
4., Waltergasse 5	65 99 463
5., Bacherplatz 4	57 08 924
5., Einsiedlergasse 7	57 49 144
5., Fendigasse 38	
5., Margaretengürtel 104	57 28 474
5., Pilgramgasse 3	57 09 632
5., Reinprechtsdorfer Straße 1c (Heu- und Strohmarkt)	56 56 722
5., Stöbergasse 4	56 28 682
6., Grabnergasse 7—9	57 50 733
6., Wallgasse 22	56 46 765
7., Faßziehergasse 3	93 39 403
7., Zieglergasse 21	93 79 394
8., Josefstädter Straße 95	42 20 775
8., Lange Gasse 36	42 70 364
8., Lerchengasse 19	43 17 152
9., Dreihackengasse 5	34 10 112
9., Glasergasse 8	34 70 834
9., Grünentorgasse 11	34 57 175
9., Gussenbauergasse 5—7	34 08 893
9., Latschkagasse 5	34 50 143
9., Marktgasse 5	34 27 383
9., Marktgasse 44—46	34 67 894

9., Spitalgasse 23 . . . . .	4289/2621*	16., Haberlgasse 76 . . . . .	43 33 77
9., Währinger Straße 43 . . . . .	42 40 412	16., Ludo Hartmann-Platz . . . . .	92 39 675
10., Inzersdorferstraße 111 . . . . .	64 00 675	16., Montleartstraße 36 . . . . .	92 80 532
10., Friesenplatz 1—2 . . . . .	64 56 055	16., Odoakergasse 48 . . . . .	46 32 03
10., Herzgasse 87 . . . . .	64 64 602	16., Possingergasse 65 . . . . .	92 19 913
10., Klausenburger Straße 23 . . . . .	64 70 762	16., Rosa Luxemburg-Gasse 5 . . . . .	46 47 102
10., Laimäckergasse 18 . . . . .	64 10 752	16., Rosenackerstraße 5 . . . . .	46 36 56
10., Laxenburger Straße 51—53 . . . . .	64 20 842	16., Seeböckgasse 18 . . . . .	46 27 485
10., Lippmangasse 3 . . . . .	64 19 434	16., Seitenberggasse 4—6 . . . . .	46 30 013
10., Migerkastraße 16 . . . . .	64 57 812	16., Wilhelminenstraße 94 . . . . .	46 18 644
10., Neilreichgasse 105 . . . . .	64 86 095	17., Dornbacher Straße 53 . . . . .	46 36 87
10., Oberlaa, Franzosenweg 23 . . . . .	64 66 035	17., Kindermannasse 1 . . . . .	43 20 515
10., Per Albin Hansson-Siedlung, Bernadotte- gasse 59 . . . . .	64 20 163	17., Roggendorfgasse 6 . . . . .	46 34 73
10., Quaringasse 13 . . . . .	64 66 785	17., Röttergasse 47 . . . . .	46 67 815
10., Quarinplatz 10 . . . . .	64 28 864	17., Wattgasse 96 . . . . .	46 38 864
10., Triester Straße 114 . . . . .	64 30 775	17., Wichtelgasse 67 . . . . .	46 45 205
10., Troststraße 68 . . . . .	64 84 094	18., Ferrogasse 28 . . . . .	47 37 425
10., Waldmüllerpark 1 . . . . .	64 33 22	18., Klettenhofergasse 3 . . . . .	42 59 274
10., Wienerfeld-Ost, Laxenburger Straße Nr. 203—217 . . . . .	64 29 752	18., Paulinengasse 9 . . . . .	47 17 265
10., Wienerfeld-West, Gimniggasse 1 . . . . .	64 14 02	18., Staudgasse 78 . . . . .	47 40 115
10., Wirerstraße 18 . . . . .	64 64 715	19., Bauernfeldgasse 45 . . . . .	36 55 203
11., Ehamgasse 8 . . . . .	74 27 653	19., Heiligenstädter Straße 82 . . . . .	36 38 032
11., Haidestraße 2 (Herberge) . . . . .	74 28 682	19., Heiligenstädter Straße 86 . . . . .	36 58 782
11., Hasenleitengasse 9 . . . . .	74 32 16	19., Obkirchgasse 8 . . . . .	36 67 572
11., Hasenleitengasse 9 (Heimschule) . . . . .	74 38 282	19., Osterleitengasse 14 . . . . .	36 28 743
11., Lorystraße 42 . . . . .	74 27 742	19., Paradisgasse 65a . . . . .	36 38 362
11., Pleischlgasse 2 . . . . .	74 12 79	19., Philippovichgasse 2—5 . . . . .	34 86 423
11., Rinnböckstraße 47 . . . . .	74 10 893	19., Probusgasse 9 . . . . .	36 50 384
11., Sedlitzkygasse 26 . . . . .	74 32 37	19., Windhabergasse 2, Schule . . . . .	36 19 412
12., Am Schöpfwerk, Andersengasse 6 . . . . .	83 10 054	20., Adalbert Stifter-Straße (= Dietmayr- gasse 10) . . . . .	33 19 575
12., Haebergasse 1 . . . . .	83 37 953	20., Dammstraße 7 . . . . .	33 28 523
12., Hetzendorfer Straße 57 . . . . .	83 84 892	20., Dammstraße 35 . . . . .	35 54 324
12., Karl Löwe-Gasse 15 . . . . .	83 27 784	20., Denigasse 39—41 . . . . .	35 13 03
12., Ruckergasse 21 . . . . .	83 47 825	20., Donaueschingenstraße 30 . . . . .	33 47 892
12., Stranitzkygasse 4 . . . . .	83 40 842	20., Gerhardusgasse 7 . . . . .	33 48 595
12., Ulmenhof 25 . . . . .	64 50 025	20., Hartlgasse 8 . . . . .	35 92 678
12., Unter-Meidlinger Straße 67 . . . . .		20., Kapaunplatz (Fröbel-Kindergarten) . . . . .	35 68 58
12., Wienerbergstraße 16 . . . . .	83 98 003	20., Leystraße 36 . . . . .	33 20 384
13., Anton Langer-Gasse 39—45 . . . . .	82 59 493	20., Pappenheimgasse 16 . . . . .	35 98 688
13., Hietzinger Hauptstraße 166 . . . . .	82 48 785	20., Vorgartenstraße 71 . . . . .	33 42 99
13., Hügel-Park, „Andersen“-Kindergarten, Stoeflgasse . . . . .	82 10 252	20., Winarskystraße 18 . . . . .	35 52 134
13., Lainzer Straße 148 . . . . .	82 19 813	21., Baumergasse 24 . . . . .	37 29 14
14., Auhof, Herberge . . . . .	84 23 903	21., (Bruckhaußen), Kugelfangasse . . . . .	37 12 024
14., Breitnerhof, Lautensackgasse 20 . . . . .	94 26 272	21., Bunsengasse 8 . . . . .	37 12 454
14., Cumberlandstraße 91 (=Penzinger Straße Nr. 150) . . . . .	82 48 745	21., Dunantgasse 13 . . . . .	37 24 964
14., Hadersdorf-Weidlingau 82 . . . . .	84 23 893	21., Floridsdorfer Markt 5 . . . . .	37 28 46
14., Hägelingasse 11 . . . . .	92 27 775	21., Fultonstraße 5—11 . . . . .	37 22 408
14., Heinrich Collin-Straße 13 . . . . .	94 30 015	21., (Jedlese), Ampèregasse 8 . . . . .	37 22 964
14., Linzer Straße 128 . . . . .	92 17 042	21., Josef Baumann-Gasse 65 . . . . .	37 22 324
14., Linzer Straße 417 . . . . .	94 36 703	21., Mayerweckstraße 91 . . . . .	37 46 300
14., Meiselstraße 67—69 . . . . .	92 20 882	21., Mengergasse 35 . . . . .	37 15 75
14., Penzinger Straße 33 . . . . .	82 67 794	21., Mesmerplatz 3 . . . . .	37 38 220
15., Beingasse 19 . . . . .	92 22 01	21., Nordrandsiedlung, Aistgasse 38 . . . . .	37 22 860
15., Fünfhausgasse 16—18 . . . . .	83 67 792	21., Roda-Roda-Gasse . . . . .	37 22 054
15., Johnstraße 54 . . . . .	92 27 385	21., Schöpfleuthnergasse 4a . . . . .	37 37 114
15., Künstlergasse 10 . . . . .	83 09 735	21., Schöpfleuthnergasse 26 . . . . .	37 26 76
15., Siebeneichengasse 15 . . . . .	83 57 602	21., Siedlung An der Siemensstraße, Scottgasse Nr. 8 . . . . .	37 14 660
15., Wurmsergasse 10 . . . . .	92 79 642	21., Stammersdorf, Luckenschwemmigasse 6 . . . . .	37 36 89
16., Arnethgasse 30 . . . . .	46 35 702	22., Am Kaisermühlendamm 7 . . . . .	55 58 820
16., Brüllgasse 31 . . . . .	92 52 76	22., Aspern, Benjovskygasse 2—6 . . . . .	22 29 092
16., Friedrich Kaiser-Gasse 32 . . . . .	46 19 755	22., Hirschstetten, Langobardenstraße 53 . . . . .	
16., Gaullachergasse 51 . . . . .	42 49 973	22., Hirschstetten, Langobardenstraße 207 . . . . .	22 19 564
		22., Hirschstetten, Quadenstraße 31 . . . . .	22 18 994
		22., Hirschstetten, Wurmbrandgasse 22 . . . . .	22 19 542

22., Kagran, Erzherzog Karl-Straße 65 . . . . .	22 17 994
22., Kagran, Portnergasse 42 . . . . .	22 19 435
22., Kagran, Rugierstraße 1 . . . . .	22 12 000
22., Schüttaustraße 1 . . . . .	24 27 802
23., Atzgersdorf, Canavesegasse 24 . . . . .	86 19 913
23., Atzgersdorf, Kirchenplatz 2 . . . . .	86 00 734
23., Atzgersdorf, Lastenstraße 15 . . . . .	86 18 282
23., Erlaa, Calvigasse 2 . . . . .	86 98 792
23., Inzersdorf, Putzendoplergasse 10 . . . . .	
23., Inzersdorf, Triester Straße 199 . . . . .	67 19 184
23., Liesing, Dirmhirngasse 138 . . . . .	86 95 87
23., Liesing, Pülsigasse 28 . . . . .	86 99 283
23., Mauer, Dr. Barilits-Gasse 3 . . . . .	86 09 012
23., Mauer, Peterlinigasse 7 . . . . .	86 15 375
23., Rodaun, Breitenfurter Straße 455 . . . . .	86 94 03
23., Siebenhirten, Bernhard Billes-Gasse 8 . . . . .	86 98 233

**Sonderkindergärten:**

3., Klopsteinplatz 5 . . . . .	72 17 795
13., Versorgungsheimplatz 1 (Lainz), Pavillon Nr. 17 . . . . .	82 26 11/354
14., Auer-Welsbach-Park . . . . .	83 92 03

**Sonderhorte:**

2., Wolfgang Schmäzl-Gasse 15 . . . . .	24 40 665
11., Herderplatz 1 . . . . .	
15., Kröllgasse 20 . . . . .	92 59 494
18., Anastasius Grün-Gasse 10 . . . . .	34 57 574
18., Währinger Straße 173—181 . . . . .	47 12 84, 47 11 76
20., Pöchlarnstraße 12 . . . . .	35 90 566

**Tagesheimschulhorte:**

2., Vereinsgasse 29 . . . . .	24 47 262
2., Vorgartenstraße 191 . . . . .	24 29 442
3., Erdbergstraße 76 . . . . .	72 27 224
8., Lerchengasse 19 . . . . .	43 17 152
9., Währinger Straße 43 . . . . .	42 40 412
10., Herzgasse 87 . . . . .	64 64 602
11., Hasenleitengasse 9 . . . . .	74 38 282
16., Odoakergasse 48 . . . . .	46 32 03
16., Wilhelminenstraße 94 . . . . .	46 18 644
17., Wichtelgasse 67 . . . . .	46 45 205
18., Klettenhofergasse 3 . . . . .	42 59 274
20., Gerhardusgasse 7 . . . . .	33 48 595
21., Baumergasse 24 . . . . .	37 29 14

**Sommerkindergärten:**

2., Freudenau I, Aspernallee 2 . . . . .	24 49 164
2., Freudenau II, Aspernallee 4 . . . . .	24 50 712
10., Laaerberg Straße 145 . . . . .	64 24 81
13., Girzenberg, Angermayergasse . . . . .	82 14 26
14., Paradies, Hüttelbergstraße 22 . . . . .	94 21 93
17., Dornbacher Straße 53 . . . . .	46 36 87
18., Pötzleinsdorfer Straße 230 . . . . .	47 02 15
19., Himmelstraße 113 . . . . .	32 37 094
22., Weißau, Schödlberggasse . . . . .	24 54 74

**Heime für Kinder und Jugendliche:**

**Julius Tandler-Heim der Stadt Wien,**

9., Lustkandlgasse 50, Tel. 34 65 35*	
Direktor: <i>Neunteufl Josef</i> , Oberamtsrat . . . . .	272

**Mutter- und Kind-Heim,**

11., Pleischlgasse 2, Tel. 73 12 79  
Heimleiterin: *Spindler Valerie*

**Zentralkinderheim der Stadt Wien,**

18., Bastiengasse 36—38, Tel. 47 15 15\*  
Heimdirektor: *Zajicek Amalie*  
Ärztl. Leiter: *Jürgenssen, Dr. Olaf*, Prim.  
Verwalter: *Kulla Walter*, Oberamtsrat

**Kinderheim der Stadt Wien-Pötzleinsdorf,**

18., Pötzleinsdorfer Straße 46, Tel. 47 41 33  
Heimleiterin: *Koller, Dr. Wanda*  
Verwaltungsmäßig dem Zentralkinderheim angegliedert

**Dr. Adolf Lorenz-Heim — Mauer,**

23., Mauer, Kanitzgasse 8, Tel. 88 11 47\*  
Direktor: *Danzinger Franz*

**Mädchenheim der Stadt Wien — Schloß Wilhelminenberg,**

16., Savoyenstraße 2, Tel. 46 14 61  
Heimdirektor: *Müller Hildegard*

**Kinderheim der Stadt Wien — Hohe Warte,**

19., Hohe Warte 3—5, Tel. 36 31 80  
Heimdirektor: *Mader Karl*

**Heim für Kinder und Jugendliche der Stadt Wien — Döbling,**

19., Hartäckerstraße 26, Tel. 36 42 85  
Heimleiter: *Hartl Fritz*  
Verwaltungsmäßig dem Zentralkinderheim angegliedert

**Kinderheim der Stadt Wien — Biedermannsdorf,**

Biedermannsdorf, Ortsstraße 56, Tel. Mödling 72 41  
Heimdirektor: *Hodina Ignaz*

**„Lindenhof“, Heim der Stadt Wien für Kinder und Jugendliche,**

Eggenburg, NÖ., Tel. Eggenburg 6  
Heimdirektor: *Matz Hans*  
Verwalter: *Karasek Karl*, Amtsrat

**Heim für Kinder und Jugendliche der Stadt Wien — Klosterneuburg,**

Klosterneuburg, NÖ., Martinstraße 56—58, Telefon Klosterneuburg 22 25, Vorwahl 0 22 43  
Heimdirektor: *Woletz Karl*

**Gesellinnenheim der Stadt Wien,**

12., Aichhorngasse 11, Tel. 83 54 65  
Heimleiterin: *Ratic Ingeborg*

**Gesellenheim der Stadt Wien,**

10., Zohmanngasse 28, Tel. 64 52 81  
Heimleiter: *Grestenberger Josef*

# Magistratsabteilung 12

(Erwachsenen- und Familienfürsorge)

1., Gonzagagasse 23, I. Stock, Tür 115, Tel. 63 97 11\*

Allgemeine und grundsätzliche Angelegenheiten der öffentlichen Fürsorge (Pflichtfürsorge und freiwillige Fürsorgeleistungen) mit Ausnahme der Jugendfürsorge;  
 Bearbeitung der Anträge auf Bestellung und Abberufung der Fürsorgeräte, Erwirkung von Fahrtbegünstigungen auf den städtischen Verkehrsmitteln für die Fürsorgeräte;  
 Führung der Fürsorgestatistik;  
 Fachliche Ausbildung und Fortbildung der in der Erwachsenen- und Familienfürsorge tätigen Organe;  
 Herausgabe von Fachzeitschriften der öffentlichen Fürsorge;  
 Fachaufsicht über die den Magistratischen Bezirksämtern obliegenden Fürsorgeangelegenheiten;  
 Entscheidungen über die ausnahmsweise Gewährung von Dauerunterstützungen an Personen, welche die Altersgrenze nicht überschritten haben und nicht arbeitsunfähig sind; sonstige ausnahmsweise Genehmigungen in Härtefällen, die sich bei Handhabung der fürsorgerechtlichen Bestimmungen ergeben;  
 Gewährung von Heil- und Hilfsmitteln bzw. Zahnbehandlungsscheinen mit einem Kostenaufwand von mehr als 500 S;  
 Gewährung von Fürsorgedarlehen;  
 Ausgabe von Fahrgutscheinen der Österreichischen Bundesbahnen;  
 Bewilligung von Beitragsnachzahlungen in der Sozialversicherung;  
 Mitwirkung bei der Feststellung der Ausgleichszulagen nach dem ASVG und GSPVG;  
 Einbringung von Rückersätzen für Aufwendungen der offenen Fürsorge, in den der Magistratsabteilung 12 vorbehaltenen Angelegenheiten, soweit nicht die Magistratsabteilung 13 zuständig ist;  
 Vorbereitung der Berufungsentscheidungen in Fürsorgeangelegenheiten;  
 Maßnahmen der Familien- und Individualfürsorge;  
 Verbindungsdienst zu Anstalten, soweit nicht die Magistratsabteilung 11 zuständig ist;  
 Ehe- und Familienberatung;  
 Mitwirkung an den Programmen des Hochkommissärs der Vereinten Nationen für das Flüchtlingswesen zur Integration von Flüchtlingen;  
 Opferfürsorge (Anspruchsberechtigungen, Renten, Haftentschädigungen; Mitwirkung in der Rentenkommission beim Amt der Wiener Landesregierung);  
 Organisation der Landaufenthaltsaktion, Muttertagsfeiern, Hilfs- und anderen Sonderaktionen;  
 Vorbereitung der Richtlinien für die von den Bezirksvorstehern durchzuführenden Sonderaktionen (Pensionistenklubs, Ausflugsaktionen);  
 Aufsicht über die Heimpflege- und Heimhilfetätigkeit für Hilfsbedürftige des Vereines „Wiener Hauskrankenpflege“;  
 Genehmigung der Aufnahme von Personen in Heime des Fonds „Kuratorium Wiener Pensionistenheime“, für die eine Ausfallhaftung gemäß Beschluß des Wiener Gemeinderates vom 7. Oktober 1960, Pr. Z. 2522, in Anspruch genommen wird; Geschäftsstelle des Fonds „Kuratorium Wiener Pensionistenheime“.  
 Kriegsgefangenen- und Heimkehrerbetreuung;  
 Verwaltung von Stiftungen mit Fürsorgezwecken, ausgenommen die den Magistratsabteilungen 52 und 57 obliegenden Geschäfte;  
 Stellung von Entmündigungsanträgen;  
 Geschäftsführung der Fürsorgekommission für die städtischen Altersheime in Lainz;

Verteilung der Erträge der Opferfürsorgeabgabe (LGBL. für Wien Nr. 3/59) auf Grund der Beschlüsse des Gemeinderatsausschusses IV;  
 Verwaltung der Spenden, Legate und sonstigen finanziellen Zuwendungen für Hilfsbedürftige;  
 Stellungnahme zu Subventionsanträgen von Organisationen der freiwilligen Fürsorge, soweit nicht die Magistratsabteilung 11 zuständig ist;  
 Organisation der Armenlotterie und der öffentlichen Sammlungen zugunsten der Armen Wiens und der Tuberkulose-(Lungen-) Erkrankten bzw. Bresthaften Wiens sowie der Sammlung „Wiener Sozialwerk“ zugunsten der Wiener Organisationen der freien Wohlfahrtspflege;  
 Aufteilung des Ertrages der Sammlung „Wiener Sozialwerk“ sowie Verwaltung der Erträge der öffentlichen Sammlungen zugunsten der Armen Wiens und der Tuberkulose-(Lungen-) Erkrankten bzw. Bresthaften Wiens;  
 Handhabung des Gesetzes vom 16. November 1956 über die Gewährung einer Blindenbeihilfe, LGBL. für Wien Nr. 2/5 (Blindenbeihilfengesetz);  
 Behindertenfürsorge einschließlich der Fürsorge für behinderte Jugendliche, Berufseingliederungs- und Beschäftigungstherapie-kurse, Fahrtbegünstigungen, Zusammenarbeit mit den Selbsthilfverbänden für Behinderte; Vollziehung des Behindertengesetzes;  
 Aufnahme in die geschlossene Fürsorge (Altersheime);  
 Bewilligung von Heimbhilfe, Heimpflege, Krankenfahrstühlen; Wirtschaftliche Tuberkulosehilfe;  
 Heilstätteneinweisungen und Kuraufenthalte;

<i>Jahudka, Dr. Leopoldine</i> , Senatsrat, Leiter	. 211, 210
<i>Drpalik, Dr. Herbert</i> , Obermagistratsrat	. 212, 242
<i>Vojik, Dr. Alfred</i> , Magistratsrat	. . . . . 230, 252
<i>Skolaud, Dr. Hannelore</i> , Magistratskonzipist	. . . . . 223
<i>Brucha, Dr. Erwin</i> , Physikatsrat	. . . . . 262
<i>Habslinger Paula</i> , Amtsrat	. . . . . 234
<i>Kristl Karl</i> , Amtsrat	. . . . . 236
<i>Muchitsch August</i> , Amtsrat	. . . . . 407
<i>Pfann Franz</i> , Amtsrat	. . . . . 221
<i>Schätz Otto</i> , Amtsrat	. . . . . 229
<i>Sokopp Otto</i> , Amtsrat	. . . . . 237
<i>Springer Johann</i> , Amtsrat	. . . . . 407
<i>Thenner Franz</i> , Amtsrat	. . . . . 247
<i>Weibsenberger Franz</i> , Amtsrat	. . . . . 265
<i>Zeidler Rudolf</i> , Amtsrat	. . . . . 22 13 38
<i>Bresiger Maria</i> , Kanzleioberkommissär, Kanzlei-leiter	. . . . . 213
Kanzlei	. . . . . 214, 217, 215, 216, 218, 289, 258
Finanz- und Amtswirtschaft, Statistik, Angelegenheiten der Fürsorgeräte, <i>Kristl Karl</i> , Amtsrat	. . . . . 236,
	226, 231, 264, 269
Personalevidenz	. . . . . 233

## SCHIEKMETALL

- PROFILE UND BESCHLÄGE

FORSTER UND JANSEN-STAHLPFILE  
 LEICHTMETALLFENSTER - PORTO-PAK  
 FASSADENBLECHE ALCAN, VDM  
 SPEZIALBESCHLÄGE FÜR DEN METALLBAU  
 ROHRE, STANGEN, DRÄHTE, BLECHE, BÄNDER  
 AUS ALLEN LEICHT- UND BUNTMETALLEN

1146 Wien 14, Goldschlagstr. 178, Tel. 92 76 81

Fax 76/82

## Seilerwaren

Hanf-, Jute-, Kokos- und Sisalzwirne  
 sowie Sisal- und Kokosläufer,-teppiche

Handelsgesellschaft m. b. H.  
 4., Rechte Wienzeile 19, Tel. 56 41 94  
 POSTLEITZAHL: 1040

Fra 70/82

### Dezernat I:

- Drapalik, Dr. Herbert*, Obermagistratsrat 212, 242  
Fachaufsicht über die den magistratischen Bezirks-  
ämtern obliegenden Fürsorgeangelegenheiten 265  
Allgemeine und gehobene Fürsorge (Dauerunter-  
stützungen, einmalige Geld- und Sachaushilfen,  
Wohlfahrtskrankenpflege), *Schätz Otto*, Amts-  
rat . . . . . 229, 220, 228  
Spezielle Familien- und Individualfürsorge, Ehe-  
und Familienberatung . . . 250, 239, 259, 277,  
281, 282, 284, 287

### Dezernat II:

- Vojik, Dr. Alfred*, Magistratsrat . . . . . 230, 252  
Behindertengesetz, Berufseingliederungs- und Be-  
schäftigungstherapien, Blindenbeihilfengesetz,  
Sammlungen, Fahrtbegünstigungen, Zusammenar-  
beit mit den Selbsthilfevereinen für Behinderte,  
*Pfann Franz*, Amtsrat . . . . . 221, 227, 224,  
222, 232, 245, 286

- Sonderaktionen der Fürsorge (Pensionistenklubs,  
Landaufenthaltsaktion, Muttertagsfeiern, Ausflugs-  
aktion u. a.) . . . . . 246, 274, 251, 254, 255, 294  
Kriegsgefangenen- und Heimkehrer-  
betreuung . . . . . 274, 254

### Dezernat III:

- Skolaud, Dr. Hannelore*, Magistratskonzipist 223, 243  
Stiftungen und Opferfürsorgeabgabe . . . . . 223  
Wirtschaftliche Tuberkulosehilfe und Zentralaufnah-  
mestelle für Kurbedürftige, Aufnahme in die ge-  
schlossene Fürsorge, Heimhilfe und Heimpflege,  
Krankenfahrräder, *Thenner Franz*, Amtsrat 247,  
240, 241, 249, 235, 260, 290, 262  
Opferfürsorge (Anspruchsberechtigungen, Renten,  
Haftentschädigungen), *Sokopp Otto*, Amtsrat 237,  
238, 273, 225, 234, 244, 253, 256, 257, 258, 261,  
263, 266, 267, 270, 271, 272, 276, 278, 283, 291,  
293, 299

## Magistratsabteilung 13

(Fürsorgeverbandskosten)

1., Neutorgasse 18, III. Stock, Tür 374, Tel. 63 97 11\*

- Grundsätzliche und allgemeine Angelegenheiten des Fürsorgever-  
bandes Wien hinsichtlich der Kosteneinziehung und -erstattung;  
Einziehung und Erstattung der Kosten der offenen Fürsorge im  
Regreßwege und Geltendmachung der Kosten gegen fremde Für-  
sorgeverbände; Einlegung von Rechtsmitteln gegen Abweisungen  
durch leistungszuständige Sozialversicherungsträger;  
Einziehung und Erstattung der Kosten der geschlossenen Fürsorge  
(Pflegegebühren und Transportkosten) für Hilfsbedürftige in  
fremden öffentlichen und privaten Kranken- und Wohlfahrts-  
anstalten;  
Einziehung und Erstattung von Fürsorgekosten an fremde Für-  
sorgeverbände;  
Überprüfung aller dem Fürsorgeverband Wien als uneinbringlich  
aufgerechneten Fürsorgekosten;  
Fürsorgestreitsachen;  
Entgegennahme von Sicherungsanmeldungen gemäß § 18 Abs. 3  
der Verordnung über Fürsorgepflicht;

- Verwaltungsstelle gemäß §§ 17 und 19 der Fürsorgeeinführungs-  
verordnung;  
Vertretung des Fürsorgeverbandes in Fürsorgekostenangelegen-  
heiten vor Gericht und Verwaltungsbehörden, soweit dies  
nicht der Magistratsabteilung 17 vorbehalten ist;  
Einziehung und Erstattung der Kosten für Hilfsbedürftige in  
Kuranstalten, für die Kinderheilversickung sowie für im  
Rahmen der Tuberkulosefürsorge an Fürsorgebedürftige ge-  
leistete Hilfen;  
Abschluß von Verträgen mit Sozialversicherungsträgern und an-  
deren Personen über die Unterbringung von Hilfsbedürftigen  
in privaten Kur- und Heilanstalten sowie Festsetzung der  
Pflegegebühren- und Transportkostenzahlungen;  
Behandlung jener Kostenfragen, die der Gemeinde als Fürsorge-  
behörde durch andere als fürsorgerechtliche Bestimmungen vor-  
behalten sind;  
Entscheidung über Heimbeförderung und Heimholung von be-  
fürsorgten erwachsenen Anstaltspfleglingen.

- Schramek, Dr. Oskar*, Senatsrat, Leiter . . . . . 621  
*Raeser, Dr. Laurentius* . . . . . 624  
*Klein, Dr. Helga*, Magistratsoberkommissär . . . . . 634  
*Fortelny Franz*, Oberamtsrat . . . . . 641  
*Dietrich Karl*, Amtsrat . . . . . 625  
*Linder Heinrich*, Amtsrat . . . . . 622  
*Walbert Karl*, Amtsrat . . . . . 645  
*Kühne Norbert*, Verwaltungsoberkommissär . . . . . 635  
*Basta Friedrich*, Kanzleioberkommissär, Kanzlei-  
leiter . . . . . 623  
Kanzlei . . . . . 623

- Dezernat II, Sozialversicherungsrechtliche Angelegen-**  
heiten:  
*Raeser, Dr. Laurentius* . . . . . 624  
Referent . . . . . 636

- Dezernat III, Fürsorgestreitsachen:**  
*Kühne Norbert*, Verwaltungsoberkommissär . . . . . 635  
Referent . . . . . 625

- Einziehungs- und Erstattungsgruppe:  
*Fortelny Franz*, Oberamtsrat . . . . . 641  
Referenten . . . . . 631, 643, 644, 645, 630, 640, 642

- Prüfstelle:  
*Linder Heinrich*, Amtsrat . . . . . 622  
Referenten . . . . . 625

- Dezernat I, Zivilrechtsangelegenheiten:**  
*Klein, Dr. Helga*, Magistratsoberkommissär . . . . . 634  
*Raeser, Dr. Laurentius* . . . . . 624

## W. RICHTER

Gartengestaltung und Sportplatzbau  
Verkauf von Natursteinen aus eigenen  
Steinbrüchen (Gneissplatten)

Mauersteine aus eigenen Steinbrüchen

1140 WIEN XIV, Zichygasse 13a

## Ing. Raimund Niedermeyer

Kulturtechnik, Sportanlagenbau  
Garten- und Landschaftsgestaltung

Jakschgasse — Telefon 82 13 72

FR 5/82

## Magistratsabteilung 14

(Sozialversicherung)

12., Niederhofstraße 23, 5. Stock, Tür 545, Tel. 746\*, 83 66 16\*

<p>Allgemeine Sozialversicherung, Sonderversicherungen, Arbeitslosenversicherung, Pensionsversicherung der in der gewerblichen Wirtschaft selbständig Erwerbstätigen und landwirtschaftliche Zuschußrentenversicherung, Bauernkrankenversicherung, Krankenversicherung der in der gewerblichen Wirtschaft selbständig Erwerbstätigen, Kranken- und Unfallversicherung der Beamten, Geschäfte des Amtes der Landesregierung;</p> <p>Berufungsentscheidungen betreffend Verwaltungsstrafen und Zwangsstrafen in der Sozialversicherung (Vorbearbeitung);</p> <p>Handhabung der Aufsicht über die Krankenkassen, die der unmittelbaren Aufsicht des Landeshauptmannes unterliegen;</p> <p>Arbeitsrecht;</p> <p><i>Fürst, Dr. Johann</i>, Obermagistratsrat, Leiter . . . 481</p> <p><i>Ecker, Dr. Gerhard</i>, Magistratsrat . . . . . 482</p> <p><i>Hatschek, Dr. Annie</i>, Obermagistratsrat . . . . . 485</p> <p><i>Pölschofer Wilhelmine</i>, Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . . . 483</p> <p>Kanzlei . . . . . 484</p>	<p>Fachaufsicht über die Zahlstellen der Stadt Wien für Arbeitslosengeld;</p> <p>Wiener Krankenanstaltengesetz, Entscheidung als Amt der Landesregierung über Berufungen gegen Bescheide der Bezirksverwaltungsbehörden bei Einwendungen gegen Zahlungsaufforderungen der öffentlichen Krankenanstalten für Pflege- und Sondergebühren;</p> <p>Geschäfte der Obereinigungskommission gemäß § 54 des Landesgesetzes vom 18. Februar 1949, LGBl. für Wien Nr. 22 (Wiener Landarbeitsordnung);</p> <p>Entscheidungen über die Beitragspflicht gemäß § 8 des Bundesgesetzes vom 17. Dezember 1951, BGBl. Nr. 13/52 in der Fassung des Bundesgesetzes vom 7. Juli 1954, BGBl. Nr. 155/54.</p> <p>Einlaufstelle . . . . . 484</p> <p>Sachbearbeiter . . . . . 486, 487, 490</p> <p>Arbeitslosenversicherung — Auszahlungsstelle, 16., Thaliastraße 44 . . . . . 43 44 40, 43 44 49</p> <p>Arbeitslosenversicherung — Auszahlungsstelle, 23., Liesing, Dr. Neumann-Gasse 7 . . . 86 91 96, 86 91 97</p>
--	--

## Geschäftsgruppe V

Gesundheitswesen

<p>Amtsführender Stadtrat <i>Glück, Dr. Otto</i>, Primarius, 1., Schottenring 24, III. Stock, Tür 311 . . . . . 63 97 11/501*</p> <p><i>Koller, Dr. Alphons</i> . . . . . 504</p> <p><i>Aigner Josef</i>, Oberamtsrat . . . . . 505</p> <p>Sekretariat . . . . . 503</p>
--

## Magistratsabteilung 15

(Gesundheitsamt)

1., Gonzagagasse 23, II. Stock, Tür 215/216, Tel. 63 97 11\*

<p>Allgemeine Angelegenheiten des Gesundheitswesens, soweit sie nicht der Magistratsabteilung 16 zugewiesen sind;</p> <p>Amts- und vertrauensärztlicher Dienst;</p> <p>Fachliche, vom Wiener Magistrat als Amt der Landesregierung zu besorgende Sanitätsangelegenheiten (Geschäftsagenden des Landessanitätsreferenten, wie Angelegenheiten der Physikatsprüfung der Ärzte, der Lebensmittelexperten- und Hebammenprüfungen sowie aller anderen Prüfungen der Medizinalpersonen);</p> <p>Direktion der Bundeshebammenlehranstalt;</p> <p>Administrative Geschäfte des Landessanitätsrates;</p> <p>Begutachtung bei Verleihung von Medizinal- und Obermedizinalrattiteln;</p> <p>Abgabe von Gutachten für Subventionen zur Förderung der Gesundheitspflege;</p> <p>Volksbelehrung und -aufklärung über Gesundheitspflege, Krankheitsverhütung und -bekämpfung;</p> <p>Fachaufsicht über die Bezirksgesundheitsämter;</p> <p>Führung der medizinischen Statistik und Erstattung von periodischen Sanitätsberichten;</p> <p>Hygienisch-bakteriologische Untersuchungsanstalt der Stadt Wien;</p> <p>Ärztliche Mitwirkung bei der Stadtplanung und -regulierung;</p> <p>Bauhygiene, ärztliche Mitwirkung bei der Baupolizei, Wohnungshygiene, Berufs-, Gewerbe- und Unfallshygiene, Verkehrshygiene;</p> <p>Hygienische Überwachung und Begutachtung der Wasserversorgung;</p> <p>Laboratorien für Trinkwasseruntersuchung in Naßwald und Wildalpen (gemeinsam mit der Magistratsabteilung 31);</p> <p>Hygienische Überwachung und Begutachtung von Gewässern und Abwässern, Mitwirkung beim Abwasserlastplan;</p> <p>Hygienische Überwachung der öffentlichen und privaten Bäder;</p> <p>Begutachtung und Überwachung sanitärer Ubelstände;</p> <p>Überwachung des Lebensmittelverkehrs in gesundheitlicher Hinsicht;</p> <p>Verhütung und Bekämpfung von übertragbaren Krankheiten des Menschen; Impfwesen;</p>	<p>Handhabung des Bazillenausscheidergesetzes, soweit keine andere Dienststelle zuständig ist;</p> <p>Desinfektionswesen, insbesondere Betrieb der Desinfektionsanstalten der Stadt Wien;</p> <p>Sanitäre Aufsicht über den Rettungs- und Krankenbeförderungsdienst;</p> <p>Fachliche Schulung des nichtärztlichen Sanitätspersonals der Magistratsabteilungen 15 und 17;</p> <p>Verhütung und Bekämpfung von Tuberkulose, Betrieb von Tuberkulosefürsorgestellen, Antragstellung für Heilstätteneinweisungen und für die wirtschaftliche Tuberkulosehilfe;</p> <p>Verhütung und Bekämpfung der Geschlechtskrankheiten, Geschlechtskrankenberatungsstelle;</p> <p>Krebsberatung und -aufklärung, Gesundenuntersuchungsstellen, allgemeine Angelegenheiten der Verhütung und Früherfassung von Krankheiten des Menschen;</p> <p>Ärztliche Säuglings-, Kleinkinder- und Jugendfürsorge;</p> <p>Ärztlicher Dienst bei den Mutterberatungs- und Körperbehindertenfürsorgestellen;</p> <p>Errichtung und Verwaltung der Schwangerenberatungsstellen;</p> <p>Ärztliche Körperbehindertenfürsorge, Untersuchungs- und Beratungsstelle für Körperbehinderte;</p> <p>Begutachtung der Notwendigkeit von Zahnersatz, Körpersersatzstücken, Heilbehelfen und Kuraufenthalten für den Fürsorgeverband und nach dem Opferfürsorgegesetz;</p> <p>Ärztliche Fürsorge für Nerven- und Gemütskranke;</p> <p>Bekämpfung des Suchtgiftmißbrauches, soweit nicht die Magistratischen Bezirksämter zuständig sind, und des Alkoholismus;</p> <p>Überwachung der Pflege nicht in Anstalten untergebrachter Geisteskranker und Schwachsinniger; Vertretung des Amtes der Wiener Landesregierung bei den Tagsatzungen im Anhaltungsverfahren;</p>
--	---

Schulhygiene, schulärztlicher Dienst (einschließlich der Kindergärten und Horten usw.) und zahnärztlicher Dienst in den Schulzahnkliniken;

Sporthygiene, Betrieb der sportärztlichen Untersuchungs- und Beratungsstelle der Stadt Wien;

Gesundheitliche Überwachung der öffentlichen und privaten Kranken-, Heil-, Pflege- und Humanitätsanstalten, Heilquellen und Kuranstalten, Entbindungsheime, Obdachlosenheime und Herbergen, der chemischen, mikroskopischen, serologischen und bakteriologischen Untersuchungsanstalten, Röntgen- und physikalischen Institute, Frauenmilchsammelstellen usw.; Beaufsichtigung der dort beschäftigten Sanitätspersonen, Abgabe von Gutachten und fachliche Mitwirkung bei der Genehmigung solcher Anstalten und Einrichtungen;

Ärztliche Beaufsichtigung der Hauskrankenpflege und der Pflegerinnenheime;

Evidenzhaltung und Überwachung der Berufsausübung der Sanitätspersonen (Ärzte, Apotheker, Hebammen, Dentisten usw.); Zuerkennung von Entschuldigungen an Hebammen für die Teilnahme an Fortbildungskursen;

Evidenzhaltung des pharmazeutischen Personals, Überwachung des Apothekenbetriebes, Mitwirkung bei Betriebsanlagengenehmigungen von Apotheken, Zulassung von Hauspezialitäten der Apotheken, Abgabe von Gutachten in Apothekenkonzessionsangelegenheiten;

Überwachung und Abgabe von Gutachten im Heilmittelverkehr außerhalb der Apotheken;

Evidenzhaltung und Überwachung der Gifthändler;

Überwachung der Drogerien, Drogengroßhandlungen, chemisch-pharmazeutischen Erzeugungsstätten u. dgl., Heilmasseur, Schönheitspfleger, der privaten Desinfektionen und privaten Krankentransporte, Schädlingsbekämpfung und Schädlingsbekämpfungsmittel, Leichenbestattungsunternehmungen und Abgabe von einschlägigen Gutachten;

Überprüfung von Medikamentenabrechnungen, insbesondere für den Fürsorgeverband Wien;

Ärztliche Angelegenheiten des Leichenwesens;

Durchführung der Totenbesuchen; sanitätspolizeiliche Obduktionen, Operationen an Leichen, Enterdigungen und Überführungen von Leichen usw.;

Gesundheitliche Überwachung von Friedhöfen, Krematorien, Privatbegräbnisstätten, Leichenkammern und Aufbahnhallen sowie Abgabe von einschlägigen Gutachten;

Amtsärztliche Untersuchung des städtischen Personals, der Lehrpersonen und Anstellungswerber und der Kraftwagenlenker im Berufungsverfahren;

Chefärztlicher Dienst bei der Eigenunfallversicherung der Stadt Wien;

Untersuchungen nach dem Opferfürsorgegesetz und dem Verbotsgesetz;

Dienstaufsicht über das zugeteilte Personal, soweit es nicht der Dienstaufsicht des Magistratsdirektors untersteht.

<i>Krassnigg, Dr. Albert</i> , Oberphysikatsrat, Leiter . . . . .	511
<i>Braulik, Dr. Franz</i> , Oberphysikatsrat . . . . .	537
<i>Dosch, Dr. Friedrich</i> , Prof., Stadtphysikus . . . . .	554
<i>Czermak, Dr. Erwin</i> , Oberphysikatsrat . . . . .	529
<i>Grünberg, Dr. Friedrich</i> , Oberphysikatsrat . . . . .	532
<i>Junker, Dr. Ermar</i> , Oberphysikatsrat . . . . .	551
<i>Krause, Dr. Rita</i> , Oberphysikatsrat . . . . .	547
<i>Lorant, Dr. Peter</i> , Oberphysikatsrat . . . . .	524
<i>Weinfeld, Dr. Erwin</i> , Oberphysikatsrat . . . . .	521
<i>Zeman, Dr. Kurt</i> , Oberphysikatsrat . . . . .	527
<i>Brunner, Dr. Friedrich</i> , Physikatsrat . . . . .	541
<i>Kapaun, Dr. Helene</i> , Physikatsrat . . . . .	563
<i>Knapp, Dr. Elfriede</i> , Physikatsrat . . . . .	534
<i>Ortel, Dr. Norbert</i> , Physikatsrat . . . . .	544
<i>Pospisil, Dr. Margarete</i> , vtgm. Facharzt . . . . .	560
<i>Vondracek, Dr. Emil</i> , Physikatsrat . . . . .	542
<i>Schmidt, Dr. Paula</i> , Physikatsrat . . . . .	540
<i>Binder, Dr. Kurt</i> , vtgm. Facharzt . . . . .	34 63 62
<i>Biron, Dr. Franz</i> , vtgm. Facharzt . . . . .	563
<i>Chitil, Dr. Wolfgang</i> , vtgm. Facharzt . . . . .	563
<i>Friedländer, Dr. Theodor</i> , vtgm. Facharzt . . . . .	566
<i>Getreuer, Dr. Viktor</i> , vtgm. Facharzt . . . . .	549
<i>Gratl, Dr. Draga</i> , vtgm. Facharzt . . . . .	533
<i>Gründorfer, Dr. Wilhelm</i> , vtgm. Facharzt . . . . .	562
<i>Häckel, Dr. Hubert</i> , vtgm. Facharzt . . . . .	563
<i>Klima, Dr. Hans</i> , vtgm. Facharzt . . . . .	562
<i>Köffler, Dr. Marianne</i> , vtgm. Facharzt . . . . .	563

<i>Neuberger, Dr. Friedrich</i> , Doz., vtgm. Facharzt . . . . .	575
<i>Petera, Dr. Johanna</i> , vtgm. Facharzt . . . . .	569
<i>Reil, Dr. Emilie</i> , vtgm. Facharzt . . . . .	577
<i>Schindler, Dr. Raoul</i> , Primarius, vtgm. Facharzt . . . . .	536
<i>Schnack, Dr. Herbert</i> , vtgm. Facharzt . . . . .	574
<i>Schramm, Dr. Friedrich</i> , vtgm. Facharzt . . . . .	568
<i>Trojan, Dr. Gertrude</i> , vtgm. Schularzt . . . . .	557
<i>Repa Franz</i> , Amtsrat . . . . .	518
<i>Misch Lotte</i> , Kanzleioberkommissär, Kanzleileiter . . . . .	512
Kanzlei . . . . .	513

Referat 1, Verwaltungs- und Wirtschaftsangelegenheiten:  
*Repa Franz*, Amtsrat . . . . . 518, 515, 516

Referat 2, Personalangelegenheiten:  
*Repa Franz*, Amtsrat . . . . . 518

Referat 3, Infektionskrankheiten:  
*Knapp, Dr. Elfriede*, Physikatsrat . . . . . 525, 526

Referat 4, Wasserhygiene und Hygienisch-bakteriologische Untersuchungsanstalt, 8., Feldgasse 9 . . . . . 42 54 49  
*Dosch, Dr. Friedrich*, Prof., Stadtphysikus . . . . . 554

Referat 5, Allgemeine Hygiene und allgemeine Sanitätsangelegenheiten:  
*Lorant, Dr. Peter*, Oberphysikatsrat . . . . . 524, 523

OPTIK PHOTO  
 KOMM.-R.  
**Richard Kollmayer**  
 Lieferant sämtlicher Krankenkassen  
 Übernahme stelle für alle Photoarbeiten  
 Telefon 37 23 69  
 1210 WIEN XXI, SCHLOSSHOFER STRASSE 4  
 Scha 89/82

FACH-  
 OPTIKER  
  
**Wilhelm Lang**  
 1030 Wien 3, Hainburger Str. 68-70  
 (im Rabenhof) 73 77 323  
 Alle Krankenkassen!  
 Scha 131/82



seit 1887

**WIEN XVI,**  
**Ottakringer Straße 114**  
**Telefon 46 3157**

Scha 73/82

**Lysolfabrik** Schülke und Mayr Nachf.  
 Dr. RAUPENSTRAUCH  
 1020 Wien II, Engerthstraße 167, Tel. 244561

**Lysol**

meistverwendetes Desinfektionsmittel der Welt

**Lysol**  
 GERUCHLOS

Mildes, wirksames Desinfektions- und Körperpflegemittel

FR 73/82

**Referat 6, Krankenanstalten, Leichen- und Bestattungswesen:**

*Czermak, Dr. Erwin*, Oberphysikatsrat 529, 530

**Referat 7, Sanitätspersonen, Arzneimittelwesen:**

*Zeman, Dr. Kurt*, Oberphysikatsrat . . . 527, 528

**Referat 8, Krankenpflegewesen:**

*Weinfeld, Dr. Erwin*, Oberphysikatsrat 521, 522

**Referat 9, Amtsärztliche Untersuchungsstelle:**

*Braulik, Dr. Franz*, Oberphysikatsrat . . . 537, 545

**Referat 10, Rezeptprüfungsstelle, Impfstelle für Ausreisende:**

*Krause, Dr. Rita*, Oberphysikatsrat . . . 547, 548

**Referat 11, Krebsfürsorge:**

*Schnack, Dr. Herbert*, vgtm. Facharzt . . . 573, 574

**Referat 12, Psychohygiene, Fürsorge für Alkohol- kranke:**

*Schindler, Dr. Raoul*, Primarius, vgtm. Facharzt . . . . . 535, 536

**Referat 13, Schulärztlicher Dienst:**

*Grünberg, Dr. Friedrich*, Oberphysikats- rat . . . . . 532, 517

Augenärztliche Untersuchungsstelle . . . . . 533

Ohrenärztliche Untersuchungsstelle . . . . . 575

**Referat 14, Jugendzahnkliniken, 9., Schubert- gasse 23**

*Binder, Dr. Kurt*, vgtm. Facharzt . . . . . 34 63 62

**Referat 15, Fürsorge für Mutter und Kind:**

*Getreuer, Dr. Viktor*, vgtm. Facharzt . . . 549, 523

**Referat 16, Tuberkulosefürsorge, 1., Neutorgasse 18, I. Stock, Tür 181:**

*Junker, Dr. Ermar*, Ober- physikatsrat . . . . . 551, 556, 552, 555

Röntgenstelle des Tuberkulosereferates, 1., Neu- torgasse 18, Parterre . . . . . 559

Schirmbildstelle des Tuberkulosereferates, 1., Neutorgasse 18, Halbstock . . . . . 576

Calmette-Impfstelle des Tuberkulose- referates, 1., Neutorgasse 18, 1. Stock . . . 553

**Referat 17, Körperbehindertenfürsorge, 1., Zelinka- gasse 5, Parterre:**

Derzeit unbesetzt . . . . . 563

**Referat 18, Geschlechtskrankenberatung, 1., Neutor- gasse 20, Parterre:**

*Friedländer, Dr. Theodor*, vgtm. Facharzt 566, 539

**Außenstelle: 3., Kaisergartengasse 1,**

III. Stock . . . . . 72 61 86/89

**Gesundenuntersuchungsstellen:**

3., Hainburger Straße 57 . . . . . 72 24 57

15., Sorbaitgasse 3 (Tbc-Fürsorgestelle) . . . 92 44 39

18., Währinger Gürtel 141 (Tbc-Fürsorgestelle) . . . . . 34 42 70

(Vorherige Anmeldung im Gesundheitsamt der Stadt Wien, Referat 11, 1., Schottenring 24 63 97 11/574\*)

**Hygienisch-bakteriologische Untersuchungs- anstalt, Wasserhygiene,**

8., Feldgasse 9 . . . . . 42 54 49

*Dosch, Dr. Friedrich*, Prof., Stadtphysikus

*Locker, Dr. Friederike*, Fachbiologin

*Nietsch, Dr. Berthel*, Prof., Chemiker

*Gasper, Dr. Margaretha*, vgtm. Arzt

*Heintschel, Dr. Hans Günther*, Radiochemiker

*Jaksch, Dr. Gertrude*, Fachbiologin

*Ryvardeu, Dr. Gunnar*, Physikatsrat

**Desinfektionsanstalt, 3., Arsenalstraße 7 . 65 21 75**

*Klampf Johann*, Desinfektionsleiter

**Sportärztliche Untersuchungsstelle,**

Allgemeine Poliklinik, Herzstation, 9., Pelikan- gasse 16—18 (Montag und Donnerstag von 16.30 bis 19.30 Uhr) . . . . . 42 55 71/332\*

**Gesundheitsschutz und Gesundheitsfürsorge:**

**a) Tbc-Fürsorgestellen**

1., 7., 8., 9., 17. Bezirk: 9., Lazarettgasse 13b 43 33 49, 43 35 76

*Graßmück Othilde*, Verwaltungsoberkommissär

**OPTIKER**

**Puchingers** Tochter  
**F. Cech**

1050 Wien V, Wiedner Hauptstr. 90  
 Telefon 5 62 94 75

Lieferant aller Krankenkassen

Scha 160/82



- Ordination: Erwachsene Montag, Dienstag und Mittwoch von 14 bis 16.30 Uhr, jeden 1. Dienstag im Monat von 15.30 bis 18 Uhr, Kinder Donnerstags von 14 bis 16.30 Uhr. Sprechstunden: Donnerstags von 8 bis 11.30 Uhr
2. Bezirk: 2., Kleine Sperlgasse 2b . . . . . 35 41 41  
*Heitzenknecht Luise*, Verwaltungskommissär  
Ordination: Erwachsene Montag von 16 bis 17 Uhr, Donnerstag von 14 bis 17 Uhr, jeden 2. Donnerstag im Monat bis 19 Uhr, Kinder Montag von 14 bis 16 Uhr. Sprechstunden: Freitag von 8 bis 12 Uhr
- 3., 11. Bezirk: 11., Simmeringer Hauptstraße 93—95 — Dittmannngasse 1a . . . . . 74 17 85  
*Mohn Anna*, Fürsorgerin  
Ordination: Erwachsene Montag von 14 bis 16.30 Uhr, 1. Montag im Monat bis 18.30 Uhr, Kinder Mittwoch von 14 bis 16.30 Uhr. Sprechstunden: Dienstag von 8 bis 12 Uhr
- 4., 5., 6. und 12. Bezirk: 5., Margareten-  
gürtel 96 . . . . . 57 45 07  
*Wilhelm Anna*, Verwaltungsoberkommissär  
Ordination: Erwachsene Mittwoch von 14 bis 17 Uhr, Donnerstag von 14 bis 18 Uhr; Kinder Montag von 14 bis 16 Uhr. Sprechstunden: Mittwoch von 8 bis 12 Uhr
10. Bezirk: 10., Columbusgasse 32 . . . . . 64 37 17  
*Dokulil Florentine*, Verwaltungsoberkommissär  
Ordination: Erwachsene 1. Donnerstag im Monat von 14 bis 18 Uhr, Donnerstag von 14 bis 16.30 Uhr, Kinder Dienstag von 14 bis 16.30 Uhr. Sprechstunden: Donnerstag von 8 bis 11 Uhr
13. Bezirk: 13., Hietzinger Kai 1 . . . . . 713/436\*,  
82 26 51/436\*  
*Plach Klara*, Fürsorgerin  
Ordination: Erwachsene jeden 1. Donnerstag von 16 bis 18.30 Uhr, alle anderen Donnerstage von 15 bis 16.30 Uhr, Kinder Donnerstag von 14 bis 15 Uhr. Sprechstunden: Mittwoch von 8.30 bis 11.30 Uhr
14. Bezirk: 14., Gusenleithner-  
gasse 27—29 . . . . . 94 21 43  
*Reichelt Martha*, Fürsorgerin  
Ordination: Erwachsene Donnerstag von 14 bis 16 Uhr, jeden 1. Donnerstag im Monat bis 18 Uhr, Kinder Montag von 14 bis 16 Uhr. Sprechstunden: Mittwoch von 7.30 bis 12 Uhr
15. Bezirk: 15., Sorbaitgasse 3 . . . . . 92 44 39  
*Schaller Helene*, Fürsorgerin  
Ordination: Erwachsene Montag von 14 bis 16.30 Uhr, jeden 1. Montag von 14 bis 18.30 Uhr, Kinder Mittwoch von 14 bis 16.30 Uhr. Sprechstunden: Freitag von 8 bis 12 Uhr
16. Bezirk: 16., Kreitnergasse 41 . . . . . 92 56 83  
*Seewald Berta*, Fürsorgerin  
Ordination: Erwachsene Dienstag von 15 bis 17 Uhr, Freitag von 14 bis 17 Uhr, letzter Freitag im Monat von 16 bis 19 Uhr, Kinder Dienstag von 14 bis 15 Uhr. Sprechstunden: Mittwoch von 14 bis 17 Uhr
- 18., 19. Bezirk: 18., Währinger Gürtel 141, Ecke Döb-  
linger Hauptstraße 1 . . . . . 34 42 70  
*Wackenreuther Julie*, Verwaltungsoberkommissär  
Ordination: Erwachsene Dienstag von 14.30 bis 17.30 Uhr, jeden 1. Dienstag im Monat von 14.30 bis 18.30 Uhr, Kinder Freitag von 14.30 bis 17.30 Uhr. Sprechstunden: Donnerstag von 8 bis 11.30 Uhr
20. Bezirk: 20., Pappenheimgasse 48—52 . . . . . 35 41 68  
*Göth Maria*, Verwaltungskommissär  
Ordination: Erwachsene Mittwoch von 16 bis 18 Uhr, Freitag von 14 bis 16 Uhr, Kinder Mittwoch von 13 bis 15 Uhr. Sprechstunden: Mittwoch und Freitag von 8 bis 11 Uhr
21. Bezirk: 21., Am Spitz 1 . . . . . 721/246\*, 37 16 86  
*Illert Franziska*, Fürsorgerin  
Ordination: Erwachsene Freitag von 14.30 bis 17.30 Uhr, Kinder Dienstag von 14 bis 17 Uhr. Sprechstunden: Montag von 8 bis 12 Uhr
22. Bezirk: 22., Kagran, Steigenteschgasse 142 . . . . . 22 11 53  
*Kajorka Luise*, Fürsorgerin  
Ordination: Erwachsene Donnerstag von 16 bis 18 Uhr, Kinder Donnerstag von 14 bis 15 Uhr. Sprechstunden: Donnerstag von 8 bis 12 Uhr
23. Bezirk: 23., Liesing, Haeckelstraße 4 . . . . . 723/59\*,  
86 96 17/59\*  
*Scheriau Hermine*, Fürsorgerin  
Ordination: Erwachsene Mittwoch von 15 bis 17 Uhr, Kinder Mittwoch von 14 bis 15 Uhr. Sprechstunden: Dienstag von 8 bis 12 Uhr
- Sputum-Untersuchungsstelle, 8., Feldgasse 9 . . . . . 42 54 49

**b) Psychohygienischer Dienst:**

**Trinkerfürsorgestellen:**

- 2., Kleine Sperlgasse 2b . . . . . 35 41 41  
Ordination: Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 17 bis 20 Uhr
- 3., Hainburger Straße 57 . . . . . 72 24 57  
Ordination: Dienstag von 18 bis 19 Uhr, Donnerstags von 17 bis 19 Uhr, Freitag von 15 bis 19 Uhr
- 9., Borschkegasse 1 . . . . . 42 67 86  
Ordination: Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 15 bis 19 Uhr
- 12., Längenfeldgasse 20 . . . . . 83 76 15  
Ordination: Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 15 bis 19 Uhr  
Geriatrischer Dienst: 1., Zelinkagasse 5, 2. Stock, Tür 255 . . . . . 63 97 11/535\*  
Montag bis Donnerstag von 8 bis 16 Uhr

**Jugendzahnkliniken:**

- 3., Hainburger Straße 68—70 . . . . . 72 29 552  
Ordination: Montag bis Freitag von 13 bis 16.30 Uhr. Dienststunden: von 7.30 bis 16.30 Uhr
- 8., Wickenburggasse 15 (Kieferorthopädie) . . . . . 42 04 69  
Ordination: Montag bis Donnerstag von 12 bis 16 Uhr, Freitag von 8 bis 16 Uhr. Dienststunden: von 7.30 bis 16.30 Uhr
- 9., Ayrenhoffgasse 7 . . . . . 34 65 35/310\*  
Ordination: Montag bis Donnerstag von 7.30 bis 12.30 und 13 bis 16.30 Uhr, Freitag von 7.30 bis 11.30 und 13 bis 16.30 Uhr. Dienststunden: von 7.30 bis 16.30 Uhr
- 10., Erlachgasse 100 . . . . . 64 40 285  
Ordination: Montag bis Freitag von 13 bis 16.30 Uhr. Dienststunden: von 7.30 bis 16.30 Uhr
- 15., Geyschlägergasse 2—12 . . . . . 92 79 183  
Ordination: Montag bis Freitag von 13 bis 16.30 Uhr. Dienststunden: von 7.30 bis 16.30 Uhr

Expositur Schloß Wilhelminenberg,  
 16., Savoyenstrasse 2 . . . . . 46 14 61  
 Ordination: Donnerstag von 7.30 bis 12.30 Uhr

18., Weimarerstrasse 8—10 (Depot)  
 Expositur Sonderschule,

18., Währinger Straße 173—181 . . . 47 11 76, 47 12 84  
 Ordination: Mittwoch und Freitag von 7.30 bis  
 12.15 Uhr. Dienststunden: von 7.30 bis 16.30 Uhr

21., Am Spitz 1 . . . . . 721/260\*, 37 16 86  
 Ordination: Montag bis Freitag von 12.30 bis  
 16 Uhr. Dienststunden: von 7.30 bis 16.30 Uhr

Expositur 23., Mauer, Kanitzgasse 8 . . . 88 11 47\*  
 Ordination: Montag von 8.30 bis 11.30 Uhr.  
 Dienststunden: von 7.30 bis 16.30 Uhr

Fahrbare Jugendzahnklinik,  
 Montag und Mittwoch von 7.15 bis 16.30 Uhr,  
 Dienstag, Donnerstag und Freitag von 7.15 bis  
 14.25 Uhr

Leitung und Depot der Jugendzahnkliniken,  
 9., Schubertgasse 23 . . . . . 34 63 62  
 Dienststunden von 7.30 bis 16.30 Uhr

(Änderungen der Ordinationsstunden werden durch  
 Anschlag am Eingangstor zur jeweiligen Jugendzahn-  
 klinik bekanntgegeben)

**Bezirksgesundheitsämter:**

1. Bezirk: 1., Wipplingerstrasse 8  
 701, 708\*, 63 07 31\*  
*Eichinger, Dr. Wilhelm*, Physikatsrat . . . 267

2. Bezirk: 2., Karmeliter-  
 gasse 9 . . . . . 702\*, 33 16 11  
*Goltes, Dr. Erika*, Oberphysikatsrat . . . . 72  
*Wegscheider, Dr. Johann*, Physikatsrat . . . 71

3. Bezirk: 3., Karl Borromäus-Platz 3 703, 72 51 71  
*Bauer, Dr. Emma*, Oberphysikatsrat . . . 257  
*Mraz, Dr. Kurt*, Physikatsrat . . . . . 258

4., 5. Bezirk: 4., Preßgasse 24 . . . . 704, 56 15 46  
*Wolf, Dr. Rudolf*, Oberphysikatsrat . . . 49  
*Röttinger, Dr. Renate* . . . . . 14

6., 7. Bezirk: 6., Amerlingstrasse 11 726, 57 95 21\*  
*Wieninger, Dr. Johann*, Physikatsrat . . . 59  
*Bartunek, Dr. Hans*, Physikatsrat . . . . 50

8. Bezirk: 8., Schlesingerplatz 4 . . . 727\*, 42 75 41  
 Dzt. unbesetzt

9. Bezirk: 9., Währinger Straße 39 . 709, 42 35 75  
*Schweegee, Dr. Herbert*, Physikatsrat . . . 61

10. Bezirk: 10., Laxenburger  
 Straße 43—45 . . . . . 710\*, 64 36 31\*  
*Beran, Dr. Wilhelm*, Oberphysikatsrat . . 242  
*Wager, Dr. Heinrich* . . . . . 242

11. Bezirk: 11., Enkplatz 2 . . . . . 711, 74 35 86\*  
*Matar, Dr. Cornelia* . . . . . 13

12. Bezirk: 12., Hufelandgasse 2 . . . 712\*, 83 16 01  
*Schroth, Dr. Friedrich*, Oberphysikatsrat . . 63

13., 14. Bezirk: 13., Hietzinger Kai 1 713\*, 82 26 51\*  
*Pany, Dr. Josef*, Oberphysikatsrat . . . . 431  
*Krafek, Dr. Anton*, Physikatsrat . . . . . 432

15. Bezirk: 15., Gassgasse 8—10 . . . 715\*, 83 36 11\*  
*Müller, Dr. Ernst*, Oberphysikatsrat . . . 260  
*Nurrer, Dr. Elisabeth*, Physikatsrat . . . . 261

16. Bezirk: 16., Richard Wagner-  
 Platz 19 . . . . . 716\*, 92 26 96  
*Wißgott, Dr. Lothar*, Oberphysikatsrat . . 93  
*Totter, Dr. Anny*, Oberbezirksarzt . . . . 93

17. Bezirk: 17., Kalvarienberg-  
 gasse 29 . . . . . 717\*, 43 16 51\*  
*Müller, Dr. Johann*, Physikatsrat . . . . 351

18. Bezirk: 18., Währinger Straße 124 718\*, 34 25 20\*  
*Brachtl, Dr. Erich*, Oberphysikatsrat . . . 215

19. Bezirk: 19., Gatterburggasse 14 . 719\*, 36 42 50\*  
*Stastny, Dr. Rudolf*, Physikatsrat . . . . . 60

20. Bezirk: 20., Brigittaplatz 10 . . . 720\*, 33 35 11\*  
*Schischlik, Dr. Konrad*, Physikatsrat . . . 238

21. Bezirk: 21., Am Spitz 1 . . . . . 721\*, 37 16 86  
*Lachnit, Dr. Johanna*, Physikatsrat . . . . 225

22. Bezirk: 22., Kagran, Lorenz Kellner-  
 Gasse 15 . . . . . 722, 22 16 66\*  
*Pollak, Dr. Heinz*, Oberphysikatsrat . . . 73

23. Bezirk: 23., Liesing, Perchtoldsdorfer  
 Straße 2 . . . . . 723\*, 86 96 17\*  
*Schneider, Dr. Camillo* . . . . . 56

**Schwangerenberatung:**

9., Spitalgasse 23 (II. Universitäts-Frauenklinik),  
 Montag und Freitag von 16 bis 18 Uhr

10., Kundratstraße 3 (Franz Joseph-Spital), Montag  
 und Mittwoch von 14 bis 17 Uhr

13., Wolkersbergenstraße 1 (Krankenhaus Lainz),  
 Dienstag und Donnerstag von 13.30 bis 16.30 Uhr

15., Huglgasse 1—3 (Bettinastiftung), Dienstag und  
 Donnerstag von 16.30 bis 18.30 Uhr

18., Erndtgasse 27 (Ignaz Semmelweis-Frauenklinik),  
 Donnerstag von 16 bis 19 Uhr

20., Pappenheimgasse 27—31 (Mutterberatungsstelle),  
 Dienstag von 15 bis 18 Uhr

23., Atzgersdorf, Loosgasse 4 (Mutterberatungsstelle),  
 Donnerstag von 17 bis 19 Uhr

**Landessanitätsrat für Wien**

1., Schottenring 24, Tel. 63 97 11/501\*

**Ordentliche Mitglieder:**

*Breitenecker, Dr. Leopold*, Univ.-Prof. (Vors.-Stellv.)  
*Brücke, Dr. Franz*, Univ.-Prof.  
*Fellinger, Dr. Karl*, Univ.-Prof.  
*Gisel, Dr. Alfred*, Univ.-Doz.  
*Hoff, Dr. Hans*, Univ.-Prof. (Vors.)  
*Steyrer, Dr. Kurt*, Med.-Rat  
*Swoboda, Dr. Walter*, Univ.-Prof., Prim.  
*Tuchmann, Dr. Emil*, Hofrat, Chefarzt

**Außerordentliche Mitglieder:**

*Baier, Dr. Wilhelm*, Med.-Rat, Chefarzt  
*Daume, Dr. Fritz*, Präs. d. Ärztekammer  
*Kraus, Dr. Herbert*, Univ.-Prof.  
*Sighart, Dr. Herbert*, Prim.  
*Weissel, Dr. Werner*, Univ.-Doz.  
*Zeidler, Dr. Franz*, Leiter der Geschäftsstelle der  
 Apothekerkammer Wien

## Magistratsabteilung 16

(Sanitätsrechtsangelegenheiten)

1., Schottenring 24, 4. Stiege, II. Stock, Tür 269, Tel. 63 97 11\*

Allgemeine Angelegenheiten des Gesundheitswesens;  
Landesbehördliche Rechtsangelegenheiten der Gesundheitspolizei (mit Ausnahme der Lebensmittelpolizei), insbesondere  
Bekämpfung übertragbarer Krankheiten, Entscheidung über Ansprüche nach dem Epidemiegesez; Anordnung allgemeiner Rattenbekämpfungsmaßnahmen;  
Stiftung zur Förderung der Tuberkulosebekämpfung;  
Landesbehördliche Rechtsangelegenheiten der öffentlichen und privaten Krankenanstalten (mit Ausnahme der Verpflegungsgebührenangelegenheiten), des Kurortwesens und der natürlichen Heilvorkommen sowie der Begräbnisstätten;  
Berufungsentscheidungen betreffend Verwaltungsstrafen auf dem Gebiet des Gesundheitswesens (Vorbereitung);  
Landesbehördliche Rechtsangelegenheiten hinsichtlich des Gift- und Suchtgiftverkehrs und des Arzneimittelwesens und solche von allgemeiner und grundsätzlicher Bedeutung;  
Erlaubniserteilung für Betriebe zur Schädlingsbekämpfung mit hochgiftigen Stoffen, Evidenzhaltung der Betriebe und ihres Personals, Genehmigung von Durchgasungskammern;

*Scholtze, Dr. Emma*, Senatsrat, Leiter . . . . . 611  
*Fiferna, Dr. Gertrud*, Obermagistratsrat . . . . . 612  
*Hogl, Dr. Irmengard*, Magistratsoberkommissär . . . . . 614  
*Holek Friedrich*, Amtsrat . . . . . 615  
*Klement Ottilie*, Kanzleioberoffizial, Kanzleileiter . . . . . 613  
Kanzlei . . . . . 613

Allgemeine und grundsätzliche Angelegenheiten des Sanitätsrechtes (Apotheken, Krankenanstalten, sämtliche Sanitätspersonen, Epidemiewesen, Arzneimittelwesen u. dgl.); individuelle Angelegenheiten: Ärzte, Leichen- und Begräb-

Landesbehördliche und grundsätzliche Rechtsangelegenheiten der Sanitätspersonen (Ärzte, Apotheker, Dentisten, Hebammen, Krankenschwestern), insbesondere auch Ständevertretungen und Ausbildung, Niederlassungsbewilligungen und Ehrengaben für Hebammen;  
Periodische Berichterstattung an das Bundesministerium für soziale Verwaltung über die Teilnahme von Hebammen an Fortbildungskursen und über die ihnen hiefür zustehenden Entschädigungen;  
Administrativangelegenheiten des Apothekenwesens mit Ausnahme der Evidenz des Personals, der Betriebsüberprüfungen und sonstigen Überwachung des Apothekenbetriebes, des pharmazeutischen Spezialitätenwesens und der Mitwirkung bei der Abhaltung pharmazeutischer Prüfungen, Betriebsanlagengenehmigung der Apotheken;  
Inanspruchnahme nach dem Reichsleistungsgesetz auf dem Gebiete des Gesundheitswesens;  
Behandlung von Ansuchen um Bewilligung von medizinischen Untersuchungsanstalten;  
Bestellung der Obduktionskommissäre; Haus- und Kirchenaufbah-

nisangelegenheiten, Haus- und Kirchenaufbah-  
rungen, Stiftung zur Förderung der Tuberku-  
losebekämpfung . . . . . 611  
Krankenanstalten, Verwaltungsstrafsachen —  
Berufungen, Administrativverfahren — Be-  
rufungen (ausgenommen Ärzteangelegen-  
heiten), Behandlung von Ansuchen um Bewil-  
ligung von medizinischen Untersuchungsan-  
stalten . . . . . 612  
Schädlingsbekämpfung mit hochgiftigen Gasen,  
Rattenbekämpfung . . . . . 614  
Apothekenangelegenheiten, Dentisten, Hebam-  
men, Gift- und Suchtgiftverkehr, Ansprüche  
nach dem Epidemiegesez . . . . . 615

## Magistratsabteilung 17

(Anstaltenamt)

1., Gonzagagasse 23, III. Stock, Tür 369, Tel. 63 97 11\*

Allgemeine Angelegenheiten und Rechtsangelegenheiten der städtischen Kranken- und Wohlfahrtsanstalten;  
Verwaltung der städtischen Krankenanstalten, Altersheime, Psychiatrischen Krankenhäuser, Lehrlings-, Lehrmädchen- und Durchzugsheime, Krankenpflegeschulen, Hebammenlehranstalt, physikalisch-technische Prüfanstalt für Radiologie und Elektromedizin der Stadt Wien und Betrieb des Wiener städtischen Rettungs- und Krankenbeförderungsdienstes, insbesondere  
Zusammenstellung der Teilvoranschläge und der Teilrechnungsabschlüsse, Erwirkung von Zuschußkrediten, Kreditkontrollen, Beschaffung der Betriebsmittel, Überprüfung der Anforderungen der Anstaltsleitungen, Verbrauchskontrolle und Wirtschaftsstatisik, Aufstellung von Verköstigungsvorschriften, Überwachung des Lebensmittelverbrauches und der Verköstigung, Kalkulation und Preisüberwachung der Lebensmittel, Evidenz des Pfliegungsstandes und der Verpflegstage;  
Dienstaufsicht über das zugeteilte Personal, soweit es nicht der Dienstaufsicht des Magistratsdirektors untersteht;  
Einziehung der Pflegegebühren und Transportkosten in den städtischen Krankenanstalten, Psychiatrischen Krankenhäusern,

*Widmayer, Dr. Franz*, Obersenatsrat, Leiter . . . . . 349  
*Leodolter, Dkfm. Dr. Josef*, Senatsrat . . . . . 313  
*Siebensohn, Dr. Hans*, Obermagistratsrat . . . . . 340  
*Hafner, Dr. phil. et Mr. pb. Heinrich*,  
Oberpharmazierat . . . . . 319

Altersheimen im Wege der Pflegegebührenstellen der Anstalten oder unmittelbar in besonderen Fällen mit Ausnahme des Fürsorgestreitverfahrens; Überwachung der Pflegegebührenstellen;  
Einziehung der Transportkosten des Rettungs- und Krankenbeförderungsdienstes (Transportkostenstelle);  
Vertretung der städtischen Anstalten und des Fürsorgeverbandes betreffend die Hereinbringung aller vorgenannten Kosten vor Gericht und Verwaltungsbehörden;  
Abschluß von Verträgen mit Sozialversicherungsträgern und anderen Personen über Pflegegebühren und Transportkosten;  
Festsetzung der Höhe der Pflegegebührensätze für die städtischen Kranken- und Wohlfahrtsanstalten und der Transportkosten des Rettungs- und Krankenbeförderungsdienstes;  
Wirtschaftliche Aufsicht im Sinne des § 13 des Wiener Krankenanstaltengesetzes über private Krankenanstalten;  
Bestätigung der Vollstreckbarkeit von Rückstandsausweisen für Pflege- und Sondergebühren einer öffentlichen Krankenanstalt im Sinne des § 41 Abs. 6 dieses Gesetzes;  
Überprüfung und Führung der Anstaltsapotheken;  
Bürogeschäfte des Gemeinderatsausschusses V.

*Sokolowski, Dr. Alfred*, Obermagistratsrat . . . . . 354  
*Dadak, Mr. ph. Irene*, Oberpharmazierat . . . . . 317  
*Kneusel-Herdliccka, Dr. Oskar* . . . . . 375  
*Pichler, Dr. Gilbert*, Magistratsoberkommissär . . . . . 367  
*Kohoutek Franz*, Oberamtsrat . . . . . 326

Pfandler Johann, Oberamtsrat . . . . .	334
Platz August, Oberamtsrat . . . . .	330
Resch Ferdor, Oberamtsrat . . . . .	320
Sandler Ralph, Oberamtsrat . . . . .	357
Berger Emilie, Amtsrat . . . . .	343
Brauner Hermann, Amtsrat . . . . .	321
Buben Josef, Amtsrat . . . . .	337
Felkel Josef, Amtsrat . . . . .	329
Leser Edmund, Amtsrat . . . . .	344
Macher Johann, Amtsrat . . . . .	364
Schober Friedrich, Amtsrat . . . . .	333
Seelinger Friedrich, Amtsrat . . . . .	364
Zangl Rudolf, Kanzleirat, Kanzleileiter . . . . .	347
Kanzlei . . . . .	348

Referat I: Allgemeine und Rechtsangelegenheiten, Rettungs- und Krankenbeförderungsdienst, Lehrlings-, Lehrlingmädchen- und Durchzugsheime, Dienstwohnungen	
Referatsleiter: Siebensohn, Dr. Hans, Obermagistratsrat . . . . .	340
Referat II: Personalangelegenheiten	
Referatsleiter: Platz August, Oberamtsrat . . . . .	330
Referat III: Kranken- und Sonderheilanstalten	
Referatsleiter: Leodolter, Dkfm. Dr. Josef, Senatsrat . . . . .	313
Referat IV: Altersheime, Psychiatrische Krankenhäuser	
Referatsleiter: Sandler Ralph, Oberamtsrat . . . . .	357
Referat V: Ärztliche Fachangelegenheiten, Krankenpflege- und Fachschulen	
Referatsleiter: dzt. unbesetzt . . . . .	315
Referat VI: Wirtschafts- und Beköstigungsangelegenheiten	
Referatsleiter: Kohoutek Franz, Oberamtsrat . . . . .	326
Referat VII: Apothekenangelegenheiten	
Referatsleiter: Hafner, Dr. phil. et Mr. pb. Heinrich, Oberpharmazierat . . . . .	319
Referat VIII: Rechts- und allgemeine Angelegenheiten der Pflege-, Transport-, Ambulanz- und der Sondergebühren (einschließlich der Ärztehonorare)	
Referatsleiter: Sokolowski, Dr. Alfred, Obermagistratsrat . . . . .	354

## Kranken- und Wohlfahrtsanstalten

### Altersheime:

#### Altersheim der Stadt Wien — Lainz

13., Versorgungsheimplatz 1, Tel. 82 74 11

(Besuchszeiten: Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonntag und Feiertag von 13 bis 14.30 Uhr, Mittwoch von 18 bis 19 Uhr)

Direktor: Samec, Dr. Viktor

Verwalter: Sentall Rudolf, Amtsrat

Materialekanzlei: Wurzer Gerda, Verwaltungsoberkommissär

Küchenregie: Kerschbaum Adelheid, Amtsrat

Personalstelle: Pfister Johann, Verwaltungsoberkommissär

Pflegegebührenstelle: Mucha Karl, Amtsrat  
Oberin: Cerni Anna

I. Medizinische Abteilung (Pav. VII): Ratkovits, Dr. Johann, Vorstand; Labr, Dr. Krimhilde, Oberarzt; Butz Margarete, Oberschwester

II. Medizinische Abteilung (Pav. VIII): Samec, Dr. Viktor, Vorstand; Schrimpl, Dr. Hedwig, Oberarzt; Klampfel Hildegard, Oberschwester

III. Medizinische Abteilung (Pav. I): Königstein, Dr. Rudolf, Vorstand; Lindner, Dr. Eduard, Oberarzt; Plescher Adele, Oberschwester

## DRÄGERWERK LÜBECK

DRÄGER Narkose- und Analgesie-Apparate  
Geräte für Wiederbelebung und künstliche  
Beatmung Geräte für Sauerstofftherapie  
Medikamentenvernebler und Sprayapparate  
Zentrale Gasversorgungsanlagen  
Katheter und medicin. Gummiwaren

Generalvertretung für Österreich:

HEINZ EWERS, ZENTRALE: 1090 WIEN IX, KÖLING. 6  
Telefon 34 51 24

MED. ABT. 1090 WIEN IX, SEVERING 18, TEL. 42 32 81  
Scha 27/82

Seit 85 Jahren

## J. ODELGA

Ärztl.-techn. Industrie Ges. m. b. H. Wien

plant, erzeugt, liefert

Komplette Krankenhaus- und Operationssaal-einrichtungen, Krankenbetten und Nachtkästchen, Sterilisations- u. Desinfektions-Anlagen u.-Geräte, Destillationsanlagen aller Größen, auch für die chemische und pharmazeutische Industrie, Ordinationszimmer-Einrichtungen, Einrichtungen, Apparate und Geräte für Laboratorien, chirurgische Instrumente, Geräte und Instrumente für die Knochenbruchbehandlung nach Prof. Dr. Lorenz Böhler, Krankenpflegeartikel aller Art.

Zentrale: Wien XVI, Ganglbauergasse 11  
Tel. 92 16 01

Postanschrift: Postfach 105, 1171 Wien

Verkaufsstelle:

Wien IX, Spitalgasse 1, Tel. 42 63 62

Zweigniederlassung:

8010 Graz, Hans-Sachs-Gasse 14 — Tel. 0 31 22/86 241

Scha 85/82

- IV. Medizinische Abteilung (Pav. X): *Stengel, Dr. Franziska*, Vorstand; *Wenzl, Dr. Friedrich*, Oberarzt; *Wessely Emilie*, Oberschwester
- V. Medizinische Abteilung (Pav. IX): *Walterskirchen, Dr. Leopold*, Med.-Rat, Vorstand; *Riess, Dr. Sylvia*, Oberarzt
- VI. Medizinische Abteilung (Pav. VI): *Engel, Dr. Kurt*, Vorstand; *Geisler, Dr. Friedrich*, Oberarzt; *Maly Barbara*, Oberschwester
- VII. Medizinische Abteilung (Pav. V): *Mussi, Dr. Franziska*, Vorstand; *Eigl, Dr. Albert*, Oberarzt; *Stadtschnitzer Elisabeth*, Oberschwester
- VIII. Medizinische Abteilung (Pav. I): *Krammer, Dr. Hans*, Vorstand; *Schmidt, Dr. Karl*, Oberarzt; *Erber Anna*, Oberschwester
- Abteilung für tuberkulöse Erkrankungen und Lungenerkrankheiten (Pav. XV): *Ebner, Dr. Hans*, Vorstand; *Franz, Dr. Gerhard*, Oberarzt; *Probst Maria*, Oberschwester
- Dermatologische Abteilung (Pav. XII): *Saipt, Dr. Otto*, Vorstand; *Riess, Dr. Hermann*, Oberarzt; *Ebner Maria*, Oberschwester
- Neurologische Abteilung (Pav. XI): *Birkmayer, Dr. Walter*, Univ.-Prof., Vorstand; *Neumayer, Dr. Erwin*, Oberarzt; *Seemann, Dr. Demeter*, Oberarzt; *Stur Barbara*, Oberschwester
- Zentral-Röntgen (Pav. XIII): *Hensel, Dr. Erich*, Med.-Rat, Vorstand; *Hornberg, Dr. Kurt*, Oberarzt
- Belagsabteilungen (Pav. IV, XIII, XIV): *Reichl, Dr. Karl*, Vorstand; *Rada Hedwig*, Oberschwester
- Aufnahme (Pav. I): *Kurka, Dr. Radka*, Oberarzt; *Hübl Marie*, Oberschwester
- Chirurgische Abteilung (Pav. XVI): *Heinzmann, Dr. Franz*, Primarius; *Kautek, Dr. Adolf*, Oberarzt; *Pani Margarete*, Oberschwester
- Dislozierter Kurs für die Ausbildung als Stationsgehilfe: *Schneiderbauer, Dr. Alfred*, Univ.-Doz. Primarius, Direktor, Kursleiter

**Altersheim der Stadt Wien — Baumgarten**

14., Hütteldorfer Straße 188, Tel. 94 22 51\*  
(Besuchszeiten: Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonn-

und Feiertag von 13.30 bis 15.30 Uhr, Montag und Mittwoch von 18.30 bis 19 Uhr für Berufstätige)

Direktor: *Doberauer, Dr. Walter*, Univ.-Doz.  
Verwalter: *Schmidt Heinrich*, Oberamtsrat  
Materialkanzlei: *Albrecht Friedrich*, Verwaltungsoberkommissär  
Küchenregie: *Siegl Gabriele*, Verwaltungsoberkommissär  
Personalstelle: *Schulz Roland*  
Oberin: *Luxl Serafine*  
Leitender Arzt der  
Krankenabteilungen: *Doberauer, Dr. Walter*, Univ.-Doz., Vorstand; *Spurny, Dr. Karl*, Oberarzt; *Twrdy, Dr. Edwin*, Oberarzt; *Schwabl, Dr. Marie*, Oberarzt; *Zwerina, Dr. Rüdibold*, Oberarzt; *Losch Franz*, Oberpfleger; *Buzek Theresia*, Oberschwester; *Maximovicz Maria*, Oberschwester; *Petrak Maria*, Oberschwester, Rochusheim

Dislozierter Kurs für die Ausbildung als Stationsgehilfe: *Rode, Dr. Heinrich*, Physikatsrat, Direktor, Kursleiter

**St. Rochus-Heim**

14., Cumberlandstraße 53, Tel. 82 22 31  
gehört verwaltungsmäßig zum Altersheim Baumgarten

**Altersheim der Stadt Wien — Liesing**

23., Liesing, Perchtoldsdorfer Straße 6, Tel. 86 92 41  
(Besuchszeiten: Dienstag, Samstag, Sonn- und Feiertag von 13 bis 14.30 Uhr, Donnerstag von 17 bis 18.30 Uhr)  
Verwalter: *Mazurek Josef*, Amtsrat  
Materialkanzlei: *Vogler Josef*, Amtsrat  
Küchenregie: *Götzl Gert*, Verwaltungsamt  
Personalstelle: *Prokesch Margarethe*, Kanzleikommissär  
Oberin: *Hanzl Paula*  
Leitender Arzt der Krankenabteilung: *Salomon, Dr. Karl*, Vorstand; *Stowasser, Dr. Isabella*, Oberarzt

**Altersheim der Stadt Wien — Klosterneuburg**

Klosterneuburg, NÖ, Martinstraße 28—30,  
Tel. Klosterneuburg 21 25  
Verwaltung erfolgt durch die Caritas Socialis

**ERKENNEN UND HEILEN MIT SIEMENS-GERÄTEN**

Röntgenapparate, -Geräte und  
-Röhren für Diagnostik und Therapie,  
Betatron, Gammatron  
Per- und Postoperative  
Patientenüberwachung

Physikalische Medizin,  
Kreislaufgeräte  
Meßgeräte für die Nuclear-Medizin,  
Elektrodentale Geräte,  
Elektrische Hörhilfen für Schwerhörige

**SIEMENS-REINIGER-WERKE**

Gesellschaft m. b. H.

1080 Wien VIII, Alser Straße 21, Telefon 42 16 11 Serie

Fra 44/82

# „Vedepha“

Gesellschaft m. b. H.

1071 Wien, Lindeng. 55, Tel. 933637, 939541, Fernschreiber 01-1464 VEDWN

Generalvertretung der Farbwerke Hoechst AG, Frankfurt (M.)-Hoechst

H 15/82

## Altersheim der Stadt Wien — St. Andrä an der Traisen

Post Herzogenburg, NÖ., Tel. Herzogenburg  
0 27 82/34 05 11

(Besuchszeiten: täglich von 8 bis 11 Uhr und von 13 bis  
17 Uhr, weiters auf Vereinbarung)

Verwalter: *Zinnagl Anton*, Amtsrat  
Materialkanzlei: derzeit unbesetzt  
Küchenregie: *Stiefsohn Josefa*  
Oberschwester: *Zinnagl Ernestine*

Dislozierter Kurs für die Ausbildung als Stationsgehilfe:  
*Rode, Dr. Heinrich*, Physikatsrat, Direktor, Kursleiter

## Lehrlings-, Lehrmädchen- und Durchzugsheime:

### Lehrlingsheim der Stadt Wien — Leopoldstadt

2., Obere Augartenstraße 26—28,  
Tel. 35 11 66, 35 46 62

Heimdirektor: *Kalwoda Eugen*

Heimleiter: *Schuster Ludwig*

Materialkanzlei: *Jarolim Otto*, Verwaltungs-  
oberkommissär

Küchenregie: *Düringer Gertrude*, Verwaltungsober-  
kommissär

Personalstelle: *Dolezal Hertha*, Kanzleikommissär

Pflegegebühreneinstelle: dzt. unbesetzt

### Lehrlingsheim der Stadt Wien — Nußdorf

19., Hammerschmidtgasse 22, Tel. 36 34 11

Heimleiter: *Schachinger Ida*

### Lehrlingsheim der Stadt Wien — Am Augarten

20., Wasnergasse 33, Tel. 33 43 03

Heimleiter: derzeit unbesetzt

### Lehrlingsheim der Stadt Wien — Weidlingau

14., Herzmanskystraße 22, Tel. 84 22 76

Heimleiter: *Rohrschacher Laurentius*

### Durchzugsheim der Stadt Wien — Im Werd

(männliche Jugendliche)

2., Im Werd 19, Tel. 33 42 66

Heimleiter: *Wanzenböck Karl*

### Durchzugsheim der Stadt Wien — Rochusgasse

(weibliche Jugendliche)

3., Rochusgasse 8, Tel. 72 44 70

Heimleiter: *Gaugusch Karoline*

## Krankenanstalten:

### Krankenhaus der Stadt Wien — Lainz

13., Wolkersbergenstraße 1, Tel. 82 26 11

(Besuchszeiten: Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonn-  
und Feiertag von 13.30 bis 15 Uhr, Mittwoch von 18  
bis 19 Uhr)

Direktor: *Schneiderbauer, Dr. Alfred*, Univ.-Doz.,  
Primarius

Verwalter: *Klampfel Otto*, Oberamtsrat  
Materialkanzlei: *Schober Rudolf*, Amtsrat

Küchenregie: *Derka Oskar*, Amtsrat

Personalstelle: *Simak Heinrich*, Verwaltungs-  
oberkommissär

Pflegegebühreneinstelle: *Kiesling Friedrich*, Amtsrat  
Oberin: *Koselsky Aloisia*

1. Medizinische Abteilung: *Schneiderbauer, Dr. Alfred*, Univ.-Doz., Primarius; *Lhotka, Dr. Erich*, Oberarzt; *Spina, Dr. Karl*, Oberarzt; *Pfeiler, Dr. Ferdinand*, Oberarzt; *Bergmann, Dr. Isabella*, Oberarzt; *Krasa Helene*, Oberschwester
2. Medizinische Abteilung: *Schuster, Dr. Franz*, Primarius; *Beier, Dr. Alfred*, Oberarzt; *Eberl, Dr. Rudolf*, Oberarzt; *Siegmetz, Dr. Walter*, Oberarzt; *Tausch, Dr. Gerhard*, Oberarzt; *Uxa Maria*, Oberschwester
3. Medizinische Abteilung mit Stoffwechselerkrankungen: *Korp, Dr. Walter*, Primarius; *Lenhardt, Doktor Arnold*, Oberarzt; *Lalouschek, Dr. Luise*, Oberarzt; *Levett René*, Assistent; *Duch Wilhelmine*, Oberschwester

1. Chirurgische Abteilung: *Salzer, Dr. Georg*, Univ.-Prof., Primarius; *Denck, Dr. Helmut*, Oberarzt; *Moussong, Dr. Sonja*, Oberarzt; *Snetzer, Dr. Johann*, Oberarzt; *Kubiena, Dr. Klaus*, Oberarzt; *Partl Anna*, Oberschwester

2. Chirurgische Abteilung: *Heinzmann, Dr. Franz*, Primarius; *Schartel, Dr. Paul*, Oberarzt; *Ceschka, Dr. Walter*, Oberarzt; *Eichinger, Dr. Herbert*, Oberarzt; *Danek Anna*, Oberschwester

Abteilung für urologische Erkrankungen:

*Rummelhardt, Dr. Josef*, Univ.-Doz., Primarius;  
*Esch, Dr. Wolfgang*, Oberarzt; *Fussek, Dr. Heinrich*, Oberarzt; *Grösswang, Dr. Friedrich*, Oberarzt; *Vit Rosa*, Oberschwester

Abteilung für Haut- und Geschlechtskrankheiten:

*Luger, Dr. Anton*, Univ.-Doz., Primarius; *Pavlik, Dr. Franz*, Oberarzt; *Raith, Dr. Walter*, Oberarzt; *Bobitz Helene*, Oberschwester

Abteilung für Tuberkulose- und Lungenkrankheiten: *Titscher, Dr. Reinhard*, Ob.-Med.-Rat, Primarius; *Hatzenberger, Dr. Herbert*, Oberarzt; *Seiler, Doktor Petrus*, Oberarzt; *Grüßinger, DDr. Richard*, Oberarzt; *Kokoron, Dr. Otto*, Oberarzt

Abteilung für Frauenkrankheiten und Geburtshilfe: *Froewis, Dr. Josef*, Univ.-Prof., Primarius; *Kremer, Dr. Hans*, Oberarzt; *Fucik, Dr. Friedrich*, Oberarzt; *Gerihäuser, Dr. Johann*, Oberarzt; *Lorenz Leopoldine*, Oberschwester

Augenabteilung: *Stepanik, Dr. Josef*, Univ.-Doz., Primarius; *Osinger, Dr. Kurt*, Oberarzt; *Figdor, Dr. Charlotte*, Oberarzt; *Pronái, Dr. Ingrid*, Oberarzt

Abteilung für Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten: *Riccabona, Dr. Albert*, Univ.-Doz., Primarius; *Peschke, Dr. Wilhelm*, Oberarzt; *Kittinger, Dr. Gunnar*, Oberarzt; *Szenes, Dr. Helga*, Oberarzt; *Korner Maria*, Oberschwester

Sonderabteilung für Strahlentherapie: *Wasserburger, Dr. Karl*, Primarius; *Schwert, Dr. Juliane*, Oberarzt; *Brennig, Dr. Karl*, Anstalts-Oberarzt; *Ott, Dr. Alois*, Oberarzt; *Wintereder Margarethe*, Oberschwester

Röntgeninstitut: *Heilig, Dr. Walter*, Primarius, Vorstand; *Klumair, Dr. Johann*, Oberarzt; *Pick, Dr. Friedrich*, Oberarzt; *Rezabek, Dr. Walter*, Oberarzt; *Fockler, Dr. Gertrude*, Oberarzt; *Selinger Katharina*, Oberassistentin

Institut für physikalische Medizin: *Sponer, DDr. Josef*, Primarius; *Vorner, Dr. Karl*, Oberarzt

Pathologisch-anatomisches Institut: derzeit unbesetzt, Primarius; *Braun, Dr. Emanuela*, Oberarzt; *Wuketich, Dr. Stefan*, Oberarzt

Apotheke: *Welzel Johann, Dr. phil. et Mr. ph.*, Oberpharmazierat; Stellvertreter: *Cichocki Martha, Mr. ph.*, Pharmazierat

Krankenpflegeschule mit Vorpraktikum: *Schneiderbauer, Dr. Alfred*, Univ.-Doz., Primarius, Direktor; *Popovits Viktoria*, Schuloberin

Dislozierter Kurs für die Ausbildung als Stationsgehilfe: *Schneiderbauer, Dr. Alfred*, Univ.-Doz., Primarius, Direktor, Kursleiter

### Allgemeines Krankenhaus der Stadt Wien

9., Alser Straße 4, Tel. 4289\*

(Besuchszeiten: täglich von 13 bis 15 Uhr)

Direktor: *Ritschl, Dr. Franz*, Med.-Rat

Direktionssekretär: derzeit unbesetzt

Verwalter: *Denk Johann*, Oberamtsrat

Materialkanzlei: *Padiwy Josef*, Amtsrat

Küchenregie: *Marketan, Ing. Maximilian*, Amtsrat

Personalstelle: *Kubyk Martha*, Amtsrat

Pflegegebühreneinstelle: *Pirker Otto*, Amtsrat

Oberin: *Martischnigg Irmengard*

Oberschwester: *Bachofner Waltraude*

Schuloberin: *Neumayer Maria*

I. Medizinische Universitätsklinik: *Deutsch, Dr. Erwin*, Univ.-Prof.; *Schlammerding Gertrude*, Oberschwester

II. Medizinische Universitätsklinik: *Fellinger, Dr. Karl*, Univ.-Prof.; *Heske Margarethe*, Oberschwester

I. Chirurgische Universitätsklinik mit Unfallstation: *Fuchsig, Dr. Paul*, Univ.-Prof.; *Baumann Sofie*, Oberschwester

Abteilung für physikalische Medizin der I. Chirurgischen Universitätsklinik: *Jantsch, Dr. Hans*, Univ.-Doz.

Urologische Universitätsklinik: *Übelhör, Dr. Richard*, Univ.-Prof.; *Danecek, Margaretha*, Oberschwester

II. Chirurgische Universitätsklinik mit Unfallstation: *Navratil, Dr. Johann*, Univ.-Prof.; *Wappenik Margaretha*, Oberschwester

Neurochirurgische Universitätsklinik: *Kraus, Dr. Herbert*, Univ.-Prof.; *Roisl Friederike*, Oberschwester

I. Universitäts-Hautklinik: *Tappeiner, Dr. Sepp*, Univ.-Prof.; *Elsinger Hertha*, Oberschwester

II. Universitäts-Hautklinik: *Wiedmann, Dr. Albert*, Univ.-Prof.; *Tichy Maria*, Oberschwester

I. Universitäts-Augenklinik: *Hruby, Dr. Karl*, Univ.-Prof.; *Auer Anita*, Oberschwester

II. Universitäts-Augenklinik: *Böck, Dr. Josef*, Univ.-Prof.

Klinik für Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten: *Novotny, Dr. Otto*, Univ.-Prof.; *Burian, Dr. Kurt*, Oberarzt, Univ.-Doz.; *Altmann Hermine*, Oberschwester

I. Universitäts-Frauenklinik: *Antoine, Dr. Tassilo*, Univ.-Prof.; *Buczolich Christine*, Oberschwester

II. Universitäts-Frauenklinik: *Husslein, Dr. Hugo*, Univ.-Prof.; *Kleindienst Josefa*, Oberschwester

Universitäts-Kinderklinik: *Asperger, Dr. Hans*, Univ.-Prof.; *Gottthart Edith*, Oberschwester

Psychiatrisch-neurologische Universitätsklinik: *Hoff, Dr. Hans*, Univ.-Prof.; *Seyrl Rudolf*, Oberpfleger; *Nowotny Maria*, Oberschwester

Institut für Anästhesiologie: *Mayrhofer-Krammel, Dr. Otto*, Univ.-Prof.

Holzkechtinstitut (Zentralröntgeninstitut): *Psenner, Dr. Ludwig*, Univ.-Prof. (suppl.); *Fröblich Therese*, Oberassistentin

Gerichtsmedizinisches Institut: *Breitenecker, Dr. Leopold*, Univ.-Prof.

Pathologisch-anatomisches Institut: *Chiari, Dr. Hermann*, Univ.-Prof.

Orthopädische Universitätsklinik: *Chiari, Dr. Karl*, Univ.-Prof.; *Schlosser Anna*, Oberschwester

Universitätsklinik für Kieferchirurgie: *Ullik, Dr. Rudolf*, Univ.-Prof.; *Karch Maria*, Oberschwester

Physikal.-techn. Prüfanstalt für Radiologie und Elektromedizin: *Zakovsky, DDr. Jaroslav*, Senatsrat, a. o. Hochschul-Prof.

Apotheke I: *Triebel Margaretha, Mr. ph.*, Oberpharmazierat; Stellvertreter: *Majer Gertrude, Mr. ph.*, Oberpharmazierat

Apotheke II: *Hoffmann Josef, Dr. phil. et Mr. ph.*, Oberpharmazierat; Stellvertreter: *Malcher Melanie, Mr. ph.*, Pharmazierat

Krankenpflegeschule mit Vorpraktikum: *Ritschl, Doktor Franz, Med.-Rat, Direktor, ärztl. Leiter; Neumayer Maria, Schuloberin*

Kinderkrankenpflegeschule: *Ritschl, Dr. Franz, Med.-Rat, Direktor; Schuloberin: derzeit unbesetzt*

Schule für den med.-techn. Laboratoriumsdienst: *Ritschl, Dr. Franz, Med.-Rat, Direktor, organ. Leiter; Portele, Dr. Karl, Oberassistent, fachl. Leiter; Wimmer Johanna, leit. Lehrassistentin*

Schule für den physiotherapeutischen Dienst: *Ritschl, Dr. Franz, Med.-Rat, Direktor, organ. Leiter; Jantsch, Dr. Hans, Univ.-Doz., fachl. Leiter; Brenner Christa, leit. Lehrassistentin*

Schule für den radiologisch-techn. Dienst: *Ritschl, Dr. Franz, Med.-Rat, Direktor, organ. Leiter; Psenner, Dr. Ludwig, Univ.-Prof., fachl. Leiter; Kotre Elfrieda, leit. Lehrassistentin*

Schule für den Diätendienst: *Ritschl, Dr. Franz, Med.-Rat, Direktor, organ. Leiter; Wewalka, Dr. Friedrich, Univ.-Doz., Kursleiter, fachl. Leiter; Antonius Michaela, leit. Lehrassistentin*

Schule für den med.-techn. Fachdienst: *Ritschl, Dr. Franz, Med.-Rat, Direktor, organ. Leiter; Portele, Dr. Karl, Oberassistent, fachl. Leiter; Herz Ilse, leit. Lehrassistentin*

Kurs für die Ausbildung als Prosekturgehilfe: *Portele, Dr. Karl, Oberassistent, Kursleiter*

Kurs für die Ausbildung als Ordinationsgehilfe: *Portele, Dr. Karl, Oberassistent, Kursleiter*

Kurs für die Ausbildung als Stationsgehilfe: *Ritschl, Dr. Franz, Med.-Rat., Direktor, Kursleiter*

### Wilhelminenspital der Stadt Wien

16., Montleartstraße 37, Tel. 92 26 11\*, 92 26 61\*

(Besuchszeiten: Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonntag und Feiertag von 13.30 bis 15 Uhr, Mittwoch von 18 bis 19 Uhr; Interne Kinderabteilung: Sonntag von 13.30 bis 14.30 Uhr; Kinderinfektionsabteilung: Dienstag, Donnerstag und Sonntag von 14.30 bis 15.30 Uhr)

Direktor: *Rode, Dr. Heinrich, Physikatsrat*

Verwalter: *Gluttig Kurt, Amtsrat*

Materialkanzlei: *Roisl Heinrich, Amtsrat*

Küchenregie: *Steiner Otto, Amtsrat*

Personalstelle: *Wendler Martha, Amtsrat*

Pflegegebührenstelle: *Pfeiffer Hedwig, Verwaltungsoberkommissär*

Oberin: *Leidl Berta*

1. Interne Abteilung: *Siedek, Dr. Hanns, Univ.-Prof., Primarius; Hammerl, Dr. Heribert, Oberarzt; Pichler, Dr. Otto, Oberarzt; Klein, Dr. Karlbeinz, Oberarzt; Fleischmann Theresia, Oberschwester*
2. Interne Abteilung: *Mlczoch, Dr. Felix, Univ.-Prof., Primarius; Gruber, Dr. Franz, Oberarzt; Moravetz, Dr. Ferdinand, Oberarzt; Kohout, Dr. Josef, Oberarzt; Berger Maria, Oberschwester*

3. Interne Abteilung: *Weissel, Dr. Werner, Univ.-Prof., Primarius; Lackenschweiger, Dr. Alfred, Oberarzt; Lind, Dr. Hubert, Oberarzt; Zimmermann, Dr. Erich, Oberarzt; Vesely Hermine, Oberschwester*

4. Interne Abteilung: *Thaler, Dr. Heribert, Univ.-Doz., Primarius; Hauswirth, Dr. Karl, Oberarzt; Kiesewetter, Dr. Erich, Oberarzt; Kuselbauer Rosa, Oberschwester*

5. Interne Abteilung: *Popper, Dr. Ludwig, Univ.-Prof., Primarius; Feiks, Dr. Franz, Oberarzt; Stadler, Dr. Walter, Oberarzt; Döpke, Dr. Georg, Oberarzt*

1. Chirurgische Abteilung mit Unfallabteilung: *Salem, Dr. Georg, Univ.-Prof., Primarius; Nürnberger, Dr. Nikolaus, Oberarzt; Lahninger, Dr. Josef, Oberarzt; Barnas, Dr. Hans, Oberarzt; Amann, Dr. Erich, Oberarzt; Mikusch Herta, Oberschwester*

2. Chirurgische Abteilung: *Holub, Dr. Karl, Univ.-Doz., Primarius; Hackl, Dr. Josef, Oberarzt; Rokitsansky, Dr. Ottokar, Oberarzt; Kapral, Dr. Walter, Oberarzt; Peltzer Hedwig, Oberschwester*

Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe: *Schorsch, Dr. Hugo, Primarius; Margreiter, Dr. Paula, Assistent; Hirschler, Dr. Erich, Assistent; Heger Anna, Oberschwester*

Abteilung für Dermatologie: *Lindemayr, Dr. Walter, Univ.-Prof., Primarius; Plasun, Dr. Richard, Oberarzt; Lofferer, Dr. Otto, Anstalts-Oberarzt; Rohringer Katharina, Oberschwester*

Interne Kinderabteilung: *Gross, Dr. Herbert; Luch, Dr. Alfred, Oberarzt; Ernst, Dr. Friedrich, Oberarzt*

Abteilung für Kinderinfektionskrankheiten und interne Kinderkrankheiten: *Radl, Dr. Johann, Primarius; Heinrich, DDr. Walter, Assistent; Kaitna, Doktor Bertha, Oberarzt; Harasek, Dr. Gottfried, Oberarzt*

Urologie: *Burkert, Dr. Siegfried, Primarius; Köppl, Dr. Harald, Oberarzt; Kiesewetter, Dr. Heinz, Oberarzt*

Röntgeninstitut: *Garbsch, Dr. Heribert, Univ.-Doz., Primarius; Schuster, Dr. Hertha, Oberarzt; Schlager, Dr. Kurt, Oberarzt; Harasta, Dr. Alfred, Oberarzt; Schleifer Maria, Oberassistentin*

Pathologisches Institut: *Pendl, Dr. Oskar, Univ.-Doz.; Friedrich, Dr. Walter, Anstalts-Oberarzt; Brechelmacher, Dr. Gerald, Anstalts-Oberarzt; Holler, Dr. Ignaz, Anstalts-Oberarzt*

Physikalisches Institut: *Klare, Dr. Viktor, Univ.-Doz., Primarius; Cbitil, Dr. Wolfgang, Oberarzt; Ortner, Dr. Hildegard, Oberarzt*

Zentrallaboratorium: *Scholl, Dr. Friedrich, Vorstand*

Apotheke: *Leixnering Oskar, Mr. ph.*, Oberpharmazierat; Stellvertreter: *Prasse Martha, Dr. phil. et Mr. ph.*, Pharmazierat

Krankenpflegeschule: *Rode, Dr. Heinrich, Direktor; Schmid Gertrude, Schuloberin*

Kurs für die Ausbildung als Stationsgehilfe: *Rode, Dr. Heinrich, Physikatsrat, Direktor, Kursleiter*

Kurs für die Ausbildung als Operationsgehilfe: *Salem, Dr. Georg, Univ.-Prof., Primarius, Kursleiter*

Kurs für die Ausbildung als Heilbademeister und Heilmasseur: *Klare, Dr. Viktor, Univ.-Doz., Kursleiter*



## Franz Joseph-Spital der Stadt Wien

10., Kundratstraße 3, Tel. 64 16 91\*

(Besuchszeiten: Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonn- und Feiertag von 13.30 bis 15 Uhr, Mittwoch von 18 bis 19 Uhr)

Direktor: *Hornischer, Dr. Rudolf*

Verwalter: *Emrich Walter, Oberamtsrat*

Materialkanzlei: *Peinsipp Franz, Amtsrat*

Küchenregie: *Adler Monika, Amtsrat*

Personalstelle: *Gsandtner Ludwig, Verwaltungskommissär*

Pflegegebührenstelle: *Hartberger Gertrud, Verwaltungskommissär*

Oberin: *Andryschowski Hermine*

1. Medizinische Abteilung: *Geyer, Dr. Georg, Univ.-Doz., Primarius; Kern, Dr. Helmut, Oberarzt; Meissner, Dr. Othmar, Oberarzt; Obrowsky, Dr. Louis, Oberarzt; Quitzow, Dr. Gerhard, Oberarzt; Pöchbacher Maria, Oberschwester*

2. Medizinische Abteilung: *Jesserer, Dr. Johann, Univ.-Prof.; Bazant, Dr. Franz, Oberarzt; Raimund Dr. Karl, Oberarzt; Bresnik, Dr. Walter, Oberarzt; Blaha Cäcilia, Oberschwester*

3. Medizinische Abteilung: *Reimer, Dr. Erich, Univ.-Prof., Primarius; Tiso, Dr. Bruno, Oberarzt; Brichta, Dr. Georg, Oberarzt; Stoiber, Dr. Theresia, Oberarzt*

Chirurgische Abteilung: *Jelinek, Dr. Robert, Primarius; Gruber, Dr. Peter, Oberarzt; Schwinger, Dr. Oswald, Oberarzt; Behawetz, Dr. Johann, Oberarzt; Schwarz, Dr. Gotthard, Oberarzt*

Geburtshilflich-gynäkologische Abteilung: *Spielmann, Dr. Walter, Primarius; Hinterberger, Dr. Kurt, Oberarzt; Koch, Dr. Johann, Oberarzt; Kühnl, Dr. Oskar, Oberarzt; Bogner Maria, Oberschwester*

Hals-, Nasen-, Ohrenabteilung: *Bauer, Dr. Ernst, Univ.-Prof., Primarius; Temesrekasi, Dr. Dionys, Oberarzt; Mokosch, Dr. Leopold, Oberarzt; Karmel, Dr. Johann, Oberarzt; Weninger Gisela, Oberschwester*

Infektionsabteilung: *Bäuerl, Dr. Ernst, Primarius; Gnan, Dr. Friedrich, Oberarzt; Caucig, Dr. Brunhilde, Oberarzt; Felkel, Dr. Walter, Oberarzt; Valasek, Dr. Walter, Oberarzt; Schuster Josefa, Oberschwester*

Röntgeninstitut: *Fuchs, Dr. Georg, Primarius; Brezina, Dr. Konrad, Oberarzt; Hofbauer, Dr. Josef, Oberarzt; Neubauer, Dr. Stefan, Oberarzt*

Urologische Abteilung: *Bibus, Dr. Bertrand, Univ.-Prof., Primarius; Salomon, Dr. Walter, Oberarzt; Überall, Dr. Rudolf, Oberarzt; Tham, Dr. Inge, Oberarzt; Hierath Maria, Oberschwester*

Physikalisches Institut: *Müller, Dr. Ingeborg, Primaria  
Zentrallaboratorium: Buchinger, Dr. Wilhelm, Obermagistratsrat, Vorstand*

Prosektur: *Zeitlhofer, Dr. Johann, Univ.-Prof., Primarius; Busch, Dr. Walter, Anstalts-Oberarzt; Hromadka, Dr. Adolf, Anstalts-Oberarzt*

Apotheke: *Altenberg Hildegard, Mr. ph., Oberpharmazierat; Stellvertreter: Duron Anna, Mr. ph., Pharmazierat*

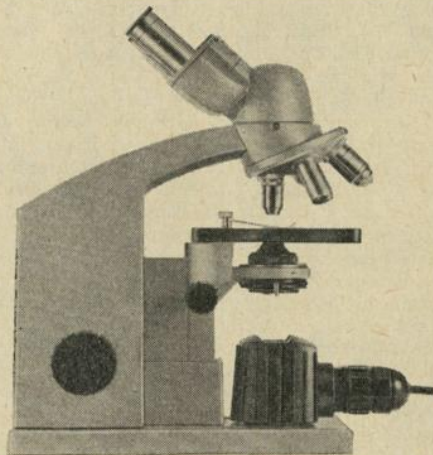


**ZET**

Gulaschzwiebeln  
gewürzt

Extrafine, echte  
Röstzwiebeln

Ein Erzeugnis der  
Titze-Nahrungsmittelgesellschaft m. b. H., Linz



### Das ist das neue Reichert-Mikroskop **NEOPAN**

Entdecken Sie die vielen Vorzüge dieses wirklich neuen Gerätes — verlangen Sie den großen **Neopan-Katalog**, oder noch besser eine Demonstration in unserer Stadtverkaufsstelle 1090 Wien 9, Währinger Straße 15, Tel. 42 04 02



Fra 24/82

Krankenpflegeschule mit Vorpraktikum: *Hornischer, Dr. Rudolf*, Direktor; *Engelbrechtsmüller Elfriede*, Schuloberin

Kurs für die Ausbildung als Laborgehilfe:

*Buchinger, Dr. Wilhelm*, Kursleiter

Kurs für die Ausbildung als Stationsgehilfe:

Kursleiter: *Hornischer, Dr. Rudolf*, Direktor, Kursleiter

### Krankenanstalt Rudolfstiftung der Stadt Wien

3., Boerhaavegasse 8, Tel. 72 56 61

(Besuchszeiten: Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonntag und Feiertag von 13.30 bis 15 Uhr, Mittwoch von 18 bis 19 Uhr)

Direktor: *Zuleger, Dr. Franz*

Verwalter: *Hostický Franz*, Oberamtsrat

Materialkanzlei: *Netroufal Wilhelm*, Amtsrat

Küchenregie: *Hecht Erhard*, Verwaltungsoberoffizial

Personalstelle: *Heinz Josef*, Verwaltungsoberkommissär

Pflegegebühreneinstelle: *Kautzky Elisabeth*, Verwaltungsoberkommissär

Oberin: *Undesser Amalie*

1. Medizinische Abteilung: *Rissel, Dr. Ernest*, Univ.-Prof., Primarius; *Hofbauer, Dr. Karl*, Oberarzt; *Dangl, Dr. Wilhelm*, Oberarzt; *Kolbe, Dr. Herbert*, Oberarzt; *Bizik Hilda*, Oberschwester

3. Medizinische Abteilung: *Wenger, Dr. Rudolf*, Univ.-Prof., Primarius; *Griess, Dr. Friederike*, Oberarzt; *Stemberger, Dr. Thomas*, Polizeisanitätsrat, beamt. Arzt der Bundespolizeidirektion; *Auzinger Anna*, Oberschwester

2. Chirurgische Abteilung: *Kyrle, Dr. Paul*, Univ.-Prof., Primarius; *Kissler, Dr. Franz*, Oberarzt; *Härb, Dr. Hansjörg*, Oberarzt; *Leitner, Dr. Raimund*, Oberarzt; *Tscholakoff, Dr. Parusch*, Oberarzt; *Helpert Anna*, Oberschwester

Abteilung für Dermatologie: *Streitmann, Dr. Bruno*, Med.-Rat, Primarius; *Biebl, Dr. Erika*, Oberarzt; *Kruspl, Dr. Wolfgang*, Oberarzt; *Mück Leopoldine*, Oberschwester

Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe: *Schwach, Dr. Ernst*, Primarius; *Bräuer, Dr. Rudolf*, Oberarzt; *Hofmann, Dr. Rudolf*, Oberarzt; *Müller, Dr. Gerda*, Oberarzt; *Hecht Maria*, Oberschwester

Abteilung für Urologie: *Loebenstein, Dr. Heinrich*, Primarius; *Floth, Dr. Herbert*, Oberarzt; *Zinner, Dr. Gerhard*, Oberarzt; *Mermon, Dr. Roland*, Oberarzt; *Vock Ernestine*, Oberschwester

Augenabteilung: *Fanta, Dr. Helmut*, Univ.-Prof., Primarius; *Exner, Dr. Dietrich*, Oberarzt; *Herold, Dr. Ingeborg*, Oberarzt; *Bruha, Dr. Helmut*, Assistent; *Gaszler Anna*, Oberschwester

Hals-, Nasen-, Ohrenabteilung: *Jents, Dr. Elemer*, Univ.-Doz., Primarius; *Georgiew, Dr. Stefan*, Oberarzt; *Yppen, Dr. Emma*, Oberarzt

Röntgeninstitut: *Frank, Dr. Andreas*, Univ.-Doz., Primarius; *Brunnbauer, Dr. Herbert*, Oberarzt; *Heckenthaler, Dr. Walter*, Oberarzt

Prosektur: *Zandanell, Dr. Ernst*, Primarius

Apotheke: *Patzak Josef, Mr. ph.*, Oberpharmazierat; Stellvertreter: *Stutzenstein Rudolf, Mr. ph.*, Oberpharmazierat

Krankenpflegeschule mit Vorpraktikum: *Zuleger, Dr. Franz*, Direktor, ärztl. Leiter; *Dorner Maria*, Schuloberin

Kurs für die Ausbildung als Sanitätsgehilfe:

*Motz, Dr. Franz*, Med.-Rat, Chefarzt, Kursleiter

Kurs für die Ausbildung als Stationsgehilfe:

*Zuleger, Dr. Franz*, Direktor, Kursleiter

### Kaiserin Elisabeth-Spital der Stadt Wien

15., Huglgasse 1—3, Tel. 92 16 51\*

(Besuchszeiten: Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonntag und Feiertag von 13.30 bis 15 Uhr, Mittwoch von 18 bis 19 Uhr)

Direktor: *Hartmann, Dr. Gottfried*, Univ.-Prof., Primarius

Verwalter: *Kral Karl*, Oberamtsrat

Materialkanzlei: *Danek Franz*, Verwaltungskommissär

Küchenregie: *Maurer Raimund*, Amtsrat

Personalstelle: *Murhammer Elisabeth*, Verwaltungsamt

Oberin: *Bernhard Hermine*

Interne Abteilung: *Neumayr, Dr. Anton*, Univ.-Prof., Primarius; *Rasch, Dr. Hermine*, Oberarzt; *Gött, Dr. Ernst*, Oberarzt; *Rieder, Dr. Herbert*, Oberarzt; *Pexa, Dr. Herbert*, Oberarzt; *Peschl, Dr. Leopold*, Oberarzt

Chirurgische Abteilung: *Hienert, Dr. Georg*, Primarius; *Schnayder, Dr. Karl*, Oberarzt; *Turcic, Dr. Gerhard*, Oberarzt; *Dworschak, Dr. Huberta*, Oberarzt; *Wurst Martha*, Oberschwester

Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe: *Pichler, Dr. Karl*, Primarius; *Benisch, Dr. Richard*, Oberarzt; *Daniel, Dr. Wilhelm*, Oberarzt; *Somloi, Dr. Ladislaus*, Oberarzt; *Wirlitsch Margarethe*, Oberschwester

Institut für physikalische Medizin: *Ender, Dr. Rudolf*, Primarius

Zentrallabor und Prosektur: *Hartmann, Dr. Gottfried*, Univ.-Prof., Primarius; *Schmalzer, Dr. Edith*, Anstalts-Oberarzt; *Baumgartner, Dr. Gertrude*, Anstalts-Oberarzt

Röntgeninstitut: *Bartsch, Dr. Julian*, Univ.-Doz., Primarius; *Formanek, Dr. René Herbert*, Oberarzt; *Roth, Dr. Viktor*, Oberarzt

Apotheke: *Jakowatz Anna, Mr. ph.*, Oberpharmazierat; Stellvertreter: *Seitel Gertrude, Mr. ph.*, Pharmazierat

Kurs für die Ausbildung als Stationsgehilfe: *Hartmann, Dr. Gottfried*, Univ.-Prof., Primarius, Direktor, Kursleiter

Zentrale Fachschule der Stadt Wien für humanitäre Berufe: *Hartmann, Dr. Gottfried*, Univ.-Prof., Primarius, Direktor; *Winkler Margarethe*, Schuloberin

### Sophien-Spital der Stadt Wien

7., Apollgasse 19, Tel. 93 85 31\*

(Besuchszeiten: Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonntag und Feiertag von 13.30 bis 15 Uhr, Mittwoch von 18 bis 19 Uhr)

Ärztlicher Leiter: *Leodolter, Dr. Ingrid*, Primaria

Verwalter: *Budik Bruno*, Amtsrat

Materialkanzlei: *Tomanek Franz*, Verwaltungsoberkommissär

Planung kompletter  
Küchen nach modernsten  
Grundsätzen

Lieferung personalsparender  
Maschinen und Anlagen

Architektenberatung

besser  
beraten  
bei  
blumauer

1010 Wien I  
Graben 20  
63 83 12  
63 81 17  
63 65 33

Blumauer-W./82

Küchenregie: *Hälbig Dagmar*, Verwaltungsoffizial  
Personalstelle: *Kuzik Anna*, Kanzleioberoffizial  
Oberin: *Gratzl Helene*

Interne Abteilung: *Leodolter, Dr. Ingrid*, Primaria;  
*Sieberth, Dr. Ernst*, Oberarzt; *Heil, Dr. Wilhelm*,  
Oberarzt; *Frank, Dr. Herbert*, Oberarzt

Chirurgische Abteilung: *Wenzl, Dr. Marcel*, Univ.-  
Prof., Primarius; *Schwanzer, Dr. Helmut*, Ober-  
arzt; *Schachenhofer, Dr. Kurt*, Oberarzt; *Wolf,*  
*Dr. Kurt*, Oberarzt; *Brunner Maria*, Oberschwester

Röntgeninstitut: *Gruber, Dr. Walter*, Facharzt

Apotheke: *Eberl Helene, Mr. ph.*, Oberpharmazierat,  
Stellvertreter: *Grundboeck Adelheid, Mr. ph.*,  
Stadtapotheker

#### Allgemeine Poliklinik der Stadt Wien

9., Mariannengasse 10, Tel. 42 55 71\*

(Besuchszeiten: Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonn-  
und Feiertag von 13.30 bis 15 Uhr, Mittwoch von  
18 bis 19 Uhr)

Ärztl. Leiter: *Grüneis, Dr. Paul*, Univ.-Doz., Primarius

Verwalter: *Engelhardt Wilhelm*, Verwaltungsoberkom-  
missär

Materialkanzlei: *Pojar Erich*, Verwaltungsoffizial

Küchenregie: *Vetchy Johann*, Amtsrat

Personalstelle: *Komzák Franz*, Verwaltungsoffizial

Oberin: *Hötzl Paula*

1. Interne Abteilung: *Grüneis, Dr. Paul*, Univ.-Doz.,  
Primarius; *Lachnit, Dr. Edith*, Oberarzt; *Nissel,*  
*Dr. Walter*, Oberarzt; *Kopecký Berta*, Vertretung  
der Oberin

Chirurgische Abteilung: *Kühlmayer, Dr. Robert*, Univ.-  
Doz., Primarius; *Gütter, Dr. Wolfgang*, Oberarzt;  
*Schmidt, Dr. Günther*, Oberarzt

Abteilung für Urologie: *Haschek, Dr. Hans-Horst*,  
Univ.-Doz., Primarius; *Schimatzeck, Dr. Anton*,  
Oberarzt; *Pum, Dr. Heinrich*, Oberarzt

Abteilung für Neurologie: *Frankl, Dr. Viktor*, Univ.-  
Prof., Primarius; *Kocourek, Dr. Kurt*, Oberarzt

Hals-, Nasen- und Ohrenabteilung: *Majer, Dr. Eduard*,  
Univ.-Doz., Primarius; *Auinger, Dr. Josef*, Ober-  
arzt; *Ludwig, Dr. Otto*, Oberarzt

Röntgeninstitut: *Thurnher, Dr. Bruno*, Univ.-Prof.,  
Primarius; *Schratter, Dr. Wilhelmine*, Oberarzt;  
*Lieberth, Dr. Kurt*, Oberarzt

Pathologisches Institut und Prosektur: *Zischka-Konorsa,*  
*Dr. Wilhelm*, Univ.-Prof., Primarius; *Hermanek,*  
*Dr. Paul*, Anstalts-Oberarzt; *Bibus, Dr. Brigitte*,  
Anstalts-Oberarzt

Zahnstation für kieferchirurgische, konservierende und  
orthodontische Arbeiten: *Gampl, Dr. Othmar*

2. Interne Abteilung (Herzstation): 9., Pelikangasse 16  
bis 18, Tel. 42 55 71\*, derzeit unbesetzt  
*Treml, Dr. Karl*, Oberarzt; *Hafenbrödl, Dr. Wal-*  
*ter*, Oberarzt

Apotheke: *Freismuth Ludwig, Mr. ph.*, Oberpharmazier-  
rat; Stellvertreter: *Strauss Gertrude, Mr. ph.*, prov.  
Stadtapotheker

#### Krankenhaus der Stadt Wien — Floridsdorf

21., Hinaysgasse 1, Tel. 37 35 76

(Besuchszeiten: Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonn-  
und Feiertag von 13 bis 15 Uhr, Mittwoch von 18 bis  
19 Uhr)

Ärztlicher Leiter: *Riese, Dr. Wolfgang*, Med.-Rat,  
Primarius

Verwalter: *Membier Eduard*, Oberamtsrat

Materialkanzlei: *Kandler Johann*, Verwaltungs-  
oberkommissär

Küchenregie: *Juza Franz*, Verwaltungsoberkommissär

Personalstelle: *Emsenhuber Anna*

Oberin: *Endres Anna*

Chirurgische Abteilung: *Riese, Dr. Wolfgang*, Med.-Rat,  
Primarius; *Srna, Dr. Giselher*, Oberarzt; *Armbrus-*  
*ter, Dr. Christian*, Oberarzt; *Blahatek, Dr. Josef*,  
Oberarzt; *Kaspárek Maria*, Oberschwester

Interne Abteilung: *Benda, Dr. Leopold*, Univ.-Doz.,  
Primarius; *Böhm, Dr. Peter*, Oberarzt; *Klösel, Dr.*  
*Wolfgang*, Oberarzt; *Spieß, Dr. Anton*, Oberarzt

Röntgeninstitut: *Stonavsky, Dr. Nikolaus*, Primarius

### **Frauenklinik der Stadt Wien — Gersthof**

18., Wielemansgasse 28, Tel. 47 15 01\*

(Besuchszeiten: Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonn- und Feiertag von 13.30 bis 15 Uhr, Mittwoch von 18 bis 19 Uhr)

Ärztlicher Leiter: *Braitenberg, Dr. Heinrich*, Univ.-Prof., Primarius

Verwalter: *Österreicher Richard*, Amtsrat

Materialkanzlei: *Weiss Walter*, Verwaltungsoberkommissär

Küchenregie: *Juriga Maria*, Kanzleioberoffizial

Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe: *Braitenberg, Dr. Heinrich*, Univ.-Prof., Primarius; *Loew, Dr. Karlheinz*, Oberarzt; *Tintscheff, Dr. Todor*, Oberarzt; *Prassé, Dr. Robert*, Oberarzt; *Slivon, Dr. Karl*, Oberarzt; *Pennersdorfer Rudolfine*, Oberschwester

### **Ignaz Semmelweis-Frauenklinik der Stadt Wien**

18., Bastiengasse 36—38, Tel. 47 15 15\*

(Besuchszeiten: Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonn- und Feiertag von 13.30 bis 15 Uhr, Mittwoch von 18 bis 19 Uhr)

Ärztlicher Leiter: *Rockenschaub, Dr. Alfred*, Univ.-Doz., Primarius

Verwalter: *Kulla Walter*, Oberamtsrat

Oberin: *Machacek Auguste*

Abteilung für Gynäkologie und Geburtshilfe: *Rockenschaub, Dr. Alfred*, Univ.-Doz., Primarius; *Janisch, Dr. Herbert*, Oberarzt; *Pfalzner, Dr. Artur*, Oberarzt; *Wildenauer, Dr. Georg*, Oberarzt; *Elbau, Dr. Hans*, Oberarzt

### **Kinderklinik der Stadt Wien — Glanzing**

19., Glanzinggasse 35—39, Tel. 47 42 66

(Besuchszeiten: Sonntag von 14.30 bis 15.30 Uhr)

Ärztlicher Leiter: *Rosenkranz, Dr. Alfred*, Univ.-Doz., Primarius

Verwalter: *Masek Josef*, Amtsrat

Materialkanzlei: *Bach Friedrich*, Amtsrat

Küchenregie: *Ringler Herta*, Kanzleikommissär

Säuglingsbetten, Interne Kinderbetten, Mütterbetten: *Rosenkranz, Dr. Alfred*, Univ.-Doz., Primarius; *Krejci, Dr. Annemarie*, Oberarzt; *Pollauf, Doktor Friederike*, Oberarzt; *Felsenreich, Dr. Georg*, Oberarzt; *Sonnleitner Elvira*, Oberschwester

Kinderkrankenpflegeschule: *Rosenkranz, Dr. Alfred*, Univ.-Doz., Primarius, ärztlicher Leiter; *Gottschlich Hilde*, Schuloberin

### **Karolinen-Kinderspital der Stadt Wien**

9., Sobieskigasse 31, Tel. 34 65 35\*

(Besuchszeiten: Sonntag von 14.30 bis 15.30 Uhr)

Suppl. ärztl. Leiter: *Swoboda, Dr. Walter*, Univ.-Prof., Primarius

Verwalter: *Lichtenegger August*, Amtsrat

Materialkanzlei: *Machac Karl*, Amtsrat

Küchenregie: *Frank Erika*, Verwaltungsoberoffizial

Interne Abteilung, Infektionsabteilung, Säuglingsstation: *Swoboda, Dr. Walter*, Univ.-Prof., Prim. (suppl.); *Franek, Dr. Margaretha*, Oberarzt; *Pulgram, Dr. Anni*, Oberarzt; *Mrazek, Dr. Viktor*, Oberarzt

### **Gottfried von Preyer'sches Kinderspital der Stadt Wien**

10., Schankenberggasse 31, Tel. 64 55 95

(Besuchszeiten: Sonntag von 14.30 bis 15.30 Uhr)

Ärztlicher Leiter: *Swoboda, Dr. Walter*, Univ.-Prof., Primarius

Verwalter: *Spörl Georg*, Amtsrat

Materialkanzlei: *Polaschek Franz*, Verwaltungsoffizial

Küchenregie: *Haas Paula*, Verwaltungskommissär

Interne Abteilung, Säuglingsabteilung, Isolierabteilung: *Swoboda, Dr. Walter*, Univ.-Prof., Primarius; *Potac, Dr. Walter*, Oberarzt; *Schneider, Dr. Harald*, Oberarzt; *Lackner, Dr. Johannes*, Oberarzt; *Wagner, Dr. Siegmund*, Assistent; *Steinböck Henriette*, Oberschwester

Frühgeborenenabteilung: *Czermak, Dr. Johann*, Primarius; *Renner, Dr. Hedwig*, Oberarzt; *Karalis, Dr. Erika*, Oberarzt

Chirurgische Abteilung: *Rauhs, Dr. Rudolf*, Primarius; *Krause, Dr. Alfred*, Oberarzt; *Preier, Dr. Leopold*, Oberarzt

Kinderkrankenpflegeschule: *Czermak, Dr. Hans*, Primarius, ärztl. Leiter; *Wieke Maria*, Schuloberin

### **Mautner-Markhof'sches Kinderspital der Stadt Wien**

3., Baumgasse 75, Tel. 72 16 14

(Besuchszeiten: Sonntag von 14.30 bis 15.30 Uhr)

Suppl. ärztl. Leiter: *Zuleger, Dr. Franz*

Verwalter: *Loibl Ernst*, Amtsrat

Materialkanzlei: *Palmstorfer Johann*, Amtsrat

Küchenregie: *Schöber Margarethe*, Kanzleikommissär

Oberin: *Frantisch Maria*

# SONETT

## METALLMÖBEL

### KARL FOSTEL seniors Erben

1180 Wien, Martinstraße 10

Telefon 43 47 29 Serie

Scha 146/82

Interne Abteilung, Säuglings-Infektionsabteilung: *Wolf, Dr. Hermann*, a. o. Univ.-Prof., Primarius; *Czermak, Dr. Johann*, Oberarzt; *Zimprich, Dr. Hans*, Oberarzt; *Weibs, Dr. Melanie*, Assistent

Chirurgische Abteilung: *Wurnig, Dr. Peter*, Primarius; *Arenz, Dr. Irmgard*, Oberarzt; *Weibs, Dr. Melanie*, Assistent; *Schmidt, Dr. Friedrich*, Anstalts-Oberarzt; *Hopfgartner, Dr. Leopold*, Assistent

### **C. M. Frank-Kinderspital der Stadt Wien — Lilienfeld, NÖ.**

Jungherrental 17, NÖ., Tel. Lilienfeld 0 27 62/23 06  
Verwaltungsmäßig dem Wilhelminenspital angegliedert

### **Lungenheilstätte der Stadt Wien — Baumgartner Höhe**

14., Sanatoriumstraße 2, Tel. 94 31 51

(Besuchszeiten: Mittwoch, Samstag, Sonn- und Feiertag von 15 bis 17 Uhr)

Ärztlicher Leiter: *Langer, Dr. Clemens*, Primarius

Verwalter: *Zubek Josef*, Amtsrat

Materialkanzlei: *Weber Ludwig*, Verwaltungsoberkommissär

Küchenregie: *Graf Leo*, Verwaltungsoffizial

Personalstelle: *Wytrhlik Friederike*, Amtsrat

Pflegegebührenstelle: *Weinlich Herbert*, Verwaltungsoberkommissär

Oberin: *David Thusnelda*

3 Abteilungen für Lungentuberkulose: *Langer, Dr. Clemens*, Primarius; *Hiebaum, Dr. Kurt*, Primarius; *Sighart, Dr. Herbert*, Primarius

Anstalts-Oberarzt: *Denk, Dr. Gerhard*; *Schuster, Dr. Franz*; *Kozlowski, Dr. Veronika*; *Lobenwein, Dr. Elvira*; *Freisleben, Dr. Rudolf*; *Fischmaller, Dr. Margarethe*; *Pschill, Dr. Alfred*; *Opl, Dr. Gerhard*; *Hahn, Dr. Otto*; *Dokulil, Dr. Elfriede*

Oberschwester: *Brenninger Leopoldine*, Karlhaus, Severin, Rosenvilla, Wienerwald; *Kurt Marie*, Marienhaus, Leopold, Annenheim; *Springinskelee Luzia*, Austria; *Irrschik Katharina*; *Winter Hildegard*

Orthopädische Abteilung (spezifische Knochenkrankungen und Rehabilitation): *Pflüger, Dr. Walter*, Primarius; *Häckel, Dr. Hubert*, Anstalts-Oberarzt; *Klare, Dr. Margarete*, Anstalts-Oberarzt

Kurs für die Ausbildung als Stationsgehilfe: *Langer, Dr. Clemens*, Primarius, Direktor, Kursleiter

### **Neurologisches Krankenhaus der Stadt Wien — Rosenhügel**

13., Riedelgasse 5, Tel. 82 26 87

(Besuchszeiten: Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonn- und Feiertag von 13.30 bis 15 Uhr, Mittwoch von 18 bis 19 Uhr)

Ärztlicher Leiter: *Reisner, Dr. Herbert*, Univ.-Prof., Primarius

Verwalter: *Nikiel Ernst*, Amtsrat

Materialkanzlei: *Neufeld Ernst*, Verwaltungsoberkommissär

Küchenregie: *Mitterhöfer Michael*, Verwaltungskommissär

Pflegegebührenstelle: *Rogl Franz*, Verwaltungsoberkommissär

Oberin: *Kerner Gertrude*

1. Neurologische Abteilung: *Reisner, Dr. Herbert*, Univ.-Prof., Primarius; *Spunda, Dr. Christoph*, Oberarzt; *Rupprecht, Dr. Anton*, Oberarzt; *Summer, Dr. Kurt*, Oberarzt

2. Neurologische Abteilung: *Dal Bianco, Dr. Peter*, Univ.-Doz., Primarius; *Roth, Dr. Gottfried*, Oberarzt; *Hauskenotz, Dr. Elfriede*, Oberarzt; *Jelinek, Dr. Gustav*, Oberarzt

Abteilung für entwicklungsgestörte Kinder: *Retz, Dr. Andreas*, Univ.-Doz., Primarius; *Sprengnagel Maria*, Oberschwester

### **Neurologisches Krankenhaus der Stadt Wien — Maria Theresien-Schlüssel**

19., Hofzeile 18—20, Tel. 36 34 55

(Besuchszeiten: Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonn- und Feiertag von 13.30 bis 15 Uhr, Mittwoch von 18 bis 19 Uhr)

Ärztlicher Leiter: *Pichler, Dr. Ernest*, Univ.-Prof., Primarius

Verwalter: *Haidvogel Alfred*, Amtsrat

Materialkanzlei: *Felgenhauer Helmut*, Verwaltungsoberkommissär

Küchenregie: *Fejervary Anna*, Verwaltungskommissär

Neurologische Abteilung: *Pichler, Dr. Ernest*, Univ.-Prof., Primarius; *Suchanek-Fröhlich, Dr. Herbert*, Oberarzt; *Strauss, Dr. Alexander*, Assistent; *Vass, Dr. Karl*, Assistent; *Berndl Rosa*, Oberschwester

### **Psychiatrisches Krankenhaus der Stadt Wien — Baumgartner Höhe**

14., Baumgartner Höhe 1, Tel. 94 31 51

(Besuchszeiten: Dienstag, Donnerstag, Samstag, Sonn- und Feiertag von 13.30 bis 15.30 Uhr)

Direktor: derzeit unbesetzt

Verwalter: *Neumayer Rudolf*, Oberamtsrat

Materialkanzlei: *Klimesch Adolf*, Amtsrat

Küchenregie: *Kempff Andreas*, Amtsrat

Personalstelle: *Springer Erich*, Verwaltungsoberkommissär

Pflegegebührenstelle: *Vinkercsik Franz*, Amtsrat

Pflegevorsteher: *Holzer Karl*

Pflegevorsteher: *Hauser Thomas*

Pflegevorsteherin: *Herdin Anna*

Pflegevorsteher: *Kropik Franz*

I. Psychiatrische Abteilung: *Plavec, Dr. Josef*, Primarius

Oberschwester: *Wolf Hermine*, Heilanstalt Pav. 9; *Madler Margareta*, Heilanstalt Pav. 5; *Gotstein Valerie*, Heilanstalt Pav. 3; *Jirchar Margarethe*, Aufnahme Abt. I

Oberpfleger: *Schüssl Johann*, Arbeitstherapie

II. Psychiatrische Abteilung: *Gross, Dr. Heinrich*, Primarius; *Kaltenbäck, Dr. Elfriede*, Anstalts-Oberarzt; *Langner, Dr. Erich*, Anstalts-Oberarzt

Oberpfleger: *König Heinrich*, Heilanstalt Pav. 6; *Smyčka Josef*, Aufnahme Pav. 2; *Wimmer Franz*, Heilanstalt Pav. 14; *Stöger Johann*, Heilanstalt Pav. 4

III. Psychiatrische Abteilung: *Schmied, Dr. Friedrich*, Primarius; *Martzak, Dr. Hugo*, Anstalts-Oberarzt; *Barwig, Dr. Maria*, Anstalts-Oberarzt

Oberschwester: *Hauser Josefa*, Pflegeanstalt Pav. 13; *Bauer Marie*, Heilanstalt Pav. 12; *Walter Helene*, Heilanstalt Pav. 10

IV. Psychiatrische Abteilung: *Macek, Dr. Guido*, Primarius; *Brodshöll, Dr. Brunhilde*, Anstalts-Oberarzt; *Sdolschek, Dr. Charlotte*, Anstalts-Oberarzt

Oberpfleger: *Glocknitzer Andreas*, Infektion Pav. 22; *Weber Josef*, Pflegeanstalt Pav. 18; *Dolezal Karl*, Pflegeanstalt Pav. 16

V. Psychiatrische Abteilung: *Boysen, Dr. Karlheinz*, Primarius; *Mimra, Dr. Adolf*, Kinderabteilung, Anstalts-Oberarzt; *Kaupeny, Dr. Friedrich*, Anstalts-Oberarzt

Oberschwester: *Altmann Hermine*, Pflegeanstalt Pav. 11; *Czech Maria*, Kinderabteilung Pav. 15; *Fiausch Wilhelmine*, Pflegeanstalt Pav. 21; *Krebs Maria*, Infektionsabteilung Pav. 19

VI. Psychiatrische Abteilung: *Schinko, Dr. Hellmuth*, Primarius; *Dozegger-Sassi, Dr. Johann*, Anstalts-Oberarzt

Oberpfleger: *Kloc Karl*, Pflegeanstalt Pav. 20; *Herdin Friedrich*, Heilanstalt Pav. 23; *Hofmann Rudolf*, Heilanstalt Pav. 8; *Lang Georg*, Arbeitstherapie

VII. Psychiatrische Abteilung: *Schindler, Dr. Raoul*, Primarius; *Hartmann, Dr. Otto*, Arbeitstherapie- und Rehabilitationszentrum; *Steininger, Dr. Eva*, Anstalts-Oberarzt; *Felger, Dr. Gerhard*, Anstalts-Oberarzt

Oberschwester: *Ilic Rosa*, Pflegeanstalt Pav. 26; *Schrei Gisela*, Heilanstalt Pav. 25; *Steinhäusl Rosina*, Pflegeanstalt Pav. 24

Prosektur: derzeit unbesetzt, Vorstand; *Hackl, Dr. Hans*, Anstalts-Oberarzt

Apotheke: *Konhäuser Eugenie, Mr. ph.*, Oberpharmazierat; Stellvertreter: *Buschan Friedrich, Mr. ph.*, Oberpharmazierat

Ausbildungsstätte für die psychiatrische Krankenpflege: derzeit unbesetzt, ärztl. Leiter; *Grünberger Josef*, Lehrvorsteher

### Psychiatrisches Krankenhaus der Stadt Wien — Ybbs an der Donau

Ybbs, NÖ., Tel. 074 11/521/522

(Besuchszeiten: täglich von 8 bis 11 Uhr und von 13 bis 17 Uhr, weiters auf Vereinbarung)

Direktor: *Rosenfeld, Dr. Gerhard*, Primarius

Verwalter: *Weigl Leopold*, Amtsrat

Materialkanzlei: *Lausecker Kurt*, Verwaltungsoberkommissär

Küchenregie: *Niemetz Josef*, Verwaltungsoberoffizial

Personalstelle: *Prohaska Rosa*, Kanzleikommissär

Pflegevorsteher: *Fichtinger Georg*

Pflegevorsteherin: *Strasser Marie*

Abteilungsvorstände: *Müller, Dr. Hans*, Primarius; *Leder, Dr. Erich*, Primarius; Anstaltsoberärzte:

*Wellart, Dr. Karl*, Männerabteilung; *Birnbaum, Dr. Otto*, Frauenabteilung

Oberpfleger: *Gruber Alois*, Werkstätte; *Winkler Heinrich*, Krankenabteilung XI; *Steinlesberger Alois*, Belagsabteilung VII; *Mayerhofer Alois*, Alkoholikerabteilung XIX; *Liernberger Karl*, Belagsabteilung XV; *Sitter Franz*, Arbeitstherapie; *Schnellinger Karl*, Krankenabteilung XVII; *Huber Franz*, Korridor Abteilung V

Oberschwester: *Teufl Pauline*, Korridor Abteilung X; *Weiss Maria*, Krankenabteilung XVI; *Giesrigl Emma*, Belagsabteilung VIII; *Schragl Anna*, Arbeitstherapie; *Mittmasser Anna*, Korridor Abteilung XVIII; *Pimpl Hermine*, Korridor Abteilung VI; *Scheiblauber Frieda*, Belagsabteilung XIV; *Kerndler Karoline*, Korridor Abteilung XII; *Schneider Leopoldine*, Siechenabteilung IV

Ausbildungsstätte für die psychiatrische Krankenpflege: *Rosenfeld, Dr. Gerhard*, Primarius, Direktor, ärztl. Leiter; *Wiesbauer Marie*, Lehrvorsteherin

### Sonstige Wohlfahrtsanstalten:

#### Heilanstalt der Stadt Wien — Klosterneuburg

Klosterneuburg, NÖ., Martinsstraße 28—30, Telefon Klosterneuburg 21 25

Ärztlicher Leiter: *Ernst, Dr. Günther*, Facharzt  
Betriebsführung und Verwaltung erfolgt durch die Caritas Socialis

#### Rettungs- und Krankenbeförderungsdienst der Stadt Wien (Zentrale)

3., Radetzkystraße 1, Tel. 72 41 35\*, Notruf 144

Ärztlicher Leiter: *Motz, Dr. Franz*, Med.-Rat, Chefarzt  
Administrativer Leiter: *Weber Heinrich*, Oberamtsrat

Materialkanzlei: *Dollesch Alfred*, Verwaltungskommissär

Personalstelle: *Parzer Gertrude*, Kanzleioberoffizial

Filiale Arsenal, 3., Arsenalstraße 7 . . . . . 65 33 95

Filiale Mariahilf, 6., Mariahilfer Gürtel 20 . . . . . 57 62 44/221\*

Filiale Wienerberg, 12., Pirkebennerstraße 2 . . . . . 83 32 55

Filiale Penzing, 14., Zehetnergasse 11 . . . . . 94 21 11

Filiale Ottakring, 17., Johann Nepomuk Berger-Platz 12—13 . . . . . 46 31 11

Filiale Floridsdorf, 21., Theodor Körner-Gasse 28 . . . . . 37 23 48

Filiale Aspern, 22., Wimpffengasse 8 . . . . . 22 22 12

Nur für Krankentransporte:

Sanitätsstation Arsenal, 3., Hüttenbrennergasse 4 . . . . . 4 65 34 29

Sanitätsstation Hernals, 17., Gilmgasse 18 . . . . . 46 21 11

Sanitätsstation Brigittenau, 20., Gerhardusgasse 3 . . . . . 33 41 01

Sanitätsstation Atzgersdorf, 23., Brunner Straße 3—5 . . . . . 86 03 24

#### Bettenzentrale:

3., Radetzkystraße 1

Verwaltungsmäßig dem Rettungs- und Krankenbeförderungsdienst angeschlossen

#### Anstaltenhauptlager der Magistratsabteilung 17

14., Hütteldorfer Straße 188, Tel. 94 22 51\*

Verwalter: *Wolfram Anton*, Amtsrat

Materialkanzlei: *Mertens, Ing. Max*, Amtsrat

# WERTHEIM

Weit über eintausenddreihundert Menschen arbeiten in den WERTHEIM-WERKEN. Viele von ihnen sind seit Jahren im Werk, nicht wenige seit Jahrzehnten. Unter ihren Händen gewinnen vielfältige Dinge aus Stahl Form und Gestalt: **Bürostahlmöbel, Panzerkassen, Aufzüge und Rolltreppen, Förderanlagen.** Österreichische Menschen schaffen österreichische Qualität. Ein großer Teil der Erzeugnisse ist für das Ausland bestimmt — und Auslandsmärkte waren immer schon ein Prüffeld und Maßstab für besondere Qualität. Beratung, Produktion und Service geben dem Käufer von Wertheim-Erzeugnissen die Gewißheit, gut zu kaufen!

## WERTHEIM-WERKE A.G.

1101 Wien X, Wienerbergstraße 21-25

# Bauring Wien

Österreichs große Bauwirtschafts-Organisation



## Interconstruct

### Planungs- und Bauorganisations- Gesellschaft m. b. H.

Internationale Großplanungen in Architektur und  
Konstruktion unter Einbeziehung großformatiger  
Spann- und Stahlbetonfertigteile

## Intercommerce

### Waren-Handelsgesellschaft m. b. H.

Import- und Exportgeschäfte  
Internationale Kontakte  
Innenausstattung von Industrie- und Wohnbauten

## Montagebau Wien

### Gesellschaft m. b. H.

Schlüsselfertige Produktion modernster Wohnhaus-  
anlagen nach dem Verfahren CAMUS.  
Werke: Stadlau und Inzersdorf

## Vereinigte Baustoff- u. Betonsteinwerke

### Aktiengesellschaft

Industrielle Produktion von modernen Baustoffen und  
Herstellung von Baufertigteilen für Industrie- und  
Sonderbauten

## Wibeba

### Wiener Betriebs- und Bau- gesellschaft m. b. H.

Umfassendes Hoch- und Tiefbauprogramm  
Montage von Fertigteilen

## Hauptverwaltung:

Wien 22, Wagramer Straße 1, Zufahrt WIG-Hubertusdamm, Postanschrift:  
Fach 233, 1031 Wien, Telefon 73 35 71, Telex 07/5331 (Bauring Wien), Tele-  
gramm-Kurzanschrift: Bauringgruppe Wien



# Geschäftsgruppe VI

## Bauangelegenheiten

Amtsführender Stadtrat *Heller Kurt*, 1., Rathaus, 6. Stiege, Halbstock, Tür 231 . . . 42 8 05/2911  
*Eschner Otto*, Amtsrat . . . . . 2980  
Sekretariat . . . . . 2960

### Stadtbauamtsdirektion

1., Rathaus, 6. Stiege, Halbstock, Tür 230, Tel. 42 8 05

Leitung des gesamten Stadtbauamtes; Oberaufsicht über die technischen Dienststellen des Magistrates;  
Ausübung der Befugnisse des Landesbaudirektors im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen betreffend den Bundes-(Staats-) und Landesbaudienst;  
Dienstaufsicht über das den technischen Dienststellen zugewiesene technische Personal;  
Eignungsprüfung bei Personalaufnahmen;  
Prüfungswesen beim Magistrat der Stadt Wien im eigenen sowie im staatlichen Wirkungsbereich betreffend folgende Befähigungsprüfungen:  
Bundes-(Staats-)baudienst,  
Höherer technischer Dienst (A-Beamtenprüfungen),  
Technischer Dienst für Fachbeamte des Bauamtes und Stadtgartenamtes (B-Beamtenprüfungen),  
Sonstige Dienstprüfungen für Beamte des Stadtbauamtes, Ziviltechniker,  
Konzessionierte Baugewerbe (Bau-, Maurer-, Steinmetz-, Zimmerer- und Brunnenmeister),  
Konzessioniertes Installationsgewerbe (Gas-, Wasser- und Elektroinstallateure),  
Antragstellung an den Landeshauptmann auf Bestellung der Mitglieder der Prüfungskommissionen nach den Kraftfahrvorschriften, auf Bestellung der Dampfkesselprüfungskommissäre, Dampfkesselspektoren und Bauüberwachungsorgane;  
Antragstellung an das zuständige Bundesministerium auf Bestellung von Prüfungskommissären für Betriebswärter nach der Dampfkesselverordnung;  
Überprüfung von Ansuchen an den Bundespräsidenten um auszeichnungswise Verleihung der Berufstitel „Baurat h. c.“, „Technischer Rat“ usw. und Stellungnahme hiezu; desgleichen bei Ansuchen von Bediensteten des Magistrates der Stadt Wien an das zuständige Bundesministerium um Verleihung der Berechtigung zur Führung der Standesbezeichnung „Ingenieur“;  
Wahrnehmung der Agenden des Landeshauptmannes im Ziviltechnikerwesen mit Ausnahme der Geschäfte der Staatsaufsicht auf Grund des § 31 der Verordnung BGBl. Nr. 107/47 (Kammerstatut der Ingenieurkammer für Wien, Niederösterreich und das Burgenland);  
Erstattung von Rechtsgutachten in Angelegenheiten des Stadtbauamtes, Mitwirkung bei Ausarbeitung und Begutachtung von Gesetzes-, Verordnungs- und Kundmachungsentwürfen in Angelegenheiten des Wirkungsbereiches des Stadtbauamtes;

*Koller, Dipl.-Ing. Dr. techn. Rudolf*,  
Honorarprofessor, Stadtbauamtsdirektor . . . . . 2912  
Sekretariat . . . . . 2914  
Büro des Stadtbauamtsdirektors  
*Kowarc, Dipl.-Ing. Konrad*, Senatsrat . . . . . 2922  
*Aigner Leopold*, Kanzleikommissär, Kanzleileiter 2915  
Einlaufstelle . . . . . 2916

*Buffi, Dipl.-Ing. Ernst*, Oberstadtbaurat . . . . . 2913  
Gruppe Planung — 1., Rathaus, 6. Stiege, Halbstock, Tür 230  
*Seda, Dipl.-Ing. Anton*, Obersenatsrat . . . . . 2917  
Kanzlei . . . . . 2918  
Gruppe Tiefbau und Verkehr — 1., Rathaus, 4. Stiege, Halbstock, Tür 243

Wahrnehmung aller rechtlichen Belange, die in einem eisenbahnbehördlichen Verfahren das Interesse der Stadt Wien zu berühren geeignet sind und Vertretung der Stadt Wien als Träger der Straßenbaulast oder als Straßenverwaltung;  
Studium technischer Probleme auf dem Gebiete des Bauwesens  
Einteilung des technischen Aufsichtsdienstes in Theatern, Zirkussen usw. und des technischen Permanenzdienstes, soweit dies nicht durch andere technische Dienststellen vorgenommen wird;  
Zusammenfassung der Grundlagen für die Verwaltungsberichte der technischen Dienststellen des Magistrates;  
Abstimmung der Grundlagen für den Voranschlag und den Rechnungsabschluß der technischen Dienststellen des Magistrates;  
Erstattung von Berichten, die mehrere technische Dienststellen betreffen;  
Evidenthaltung der von den technischen Dienststellen des Magistrates beschäftigten Auftragnehmer;  
Abhaltung von technischen Tagungen und Enqueten;  
Durchsicht und Bearbeitung aller fachlichen Veröffentlichungen der technischen Dienststellen des Magistrates;  
Schulung der zu technischen Führungen herangezogenen Bediensteten;  
Geschäftsführung des Landeslastverteilungsbeirates für Wien;  
Festlegung der allgemeinen Vertragsunterlagen und Ausschreibungsbedingungen für die Vergabe von Bauarbeiten;  
Mitarbeit im österreichischen Normenausschuß;  
Beratung aller technischen Abteilungen des Magistrates und der städtischen Unternehmungen in Verdingungsfragen;  
Überprüfung der Preisangemessenheiten von Kostenvoranschlägen und Rechnungen und Evidenthaltung aller Bewegungen auf dem Gebiete der Arbeitslöhne für Bauarbeiten und der Baustoffpreise. Weisungen an die Abteilungen des Stadtbauamtes bezüglich Berücksichtigung von Kostenänderungen bei laufenden Verträgen;  
Aufstellung von Zeitplänen für Planungsmaßnahmen einschließlich Kosten- und Wirtschaftlichkeitsberechnungen einvernehmlich mit der kreditverwaltenden Dienststelle und der Finanzverwaltung;  
Begutachtung der Notwendigkeit des An- und Verkaufes von Liegenschaften für die Stadt Wien und Begutachtung der Preisangemessenheit solcher Liegenschaften;  
Mitwirkung bei der Beschaffung der für Zwecke der Stadt Wien notwendigen Grundflächen;  
Verhandlungen über Entschädigungen bei der Freimachung von Gründen für städtische Zwecke;  
Bürogeschäfte der Gemeinderatsausschüsse VI, VII und VIII.

*Kojetinsky, Dipl.-Ing. Richard*, Obersenatsrat 2925  
Kanzlei . . . . . 2926  
Gruppe Hochbau — 1., Rathaus, 6. Stiege, Halbstock, Tür 234  
*Filz, Dipl.-Ing. Ernst*, Senatsrat . . . . . 2919  
*Bauernberger, Dipl.-Ing. Hermann*, Oberstadtbaurat . . . . . 2964  
Kanzlei . . . . . 2910  
Gruppe Baupolizei — 17., Kalvarienberggasse 33, I. Stock, Tür 108 . . . . . 835\*, 43 16 51\*  
*Grimme, Dipl.-Ing. Karl*, Obersenatsrat . . . . . 211  
Kanzlei . . . . . 411  
Gruppe Allgemeines — 1., Rathaus, 4. Stiege, Halbstock, Tür 238  
*Kowarc, Dipl.-Ing. Konrad*, Senatsrat . . . . . 2922  
Kanzlei . . . . . 2951

Rechtsreferat — 1., Rathaus, 8. Stiege, Halbstock,  
Tür 224  
*Miksch, Dr. Alois*, Obermagistratsrat . . . . . 2931  
Sachbearbeiter . . . . . 2967  
Kanzlei . . . . . 2932

**Referat I** — Technischer Personaleinsatz —  
1., Rathaus, 4. Stiege, Halbstock, Tür 238 und 240  
*Kowarc, Dipl.-Ing. Konrad*, Senatsrat . . . . . 2922  
*Pelz Josef*, Oberamtsrat . . . . . 2929  
*Tesarek Edith*, Amtsrat . . . . . 2933  
Kanzlei . . . . . 2952

**Referat II** — Budgetangelegenheiten und Statistik —  
1., Rathaus, 4. Stiege, Halbstock, Tür 243  
*Perko Ernst*, Oberamtsrat . . . . . 2936  
Kanzlei . . . . . 2937

**Referat IV** — Verdingungswesen und Baupreisange-  
legenheiten — Amtshaus, 1., Ebendorferstraße 1,  
IV. Stock, Tür 510  
*Plachy, Dipl.-Ing. Karl*, Oberstadtbaurat . . . 2942  
*Krammer Gustav*, Amtsrat . . . . . 2943

**Referat V** — Technisches Ausbildungs- und Prüfungs-  
wesen, Ziviltechnikerangelegenheiten — 1., Rathaus,  
4. Stiege, Halbstock, Tür 240  
*Stenzel, Ing. Rudolf*, Techn. Amtsrat . . . . . 2944  
Kanzlei . . . . . 2935

**Referat VI** — Liegenschaftstransaktionen — tech-  
nische Mitwirkung — Amtshaus, 1., Ebendorfer-  
straße 1, III. Stock, Tür 407d  
*Bistoletti, Dipl.-Ing. Friedrich*, Senatsrat . . . 2956  
*Mayer, Dipl.-Ing. Dr. jur. Heinz*,  
Stadtbaurat . . . . . 2940  
*Ott, Dipl.-Ing. Viktor*, Oberstadtbaurat . . . 2966  
*Schober, Dipl.-Ing. Elfriede*, Stadtbaukommissär 2957  
*Weber, Ing. Friedrich*, Techn. Amtsrat . . . . . 2961  
Kanzlei . . . . . 2949  
Sitzungszimmer der Stadtbauamtsdirektion . . . 2945  
Permanenzingenieur, 1., Am Hof 10, II. Stock,  
Tür 115 . . . . . 2941 oder 868/398, 63 66 71/398

<p><i>Lichtpausen</i> <i>Photokopien</i> <i>Reprographien</i> <i>Plandrucke</i> <small>EIN- u. MEHRFARBIG</small></p>	<h2>J. EISENBARTH</h2> <p>1090, Liechtensteinstraße 20, Telefon 34 23 16</p>	<p>Scha 26/82</p>
---	--	-------------------



HOCHBAU  
INDUSTRIEBAU  
SILOS UND BEHÄLTER  
VERKEHRSWEGE  
STRASSEN  
BRÜCKEN  
KRAFTWERKE  
STOLLEN UND TUNNEL  
SPEZIALAUSFÜHRUNGEN  
FERTIGTEILE

ALLGEMEINE BAUGESELLSCHAFT - A. PORR  
AKTIENGESELLSCHAFT

WIEN — BRUCK/MUR — INNSBRUCK — LINZ — SALZBURG

S 27/82

**Franz Böcks Nachf.**

**Ing. Eva u. Karl Schindler**

BAUUNTERNEHMER  
STRASSENBAU  
UND  
KABELLEGUNG  
PFLASTERERMEISTER

KONTRAHENT  
DER GEMEINDE WIEN

**1120 Wien XII, Ruckergasse 22**

TELEFON: 83 82 17  
83 70 044  
82 16 44

S 32/82

## Stadtbauamtsdirektion

### Vorsitzende und deren Stellvertreter in den Prüfungskommissionen

<i>Baumeisterprüfungen:</i>	Vorsitzender: Stadtbaudirektor Honorarprofessor Dipl.-Ing. Dr. techn. <i>Rudolf Koller</i> Vorsitzender-Stellvertreter: Obersenatsrat Dipl.-Ing. <i>Anton Seda</i> , Stadtbauamtsdirektion, Obersenatsrat Dipl.-Ing. <i>Karl Grimme</i> , Stadtbauamtsdirektion
<i>Maurermeister-, Steinmetzmeister-, Zimmermeister- und Brunnenmeisterprüfungen:</i>	Vorsitzender: Stadtbaudirektor Honorarprofessor Dipl.-Ing. Dr. techn. <i>Rudolf Koller</i> Vorsitzender-Stellvertreter: Obersenatsrat Dipl.-Ing. <i>Anton Seda</i> , Stadtbauamtsdirektion, Obersenatsrat Dipl.-Ing. <i>Karl Grimme</i> , Stadtbauamtsdirektion
<i>Elektrokonzeptionsprüfungen:</i>	Vorsitzender: Senatsrat Dipl.-Ing. <i>Friedrich Kurzweil</i> , Leiter der Magistratsabteilung 33 Vorsitzender-Stellvertreter: Senatsrat Dipl.-Ing. Dr. techn. <i>Johannes Twaroch</i> , Leiter der Magistratsabteilung 34
<i>Konzeptionsprüfungen für die Ausführung von Gasrohrleitungen, Beleuchtungseinrichtungen und Wasserleitungen:</i>	Vorsitzender: Senatsrat Dipl.-Ing. Dr. techn. <i>Johannes Twaroch</i> , Leiter der Magistratsabteilung 34 Vorsitzender-Stellvertreter: Senatsrat Dipl.-Ing. <i>Friedrich Kurzweil</i> , Leiter der Magistratsabteilung 33
<i>Staatsbaudienstprüfungen:</i>	Vorsitzender: Stadtbaudirektor Honorarprofessor Dipl.-Ing. Dr. techn. <i>Rudolf Koller</i> Vorsitzender-Stellvertreter: Obersenatsrat Dipl.-Ing. <i>Karl Grimme</i> , Stadtbauamtsdirektion
<i>Ziviltechnikerprüfungen:</i>	Vorsitzender: Stadtbaudirektor Honorarprofessor Dipl.-Ing. Dr. techn. <i>Rudolf Koller</i> Vorsitzender-Stellvertreter: Obersenatsrat Dipl.-Ing. <i>Anton Seda</i> , Stadtbauamtsdirektion, Obersenatsrat Dipl.-Ing. <i>Karl Grimme</i> , Stadtbauamtsdirektion
<i>Dienstprüfungen:</i>	Vorsitzender: Stadtbaudirektor Honorarprofessor Dipl.-Ing. Dr. techn. <i>Rudolf Koller</i> Vorsitzender-Stellvertreter: Obersenatsrat Dipl.-Ing. <i>Karl Grimme</i> , Stadtbauamtsdirektion

### Fachbeirat für Stadtplanung

1., Rathaus, Stadtbauamtsdirektion

Vorsitzender:

*Lippert, Dipl.-Ing. Georg, Arch., Prof., Baurat h. c.*

Mitglieder:

*Engelhart, Dr. Michel, o. Prof.*

*Flamm, Dr. Heinz, Univ.-Prof.*

*Meixner, Dipl.-Ing. Dr. techn. Erich, Baurat h. c.*

*Niedermoser Otto, Arch., Prof.*

*Schickel, Dipl.-Ing. Dr. techn. Rupert*

*Schindler, Dipl.-Ing. Ferdinand*

*Splett, Dipl.-Ing. Leo*

## *Georg Mahlmeister*

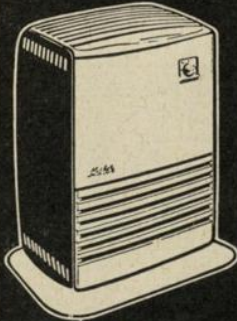
BAU- UND MÖBELTISCHLEREI

**1200 WIEN XX, ENGERTHSTRASSE 136**

Tel.: 33 35 76

Scha 83/83

# Meller



**ÖLKAMINE  
ÖLEINSÄTZE  
ÖLÖFEN**

**Meller** wenn Sie das Bessere suchen  
...natürlich auch bei Ölgeräten!

**Meller** in allen Fachgeschäften

S 38/82



BAUMEISTER

## LÖSCHNER & HELMER

HOCH-, STAHLBETON- UND INDUSTRIEBAU

1090 WIEN IX

ALSERBACHSTRASSE 5, TELEFON 34 56 01

S 41/82

Hoch- u. Tiefbau — Stadtbaumeister

### ING. HANS ZEHETHOFER

1170 Wien 17, Frauenfelderstraße 14—18

Telefon 46 15 12, 46 15 13

**Hoch- und Tiefbauten aller Art, Straßenbau,  
Autobahnbau, Wasserbau, Brückenbau,  
Stadtentwässerung, Kläranlagen**

S 20/82

## Magistratsabteilung 18

(Stadt- und Landesplanung)

1., Rathaus, 5. Stiege, II. Stock, Tür 401 bis 413, Tel. 42 8 05

Durchführung der Stadt- und Landesplanung (einschließlich der Verkehrsplanung);  
Herstellung von Planungsgrundlagen (Grundlagenforschung);  
Ausarbeitung allgemeiner Planungsrichtlinien; Begutachtung und Koordinierung fremder Planungen in Hinblick auf die Stadt- und Landesplanung;  
Vergabe von einschlägigen Aufträgen an außenstehende Fachleute;  
Vorbereitung und Durchführung städtebaulicher Wettbewerbe;  
Untersuchung der Beziehungen zwischen Stadt und Umland in Hinblick auf die Stadtplanung; Zusammenarbeit mit den Trägern der Planungshoheit anderer Körperschaften;  
Mitwirkung bei der Festlegung neuer Stadt- und Bezirksgrenzen;  
Standortfestlegungen für Bauland einschließlich der öffentlichen Einrichtungen, Verkehrsflächen und -anlagen und Grünland;  
Zusammenfassung im Flächenwidmungsplan;  
Festlegung der Art und des Ausmaßes der Nutzung der einzelnen Widmungsgebiete; Zusammenfassung im Bebauungsplan;

Ermittlung der Verkehrsbeziehungen;  
Herstellung bzw. Fortführung des Generalverkehrsplanes für den Massen- und Individualverkehr;  
Ausarbeitung von Verkehrsprojekten, einschließlich übergeordneter Knoten, im Rahmen des Generalverkehrsplanes und zwecks Festlegung im Flächenwidmungsplan und im Bebauungsplan;  
Generelle Grünlandplanung;  
Verfassung von Anträgen auf Erstellung bzw. Abänderung des Flächenwidmungs- und Bebauungsplanes an den Gemeinderat bzw. den zuständigen Gemeinderatsausschuß; Bekanntgabe dieser Beschlüsse in Form von Plandokumenten;  
Evidenzhaltung des Flächenwidmungs- und Bebauungsplanes;  
Archivierung der entsprechenden Beschlüsse;  
Auskunftserteilung auf Grund des geltenden Flächenwidmungsplanes und des geltenden Bebauungsplanes;  
Beschaffung, Herstellung und Sammlung von Modellen.

Conditt Georg, Arch., Leiter . . . . .	3101
Engelberger, Dipl.-Ing. Otto, Oberstadtbaurat . . . . .	3103
Breit, Dipl.-Ing. Reinbart . . . . .	3102
Heiß, Dipl.-Ing. Ernst, Arch. . . . .	3106
Parzer, Dipl.-Ing. Josef, Oberstadtbaurat . . . . .	3105
Pohl, Ing. Friedrich, Arch. . . . .	3107
Wilreker, Ing. Johann . . . . .	3108
Kazda, Dipl.-Ing. Gertrude, Stadtbaurat . . . . .	3164
Stern, Dipl.-Ing. Johann, Stadtbaurat . . . . .	3183
Dalinger, Dipl.-Ing. Josef . . . . .	3178
Fischer, Dipl.-Ing. Friedrich, Stadtbauadjunkt . . . . .	3162
Jawecki, Dipl.-Ing. Dr. techn. Peter . . . . .	3197

Magerle Friedrich, Arch. . . . .	3172
Oliwa, Dr. Eva . . . . .	3182
Schmidl, Dipl.-Ing. Hans, Stadtbauadjunkt . . . . .	3163
Wagentristl Ernst, Arch. . . . .	3173
Wallner, Dipl.-Ing. Gerhard . . . . .	3171
Widl, Dipl.-Ing. Erich, Arch. . . . .	3185
Zepke Karl, Arch. . . . .	3179
Teply, Ing. Heinrich, Techn. Amtsrat . . . . .	3151
Batka Maria, Kanzleikommissär, Kanzlei- leiter . . . . .	3150, 818
Kanzlei . . . . .	3100, 3160, 3166

Referenten für die Bezirke:		5, 12, 13, 23 . . . . .	3159
1, 9, 17, 18, 19 . . . . .	3154	6, 7, 8, 14, 15, 16 . . . . .	3155
2, 22 . . . . .	3156	20, 21 . . . . .	3157
3, 4, 10, 11 . . . . .	3158	Evidenz und Archiv . . . . .	3180

## Magistratsabteilung 19

(Architektur)

12., Niederhofstraße 23, 5. Stock, Tür 534, Tel. 746\*, 83 66 16\*

Entwürfe und Planverfassung für städtische Objekte und für Adaptierungen an städtischen Gebäuden; sofern dies nicht von Bediensteten der Abteilung, sondern von abteilungsfremden Architekten durchgeführt wird, Überprüfung und Begutachtung der Entwürfe und der Planverfassung;

Grundsätzliche Angelegenheiten der Erhaltung des Stadt- und Landschaftsbildes und der öffentlichen Gartenanlagen, soweit dies nicht der Magistratsabteilung 42 vorbehalten ist. Fach-

liche Beratung der anderen Dienststellen in architektonischer Hinsicht, insbesondere in Fragen der Stadtbildpflege; Begutachtung von Entwürfen privater Architekten; Planung von Denkmälern und Denkmalbrunnen; Künstlerische Beratung bei der Erhaltung von gemeindeeigenen und Patronatskirchen sowie Kapellen; Durchführung baukünstlerischer Wettbewerbe; Beratung bei Ausstellungen in künstlerischer Hinsicht.

<i>Kolowrath, Ing. Rudolf</i> , Arch., Oberstadtbaurat, Leiter . . . . .	271
<i>Zwickel, Ing. Kurt</i> , Arch., Oberstadtbaurat . . . . .	272
<i>Gröll, Dipl.-Ing. Werner</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	281
<i>Lessel Edith</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	276
<i>Rameder, Dipl.-Ing. Heinrich</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	263
<i>Neubauer Hans</i> , Stadtbaurat . . . . .	284
<i>Schmid, Dipl.-Ing. Dr. techn. Ludwig</i> , Stadtbaurat . . . . .	261
<i>Torre, Dipl.-Ing. Irina</i> , Arch., Stadtbaurat . . . . .	283
<i>Wochinz, Ing. Rudolf</i> , Arch., Stadtbaurat . . . . .	268
<i>Scasny Anna</i> , Stadtbauadjunkt . . . . .	289
<i>Dollfuß, Ing. Alois</i> , Techn. Amtsrat . . . . .	278

<i>Kravina August</i> , Techn. Amtsrat . . . . .	286
<i>Richter Elisabeth</i> , Kanzleioberoffizial, Kanzleileiter . . . . .	273
Kanzlei . . . . .	273
Technische Angelegenheiten . . . . .	260
Büros für Entwurf und Stadtbildpflege für die Bezirke:	
1, 5—8, 10—12, 15—19 . . . . .	281
2, 14 . . . . .	283
3, 4, 20—22 . . . . .	268
9 . . . . .	272
13, 23 . . . . .	276
Portale . . . . .	275
Lichtreklame . . . . .	279

## Magistratsabteilung 20

(siehe Geschäftsgruppe VII)

## Magistratsabteilung 21

(Baustoffbeschaffung)

5., Laurenzgasse 1, Tel. 821, 65 86 91

Ankauf und Einlagerung von Bau- und Werkstoffen und Abgabe derselben an städtische Verbrauchsstellen; Begutachtung der Wiederverwendungsmöglichkeit von Altbaustoffen im Rahmen der Gemeinde Wien, ihre Vermittlung an

städtische Bedarfsstellen und Antragstellung auf Veräußerung von Altbaustoffen; Planung, Einrichtung, Erhaltung und Verwaltung abteilungseigener Betriebsgebäude, Lagerplätze und Fördermittel.

<i>Neubauer, Ing. Willibald</i> , Techn. Oberamtsrat, Leiter . . . . .	2
<i>Kondler, Ing. Josef</i> , Techn. Amtsrat . . . . .	02
<i>Markl Kurt</i> , Techn. Amtsrat . . . . .	04
<i>Langer Alfred</i> , Amtsrat . . . . .	8
<i>Verständig Frieda</i> , Kanzleioberoffizial, Kanzleileiter . . . . .	3
Kanzlei . . . . .	3
Verrechnungsstelle . . . . .	5, 7, 8
Rechnungsausgabe . . . . .	4
Bindemittel, Bauplatten aller Art, Beton- und Kunststeinwaren, Ziegel und keramische Produkte, Mauersteine, Fertigteilelemente . . . . .	01, 02, 03

Bau- und Verputzsande, Straßenschotter, Bruchsteine, Schnittholz, Tischlerwaren . . . . .	6, 04
Baustahl, Eisenwaren aller Art, Metalle, Rohre aller Art . . . . .	05, 06, 08
Altbaustoffe . . . . .	8
Anstrichmittel und chemische Produkte, Glas, Dach- und Isolierpappe, sanitäre Einrichtungen, Fußbodenbelag . . . . .	07
Pflasterungsmaterial, steinmetzmäßig bearbeitetes Natursteinmaterial, 3., Erdberger Lände Nr. 90 . . . . .	72 15 90
Lagerplatz, 3., Erdberger Lände 90 . . . . .	72 33 98

**EBENSEER BETONWERKE GESELLSCHAFT M. B. H.**

EBENSEER QUALITÄTSBAUSTOFFE  
erfüllen höchste Anforderungen



1040 Wien IV, Gußhausstraße 6, Telefon 65 46 76

S 28/82

## Schottwiener Gipswerke

**Ges. m. b. H.**

1010 WIEN, KÄRNTNER STRASSE 21-23

Tel. 52 76 24 △

S 29/82



## ÖSTERREICHISCHES FLACHGLAS

Fensterglas, Dickglas  
Gußglas, Drahtglas  
Protexit-Sicherheitshartglas  
Colorbunit-farbiges Hartglas  
Colorblock-Glasbauelement

Profilit-Bauglas  
Mitterberger Glasmosaik  
Marbrunit-Glasfliesen  
Mitterberger Betonglas  
Mitterberger Sonderglas



*Profilit*  
BAUGLAS

**Direktion und Verkauf:**  
2345 Brunn am Gebirge  
Feldstr. 12, Tel. (0222) 381141  
(02236) 3641

**Technische Beratung:**  
1041 Wien,  
Schwarzenbergpl. 13, Tel. (0222) 65 66 58

H 23/82



# Litega

LINOLEUM - TEPPICHE - GÄRDINEN

BAUBERATUNG u. BELAGABTEILUNG  
1060 WIEN VI, MARIAHILFER STR. 35/MEZZ.

Telefon 57 45 86, 57 45 87

*bedient Sie individuell und fachmännisch mit  
Plastikbodenbelägen – Spannteppichen – Linoleum  
in reicher Auswahl*

S 8/82

# INKU

Außen- und Binnenhandels-gesellschaft

KURT SMOLKA

**Spezialhaus für moderne  
Bodenbeläge**

Zentralbüro und Lager:

1190 Wien 19, Nußdorfer Platz 8, Telefon 36 44 80

FERNSCHREIBER 43 93

1010 WIEN I, Beratungsstelle Parkring 4, Telefon 52 57 01

Verkaufsbüros:

4020 LINZ, Promenade 25, Tel. 24 119

4690 SCHWANENSTADT, Salzburger Straße 40, Tel. 449

6020 INNSBRUCK, Höttinger Au 85, Telefon 24 911

6800 FELDKIRCH, Liechtensteiner Str. 39, Tel. 28 89

9020 KLAGENFURT, Zwanzigerstraße 6, Telefon 48 48

8010 GRAZ, Triester Straße 388, Telefon 21 6 24



Fra 56/82



WIEN XXI, SHUTTLEWORTHSTR.31

Scha 94/82



**KUNSTSTOFFE**

**FÜR DAS**

**BAUWESEN**

**ÖSTERREICHISCHE  
MARLEY WERK GES. M. B. H.  
4052 ANSFELDEN BEI LINZ**

Fra 58/82

# BRÜDER BERGHOFER

Eisen- und Eisenwaren-  
Großhandlung

## WIEN-HERNALS

1171 Wien, Hernalser Hauptstr. 88

Postfach 103

Fernruf 46 26 61 △

Fernschreiber 07-4685

S 35/82

ABFLUSSROHRE ALLER ART  
KANALGUSS  
BAUWERKZEUGE  
HERDE - ÖFEN - KAMINTÜREN  
SANITÄRE EINRICHTUNGEN  
DRUCKROHRE - SCHWERARMATUREN  
ARMATUREN  
FITTINGS - SCHMIEDEEISERNE ROHRE



# WALLNER & NEUBERT, WIEN

1052 POSTFACH 30, WIEN 5, SCHÖNBRUNNER STRASSE 13, TEL. 57 76 27, ▲ FS: 01 1134  
TELEGRAMME: WALLNERNEUBERT

Scha 113/82

# PERLMOOSER ZEMENTWERKE

AKTIENGESELLSCHAFT

HAUPTVERWALTUNG:

1041 WIEN, OPERNGASSE 11  
Telefon 57 75 65 Serie



VERKAUFSBÜROS:

GRAZ, HANS-SACHS-GASSE 7  
Telefon 84 5 89, 85 2 15  
KIRCHBICHL (TIROL)  
Telefon: 26 95

S 40/82

Sandwerke-, Aushub-, Planierungs- und  
Transportunternehmen

## Fa. Franz Krcal

1220 Wien XXII/147,  
Erzherzog Karl-Straße 126  
und XXII/147, Hohenfeldgasse 6  
Telefon 22 21 92

Scha 69/82

## TEERAG - ASDAG

Aktiengesellschaft

Dach- und Abdichtungsbahnen auf Teer- und  
Bitumenbasis, Teerprodukte-chemische Produkte  
Anstrich- u. Klebemassen—Holzimprägnierungen,  
Sämtliche Erzeugnisse für den bituminösen Straßen-  
bau, Straßenbau—Asphaltierungen, Baumeisterge-  
werbe—Dachdeckungen—Abdichtungen—  
Kunststoffbedachungen

Zentrale: 1031 Wien III, Marxergasse 25  
Telefon 72 61 71 FS 01/1383  
Zweigniederlassungen: GRAZ—  
KLAGENFURT—KREMS—LINZ—SALZBURG

EB 8/81



Auto-Service-Geräte, österr. Spezialerzeugung von  
Hochleistungs-Schmier- und Ölfördergeräten,  
Garagen-, Werkstatt- und Tankstelleneinrichtung

## Josef Kozák & Co.

1071 Wien, Kaiserstraße 45—Tel. 93 66 17 △



FT 21/82

## Wiener Glashandels-gesellschaft

ERNST TESAR & KARL WENZEL, 1090 WIEN IX, PRAMERGASSE 7, TELEFON 34 62 19 SERIE

ALLE SORTEN  
BAUGLAS, GUSSGLAS  
SPIEGELGLAS  
SEKURIT GLASTÜREN  
ISOLIERGLAS  
MARMORGLAS  
SICHERHEITSGLAS  
PROFILIT

S 33/82

### Magistratsabteilung 22

aufgelöst

### Magistratsabteilung 23

(Gebäude des Wohlfahrts- und Gesundheitswesens und verschiedene Nutzbauten)  
Amtshaus, 1., Ebendorferstraße 1, III. Stock, Tür 409c—h, und IV. Stock, Tür 510—517,  
Tel. 42 8 05

Neu-, Zu- und Umbauten sowie Erhaltung der Gebäude und  
Objekte, deren Baukosten auf den Rubriken der Geschäfts-  
gruppen IV, V, VIII, IX und X bedeckt werden, soweit hierfür  
nicht eine andere Abteilung zuständig ist;  
Vornahme der behördlichen Überprüfungen gemäß § 127 der

Bauordnung für Wien, soweit es sich um Bauführungen dieser  
Abteilung handelt;  
Technische Begutachtung von privaten Kindergärten, Horten,  
Jugendfürsorgeanstalten, Kranken- und Wohlfahrtsanstalten;  
Bestellung der ständigen Unternehmer für Hochbauarbeiten.



Vana, Dipl.-Ing. Heinrich, Oberstadtbaurat, Leiter 2081  
 Löwitsch, Dipl.-Ing. Hans, Oberstadtbaurat . . . 2085  
 Pichl, Dipl.-Ing. Friedrich, Oberstadtbaurat . . . 2087  
 Chlup, Dipl.-Ing. Kurt, Stadtbaurat . . . . . 823  
 Foltin, Dipl.-Ing. Rudolf, Oberstadtbaurat . . . . . 43 16 86  
 Fürnkranz, Dipl.-Ing. Johann, Stadtbaurat . . . . . 43 16 86  
 Jedlicka, Dipl.-Ing. Alfred, Oberstadtbaurat . . . 2071  
 Miller, Dipl.-Ing. Charlotte, Stadtbaurat . . . . 2061  
 Krieger, Ing. Josef, Techn. Oberamtsrat . . . . . 2089  
 Loquens, Ing. Otto, Techn. Oberamtsrat 94 31 51/301  
 Bock, Ing. Wolfgang, Techn. Amtsrat . . . . . 4289/2374\*  
 Dietz Friedrich, Techn. Amtsrat . . . . . 72 36 71/225  
 Ganaus, Ing. Walter, Techn. Amtsrat . . . . . 92 26 11/329\*  
 Grüner, Ing. Oswald, Techn. Amtsrat . . . . . 82 26 11/331  
 Hierzenberger, Ing. Gottfried, Amtsrat . . . . . 2073  
 Trinkl Elfriede, Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . . . 823  
 Kanzlei . . . . . 2084, 823  
 Bauleitung der Arbeitsgemeinschaft der Republik Österreich und der Stadt Wien für den Neubau des Allgemeinen Krankenhauses (Universitätskliniken), 9., Spitalgasse 23 . . . . . 43 16 86

Provisionierungsanlagen, Neubauten 1 . . . . . 2085  
 Gebäudeerhaltung St. Marx, 3., Viehmarkt-gasse 1 759/225, 226, 227, 72 36 71/225, 226, 227  
 Neubauten 2 . . . . . 2087  
 Neubau und Erhaltung von Objekten des Gesundheitswesens . . . . . 2061  
 Neubau und Erhaltung des Allgemeinen Krankenhauses und der Krankenanstalt Rudolfstiftung . . . . . 43 16 86  
 Erhaltung von Objekten der MA 11, 15, 17, 31, 45, 52, 54 und 57 . . . . . 2071  
 Marktanlagen . . . . . 2089, 2086, 2088  
 Technische Betriebsleitungen:  
 Allgemeines Krankenhaus . . . . . 42 89/2371\*  
 Krankenhaus und Altersheim Lainz . . . . . 82 26 11/331  
 Franz Joseph-Spital . . . . . 64 16 91/284\*  
 Wilhelminenspital . . . . . 92 26 11/329\*, 92 26 61/329\*  
 Psychiatrisches Krankenhaus mit Baumgartner Höhe . . . . . 94 31 51/301



## EMIL FEHRENBACH

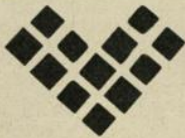
STAHLBAU UND SCHLOSSEREI

1070 WIEN VII, Zieglergasse 55, Ruf 93 21 08

Werk : Blumau, NÖ.

Stahlbauarbeiten wie Hallen, Magazine, Kiosk, Dachbinder und Gitterträger-Podeste Gerüste und Stahlgitterroste, Kipp- und Schiebetore, Portale, Rollbalken, Scherengitter und Sonnenplachen, Türen, Tore u. Fenster in jeder Ausführung, Stahlregale, Glas- u. Gitterwände, Masten u. Gerüste, Stiegen- und Balkongeländer sow. Gitter a. Art, Gar gen, Wellblechbauten, Schweißarbeiten, Zieh-, Stanz- und Präsarbeiten

F 11 51/82



## M. Karban

### Fliesenleger und Ofensetzbetriebe

1210 WIEN XXI, FLORIDSDORFER HAUPTSTR. 41, TEL. 37 21 41

Elektro-Nachtspeicheröfen · Kachelöfen · Ölheizung

Scha 88/82

## JOHANN SOMMER

Stahl- und Metallbau Komm.-Ges.

1190 Wien XIX, Nußdorfer Lände 13a

Telefon 36 34 58 △

FS. 07/5186

Klosterneuburg, Aufeldgasse 37-39

Scha 162/82

### Bauunternehmung

## Franz Pröll & Söhne

1190 Wien XIX, Heiligenstädter Str. 331

Telefon 36 24 14

H 7/82

# **bauchemie** KRIEGLACH

**Brüder Fidler OHG, Chemische Fabrik**

8670 Krieglach, Steiermark, Tel. 0 38 55/371 FS 03-69625

Niederlassung Wien, Triester Straße 322

Alleinvertrieb und Erzeugung der **WOERMANN** - Produkte in Österreich.

Flüssige Kunststoffe, Fugenbänder

Alleinvertrieb und Erzeugung von DECOLITH und RUBETON in Österreich.

Fachtechnische Beratungsdienste und Lager in allen österreichischen Bundesländern.

Fra 79/82

## **Magistratsabteilung 24**

(Wohnhausbau, Siedlungsbau und allgemeine technische Angelegenheiten des Siedlungs- und Kleingartenwesens)

Amtshaus, 1., Ebendorferstraße 1, IV. Stock, Tür 505a, Tel. 42 8 05

Sämtliche mit der Bauausführung der städtischen Wohnhaus- und Siedlungsbauten zusammenhängenden Arbeiten, insbesondere Kostenberechnung, Erwirkung der Entwurfs- und Sachkreditgenehmigung und der Baubewilligung, Ausschreibung und Vergebung der Arbeiten, Baueinleitung, Überwachung der bedingungsgemäßen Bauausführung, Abnahme und Abrechnung der Bauarbeiten, Übergabe der bezugsreifen Häuser; Vornahme der behördlichen Überprüfungen gemäß § 127 BO., soweit es sich um Bauführungen dieser Abteilung handelt; Ausarbeitung und Einreichung der Unterlagen zur Erwirkung der Förderungsbeträge für die Errichtung städtischer Bauten

mit Zuhilfenahme des Wohnhauswiederaufbaufonds, des Bundes-Wohn- und Siedlungsfonds und auf Grund der Wohnbauförderung;

Technische Betreuung aller von der Magistratsabteilung 52 verwalteten Baurechts- und Stadtrandsiedlungen sowie der Kleingartenanlagen; technische Angelegenheiten aller Siedlungen, welche von der Stadt Wien oder von Fonds finanziell gefördert werden;

Mitwirkung bei der Festlegung der Flächenwidmungen für Siedlungen und Kleingärten sowie bei der Ausarbeitung von Projekten und Aufschlüssen, Erstellung von Fachgutachten.

<i>Wimmer, Dipl.-Ing. Wilhelm</i> , Senatsrat, Leiter . . . . .	3111	<i>Riedel, Dipl.-Ing. Otto</i> , Stadtbaurat	
<i>Bacina, Dipl.-Ing. Heinrich</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	3119	<i>Scheidl, Dipl.-Ing. Roman</i> , Stadtbaurat	
<i>Ahne, Dipl.-Ing. Josef</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	3133	<i>Schneider, Dipl.-Ing. Leopold</i> , Stadtbaurat	
<i>Cekal, Dipl.-Ing. Dr. techn. Ernst</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	3132	<i>Schrom, Dipl.-Ing. Alexander</i> , Stadtbaurat	
<i>Enselein, Dipl.-Ing. Karlheinz</i> , Oberstadtbaurat	3114	<i>Schuster Gertrude</i> , Stadtbaurat . . . . .	3129
<i>Gnam, Dipl.-Ing. Karl</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	3115	<i>Willinger, Dipl.-Ing. Rudolf</i> , Stadtbaurat	
<i>Hagen, Dipl.-Ing. Walter</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	3116	<i>Sejck, Dipl.-Ing. Karl</i>	
<i>Halama, Dipl.-Ing. Rudolf</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	3110	<i>Jungwirth, Dipl.-Ing. Walter</i>	
<i>Matejka, Dipl.-Ing. Robert</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	3112	<i>Gartner, Ing. Friedrich</i> , Techn. Oberamtsrat . . . . .	3121
<i>Stanzel, Ing. Arthur</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	3118	<i>Haasz, Ing. Stefan</i> , Techn. Amtsrat . . . . .	3120
<i>Aigle, Dipl.-Ing. Walter</i>		<i>Kirchof, Ing. Franz</i> . . . . .	3129
<i>Braun, Dipl.-Ing. Walter</i> , Stadtbaurat		<i>Rapf, Ing. Franz</i> , Techn. Amtsrat	
<i>Christ, Dipl.-Ing. Walter</i> , Stadtbaurat		<i>Rieder, Ing. Robert</i> , Techn. Amtsrat	
<i>Gillinger, Dipl.-Ing. Engelbert</i> . . . . .	3110	<i>Roscher, Ing. Karl</i>	
<i>Hofbauer, Dipl.-Ing. Erwin</i> , Stadtbaurat		<i>Schwänzl, Ing. Heinrich</i> , Techn. Amtsrat . . . . .	3125
<i>Neumayer-Chovin, Dipl.-Ing. Roland</i> , Stadtbaurat		<i>Zahornicky, Ing. Karl</i> , Techn. Amtsrat . . . . .	3126
<i>Rindt, Dipl.-Ing. Wolfgang</i> , Stadtbauoberkommissär		<i>Dysmas Charlotte</i> , Kanzleioberoffizial, Kanzleileiter . . . . .	3134

Kanzlei, Einlaufstelle . . . . .	824	Verdingungswesen . . . . .	3117
Bauvorbereitung:		Winterreferat:	
<i>Schwänzl, Ing. Heinrich</i> , Techn. Amtsrat . . . . .	3125	<i>Cekal, Dipl.-Ing. Dr. techn. Ernst</i> , Ober-	
Berichtswesen . . . . .	3128	stadtbaurat . . . . .	3132
Kreditwesen:		Wohnhaus-Wiederaufbauten:	
<i>Zahornicky, Ing. Karl</i> , Techn. Amtsrat . . . . .	3126	Baugruppenleiter:	
Material und Fuhrwerk:		<i>Enselein, Dipl.-Ing. Karlheinz</i> , Oberstadtbaurat	3114
<i>Haasz, Ing. Stefan</i> , Techn. Amtsrat . . . . .	3120	Allgemeine technische Angelegenheiten des Siedlungs-	
Technisches Zentralreferat:		und Kleingartenwesens:	
<i>Gnam, Dipl.-Ing. Karl</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	3115	<i>Gartner, Ing. Friedrich</i> , Techn. Oberamtsrat . . . . .	3121

STADTBAUMEISTER — INGENIEUR

# KARL SCHROTT WTW.

1030 WIEN, KOLLERGASSE 20  
TEL. 72 34 26, 72 48 42

FÜR DIE GEMEINDE WIEN AUSGEFÜHRT:  
WOHNHAUSBAUTEN SIEDLUNGSANLAGEN  
KINDERGÄRTEN NUTZBAUTEN

S 16/82

# ALOIS CHARWAT

ASPHALT  
DACHPAPPE  
ISOLIERUNGEN

1030 WIEN, ARSENALSTR. 5b

Telefon 65 45 95

Scha 23/82



KUNSTSTOFFE  
FÜR DAS  
BAUWESEN

ÖSTERREICHISCHE  
MARLEY WERK GES. M. B. H.  
4052 ANSFELDEN BEI LINZ

Fra 58/82

# LICHTPAUSEN PLANDRUCKE

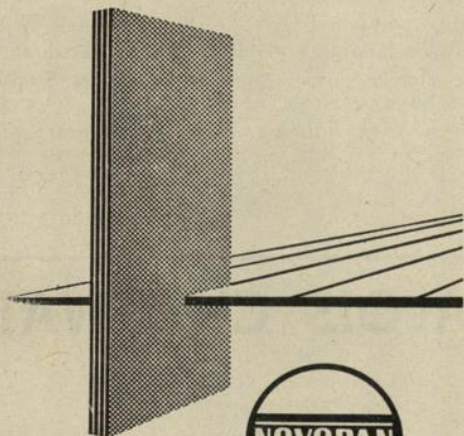
ZWEI- U. MEHRFARBENDRUCKE  
nach Straßenprojekten, Parzellie-  
rungs-, Teilungs-, Höhen- und  
Schichtenplänen

# RIEDMÜLLER

1060 WIEN VI, THEOBALDG. 7  
TELEFON 57 82 65, 57 86 10

S 10/82

**N O V O P A N  
S P A N P L A T T E N**



**ÖSTERREICHISCHE  
NOVOPAN-HOLZINDUSTRIE AG**  
1040 WIEN IV, Brahmplatz 6    Telefon 656601

Fra 65/82

**BAU-AKTIENGESELLSCHAFT**

**„NEGRELLI“**

1131 Wien XIII, Hietzinger Hauptstraße 41  
Telefon 82 36 31 Serie

Zweigniederlassungen:

GRAZ, Annenstraße 60, Tel. 87 1 16, 87 1 17  
LEOBEN, Kärntner Straße 72, Tel. 25 68, 25 69  
LINZ, Rintstraße 23, Tel. 41 3 88, 41 3 89  
SCHWAZ, Tirol, Bahnhofstraße 2, Tel. 20 32  
STEYR, OÖ., Postfach 9, Tel. 3397, 3398  
WIENER NEUSTADT, Babenbergerring 9a,  
Tel. 29 04    Außenstellen:  
EISENERZ, Vordernberger Straße 10a, Tel. 541  
KÖFLACH, Steiermark, Postfach 30, Tel. 374

Scha 173A/82

**BAUSPENGLEREI  
ROHRLEITUNGSBAU**

**LENHARDTS Wwe. & SOHN**

**SCHWARZDECKUNGEN**

Abdichtungen gegen Feuchtigkeit

1090 WIEN IX, MARIA-THERESIEN-STRASSE 19

Tel. 34 36 81, 34 46 34 Δ

Kontrahent der Gemeinde Wien

Scha 17/82

**Strassgschwandtner & Ambros**

Baugesellschaft OHG

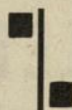
1195 Wien XIX, Kahlenberger Straße 2 b

Telefon 36 41 83, 36 24 43, 36 41 93

Scha 20/82

**KARL FENTLER**

Bau-, Karosserie- und  
Galanteriespenglerei



Schöpfleutergasse 18  
1210 WIEN

Telefon 379114  
372073

S 2/82



**„HEL-WACHT“**

**BEWACHUNGSDIENST HELWIG & CO**

1070 WIEN VII, BURGASSE 2

9372 47

37248

**WIR BEWACHEN**

in WIEN und PROVINZ:  
Hoch-, Tief-, Straßen- und Brückenbauten,  
Lagerplätze, Magazine, Büros usw.

**BETREUUNG**

von Baustellen, deren Einrichtung, Maschinen und  
Geräte durch besonders geschultes Wachpersonal.  
Standposten, Revier- und Streifenendienst — Trans-  
portbegleitung — Verkehrsdienste — Motorisierter  
Kontrolldienst — Kontrolluhren

S 4/82

## Magistratsabteilung 25

(Technische und wirtschaftliche Prüfung in Wohnbauförderungsangelegenheiten, bauliche Ersatzvornahmen, technische Amtsgutachten über private Wohnbauten)

17., Kalvarienberggasse 33, I. und III. Stock, Tür 2, Tel. 825\*, 43 16 51\*

Technische Angelegenheiten in Verbindung mit Förderungsmaßnahmen auf Grund der Wohnbauförderungsgesetze. Prüfung der technischen Unterlagen und Beurteilung in bautechnischer und bauwirtschaftlicher Hinsicht;

Ersatzvornahmen an privaten Häusern nach unerfüllten Bauaufrägen gemäß § 4 VVG., und zwar: Technische Begutachtung der Wirtschaftlichkeit der Dauersicherung von Wohnhäusern; Ausführung der baulichen Sicherungsmaßnahmen (Kostenberechnung, Ausschreibung und Vergebung, Überwachung der bedingungsgemäßen Durchführung, Abrechnung, Kostenvorschreibung an die privaten Verpflichteten);

Notstandspolizeiliche Maßnahmen im Rahmen von Ersatzvornahmen bei Gefahr im Verzuge nach § 129 Abs. 6 der BO. für Wien;

<i>Rosenfeld, Dipl.-Ing. Franz</i> , Oberstadtbaurat, Leiter . . . . .	225
<i>Glaser, Dipl.-Ing. Ernst</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	325
<i>Dworak, Dipl.-Ing. Daland</i> , Stadtbaurat . . . . .	258
<i>Emich, Ing. Otto</i> , Techn. Amtsrat . . . . .	227
<i>Mittelbacher, Ing. Josef</i> , Techn. Amtsrat . . . . .	228
<i>Rinner, Ing. Rudolf</i> , Techn. Amtsrat . . . . .	289
<i>Saffertal, Ing. Josef</i> , Techn. Amtsrat . . . . .	259
<i>Wolf Franz</i> , Kanzleioberoffizial, Kanzleileiter . . . . .	287
Kanzlei . . . . .	288, 425
Karteiführung . . . . .	291, 280
Sachgebiet: Ersatzvornahmen, notstandspolizei-	

Vornahme der behördlichen Überprüfungen gemäß § 127 BO., soweit es sich um Bauführungen dieser Abteilung handelt;

Technische Gutachten für Schlichtungsstellen und Gerichte im Rahmen der §§ 7 und 8 des Mietengesetzes bzw. sonstige Dienststellen über den Bauzustand von privaten Wohngebäuden oder einzelnen Wohnungen, die unbedingte Notwendigkeit bzw. die wirtschaftliche Zumutbarkeit ihrer Instandsetzung, die Trennung von Kriegs- und Zeitschäden, die Bestanddauer der Instandsetzungsarbeiten und die Preisangemessenheit;

Technische Überwachung von Instandsetzungen an privaten Wohngebäuden, für welche die Stadt Wien Darlehen aus dem Wohnhaus-Reparaturfonds gewährt hat.

liche Maßnahmen . . . . .	227
Sachgebiet: Wohnbauförderung . . . . .	289
Sachgebiet: Technische Begutachtung der wirtschaftlichen Zumutbarkeit der Dauersicherung von Wohnhäusern und technische Gutachten bei Verfahren nach §§ 7 und 8 Mietengesetz:	
Leiter der Gruppe Nordwest . . . . .	289
Leiter der Gruppe Nordost . . . . .	228
Leiter der Gruppe Südwest . . . . .	259

## Magistratsabteilung 26

(Gebäude des Kultur- und Schulwesens, Amtshäuser und verschiedene Nutzbauten)

12., Niederhofstraße 23, 1.—5. Stock, Tür 423, Tel. 746\*, 83 66 16\*

Neu-, Zu- und Umbauten sowie Erhaltung der Gebäude und Objekte, deren Baukosten auf den Rubriken der Geschäftsgruppen III, VI, VII und XI bedeckt werden, soweit hierfür nicht eine andere Abteilung zuständig ist;

Vornahme der behördlichen Überprüfungen gemäß § 127 der Bau-

ordnung für Wien, soweit es sich um Bauführungen dieser Abteilung handelt;

Technische Begutachtung von privaten Schulen;

Technische Beratung der Wiener Stadthalle-Stadion Betriebs- und Produktions-Ges. m. b. H.

<i>Misterka, Dipl.-Ing. Edmund</i> , Senatsrat, Leiter . . . . .	211
<i>Peter, Dipl.-Ing. Otto</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	201
<i>Glaser, Dipl.-Ing. Erich</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	210
<i>Plodek, Ing. Franz</i> , Arch., Oberstadtbaurat . . . . .	225
<i>Prchal, Dipl.-Ing. Franz</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	223
<i>Fuchs, Dipl.-Ing. Ernst</i> . . . . .	222
<i>Friedl, Ing. Rudolf</i> , akad. Bildhauer, Stadtbaurat . . . . .	203
<i>Staufer, Dipl.-Ing. Rudolf</i> , Stadtbaurat . . . . .	241
<i>Thaller, Dipl.-Ing. Fritz</i> , Stadtbaurat . . . . .	202
<i>Klapperstück, Dipl.-Ing. Herbert</i> . . . . .	227
<i>Nitsche, Ing. Walter</i> , Techn. Amtsrat . . . . .	204
<i>Zottl, Ing. Gottfried</i> , Techn. Amtsrat . . . . .	230
<i>Hölzl, Ing. Konrad</i> , Techn. Oberkommissär 42805/2051	
<i>Luksch Karl</i> , Kanzleioberkommissär, Kanzleileiter . . . . .	213
Kanzlei . . . . .	217
Sachgebiet I, Gebäude der Rathausverwaltung, Gebäude und Denkmäler des Kulturamtes, des Gartenwesens, der Stadforste, auswärtige An- stalten des Jugendamtes, städtische Gastwirt- schaften, Gebäude auf Liegenschaften: <i>Peter, Dipl.-Ing. Otto</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	201
Sachgebiet II, Neubauten des Volksbildungs- und Schulwesens: Neubauten I: <i>Plodek, Ing. Franz</i> , Arch., Oberstadtbaurat . . . . .	225

Neubauten II: <i>Prchal, Dipl.-Ing. Franz</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	223
Sachgebiet III, Erhaltung der Gebäude des Schul- wesens, Pädagogisches Institut, Amtshäuser, Berufsschulen, Lehranstalten für Frauenberufe: <i>Fuchs, Dipl.-Ing. Ernst</i> . . . . .	222
Sachgebiet IV, Diverse Nutzbauten und Objekte der Feuerwehr: <i>Glaser, Dipl.-Ing. Erich</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	210
Rathausverwaltung, 1., Rathaus, 5. Stiege, Parterre, Tür 5: <i>Hölzl, Ing. Konrad</i> , Techn. Ober- kommissär . . . . .	42 8 05/2051
Kanzlei- und Personalangelegenheiten . . . . .	2050
Hausinspektor Rathaus . . . . .	2055
1., Rathaus, Portier Lichtenfelsgasse . . . . .	2801
1., Rathaus, Portierloge Felderstraße . . . . .	2802
1., Rathausstraße 2, Portier . . . . .	2806
1., Rathausstraße 4, Portier . . . . .	2807
1., Rathausstraße 9, Portier . . . . .	2804
1., Rathausstraße 14—16 (Amtshaus), Portier . . . . .	2803
1., Ebendorferstraße 1 (Amtshaus), Portier . . . . .	2800
1., Bartensteingasse 7, Portier . . . . .	2808
1., Bartensteingasse 9, Portier . . . . .	2809
8., Friedrich Schmidt-Platz 5, Portier . . . . .	2805

# REINIGUNGSDIENST

## Josef und Theresia Kling OHG

==== Büro- und Spitalsbedienungen ====

1150 WIEN XV, MARIA VOM SIEGE 9, TEL. 83 22 91

Scha 109/82

BAUTISCHLEREI • FENSTERFABRIK

## FRITZ MÜLLER

1100 WIEN X, KARMARSHGASSE 24-26  
TELEFON 64 31 71

SCHIEBEFENSTER  
SCHWING- u. WENDE-  
FLÜGELFENSTER  
VERBUNDFENSTER  
IN HOLZ- UND HOLZ-  
ALU-AUSFÜHRUNGEN

S 24/82

ANTON HOCHREITERS NACHF.

## Dkfm. Bruno Hochreiter

Maler und Anstreicher

1060 WIEN, WEBGASSE 10  
Telefon 56 21 87

S 6/82

Bau- und Möbeltischlerei

## EDUARD RAUS WIE

Nachfolger MÜLLER & WÖLFL

Übernahme sämtlicher Neuanfertigungen und  
Reparaturen von Geschäftseinrichtungen, Por-  
tale und Weichholzmöbel, sowie Übernahme  
von Häuser-Renovierungen und Legung von  
Weichholz-Fußböden

1020 Wien II, Große Stadtgutg. 12  
Telefon 24 42 81

S 9/82

4 wichtige Probleme

Heizverluste  
Zugluft  
Lärm  
Staub

} in **einem**  
zu beseitigen  
durch

## HEIMFRIED

Fenster- und Türdichtung

langjährig haltbar  
Heinrich Fritsch, 1071 Wien VII, Neustiftg. 35  
Telefon 93 72 11

Scha 164/82

## Ing. Reinprecht & Co.

BOSCH-DIENST

1190 Wien, Heiligenstädter Str. 44  
Telefon: 36 44 12  
36 44 16

Reparaturwerk für Auto-Elektrik, Diesel-Einspritz-  
anlagen

Filialen: 2700 Wiener Neustadt, Annagasse 3  
Telefon 32 14  
1200 Wien XX, Leipziger Straße 58  
Telefon 33 34 55

ZB Scha 181/82

## Meidlinger Gerüstbau STAHLROHRBAU

Spezial-Unternehmung für die gesamte  
Gerüstungs-Technik — Alle Arten von  
Gerüsten — Unterstellungen und Leer-  
gerüste — Eigenes Projektbüro

## ALFRED SCHREIBER & CO.

1120 Wien XII, Tivoligasse 35, Telefon 83 23 45

HI 21/82

## Magistratsabteilung 27

(siehe Geschäftsgruppe IX)

## Magistratsabteilung 28

(Straßenbau)

17., Lienfeldergasse 96, Tel. 828\*, 46 16 91\*

Allgemeine (administrative und technische) Verwaltung aller für den öffentlichen Verkehr bestimmten Flächen, ohne Rücksicht auf das Eigentum (öffentliches Gut und verbüchertes Eigentum) im vollen Ausmaß zwischen den Fluchtlinien der Straße, mit Ausnahme größerer in die Straße einbezogener Park-(Grün-)flächen (Straßenverwaltung);

Stellungnahme zu Entwürfen der Landes- und Stadtplanung, soweit sie Straßennu- und -umbauten betreffen;

Mitwirkung bei der Festlegung von Straßenhöhenkoten und Höhenbestimmungen für Baulinien auf Grund der generellen Höhen des Bebauungsplanes in besonderen Fällen;

Straßengrundbereitstellung, soweit nicht besondere rechtliche Fragen vorliegen, Mitwirkung bei Straßengrundtransaktionen, Anträge auf Servitutbestellungen für Straßenbauanlagen und für den öffentlichen Verkehr;

Mitwirkung bei der Festlegung der Anliegerbeiträge;

Genehmigung für Straßeneinbauten jeder Art;

Wahrnehmung der Interessen der Stadt Wien bei noch nicht in den physischen Besitz der Stadt Wien übernommenen Straßenflächen des öffentlichen Gutes;

Straßennu- und -umbau, insbesondere Entwurf der Straßenquerschnitte und Straßenknotenpunkte, Entwurf der Lage- und Höhenpläne, Koordinierung der Einbautenstrassen, laufende Bodenprüfung des Straßenuntergrundes und Straßendeckenentwurf; Kostenberechnung, Ausschreibung, Erwirkung der Entwurfsgenehmigung und der Vergabung, Baueinleitung, Bauüberwachung, Abrechnung;

Erhaltung der Fahrbahnen, Gehsteige und Nebenanlagen wie Stiegen, Stütz- und Futtermauern, Geländer, Straßenentwässerungsanlagen. Bestellung der Unternehmer für Straßenerhaltungsarbeiten (Straßenerhaltung);

Baubehördliche Bekanntgabe und Aussteckung der Gehsteige in den Bezirken 1 bis 9 und 20 und bei allen größeren städtischen Bauanlagen der übrigen Bezirke, die mit Straßenbauten

verbunden sind, Mitwirkung bei Bekanntgabe in den Bezirken 10 bis 19 und 21 bis 23;

Feststellung der ordnungsmäßigen Gehsteigerstellung, Überwachung der noch nicht in die Erhaltung der Gemeinde Wien übernommenen Gehsteige, Gehsteigstundungen, Aufträge zu Gehsteiginstandsetzungen, Gehsteigübernahmen, Verpflichtungen auf Grund der Gehsteigerordnung (Aufträge, Überwachung);

Straßengrundverwaltung, und zwar:

Aufforderung zur Straßengrundübergabe, Straßengrundübernahmen, Überwachung der Einhaltung der Verpflichtungen nach dem Straßenverwaltungsgesetz und sonstiger öffentlich-rechtlicher Verpflichtungen betreffend den Straßenkörper, soweit nicht andere Stellen zuständig sind;

Erteilung von Sondergebrauchserlaubnissen für Straßengrundbenutzungen, welche im Tarif des Gebrauchsgebührengesetzes nicht ausdrücklich angeführt sind (z. B. Lagerplätze, Abfriedungen, Straßenhöfe für längeren, nicht vorübergehenden Gebrauch, für Mitbenützung von Entwässerungsanlagen der Straßenverwaltung, für Betreuung und Nutzung von Straßenböschungen und anderen Grünflächen usw.); Bewilligungen für Aufgrabungen in Straßenrund, Vorschreibung der Kautionen, Prüfung der vorschriftsmäßigen Durchführung und Schließung der Straßendecke, Evidenthaltung aller Aufgrabungen;

Bundesstraßenbehörde I. Instanz;

Autobahnoberbauleitung — Wien;

Betrieb und Erhaltung von Straßenwalzen und sonstigen Straßenbaumaschinen;

Verwaltung und Erhaltung der Straßenwalzendepots;

Bau, Einrichtung, Erhaltung und Verwaltung von Straßenwärterhäusern, Einstellräumen, Werkstätten und Lagerplätzen;

Vertretung der Interessen der Stadt Wien hinsichtlich nicht öffentlicher Straßen;

Führung der Katasterevidenz über die Straßenflächen und der Straßenstatistik.

### Gumpoldskirchner Kalk- und Schotterwerke

Ing. Friedrich Kowall

2352 Gumpoldskirchen, NU.

0 22 52-63 23

Fra 60/82

Straßenbauunternehmung

### Walter Kalpar

1040 Wien IV, Weyringergasse 31

Tel. 65 23 14, 65 61 29

Filiale:

2500 Baden bei Wien, Germerg. 11

Telefon 2987

Lagerplatz: Tel. 86 03 77

Scha 147/82



## BREMA AG

1200 WIEN XX  
HELLWAGSTRASSE 34  
Telefon 23 31 23, 35 45 37

ERZEUGUNG:

BREMABIT-Kaltasphalte  
BREMANIT-Bit.-Dachpappen  
BREMPLAST-Vergußmasse  
BREMANOL-Straßenöl  
KLEBMASSEN, Anstrichmittel  
KALTMISCHGUT, lagerfähig

AUSFÜHRUNG:

Gußasphalt  
Kaltasphaltbeläge  
Fugenvergüsse  
Straßenölungen  
Abdichtung gegen Feuchtigkeit  
Schwarzdeckungen

H. 17/82

<i>Grassinger, Dipl.-Ing. Friedrich</i> , Senatsrat, Leiter	220
<i>Wrana, Dipl.-Ing. Rudolf</i> , Senatsrat	272
<i>Gleissner, Dipl.-Ing. Wilhelm</i> , Oberstadtbaurat	218
<i>Jeschke, Dipl.-Ing. Josef</i> , Oberstadtbaurat	242
<i>Mörz, Dipl.-Ing. Rudolf</i> , Oberstadtbaurat	267
<i>Neumann, Dipl.-Ing. Egon</i> , Oberstadtbaurat	208
<i>Proksch, Dipl.-Ing. Ferdinand</i> , Oberstadtbaurat	250
<i>Rudoll, Dipl.-Ing. Edmund</i> , Oberstadtbaurat	230
<i>Zimbelius, Dipl.-Ing. Richard</i> , Oberstadtbaurat	285
<i>Balda, Dipl.-Ing. Dr. techn. Franz</i>	243
<i>Eyer, Dipl.-Ing. Oswald</i> , Stadtbaurat	268
<i>Groz, Dipl.-Ing. Franz</i> , Stadtbaurat	280
<i>Kment, Dipl.-Ing. Wilhelm</i> , Stadtbaurat	277
<i>Knappe, Dipl.-Ing. Rudolf</i> , Stadtbaurat	257
<i>Melzer, Dipl.-Ing. Gustav</i> , Stadtbaurat	278
<i>Schreitl, Dipl.-Ing. Alfred</i> , Stadtbaurat	244
<i>Wimmer, Dipl.-Ing. Hans</i>	254
<i>Körber, Dipl.-Ing. Heinz</i> , Stadtbauadjunkt	284
<i>Hoyer, Dipl.-Ing. Ernest</i> , Stadtbauadjunkt	270
<i>Wache, Ing. Ernst</i> , Techn. Oberamtsrat	216
<i>Brosch, Ing. Alexander</i> , Techn. Amtsrat	263
<i>Gartlgruber, Ing. Ernst</i> , Techn. Amtsrat	247
<i>Müllner, Ing. Richard</i> , Techn. Amtrat	266
<i>Tischler Heinrich</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter	224
Kanzlei	223, 224
Ausschreibung und Personal	221
Gruppe Straßengrundverwaltung	267
Gruppe Neubau	272

Straßenerhaltung und Gehsteige:	
Gruppe für die Bezirke 1, 8, 16, 17	250
Gruppe für die Bezirke 2, 20	230
Gruppe für die Bezirke 3—5, 11	208
Gruppe für die Bezirke 6, 7, 14, 15	257
Gruppe für die Bezirke 9, 18, 19	218
Gruppe für die Bezirke 10, 12, 13, 23	243
Gruppe für die Bezirke 21, 22	254
Gruppe Aufgrabungsbewilligungen und Statistik	
205, 203	
Gruppe Projektierung, Siedlungs- und Aufschlie- ßungsstraßen	
285	
Straßenwalzenbetrieb, Maschinenmeister	
241, 207	
Audiendienststellen:	
23., Liesing, An den Steinfeldern 2	86 02 64
Straßenwalzenbetrieb, 14., Heinrich Collin- Straße 9	
94 14 17	
Lagerplätze:	
10., Gudrunstraße 192	64 65 272
11., Lindenbauergasse 21	74 20 275
12., Oswaldgasse 32	83 36 95
14., Kefergasse bei Hadikgasse	94 13 49
16., Arnethgasse 87	46 24 21
16., Heigerleinstraße 56	46 42 31
19., Krottenbachstraße 76	36 49 694
20., Wehlstraße 66	35 52 08
21., An der Siemensstraße	37 12 044
21., Leopoldauer Straße 137	37 33 51
23., Liesing, Neurissen, an der Kreuzung Brunner Straße — An den Steinfeldern 2	86 02 64



**COLAS**

OESTERREICHISCHE  
**COLAS KALTASPHALT**

GESELLSCHAFT M. B. H.

1010 WIEN, SCHUBERTRING 14, TELEFON 52 56 16  
(SHELL-HAUS)

S 13/82

Scha 171

**ASPHALT  
UNTERNEHMUNG  
RAIMUND GUCKLER**

**ZENTRALE 1100 WIEN**

Wien 10, Ludwig von Höhnel-Gasse 11-15 — Telefon  
02 22/64 12 76 Serie

Zweigniederlassung Niederösterreich, 2444 Seibersdorf a. L.

ASPHALTIERUNGEN—STRASSENBAU—SCHWARZDECKEN

**LANG-CHEMIE**

**LANG & CO. K. G.**

**1030 WIEN III, VIEHMARKTGASSE 1, TEL.: 723288**

Lieferant der Stadt Wien

CHEMISCH-  
TECHNISCHE  
PRODUKTE

Scha 105/82



**BEWACHUNGSDIENST DR. FRISCH**

Wachen für Industrie, Gewerbe, Baustellen usw. — Verkehrsregelungen  
Eigene Funkstreife! Tel.: 46 11 50/46 11 57, 1160 Wien, Wattgasse 20; Filialen: Graz, Linz  
Gesellschaft für Signalanlagen

Fdg 85/84



# Magistratsabteilung 29

(Brücken- und Wasserbau)

12., Niederhofstraße 23, 2. Stock, Tür 201—249, Tel. 746\*, 83 66 16\*

Entwurf, Neu- und Umbau sowie Erhaltung städtischer und bundeseigener Brücken und Unterführungen; Überprüfung des baulichen Zustandes von Brücken für Schwertransporte; Bestellung der ständigen Unternehmer für Brückenerhaltung;  
Prüfung und Begutachtung von Entwürfen fremder Brücken und Unterführungen im baupolizeilichen und wasserrechtlichen Genehmigungsverfahren;  
Verwaltung des Planarchives und Führung der Brückenkartei;  
Planung, Entwurf, Bau und Erhaltung von städtischen und fremden Wasserbauten an allen nicht schiffbaren Gewässern; für fremde Wasserbauten nur soweit eine gesetzliche Verpflichtung und Berechtigung besteht; Wahrnehmung der Interessen der Stadt Wien in technischen Belangen bei Wasserbauten;  
Überwachung der Gewässer und Wasseranlagen;  
Allgemeine Angelegenheiten von Wasserkraftanlagen;  
Vorschlag zur Bestellung des Organes zur Koordinierung der wasserwirtschaftlichen Planungen gemäß § 3 der Novelle 1947, BGBl. Nr. 144;  
Technische Fachstelle des Magistrates in allen Hoch- und Grundwasserfragen;  
Erwirkung von Wasserbauten-Förderungsbeiträgen für einschlägige Arbeiten;  
Überschwemmungsvorkehrungen und technische Hochwasserkämpfung, Beschaffung und Wartung der Hochwassergeräte und Zillen;  
Technische Fachstelle der Kurie Wien der Donau-Hochwasserschutz-Konkurrenz;  
Hydrographischer und meteorologischer Dienst für die Stadt Wien;  
Einrichtung, Erhaltung und Verwaltung von abteilungseigenen Betriebsgebäuden, Unterkünten und Lagerplätzen;  
Planung, Entwurf, Bau und Erhaltung von städtischen Wasser- und Hafenbauten, Schiffahrtskanälen, Verkehrs- und Umschlagsanlagen, einschließlich Hafenbahnen, in Häfen und an den schiffbaren Gewässern Wiens; technische Begutachtung fremder Bauvorhaben im wasserrechtlichen und schiffahrtsbehördlichen Genehmigungsverfahren;  
Vornahme der behördlichen Überprüfungen gem. § 127 BO., soweit es sich um Bauführungen dieser Abteilung handelt;  
Verkehrstechnische Angelegenheiten von Wasserkraftanlagen;  
Aufsicht über die Wienflußregulierungsanlagen und ihre Erhaltung;  
Bestellung der ständigen Unternehmer zur Erhaltung der Schutzwasserbauten;

Amtstechnische Stelle der Wasserrechtsbehörde;  
Entwurf, Bau und Erhaltung öffentlicher Löschwasserversorgungsanlagen, soweit nicht die Magistratsabteilung 31 zuständig ist;  
Verwaltung des öffentlichen Wassergutes und der Gründe der Stadt Wien in Gerinnen, Vergebung von Nutzungen hiervon; technischer Gewässerschutz;  
Planung, Ausführung und Subventionierung von Meliorationen;  
Technische Aufsicht über Vereinigungen der Wasserinteressenten;  
Amtstechnische Stelle der Schiffs-, Strompolizei- und Wasserrechtsbehörde; Stromaufsicht, Donaukanalinspektion; Überprüfung von Schiffen aller Art, Landungsanlagen und Überfahren; Kennzeichnung der Schiffsfahrtrinnen; Führung der Schiffsfahrtsstatistik;  
Beschaffung, Erhaltung und Einsatz der abteilungseigenen Wasserfahrzeuge; Baggerungen, Eisbrech- und Schleppdienste;  
Beschaffung, Aussetzung, Erhaltung und Überwachung der öffentlichen Rettungszillen;  
Technische Betreuung und Grundverwaltung der städtischen Hafenanlagen; Regelung des Schiffs-, Eisbrech-, Bagger- und Winterstandsbetriebes;  
Betrieb, Erhaltung, Verwaltung und technische Betreuung der Hafenbahnen und von Schlepfbahnen anderer städtischer Dienststellen;  
Erhaltung und Verwaltung der Hafenstrassen;  
Festsetzung, Vorschreibung und Einhebung der Hafen- und Bahngebühren;  
Führung der Hafenstatistik;  
Technische Fachstelle der Stadt Wien in Fragen des Grundbaues; Erstellung von Grundbauentwürfen;  
Ermittlung der Gründungsart und zulässigen Bodenbeanspruchung auf Grund von veranlaßten Bohrungen, Bodenuntersuchungen (mit Ausnahme der laufenden Bodenprüfung des Straßenuntergrundes) und bodenmechanischen Berechnungen;  
Planung und Begutachtung von Sanierungsmaßnahmen zur Hebung von durch Setzungen verursachten Gebrechen an städtischen Baulichkeiten und zur Stabilisierung von Rutschböden; Grundbautechnische Beurteilung von Gründen für Bauzwecke;  
Führung des Baugrunderkaters von Wien.

<i>Ellinger, Dipl.-Ing. Maximilian, Senatsrat, Leiter</i>	351
<i>Bauer, Dipl.-Ing. Johann, Senatsrat</i>	385
<i>Döllerl, Dipl.-Ing. Anton, Oberstadtbaurat</i>	395
<i>Gassner, Dipl.-Ing. Franz, Oberstadtbaurat</i>	390
<i>Grösser, Dipl.-Ing. Oskar, Oberstadtbaurat</i>	393
<i>Masanz, Dipl.-Ing. Viktor, Oberstadtbaurat</i>	392
<i>Schneeweiß, Dipl.-Ing. Anton, Oberstadtbaurat</i>	355
<i>Wippel, Dipl.-Ing. Franz</i>	370

<i>Fuchs, Dipl.-Ing. Wilhelm, Stadtbaurat</i>	375
<i>Gloss, Dipl.-Ing. Herbert, Stadtbaurat</i>	371
<i>Hinkel, Dipl.-Ing. Walter, Stadtbaurat</i>	377
<i>Honsig, Dipl.-Ing. Heinz</i>	373
<i>Huber, Dipl.-Ing. Leo, Stadtbaurat</i>	378
<i>Minich, Dipl.-Ing. Walter, Stadtbaurat</i>	371
<i>Ruppert, Dipl.-Ing. Leo</i>	394
<i>Sonntag, Dipl.-Ing. Friedrich, Stadtbaurat</i>	391

## WILHELM REHAK

INDUSTRIE- UND BAUTENSCHUTZANSTRICHE

1060 Wien VI, Laimgrubengasse 8

Telefon 571224

BODENMARKIERUNGEN  
FLAMM- UND SANDSTRAHLENTROSTUNGEN  
KUNSTSTOFFBESCHICHTUNGEN

H 18/82

## K Ü H L T U R M B A U

WASSERAUFBEREITUNGSANLAGEN

für jeden Verwendungszweck

## JULIUS OVERHOFF

1090 Wien 9, Widerhofergasse 8

Telefon 345305, 346588

H 5/82

Tatzber, Dipl.-Ing. Dr. Gerhart, Stadtbaurat . . . . .	379
Zawadil, Dr. phil. Rudolf . . . . .	388
Zwieb, Dipl.-Ing. Herbert, Stadtbaurat . . . . .	380
Blab, Dipl.-Ing. Dr. Wilhelm, Stadtbauoberkommissär . . . . .	378
Proksch, Dipl.-Ing. Erwin, Stadtbaukommissär . . . . .	396
Struger, Dipl.-Ing. Willibald, Stadtbaukommissär . . . . .	387
Bauer, Dipl.-Ing. Siegfried . . . . .	391
Deix, Dipl.-Ing. Franz, Stadtbauadjunkt . . . . .	378
Hochfellner, Dipl.-Ing. Maximilian, Stadt- bauadjunkt . . . . .	379
Stockhammer, Dipl.-Ing. Peter . . . . .	379
Parrer, Ing. Friedrich, Techn. Oberamtsrat . . . . .	376
Mülleder, Ing. Franz, Techn. Amtsrat . . . . .	374
Puncochar, Ing. Maximilian, Techn. Amtsrat . . . . .	374
Riesner, Ing. Willfried, Techn. Amtsrat . . . . .	373
Eisler Adolf, Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . . .	350
Kanzlei . . . . .	353
Rechnungsprotokoll . . . . .	354
Unterabteilung Planung und Allgemeines:	
Schneeweiß, Dipl.-Ing. Anton, Oberstadtbau- rat . . . . .	355
Planungsbüro . . . . .	365
Referenten . . . . .	356, 357, 358, 363
Unterabteilung Brückenbau:	
Wippel, Dipl.-Ing. Franz . . . . .	370
Referenten . . . . .	371, 372, 373, 374
Konstruktionsbüro . . . . .	365, 366, 367, 368
Depot Floridsdorfer Brücke . . . . .	35 43 46
Unterabteilung U-Bahnbau:	
Fuchs, Dipl.-Ing. Wilhelm, Stadtbaurat . . . . .	375
Referenten . . . . .	376, 377, 378, 379

Unterabteilung Schutzwasserbau:		
Bauer, Dipl.-Ing. Johann, Senatsrat . . . . .	385	
Referenten . . . . .	356, 386, 387, 389, 391	
Hydrographischer und meteorologischer Dienst: Zawadil, Dr. phil. Rudolf . . . . .		388
Lagerhof für Überschwemmungsgeräte, 2., Obere Augartenstraße 4 . . . . .		35 16 28
Wienflusßaufsichtsstelle Baumgarten, 14., Hadik- gasse 182 . . . . .		94 19 714
Wienflusßaufsichtsstelle Hadersdorf, 14., Haders- dorf, Hauptstraße 3 . . . . .		84 22 82
Lagerplatz, 19., Grinzinger Straße 151a . . . . .		36 26 94
Liesingbachaufsichtsstelle Atzgersdorf, 23., Atzgersdorf, Auer-Welsbach-Straße 44 . . . . .		83 86 71
Unterabteilung Gewässeraufsicht:		
Gassner, Dipl.-Ing. Franz, Oberstadtbaurat . . . . .	390	
Referenten . . . . .	380, 391	
Hochwasserschutz . . . . .	387, 83 02 72, 42 8 06/3782	
Unterabteilung Verkehrswasserbau:		
Masanz, Dipl.-Ing. Viktor, Oberstadtbaurat . . . . .	392	
Referenten . . . . .	358, 393, 394	
Donaukanalinspektion . . . . .	394	
Unterabteilung Grundbau:		
Döllner, Dipl.-Ing. Anton, Oberstadtbaurat . . . . .	395	
Referenten . . . . .	396	
Baugrundkataster . . . . .	397, 398	

**O. M. MEISSL & CO.**  
Gesellschaft m. b. H.  
1030 WIEN III, MARXERGASSE 39  
**Technische Anstriche — Korrosionsschutz  
Sandstrahlentrostung**  
Tel. 72 42 01      Fernschreiber 01/3403  
S 22/82

Brunnenmeister, Gas- und Wasserleitungs-  
Installateur, gerichtlich beeid. Sachverständiger  
**Franz J. Bösenkopf**  
Betrieb: 1030 Wien III, Schnirchgasse 119,  
Tel. 73 39 022, 72 19 433, Wohnung: Wien III,  
Markhofgasse 18/5/3/12, Tel. 73 20 123  
Bau von Brunnen aller Art, Quellenfassungen,  
Tief- und Sondierbohrungen, Wasserleitungen,  
Bewässerung u. Entwässerung, Drainagierungen,  
Pumpen aller Art für jede Tiefe, Förderhöhe  
und Fördermenge  
Gas- und Wasser-Installationen  
Sanitäre und Heizungsanlagen  
Schna 53/82

## Magistratsabteilungen 30, 31

(siehe Geschäftsgruppe VIII)

## Magistratsabteilung 32

(Maschinenbau, Wärme-, Kälte- und Energiewirtschaft, Heizwerkstätte und Heizbetriebe)

8., Friedrich Schmidt-Platz 5, Mezzanin, Tür 28, Tel. 42 8 06

Begutachtung, Entwurf, Ausführung, Betriebsführung, Überwachung und Instandhaltung von Fördergeräten und -anlagen, Kränen, Aufzügen ohne elektrischen Antrieben, Brückenwaagen, Dampfmaschinen und Verbrennungsmotoren (mit Ausnahme solcher in Kraftfahrzeugen), Pumpen, soweit hiefür nicht die Magistratsabteilung 34 zuständig ist, Kompressoren und Ge-

bläsen, wärme-, kälte- und lüftungstechnischen Geräten und Anlagen aller Art einschließlich Kesseln, Feuerungsanlagen für feste, flüssige und gasförmige Brennstoffe einschließlich der meßtechnischen Einrichtungen und der Elektromotoren bei kompletten Maschinensätzen bis 3 PS für alle angeführten Fachgebiete, mit Ausnahme der elektrischen Heizung, Gas-

TIROLIA-WERKE ■ SCHWAZ ■ WIEN ■ LINZ



**perfekte Herde  
perfekte Öfen  
perfekter Haushalt**



**TIROLIA**

*..und nichts anderes!*



## Sorgen mit der Spülmaschine?

Vielleicht sind Sie nicht zufrieden mit dem Spülergebnis Ihrer Geschirrspülmaschine. Mancherlei Ursache gibt es hierfür. Es kann am Spülmittel liegen. Die Persil-Forschung hat Spezialmittel entwickelt: Somat für Reinigung auch bei hartnäckigen Verschmutzungen, Somat-spezial, schaumarm, für Reinigung mit Klartrockeneffekt. Somat-spezial kann in Dosiergeräten aller Systeme eingesetzt werden. Es vermindert die Ablagerungen in Rohrlei-

tungen und Düsen. Voraussetzung für einen guten Spüleffekt ist der richtige Einsatz der Produkte. Die Dosiergeräte müssen funktionssicher sein und den bei Ihnen herrschenden Wasserverhältnissen entsprechen. Diese spülmitteltechnischen Probleme löst für Sie unser technischer Beratungsdienst. Unsere Mitarbeiter sind mit Details aller Fabrikate vertraut. Unsere Spezial-Techniker werden Sie gern besuchen und sachgemäß beraten.



Bitte schreiben Sie uns: Persil Ges. m. b. H., **GV**-Verkauf, 1031 Wien, Postfach 180/181

und Elektrowarmwassererzeuger bis 25 l/min. bzw. 1000 l Speicherung, Gaszusatzheizgeräte, Stockerkocher, Gasrechaud-Instrumentenkocher, Gasküchenherde in Wohnungen, elektrischen Herde und elektrischen Backschränke, Tischventilatoren und Druckwarmwasserleitungen (Magistratsabteilung 34) und soweit nicht die Magistratsabteilungen 44 und 45 zuständig sind;

Führung der Maschinenvidenz;

Studien- und Planungsbüro für alle städtischen Anlagen der Energieversorgung, deren statistische und ökonomische Erfassung, soweit sie auf kalorischer Grundlage beruhen;

Untersuchungen über die Wirtschaftlichkeit von technischen Betriebsanlagen; bei Stellen, die nicht zur Hoheitsverwaltung gehören, nur über besonderen Auftrag;

<i>Swaty, Dipl.-Ing. Franz</i> , Senatsrat, Leiter	3710, 3714
<i>Tollich, Dipl.-Ing. Hugo</i> , Senatsrat	3711
<i>Burian, Dipl.-Ing. Eugen</i> , Oberstadtbaurat	3722
<i>Würger, Dipl.-Ing. Johann</i> , Oberstadtbaurat	3715
<i>Hold, Dipl.-Ing. Hubert</i> , Stadtbaurat	3723
<i>Radey, Dipl.-Ing. Cyrill</i>	3749
<i>Rykl, Dipl.-Ing. Karl</i>	3721
<i>Segall, Dipl.-Ing. Herbert</i> , Stadtbaurat	3743
<i>Zabloudil, Dipl.-Ing. Otto</i> , Stadtbau- oberkommissär	3745
<i>Drachsler, Dipl.-Ing. Johann</i>	3230
<i>Nebel, Dipl.-Ing. Michael</i>	3240
<i>Wischinka, Dipl.-Ing. Anton</i>	3750
<i>Bonholzer, Ing. Georg</i>	3718
<i>Burger, Ing. Hugo</i> , Techn. Oberamtsrat	3735
<i>Fritsch, Ing. Walter</i> , Techn. Amtsrat	3742
<i>Hierz, Ing. Karl</i> , Techn. Amtsrat	3731
<i>Kral, Ing. Friedrich</i>	3730
<i>Spitaler, Ing. Hermann</i> , Techn. Amtsrat	3734
<i>Strubac, Ing. Josef</i> , Techn. Amtsrat	3764
<i>Basus, Ing. Heinrich</i> , Techn. Oberkommissär	3754
<i>Cejna, Ing. Josef</i>	3755
<i>Zourek Karl</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter	3713
Kanzlei	832
Kreditevidenz und Rechnungsprotokoll	3719

Sachgebiet Bau und Erhaltung der wärme- und maschinentechnischen Einrichtungen in den Großkrankenanstalten: Allgemeines Krankenhaus, Wilhelminenspital, Rudolfstiftung, Franz Joseph-Spital, Nervenheilanstalt Rosenhügel, Krankenhaus und Altersheim Lainz:

<i>Würger, Dipl.-Ing. Johann</i> , Oberstadtbaurat	3715
Sachbearbeiter	3744, 3764, 3742

Führung der Heizbetriebe sowie Bau von Zentralheizungen im sozialen Wohnungsbau;

Bau von Blockheizwerken und Fernwärmewerken und deren Betriebsführung;

Heizkontrolle und Rauchfangkehrerangelegenheiten in Objekten der Hoheitsverwaltung;

Mitwirkung bei bau-, gewerbe- und sicherheitsbehördlichen Genehmigungen;

Einrichtung, Erhaltung und Betrieb der Werkstätte für Instandhaltung maschineller und heiztechnischer Einrichtungen in städtischen Objekten (Heizwerkstätte). Beistellung von Heizern und Aushilfsschulwarten.

Sachgebiet Bau und Erhaltung der wärme- und maschinentechnischen Einrichtungen in den sonstigen Kranken- und Humanitätsanstalten:

<i>Radey, Dipl.-Ing. Cyrill</i>	3749
Sachbearbeiter	3748, 3750

Sachgebiet Bau und Erhaltung der wärme- und maschinentechnischen Einrichtungen in Schulen, Amtshäusern, Kindergärten usw., Heizkontrolle, Rauchfangkehrerangelegenheiten:

<i>Burger, Ing. Hugo</i> , Techn. Oberamtsrat	3735
---	------

Sachbearbeiter für die Bezirke:

1, 3, 11	3717
2, 8, 20	3728
4, 5, 9, 10	3730
6, 7, 17	3731
12, 23	3733
13—15	3734
16, 18, 19	3758
21, 22	3719

Brennstoffgebarung, Heizkontrollangelegenheiten
 3740, 3766 |

Werkmeister der Heizkontrolle
 3738, 3739, 3761, 3763 |

Rauchfangkehrerangelegenheiten:

<i>Hierz, Ing. Karl</i> , Techn. Amtsrat	3731
--	------

Sachgebiet Bau und Erhaltung von Kühlanlagen (Kühlschränken), Betrieb der städtischen Großkühlanlagen (Großmarkthalle, Rinderschlachthof, Schweineschlachthof, Wiener Kontumazanlage, Zentralviehmarkt und Krankenanstalten):

<i>Bonholzer, Ing. Georg</i>	3718
Sachbearbeiter und Werkmeister	3921, 3930

## Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlagen

# „ZENTI“

Zentralheizungs-  
Installations-  
Komm.-Ges.  
Ing. Edmund Beier

\* 1140, Hütteldorfer Straße Nr. 124  
Telefon 92 76 06 △  
FS 01/1708

S 15/82

## Zentrifugal-Ventilatoren, Be- und Entlüftungs-, Luftheizungs-, Klima-, Entstaubungs- und Trocknungsanlagen

# HEINZEL & FLORIMUND

## Luft- und wärmetechnische Anlagen und Apparate

1160 WIEN XVI, REDTENBACHERGASSE 7-11

Tel. 46 36 38, 46 25 01

H 12/82



„ÖSTERR.

**KÖRTING**

AG“ u. CO

WIEN — SALZBURG — ST. PÖLTEN

**ZENTRALHEIZUNGEN, DECKENSTRAHLUNGSHEIZUNG  
ÖLFEUERUNGEN, ERDGASFEUERUNGEN  
KLIMA- UND LÜFTUNGSANLAGEN**

KOMFORT-KLIMAAANLAGEN  
SYSTEM „VELOVENT“

Scha 68/82

## ETNA-WERKE

Luftheizungs-,  
Lüftungs- und  
Klimaanlagen

Ing. Karl Wentzel

Wien XVII, Lorenz-Bayer-Platz 4  
Postfach 23, 1162 Wien  
Telefon 46 15 31 Serie

Scha 124/82

Chamottewaren- und Thonöfenfabrik

## AUG. RATH JUN.

Zentralbüro: 1015 Wien I, Walfischgasse 14  
Telefon 52 13 58 — 52 62 51

Lieferant der Stadt Wien

Fabrik: Krummnußbaum a. d. Westbahn

Scha 18/82

## ÖSTERREICHISCHE ROHRBAU

GESELLSCHAFT MIT BESCHRÄNKTER HAFTUNG

1041 WIEN

Schwindgasse 10  
Tel. 65 37 07 Serie

5020 SALZBURG

Schillerstraße 1  
Tel. 71 47 7, 76 22 7

Fernschreiber 01 23 90

Planung, Lieferung  
und Montage von Anlagen für

**Wärmeerzeugung  
Wärmeverteilung  
Wärmeverbraucher  
Energieverteilung**

## Technischer

## Überwachungs-Verein Wien

Hauptstelle: 1015 Wien I, Krügerstraße 16

Drahtanschrift: TÜV Wien  
Telefon 52 - 16 - 07 Serie

Der Technische Überwachungs-Verein Wien ist gemäß Verwaltungsentlastungsgesetz BGBl. 277/1925 und der Verordnungen vom 17. April 1948 und 15. Juni 1943 für die Untersuchung und Prüfung von Dampfkesseln, Dampfgefäßen, Druckbehältern, Versandbehältern und Aufzügen bei seinen Mitgliedern autorisiert. Der Technische Überwachungs-Verein steht seinen Mitgliedern für Beratungen und Ingenieurarbeiten auf dem Gebiete der Wärme- und Kraftwirtschaft und elektrischen Anlagen, ferner für Bauüberwachungen, Werkstoffabnahmen, Überprüfung von Zentrifugen, Sprinkleranlagen usw. zur Verfügung.

Dienststellen in Wien,  
Dornbirn, Graz, Klagenfurt und Linz

Scha 45/82

Sachgebiet Planung und Bau von Zentralheizungen im sozialen Wohnungsbau, Blockheizanlagen, Fernwärmelösungen, Bädern und Gartenanlagen:

*Basus, Ing. Heinrich*, Techn. Oberkommissär . . . 3754  
Sachbearbeiter . . . . . 3754, 3755, 3736, 3726

Planung und Bau von Fernwärmewerken, Großfernleitungen und Betrieb:

*Swaty, Dipl.-Ing. Franz*, Senatsrat . . . 3710, 3714  
Sachbearbeiter . . . . . 3754, 3755, 3736, 3726

Bauleitung von Fernwärmewerken und Großfernleitungen, Maschinenevidenz, Handaufzüge, Brückenwaagen:

*Cejna, Ing. Josef* . . . . . 3755  
Werkmeister . . . . . 3756

Mitwirkung bei maschinentechnischen bau-, gewerbe- und theaterbehördlichen Genehmigungsverfahren:  
*Burian, Dipl.-Ing. Eugen*, Oberstadtbaurat,  
11.—23. Bezirk . . . . . 3722  
*Radey, Dipl.-Ing. Cyrill*, 1.—10. Bezirk . . . 3749

Amtliche Dampfkesselüberwachung des Landes Wien, Prüfung von Dampfkessel-, Dampfmaschinen- und Motorenwärtern, Rauchplagebekämpfung, Reinhaltung der Luft

Dampfkesselprüfungskommissäre:

*Bauer, Dipl.-Ing. Wilhelm*, Senatsrat . . . . 3746  
*Burian, Dipl.-Ing. Eugen*, Oberstadtbaurat . . 3722  
*Rykel, Dipl.-Ing. Karl* . . . . . 3721  
*Segall, Dipl.-Ing. Herbert*, Stadtbaurat . . . 3743  
*Tollich, Dipl.-Ing. Hugo*, Senatsrat . . . . 3711  
*Würger, Dipl.-Ing. Johann*, Oberstadtbaurat 3715  
*Zabloudil, Dipl.-Ing. Otto*, Stadtbauoberkommissär . . . . . 3745

Kanzlei der Dampfkesselüberwachung und Dampfkesselbescheinigungsevidenz . . . . . 3746

Heizwerkstätte, 10., Laaer Berg-Straße  
Nr. 114—120 . . . . . 64 42 84\*

*Schrenk, Ing. Franz*, Techn. Oberamtsrat, und alle Betriebsabteilungen . . . . . 2

Heizbetriebe:

Fernheizanlage im 2. Zentralberufsschulgebäude, 15., Hütteldorfer Straße 7—17 . 92 12 85

Fernheizkraftwerk Neu Kagran, 22., Rugierstraße . . . . . 22 13 84

## Klimaanlagen

Luftheizungen — Be- und Entlüftungsanlagen — Entstaubungsanlagen — Ventilatoren etc. baut seit 55 Jahren

### TURBO-HAVLIK OHG

1100 WIEN 10  
FAVORITENSTRASSE 220-224

Telefon 64 14 51 Serie

Scha 172/82

## Baugesellschaft

für Dampfkessleinmauerungen, Fabrik-schornstein- und Industriebauten

Gesellschaft m. b. H.

### Kutsche & Co. Sämtliche Hoch- und Tiefbauten

Gegründet 1899

1092 WIEN IX, BERGGASSE 19

Telefon 34 36 88 △

H 2/82

## ING. ADOLF MALINEK

ISOLIERUNGEN GEGEN WÄRME, KÄLTE, SCHALL UND FEUCHTIGKEIT — BAUMATERIALIEN  
ARTIKEL FÜR INDUSTRIELLEN UND TECHNISCHEN BEDARF

BÜRO: 1010 WIEN I, KÄRNTNER STRASSE 8, TEL. 52 76 93 SERIE  
FERNSCHREIBER 01 23 28

BETRIEB: 1200 WIEN XX/20, NORDWESTBHf. BEI INNSTR., 35 21 59



Scha 39/82

## Dipl.-Ing. ALFRED OFFNER vorm. Johannes Haag, Zentralheizungen

Gegründet 1847



Warmwasser- und  
Dampfheizungen jeder Art  
Pumpenheizungen  
Heißwasserheizungen

Ölfeuerungen  
Gasfeuerungen  
Fernheizungen  
Be- und Entlüftungsanlagen

Klimaanlagen  
Entnebelungsanlagen  
Abwärmeverwertungsanlagen  
Deckenstrahlungsheizungen

1070 WIEN 7, NEUSTIFTGASSE 98, TELEFON 93 3719 SERIE

Scha 69/82



## ING. F. BRANDMAYER ZENTRALHEIZUNGEN

1180 Wien Gentsgasse 57 — Telefon 34 83 96

Scha 157/82



# GEBURTH

7, KAISERSTR. 71 9386 11

1070

OFEN-HERDE-GRAUGUSS  
KOCHANLAGEN  
GASGERÄTE  
WARMLUFTHEIZUNGEN

S 3/82



## SCHIFF & STERN

GES. M. B. H., APPARATEBAU FÜR WÄRMEWIRTSCHAFT

1021 WIEN II, UNTERE DONAUSTRASSE 41

TEL. 24 16 16 Δ FS 07/6467 TELEGRAMMADRESSE: SCHIFFSTERN WIEN

Warmwasserbereitung, Zentralheizungskessel, Druckminderer, Flüssigkeitsförderer, Wärmeaustauscher, Dampfspeicher, Speisewasser-Entgasungsanlagen, Rauchgasschieber, Tabakbefeuchter, Wasserreinigung

Erzeugungsprogramm:

Scha 51/82

Planung kompletter  
Küchen nach modernsten  
Grundsätzen

Lieferung personalsparender  
Maschinen und Anlagen

Architektenberatung

besser  
beraten  
bei  
blumauer

1010 Wien I  
Graben 20  
63 83 12  
63 81 17  
63 65 33

Blumauer-W./82

### Magistratsabteilung 33

(siehe Geschäftsgruppe VII)

### Magistratsabteilung 34

(Elektro-, Gas- und Wasseranlagen in städtischen Objekten)

Amtshaus, 1., Ebendorferstraße 1, V. Stock, Tür 610m, Tel. 42 8 06

Beschaffung, Ausführung, Erhaltung und Begutachtung von Elektroanlagen aller Art für Stark- und Schwachstrom, elektrischen Heizungen, elektrischen Apparaten, Maschinen und Installationsmaterial, sofern keine andere Dienststelle zuständig ist; Genehmigungsverfahren, Beschaffung, Ausführung, Erhaltung und Begutachtung von städtischen Fernsprech-, Fernmelde-, Fernmeß- und Funkanlagen samt den zugehörigen Geräten;

Erfassung und Verwertung der durch elektrotechnische Methoden gewonnenen Grundlagen für die Schaffung akustisch einwandfreier Räume in städtischen Amtshäusern und Anstalten;

Ausführung, Erhaltung und Begutachtung von Aufzügen mit elektrischem Antrieb, Kleinbahnen und Elektrokarren;

Ausführung, Erhaltung und Begutachtung von Gasgeräten, Gas-



## Electrolux

Kühlschränke, Tiefgefrierschränke, Tiefkühltruhen, elektrische Bodenbürsten, Staubsauger, Industriestaubsauger, Ventilatoren, Geschirrwashmaschinen, Bügelmaschinen

1010 Wien I, Stock-im-Eisen-Platz 3  
52 76 28 / 29 / 20

Lager und Werkstätte: Wien 6, Mariahilfer Straße 51  
57 55 95 57 55 96

H 21/81

ELEKTRO - Heißwasserspeicher

- Schrankherde
- Raumheizgeräte
- Nachtspeicheröfen
- Einbauküchen
- Zentralheizungskessel



Aktiengesellschaft für

### ELEKTRO-HEIZUNGSTECHNIK

1052 Wien, Schönbrunner Str. 31, Tel. 57 95 01

1120 Wien, Flurschützstr. 25—35, Tel. 83 46 36

Fra 48/82



# MW METALL- UND STAHLBAU WENG

WIR ERZEUGEN:

STAHLGERÜSTE  
FENSTER, TÜREN UND TORE  
SCHALTAFELN  
SCHALTSCHRÄNKE  
ZELLENWÄNDE  
KABELTRÄGER  
MASTKOPFAUSRÜSTUNGEN  
KONSTRUKTIONEN

STADTBÜRO: 1001 WIEN I,  
SCHWARZENBERGSTRASSE 1-3  
TELEFON 525348

Scha 40/82

## Rudolf Frömmers Wwe.

Hafnermeister

1180 Wien XVIII, Schulg. 38, Tel. 42 02 80

baut

**Elektronachtspeicheröfen System Veitsch  
sowie Summakachelofenanlagen**

für Ein- und Mehrzimmerheizung  
Alle einschlägigen Hafnerarbeiten

Scha 126/82

## VIKTOR & FELIX RONCA K.G.

RÖHREN-FITTINGS-ARMATUREN

Sämtliche Bedarfsartikel für sanitäre und  
Badeeinrichtungen sowie Gasapparate  
Kupferrohre, nahtlos gezogen, hart u. gegläht  
und sämtliche Kupferrohr-Verbindungsstücke

1030 WIEN III, BECHARDGASSE 17

Telefon 72 21 78

S 11/82



WARM-  
WASSER-  
GERÄTE

seit 1885

### HERMES-WERKE

Zentrale: 1211 Wien XXI, Steinheilg. 3  
Stadtlager: Wien II, Untere Augartenstr. 21  
TEL.: 37 16 91

S 5/82

## Karl Seidl

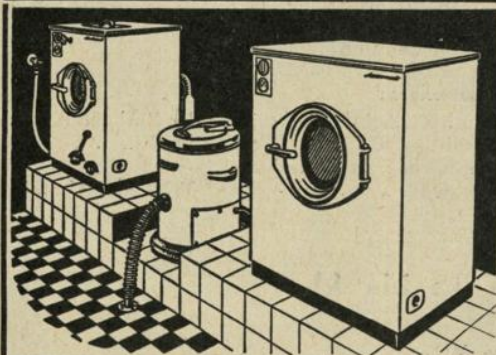
Armaturen- und  
Metallwarenerzeugung

1171 WIEN XVII, SCHUMANNG. 79

Tel. 46 13 51

46 13 52

Scha 135/82



## Austromat A. FELBER & CO.

WÄSCHEREIMASCHINENFABRIK  
GEMEINSCHAFTSWASCHKÜCHEN

(LIEFERANT DER STADT WIEN)

BÜRO: 1120 Wien XII, Schönbrunner Straße 287, Telefon 83 14 83 83 55 88

Werk II: 2385 Breitenfurt, NÖ., Hauptstraße 107 - Tel. 0 22 39/355

Scha 66/82



# GEBURTH

7, KAISERSTR. 71 93 86 11

## OFEN-HERDE-GRAUGUSS KOCHANLAGEN GASGERÄTE WARMLUFTHEIZUNGEN

S 3/82

anlagen und Installationsmaterial mit Ausnahme der der Magistratsabteilung 32 zugewiesenen Geschäfte;  
Beschaffung, Ausführung, Erhaltung und Begutachtung von Kaltwasser-, Druckwarmwasserleitungs- und Abflußanlagen samt den dazugehörigen Einrichtungsgegenständen, Installationsmaterial, Rohrbrunnen und Pumpenanlagen;  
Überwachung des Strom-, Gas- und Wasserverbrauchs und der Gebühren für Telefon und Funkanlagen;

Betrieb der Elektro-, Gas- und Wasseranlagen im Rathaus und im Schlachthof St. Marx, sowie der Fernmeldeanlagen und des Leuchtdienstes;

Bestellung der einschlägigen Vertragsunternehmer;  
Periodische Überprüfung aller in den städtischen Kranken- und Wohlfahrtsanstalten aufgestellten nichtmedizinischen Elektrogeräte.

<i>Twaroch, Dipl.-Ing. Dr. techn. Johannes,</i> Senatsrat, Leiter . . . . .	3811
<i>Blümelhuber, Dipl.-Ing. Dr. techn. Friedrich</i> . . . . .	3821
<i>Blach, Dipl.-Ing. Bruno, Stadtbaurat</i> . . . . .	3801
<i>Spies, Dipl.-Ing. Johann</i> . . . . .	3880
<i>Weich, Dipl.-Ing. Franz, Stadtbauoberkommissär</i>	3810
<i>Wedl, Dipl.-Ing. Hellmuth</i> . . . . .	3823
<i>Weger, Ing. Dr. phil. Friedrich</i> . . . . .	3841
<i>Winter, Dipl.-Ing. Adolf</i> . . . . .	3859
<i>Bohata, Ing. Felix, Techn. Oberamtsrat</i> . . . . .	3861
<i>Pospischil, Ing. Friedrich, Techn. Oberamtsrat</i>	3860
<i>André, Ing. Rolf, Techn. Amtsrat</i> . . . . .	3862
<i>Blaschke, Ing. Alfred, Techn. Amtsrat</i> . . . . .	3825
<i>Brenner, Ing. Josef, Techn. Amtsrat</i> . . . . .	3823
<i>Butschowitz, Ing. Egon, Techn. Amtsrat</i> . . . . .	3871
<i>Fetz, Ing. Franz, Techn. Amtsrat</i> . . . . .	3864
<i>Grolig, Ing. Eduard, Techn. Amtsrat</i> . . . . .	3872
<i>Klausbrückner, Ing. Rudolf, Techn. Amtsrat</i>	3872
<i>Niedermayer, Ing. Franz, Techn. Amtsrat</i> . . . . .	3886
<i>Sommerer, Ing. Eduard, Techn. Amtsrat</i> . . . . .	3822
<i>Weber, Ing. Edgar, Techn. Amtsrat</i> . . . . .	3863
<i>Lester, Ing. Eduard, Techn. Oberkommissär</i> . . . . .	3843
<i>Beranek Friedrich</i> . . . . .	3850
<i>Zelenka Franz, Kanzleioberkommissär, Kanzlei-</i> <i>leiter</i> . . . . .	834
<i>Kanzlei</i> . . . . .	3813

Stromstörungen, Gas- und Wassergebrechen in der Rathausgruppe . . . . .	3844
Strom- und Gasverrechnung, Pauschalierung: <i>Beranek Friedrich</i> . . . . .	3850
Baugruppe Märkte, Schlachthöfe, Friedhöfe, Nutzbauten, Spitalsneubauten: <i>Bohata, Ing. Felix, Techn. Oberamtsrat</i> . . . . .	3861
Sachbearbeiter und Werk- meister . . . . .	3859, 3862, 3863, 3864, 3865, 3866, 3867, 3870

Baugruppe Wohnhausbauten: <i>Blümelhuber, Dipl.-Ing. Dr. techn. Friedrich</i>	3821
Sachbearbeiter und Werkmeister . . . . .	3820, 3822, 3823, 3824, 3825, 3827, 3828, 3829, 3830, 3831, 3832, 3833, 3834, 3835, 3836

Baugruppe Wohlfahrtsanstalten und Spitäler: <i>Butschowitz, Ing. Egon, Techn. Amtsrat</i> . . . . .	3871
Sachbearbeiter und Werkmeister . . . . .	3872, 3873, 3874, 3875, 3876, 3877, 3878, 3879, 3880, 3881, 3882, 3886

Baugruppe Fernmeldeanlagen: <i>Blach, Dipl.-Ing. Bruno, Stadtbaurat</i> . . . . .	3801
Fernmeldegebührenverrechnung . . . . .	3804

Sachbearbeiter und Werkmeister für die Bezirke: 1 bis 9 und 17 bis 19 . . . . .	3802, 3807
10 bis 16, 20 bis 23 und NO. . . . .	3803, 3806
Fernschreiber . . . . .	895
Fernschreibanschuß: Wien 4735	

Störungsanzeigen: Für Rathaus und die Amtshäuser der Rathausgruppe: Stromstörung, Gas- und Wassergebrechen . . . . .	3844
Telefonstörung aller Telefon- zentralen . . . . .	3800 oder 42 52 14

Allgemeine Referate: <i>Pospischil, Ing. Friedrich, Techn. Oberamtsrat</i>	3860
Vertragsunternehmerangelegenheiten: <i>Blümelhuber, Dipl.-Ing. Dr. techn. Friedrich</i>	3821
Baugruppe Amts- und Schulhäuser, Feuerwehrgebäude: <i>Weger, Ing. Dr. phil. Friedrich</i> . . . . .	3841
Sachbearbeiter und Werk- meister . . . . .	3840, 3842, 3843, 3844, 3845, 3846, 3847, 3848, 3849, 3850, 3851, 3852
Installationen im Rathaus und in den zur Rathaus- gruppe gehörenden Amtshäusern, Festbeleuchtung: <i>Lester, Ing. Eduard, Techn. Kom- missär</i> . . . . .	3843, 3844

### Magistratsabteilungen 35 bis 41

(38 aufgelöst)

(siehe Geschäftsgruppe VII)

# Magistratsabteilung 42

(Stadtgartenamt)

3., Am Heumarkt 2b, Tel. 842, 72 21 71\*

Gärtnerische Erhaltung der städtischen Gartenanlagen und Lagerwiesen, des Praters und der Baumpflanzungen und sonstiger gärtnerischer Anlagen auf öffentlichen Verkehrsflächen;  
 Entwurf und gartentechnische Ausführung von öffentlichen Gartenanlagen, städtischen Wohnhausgärten, Schulgärten und gärtnerischen Anlagen in Kindergärten und städtischen Bädern sowie von Spielanlagen in öffentlichen Gartenanlagen im Einvernehmen mit der Magistratsabteilung 7;  
 Gärtnerische Erhaltung der städtischen Wohnhausgärten, Schulgärten, Kindergärten, Spiel- und Sportanlagen und gärtnerischen Anlagen in städtischen Bädern zu Lasten der verwaltenden Dienststellen;  
 Verwaltung der abteilungseigenen Betriebsgebäude und Objekte und des Schulgartens in Kagran;  
 Herstellung und Erhaltung der Einfriedungen und sonstiger technischer Parkeinrichtungen in städtischen Gartenanlagen;  
 Betrieb der städtischen Gärtnereien und städtischen Baumschulen sowie einer Werkstätte für die Instandhaltung und Reparatur der in Verwendung stehenden Maschinen und Werkzeuge;  
 Ausführung von gärtnerischen Ausschmückungen und Dekorationen; Besorgung des amtlichen Pflanzenschutzdienstes im Sinne des Kulturpflanzenschutzgesetzes mit Ausnahme der Straftathandlungen;

Überwachung der von der Stadt Wien verpachteten Flächen hinsichtlich des Schutzes der bestehenden Kulturen und Pflanzungen;  
 Erstattung von gärtnerischen Fachgutachten und Schätzungen;  
 Mitwirkung bei der Stadtplanung hinsichtlich der Schaffung von öffentlichen Grünflächen, Erholungsflächen im Wald- und Wiesengürtel, Siedlungs- und Kleingartenanlagen und Spiel- und Sportanlagen;  
 Mitwirkung bei der Naturschutzpflege und Landschaftsbildpflege und bei der Unterschutzstellung pflanzlicher Naturdenkmäler;  
 Bestellung und Überwachung der Unternehmer bei gärtnerischen Arbeiten und Lieferungen;  
 Mitwirkung und Begutachtung bei der Ausarbeitung von Siedlungs- und Kleingartenprojekten und bei kleingärtnerischen Erhaltungsfragen;  
 Mitwirkung bei der Ausarbeitung von Siedlungs- und Kleingartenordnungen und Überwachung der Einhaltung der Gartenvorschriften;  
 Mitwirkung beim Abschluß von Generalpachtverträgen für Siedlungen und Kleingartenanlagen;  
 Beratung der Siedler und Kleingärtner in gartenfachlichen Angelegenheiten und Ausarbeitung von Musterausgestaltungs- und Bepflanzungsplänen für städtische Siedler und Kleingärtner;  
 Förderung der Kleintierzucht und Prämierung von Siedlern und Kleingärtnern.

Auer, Ing. Alfred, Stadtgardendirektor . . . . .	20
Bolzer Eduard, Stadtgartenoberamtsrat . . . . .	21
Forster Herbert, Amtsrat . . . . .	36
Gruber, Ing. Karl, Stadtgartenamtsrat . . . . .	27
Kundermann, Ing. Herbert, Stadtgartenamtsrat . . . . .	24 31 01
Kunst, Ing. Friedrich, Stadtgartenamtsrat . . . . .	34 75 95
Reinagl, Ing. Leopold, Stadtgartenamtsrat . . . . .	77 62 33
Slezak, Ing. Eduard, Stadtgartenamtsrat . . . . .	29
Svoboda, Ing. Leo, Stadtgartenamtsrat . . . . .	92 04 49
Thaler, Ing. Johann, Stadtgartenamtsrat . . . . .	31
Blazek, Ing. Alfred, Stadtgartenoberkommissär . . . . .	72 65 92
Leder, Ing. Walter, Stadtgartenoberkommissär . . . . .	83 71 81
Seidl, Ing. Karl, Stadtgartenoberkommissär . . . . .	55 95 66
Widetschek, Dipl.-Ing. Otto, Stadtgartenoberkommissär . . . . .	37
Podsednik, Ing. Leopold, Stadtgartenoberoffizial . . . . .	37 31 49
Rupp Johann, Betriebsoberinspektor . . . . .	65 43 53
Siegele Andreas, Betriebsoberinspektor . . . . .	22 12 02, 36 11 77
Thomaschitz Karl, Betriebsoberinspektor . . . . .	22 21 59
Radler Hildegard, Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . . .	22
Kanzlei . . . . .	23
Amtlicher Pflanzenschutzdienst Referatsleiter: Widetschek, Dipl.-Ing. Otto, Stadtgartenoberkommissär . . . . .	37
Amtlicher Pflanzenschutzdienst, Expositor, Neue Fischerhütte am Matzleinsdorfer Frachtenbahnhof . . . . .	83 73 973
Städtischer Reservegarten Hirschstetten, 22., Quadenstraße 15 Betriebsleiter: Siegele Andreas, Betriebsoberinspektor . . . . .	22 12 02
Städtische Gärtnerei Hohe Warte, 19., Geweygasse 6 Betriebsleiter: Siegele Andreas, Betriebs- oberinspektor . . . . .	36 11 77



*Nadel- und Laubholz-  
samen, Forstpflanzen*

liefert in bester Qualität  
**KLENGANSTALT —  
 BAUMSCHULE**

**Franz Kluger**

1020 Wien II, Obere Augartenstraße 18  
 Telefon 35 41 03

Preisliste auf Verlangen

Schna 50/82

Städtische Baumschule Albern, 11., Manns- wörther Straße 5 Betriebsleiter: Reinagl, Ing. Leopold, Stadtgartenamtsrat . . . . .	77 62 33
Berufsschulgarten Kagran, 22., Siebeckstraße 14 Betriebsleiter: Thomaschitz Karl, Betriebsoberinspektor . . . . .	22 21 59
Gartenbezirk I (1., 6., 9. Bezirk), 1., Stadtpark Gartenbezirksleiter: Blazek, Ing. Alfred, Stadtgartenoberkommissär . . . . .	72 65 92
Gartenbezirk II (2., 20., 21., 22. Bezirk), 21., Floridsdorfer Hauptstraße 2 Gartenbezirksleiter: Podsednik, Ing. Leopold, Stadtgartenoberoffizial . . . . .	37 31 49
Gartenbezirk III (3., 4., 10., 11. Bezirk und Albern), 3., Schweizer Garten Gartenbezirksleiter: Rupp Johann, Betriebsoberinspektor . . . . .	65 43 53
Gartenbezirk IV (5., 12., 13., 14., 23. Bezirk), 12., Flurschützstraße 37 Gartenbezirksleiter: Leder, Ing. Walter, Stadtgartenoberkommissär . . . . .	83 71 81

Gartenbezirk V (7., 8., 15., 16., 17. Bezirk),  
 15., Märzpark  
 Gartenbezirksleiter: *Svoboda, Ing. Leo*,  
 Stadtgartenamtsrat . . . . . 92 04 49

Gartenbezirk VI (18., 19. Bezirk), 18., Türken-  
 schanzpark  
 Gartenbezirksleiter: *Kunst, Ing. Friedrich*,  
 Stadtgartenamtsrat . . . . . 34 75 95

Gartenbezirk VII (Prater), 2., Hauptallee 2  
 Gartenbezirksleiter: *Seidl, Ing. Karl*,  
 Stadtgartenoberkommissär . . . . . 55 95 66

Gartenbezirk VIII (Donaupark), 22.,  
 Kapellenaustraße  
 Gartenbezirksleiter: *Kundermann, Ing. Herbert*,  
 Stadtgartenamtsrat . . . . . 24 31 01

### Magistratsabteilungen 43, 46, 49

(siehe Geschäftsgruppe VII)

### Magistratsabteilungen 44, 45, 48

(siehe Geschäftsgruppe VIII)

### Magistratsabteilung 47

(aufgelöst)

## Geschäftsgruppe VII

### Baubehördliche und sonstige technische Angelegenheiten

Amtsführender Stadtrat *Drimmel, Dr. Heinrich*, Vizebürgermeister, Landeshauptmann-  
 Stellvertreter, 1., Rathaus, 6. Stiege, Halbstock, Tür 232 . . . . . 42 8 05/2901  
*Bridi Otto*, Amtsrat . . . . . 2902  
 Sekretariat . . . . . 2903

### Magistratsabteilung 20

(Plan- und Schriftenkammer)

1., Rathaus, 7. Stiege, Halbstock, Tür 216, Tel. 42 8 06

Verwaltung des Planarchives des Stadtbauamtes und der Baueinlagen für die Bezirke 1 bis 9 und 20; Verwaltung der Stadtbauamtsbibliothek; Beschaffung, Verwaltung und Drucklegung des Generalstadtplanes, der Stadtkarte und anderer Pläne und Karten; Bestellung der Plandrucke und Lichtpausen;	Betrieb einer Reproduktionsanlage; Beschaffung und Verwaltung von geodätischen Instrumenten und Meßgeräten; Beschaffung von Sondererfordernissen des Stadtbauamtes; Einteilung des Vermessungspersonals.
<i>Bodner, Ing. Karl</i> , Techn. Amtsrat, Leiter . . . . . 3241	Lichtpausen und Plandrucke . . . . . 3244
<i>Flor Martha</i> , Verwaltungsoberkommissär . . . . . 3242	Planarchiv und Stadtkarten . . . . . 3245
<i>Wallentin Renate</i> , Techn. Oberkommissär . . . . . 3243	Konsensbücher . . . . . 3235
<i>Wolf Franz-Ludwig</i> , Kanzleioberoffizial, Kanzleileiter . . . . . 820	Baueinlagen . . . . . 3239
Kanzlei . . . . . 3236	Handlager für Kanzlei- und Zeichen- erfordernisse . . . . . 3237
Stadtbauamtsbibliothek . . . . . 3234	Vermessungspersonal, Zeugkammer, 9., Viriot- gasse 8 . . . . . 3238
Geodätische Instrumente und Meßgeräte, Sonder- erfordernisse . . . . . 3243	Reproduktionsanlage . . . . . 3247, 3249

### LUDWIG ITTERHEIM

**ERZEUGUNGSPROGRAMM:** LICHTPAUSEN, PLANDRUCKE, PHOTOKOPIEN, REPRODUKTIONEN  
**LIEFERPROGRAMM:** LICHTPAUSMASCHINEN, PHOTOKOPIERGERÄTE, REPROKAMERAS,  
 MKROGERÄTE, TECHN. ZEICHEN- UND BÜROBEDARF

1070, NEUBAUGASSE 64 u. 70: TEL. 93 32 61/62, 93 44 41.

Seite 67/82

## Magistratsabteilung 33

(Öffentliche Beleuchtung, Elektrizitätswesen und brennbare Gase)

3., Sennngasse 2, Tel. 833\*, 65 66 41\*

Bau, Betrieb und Instandhaltung der öffentlichen Beleuchtung, der öffentlichen Uhren und der Verkehrssignale, letztere im Einvernehmen mit der Magistratsabteilung 46, licht- und schalttechnische Entwicklungsarbeiten sowie Materialbeschaffung für diese Anlagen und Verwaltung des Materials;  
Sicherheits-technisch-behördliche Angelegenheiten des Elektrizitätswesens, insbesondere: Genehmigung und Überprüfung von Hochspannungsanlagen (Freileitungen, Röntgen-, Leuchtrohren, Prüfanlagen usw.) und Installationen in besonderen Räumen (explosionsgefährdete, feuchte usw.), Überprüfung sicherheitsgefährdlicher elektrischer Anlagen, Auswertung elektrischer Unfälle, Mitwirkung bei Betriebsanlagenehmigungen für Ge-

werbetriebe, bei Genehmigungen von Spitalern usw., Genehmigung und Überprüfung von elektrischen Anlagen in Theatern, Kinos, Messen usw.;

Überprüfung der Befähigungsnachweise für Bewerber um die Konzession und die Prüfung für das Elektro-, Gas- und Wasserleitungsinstallationsgewerbe, Beleuchter- und Kinooperateurprüfung;

Sicherheits-technisch-behördliche Angelegenheiten betreffend brennbare Gase, insbesondere: Handhabung des Gasgesetzes samt Verordnungen, Zulässigkeitsklärung für Azetylenentwickler und Sicherheitsvorlagen nach Begutachtung durch den Azetylenausschuß in Wien.

Kurzweil, Dipl.-Ing. Friedrich, Senatsrat, Leiter . . .	21
Neipp, Dipl.-Ing. Leo, Stadtbaukommissär . . .	61
Vesely, Dipl.-Ing. Karl . . . . .	32
Gabler, Dipl.-Ing. Hubert . . . . .	32
Wenninger, Ing. Franz, Techn. Amtsrat . . . . .	41
Eichhorn Gertrude, Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . . .	23
Kanzlei . . . . .	22, 24, 33
Öffentliche Beleuchtung:	
Licht- und Schalttechnik, Versuchsraum:	
Neipp, Dipl.-Ing. Leo, Stadtbaukommissär . . .	61
Sachbearbeiter und Werkmeister . . . . .	31, 62, 63
Zentralreferent für Bau, Projektsprüfung und Sonderbauten:	
Wenninger, Ing. Franz, Techn. Amtsrat . . . . .	41
Betriebsreferenten und Werkmeister . . . . .	43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 51, 52
Material, Beschaffung und Verwaltung . . . . .	54
Materialkartei . . . . .	55
Materiallager . . . . .	56, 57
Instandhaltung, Verträge, Planwesen . . . . .	
Statistik und Berichte . . . . .	53
Zeichensaal . . . . .	58
Öffentliche Uhren:	
Neipp, Dipl.-Ing. Leo, Stadtkommissär . . . . .	61
Werkmeister . . . . .	39

## Karl Neumayer

Ges. m. b. H.

Erzeugung und Vertrieb von Kabeln, Drähten,  
isolierten Leitungen und Elektromaterial

**Betrieb und Verwaltung:**

2544 Leobersdorf, Günselsdorfer Straße 2

Telefon: Leobersdorf 0 22 56/26 46 47

Scha 148/82

Verkehrssignale . . . . . 45  
Werkmeister . . . . . 38, 40

Behördliche Angelegenheiten:

Allgemeines und Grundsätzliches:

Vesely, Dipl.-Ing. Karl . . . . . 32  
Betriebsreferenten und Werkmeister . . . . . 34, 35

## Magistratsabteilung 35

(Allgemeine Baupolizeiangelegenheiten)

17., Kalvarienberggasse 33, II. Stock, Tür 211, Tel. 835\*, 43 16 51\*

Technische Angelegenheiten grundsätzlicher Art der Bau- und Feuerpolizei und der Sicherheitseinrichtungen in Theatern, Kinos, Ausstellungen, Sportanlagen, Gotteshäusern, Versteigerungsräumen, Vorführungsräumen in Filmbetrieben, Warenhäusern, Großgaragen, Schießstätten und ähnlichen Betrieben;

Baubewilligungen und baubehördliche Genehmigungen von Bauführungen einer Gebietskörperschaft, von Bauten auf Eisenbahngrund, von Messebauten und Werbeanlagen und Anklüpfungstafeln auf Straßengrund oder auf Privatgrund neben Straßen, soweit nicht besondere rechtliche Fragen in Betracht kommen; Vornahme der behördlichen Überprüfungen gemäß § 127 BO.;

Baubehördliche Angelegenheiten betreffend Aufzüge, Krane, brennbare Gase und Flüssigkeiten, Großlagerungen (Tankanlagen), Benzinzapfstellen, Lagerhöfe und Gasgroßlagerungen, Dampfkessel, Dampfgefäße und Druckbehälter im Sinne der Dampfkesselverordnung, und Ölfeuerungen, soweit nicht besondere rechtliche Fragen in Betracht kommen; Mitwirkung im gewerbebehördlichen Betriebsanlageverfahren bei solchen Anlagen sowie deren Überwachung;

Genehmigung und Überwachung der Betriebsstätten für Ausstellungen, Kinos, Sportanlagen, Theater, Versammlungsräume, Volksvergügnungsstätten, Zirkusse und der Wiener Messe nach dem Theater-, Ausstellungs- oder Kinogesez, soweit nicht besondere rechtliche Fragen in Betracht kommen;

Überprüfung der für Lehrzwecke bestimmten Anlagen in den Berufsschulen auf ihre Betriebssicherheit;

Fachliche Mitwirkung im Genehmigungsverfahren bei Gotteshäusern, Versteigerungsräumen, Vorführungsräumen in Filmbetrieben, Warenhäusern, Großgaragen, Schießstätten, Grundabteilungen, Grundenteignungen, Grenzberichtigungen und Umlagen;

Zulassung von Baustoffen oder neuartiger Anwendung bekannter Baustoffe, Bauarten, Bildwerfer- und Filmbrandsicherungen, Brandschutzmitteln für szenische Behelfe, Ölbernern und Rückschlagsicherungen;

Grundsätzliche Angelegenheiten der Statik, des Wärme- und Schallschutzes und Überprüfung der Bauansuchen in statischer Hinsicht;

Oberprüfung und Begutachtung von Privatbauten, Geschäftsportalen und Reklamen in architektonischer und städtebaulicher Hinsicht (Bauberatung);  
 Begutachtung des Befähigungsnachweises und des Berechtigungsumfanges von Baugewerbetreibenden;  
 Technische Angelegenheiten des Sprengmittelwesens und Genehmigung von Sprengungen im Zusammenhang mit Bauführungen;  
 Rauchplagebekämpfung;  
 Dampfkesselprüfungswesen, Dampfkesselbescheinigungsevidenz, Erprobung und Überwachung von Dampfkesseln und Druckbehältern; Prüfung von Kessel-, Maschinen- und Motorenwärtern,

Mitwirkung bei der Bestellung von Dampfkesselprüfungskommissären und Dampfkesselinspektoren;

Bestellung von Aufzugsachverständigen;

Genehmigung des Sondergebrauches von Erholungs- und Verkehrsflächen (Gebrauchserlaubnis), Bemessung und Vorschreibung der Abgabe und Bewilligung nach der Straßenpolizeiordnung oder nach dem Naturschutzgesetz. Bewilligung von Werbungsanlagen und Ankündigungstafeln auf Privatgrund neben Straßen nach der Straßenpolizeiordnung oder nach dem Naturschutzgesetz;

Leitung des technischen Aufsichtsdienstes in Vergnügungsstätten.

Schaffer, Dipl.-Ing. Alfred, Oberstadtbaurat, Leiter	235
Purwein, Dipl.-Ing. Dr. techn. Max Georg, a. o. Prof., Oberstadtbaurat	335
Holub, Dipl.-Ing. Heribert, Oberstadtbaurat	210
Prochaska, Dipl.-Ing. Josef, Oberstadtbaurat	241
Zeisberger, Dipl.-Ing. Rolf, Oberstadtbaurat	246
Haas, Dipl.-Ing. Franz, Stadtbaurat	266
Lenz, Dipl.-Ing. Friedrich, Stadtbaurat	239
Spandl, Dipl.-Ing. Johann, Stadtbaurat	262
Valentin, Dipl.-Ing. Peter, Stadtbaurat	223
Jungmayr, Dipl.-Ing. Rudolf, Stadt- bauoberkommissär	239
Kirste, Dipl.-Ing. Daniel, Stadtbauoberkommissär	223
Angerer, Dipl.-Ing. Bernhard, Stadtbauadjunkt	261
Bock, Dipl.-Ing. Georg	261
Friedländer, Dipl.-Ing. Karl	262
Jayet, Dipl.-Ing. Claudius	261
Fusko, Ing. Eduard	265
Jiricka, Ing. Johann, Techn. Amtsrat	712/54*, 83 16 01
Weghaupt, Ing. Josef, Amtsrat	267
Scheidl Anna, Kanzleikommissär, Kanzleileiter	250
Kanzlei	435

Aufzüge, Dampfkessel, Tankanlagen, Großgaragen, Ölfeuerungen, Sprengmittelwesen — techn. Angelegenheiten (A) . . . 221, 223, 261, 265, 266, 267

Grundabteilung — techn. Überprüfung (Ga) 241, 246

Öffentliche Bauten, Bauten auf Eisenbahngrund und Kultbauten (ÖB) . . . . . 239

Statik, Baustoffzulassungen (S) . . . . . 335, 262

Theater- und Kinopolizei, techn. Sicherheitseinrichtungen bei Menschenansammlungen (V):

Bezirke 1 bis 23, Volksprater	210
Ausstellungen und Sportplätze	267
Werkmeister	268

Architektonische und städtebauliche Bauberatung (B):  
 12., Niederhofstraße 23, 5. Stock, Tür 534 . . . 746\*,  
 83 66 16\*

Büros für Entwurf und Stadtbildpflege:

Bezirke:	
1, 5—8, 10—12, 15—19	281
2, 14	283
3, 4, 20—22	268
9	272
13, 23	276
Portale	275
Lichtreklame	279

Amtliche Dampfkesselüberwachung des Landes Wien, Prüfung von Dampfkessel-, Dampfmaschinen- und Motorenwärtern, Rauchplagebekämpfung (D):

## STAHLROHRGERÜSTE

Rüstträger, Schalungsträger

Baugeräte

Armierungswerk

Verkauf — Verleih — Montage



Stahlrohrbau Ges. m. b. H.

1010 Wien I, Naglergasse 2

Telefon 63 02 54 Serie FS Nr. 07/4417

S 12/82

8., Friedrich Schmidt-Platz 5, I. Stock, Tür 115 42806

Referent . . . . . 3715

Dampfkesselprüfungskommissäre . . . . . 3710, 3711, 3715, 3721

Gebrauchserlaubnisse für Verkehrsflächen (G):

12., Theresienbadgasse 3 . . . . . 712\*, 83 16 01

Jiricka, Ing. Johann, Techn. Amtsrat . . . . . 54

Einlaufstelle . . . . . 57

Bezirke:

1, 3, 4, 5, 11 . . . . . 49, 58, 61

2, 9, 19, 20, 21, 22 . . . . . 41, 55

6, 7, 8, 16, 17, 18 . . . . . 31, 90

10, 12, 13, 14, 15, 23 . . . . . 62, 65

Straßenwerbung . . . . . 57

## Magistratsabteilung 36

(Bau-, Feuer- und Gewerbepolizei für die Bezirke 1 bis 9 und 20)

17., Kalvarienberggasse 33, III. Stock, Tür 316, Tel. 836\*, 43 16 51\*

Dezernat für gewerbliche Angelegenheiten, 8., Friedrich Schmidt-Platz 5, IV. Stock, Tür 10, Tel. 42 8 06

Alle baubehördlichen Angelegenheiten, soweit nicht die Magistratsabteilungen 35 oder 64 zuständig sind, insbesondere auch Beantragung von Löschungen und Erteilung der Zustimmung der Freilassung öffentlich-rechtlicher Verpflichtungen, Überprüfung von Gerichtsbeschlüssen im Hinblick auf die Bestimmungen der Bauordnung für Wien.  
Erteilung der Gebrauchserlaubnis im Zusammenhang mit Bauangelegenheiten mit Ausnahme der Bewilligung von Baustofflagerplätzen in den Bezirken 1 bis 9 und 20;

Mitwirkung bei der Handhabung der Feuerpolizeiordnung und technische Begutachtung und Überwachung von Betriebsanlagen mit Ausnahme der von der Magistratsabteilung 35 zu überwachenden Anlagen;  
Festsetzung des Hundertsatzes bei Grundsteuerbefreiungsangelegenheiten für die Bezirke 1 bis 9 und 20;  
Führung der Liegenschaftsverzeichnisse der Bezirke 1 bis 9 und 20.

<i>Titze-Ehr, Dipl.-Ing. Friedrich,</i> Oberstadtbaurat, Leiter . . . . .	236
<i>Fragner, Dipl.-Ing. Rudolf,</i> Oberstadtbaurat . .	336
<i>Brosenbauer, Dipl.-Ing. Norbert,</i> Oberstadtbaurat . . . . .	217
<i>Goldenberg, Dipl.-Ing. Wilhelm,</i> Oberstadtbaurat	207
<i>Offterdinger, Dipl.-Ing. Herbert,</i> Oberstadtbaurat . . . . .	42 8 06/3896
<i>Reinecke, Dipl.-Ing. Robert,</i> Oberstadtbaurat . .	269
<i>Wanivenhaus, Dipl.-Ing. Hugo,</i> Oberstadtbaurat	216
<i>Wetschka, Dipl.-Ing. Stefan,</i> Oberstadtbaurat . . . . .	42 8 06/3891
<i>Zehetbauer, Dipl.-Ing. Franz,</i> Oberstadtbaurat . . . . .	42 8 06/3892
<i>Ciporanow, Dipl. Ing. Gertrude,</i> Stadtbaurat . .	245
<i>Feichtenberger, Dipl.-Ing. Alfred</i> . . . . .	42 8 06/3895
<i>Freismuth, Dipl. Ing. Johann,</i> Stadt- baurat . . . . .	42 8 06/3893
<i>Holzinger, Dipl.-Ing. Johann,</i> Stadtbaurat . . .	214
<i>Kaiserreiner, Dipl.-Ing. Karl,</i> Stadtbaurat . . .	260
<i>Kämpf, Dipl.-Ing. Ernst,</i> Stadtbaurat . . . . .	255

<i>Mathes, Dipl.-Ing. Herta,</i> Stadt- baurat . . . . .	42 8 06/3894
<i>Schwaller, Dipl.-Ing. Kurt,</i> Stadtbaurat . . . . .	240
<i>Brazdovics, Dipl.-Ing. Kurt,</i> Stadtbauoberkom- missär . . . . .	253
<i>Weinrother, Dipl.-Ing. Robert,</i> Stadtbauober- kommissär . . . . .	243
<i>Tasch Maria,</i> Kanzleikommissär, Kanzlei- leiter . . . . .	212
Kanzlei . . . . .	436
Bau- und Benützungsbewilligungen, Baugebrechen und Bauüberwachung für den 1. Bezirk . . . . .	336
für den 2., 3., 4. und 5. Bezirk . . . . .	217
für den 6. bis 9. und 20. Bezirk . . . . .	216
Fluchtlinienreferat für den 1. bis 9. und 20. Be- zirk . . . . .	224
Grundsteuerbefreiungsangelegenheiten für den 1. bis 9. und 20. Bezirk . . . . .	222

## Magistratsabteilung 37

(Bau-, Feuer- und Gewerbepolizei für die Bezirke 10 bis 19 und 21 bis 23)

17., Kalvarienberggasse 33, II. Stock, Tür 109—111, und III. Stock, Tür 304, 305, Tel. 837\*, 43 16 51\*

Alle baubehördlichen Angelegenheiten, soweit nicht die Magistratsabteilungen 35 oder 64 zuständig sind, insbesondere auch Beantragung von Löschungen und Erteilung der Zustimmung der Freilassung öffentlich-rechtlicher Verpflichtungen, Überprüfung von Gerichtsbeschlüssen im Hinblick auf die Bestimmungen der Bauordnung für Wien, Bekanntgabe der Breite, Bauart und Höhenlage der Gehsteige und ihre Aussteckung;  
Erteilung der Gebrauchserlaubnis im Zusammenhang mit Bauangelegenheiten mit Ausnahme der Bewilligung von Baustofflagerplätzen in den Bezirken 10 bis 19 und 21 bis 23;

Mitwirkung bei der Handhabung der Feuerpolizeiordnung und technische Begutachtung und Überwachung von Betriebsanlagen mit Ausnahme der von der Magistratsabteilung 35 zu überwachenden Anlagen;  
Festsetzung des Hundertsatzes bei Grundsteuerbefreiungsangelegenheiten für die Bezirke 10 bis 19 und 21 bis 23;  
Führung der Liegenschaftsverzeichnisse der Bezirke 10 bis 19 und 21 bis 23;  
Verwaltung der Baueinlagen für die Bezirke 10 bis 19 und 21 bis 23.

<i>Paula, Dipl.-Ing. Wilhelm,</i> Senatsrat, Leiter . .	237
<i>Nagel, Dipl.-Ing. Emil,</i> Oberstadtbaurat . . .	337
<i>Artschlag, Dipl.-Ing. Josef,</i> Oberstadtbaurat . .	276
<i>Spevacek, Dipl.-Ing. Johann,</i> Oberstadtbaurat .	281
<i>Wiesmann, Dipl.-Ing. Egon,</i> Oberstadtbaurat .	279
<i>Ehrlich, Dipl.-Ing. Herbert,</i> Stadtbau- oberkommissär . . . . .	272
<i>Naderer, Dipl.-Ing. Helmut,</i> Stadtbauadjunkt .	274
<i>Bernard Wilhelm,</i> Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . . .	437
Kanzlei . . . . .	271

Vermessungsgruppen für die Bezirke:	
10 bis 12 . . . . .	281, 273, 283
13, 14, 23 . . . . .	279, 276, 270
15 bis 19 . . . . .	279, 282, 274
21, 22 . . . . .	281, 272, 290
Grundsteuerbefreiungsakten für die Bezirke 10 bis 19 und 21 bis 23 . . . . .	278

### Außenstellen:

10., Laxenburger Straße 43—45 . .	710*, 64 36 31*
<i>Grünberger, Dipl.-Ing. Anton,</i> Ober- stadtbaurat . . . . .	235

Windl, Ing. Franz, Stadtbaurat . . . . .	237	17., Kalvarienberggasse 33 . . . . .	717*, 43 16 51*
Peternell, Dipl.-Ing. Matthias, Stadtbaurat . . . . .	241	Marinoff, Dipl.-Ing. Peter, Stadtbauoberkommissär . . . . .	320
Klom, Dipl.-Ing. Manfred, Stadtbauadjunkt	237	Kaindl, Dipl.-Ing. Edwin, Stadtbauadjunkt	332
Leopold, Dipl.-Ing. Gerhard, Stadtbaurat .	238	18., Martinstraße 100 . . . . .	718*, 34 25 20*
11., Enkplatz 2 . . . . .	711, 74 35 86*	Cimpa, Dipl.-Ing. Franz . . . . .	280
Mosser, Dipl.-Ing. Albert, Stadtbaurat . .	30	Hofmeister, Dipl.-Ing. Liselotte, Stadt- bauoberkommissär . . . . .	281
Messinger, Dipl.-Ing. Helmut, Stadtbauoberkommissär . . . . .	42	19., Gatterburggasse 14 . . . . .	719*, 36 42 50*
12., Schönbrunner Straße 259 . . . . .	712*, 83 16 01	Kraus, Dipl.-Ing. Paul, Oberstadtbaurat .	43
Krammer, Dipl.-Ing. Hermann, Ober- stadtbaurat . . . . .	39	Sterniste, Dipl.-Ing. Gerhard, Oberstadtbaurat . . . . .	47
Krause, Dipl.-Ing. Johann . . . . .	42	Gerlinger, Dipl.-Ing. Helmuth . . . . .	46
13., Hietzinger Kai 1 (13., 14. Bezirk) 713*, 82 26 51*		Doleschal, Dipl.-Ing. Manfred . . . . .	44
Novoy, Dipl.-Ing. Dr. techn. Eduard, Senatsrat . . . . .	441	21., Am Spitz 1 . . . . .	721*, 37 16 86
Engelke, Dipl.-Ing. Karl . . . . .	443	Riemer, Ing. Erich, Oberstadtbaurat . . .	239
Dirmbirn, Dipl.-Ing. Harald, Stadtbaurat .	447	Schidla, Dipl.-Ing. Gottfried, Stadtbaurat . . . . .	212
Filas, Dipl.-Ing. Johann, Stadtbauober- kommissär . . . . .	442	Hauser, Dipl.-Ing. Erhard . . . . .	211
15., Gasgasse 8—10 . . . . .	715*, 83 36 11*	Jäger, Dipl.-Ing. Wilhelm . . . . .	270
Leitgeb, Dipl.-Ing. Franz . . . . .	251	Schachner Mathias, Techn. Amtsrat . . . .	230
Büchler, Dipl.-Ing. Friedrich . . . . .	252	22., Kagran, Lorenz Kellner-Gasse 15 722, 22 16 66*	
16., Richard Wagner-Platz 19 . . . . .	716*, 92 26 96	Bechyna, Dipl.-Ing. Herbert, Stadtbaurat .	45
Lang, Dipl.-Ing. Augustin, Stadtbaurat . .	39	Kummernecker, Dipl.-Ing. Erwin, Stadtbauoberkommissär . . . . .	33
Mayer, Dipl.-Ing. Hubert, Stadtbau- oberkommissär . . . . .	30	Saneff, Dipl.-Ing. Georg . . . . .	33
		23., Liesing, Perchtoldsdorfer Straße 2 723*, 86 96 17*	
		Kraft, Dipl.-Ing. Heinrich, Oberstadtbaurat	40
		Prosser, Dipl.-Ing. Alfred, Stadtbaukommissär	41
		Winter, Ing. Franz, Techn. Oberamtsrat . .	42
		Lipp, Ing. Hermann, Techn. Amtsrat . . .	43

## Magistratsabteilung 39

(Städtische Prüf- und Versuchsanstalt)

1., Rathaus, 3. Stiege, Parterre, Tür 43c, Tel. 42 8 05

Ämliche Probenahmen, Materialprüfungen, Begutachtungen von Bau-, Brenn-, Hilfs-, Roh-, Schutz-, Treib- und Werkstoffen, Betriebsmitteln, Bauteilen, Boden und Wasser; Erprobung und Begutachtung von Bauweisen und von Methoden zur Erschütterungs-, Lärm- und Staubbekämpfung, zur Abfall-

Schütz, Dipl.-Ing. Dr. techn. Paul, Oberstadtbaurat, Leiter . . . . .	3141
Tallafuss, Dipl.-Ing. Adolfine, Stadtbaurat .	73 11 41
Puchinger, Dipl.-Ing. Otto, Stadtbau- rat . . . . .	73 11 41
Ritter, Dipl.-Ing. Hellmut, Stadtbaurat . .	73 11 41
Bek, Dipl.-Ing. Johann, Stadtbaukommissär .	3143
Guber Hilde, Kanzleikommissär, Kanzleileiter .	839
Kanzlei . . . . .	839

und Abwasserbeseitigung, zur Abwasserverwertung und zur Wasserreinigung;

Ausführung von Brandversuchen;  
Überprüfung von Prüfmaschinen.

Mechan.-techn. Laboratorium

Sachbearbeiter . . . . .	3143
Werkmeister . . . . .	3149
Probeübernahme . . . . .	3144

Chem.-techn. Laboratorium, 3., Eslargasse 23 73 11 41

Physikal.-techn. Laboratorium, 3., Eslargasse  
Nr. 23 . . . . . 73 11 41



## M. SCHMID & SÖHNE GRAUGUSS — TEMPERGUSS — ROHEISEN

**Werk Wilhelmsburg:**  
M. Schmid & Söhne, 3150 Wilhelmsburg

**Büro Wien:**  
M. Schmid & Söhne, Postfach 86, 1096 Wien  
Ferstelgasse 1



## Magistratsabteilung 40

(Technische Grundangelegenheiten)

1., Rathausstraße 4, III. Stock, Tür 388, Tel. 42 8 06

Stellungnahme zu technischen Grundangelegenheiten allgemeiner und grundsätzlicher Art;  
Bewertung und Begutachtung von Liegenschaften der Stadt Wien und ihrer Fonds; Mitwirkung bei Verpachtungen und Parzellierungen. Schätzung verbauter und unverbauter Liegenschaften auf Verlangen städtischer Dienststellen und Behörden;  
Parifikation von Mietzinsen;

*Barbora, Dipl.-Ing. Rudolf*, Oberstadtbaurat, Leiter . . . . . 3251  
*Podirsky, Dipl.-Ing. Heinrich*, Oberstadtbaurat . . . . . 3250  
*Kaider, Dipl.-Ing. Karl*, Stadtbaurat . . . . . 3269  
*Prchal, Dipl.-Ing. Ingeborg*, Stadtbaurat . . . . . 3258  
*Sager, Dipl.-Ing. Ilse*, Stadtbauoberkommissär . . . . . 3268  
*Hula, Ing. Heinrich*, Techn. Amtsrat . . . . . 3267  
*Schröpfer Fritzl*, Kanzleioberoffizial, Kanzleileiter 840  
Kanzlei . . . . . 840, 3265  
Schätzungs- und Pachtangelegenheiten für die Bezirke

Überprüfung von Schätzungsgutachten privater Sachverständiger auf Verlangen städtischer Dienststellen;  
Beschaffung der für die Schätzungen und Begutachtungen erforderlichen Grundlagen, im besonderen aus Grundbuch und Urkundensammlung;  
Evidentialhaltung und planliche Darstellung des städtischen Realbesitzes.

1, 3, 5 bis 9, 15 bis 18 . . . . . 3268  
2, 11, 13, 14 . . . . . 3250  
4, 19 bis 21, Gebiete außerhalb Wiens . . . . . 3258  
10, 22 . . . . . 3269  
12, 23 . . . . . 3253  
Mietzinsangelegenheiten (Parifikation) . . . . . 3262, 3267  
Vermessungsangelegenheiten . . . . . 3259  
Grundflächenevidenz . . . . . 3264  
Planevidenz . . . . . 3263

## Magistratsabteilung 41

(Stadtvermessung)

1., Rathaus, 7. Stiege, II. Stock, Tür 420, Tel. 42 8 06

Vermessungstechnische Arbeiten für Planungs- und Bauarbeiten sowie für sonstige Zwecke der Stadt Wien;  
Vermessungstechnische Arbeiten und Grenzfeststellungen im Zusammenhang mit der öffentlichen und privaten Grundverwaltung der Stadt Wien;  
Feststellung und allfällige Vermarkung der Landes- und Bezirks-grenzen, Mitwirkung bei deren Abänderung und Neufestlegung sowie ihre planliche Evidenzführung;

*Kling, Dipl.-Ing. Robert*, Senatsrat, Leiter . . . . . 3281  
*Thienel, Dipl.-Ing. Otto*, Oberstadtbaurat . . . . . 3282  
*Trentini, Ing. Alfred*, Oberstadtbaurat . . . . . 3273  
*Hirn, Dipl.-Ing. Dr. techn. Albert*, Stadtbaurat . . . . . 3275  
*Hüll, Dipl.-Ing. Hellmuth* . . . . . 3283  
*Kleiber, Dipl.-Ing. Paul* . . . . . 3279  
*Reischauer, Dipl.-Ing. Rudolf*, Stadtbaurat . . . . . 3273  
*Kubach Maria*, Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . . . 841  
Kanzlei . . . . . 841, 3272

Herstellung, Fortführung und Neuaufgabe der städtischen Kartenwerke einschließlich ihrer kartographischen Bearbeitung;  
Herstellung und Ergänzung der Festpunktnetze und Führung der Verzeichnisse;  
Zentrale Vergebung von Vermessungsarbeiten des Magistrates;  
Erd- und Luftbildmessung für Zwecke der Stadt Wien;  
Verwaltung des vermessungstechnischen Plan- und Kartenarchives.

Allgemeine Vermessungsangelegenheiten (Geländeaufnahmen) . . . . . 3282  
Grundangelegenheiten (Abteilungspläne, Grenzen) . . . . . 3273  
Triangulierung, Polygonisierung . . . . . 3283  
Präzisionsnivellement, Höhenfestpunktnetz . . . . . 3276  
Vermessungstechniker . . . . . 3276, 3277, 3284, 3285  
Technische Zeichner . . . . . 3286  
Luftbildmessung (Auswerterraum) . . . . . 3275  
Kartographie . . . . . 3278, 3287, 3288  
Plan- und Kartenarchiv, Auskünfte über Festpunkte . . . . . 3274

## Magistratsabteilung 43

(Friedhöfe)

1., Werdertorgasse 6, Tel. 843, 63 66 76\*

Planung, Ausführung, Erhaltung, Verwaltung und Betrieb der städtischen Friedhöfe, Urnenhaine, Friedhofsgebäude, Feuerhallen und Leidenkammern im Rahmen der Bestimmungen des Organisationsstatutes für die Betriebe der Stadt Wien;  
Anlage, Anweisung und Evidenz der Grabstellen für Erd- und Feuerbestattung;  
Gebührenermittlung und -einhebung für die Grabstellen der Erd- und Feuerbestattung;  
Durchführung von Beerdigungen, Enterdigungen und Einäscherungen;  
Beistellung und Anlage der Ehrengräber der Stadt Wien;  
Ausschmückung und Pflege der Kriegs- und Fürsorgegräber in den städtischen Friedhöfen und Urnenhainen sowie jener der Roten Armee im gesamten Stadtgebiet;  
Abschluß und Ausführung von Graberhaltungswidmungen;

Eintragung und Evidentialhaltung aller in städtischen Friedhöfen und Urnenhainen bestatteten Verstorbenen;  
Verfassung und Handhabung der Friedhofs- und Feuerbestattungsordnung für die Friedhöfe und Urnenhaine der Stadt Wien;  
Verfassung und Durchführung von Kundmachungen über die Benützung der städtischen Friedhöfe und Urnenhaine sowie über die Auflassung und Umwandlung von Grabstellen;  
Verfassung und Handhabung der Gebührentarife für die Friedhöfe und Urnenhaine der Stadt Wien;  
Führung und Evidentialhaltung der Beerdigungs- und Grabstellenstatistik;  
Bestellung von ständigen Unternehmern (Friedhofs-kontrahenten) für Friedhofsarbeiten;  
Bestellung von Wärterinnen der Bezirksleidenkammern;  
Betriebsführung der Städtischen Friedhofsgärtnerei und der Städtischen Steinmetzwerkstätte.

<i>Zak, Dipl.-Ing. August</i> , Senatsrat, Leiter . . . . .	20	Breitenlee, 22., Breitenleer Straße P. 1	
<i>Bukovnik, Dipl.-Ing. Viktor</i> , Stadtbaurat . . . . .	21	Döbling, 19., Hartäckerstraße 65 . . . . .	36 16 31
<i>Krable, Dipl.-Ing. Wilfried</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	30	Dornbach, 17., Alseile 28 . . . . .	46 37 844
<i>Strelec Josef</i> , Arch., Oberstadtbaurat . . . . .	31	Erlaa, 23., Erlaaer Straße 86 . . . . .	86 98 373
<i>Ihm, Dipl.-Ing. Eduard</i> . . . . .	40	Eßling, 22., Schafflerhofstraße P. 368	
<i>Schramm Josef</i> , Oberamtsrat . . . . .	46	Gersthof, 18., Möhnergasse 1 . . . . .	47 14 78
<i>Auböck Johann</i> , Amtsrat . . . . .	65	Grinzing, 19., An den langen Lüssen 2 . . . . .	32 31 92
<i>Jaroschka Arthur</i> , Amtsrat . . . . .	83 45 60	Groß-Jedlersdorf, 21., Strebersdorfer Straße	
<i>Simon Alois</i> , Amtsrat . . . . .	74 12 69	Nr. 4 . . . . .	37 15 33
<i>Ziegler Dominik</i> , Amtsrat . . . . .	51, 52	Hadersdorf-Weidlingau, 14., Friedhofstraße	
<i>Weinlich Aloisia</i> , Kanzleioberkommissär,		Nr. 12—14 . . . . .	84 23 845
Kanzleileiter . . . . .	22	Heiligenstadt, 19., Wildgrubgasse 20 . . . . .	32 28 144
Kanzlei . . . . .	23	Hernals, 17., Rüdthausenstraße 6 . . . . .	46 33 62
Technisches Referat: <i>Krable, Dipl.-Ing. Wilfried</i> ,		Hetzendorf, 12., Elisabethallee 2 . . . . .	83 29 453
Oberstadtbaurat . . . . .	30, 31, 32, 33, 34, 35	Hietzing, 13., Maxingstraße 15 . . . . .	82 31 07
Gartenreferat: <i>Ihm, Dipl.-Ing. Eduard</i> . . . . .	40, 41, 42	Hirschstetten, 22., Quadenstraße K.-Nr. 135 . . . . .	22 13 46
Gebühren- und Grabrechtsstelle: <i>Schramm Josef</i> ,		Hütteldorf, 14., Samptwandnergasse 6 . . . . .	94 10 622
Oberamtsrat 46, 47, 48, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57,		Inzersdorf, 23., Kolbegasse 264 . . . . .	67 22 69
49, 50		Jedlese, 21., Liesneckgasse 246 . . . . .	37 21 61
Kassa . . . . .	49	Kagran, 22., Goldemundweg 134 . . . . .	22 19 955
Wirtschaftsangelegenheiten . . . . .	37, 38	Kaiser-Ebersdorf, 11., Kaiser-Ebersdorfer Straße	
Personalangelegenheiten: <i>Auböck Johann</i> ,		K.-Nr. 350 . . . . .	77 69 043
Amtsrat . . . . .	64, 65	Kalksburg, 23., Liesing, Zemlinskygasse 26 . . . . .	86 98 652
		Lainz, 13., Stranzenberggasse K.-Nr. 137 (ver-	
		längerte Würzburggasse) . . . . .	82 60 555
		Leopoldau, 21., Leopoldauer Platz P. 263/2	
		Liesing, 23., Siebenhirtenstraße	
		K.-Nr. 402 . . . . .	86 01 75
		Mauer, 23., Friedensstraße 16 . . . . .	86 99 505
		Meidling, 12., Haidackergasse 154 . . . . .	83 34 86
		Neustift, 18., Pötzleinsdorfer Höhe . . . . .	47 01 80
		Ober-Laa, 10., Friedhofstraße . . . . .	64 65 114
		Ober-St. Veit, 13., Gemeindeberggasse	
		K.-Nr. 344 . . . . .	82 50 543

## Stadt Wien

### STÄDTISCHE

#### FRIEDHOFSGÄRTNEREI

Hauptbetrieb:

Wr. Zentralfriedhof, 1110, Hptstr. 234  
II. Tor 74 12 69 △, 74 12 60

Filialen:

Feuerhalle der Stadt Wien (Urnenhain)	74 32 51
Friedhof Hernals	46 33 62
Friedhof Hietzing	82 31 07
Friedhof Neustift a. W.	47 01 80
Friedhof Ottakring	92 14 44
Friedhof Südwest	83 45 60
Friedhof Stammersdorf-Zentral	37 13 61

## Stadt Wien

### STÄDTISCHE

#### STEINMETZWERKSTÄTTE

1110 Wien, Hauptstraße 339

gegenüber dem Wiener Zentralfriedhof, II. Tor  
Tel. 74 12 01, 74 12 69/02

Gruft- und Grabdenkmäler  
Kreuze, Laternen, Renovierungen  
Inschriften etc.

Ausführungen auch nach Selbst-  
entwürfen  
Kostenvoranschläge unentgeltlich

Scha 9/82



*Wir stehen im Trauerfall  
mit Rat und Hilfe  
zur Verfügung*

**STÄDTISCHE BESTATTUNG**  
1041 WIEN IV, GOLDEGGASSE 19—65 16 31 SERIE  
120 FILIALEN UND ANMELDESTELLEN IN WIEN

Scha 114/82

Ottakring, 16., Gallitzinstraße 5 . . . . .	92 14 44
Pötzleinsdorf, 18., Starkfriedgasse 59—61 . . . . .	47 27 192
Rodaun, 23., Leinmüllergasse 20 . . . . .	86 97 21
Siebenhirten, 23., Pollakgasse P. 208	
Sievering, 19., Nottebohmstraße 51 . . . . .	47 01 23
Simmering, 11., Unter der Kirche	
K.-Nr. 597 . . . . .	74 22 74
Stadlau, 22., Gemeindeaugasse . . . . .	22 23 14
Stammersdorfer Zentralfriedhof, 21., Stammers-	
dorfer Straße 244—260 . . . . .	37 13 61
Stammersdorf-Ort, 21., Clessgasse bei Nr. 70	
Strebersdorf, 21., Anton Haberzeth-Gasse . . . . .	37 22 430
Südwestfriedhof, 12., Hervicusgasse 44 . . . . .	83 45 60
Süßenbrunn, 22., Friedhofweg	
Zentralfriedhof, 11., Simmeringer Hauptstraße	
Nr. 234 . . . . .	74 35 41*
Feuerhalle der Stadt Wien, 11., Simmeringer	
Hauptstraße 337 . . . . .	74 32 51

<b>Städtische Bezirksleichenkammern:</b>	
10., Gudrunstraße 199 . . . . .	64 48 273
21., Stammersdorfer Straße 244—260 . . . . .	37 13 61
<b>Städtische Friedhofsgärtnereien:</b>	
Hernalser Friedhof, 17., Richthausenstraße 6 . . . . .	46 33 62
Hietzinger Friedhof, 13., Maxingstraße 15 . . . . .	82 31 07
Neustifter Friedhof, 18., Pötzleinsdorfer Höhe . . . . .	47 01 80
Ottakringer Friedhof, 16., Gallitzinstraße 5 . . . . .	92 14 44
Stammersdorfer Zentralfriedhof, 21., Stammers-	
dorfer Straße 244—260 . . . . .	37 13 61
Südwestfriedhof, 12., Hervicusgasse 44 . . . . .	83 45 60
Zentralfriedhof, 11., Simmeringer Hauptstraße	
Nr. 234 . . . . .	74 35 41*
Städtische Feuerhalle, 11., Simmeringer Haupt-	
straße 337 . . . . .	74 32 51
<b>Städtische Steinmetzwerkstätte:</b>	
11., Simmeringer Hauptstraße 339 . . . . .	74 12 01

## Magistratsabteilung 46

(Technische Verkehrsangelegenheiten)

12., Niederhofstraße 23, 1. Stock, Tür 136, Tel. 746\*, 83 66 16\*

Abgabe von allgemeinen Gutachten auf dem Gebiete der Verkehrstechnik;

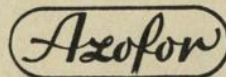
Technische Angelegenheiten des Eisenbahnwesens (Eisenbahnen, Straßenbahnen, Seilbahnen, Schlepplifte, Schlepplahngleise, Rollbahnen), insbesondere Begutachtung vorgelegter Bauentwürfe; Sicherung schienengleicher Übergänge; Verwahrung genehmigter Pläne in Eisenbahnsachen;

Technische Angelegenheiten der Straßenpolizei, insbesondere Abgabe von Fachgutachten im allgemeinen, bei besonderen Bau- und Betriebsanlagen, Straßenaufsichtsbehörde in technischer Hinsicht; Verkehrszeichen, Einrichtungen zur Sicherung des Verkehrs, Verkehrslichtsignalanlagen; Festlegung von Verkehrsmaßnahmen und Verkehrsbeschränkungen; Genehmigung bestimmter Fahrstrecken nach dem Straßenpolizei- und Kraftfahrrecht (Routengenehmigungen); Gutachten und technische Aufsicht über Kraftfahrpläne; Festlegung von Standplätzen und von Baulichkeiten für Platzwagen; Fachgutachten über Verkehrsunfälle;

Behördlich-technische Angelegenheiten des Kraftfahrwesens; Abgabe von Fachgutachten; Genehmigung von Kraftfahrzeugen, von Änderungen und von Ausnahmen; Ausstellung von Bescheinigungen technischer Art und technische Überwachung; Begutachtung von Fahrschulen hinsichtlich der Eignung der Räume, der Lehrbehelfe, der Lehrfahrzeuge; Begutachtung der Befähigung als Fahrschulinhaber und Fahrlehrer sowie laufende Überwachung der Fahrschulen. Bewilligungen gemäß § 58 Abs. 1 des Kraftfahrzeuggesetzes 1955;

Technische Angelegenheiten des Flugwesens.

<i>Taborsky, Dipl.-Ing. Anton</i> , Senatsrat, Leiter . . . . .	301
<i>Tschulk, Dipl.-Ing. Engelbert</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	302
<i>Libowitzky, Dipl.-Ing. Eugen</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	290



### Trockenlichtpauspapiere

Erzeugung: Oskar Czeija, Kommanditgesellschaft

1195 Wien XIX,

Hammerschmidtgasse 18

Telefon 36 12 61, 36 35 61, FS. 4577

Scha 14/82

## O. M. MEISSL & CO.

Gesellschaft m. b. H.

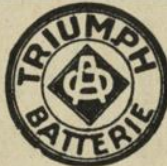
1030 WIEN III, MARXERGASSE 39

Bodenmarkierungen

Tel. 72 42 01

Fernschreiber 01/3403

S 22/82



### TRIUMPH Akkumulatorenfabrik

1234 Wien XXIII,  
Liesinger Flurg. Tel. 86 1222/23  
Motorrad-, Starter-, Elektro-  
karren-, Telefon- und Radio-  
Batterien, Ladestation, Leih-  
batterien

#### Auslieferungslager:

Wien XV, Viktoriagasse 12, Tel. 83 32 06

#### Filialen:

Wien II, Am Tabor 30, Tel. 55 95 09  
III, Petrusgasse 7a, Tel. 72 19 952  
VI, Windmühlg. 14, Tel. 57 88 015  
XII, Arndtstraße 72, Tel. 83 12 26

Scha 77/82

<i>Janovsky, Dipl.-Ing. Walter</i> , Stadtbaurat . . . . .	303
<i>Riba, Dipl.-Ing. Fritz</i> . . . . .	311
<i>Sanitzer, Dipl.-Ing. Johann</i> , Stadtbauoberkommissär . . . . .	310
<i>Kalab, Dipl.-Ing. Walter</i> . . . . .	300
<i>Dorfleutner Hildegard</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . . .	313

Dienststelle für die Prüfung von Kraftfahrzeugen, 5., Siebenbrunnengasse 3 . . . . .	56 14 94
<i>Imendörffer, Dipl.-Ing. Helmuth</i>	
<i>Steinbrecher, Dipl.-Ing. Manfred</i>	
<i>Cavallar, Ing. Fritz</i>	
<i>Geiswinkler Johann</i> , Kanzleikommissär	

## Magistratsabteilung 49

(Stadtforstamt)

6., Grabnergasse 6, IV. Stock, Tür 538, Tel. 849\*, 57 75 75\*

Verwaltung der städtischen Wienerwald- und Quellenschutzforste; forsttechnische Angelegenheiten; Stellungnahme bei Erwerb und Veräußerung forstlicher Grundstücke. Forstliche Betreuung der Wälder der städtischen Unternehmungen, Anstalten, Betriebe usw.;

Forsttechnischer Dienst;

Einrichtung und Revision der Operate der städtischen Forstverwaltungen. Güterschätzung und forsttechnische Gutachten;

Forsttechnische Quellenschutzmaßnahmen, waldbauliche Planung; Miet- und Pachtangelegenheiten von forstlichen Gebäuden, Gründen, Jagden und Fischereien;

Bau und Erhaltung von forstlichen Bauten, Seilbahnen, Seilkrananlagen, von Straßen, Wegen, Brücken und Steigen mit Ausnahme der den Magistratsabteilungen 23 und 26 zugewiesenen Geschäfte;

Trift- und Flößereiangegenheiten; Gewinnung und Verwertung von Erzeugnissen der städtischen Försterei (Holzfällung, Bringung, Holzverkauf usw.);

Führung der forstlichen Nebenbetriebe wie Jagd-, Fischerei-, Landwirtschafts-, Säge-, Fuhrwerks- und Köhlereibetrieb; Weideangelegenheiten;

Verwaltung der städtischen Eigenjagden und der Gemeindejagden sowie der Fischerei-Eigenreviere und der Fischerei-Pachtrevier

Forstliche Buchführung und Betriebsstatistik, Material- und Inventarbearbeitung;

Forst- und Jagdschutzdienst in den städtischen Wienerwald- und Quellenschutzforsten;

Lohnverrechnung für das nicht ständige Forstpersonal und Forstarbeiter;

Fachliche Mitwirkung beim Naturschutz.

<i>Tomiczek, Dipl.-Ing. Dr. Herbert</i> , Forstdirektor . . . . .	471
<i>Loos, Dipl.-Ing. August</i> , Oberforstrat . . . . .	472
<i>Adler, Dipl.-Ing. Johann</i> , Oberforstrat . . . . .	46 15 53
<i>Haunold, Dipl.-Ing. Hubert</i> , Oberforstrat . . . . .	0 22 49/353
<i>Meloun, Dipl.-Ing. Karl</i> , Oberforstrat . . . . .	474
<i>Müller, Dipl.-Ing. DDr. Gustav</i> , a. o. Prof., Oberforstrat . . . . .	475
<i>Hans, Dipl.-Ing. Wilhelm</i> , Forstrat . . . . .	479
<i>Klug, Dipl.-Ing. Walter</i> , Forstrat Reichenau 0 26 66/250	
<i>Prossinagg, Dipl.-Ing. Hermann</i> , Forstrat . . . . .	Stixenstein 0 26 35/82 55 02
<i>Reitter, Dipl.-Ing. Karl</i> , Forstrat Naßwald 0 26 67/2 05 02	
<i>Tobola, Dipl.-Ing. Herbert</i> , Forstrat . . . . .	480
<i>Zupnyk, Dipl.-Ing. Johann</i> , Forstrat . . . . .	82 54 10
<i>Schnaubelt, Dipl.-Ing. Johann</i> , Forstkommissär . . . . .	Wildalpen 2
<i>Schreckeneder, Dipl.-Ing. Roland</i> , Forstkommissär . . . . .	82 54 10
<i>Dworschak, Ing. Max</i> , Oberforstmeister . . . . .	Reichenau 0 26 66/250
<i>Trs Maria</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . . .	473
Kanzlei . . . . .	473
Holzverkaufs-, Jagd- und Fischereiangegenheiten . . . . .	472
Allgemeine, technische und forstliche Angelegenheiten, Haushaltsplan . . . . .	474

Waldwertschätzung, Naturschutz und forsttechnischer Dienst (BFI — Wien Süd) . . . . .	475
Miet-, Pacht- und Personalangelegenheiten . . . . .	477
Forstbetriebseinrichtung, Wohlfahrtsaufforstungen und Erholungswaldeinrichtungen, forsttechnischer Dienst (BFI — Wien Nord) . . . . .	479

### Städtische Forstverwaltungen:

Hirschwang, NÖ. . . . .	Reichenau 0 26 66/250
Wirtschaftsführer: <i>Dworschak, Ing. Max</i> , Oberforstmeister	
Lainz, 13., Hermesvilla, Lainzer Tiergarten . . . . .	82 54 10
Wirtschaftsführer: <i>Zupnyk, Dipl.-Ing. Johann</i> , Forstrat	
Lobau, Groß-Enzersdorf, Elisabethstraße 17, NÖ. . . . .	0 22 49/353
Wirtschaftsführer: <i>Haunold, Dipl.-Ing. Hubert</i> , Oberforstrat	
Naßwald, NÖ. . . . .	Naßwald 0 26 67/20 502
Wirtschaftsführer: <i>Reitter, Dipl.-Ing. Karl</i> , Forstrat	
Neuwaldegg-Sievering, 17., Exelberg 31 . . . . .	46 15 53
Wirtschaftsführer: <i>Adler, Dipl.-Ing. Johann</i> , Oberforstrat	
Stixenstein, NÖ. . . . .	Stixenstein 0 26 35/82 55 02
Wirtschaftsführer: <i>Prossinagg, Dipl.-Ing. Hermann</i> , Forstrat	
Wildalpen, Stmk. . . . .	Wildalpen 2
Wirtschaftsführer: <i>Schnaubelt, Dipl.-Ing. Johann</i> , Forstkommissär	

## Magistratsabteilung 70

(Rechtliche Verkehrsangelegenheiten)

9., Viriotgasse 8, Tel: 42 8 06

Allgemeine und grundsätzliche Angelegenheiten des Straßenpolizei- und Kraftfahrrechtes sowie des Personenbeförderungsrechtes;

Ausarbeitung von verkehrsregelnden und verkehrsbeschränkenden Kundmachungen, soweit sie nicht nur durch die Aufstellung von Verkehrszeichen erfolgen;

Mitwirkung bei der Ausarbeitung neuer Straßenregulierungsprojekte;

Allgemeine, grundsätzliche und individuelle Angelegenheiten der Seil- und Schlepplifanlagen für die Personen- und Güterbeförderung;

Angelegenheiten der Straßenbahnen, Kraftfahrlinien und des Gelegenheitsverkehrs (Taxi- und Mietwagengewerbe usw.), soweit sie nicht in die Zuständigkeit eines Bundesministeriums fallen;

<i>Schopf, Dr. Friedrich</i> , Senatsrat, Leiter . . . . .	3910
<i>Benés, Dr. Hermann</i> , Obermagistratsrat . . . . .	3911
<i>Prskawetz, Dr. Georg</i> , Obermagistratsrat . . . . .	3913
<i>Kö, Dr. Manfred</i> , Magistratskommissär . . . . .	3912
<i>Roller, Dr. Walter</i> , Magistratskommissär . . . . .	3914
<i>Buchard Anna</i> , Amtsrat . . . . .	3919
<i>Dexinger Friedrich</i> , Amtsrat . . . . .	3918

Angelegenheiten der Fahrschulen und der Fahrlehrer, soweit sie nicht in den Aufgabenkreis der Magistratsabteilung 46 fallen, Ausstellung und Zurücknahme von Fahrlehrerlegitimationen;

Bearbeitung von Berufungsentscheidungen gegen Bescheide der Bundes-Polizeidirektion Wien und der Dienststellen des Magistrates in administrativen Straßenpolizei-, Kraftfahrrechts- und Gelegenheitsverkehrsangelegenheiten;

Bearbeitung von Berufungen gegen Straferkenntnisse und -verfügungen der Bundes-Polizeidirektion Wien und der Dienststellen des Magistrates hinsichtlich Übertretungen der straßenpolizeilichen, kraftfahr- und straßenbahnrechtlichen Vorschriften, des Kraftfahrlinien- und Gelegenheitsverkehrsgesetzes samt Verordnungen, der Eisenbahn-Kreuzungsverordnung 1961 sowie der Kundmachung zum Schutze der Gartenanlagen.

<i>Hotwagner Elisabeth</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . . .	870
Kanzlei . . . . .	870
Fahrschulen, Fahrlehrer und Kraftfahrlinien . . . . .	3918
Taxi- und Mietwagenangelegenheiten . . . . .	3919
Führerscheinziehung, Berufung . . . . .	3915, 3917

## Geschäftsgruppe VIII

### Öffentliche Einrichtungen

Amtsführender Stadtrat <i>Pfösch Hubert</i> , 1., Rathaus, 6. Stiege, Halbstock, Tür 236 42 8 05/2905	
<i>Stamper Herta</i> , Verwaltungsoberkommissär . . . . .	2906
Sekretariat . . . . .	2907

## Magistratsabteilung 30

(Kanalisation)

6., Grabnergasse 6, II. Stock, Tür 473—475, Tel. 830\*, 57 75 75\*

Planung, Entwurf, Neu- und Umbauten, Erhaltung und Betrieb der Hauptsammelkanäle, der Sammelkanäle und Straßenunratskanäle nach dem Mischsystem, der Sammelkanäle und Straßenkanäle nach dem Trennsystem (Schmutz- und Regenwasserkanäle), der Liesingtalsammelkanäle samt den dazugehörigen Anlagen, der Abwasserpumpwerke, der Abwasserreinigungsanlagen und der Hochwasserverschlüsse in Kanalanlagen;

Technische Begutachtung der Bauentwürfe privater Unratsanlagen sowie Überwachung des Baues, der Erhaltung und des Betriebes;

Räumung von Hauskanälen und Senkgruben;

Räumung von Hauskläranlagen;

Räumung der Wasserlaufkanäle mit Ausnahme der Straßenwasser-einlaufschächte;

Begutachtung und Entwurf von Abwasserwertungsanlagen;

Festsetzung des Einheitssatzes der Kanaleinmündungsgebühr;

Festsetzung der Kanal- und Senkgrubenträumungsgebühren;

Bestellung der ständigen Unternehmer für die Kanalerhaltung und Wasserlaufherstellung;

Bauliche Erhaltung der abteilungseigenen Gebäude;

Führung der Kanalstatistik und des Planarchives.

<i>Schwarz, Dipl.-Ing. Leopold</i> , Senatsrat, Leiter . . . . .	421
<i>Albrecht, Dipl.-Ing. Johann</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	436
<i>Stich, Dipl.-Ing. Karl</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	422
<i>Stüber, Dipl.-Ing. Josef</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	427
<i>Farsky, Dipl.-Ing. Attila</i> , Stadtbaurat . . . . .	445
<i>Mehl, Dipl.-Ing. Rüdiger</i> , Stadtbaurat . . . . .	437
<i>Regner, Dipl.-Ing. Erich</i> , Stadtbaurat . . . . .	446
<i>Adam, Dipl.-Ing. Gerhard</i> , Stadtbaukommissär . . . . .	444
<i>Prosser, Dipl.-Ing. Otto</i> , Stadtbauadjunkt . . . . .	428
<i>Mager, Ing. Mathias</i> . . . . .	449
<i>Ott, Ing. Karl</i> , Techn. Amtsrat . . . . .	439
<i>Pasteka, Ing. Heinrich</i> , Techn. Amtsrat . . . . .	448
<i>Pilz, Ing. Richard</i> , Techn. Amtsrat . . . . .	429
<i>Süss, Ing. Josef</i> , Techn. Oberamtsrat . . . . .	447

<i>Dakura Viktor</i> , Kanzleioberkommissär, Kanzleileiter . . . . .	423
Kanzlei . . . . .	424, 425, 456
Bauinspizienten . . . . .	439—446
Planung . . . . .	430, 431
Plankammer . . . . .	432, 433
Planungsbüro:	
<i>Stich, Dipl.-Ing. Karl</i> , Stadtbaurat . . . . .	421
Baupolizeiliche Angelegenheiten:	
<i>Stüber, Dipl.-Ing. Josef</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	427
Kanalbetrieb:	
<i>Süss, Ing. Josef</i> , Techn. Oberamtsrat . . . . .	447

# PURATOR

liefert:

Kläranlagen in Betonfertigteil-Bauweise • Kanalguß für Haus-, Hof- und Straßenentwässerung • Kanalreinigungsfahrzeuge und -Geräte • Gummi-, Gieß- und Dichtungsringe für Kanalbauten • TOK-Bank und Tomudit-Heißvergussmasse

**Purator-Kläranlagen-Großhandel**

Ing. Ustreicher & Co.

1041 Wien IV, Goldegg 2, 65-47-01 △ Fernschr. 27 16

Fr 54/82

# BISCHOFF & CO.

Baugesellschaft m. b. H.

1040 WIEN IV, TILGNERSTR. 4

Fernruf 65 34 70

Bauhof 67 16 74 Serie

S 34/82

## Pumpwerke:

Am Schirlinggrund, 22., Stadlau . . . . .	22 13 35
Floridsdorf, 21., Floridsdorfer Hauptstraße 1a . . . . .	37 15 81
Kaiser-Ebersdorf, 11., Zinnergasse K.-Nr. 530 . . . . .	77 69 382
Kaisermühlen, 22., Gänsehäufelgasse 2 . . . . .	24 43 54
Stadlau, 22., An der unteren Alten Donau, K.-Nr. 132 . . . . .	22 21 53
Strebersdorf, 21., Autokaderstraße 14 . . . . .	37 37 278

## Kläranlagen:

23., Inzersdorf — Gelbe Heide, Gutheil-Schoder-Gasse K.-Nr. 772 . . . . .	67 11 93
23., Inzersdorf — Blumental . . . . .	67 12 14

## Hauptsammelkanalbetrieb: 19., Eduard Pötzl-

Gasse 4 . . . . .	36 46 68
-------------------	----------

## Bezirksbetriebslokale (Anmeldung für Hauskanalgebühren) für die Bezirke:

1, 2, 20: 20., Heistergasse 8—10, Stiege 5 . . . . .	35 66 10
3, 11: 11., Kopalgasse 1 . . . . .	74 23 33
4, 10: 10., Siccardburggasse 57 . . . . .	64 32 59
5, 6, 12: 12., Spittelbreitengasse 23 . . . . .	83 76 17
7, 8, 15, 16: 16., Brüllgasse 4 . . . . .	92 13 35
9, 19: 9., Salzergasse 34—38 . . . . .	34 53 16
13, 14: 14., Hackinger Straße 3 . . . . .	94 32 62
17, 18: 18., Paulinengasse 15 . . . . .	47 12 60

21, 22: 21., Floridsdorfer Hauptstraße 1a . . . . .	37 13 18
23: 23., Atzgersdorf, Brunner Straße 3—5 . . . . .	86 93 12

## Bereitschaftsdienst an Sonn- und Feiertagen:

6., Grabnergasse 4 . . . . .	57 75 75/462*
------------------------------	---------------

## Betriebslokale für den Senkgrubentrümmungsbetrieb für die Bezirke:

1 bis 9, 11, 19 bis 22: 20., Heistergasse 8—10, Stiege 7 . . . . .	33 21 72
10, 12 bis 18: 14., Hackinger Straße 3 . . . . .	94 32 62
23: 23., Atzgersdorf, Brunner Straße 3—5 . . . . .	86 93 12

## Magistratsabteilung 31

(Wasserwerke)

6., Grabnergasse 6, Tel. 831\*, 57 75 75\*

Planung, Bau, Betrieb, Erweiterung und Erhaltung von Wasserleitungsanlagen (Quellengebiete, Außenstrecken, Behälter, Kraft- und Hebewerke, Grundwasserwerke, Fernschreib-, Fernsprech- und betriebsstatistische Einrichtung, Wiener Verteilungsrohrnetz, Abzweigleitungen);

Abgabe von Trink- und Nutzwasser;

Handhabung des Wasserversorgungsgesetzes mit Ausnahme der Wassergebühren und besonderer rechtlicher Fragen;

Führung der Wassermesserreparaturwerkstätte;

Materialbeschaffung und -verwaltung (Wassermesser und Spezialerfordernisse) für Wasserleitungszwecke;

Betrieb und Erhaltung der Wientalwasserleitung;

Verwaltung und Mitwirkung bei Erwerbung und Veräußerung der

Baulichkeiten und Grundstücke (ausgenommen Forste) für Wasserleitungszwecke;

Mitwirkung bei der Erwerbung und Veräußerung von Forsten für Wasserleitungszwecke;

Führung des Lagerbuches über den Wasserleitungsbesitz;

Führung der Quellenschutzangelegenheiten;

Begutachtung fremder Wasserleitungsentwürfe;

Amtstechnische und wasserwirtschaftliche Angelegenheiten der Wasserversorgung;

Planung und Ausführung von Wasserversorgungsanlagen für andere städtische Dienststellen;

Mitwirkung bei der Abfassung textlicher Änderungen des Wasserversorgungsgesetzes einschließlich der darin enthaltenen Gebührenordnung.

Kochanek, Dipl.-Ing. Franz, Senatsrat, Leiter . . . . .	259
Kling, Dipl.-Ing. Alfred, Oberstadtbaurat . . . . .	326
Joachimsthaler, Dipl.-Ing. Max, Oberstadtbaurat . . . . .	345
Raab, Dipl.-Ing. Oswald . . . . .	221
Maier, Dipl.-Ing. Karl, Stadtbaurat . . . . .	346
Maschek, Dipl.-Ing. Herbert, Stadtbaurat . . . . .	388
Steinwender, Dipl.-Ing. Peter, Stadtbaurat . . . . .	348
Hruza, Dipl.-Ing. Peter, Stadtbaukommissär . . . . .	316
Körperth, Dipl.-Ing. Helmut, Stadtbaukommissär . . . . .	388
Stingl, Dipl.-Ing. Wolfgang, Stadtbaukommissär . . . . .	359

Suchomel, Dipl.-Ing. Peter, Stadtbaukommissär . . . . .	350
Laaba, Dipl.-Ing. Franz, Stadtbauadjunkt . . . . .	321
Auracher, Dipl.-Ing. Siegfried . . . . .	382
Biedermann, Dipl.-Ing. Rudolf . . . . .	252
Leiner, Dipl.-Ing. Roland . . . . .	359
Pleyer, Dipl.-Ing. Hans . . . . .	371
Hornacher, Dipl.-Ing. Franz, Techn. Oberamtsrat . . . . .	247
Ambros, Ing. Rudolf, Techn. Amtsrat . . . . .	268
Buschek, Ing. Karl, Techn. Amtsrat . . . . .	289
Lax, Ing. Hugo, Techn. Amtsrat . . . . .	290

Seidl, Ing. Johann, Techn. Amtsrat . . . . .	285
Schrems, Ing. Emil, Techn. Amtsrat . . . . .	354
Zöhrer, Ing. Willibald, Techn. Amtsrat . . . . .	375
Donner Josef, Amtsrat . . . . .	279
Kozian, Ing. Kurt, Techn. Oberkommissär . . . . .	269
Weiler, Ing. Kurt . . . . .	360
Adamek, Ing. Franz, Techn. Kommissär . . . . .	332
Gaisbauer, Ing. Rudolf, Techn. Kommissär . . . . .	356
Vejmelka, Ing. Walter, Techn. Kommissär . . . . .	333
Benesch, Ing. Wolfgang, Techn. Oberoffizial . . . . .	291
Kolar, Ing. Franz, Techn. Offizial . . . . .	349
Walter, Ing. Helmut, Techn. Offizial . . . . .	349
Welhartitzky, Ing. Viktor, Techn. Offizial . . . . .	385
Pohler Eugen, Techn. Offizial . . . . .	288
Uresch, Ing. Ewald, Techn. Offizial . Wildalpen	2
Pospischiß Alfred . . . . .	313
Schachner Friedrich . . . . .	234
Stübiger Ernst . . . . .	292
Rossmann Johann, Techn. Kanzlei- oberkommissär . . . . .	94 14 42
Kienzle Viktor, Techn. Kanzleikommissär . . . . .	351
Löschl Johann, Techn. Kanzleikommissär . . . . .	260, 263
Karlhofer Johann . . . . .	256, 257
Svacina Ludwig, Kanzleikommissär . . . . .	249
Unzeitig Gustav, Kanzleikommissär . . . . .	280, 281
Fenz Bruno, Betriebsoberinspektor . . . . .	329, 330
Goldfinger Johann, Betriebsoberinspektor	0 22 33/223
Raab Karl, Betriebsoberinspektor . . . . .	215
Sailer Alois, Betriebsoberinspektor . . . . .	0 26 66/520
Tyoler Josef, Betriebsinspektor . . . . .	329, 330
Zettel Anton, Betriebsinspektor . . . . .	329, 330
Krug Karl, Betriebsoberkontrollor . . . . .	329, 330
Stratil Erwin, Betriebskontrollor . . . . .	216
Fischer Liane, Kanzleioberoffizial, Kanzleileiter . . . . .	262
Kanzlei . . . . .	262

### Betriebsabteilungen:

**A 1: Rechtsangelegenheiten:** Wasser-, bau-, berg-, energie-, eisenbahn-, naturschutz-, zivil- und andere rechtliche Verfahren, Erwirkung behördlicher Konsense, Grundverwaltung, Steuer-, Grundbuch, Vermessungsamtangelegenheiten, Versicherungsfälle, Schadenersatzansprüche, Servitute, alle Angelegenheiten der Verbundwirtschaft, Wasserabgabe außer Wien, Handhabung des Wasserversorgungsgesetzes, der Verordnung zum Schutz des Wientalwasserwerkes und der Verordnung zum Schutz des Wasservorkommens im Schneeberg-, Rax- und Schnealpengebiet (I. Wiener Hochquellenwasserleitung), Wassertarife, rechtliche Projektvorbereitung, Miet-, Pacht-, Bestand- und Benützung- sowie Gestattungsverträge, Prozesse, Schlichtungsstellenakte, Fischereilizenzen, Raten- und Stundungsbewilligungen, Mitgliedschaften bei Organisationen, Vereinen und Konkurrenzverbänden, fremde Projekte, Sonderdrucksortenverlag, Gesetzbücherei und Führung des Lagerbuches.

Leiter: Donner Josef, Amtsrat . . . . .	279
Sachbearbeiter . . . . .	277, 275, 270
Schreibstelle . . . . .	276, 274

### A 2: Allgemeine Angelegenheiten des Betriebes:

- Gruppe 1: Kanzlei, Protokoll, Expedit, Betriebskasse, Registratur
- Gruppe 2: Finanzgebarung, Kreditevidenz
- Gruppe 3: Personalangelegenheiten
- Gruppe 4: Hausverwaltung, Dienstkleider technische Bücherei und Geräte

Gruppe 5: Kraftfahrzeugpark	
Gruppe 6: Betriebsstatistik	
Leiter: Kling, Dipl.-Ing. Alfred, Oberstadt- baurat . . . . .	326
Gruppe 1: Kanzlei: Fischer Liane, Kanzleiober- offizial . . . . .	262
Protokoll . . . . .	299
Expedit, Registratur . . . . .	383
Schreibstelle . . . . .	299
Betriebskasse . . . . .	296
Gruppe 2: Finanzgebarung: Kling, Dipl.-Ing. Alfred, Oberstadtbourat . . . . .	326
Gruppe 3: Personalangelegenheiten: Unzeitig Gustav, Kanzleikommissär . . . . .	280, 281
Lohn- und Gebührenverrechnung . . . . .	283, 273, 281
Gruppe 4: Hausverwaltung: Karlhofer Johann . . . . .	256, 257
Gruppe 5: Kfz-Park, Fahrdienstleitung: Löschl Johann, Techn. Kanzleikommissär	263, 260
Gruppe 6: Betriebsstatistik: Svacina Ludwig, Kanzleikommissär . . . . .	249
Preisprüfungskommission	
Vorsitz: Kling, Dipl.-Ing. Alfred, Oberstadt- baurat . . . . .	326

**B 1: Bau- und Studienabteilung:** Grundlagenforschung; hydrogeologische, pflanzensoziologische, bodenkundliche und wasserwirtschaftliche Untersuchungen; Vorbereitung (technisch und verfahrensmäßig), Projektierung und Durchführung von Großbauvorhaben (3. Wasserleitung, Grundwasserwerk Lobau, Großrohrleitungen im Stadtgebiet, Ausbau des Hauptverteilungsnetzes, Erschließung neuer Versorgungsgebiete); amtstechnische und wasserwirtschaftliche Angelegenheiten der Wasserversorgung; Begutachtung fremder Wasserversorgungsentwürfe; Vertretung der Stadt Wien in der „Studienkommission für die Wasserversorgung Wiens“, Planarchiv

Leiter: Joachimsthaler, Dipl.-Ing. Max, Oberstadtbourat . . . . .	345
Stellvertreter: Maier, Dipl.-Ing. Karl, Stadtbourat . . . . .	346

Bau- und Projektierungsgruppen:	
Stingl, Dipl.-Ing. Wolfgang, Stadtbau- kommissär . . . . .	359
Leimer, Dipl.-Ing. Roland . . . . .	359
Pleyer, Dipl.-Ing. Hans . . . . .	371
Gaisbauer, Ing. Rudolf, Techn. Kommissär	356
Kolar, Ing. Franz, Techn. Offizial . . . . .	349
Walter, Ing. Helmut, Techn. Offizial . . . . .	349
Weiler, Ing. Kurt . . . . .	360
Technisch-administrative Gruppe . . . . .	357, 359
Konstruktions-, Zeichen- und Kartographisches Büro, Planarchiv:	
Leiter: Kienzle Viktor, Techn. Kanzlei- kommissär . . . . .	351
Zeichensaal I . . . . .	351
Zeichensaal II . . . . .	323

### B 2: Lastverteilung:

- 1. Gruppe Lastverteilung:  
Lastverteilungszentrale für Fernregistrierung und Fernsteuerung, kurz- und langfristige Disposition  
Betrieb der exponierten Anlagen (Behälter, Kraft- und Hebewerke, Grundwasser- und



# Josef Takács & Co.

## BAUUNTERNEHMUNG

TIEFBAU - WASSERBAU - STRASSENBAU

1120 WIEN, TIVOLIGASSE 32, TELEFON 83 23 24 △

S 30/82

### ALBRECHT MICHLER'S WVE.

Baumeister  
sämtliche Bauarbeiten

Trockenlegung System „Strömende Luft“  
und Thermophorschornsteine

1010 WIEN I,  
Wildpretmarkt 2 — Telefon 637199

Fra 15/82

### Sammelschornsteine

ÖSTERR. PATENT NR. 191.136

Abgassammler für gasförmige und feste  
Brennstoffe aus isolierten Metallrohren

ALLEINAUSFÜHRUNG FÜR ÖSTERREICH

**METALLSCHORNSTEINBAU-**  
Gesellschaft m. b. H. & Co. K.G.

1010 WIEN I, WILDPRETMARKT 2, TEL. 63 2376

Fra 14/82

Scha16/82

### 63 17 04 Klappe 38

Diese Nummer bringt enorme Vorteile !  
Rufen Sie einfach einmal an !  
Wir beschaffen jedes Buch !

Für korrekte, exakte, freundliche, hilfsbereite, zahlungs-  
günstige Bedienung sorgt die

**BÜCHERSTUBE AM TIEFEN GRABEN**

Wien I, Tiefer Graben 7—9

BEI UNS KÖNNEN SIE STÖßERN !!!

INSTALL.-UNTERNEHMUNG

### FRANZ LEX

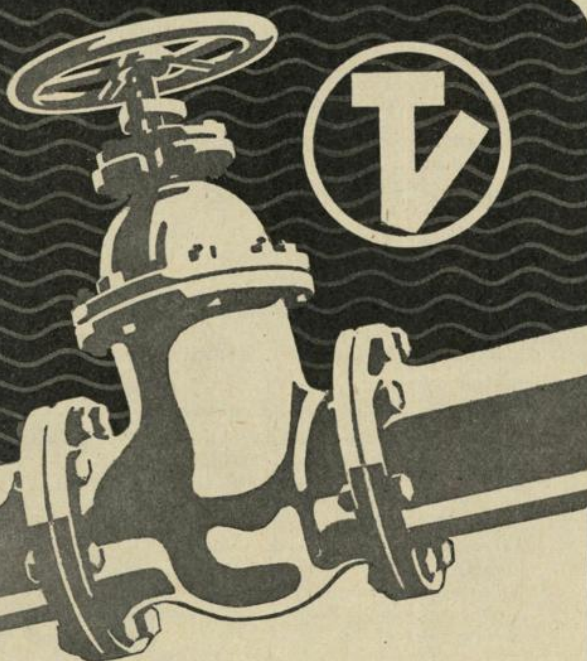
1170 WIEN 17, STEINERG. 8

42 33 09

42 33 00

ROHRLEITUNGSBAU FÜR GAS UND WASSER  
KOMPLETTE INSTALLATIONEN  
CHLORUNGSANLAGEN  
ROHRFORMSTÜCKE JEDER ART UND GRÖSSE

S 7/82



### Schwere **ARMATUREN**

für Gas- und Wasserversorgung  
Schieber, Hydranten, Ventilbrunnen,  
Rückschlag-Klappen, Fußventile etc.

VEREINIGTE ARMATURENFABRIKEN · AKTIENGESELLSCHAFT

**HÜBNER-VAMAC**

WIEN · XIX · MUTHGASSE · 64 · TELEFON · 36 45 50 Δ

Spitzendeckungswerke, Drucksteigerungs-  
werke usw.)

2. Gruppe Hoch- und Tiefbau\*)

3. Gruppe Maschinenbau und Elektrotechnik:  
Brunnen- und Grundwasserwerksanlagen, An-  
ordnung und Auswertung der wasserhygieni-  
schen Untersuchungen; Färbe-, Salzungs-, geo-  
elektrische und isotopische Versuche zur Erfor-  
schung von Grundwasserströmen (zusammen mit  
B 1); Amtstechniker in einschlägigen Wasserrechts-  
verfahren\*)

Leiter: *Raab, Dipl.-Ing. Oswald* . . . . . 221

Stellvertreter: *Biedermann, Dipl.-Ing. Rudolf* . 252

Gruppe Lastverteilung:

Zentrale: *Raab Karl*, Betriebsoberinspektor . 215  
*Stratil Erwin*, Betriebskontrollor . . . . . 216

Gruppe Hoch- und Tiefbau: *Ambros, Ing.*  
*Rudolf*, Techn. Amtrats . . . . . 268

Gruppe Maschinenbau und Elektrotechnik:

*Hornacher, Ing. Franz*, Techn. Oberamtrats . 247  
*Kozian, Ing. Kurt*, Techn. Oberkommissär . 269

Kabelmeisterei . . . . . 255, 295

Elektrowerkstätte . . . . . 212, 213, 214

Ersatzteillager . . . . . 207, 208

**B 3: Rohrnetzbetrieb:**

1. Betrieb, Erhaltung und Ausbau des Rohrnetzes
2. Störungsdienst, Gebrechenfahndungsdienst, Not-  
standseinsatz
3. Aufgrabungsevidenz

Leiter: *Maschek, Dipl.-Ing. Herbert*,  
Stadtbaurat . . . . . 388

Stellvertreter: *Hruza, Dipl.-Ing. Peter*,  
Stadtbaukommissär . . . . . 316

Bau- und Bezirksgruppenleiter für die Bezirke:

1, 4 bis 7, 12, 15, 23 — Atzgersdorf, Liesing,  
Rodaun, Kalksburg: *Auracher, Dipl.-Ing.*  
*Siegfried* . . . . . 359

2, 3, 10, 11, 20, 21, 22: *Leiner, Dipl.-Ing.*  
*Roland* . . . . . 312

8, 9, 17, 18, 19, 23 — Ober-Laa, Unter-Laa,  
Inzersdorf, Siebenhirten, Alt-Erlaa, Neu-Erlaa,  
Rothneusiedl: *Maschek, Dipl.-Ing. Herbert*,  
Stadtbaurat . . . . . 316

13, 14, 16, 23 — Mauer: *Körperth*,  
*Dipl.-Ing. Helmut*, Stadtbaukommissär . . 388

Betriebs- und Bauinspizienten für die Bezirke:

1, 2, 6, 7, 15, 20: (unbesetzt) . . . . . 314

3, 10, 11, 23 — Ober-Laa, Unter-Laa, Inzers-  
dorf, Siebenhirten, Alt-Erlaa, Neu-Erlaa,  
Rothneusiedl: *Vejmelka, Ing. Walter*, Techn.  
Kommissär . . . . . 333

4, 5, 12, 23 — Atzgersdorf, Liesing,  
Rodaun, Kalksburg: *Adamek, Ing. Franz*,  
Techn. Kommissär . . . . . 332

8, 9, 17 bis 19, 21, 22: *Welhartitzky, Ing.*  
*Viktor*, Techn. Offizial . . . . . 385

13, 14, 16, 23 — Mauer: *Pospischill Alfred* . 313

\*) Anmerkung: Die Gruppen 2 und 3 sind mit dem Be-  
trieb und der Instandhaltung bestehender, mit der  
Planung und Ausführung neuer Anlagen betraut

Bezirksinspektoren für die Bezirke:

1, 6 bis 9, 15, 17 bis 19: *Fenz Bruno*,  
Betriebsoberinspektor . . . . . 329, 330

2, 20 bis 22: *Zettel Anton*, Betriebs-  
inspektor . . . . . 329, 330

3 bis 5, 10 bis 12, 23 — Ober-Laa, Unter-Laa,  
Inzersdorf, Siebenhirten, Alt-Erlaa, Neu-Erlaa,  
Rothneusiedl: *Tyoler Josef*, Betriebs-  
inspektor . . . . . 329, 330

13, 14, 16, 23 — Mauer, Atzgersdorf, Liesing,  
Rodaun, Kalksburg: *Krug Karl*, Betriebs-  
oberkontrollor . . . . . 329, 330

Störungsdienst: Bereitschaftsingenieur (außer-  
halb der Amtrsstunden) . . . . . 200

Einsatzgruppen . . . . . 201

Aufgrabungsevidenz, Auskunft, Material-  
gebarung . . . . . 389, 310

**C. Quellengebiete und Außenstrecken:** Betrieb und  
Instandhaltung der Quellenfassungen, Grund- und  
Oberflächenwasserwerk, Kraft- und Hebewerke,  
Fernleitungskanäle, Stollenstrecken, Aquädukte, Stra-  
ßen, Brücken, Uferschutzbauten; Planung und Durch-  
führung neuer Anlagen; Wahrnehmung der Interessen  
der Stadt Wien in allen anhängigen Verfahren

1. Quellengebiet der I. (Schneeberg, Rax) und II.  
(Hochschwab) Hochquellenleitung
2. Außenstrecke der I. Hochquellenleitung
3. Außenstrecke der II. Hochquellenleitung
4. Wientalwasserwerk; Gewässeraufsicht und Hand-  
habung der Wienflußpolizeiordnung

Leiter: *Steinwender, Dipl.-Ing. Peter*,  
Stadtbaurat . . . . . 317

Stellvertreter: *Laaha, Dipl.-Ing. Franz*,  
Stadtbauadjunkt . . . . . 321

Streckenleitungen:

I. Hochquellenleitung:  
*Laaha, Dipl.-Ing. Franz*, Stadtbauadjunkt . 321

II. Hochquellenleitung:  
*Suchomel, Dipl.-Ing. Peter*, Stadtbaukommissär 348

Betriebsleitungen:

I. Hochquellenleitung — Hirschwang:  
*Sailer Alois*, Betriebsoberinspektor . 0 26 66/520

II. Hochquellenleitung — Wildalpen:  
*Uresch, Ing. Ewald*, Techn. Offizial Wildalpen 2

Wientalwasserwerk:  
*Suchomel, Dipl.-Ing. Peter*, Stadtbau-  
kommissär . . . . . 348

*Goldfinger Johann*, Betriebs-  
oberinspektor . . . . . 0 22 33/223

Sachbearbeiter . . . . . 318, 319, 320

**D. Abzweigungen und Inneninstallationen:**

1. Herstellung, Instandhaltung und Betrieb der Ab-  
zweigungen; Gebrechensuchdienst
2. Überwachungsbehörde für das Konz. Installateur-  
gewerbe
3. Baupolizeiliche Anzeige- und Genehmigungs-  
stelle für Inneninstallationen
4. Zulassungsstelle für Installationsmaterialien und  
für wasserverbrauchende Geräte aller Art

5. Referat für die Wiederinstandsetzung von öffentlichen Verkehrsflächen nach Aufgrabungen  
 6. Fachstelle für Erdungsfragen im Zusammenhang mit Wasserleitungsanlagen

Leiter: *Zöhrer, Ing. Willibald*, Techn. Amtsrat 284  
 Stellvertreter: *Buschek, Ing. Karl*, Techn. Amtsrat 288

Bezirksreferenten (Ref. 1 bis 3) für die Bezirke:

- 1, 4 bis 7, 12, 15, 23 — Atzgersdorf, Liesing:  
*Benesch, Ing. Wolfgang*, Techn. Offizial . . . 291  
 2, 20 bis 22: *Seidl, Ing. Johann*, Techn. Amtsrat . . . 285  
 3, 10, 11, 23, — Ober-Laa, Unter-Laa, Inzersdorf, Siebenhirten, Alt-Erlaa, Neu-Erlaa, Rothneusiedl: *Stübiger Ernst* . . . 292  
 8, 9, 17 bis 19: *Pohler Eugen*, Techn. Offizial . . . 288  
 13, 14, 16, 23 — Mauer, Rodaun, Kalksburg: *Buschek, Ing. Karl*, Techn. Amtsrat . . . 289

Referat 4 und 6: Zulassung von Geräten und Werkstoffen, Erdungsprobleme . . . 284

Referat 5: Straßeninstandsetzung: *Lax, Ing. Hugo*, Techn. Amtsrat . . . 290

7. Wasserzählerdienst:

- a) Beschaffung, Erhaltung, Neueinschaltung und periodischer Austausch der Wasserzähler  
 b) Betrieb der Wasserzählerwerkstätte; Überholung der WZ.  
 c) Wasserzählerprüfstation, Nacheichung der WZ.

Wasserzählerdienst: (unbesetzt) . . . 233  
*Schachner Friedrich* . . . 234  
 Sachbearbeiter . . . 235, 237  
 Wasserzählerwerkstätte, Prüfanstalt, 5., Spengergasse 45 . . . 204, 205

### E. Technologische und maschinentechnische Abteilung:

1. Beurteilung, Beschaffung und Prüfung von Leitungsbaustoffen und Rohrleitungsbestandteilen, Armaturen und Spezialfordernissen des Wasserversorgungsbetriebes

2. Rohrlager, Rohrprüfanstalt

Leiter: *Kling, Dipl.-Ing. Alfred*, Oberstadtbaurat . . . 326

Rohrlager: *Roßmann Johann*, Techn. Kanzleioberkommissär, 14., Guldengasse 2 . . 367 oder

### F. Bezirksdienststellen der Betriebsabteilungen B 3 und D:

Für die Bezirke:

- 1, 6, 7, 15: 7., Lindengasse 61 . . 93 54 41, 93 54 19  
 2, 20: 2., Große Pfarrgasse  
 Nr. 16—20 . . . . . 35 45 42, 35 95 37  
 3, 10, 11: 3., Leonhardgasse  
 Nr. 9, Stiege 2 . . . . . 73 61 69, 72 15 97  
 4, 5, 12: 12., Steinbauer gasse 4—6 83 26 95, 83 75 48  
 8, 9, 17: 8., Albertplatz 7 . . . . 43 44 20, 42 91 51  
 10 — Ober-Laa, Unter-Laa, Rothneusiedl:  
 10., Ober-Laa, Ober-Laaer Straße 39 . . 64 21 35  
 13, 14, 16: 14., Hütteldorfer Straße  
 Nr. 142 . . . . . 92 31 29, 94 43 76  
 18, 19: 19., Hardtgasse 16—30,  
 Stiege 23 . . . . . 34 53 34, 34 62 64  
 21: 21., Floridsdorfer Hauptstraße 2 . . . . . 37 15 67, 37 13 10  
 22: 22., Tietzestraße 2, Stiege 11 . . 22 22 08, 22 22 13  
 23 — Atzgersdorf, Liesing, Rodaun, Kalksburg: 23., Liesing, Perchtoldsdorfer Straße 11 . . . . . 86 03 66, 86 06 85  
 23 — Inzersdorf, Erlaa, Siebenhirten:  
 23., Inzersdorf, Hochwasserstraße 1,  
 Stiege 1 . . . . . 64 62 99, 64 17 12  
 23 — Mauer: 23., Mauer, Dr. Barilits-Gasse 2—4 . . . . . 86 02 14, 86 12 45

### G. Bereitschaftsdienst (Störungsmeldung):

6., Grabnergasse 6 . . . . . 831\*, 57 75 75\*

### Magistratsabteilung 4, Referat 6 (Wassergebühren)

Leiter: *Schedl Leopold*, Amtsrat . . . . . 232  
 Stellvertreter: *Hausmann Margarete*, Verwaltungsoberkommissär . . . . . 224  
 Wasserbezug, An- und Abmeldung . . 229, 230  
 Ablesedienst . . . . . 227, 228  
 Gebührevorschreibung und -verrechnung . . . . . 225, 226, 239  
 Gebührenherabsetzung bei Rohrgebrennen . 223, 224  
 Zustell- und Erhebungsdienst . . . . . 206, 240

### Magistratsabteilung 6, Buchhaltungsabteilung VIIIb (Kanalisation, Wasserwerke und Quellschutzforste):

Leiter: *Schmitz Karl*, Oberamtsrat . . . . . 361  
 Stellvertreter: *Urbanek Otto*, Amtsrat . . . 339  
 Einnahmeverrechnung . . . . . 336, 363  
 Rechnungsprüfung, Rechnungsprotokoll, Zahlungsaufträge und Ausgangsfakturen . . . . . 337, 340, 341, 342  
 Quellschutzforste . . . . . 344  
 Einlaufstelle . . . . . 362

## Magistratsabteilung 44

(Bäder)

20., Brigittaplatz 10, II. Stock, Tür 210, Tel. 844\*, 33 35 11\*

Betrieb und Erhaltung der städtischen Bäder, Neubauten von Kinderfreibädern, Erweiterung kleineren Umfanges von bestehenden Anlagen, Erneuerung von heiz- und badetechnischen Anlagen, Mitwirkung in badetechnischer Hinsicht bei Neubauten und größeren Erweiterungen bestehender Anlagen; Verpackung und Überwachung der Gewerbebetriebe in städtischen Bädern;

Entwurf, Einrichtung und Betrieb von Wäschereianlagen in städtischen Bädern;

Abgabe von Gutachten über Einrichtung und Betrieb von Bädern in Schulen und Anstalten;

Begutachtung privater Bäder in technischer Hinsicht;

Führung eines Katasters über alle öffentlichen Wiener Bäder.

Wuczkowski, Dipl.-Ing. Ernst, Senatsrat, Leiter . . . . .	255
Giehser, Dipl.-Ing. Viktor, Oberstadtbaurat . . . . .	256
Lauscha, Dipl.-Ing. Herbert, Stadtbaurat . . . . .	261
Koryta, Dipl.-Ing. Karl . . . . .	257
Schleicher, Dipl.-Ing. Richard . . . . .	267
Fritsch, Ing. Maximilian, Techn. Amtsrat . . . . .	64 21 12
Lorenz, Ing. Leopold, Techn. Amtsrat . . . . .	266
Weickert, Ing. Erich, Techn. Amtsrat . . . . .	265
Belohaubeke Anna, Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . . .	258
Kanzlei . . . . .	258

**Warmbadeanstalten:**

10., Reumannplatz 9, Amalienbad . . . . .	64 21 12
12., Hufelandgasse 3, Theresienbad . . . . .	83 44 35
14., Hauptstraße 41, Bad Hadersdorf- Weidlingau . . . . .	84 24 45
16., Friedrich Kaiser-Gasse 11, Thaliabad . . . . .	46 42 36
17., Jörgerstraße 42—44, Jörgerbad . . . . .	43 43 05
21., Weisselgasse 5, Floridsdorfer Bad . . . . .	37 01 63
21., Franklinstraße 22—24, Hallenbad Floridsdorf . . . . .	37 16 29
23., Perchtoldsdorfer Straße 14, Bad Liesing . . . . .	86 95 53

**Volksbäder (Brausebäder):**

2., Vereinsgasse 31 (mit Wannenbad) . . . . .	24 52 31
3., Apostelgasse 18 (mit Wannenbad) . . . . .	72 20 142
4., Klagbaumgasse 4 . . . . .	56 38 432
5., Einsiedlerplatz 18 . . . . .	56 57 715
6., Esterházygasse 2 . . . . .	57 59 552
7., Hermannsgasse 28 (mit Wannenbad) . . . . .	93 20 095
8., Florianigasse 24 . . . . .	42 17 794
9., Wiesengasse 17 . . . . .	34 08 734

10., Gudrunstraße 163a . . . . .	64 10 873
11., Geiselbergstraße 54 (mit Wannenbad) . . . . .	74 47 343
12., Ratschkygasse 26 . . . . .	83 58 854
14., Hütteldorfer Straße 136 (mit Wannen- bad) . . . . .	92 51 12
15., Heinickegasse 3 . . . . .	83 68 244
15., Reithofferplatz 4 . . . . .	92 47 055
17., Gschwandtnergasse 62 . . . . .	46 45 625
18., Klostergasse 27 . . . . .	47 28 254
20., Treustraße 60 . . . . .	33 40 442
22., Hirschstetten, Genochplatz 11 (mit Wannen- bad) . . . . .	22 14 77

**Sommerbäder:**

10., Ludwig von Höhnel-Gasse 2, Bad Laaerberg . . . . .	64 37 73*
12., Hufelandgasse 3, Theresienbad . . . . .	83 44 35
14., Ferdinand Wolf-Park, Hütteldorfer Bad . . . . .	94 30 832
14., Hackinger Straße 8, Baumgartner Bad 14., Hauptstraße 41, Bad Hadersdorf- Weidlingau . . . . .	84 24 45
16., Johann Staud-Straße 23—27, Ottakringer Bad . . . . .	92 01 00
16., Julius Meinel-Gasse 7a, Kongreßbad . . . . .	46 11 63
19., Hohe Warte 8, Bad Hohe Warte . . . . .	36 35 28
19., Krapfenwaldgasse 73, Bad Krapfenwaldl . . . . .	32 15 01
21., An der oberen Alten Donau, Angelibad . . . . .	37 25 71
22., Am Mühlwasser, Strandbad Stadlau . . . . .	22 28 272
22., Arbeiterstrandbadstraße 91, Strand- bad Alte Donau . . . . .	24 53 01
22., Moissigasse 21, Strandbad Gänsehäufel . . . . .	24 11 02
23., Perchtoldsdorfer Straße 14, Bad Liesing . . . . .	86 95 53

# GASKOKS-VERTRIEB

GESELLSCHAFT M. B. H.

1010 WIEN I, OPPOZERGASSE 6

Tel. 63 76 86 △



## GENERALVERTRIEB



von

Wiener Gaskoks und Linzer Hüttenkoks,

Steinkohlen, Braunkohlen und Briketts aus allen Revieren

Progress/82

# UNSERE AUTOREN AN DER SPITZE

ÖSTERREICHISCHER STAATSPREIS 1967 FÜR KLEINKINDERBÜCHER

*Eleonore Berger, Geschichte vom Hanselmann*

ÖSTERREICHISCHER STAATSPREIS 1967 FÜR JUGENDLITERATUR

*Fritz Habeck, Aufstand der Salzknechte*

ILLUSTRATIONSPREIS ZUM ÖSTERREICHISCHEN STAATSPREIS 1967  
FÜR KLEINKINDERBÜCHER

*Emanuela Wallenta für die Illustrationen des Buches Geschichten vom Hanselmann*

AUF DER EHRENLISTE ZU DEN ÖSTERREICHISCHEN STAATSPREISEN 1967  
FÜR KINDER- UND JUGENDLITERATUR

*Marlen Haushofer, Müssen Tiere draußen bleiben?*

KINDERBUCHPREIS 1967 DER STADT WIEN

*Eleonore Berger, Geschichten vom Hanselmann*  
*Marlen Haushofer, Müssen Tiere draußen bleiben?*

JUGENDBUCHPREIS 1967 DER STADT WIEN

*Fritz Habeck, Aufstand der Salzknechte*

ILLUSTRATIONSPREIS ZUM KINDERBUCHPREIS 1967 DER STADT WIEN

*Emanuela Wallenta für die Illustration des Buches Geschichten vom Hanselmann*

AUF DER EHRENLISTE ZUM KINDER- UND JUGENDBUCHPREIS 1967  
DER STADT WIEN

*Mira Lobe, Insu-Pu*

**VERLAG FÜR JUGEND UND VOLK · WIEN - MÜNCHEN**

IN DIESEM WERK IST ÖSTERREICH

● objektiv

● informativ

● instruktiv

●

# ÖSTERREICH- LEXIKON

in 2 Bänden

Jetzt komplett!

Stets aktuell!

Unentbehrlich für Schule und Heim!

---

Umfang: 1320 Seiten mit acht Farbtafeln, 32 Schwarzweiß-  
tafeln, 16 mehrfarbigen Landkarten, zahlreichen Kartenskiz-  
zen und Tabellen sowie vielen Abbildungen im Text. Format  
16 × 24 cm

VERLAG FÜR JUGEND UND VOLK, WIEN  
ÖSTERREICHISCHER BUNDESVERLAG, WIEN

große Auswahl

dekorative Wirkung

leichte Pflege

einfache Verarbeitung



**isovolta** 

Österreichisches Isolierstoffwerk K. G.  
H. Turnauer & Co.  
2351 Wiener Neudorf, Tel. 02236/36 51

**Kinderfreibäder:**

- 1., Franz Josefs-Kai
- 2., Augarten
- 2., Max Winter-Platz
- 3., Kardinal Nagl-Platz
- 3., Schweizergarten
- 5., Margareten Gürtel
- 7., Neubaugürtel
- 10., Arthaberplatz
- 10., Gudrunstraße
- 10., Raxstraße
- 11., Herderplatz
- 11., Hyblerpark
- 12., Ruckergasse
- 14., Auer-Welsbach-Park
- 14., Reingasse
- 15., Vogelweidplatz

- 16., Hofferplatz
- 16., Kongreßplatz
- 17., Lorenz Bayer-Platz
- 17., Pezzlpark
- 18., Türkenschanzpark
- 18., Währinger Park
- 19., Hintergärtengasse
- 19., Hugo Wolf-Park
- 20., Friedrich Engels-Platz
- 21., Stammersdorf, Luckenschwemm-gasse
- 21., Strebersdorf, Roda-Roda-Gasse
- 22., Gänsehäufel
- 22., Kagra, Portnergasse
- 23., Inzersdorf, Kinskygasse (Schubertpark)
- 23., Mauer, Ölzeltpark
- 23., Rodaun, Ambrosweg

**Magistratsabteilung 45**

(Wäschereien)

12., Hufelandgasse 2, I. Stock, Tür 273, Tel. 845\*, 83 16 01

Planung, Einrichtung, Erhaltung und Betrieb von städtischen Wäschereien und von Wäschereien und Gemeinschaftsbädern in städtischen Wohnhäusern;  
Planung, Einrichtung und Erhaltung von Wäschereien in städtischen Anstalten und Objekten;

Mitwirkung bei bau-, gewerbe- und sicherheitsbehördlichen Genehmigungen gewerblicher Wäschereien;  
Erstellung fachlicher Gutachten auf dem Gebiete des Wäschereiwesens.

- Cermak, Ing. Johann, Techn. Oberamtsrat,  
Leiter . . . . . 80
- Wagner, Ing. Rudolf, Techn. Amtsrat . . . . . 83 43 21
- Güldner, Ing. Oskar, Techn. Amtsrat . . . . . 83 43 21
- Leutner, Ing. Karl, Techn. Amtsrat . . . . . 93
- Mayer, Ing. Otto, Techn. Amtsrat . . . . . 94
- Wolf Richard, Kanzleioberoffizial, Kanzleileiter . . . . . 91

- Kanzlei . . . . . 91
- Wohnhauswäschereien, Betriebsleitung . . . . . 92, 93, 94
- Maschinenmeister . . . . . 95
- Zentralwäscherei, 12., Schwenkgasse 62 . . . . . 83 43 21
- Wagner, Ing. Rudolf, Techn. Amtsrat
- Wäscheexpedit . . . . . 83 71 52
- Wäscherei, 15., Pilgerimgasse 22 . . . . . 92 73 875

**Magistratsabteilung 48**

(Stadtreinigung und Fuhrpark)

5., Einsiedlergasse 2, Tel. 848, 57 15 81

Reinigung der Fahrbahnen und Marktflächen, Abfuhr des Straßen- und Marktkehrichts, Staub- und Unkrautbekämpfung, Reinigung der Wassereinlaufschächte und der Straßengräben, Schnee-beseitigung auf Fahrbahnen, Schneeabfuhr im notwendigen Ausmaß, Bestreuung der Fußgängerübergänge bei Glätte, Sicherung von Gefahrenstellen auf öffentlichen Verkehrsflächen und provisorische Behebung kleiner Straßenschäden (notstandspolizeiliche Maßnahmen);

Straßentafeln;  
Einsammeln und Abfuhr des Hausmülls; Müllverbrennung, Müllkompostierung; Planung, Erhaltung und Betrieb der Ableerplätze; Begutachtung aller Müllbeseitigungseinrichtungen bei geplanten Neu-, Zu- und Umbauten;  
Planung und Errichtung von öffentlichen Bedürfnisanstalten und Betriebsaufsicht über dieselben;

Bestellung von Fuhrwerksunternehmern für die Stadtreinigung;  
 Betreuung der abteilungseigenen Fahrzeuge und der Fahrzeuge  
 aller anderen städtischen Dienststellen der Hoheitsverwaltung  
 mit Ausnahme der Feuerwehr. Bereitstellung und Betrieb aller  
 Fahrzeuge für die Stadtreinigung (Straßenpflege und Müllbe-  
 seitigung), für den Personenkraftwagenbetrieb und von Fahr-  
 zeugen anderer städtischer Dienststellen; Führung der Haupt-  
 werkstätte für Instandsetzung, Neukonstruktion und Erpro-  
 bung von Fahrzeugen und Geräten; Führung der technischen  
 Angelegenheiten des Personenkraftwagenbetriebes und Beauf-  
 sichtigung seines Personals in technischer Hinsicht; Ankauf und  
 Verkauf der Fahrzeuge aller Dienststellen der Hoheitsverwal-  
 tung mit Ausnahme des Ankaufes bei der Feuerwehr; Durch-  
 führung aller Fuhrleistungen für die technischen Dienst-

stellen der Hoheitsverwaltung durch eigene oder fremde Fahr-  
 zeuge einschließlich der Rechnungsüberprüfung für letztere (Fahr-  
 zeugleitstelle); Beratung der städtischen Dienststellen auf dem  
 Gebiete des Kraftfahrzeugbetriebes; Abschleppen herrenloser  
 Kraftfahrzeuge von öffentlichen Verkehrsflächen;  
 Mitwirkung in Fragen der Straßenpolizei und des Verkehrswesens,  
 soweit sie Angelegenheiten der Stadtreinigung betreffen;

Führung aller Steuer- und Haftpflichttagenden für alle Fahrzeuge  
 der Hoheitsverwaltung einschließlich der Behandlung aller  
 Schadensfälle, soweit sie nicht in den Wirkungsbereich der  
 Magistratsabteilung 65 fallen;

Verwaltung und Erhaltung der abteilungseigenen Betriebsanlagen  
 (Gebäude und Liegenschaften).

*Fischer, Dipl.-Ing. Franz,*  
 Senatsrat, Leiter . . . . . 241, 242, 200, 258  
*Seitl, Dipl.-Ing. Ludwig,* Senatsrat . . . . . 247, 251, 201  
*Tögel, Dipl.-Ing. Herbert,* Senatsrat . . . . . 271, 272, 277  
*Schmid, Dipl.-Ing. Wilhelm,* Ober-  
 stadtbaurat . . . . . 261, 262  
*Böhm, Dipl.-Ing. Friedrich* . . . . . 46 26 28  
*Beck, Ing. Otto,* Techn. Amtsrat . . . . . 247  
*Zapletal, Ing. Hubert,* Techn. Amtsrat . . . . . 92 76 94  
*Holler Rudolf,* Kanzleikommissär, Kanzleileiter 268  
 Kanzlei . . . . . 264

**Fuhrpark:**

Garagen:  
 1., Friedrich Schmidt-Platz . . . . . 42 8 01/2245 oder  
 . . . . . 42 27 07  
 5., Einsiedlergasse 2 . . . . . 848, 57 15 81/321 oder  
 . . . . . 57 77 74  
 17., Richthausenstraße 2 . . . . . 46 32 02  
 20., Leystraße 87 . . . . . 33 11 61

Hauptwerkstätte:  
 17., Lidlgasse 5 . . . . . 46 26 28, 46 31 28

**Mülleinsammlung und -verwertung:**

Müllableerplätze:  
 10., Bitterlichstraße 14 (Löwy-Grube) . . . . . 74 19 542  
 Ablerplatz „Heferlbach“, Schwecat,  
 Mannswörther Straße 85, NÖ. . . . . 77 72 01

Müllverbrennungsanlage:  
 14., Flötzersteig . . . . . 92 76 94\*

Müllgefäße-Reparaturwerkstätte:  
 20., Traisengasse 8 . . . . . 33 25 27

**Straßenreinigung:**

Betriebsstelle . . . . . 57 12 97  
 Bereitschaftsdienst, 1., Rathaus-  
 straße 2 . . . . . 42 8 06/3884, 3885 oder 93 15 94,  
 . . . . . 93 16 74

1., Fischerstiege 1—7 . . . . . 63 90 342  
 1., Johannesgasse 9—13 . . . . . 52 20 152  
 2., Dresdner Straße 119 . . . . . 24 14 97  
 2., Floßgasse 16 . . . . . 33 22 34  
 2., Stoffellgasse 7a . . . . . 24 31 57  
 2., Wehlstraße 133 . . . . . 24 23 85  
 3., Barthgasse 13 . . . . . 72 11 98  
 3., Erdbergstraße 7 . . . . . 73 24 03  
 3., Grasberggasse 3 . . . . . 73 84 635  
 4., Neumanngasse 6 . . . . . 65 99 683  
 4., Rechte Wienzeile 2a . . . . . 56 20 783  
 4., Rechte Wienzeile 71 . . . . . 57 17 40  
 5., Diehlgasse 26 . . . . . 57 24 36  
 5., Einsiedlergasse 2 . . . . . 848, 57 15 81/298  
 6., Gumpendorfer Straße 86 . . . . . 56 43 92  
 6., Mollardgasse 53—55 . . . . . 57 22 15  
 7., Bernardgasse 38 . . . . . 93 38 604  
 7., Lindengasse 63 . . . . . 93 97 662  
 8., Albertplatz 7 . . . . . 43 44 98  
 8., Pfeilgasse 47—49 . . . . . 43 36 06  
 9., Badgasse 15—19 . . . . . 34 39 865  
 9., Müllergasse 20 . . . . . 34 70 733  
 9., Währinger Straße 43 . . . . . 43 37 25  
 10., Gudrunstraße 128 . . . . . 64 61 45  
 10., Klausenburger Straße 21 . . . . . 64 69 675  
 10., Ober-Laaer Straße 85 . . . . . 64 65 222  
 10., Sonnleithnergasse 30 . . . . . 64 38 734  
 11., Hugogasse 20 . . . . . 74 33 06  
 11., Münnichplatz 6 . . . . . 77 69 402  
 11., Simmeringer Hauptstraße 32 . . . . . 74 13 92

**RINGHOFER**  
 Gesellschaft m. b. H.  
**Automobil-Fabrik und  
 Reparatur-Werkstätte**  
 1111 Wien XI, Simmeringer Hauptstraße 100  
 Telefon 74 16 01 △  
 Peugeot- und Rover-Vertragswerkstätte  
 Sonderfahrzeuge — Karosseriebau  
 Scha 44/82

**Wilhelm Beetz**  
 Bauunternehmung  
 Gesellschaft m. b. H.  
**1030 Wien III/40, Erdbergstr. 17**  
 72 52 32  
 Unternehmen der Wiener öffentlichen  
 Bedürfnisanstalten  
 Scha 35/82



# Ing. Reinprecht & Co.

BOSCH-DIENST

1190 Wien, Heiligenstädter Str. 44

Telefon: 36 44 12

36 44 16

Reparaturwerk für Auto-Elektrik, Diesel-Einspritzanlagen

Filialen: 2700 Wiener Neustadt, Annagasse 3  
Telefon 32 14

1200 Wien XX, Leipziger Straße 58  
Telefon 33 34 55

Scha 19/82

Kenner schätzen dieses  
Zeichen



BEI

## NUTZFAHRZEUGEN

für schwerste Beanspruchungen,  
mit Motoren von 130 bis 215 PS

Lastkraftwagen für 13 — 22 t Gesamtgewicht

als

Dreiseitenkipper — Allradfahrzeuge

Sattelschlepper — Tankfahrzeuge

Großraum-Tiefkühlwagen

Sonderfahrzeuge

Dreiaxler mit 2 angetriebenen Hinterachsen  
oder Nachlaufachse

Österreichische  
Automobil-Fabriks-AG

1210 Wien XXI, Brünner Straße 72

Telefon 37 16 31, FS 07/4127

Telegrammadr.: Autofag Wien

Vertretungen u. Vertragswerkstätten in allen Bundesländern

Scha 100/82

12., Aßmayergasse 13	83 19 233
12., Kastanienallee 3	64 19 683
12., Schlöglgasse 42	83 44 33
12., Tivoligasse 13	83 90 182
13., Glasauergasse 6	82 47 795
13., Lainzer Straße 168	82 14 64
14., Cervantesgasse 15—17	92 67 055
14., Hadersdorf-Weidlingau, Mauerbach- straße 27	84 23 284
14., Phillipsgasse 8	82 59 485
14., Waidhausenstraße 2	94 39 363
14., Wolfersberggasse 13	94 26 694

14., Zehetnergasse-Hackinger Straße (Sandlagerplatz)	94 19 712
15., Reithofferplatz 3	92 12 52
15., Rosinagasse 16	83 19 303
16., Habergasse 76	43 27 722
16., Liebhartgasse 19—21	92 18 924
16., Seeböckgasse 30a	46 57 482
16., Seitenberggasse 48	46 39 172
16., Thaliastraße 113	92 28 905
17., Elterleinplatz 5	43 20 513
17., Neuwaldegger Straße 19	46 10 062
17., Richthausenstraße 4	46 13 93
18., Gersthofer Straße 113	47 35 004
18., Semperstraße 64	34 29 013
18., Simonygasse 2b	47 16 012
19., Celtaesgasse 4	47 08 692
19., Feilergasse 3	32 20 035
19., Grinzingger Straße 151	36 31 84
19., Guneschgasse 10	34 66 85
19., Krottenbachstraße 6	36 41 02
20., Leipziger Straße 33	35 92 818
20., Leystraße 21	33 38 353
20., Traisengasse 8	33 44 14
20., Treustraße 62	33 40 445
21., Am Spitz 1	37 26 26
21., Fultonstraße 10	37 91 49
21., Lottgasse 1	37 29 46
21., Prager Straße 58	37 90 74
21., Rußbergstraße 89	37 33 25
21., Stammersdorfer Straße 50	37 30 834
22., Aspern, Zschokkegasse 99	22 19 932
22., Eßling, Gartenheimstraße 12	22 39 683
22., Hirschstetten, Wurmbrandgasse 22	22 19 544
22., Kagran, Kagraner Platz 54	22 17 575
22., Schiffmühlenstraße 46	24 20 812
23., Atzgersdorf, Brunner Straße 3—5	86 03 72
23., Erlaa, Erlaer Straße 76	86 08 775
23., Inzersdorf, Hochwassergasse 6	67 18 394
23., Liesing, Dr. Neumann-Gasse 8	86 97 98
23., Mauer, Endresstraße 98	86 02 20
23., Mauer, Speisinger Straße 102	82 48 615
23., Rodaun, Breitenfurter Straße 485	86 07 002
23., Rodaun, Kaltenleutgebner Straße 4	86 98 912
23., Siebenhirten, Ketzergasse 103	86 14 373
Buchhaltung	848, 57 15 81/231

## 63 17 04 Klappe 38

Diese Nummer bringt enorme Vorteile!  
Rufen Sie einfach einmal an!  
Wir beschaffen jedes Buch!

Für korrekte, exakte, freundliche, hilfsbereite, zahlungs-  
günstige Bedienung sorgt die

### BÜCHERSTUBE AM TIEFEN GRABEN

Wien I, Tiefer Graben 7—9

BEI UNS KÖNNEN SIE STÖßERN !!!

# Geschäftsgruppe IX

## Wohnungs-, Siedlungs- und Kleingartenwesen

Amtsführender Stadtrat *Glaserer Franz*, 1., Bartensteingasse 9, II. Stock, Tür 207 42 8 07/3311,  
3312  
*Blazek Johann*, Regierungsrat . . . . . 3313  
Sekretariat . . . . . 3333, 3315, 3316, 3317

### Magistratsabteilung 27

(Wohnhäusererhaltung)

Amtshaus, 1., Ebendorferstraße 1, V. Stock, Tür 601, Tel. 42 8 07

Bauliche Instandhaltung (einschließlich der Installationen) und technische Erhaltung des privaten städt. Wohnhausbesitzes der Stadt Wien (Althäuser, Wohnhausanlagen, Stiftungshäuser, Anteilshäuser, Siedlungen).

Vornahme der behördlichen Überprüfungen gemäß § 127 BO., soweit es sich um Bauführungen dieser Abteilung handelt.

*Cermak, Dipl.-Ing. Josef*, Senatsrat, Leiter . . . 3301  
*Balbier, Dipl.-Ing. Franz*, Oberstadtbaurat . . . 3302  
*Stelzl, Ing. Johann*, Techn. Oberamtsrat . . . 3300  
*Aigner, Ing. Emmerich* . . . . . 3307  
*Binder, Ing. Friedrich*, Techn. Amtsrat . . . . 3402  
*Schuberth, Ing. Florian* . . . . . 3494  
*Zimmer, Ing. Alfred*, Techn. Amtsrat . . . . 3388  
*Becker, Ing. Alois*, Techn. Oberkommissär . . 3495  
*Stipek, Ing. Franz*, Techn. Oberkommissär . . 3309  
*Breiner Johanna*, Kanzleikommissär, Kanzlei-  
leiter . . . . . 827  
Kanzlei . . . . . 3304, 3305, 3403, 3488, 3489  
Haftschaden-Referat . . . . . 3490

Gruppe Ost: *Aigner, Ing. Emmerich* . . . . . 3307  
2 . . . . . 3307, 3383  
3 . . . . . 3308, 3383  
11 . . . . . 3308

Gruppe West: *Becker, Ing. Alois*, Techn.  
Oberkommissär . . . . . 3495  
13 . . . . . 3385  
14 . . . . . 3303, 3385, 3497  
16 . . . . . 3386, 3497, 3499  
17 . . . . . 3386

Referenten für die Bezirke:

Gruppe Mitte: *Stipek, Ing. Franz*, Techn. Ober-  
kommissär . . . . . 3309  
1, 4, 7, 8, 9 und Objekte außerhalb Wiens . 3498  
5, 6, 15 . . . . . 3306, 3309, 3401

Gruppe Nord: *Zimmer, Ing. Alfred*, Techn.  
Amtsrat . . . . . 3388  
18, 19 . . . . . 3387, 3407  
20 . . . . . 3389

Gruppe Süd: *Stelzl, Ing. Johann*, Techn. Oberamts-  
rat . . . . . 3300  
10 . . . . . 3381, 3382  
12 . . . . . 3382, 3384  
23 . . . . . 3496, 3384

## ING. JOSEF LASKA

ARCHITEKT UND STADTBAUMEISTER

Projektierung und Gesamtausführung  
aller Neu-, Zu- und Umbauten sowie  
Instandsetzungsarbeiten

1080 WIEN VIII, FLORIANIGASSE 47-49

Büro: 1090 Wien IX., BRÜNNLADG. 18

Telefon 43 26 10

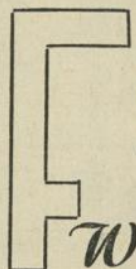
Scha 110/82

## Franz Kabrts wwe. Wilhelmine

Bau- und Ornamentenspenglerei  
Verlegung von Prefa, Fural und Scobalit

1210 Wien XXI  
Brünner Straße 45  
Telefon 372678

Scha 98/82



## ING. FRANZ WEGL

Architekt und Stadtbaumeister

1222 Wien XXII  
Wagramer Straße 126  
Telephon 22 23 77

H 9/82

Gruppe LI-DO: Binder, Ing. Friedrich, Techn. Amtsrat . . . . .	3402
21 . . . . .	3380, 3389, 3409
22 . . . . .	3491, 3492

Gruppe Elektromechanische Aufgaben (Aufzüge, mech. Einzelwaschküchen etc.): Schuberth, Ing. Florian . . . . .	3494
alle Bezirke . . . . .	3493
Schadensmeldung . . . . .	3400

## Magistratsabteilung 50

(Allgemeine und rechtliche Angelegenheiten des Wohnungswesens)

1., Rathausstraße 2 und 4, 1., Bartensteingasse 9, und 1., Doblhoffgasse 6, Tel. 42 8 07

Allgemeine und rechtliche Angelegenheiten des Wohnungswesens, allgemeine Angelegenheiten des Mietrechtes;  
Wohnungsrechtssachen im Sinne des XIV. Hauptstückes Abschnitt III des NSG. 1947, BGBl. Nr. 25/47;  
Rechtsfragen nach der Hausbesorgerordnung sowie legislative Mitwirkung betreffend Reinigungs- und Sperrgeldverordnung;  
Entscheidungen nach der Verordnung vom 28. 9. 1943, RGBl. I, S. 546, über die Einwirkung von Kriegsschäden an Gebäuden auf Miet- und Pachtverhältnisse;  
Inanspruchnahme von Räumen nach dem Reichsleistungsgesetz und der Widerruf solcher Inanspruchnahmen;  
Inanspruchnahme von Liegenschaften zur Unterbringung von öffentlichen Dienststellen (Gesetz vom 27. 7. 1938, Gesetzblatt

für das Land Österreich Nr. 278) und Widerruf solcher Inanspruchnahmen;  
Als Zentrale Schlichtungsstelle berufen zur Entscheidung über Anträge  
a) gemäß § 2 im Zusammenhang mit § 5 Abs. 2 lit. b des Wohnungseigentumsgesetzes vom 8. Juli 1948, BGBl. Nr. 149, in der derzeit geltenden Fassung (Festsetzung von Mietwerten für 1914),  
b) nach dem Zinsstoppsgesetz vom 29. Juni 1954, BGBl. Nr. 132, soweit es sich um Anträge wegen Zinserhöhung handelt (§ 2);  
Vormerkung von Wohnungssuchenden;  
Vergabe von gemeindeeigenen Wohnungen und Geschäftsräumen;  
Förderung des Wohnungsaustausches;  
Bürogeschäfte des Gemeinderatsausschusses IX.

Grimme, Dr. Leopold, Senatsrat, Leiter . . . . .	3321
Schmieder, Dr. Herta, Magistratsrat . . . . .	3322
Horinek Karl, Oberamtsrat . . . . .	3362
Kreisa Egon, Amtsrat . . . . .	3365
Kreitner Gottfried, Amtsrat . . . . .	3350
Nagl Walter, Amtsrat . . . . .	3345
Winkler Leopold, Amtsrat . . . . .	3351
Weinhapl Erwin, Kanzleioberkommissär, Kanzleileiter . . . . .	3323
Kanzlei . . . . .	850

9. Bezirk: 9., Währinger Straße 43 . . . . .	709, 42 35 75
10. Bezirk: 10., Laxenburger Straße 43—45 . . . . .	710/273*, 64 36 31/273*
11. Bezirk: 11., Enkplatz Nr. 2 . . . . .	711, 74 35 86/24*
12. Bezirk: 12., Schönbrunner Straße 259 . . . . .	712/51*, 83 16 01
13., 14. Bezirk: 14., Penzinger Straße 59 . . . . .	82 14 47
15. Bezirk: 15., Gasgasse 8—10 715/248*, 83 36 11/248*	
16. Bezirk: 16., Richard Wagner-Platz 19 . . . . .	716/66*, 92 26 96
17. Bezirk: 17., Elterleinplatz 14 . . . . .	717/352*, 43 16 51/352*
18. Bezirk: 18., Martinstraße 100 . . . . .	718/292*, 34 25 20/292*
19. Bezirk: 19., Gatterburggasse 14 . . . . .	719/31*, 36 42 50/31*
20. Bezirk: 20., Brigittaplatz 10 . . . . .	720/242*, 33 35 11/242*
21. Bezirk: 21., Am Spitz 1 . . . . .	721/245*, 37 16 86
22. Bezirk: 22., Kagran, Lorenz Kellner-Gasse 15 . . . . .	722, 22 16 66/68*
23. Bezirk: 23., Liesing, Lehmannngasse 1 . . . . .	723/49*, 86 96 17/49*

**Gruppe R** (Rechtsangelegenheiten): 1., Rathausstraße 2  
Schmieder, Dr. Herta, Magistratsrat . . . . . 3322  
Referenten . . . . . 3334, 3345

**Gruppe V** (Wohnungsvormerkung): 1., Doblhoffgasse 6  
Winkler Leopold, Amtsrat . . . . . 3351  
Referent . . . . . 3350  
Kanzlei . . . . . 3353  
Auskunftsstelle des Wohnungsamtes, 1., Bartensteingasse 7 . . . . . 3346, 3347, 3348, 3349

### Außenstellen:

1., 8. Bezirk: 1., Wipplingerstraße 8 . . . . .	701, 708/210*, 63 07 31/210*
2. Bezirk: 2., Karmelitergasse 9 . . . . .	702/69*, 33 16 11
3. Bezirk: 3., Karl Borromäus-Platz 3 . . . . .	703, 72 51 71
4., 5. Bezirk: 5., Rechte Wienzeile 107 . . . . .	725/277*, 57 95 85/277*
6., 7. Bezirk: 7., Hermannngasse 24 . . . . .	706, 93 76 46

**Gruppe Z** (Zuweisung): 1., Bartensteingasse 9, und 1., Doblhoffgasse 6  
Horinek Karl, Oberamtsrat . . . . . 3362, 3363  
Kreisa Egon, Amtsrat . . . . . 3365  
Referenten . . . . . 3366, 3372, 3374, 3375, 3371, 3369  
Kanzlei . . . . . 3364

## 63 17 04 Klappe 38

Diese Nummer bringt enorme Vorteile!  
Rufen Sie einfach einmal an!  
Wir beschaffen jedes Buch!

Für korrekte, exakte, freundliche, hilfsbereite, zahlungsgünstige Bedienung sorgt die

## BÜCHERSTUBE AM TIEFEN GRABEN

Wien I, Tiefer Graben 7—9

BEI UNS KÖNNEN SIE STÖBERN !!!

## Magistratsabteilung 51

aufgelöst

## Magistratsabteilung 52

(Verwaltung der städtischen Wohn- und Amtsgebäude; Siedlungs- und Kleingartenwesen)

1., Bartensteingasse 9, IV. Stock, Tür 410, Tel. 42 8 07

Verwaltung der im Eigentum der Stadt Wien stehenden Wohnhäuser und Wohnsiedlungen;  
Verwaltung der Stiftungshäuser;  
Verwaltung der öffentlichen Badeanlagen in städtischen Wohnhäusern;  
Verwaltung der gemeindeeigenen Pfarrhöfe und Gotteshäuser mit kirchlichem Betrieb (ausgenommen die Gotteshäuser in Friedhöfen und Anstalten) sowie der städtischen Patronate;  
Verwaltung der städtischen Amtshäuser und der städtischen Häuser für verschiedene Zwecke sowie der Mietobjekte der in anderen Gebäuden untergebrachten städtischen Ämter;  
Verwaltung der Herbergen für Obdachlose sowie des Lagers „Auhof“;

Allgemeine, rechtliche und wirtschaftliche Angelegenheiten des Siedlungs-, Kleingarten- und Erntelandwesens;  
Anerkennungs- und Aufsichtsbehörde für gemeinnützige Wohnungsunternehmen;  
Verwaltung der städtischen Grundflächen für Baurechts- und Stadtrand-siedlungen sowie für Kleingärten;  
Gewährung von Krediten an Einzelsiedler, Siedler- und Kleingartenvereine sowie deren Verbände;  
Bestellung von Baurechten für Wohn- und Siedlungszwecke;  
Umwandlung von Baurechten an Siedlerstellen in Grundeigentum;  
Dienstaufsicht über das zugeteilte Personal, soweit es nicht der Dienstaufsicht des Magistratsdirektors untersteht.

Kroll, Dr. Olga, Obermagistratsrat, Leiter . . . 3411  
Schwarz, Dr. Richard, Magistratsrat . . . 3412  
Salomon, Dr. Gerhard, Magistratskonzipist . . . 3426  
Adler Josef, Amtsrat . . . 64 13 31  
Cerni Johann, Amtsrat . . . 3416  
Deutsch Annemarie, Amtsrat . . . 3468  
Hörwarter Johann, Amtsrat . . . 3442  
Janas Siegmund, Amtsrat . . . 3445  
Kornhofer Andreas, Amtsrat . . . 3430  
Mönig, Ing. Walter, Amtsrat . . . 3454  
Nowotny Johann, Amtsrat . . . 3469  
Pawlowsky Oswald, Amtsrat . . . 3466  
Kraus Hugo, Verwaltungsoberkommissär . . . 3435  
Penca Kurt, Verwaltungsoberkommissär . . . 3417  
Reiterer Hermann, Verwaltungsoberkommissär . . . 3451  
Foltanek Anna, Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . 852  
Kanzlei . . . 3415  
Allgemeines Referat: Cerni Johann, Amtsrat . . . 3416

Verwaltung der städtischen Wohnhäuser, 1.,  
Doblhoffgasse 6

Gruppe Ost: Hörwarter Johann, Amtsrat . . . 3442  
1. Bezirk . . . 3477  
2. Bezirk . . . 3419, 3472  
3. Bezirk . . . 3465, 3477  
11. Bezirk . . . 3420, 3424, 3465, 3472  
22. Bezirk . . . 3424, 3425

Gruppe Süd: Penca Kurt, Verwaltungs-  
oberkommissär . . . 3417  
4. Bezirk . . . 3449  
5. Bezirk . . . 3429  
10. Bezirk . . . 3427, 3428, 3449, 3463  
12. Bezirk . . . 3421, 3463  
23. Bezirk . . . 3429, 3449

Gruppe West: Nowotny Johann, Amtsrat . . . 3469  
6. und 13. Bezirk . . . 3462  
7., 8. und 17. Bezirk . . . 3468  
14. Bezirk . . . 3432, 3475  
15. Bezirk . . . 3422  
16. Bezirk . . . 3422, 3475

Gruppe Nord: Pawlowsky Oswald, Amtsrat . . . 3466  
9. Bezirk . . . 3410  
18. Bezirk . . . 3431

19. Bezirk . . . 3431  
20. Bezirk . . . 3418, 3470, 3476  
21. Bezirk . . . 3410, 3474  
Hausinspektorenreferat . . . 3434  
Referat „Lohnverrechnung für Hausbesorger“  
Kraus Hugo, Verwaltungsober-  
kommissär . . . 3435, 3414, 3423,  
3437, 3438, 3464  
Kassa . . . 3439

Wirtschaftsreferat, 1., Rathausstraße 4  
Kornhofer Andreas, Amtsrat . . . 3430, 3441, 3443,  
3444, 3450, 3460, 3473

Zentralreferat „Hausbesorger und Wohnungs-  
tausch“  
Janas Siegmund, Amtsrat . . . 3445, 3446, 3447, 3458

Verwaltung der städtischen Amtshäuser, 1., Rat-  
hausstraße 4  
Reiterer Hermann, Verwaltungsoberkommissär . . . 3451  
Bezirksreferenten . . . 3433, 3448  
Referent für Hauspersonal (Hausbesorger,  
Hausarbeiter, Bedienerinnen usw.) . . . 3452  
Arbeits- und sozialrechtliche Betreuung, Material-  
beschaffung . . . 3440

Siedlungs- und Kleingartenwesen, 1., Rathaus-  
straße 2  
Mönig, Ing. Walter, Amtsrat . . . 3454  
Siedlungsreferenten und Siedlungsinspektoren  
3453, 3455  
Kleingartenreferent . . . 3456  
Erntelandreferent . . . 3457

Verwaltung der Herbergen für Obdachlose, 12.,  
Kastanienallee 2 . . . 64 13 31  
Adler Josef, Amtsrat

Herbergen für Familien:  
3., Gänsbachergasse 3 . . . 65 96 29  
4., Rainergasse 8  
12., Kastanienallee 2 . . . 64 13 31

Herberge für Männer:  
20., Meldemannstraße 25—27 . . . 33 24 18

Herberge für Frauen:  
3., Arsenalstraße 9 . . . 65 96 29  
Lager „Auhof“, 14. Bezirk . . . 84 22 54

## Magistratsabteilung 53

aufgelöst

# Geschäftsgruppe X

## Wirtschaftsangelegenheiten

Amtsführender Stadtrat *Prutscher, Dkfm. DDr. Pius Michael*, Amtshaus, 1., Rathausstraße  
Nr. 14—16, II. Stock, Tür 313 . . . . . 42 8 08/3535  
*Artner Otto*, Amtsrat . . . . . 3514  
Sekretariat . . . . . 3513

## Magistratsabteilung 54

(Beschaffungsamt)

Amtshaus, 1., Ebendorferstraße 1, II. Stock, Tür 311, Tel. 42 8 08

Beschaffung, Zuweisung und Instandhaltung der sachlichen Erfordernisse für die städtischen Dienststellen und Schulen, ausgenommen Baustoffe, Sport- und Turngeräte, Kraftfahrzeuge und Anhänger, Pferde, Elektro- und Installationsmaterial (nicht aber Glühlampen, Taschenlampenbatterien und Sicherheitspatronen) und die von der Magistratsdirektion für einzelne Dienststellen festgesetzten Spezialerfordernisse. Bedarfsprüfung und Verbrauchsüberwachung hinsichtlich dieser Sachverordnungen;

Evidenz der Inventarverzeichnisse;

Verwertung nicht in Verwendung stehender Sachgüter; Durchführung der Übersiedlung von Dienststellen und sonstiger Transporte;  
Führung der zur Instandhaltung der Sachverordnungen notwendigen Werkstätten;  
Führung des Druckereibetriebes;  
Führung der städtischen Bäckerei;  
Dienstaufsicht über das zugeteilte Personal, soweit es nicht der Dienstaufsicht des Magistratsdirektors untersteht.

100 Jahre führend in Wien      Bürgschaft für Tradition

# Wilh. Raunegger

Buchbinderleinen, Kunstleder

1010 Wien 1, Börsegasse 12

Telefon 63 24 90

Gegründet 1859

Scha 133/82

# Rotaprint

1014 WIEN I,  
DOROTHEERGASSE 12  
TELEFON 52 35 41 SERIE

Rotaprint Offset-Druck-Vervielfältigungs- und Systemmaschinen

Sämtliches Zubehör, Herstellung von Offset-Druckplatten sowie Reparaturen an Rotaprint-Maschinen innerhalb ganz Österreichs

Fra 26/82

## REICHE AUSWAHL

an modernen Möbeln. Wandverbauungen, Küchensmöbel, Stilmöbel und Sitzgarnituren finden Sie in unseren sehenswerten Ausstellungsräumen. Ein Besuch wird Sie überzeugen.

## POSPISCHIL-MÖBEL

1050 Wien 5, Wiedner Hauptstr. 133  
Telefon 65 36 81 Serie

Übernahme sämtlicher Einzelanfertigungen. Spaliererarbeiten und Tapeziererarbeiten  
Individuelle Raumgestaltung.  
Unverbindl. Architektenberatung  
SW-Möbel-Verkauf.

S 36/82

## Johann Spiëhs & Co.

Altpapiergroßhandel

Karton- und Pappenvertrieb

1100 Wien, Südbahn-Frachtenbahnhof

Tel. 64 21 29, 64 33 29

Scha 112/82

# LOBA CHEMIE

1191 WIEN 19  
Heiligenstädter Straße 63  
Telefon 36 34 50

**LOBAKON** UNTERBODENSCHUTZ  
für Autos, gegen Salz und Rost  
**LOBAMAR** Industriereiniger  
**LOBILLAN** Waschmittel für Wäschereien  
**LOBIL** für Küche und Haushalt

Fra 71/82

# L. PERNOLD

vorm. CLABIAN

*Schilder - Buchstaben*

1120 WIEN BENDLGASSE 32

TELEFON 83 98 173

S 26/82



**DATENVERARBEITUNGSMASCHINEN**

**BUCHUNGSMASCHINEN**

**ADDIERMASCHINEN**

*haben Weltruf!*

GENERALVERTRETUNG:

**ADDO BÜROMASCHINEN**

1030 WIEN III, STROHGASSE 25, TELEFON 73 53 03 SERIE

Scha 34/82

**Neudörfler  
Büromöbel**

**PANTA 3000**

Die Büroorganisation von uns

**Auslieferungslager  
und Schauräume**

1010 Wien I, Goldschmiedgasse 6  
Telefon 637568, 639451, FS 07/4485

**ORDNEN - ABLEGEN - FINDEN**

Scha 156/82

# pottendorfer



TEXTILWERKE AKTIENGESELLSCHAFT 1010 WIEN  
I, Wipplingerstraße 1, Telefon 631616 FS 07/4684

*Fertigbettwäsche, Inlette in Pastellfarben, Freizeithemden-  
stoffe, Hosen-, Kleider- und Kostümstoffe, Helanca Elastics  
für Ski- und Sporthosen.*

Fra 57/82

# Oskar Wanko OHG

Spezial-Transportunternehmung

1111 Wien 11, Simmeringer Hauptstr. 12

Telefon 74 13 71 / 74 13 69

Fernschreiber: FS 01 - 28 41

Telegrammadresse: Transportwanko

Größtes und ältestes Spezialtransportunternehmen Österreichs für Transformatoren, Generatoren, Kessel und Maschinen bis zu einem Stückgewicht von 160 Tonnen. Umsetzanlagen für Österreichische-Bundesbahn- und Interconf-Tiefladewaggons auf Straßenfahrgerüste. Alle Ausrüstungen für Schwertransporte, Spezialfahrzeugkrane für 3, 8, 15, 25, 32 und 50 t Tragfähigkeit.

Scha 31/82

Von der Ersterfassung bis zum Endbericht

# NCR

Buchungsautomaten, Additions-  
maschinen, Elektronenanlagen,  
Registrierkassen,  
Datenerfassungsgeräte

**National Registrier-Kassen Ges. m. b. H.**  
Schottenring 12, 1013 Wien, Telefon 631781

Scha 5/82



Buchdruckerei

# FRANZ LIBAL K. G.

1150 Wien, Goldschlagstraße 12

Telefon 92 42 69

Scha 70/82

# BüRO BONA

BÜROARTIKEL-VERKAUFGESellschaft M. B. H.

1013/FACH 88, WIEN I, WIPPLINGERSTRASSE 29

TELEFON 63 21 75 Δ

# KOHLEPAPIER FARBÄNDER

Scha 1/82

# Lapp-Finze

Eisenwarenfabriken-Aktiengesellschaft

8401 KALSDORF BEI GRAZ

Drahtanschrift: Lappfinze Kalsdorf

Fernruf: (0 31 35) 521 Serie

Fernschreiber: 03-1210

erzeugt:

Baubeschläge, Scharniere, Einstemmschlösser, Isolatorstützen, Nieten, Schraubenware, Drahtstifte, Eisendraht, Drehkippschläge für Holz-, Stahl- und Metallfenster, „Styria“-Distanzverbundbeschläge.

Zweigniederlassung 1053 Wien V,  
Nikolsdorfer Gasse 31 — Postfach 43

Fernruf: 57 47 64, Fernschreiber: 01-1537

Lieferungen nur durch den Fachhandel!

Scha 159/82



# FELIX ANTREICH

Ges. m. b. H.

*Papier, Bürobedarf und  
Organisationsmittel*

1091 WIEN IX, LICHTENSTEINSTRASSE 112/114

Postfach 38  
TELEX 07/5499

Telefon 3471 27, 34 32 89

Scha 52/82

# Carl Ganahl & Co.

Baumwollspinner-Weber-Färber-Ausrüster  
6800 Feldkirch - Vorarlberg

Spezial-Erzeugnisse:

Schnürsamte

Weißwaren, vorgewaschen

Hemdenstoffe, Sanfor

Fra 9/82

**IN DIESEM WERK IST ÖSTERREICH**

● objektiv

● informativ

● instruktiv

●

# **ÖSTERREICH- LEXIKON**

**in 2 Bänden**

Jetzt komplett!

Stets aktuell!

Unentbehrlich für Schule und Heim!

---

Umfang: 1320 Seiten mit acht Farbtafeln, 32 Schwarzweiß-  
tafeln, 16 mehrfarbigen Landkarten, zahlreichen Kartenskiz-  
zen und Tabellen sowie vielen Abbildungen im Text. Format  
16 × 24 cm

**VERLAG FÜR JUGEND UND VOLK, WIEN  
ÖSTERREICHISCHER BUNDESVERLAG, WIEN**





für  
Menschen  
unserer  
Zeit...

**KONSUM**

Scha 173/82

**Heinrich Goblirsch & Co.**  
Patent Schiefertuch- u. Schultafelerzeugung  
1150 Wien XV, Meiselstraße 25  
Telefon 924425, 9259792  
Lieferant öffentlicher Dienststellen



Erzeugung von Experimentiertischen und  
sonst. Schuleinrichtungsgegenständen sowie  
**VERDUNKELUNGSANLAGEN**

H 11/82

**KOTÁNYI-PAPRIKA**  
*die Weltmarke!*

Scha 39/82



**M. SCHMID & SÖHNE**  
**GRAUGUSS — TEMPERGUSS — ROHEISEN**

**Werk Wilhelmsburg:**  
M. Schmid & Söhne, 3150 Wilhelmsburg

**Büro Wien:**  
M. Schmid & Söhne, Postfach 86, 1096 Wien  
Ferstelgasse 1

Scha 60/82

*Gurten, Seile, Spagete, Eentebindegaen sowie sämtliche Seilewaren, Hänfe ü. Dichtstricke, Schaumstoffe*

**LUDWIG LOTTERANER**

Scha 3/82

1010 Wien I, Weidertorgasse 4, Telefon 63 55 10

**JESSERNIGG Wäschereimaschinen**

2000 Stockerau, Bahnhofstr. 6-8 \* (02266) 2772, 2256 FS 07/424111  
1200 Wien 20, Gaussplatz 6 \* \* (0222) 35 66 94  
8010 Graz, F. Schurz, Merangasse 17 \* (03122) 33 041  
4020 Linz, F. Rosenauer, Weingartshofstr. 10 \* (07222) 203 59



Rudolf-Wbg./82

<i>Ruzicka, Dr. Ralph</i> , Senatsrat, Leiter . . . . .	3511	Warengruppe IV, Papier, Druckaufträge, Kanzlei- erfordernisse, Büro- maschinen . . . . .	3520, 3528, 3529, 3531, 3532
<i>Wezulek, Dr. Johann</i> , Obermagistratsrat . . . . .	3512	<i>Baitschek Johann</i> , Amtsrat . . . . .	3533
<i>Grafinger, Dkfm. Rudolf</i> , Oberamtsrat . . . . .	3523	Warengruppe V, Brennstoffe . . . . .	3534, 3548
<i>Meidl Rudolf</i> , Oberamtsrat . . . . .	3527	<i>Guschl Wilhelm</i> , Amtsrat . . . . .	3549
<i>Baitschek Johann</i> , Amtsrat . . . . .	3533	Warengruppe VI, Amtsmöbel, Sachgüter- verwertung . . . . .	3536, 3537, 3538, 3539
<i>Guschl Wilhelm</i> , Amtsrat . . . . .	3549	<i>Kirchhofer Ernst</i> , Amtsrat . . . . .	3506
<i>Hofmann Franz</i> , Amtsrat . . . . .	3542	Warengruppe VII, Schulbedarf . . . . .	3530, 3541
<i>Kirchhofer Ernst</i> , Amtsrat . . . . .	3506	<i>Hofmann Franz</i> , Amtsrat . . . . .	3542
<i>Osterbauer Robert</i> , Amtsrat . . . . .	3510	Druckereibetrieb:	
<i>Peschek Karl</i> , Amtsrat . . . . .	760*, 92 13 36, 92 26 44	<i>Schwartling Alfred</i> , Druckereileiter . . . . .	3544
<i>Peter Ernst</i> , Amtsrat . . . . .	3532	Faktor und Setzerei . . . . .	3543, 3540
<i>Römer Anna</i> , Amtsrat . . . . .	3522	Buchbinderei und Adressieranlage . . . . .	3545, 3546
<i>Schäffner Rudolf</i> , Bäckereileiter 760*, 92 13 36, 92 26 44		Brennstoff-Hauptlager, 2., Praterstern, 4. Kohlenhof . . . . .	24 13 25, 55 43 95
<i>Schwartling Alfred</i> , Druckereileiter . . . . .	3544	Zentrallager, 16., Hasnerstraße 123 760*, 92 13 36, 92 26 44	
<i>Peter Gertrude</i> , Kanzleikommissär, Kanzlei- leiter . . . . .	854	<i>Peschek Karl</i> , Amtsrat	
Kanzlei . . . . .	3508, 3516, 3517	Bäckerei, 16., Hasnerstraße 123 760*, 92 13 36, 92 26 44	
Warengruppe I, Lebensmittel . . . . .	3518, 3519	<i>Schäffner Rudolf</i> , Bäckereileiter	
<i>Osterbauer Robert</i> , Amtsrat . . . . .	3510		
Warengruppe II, Textilien, Leder, Schuhe 3507, 3521, 3522			
<i>Grafinger, Dkfm. Rudolf</i> , Oberamtsrat . . . . .	3523		
Warengruppe III, Wirtschaftswaren, Eisenwaren, che- mische und Elektrowaren, Berei- fung . . . . .	3500, 3509, 3524, 3525, 3526		
<i>Meidl Rudolf</i> , Oberamtsrat . . . . .	3527		

## Magistratsabteilung 55

aufgelöst

## Magistratsabteilung 56

(siehe Geschäftsgruppe III)

## Magistratsabteilung 57

(Liegenschaftsverwaltung)

1., Rathaus, 9. Stiege, Halbstock, Tür 214, Tel. 42 8 08

Verwaltung der städtischen Liegenschaften, soweit diese nicht anderen Dienststellen vorbehalten ist;	Lagebuch über den gesamten Grundbesitz der Stadt Wien, ihrer Anstalten und Fonds;		
Grundverwaltung der städtischen Gartenanlagen und des Praters;	Antragstellung auf Liegenschaftsenteignungen für städtische Zwecke ausgenommen für die der städtischen Unternehmungen; An- tragstellung auf Einleitung des Zwangstausch- und Grundzu- sammenlegungsverfahrens;		
Verwaltung der städtischen Gast- und Schankgerechtigkeiten, aus- genommen in den städtischen Bädern, auf den Märkten, in Schlachthöfen und im Bereiche der Außenstrecken der Wasser- leitungen, sowie der sonstigen städtischen Gewerbeberechtigun- gen, ausgenommen die der städtischen Betriebe und Unter- nehmungen;	Verwaltung von Stiftungsliegenschaften, soweit hiebei nicht eine Antragstellung hinsichtlich der Verfügung über eine Vermögens- substanz in Betracht kommt.		
<i>Jancik, Dr. Franz</i> , Senatsrat, Leiter . . . . .	3551	<i>Ruisz Leopold</i> , Amtsrat . . . . .	3560
<i>Siegl, Dr. Franz</i> , Magistratsrat . . . . .	3552	<i>Pfriemer Hermine</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . . .	857
<i>Krehan, Dr. Eduard</i> . . . . .	3555	Kanzlei . . . . .	857, 3564
<i>Andraschitz Erwin</i> , Oberamtsrat . . . . .	3559	Lagebuch . . . . .	3563
<i>Kinzl Heinrich</i> , Amtsrat . . . . .	3555		
<i>Pesendorfer Anton</i> , Amtsrat . . . . .	3561		

### 63 17 04 Klappe 38

Diese Nummer bringt enorme Vorteile !  
Rufen Sie einfach einmal an !  
Wir beschaffen jedes Buch !

Für korrekte, exakte, freundliche, hilfsbereite, zahlungs-  
günstige Bedienung sorgt die

### BÜCHERSTUBE AM TIEFEN GRABEN

Wien I, Tiefer Graben 7-9

BEI UNS KÖNNEN SIE STÖßERN !!!

## Magistratsabteilung 58

(Rechtliche Angelegenheiten des Ernährungswesens, der Landeskultur und des Wasser- und Schiffahrtswesens)

Amtshaus, 1., Ebendorferstraße 1, I. Stock, Tür 205, Tel. 42 8 08

Rechtliche Angelegenheiten des Ernährungs-, Markt- und Veterinärwesens, insbesondere

Versorgung der Bevölkerung mit Lebensmitteln und Bedarfsartikeln und deren Kontrolle (Lebensmittelpolizei);  
Marktwesen, offene Märkte und Markthallen;

Tiermärkte, Schlachthöfe und Kühllhäuser, Vieh- und Fleischuntersuchung, Freibank, Tierkörperverwertung;

Entgelte für die Benützung der Markt- und Schlachthofeinrichtungen;

Tarife für Markthelfer, Lohnschlächter und Hilfspersonen;

Schlachthauszwang (§ 35 GewO.);

Tiersuchenangelegenheiten, Tierspitäler, Tierschutz;

Tierärztekammer;

Gast- und Schankgerechtigkeiten in den Markthallen, Viehmärkten und Schlachthofanlagen;

Maß- und Eichwesen;

Rechtliche Angelegenheiten der Landeskultur:

Agrarwesen und Bodenreform;

Landwirtschaftliches Förderungswesen, landwirtschaftliche Fachbegutachtungen;

Grundverkehr, landwirtschaftlicher Pächterschutz;

Land- und forstwirtschaftliche Berufsvertretungen;

Landwirtschaftliche Berufsausbildung, landwirtschaftliches Arbeits- und Sozialrecht mit Ausnahme des Versicherungswesens;

Bäuerliche Schlichtungsstelle (Geschäftsstelle);

Geschäfte der Einigungskommission gemäß § 52 der Wiener Landarbeitsordnung;

Geschäfte der beim Amt der Landesregierung errichteten Land- und Forstwirtschaftsinspektion;

Tierzucht und Tierhaltung, Bienenzucht;

Schutz des Feldgutes, Schädlingsbekämpfung, Pflanzenschutz und Saatgutschutz, Verkehr mit Futter- und Düngemitteln;

Wein- und Obstbau, Weingesetz, Buschenschank;

Börse für landwirtschaftliche Produkte;

Marktordnungsgesetz;

Forstwesen;

Jagdwesen, insbesondere nach dem Wiener Jagdgesetz;

Anerkennung von Eigenjagdrechten (§ 12);

Feststellung und Teilung von Jagdgebieten, Vorpachtrechte

(§§ 13, 14, 15, 18 und 19);

Auflassung von Tiergärten (§ 20);

Schonzeiten und Abschluß (§§ 70 und 78);

Jagdkataster und Jagdstatistik (§ 123);

Angelegenheiten des Wiener Landesjagdverbandes;

Fischereiwesen, insbesondere nach dem Wiener Fischereigesetz;

alle Angelegenheiten der Fischereiaufsichtsbehörde (§ 61 Abs. 2);

Alle rechtlichen Angelegenheiten des Wasser- und Schiffahrtswesens

(mit Ausnahme der Strafmahandlungen 1. Instanz), ferner:

Führung des Wasserbuches;

Hochwasserschutz, Donauhochwasserschutzkonkurrenz;

Rechtliche Angelegenheiten der städtischen Wasserversorgung;

Vertretung der Gemeinde Wien als Mitglied von Wassergenossenschaften und als Partei (Beteiligte) bei Wasserrechts-

verhandlungen außerhalb des Bundeslandes;

Prüfungen für Kapitäne, Schiffs- und Floßführer.

<i>Iselstöger, Dr. Josef</i> , Senatsrat, Leiter . . . . .	3571
<i>Dolezel, Dr. Otto</i> , Obermagistratsrat . . . . .	3572
<i>Paul, Dipl.-Ing. Rudolf</i> , Obermagistratsrat . . . . .	3569
<i>Schwab, Dr. Erich</i> , Magistratsrat . . . . .	3567
<i>Walter, Dr. Herbert</i> , Magistratskommissär . . . . .	3566
<i>Kittel, Dipl.-Ing. Ludwig</i> , Amtsrat . . . . .	3576
<i>Schindler Ferdinand</i> , Amtsrat . . . . .	3573
<i>Birngruber Hilde</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . . .	858
Kanzlei . . . . .	858

Rechtliche Angelegenheiten des Ernährungs-, Markt- und Veterinärwesens . . . . .	3566, 3572
Wasser- und Schiffahrtsrecht . . . . .	3566, 3567, 3572, 3573
Jagd- und Fischereiwesen . . . . .	3567, 3574
Landwirtschaftliches Arbeits- und Sozialrecht . . . . .	3566, 3569
Land- und Forstwirtschaftsinspektion . . . . .	3568, 3569, 3576
Einigungskommission . . . . .	3566
Forstwesen und Feldschutz . . . . .	3567

Wasserbuch . . . . .	3574
Wiener Fischereiauschuß . . . . .	3575

# MIAG

Milchindustrie- und  
Agrargesellschaft m. b. H.

1030 Wien III, Lechnerstraße 4 Ruf 723621

Milch- und Molkereiprodukte  
Schmelzkäse

Scha 41/82



130 Filialen  
Gegründet 1880

## MILCH- u. MÖLKEREIPRODUKTE

Älteste Großmolkerei Wiens

# WIENER MÖLKEREI

REGISTRIERTE GENOSSENSCHAFT MIT BESCHRÄNKTER HAFTUNG  
1020 WIEN II, MÖLKEREISTRASSE 1  
Tel. 55 96 31 FS 07/4860

Lieferant der Anstalten der Stadt Wien

Scha 64/82

# Magistratsabteilung 59

(Marktamt)

Amtshaus, 1., Rathausstraße 14—16, I. Stock, Tür 207—216, 218d, Tel. 42 8 08

Grundsätzliche Fragen der Lebensmittelversorgung und des Ernährungsdienstes, Lebensmittelpolizei, markt-, gewerbe-, maß-, gewichts- und preispolizeilicher Aufsichtsdienst, Importkontrolle, Lebensmittellagerkontrollen und allgemeine Angelegenheiten; Marktwesen, einschließlich der Viehmärkte und Fleischgroßmärkte (Marktordnung und Marktgebühren und unmittelbare Überwachung, Futtermitteldienst), mit Ausnahme rechtlicher Angelegenheiten;  
Einrichtung und Betrieb von städtischen Brückenwaagen und Gebühreneinhebung;  
Verwaltung der offenen Märkte, Detailmarkthallen, Großmarkthallen und Viehmärkte;  
Vergebung und Entziehung von Marktständen, Standplätzen und Einrichtungen auf den Märkten, in den Detail- und Großmarkthallen und den Viehmärkten und Einhebung der Marktgebühren; Mitwirkung bei baubehördlichen Genehmigungen von Marktständen;  
Führung der Markt- und Lebensmittelstatistik (Preise und Zufuhren) und Hinausgabe diesbezüglicher Mitteilungen;  
Marktnachrichtendienst;  
Erhebung der Lebenshaltungskosten;  
Marktbeobachtung;

<i>Beier, Dr. Gustav</i> , Marktamtndirektor . . . . .	3581
<i>Ronft Friedrich</i> , Oberamtsrat . . . . .	3579
<i>Angeli, Dr. Johann</i> , Oberamtsrat . . . . .	3588
<i>Buchmann Ernst</i> , Amtsrat . . . . .	3585
<i>Lorenz Franz</i> , Amtsrat . . . . .	3583
<i>Neuber Johann</i> , Amtsrat . . . . .	3582
<i>Schleifer Wilfried</i> , Amtsrat . . . . .	3584
<i>Schmatzer Heinrich</i> , Amtsrat . . . . .	3580
<i>Tatzler Anton</i> , Amtsrat . . . . .	3589
<i>Müller Hedwig</i> , Kanzleioberoffizial, Kanzleileiter . . . . .	859
Kanzlei . . . . .	3587
Lebensmittelpolizei, Preis- und Versorgungs- angelegenheiten, Statistik, Straßenstände . . . . .	3580, 3583, 3588, 3589
Ernährungstechnische Fragen . . . . .	3588
Laboratorium . . . . .	3578
Verwaltung der Märkte, Eichpolizei . . . . .	3584
Gewerbeangelegenheiten, Landeskultur, Natur- schutz . . . . .	3582
Betriebswirtschaftliche und Verrechnungs- angelegenheiten, Budget . . . . .	3585

## Marktamtndabteilungen:

1. Bezirk: 1., Wipplingerstraße 8 . . . . .	701*, 708*, 63 07 31*
<i>Redl Friedrich</i> , Amtsrat . . . . .	234
2. Bezirk: 2., Karmelitermarkt, Amtsgebäude, Brückenwaage . . . . .	33 31 91
<i>Svoboda Wilhelm</i> , Amtsrat Marktaufsicht Vorgartenmarkt, 2., Ennsgasse 8 . . . . .	24 57 685

Überwachung der Lebensmittelversorgung hinsichtlich Bedarf und Beschickung; Preiserhebung und Situationsberichte, Mitwirkung bei der Preisfestsetzung und Preisüberwachung und Konsumentenberatung;  
Zulassung, Widerruf der Zulassung und Überwachung der Markthelfer auf den in der Verwaltung der Magistratsabteilung 59 stehenden Marktobjekten;  
Vergebung, Entziehung und Überwachung von ständigen beweglichen Straßenständen mit Ausnahme von Zeitungsständen und Bewilligung von Hilfskräften, Zuweisung und Überwachung von Verkaufsständen aus besonderen Anlässen (Fasten-, Peregrini-, Weihnachtsmärkte usw.) und Einhebung der Gebühren;  
Zuweisung und Überwachung von Verkaufsplätzen für Weihnachtsbäume;  
Allgemeiner Erhebungsdienst, insbesondere wirtschaftlicher Art;  
Erstellung von Werttarifen für Entschädigungen auf Grund des Tierseuchengesetzes im Einvernehmen mit der Magistratsabteilung 60;  
Preisbestimmungen für Lebensmittel, soweit diese vom Amt der Wiener Landesregierung vorzunehmen sind;  
Maßnahmen auf Grund des Lebensmittelbewirtschaftungsgesetzes;  
Dienstaufsicht über das zugeteilte Personal, soweit es nicht der Dienstaufsicht des Magistratsdirektors untersteht.

3. Bezirk: 3., Karl Borromäus-Platz 3 703, 72 51 71	
<i>Krenn, Ing. Ignaz</i> , Amtsrat . . . . .	261
<i>Wlcek, Ing. Franz</i> , Amtsrat . . . . .	262
Marktaufsicht Augustiner-Markt . . . . .	73 05 112
Zentralviehmarkt, 3., St. Marx, Brücken- waagen . . . . .	759, 72 36 71
<i>Khün, Ing. Karl</i> , Oberamtsrat <i>Michalica Josef</i> , Amtsrat Großmarkthalle, Fleischmarkthalle, Brücken- waage, 3., Vordere Zollamtsstraße 17 . . . . .	72 61 81
Markthalle, 3., Landstraßer Haupt- straße 1d . . . . .	72 61 81
<i>Bürbaumer, Dr. Alois</i> , Oberamtsrat <i>Stöger, Dkfm. Otto</i> , Amtsrat <i>Springer Karl</i> , Amtsrat	
4., 5. Bezirk: 5., Schönbrunner Straße Nr. 54 . . . . .	725*, 57 95 85*
<i>Verhofen Ferdinand</i> , Amtsrat . . . . .	270
<i>Steblik Franz</i> , Amtsrat . . . . .	271
Blumengroßmarkt, 4., Phorusplatz . . . . .	57 47 33
Brückenwaage, 5., Siebenbrunnfeld- gasse . . . . .	56 54 432
Naschmarkt, Brückenwaage, 4., Ketten- brückengasse, gegenüber Stadtbahn- station . . . . .	57 73 31, 57 24 69, 56 42 32
<i>Billaudet Otto</i> , Oberamtsrat <i>Stransky Paul</i> , Amtsrat Marktaufsichtsgebäude, Landparteien- platz . . . . .	57 18 045
6., 7. Bezirk: 6., Amerlingstraße 11 . . . . .	726, 57 95 21*
<i>Tometz Eduard</i> , Amtsrat . . . . .	32
Markthalle, 7., Burggasse 78—80 . . . . .	93 37 21
8., 9. Bezirk: 9., Nußdorfer Straße 22, Markt- halle . . . . .	34 32 48
<i>Löffler Alois</i> , Amtsrat	

<h1 style="margin: 0;">LANG-CHEMIE</h1> <p style="margin: 0;">LANG &amp; CO. K. G.</p> <p style="margin: 0;">1030 WIEN III, VIEHMARKTGASSE 1, TEL.: 723288</p> <p style="margin: 0; font-size: small;">Lieferant der Stadt Wien</p>	<p style="margin: 0;">CHEMISCH- TECHNISCHE PRODUKTE</p>	<p style="margin: 0;">Seite 105/82</p>
---	---	--

10. Bezirk: 10., Viktor Adler-Markt, Amtsgebäude, Brückenwaage . . . . . 64 27 77 Weihls Paul, Oberamtsrat . . . . . 16	17. Bezirk: 17., Elterleinplatz 14 . . . 717*, 43 16 51* Kneisler Wilhelm, Amtsrat . . . . . 350
11. Bezirk: 11., Lorystraße, Simmeringer Markt, Amtsgebäude, Brückenwaage . . . . . 74 33 01 Amtmann Ludwig, Amtsrat	18. Bezirk: 18., Martinstraße 100 . . . 718*, 34 25 20* Riedel Walter, Amtsrat . . . . . 270
12. Bezirk: 12., Hufelandgasse 2 . . . 712*, 83 16 01 Winkelbauer Franz, Amtsrat . . . . . 66 Marktaufsichtsgebäude, Brückenwaage, 12., Niederhofstraße, Meidlinger Markt 83 31 81	19. Bezirk: 19., Gatterburggasse 14 . . . . . 719*, 36 42 50* Morawetz Franz, Amtsrat . . . . . 35 Kremser Egon, Amtsrat . . . . . 35 Brückenwaage, 19., Geistingergasse 2 . . . 36 37 023
13., 14. Bezirk: 13., Hietzinger Kai 1 . . . 713*, 82 26 51* Eigner Wilhelm, Amtsrat . . . . . 421 Engelmann Viktor, Amtsrat . . . . . 422	20. Bezirk: 20., Brigittaplatz 10 . . . . 720*, 33 35 11* Steuerer Gottfried, Amtsrat . . . . . 244 Holzer Walter, Amtsrat . . . . . 241 Marktaufsichtsgebäude, Brückenwaage, 20., Hannovermarkt . . . . . 33 22 45
15. Bezirk: 15., Dadlergasse 1—3 . . . 83 43 13, 83 54 31 Reichelt Georg, Amtsrat Friedrich Roman, Amtsrat Marktaufsichtsgebäude, Brückenwaage, 15., Meiselmarkt . . . . . 92 33 51	21. Bezirk: 21., Floridsdorfer Markt, Schlingerhof, Brückenwaage . . . 37 15 89, 37 26 14 Hartl Josef, Oberamtsrat Sakl Walter, Amtsrat
16. Bezirk: 16., Yppenmarkt, Amtsgebäude, Brückenwaage . . . . . 42 61 74 Gludovacz Erwin, Oberamtsrat . . . . 42 49 655 Pollach Alfred, Amtsrat	22. Bezirk: 22., Kagran, Lorenz Kellner-Gasse 15 . 722, 22 16 66* Lemmerer Franz, Amtsrat . . . . . 75
	23. Bezirk: 23., Liesing, Lehmannngasse 3 723*, 86 96 17* Peschl Quirinus, Amtsrat . . . . . 79

## Magistratsabteilung 60

(Veterinäramt)

Amtshaus, 1., Ebendorferstraße 1, I. Stock, Tür 201, Tel. 42 8 08

Handhabung der Tierseuchengesetze, der Vieh- und Fleischbeschauverordnung und der ergänzenden Bestimmungen;

Veterinärbehördliche Überwachung des Zentralviehmarktes und sonstiger Tiernmärkte, der Schlachthöfe, der Freibank, der Fleischmärkte, der Tierkörperverwertungsanstalt, des Tierhandels, der Tieraussstellungen, der Tierschauen, der Tierspitäler, der Tierschutzhäuser und Schweinemastanstalten. Überwachung des Tiertransportes, des Vieh- und Fleischverkehrs und des Verkehrs mit tierischen Rohprodukten;

Sonstige fachliche Veterinärangelegenheiten, die vom Wiener Magistrat als Landesbehörde zu besorgen sind;

Dienstaufsicht über das zugeteilte Personal, soweit es nicht der Dienstaufsicht des Magistratsdirektors untersteht;

Evidenz der Tierärzte, Überwachung der Ausübung der Tierheilkunde, der Führung der tierärztlichen Hausapotheken, der Gebarung mit Suchtgiften bei Tierärzten, des Verkehrs mit Tierimpfstoffen, Tierheilmitteln und diätetischen Futtermitteln. Handhabung der Spezialitätenordnung für den Bereich der Tierheilkunde. Mitwirkung bei den Hufbeschlagsprüfungen. Überwachung des Huf- und Klauenbeschlags. Tierärztliche Grenzkontrolle;

Organisation und Durchführung der Vieh- und Fleischschau einschließlich der Befundüberprüfung, der Überbeschau, der Trichinenschau und der Auslandsfleischuntersuchung;

Tierärztliche Leitung der Schlachthöfe einschließlich Verwaltung und Kreditwesen sowie Mitwirkung bei der Handhabung des Bazillenausscheidergesetzes hinsichtlich der Schlachthöfe und der Lebensmittelbetriebe;

Tierärztliche Überwachung der Fleischhauer- und Selcherbetriebe, der Fleischwarenindustrie, der Verkaufsstätten für Fleisch und Fleischwaren und des Innereien- und Darmhandels. Mitwirkung bei der Genehmigung von gewerblichen Betriebsanlagen fleischverarbeitender Betriebe;

Überwachung des Verkehrs mit Lebensmitteln tierischer Herkunft und Abgabe von Gutachten;

Tierärztliche Überwachung des Kuhmilchverkehrs und der Gewinnungsstätten von Baby-, Kinder- und Vorzugsmilch in den Meiereibetrieben einschließlich der bakteriologischen Untersuchungen der Milch und der periodischen klinischen Untersuchungen der eingestellten Rinder;

Überwachung und regelmäßige Entnahme von Milchproben in den Sammelmolkereien zur Vornahme der bakteriologischen und chemischen Untersuchung;

Mitwirkung bei der Erstellung veterinärämthlicher Gebühren und Schlachthofentgelte sowie bei der Ausgleichsabgabe auf Lebvendvieh;

Fachliche Beratung und Beaufsichtigung der Tierzucht einschließlich der Körperungen der Vätertiere. Tierärztliche Überwachung von Tiernmärkten;

Mitwirkung bei der Behebung sanitärer Uebelstände bei Tierhaltungen;

Abgabe von Fachgutachten bei Ankaufshilfen der Gemeinde Wien für Zuchttiere, bei der Verleihung von Tierschaustellerkonzessionen und Zirkussen und bei Tieraussstellungen;

Veterinärbehördliche Begutachtung von Statuten für Züchtervereine für die Sicherheitsdirektion Wien;

Tierschutzangelegenheiten, insbesondere tierärztliche Überwachung der Tierschutzhäuser;

Abgabe veterinärbehördlicher Sachverständigenutachten bei Übertretung des Tierschutzgesetzes;

Durchführung des Ein- und Verkaufes von Pferden für die städtischen Dienststellen (Betriebe);

Bekämpfung der Tuberkulose und Brucellose bei Haustieren.

Swoboda, Dr. Hermann, Veterinärämtdirektor	3991
Jakisch, Dr. Herwig, Senatsrat	3992
Honisch, Dr. Karl, Oberveterinärarrat	3996
Jurcik, Dr. Walter, Oberveterinärarrat	3998
Zaloudek, Dr. Adolf, Oberveterinärarrat	3994

Pfaffel, Dr. Alfred, Veterinärarrat	3999
Malonofsky Johann, Amtsrat	3993
Namjeski Leopold, Kanzleikommissär, Kanzleileiter	860
Einlaufstelle	3995

Rinderschlachthof St. Marx, 3., Viehmarkt-  
gasse 1—3 . . . . . 759, 72 36 71

*Kapoun, Dr. Roman, Oberveterinärarzt . . . . . 211*  
*Seifert, Dr. Robert, Veterinärarzt*  
*Hetzmannseder, Dr. Josef, Veterinärarzt*  
*Kolinko, Dr. Artur, Veterinärarzt*  
*Kolinko, Dr. Otto, Veterinärarzt*  
*Sehn, Dr. Karl, Veterinärarzt*  
*Kainrath, Dr. Josef, Vertragstierarzt*

Veterinärämliche Untersuchungsstelle, 3., Viehmarkt-  
gasse 1—3 . . . . . 759, 72 36 71

*Pollach, Dr. Walter, Oberveterinärarzt . . . . . 221*  
*Röhsler, Dr. Rudolf, Veterinärarzt*  
*Nowotny, Dr. Friedrich, Veterinärarzt*  
*Waldhauser, Dr. Otto, Veterinärarzt*

Schweineschlachthof, 3., Verlängerte Baumgasse 77  
bis 129 . . . . . 759, 72 36 71

*Gaul, Dr. Karl, Oberveterinärarzt . . . . . 261*  
*Leszczuk, Dr. Herbert, Veterinärarzt*  
*Bartha, Dr. Friedl, Veterinärarzt*  
*Brandl, Dr. Bruno, Veterinärarzt*  
*Kallab, Dr. Kurt, Veterinärarzt*  
*Pischinger, Dr. Karl, Veterinärarzt*  
*Pregernig, Dr. Siegfried, Veterinärarzt*  
*Schuller, Dr. Kurt, Veterinärarzt*  
*Nader, Dr. Oswin, Veterinärkommissär*  
*Ramsauer, Dr. Alfred, Veterinärkommissär*  
*Verbik, Dr. Anton, Vertragstierarzt*

Auslandsschlachthof, 3., Döblerhof-  
straße 10 . . . . . 759, 72 36 71

*Schwarz, Dr. Ernst, Oberveterinärarzt . . . . . 271*  
*Chrastny, Dr. Walter, Oberveterinärarzt*  
*Freiler, Dr. Robert, Veterinärarzt*  
*Gavaric, Dr. Miladin, Veterinärarzt*  
*Horvatic, Dr. Peter, Veterinärkommissär*  
*Adam, Dr. Hubert, Vertragstierarzt*  
*Trimmel, Dr. Dipl.-Ing. Eduard, Vertragstierarzt*

Veterinärabteilung Zentralviehmarkt St. Marx,  
3., Viehmarkt-gasse 5—7 . . . . . 759, 72 36 71

*Weber, Dr. Karl, Senatsrat . . . . . 241*  
*Walla, Dr. Fritz, Veterinärarzt*  
*Walli, Dr. Alfred, Veterinärarzt*  
*Heinzel, Dr. Hans Günther, Veterinärkommissär*  
*Constantopoulou, Dr. Martha, Vertragstierarzt*  
*Mikolasch, Dr. Wilhelm, Vertragstierarzt*  
*Negrin, Dr. Erich, Vertragstierarzt*  
*Rohr, Dr. Anton, Vertragstierarzt*

Veterinärabteilung Großmarkthalle, 3., Vordere  
Zollamtsstraße 17 . . . . . 73 17 51, 72 61 81

*Zetner, Dr. Karl, Oberveterinärarzt*  
*Psota, Dr. Alfred, Oberveterinärarzt*  
*Gratze, Dr. Helmut, Oberveterinärarzt*  
*Neubauer, Dr. Ludwig, Veterinärarzt*  
*Tögel, Dr. Ferdinand, Veterinärarzt*  
*Trost, Dr. Walter, Veterinärarzt*  
*Vater, Dr. Maximilian, Veterinärarzt*

Tierkörperverwertungsanstalt, 11., Simmeringer Lände  
Nr. 208 . . . . . 77 61 95

*Hartmann, Dr. Friedrich, Senatsrat*



**Österreichische  
Viehverwertungsgesellschaft  
m. b. H.**

Agentur, Handel, Import und Export von Lebendvieh,  
Fleisch, Fleischwaren und Fett - Stechvieh- und Fleisch-  
verkauf

1030 Wien III, Großmarkthalle

Zentrale  
1030 Wien III, St. Marx Tel. 72 16 41  
Scha 106/82

**Veterinärabteilungen:**

- 1., 8., Bezirk: 1., Salvatorgasse 7 . . . . . 701,  
708\*, 63 07 31\*  
*Honisch, Dr. Karl, Oberveterinärarzt . . . . . 232*
- 2., 20. Bezirk: 2., Rotensterngasse 27 . . . . . 24 21 45  
*Linsbauer, Dr. Alfred, Oberveterinärarzt*  
*Handsur, Dr. Otto, Oberveterinärarzt*  
*Smetka, Dr. Friedrich, Veterinärarzt*
- 3., 10., 11. Bezirk: 10., Laxenburger Straße 43—45  
710\*, 64 36 31\*  
*Smetaczek, Dr. Alois, Oberveterinärarzt . . . . . 292*  
*Weber, Dr. Edwin, Oberveterinärarzt . . . . . 292*  
*Jeitler, Dr. Alfred, Oberveterinärarzt . . . . . 292*
- 4., 5., 6., 7., 12. Bezirk: 5., Schönbrunner  
Straße 54 . . . . . 725\*, 57 95 85\*  
*Reinhold, Dr. Gunther, Oberveterinärarzt . . . . . 289*  
*Seitl, Dr. Rudolf, Oberveterinärarzt . . . . . 289*  
*Doblich, Dr. Karl, Veterinärarzt . . . . . 280*
- 9., 18., 19. Bezirk: 18., Martinstraße 100  
718\*, 34 25 20\*  
*Smejkal, Dr. Othmar, Oberveterinärarzt . . . . . 290*  
*Zedner, Dr. Hermann, Oberveterinärarzt . . . . . 291*
- 13., 14., 15. Bezirk: 13., Hietzinger Kai 1 . . . . . 713\*,  
82 26 51\*  
*Schiel, Dr. Otto, Oberveterinärarzt . . . . . 411*  
*Hückel, Dr. Robert, Veterinärarzt . . . . . 412*
- 16., 17. Bezirk: 16., Richard Wagner-Platz 19  
716\*, 92 26 96  
*Bayer, Dr. Erich, Oberveterinärarzt . . . . . 70*  
*Dostal, Dr. Johannes, Veterinärarzt . . . . . 70*
- 21. Bezirk: 21., Am Spitz 1 . . . . . 37 11 88  
*Smetana, Dr. Othmar, Oberveterinärarzt*  
*Sommerauer, Dr. Bruno, Veterinärarzt*
- 22. Bezirk: 22., Kagran, Lorenz Kellner-  
Gasse 15 . . . . . 722, 22 16 66\*  
*Kothmayer, Dr. Franz, Oberveterinärarzt . . . . . 74*  
*Maresch Dr. Johann, Veterinärarzt . . . . . 74*
- 23. Bezirk: 23., Liesing, Perchtoldsdorfer Straße 2  
723\*, 86 96 17\*  
*Pekala, Dr. Friedrich, Oberveterinärarzt . . . . . 50*  
*Kopf, Dr. Norbert, Veterinärarzt . . . . . 50*

# Geschäftsgruppe XI

## Allgemeine Verwaltungsangelegenheiten

Amtsführender Stadtrat <i>Sigmund Rudolf</i> , Kommerzialrat, 1., Rathaus, 6. Stiege, I. Stock, Tür 326 und 327 . . . . .	42 8 08/3611
<i>Valentin Alfred</i> , Verwaltungsoberkommissär . . . . .	3630
Sekretariat . . . . .	3639
Referent für Zivilschutz:	
<i>Teynor, Dr. Friedrich</i> , Magistratskommissär . . . . .	3638

## Magistratsabteilung 61

(Bevölkerungswesen)

1., Rathaus, 8. Stiege, Parterre, Tür 19, und Hochparterre, Tür 105, Tel. 42 8 08

Grundsätzliche und individuelle Angelegenheiten betreffend Erwerb und Verlust der Staatsbürgerschaft; Entscheidung über den Besitz der Staatsbürgerschaft. Ausstellung von Staatsbürgerschaftsnachweisen und Auszügen aus der Heimatrolle;  
Grundsätzliche und individuelle Angelegenheiten des Personenstandswesens (Ehe- Namens- und Matrikenwesen), insbesondere untere und höhere Aufsichtsbehörde der Standesämter; Standesämterzentralverwaltung; Zentalkartothek zu den Personen-

standsbüchern der Standesämter. Aufgaben der Ortspolizeibehörde und der Bezirksverwaltungsbehörde nach § 25 Personenstandsgesetz; alle Angelegenheiten betreffend zivile und konfessionelle Altmatriken;

Standesämter:  
Standesamtliche Angelegenheiten nach dem Personenstandsgesetz und den sonstigen Verwaltungsvorschriften.

<i>Theuer, Dr. Karl</i> , Senatsrat, Leiter . . . . .	3601
<i>Pichl, Dr. Herbert</i> , Magistratsrat . . . . .	3602
<i>Bräutigam, Dr. Robert</i> , Magistratskommissär . . . . .	3634
<i>Schusta Ernst</i> , Oberamtsrat . . . . .	3604
<i>Turturean Erich</i> , Oberamtsrat . . . . .	3620
<i>Denscher Kurt</i> , Amtsrat . . . . .	3633
<i>Dolezal Franz</i> , Amtsrat . . . . .	3605
<i>Eifler Ferdinand</i> , Amtsrat . . . . .	3610
<i>Höller Friedrich</i> , Amtsrat . . . . .	3615
<i>Krippner Johann</i> , Amtsrat . . . . .	3618
<i>Leißner Otto</i> , Amtsrat . . . . .	3622
<i>Müller Gerhard</i> , Amtsrat . . . . .	3621
<i>Spielberger Hubert</i> , Amtsrat . . . . .	3606
<i>Umlauf Norbert</i> , Amtsrat . . . . .	3613
<i>Mechera Karl</i> , Kanzleioberkommissär, Kanzleileiter . . . . .	3635
Kanzlei Staatsbürgerschaftsangelegenheiten . . . . .	861
Kanzlei Personenstandsangelegenheiten . . . . .	3600
Kanzlei Heimatrolle . . . . .	3616, 3623
Personenstandsangelegenheiten, Aufsicht über die Standesämter . . . . .	3604, 3605
Andere Personenstandsangelegenheiten (insbesondere Namensänderungen) . . . . .	3606
Zentralkartothek der Standesämter:	
Geburten- und Sterbebuch . . . . .	3607, 3617
Familienbuch . . . . .	3608
Altmatriken des Magistrates bis 1938 . . . . .	3609
Staatsbürgerschaftsevidenzstelle	
<i>Turturean Erich</i> , Oberamtsrat . . . . .	3620
Referenten . 3624, 3612, 3603, 3613, 3615, 3614, 3615, 3619, 3628, 3622, 3629, 3627	
Staatsbürgerschaftsangelegenheiten, Referenten . . . . .	3625, 3618, 3610, 3621
Aktenlager, 5., Grüngasse 14 . . . . .	57 19 435

### Wiener Standesämter:

Innere Stadt-Mariahilf, 8., Schlesingerplatz 4 (1., 6., 7., 8. Bezirk . . . . .	727*, 42 75 41
<i>Gräf Josef</i> , Oberamtsrat . . . . .	38
<i>Walek Heinrich</i> , Amtsrat . . . . .	42
<i>Rainer Viktor</i> , Amtsrat . . . . .	41
Brigittenau, 20., Brigittaplatz 10 (2., 20. Be- zirk) . . . . .	720*, 33 35 11*
<i>Frühmann Ernst</i> , Amtsrat . . . . .	247
Landstraße, 3., Karl Borromäus-Platz 3 703, 72 51 71	
<i>Anhauser Leo</i> , Amtsrat . . . . .	267
Margareten, 5., Am Hundsturm 18 (4., 5., 12. Be- zirk, vom 23. Bezirk die Katastralgemeinden Atzgers- dorf und Liesing) . . . . .	57 26 71
<i>Klimosch Kurt</i> , Amtsrat . . . . .	5
Alsergrund, 9., Währinger Straße 39 . . . . .	709, 42 35 75
<i>Krajewski Eduard</i> , Amtsrat . . . . .	66
Favoriten, 10., Keplerplatz 5 (10., 11. Bezirk, vom 23. Bezirk die Katastralgemeinden Erlaa, Inzersdorf und Siebenhirten) . . . . .	710*, 64 36 31*
<i>Pleyl Edmund</i> , Amtsrat . . . . .	284
Penzing, 14., Penzinger Straße 59 (13., 14., 15. Bezirk, vom 23. Bezirk die Katastralgemeinden Mauer, Rod- aun und Kalksburg) . . . . .	82 22 91
<i>Reichel Gustav</i> , Amtsrat . . . . .	6
<i>Wilflingseder Erich</i> , Amtsrat . . . . .	2
Ottakring, 16., Richard Wagner-Platz 19 (16., 17. Be- zirk) . . . . .	716*, 92 26 96
<i>Huszczawa Franz</i> , Amtsrat . . . . .	32
Währing, 18., Martinstraße 100 (18., 19. Be- zirk) . . . . .	718*, 34 25 20*
<i>Rohm, Dr. Karl</i> , Oberamtsrat . . . . .	260
<i>Jeck Karl</i> , Amtsrat . . . . .	261
Floridsdorf, 21., Am Spitz 1 (21., 22. Be- zirk) . . . . .	721*, 37 16 86
<i>Rittner Emanuel</i> , Amtsrat . . . . .	271

## Magistratsabteilung 62

(Polizeiwesen, Wahlen, Verschiedenes)

(Sicherheitsdirektion Wien: Vereine, Versammlungen, Verbreitungsbeschränkungen, Berufungen in Polizeisachen)

1., Rathausstraße 9, Parterre, Halbstock, I. und II. Stock, Tür 210, Tel. 42 8 08

Bearbeitung von Berufungen gegen Straferkenntnisse oder Bescheide der Bundes-Polizeidirektion Wien, sofern keine andere Dienststelle dafür zuständig ist; Bearbeitung von Berufungen gegen Straferkenntnisse städtischer Dienststellen, sofern keine andere Dienststelle zuständig ist und nicht in I. Instanz eine andere Magistratsabteilung entschieden hat; Berufungen gegen Bescheide der Magistratsabteilung 11 über Erlassung von Verbreitungsbeschränkungen (für die Dauer der Zuständigkeit der Sicherheitsdirektion: Bearbeitung für den Sicherheitsdirektor);

Vereins- und Versammlungsangelegenheiten, Aufsichtsbehörde über andere juristische Personen, insbesondere Stiftungen und Fonds, Erwerbs- und Wirtschaftsgenossenschaften;

Registrierungsbehörde für ehemalige Nationalsozialisten;

Vorbereitung und Durchführung von Wahlen; Weiterführung von Evidenzen zur Durchführung von Wahlen, Vorbearbeitung der Berufung von Ersatzmännern und anderer Entscheidungen der Wahlbehörden;

Rosenfeld, Dr. Josef, Senatsrat, Leiter . . . . .	3931, 3932
Stolba, Dr. Walter, Obermagistratsrat . . . . .	3933
Gaggl, Dr. Emmerich, Magistratsrat . . . . .	3934
Sokop, Dr. Hans Werner, Magistratskonzipist . . . . .	3935
Köhler Hugo, Amtsrat . . . . .	3938
Schüller Friederike, Amtsrat . . . . .	3950
Petrikovics Hedwig, Kanzleirat, Kanzleileiter . . . . .	3940
Kanzlei . . . . .	862
Einlaufstelle und Auskünfte . . . . .	3941
Berufungen, Verbreitungsbeschränkungen, Vereinsangelegenheiten, Stiftungen und Fonds . . . . .	3933, 3934, 3935
Vereinskataster . . . . .	3942
Kultusangelegenheiten, Preisangelegenheiten . . . . .	3933
Sammlungsangelegenheiten, Ehrungen, Geschworenen- und Schöffnenlisten . . . . .	3950

Kataster der Vermögensentziehungsanmeldungen für ganz Wien; Kultusangelegenheiten mit Ausnahme der Angelegenheiten betreffend die konfessionellen Altmatriken;

Angelegenheiten nach dem Wehrgesetz;

Bewilligung von öffentlichen Sammlungen;

Allgemeine und grundsätzliche Angelegenheiten der Gemeindevermittlungsämtler;

Antragstellung zur Verleihung des Ehrenzeichens für den Feuerwehr- und Rettungsdienst, Antragstellung für Ehrungen von Hausgehilfen;

Preisangelegenheiten mit Ausnahme von Mietzinsen sowie von Lebensmittelpreisen;

Strafsachen nach dem Rohstofflenkungsgesetz;

Tombolaspiele, Glückshäfen, Juxauspielungen;

Mitwirkung der Gemeinde bei der Bildung der Geschworenen- und Schöffnenlisten;

Angelegenheiten des Ausländergrunderwerbgesetzes.

Gemeindevermittlungsämtler . . . . .	3933
Angelegenheiten nach dem Wehrgesetz . . . . .	3935
Vermögensentziehungsanmeldungen . . . . .	3942
Glücksspiele . . . . .	3938
Angelegenheiten, die nicht besonders genannt sind	3933

### Wählerevidenz:

Aufsicht . . . . .	3950
Wahlkreis 1 . . . . .	3951
Wahlkreis 2 . . . . .	3952
Wahlkreis 3 . . . . .	3953
Wahlkreis 4 . . . . .	3954
Wahlkreis 5 . . . . .	3955
Wahlkreis 6 . . . . .	3956
Wahlkreis 7 . . . . .	3957

## Magistratsabteilung 63

(Gewerbewesen)

8., Friedrich Schmidt-Platz 5, V. Stock, Tür 606, Tel. 42 8 08

Allgemeine und grundsätzliche Angelegenheiten des Gewerbeberechtigtes mit Ausnahme der Personenbeförderung jeder Art;

Alle nach dem Kundmachungspatent zur GewO., nach der GewO., nach den auf sie gestützten Verordnungen oder sonstigen Vorschriften des Gewerbeberechtigtes, z. B. Sonntagsruhegesetz, Ladenschlußgesetz usw. der Landesinstanz zukommenden Angelegenheiten, soweit sie nicht anderen städtischen Dienststellen zugewiesen sind. Insbesondere Behandlung der nachfolgend angeführten konzessionierten Gewerbe (ausgenommen die Betriebsanlagen und die Entscheidung über die Behaltspflicht nach § 105 GewO.):

Preßgewerbe und Preßleihgewerbe, § 15 Z. 1 und 2 GewO.,

Fremdenführergewerbe, § 15 Z. 4 GewO.,

Baugewerbe (Baumeister, Maurer-, Steinmetz-, und Zimmermannsgewerbe), § 15 Z. 6 GewO.,

Waffengewerbe (Konzession betreffend zivile Waffen und zivile Munition), § 15 Z. 10 GewO.,

Pfandleih, § 15 Z. 13 GewO.,

Leichenbestattungsunternehmungen, § 15 Z. 23 GewO.,

Elektroinstallation, § 15 Z. 25 GewO.,

Errichtung und Überprüfung von Blitzschutzanlagen, § 15 Z. 26 GewO.,

## 63 17 04 Klappe 38

Diese Nummer bringt enorme Vorteile!  
Rufen Sie einfach einmal an!  
Wir beschaffen jedes Buch!

Für korrekte, exakte, freundliche, hilfsbereite, zahlungsgünstige Bedienung sorgt die

### BÜCHERSTUBE AM TIEFEN GRABEN

Wien I, Tiefer Graben 7—9

BEI UNS KÖNNEN SIE STÖßERN !!!



Realitätenvermittlung, § 15 Z. 31 GewO.,  
Gebäudeverwaltung, § 15 Z. 32 GewO.,  
Ausgleichsvermittlung, § 15 Z. 34 GewO.,  
Versteigerung beweglicher Sachen, § 15 Z. 35 GewO.,  
Theaterkartenbüros, § 15 Z. 37 GewO.,  
Kreditinformationsbüros („Auskunftsteien“), Vdg. RGBl. Nr. 116/  
1885 und Vdg. RGBl. Nr. 117/1893,  
Reisebüros und damit im Zusammenhang stehende Tätigkeiten,  
§§ 2 und 3 der „Reisebüroverordnung 1935“, BGBl. Nr. 148/  
1935;  
Privatdetektive, Vdg. BGBl. Nr. 200/1937 und BGBl. Nr. 106/  
1950,  
Kraftfahrzeugmechaniker, §§ 1 und 2 der Vdg. BGBl. Nr. 131/  
1935;  
Förmliche Zuassung zum Gewerbebetriebe, § 8 GewO.;  
Behebung von Gewerbeausschließungsgründen, § 6 GewO.;  
Entscheidung über die Fabrikmäßigkeit und über die Beurteilung  
eines gewerblichen Unternehmens als Handelsgewerbe, § 1c  
GewO.;  
Entscheidungen über Beschwerden gegen Schiedssprüche nach § 36  
GewO.;  
Nachsicht von der Ablegung der Meisterprüfung und deren Zu-  
lassungsbedingungen, § 14c GewO.;  
Betriebsanlagen, die sich auf zwei oder mehrere Verwaltungs-  
bezirke erstrecken, § 142 GewO.;  
Betriebsanlagen zur Verarbeitung von rohem Öl und zur Lagerung  
von flüssigen Kohlenwasserstoffen, V. BGBl. Nr. 379/1936  
(Landesinstanz);  
Bestätigung der Ernennung zum Börsensensal, G. BGBl. Nr. 3/1949;

*Jagoda, Dr. Karl*, Obermagistratsrat, Leiter . . . 3651  
*Leitner, Dr. Franz*, Magistratsoberkommissär . . . 3655  
*Hanasek, Dr. Eleonore*, Magistratsoberkommissär 3653  
*Wanka, Dr. Wendelin*, Magistratskommissär . . . 3655  
*Schuller Josef*, Oberamtsrat . . . . . 701, 708/321\*,  
63 07 31/321\*  
*Schwarzmaier Johann*, Amtsrat . . . . . 3659  
*Winkler Ernst*, Amtsrat 701, 708/322\*, 63 07 31/322\*  
*Blozel Alfred*, Kanzleioberoffizial, Kanzleileiter 3654  
Kanzlei . . . . . 863

Zentrale Behandlung folgender Gewerbe:  
Realgewerbe, Art. VII Kdm.-Patent,  
Rauchfangkehrergewerbe, § 157 GewO.,  
Gewerbliches Prüfungswesen, außer der Abhaltung der Bau-  
gewerbe-, Elektro-, Gas- und Wasserleitungsinstallations-  
und Fremdenführerprüfungen;  
Buchmacher- und Totalisateurbewilligung;  
Bearbeitung von Berufungen gegen Straferkenntnisse und -verfügun-  
gen der Dienststellen des Magistrates hinsichtlich Übertretun-  
gen der gewerberechtl. Vorschriften, ausgenommen solcher  
nach dem Gelegenheitsverkehrsgesetz, einschließlich der Güter-  
beförderung, ferner hinsichtlich der Übertretungen des Bäckerei-  
arbeitergesetzes, des Gesetzes über die Beschäftigung von Kin-  
dern und Jugendlichen, des Bauarbeiterurlaubsgesetzes, des Heim-  
arbeitsgesetzes, des Mutterschutzgesetzes, des Arbeitsinspektions-  
gesetzes und des Betriebsaktionen-Verbotsgesetzes (Vorbearbei-  
tung);  
Bearbeitung von Berufungen gegen Bescheide, Straferkenntnisse und  
-verfügungen der Bundespolizeidirektion Wien in den Ange-  
legenheiten der Verordnung des Landeshauptmannes vom 10. Ok-  
tober 1957, LGBl. für Wien Nr. 27, betreffend die Sperrzeiten  
im Gast- und Schankgewerbe (§ 54a GewO. in der Fassung  
der Gewerbeordnungs-Novelle 1957) (Vorbearbeitung);  
Bearbeitung von Berufungen gegen Bescheide der Kammer der  
Wirtschaftstreuhänder;  
Zentralgewerberegister;  
Musterschutz mit Ausnahme der Straftatshandlungen;  
Allgemeine Patent- und Wettbewerbsangelegenheiten;  
Genehmigung gemäß der §§ 18 und 22 der Verordnung vom  
22. Dezember 1952, BGBl. Nr. 20/53.

Allgemeine Gewerbeangelegenheiten . . . 3652, 3655  
Individuelle Gewerbeangelegenheiten . . . . . 3652  
Berufungen in Gewerbe-  
strafsachen . . . . . 3652, 3653, 3655  
Konzessionierte Gewerbe . . . . . 3656, 3657, 3659  
**Gewerberegister, 1., Wipplingerstraße 8 . . . . . 701,**  
**708\*, 63 07 31\***  
*Schuller Josef*, Oberamtsrat . . . . . 321  
*Winkler Ernst*, Amtsrat . . . . . 322

## Magistratsabteilung 64

(Administrative Bau-, Elektrizitäts-, Eisenbahn- und Luftfahrtangelegenheiten)  
17., Kalvarienberggasse 33, II. Stock, Tür 203a, Tel. 864\*, 43 16 51\*

Baurechtliche Angelegenheiten allgemeiner und grundsätzlicher Art  
und allgemeine und grundsätzliche Angelegenheiten des Elektri-  
zitätswesens, des Straßenrechtes, des Sprengmittelwesens, des  
Eisenbahnwesens und des Fernsprech- und Telegraphenwesens;  
Rechtliche Angelegenheiten der Feuerpolizei;  
Vorbehandlung der Berufungen in Baustrafsachen;  
Rechtliche Behandlung der Ersatzvornahmen nach dem Verwal-  
tungsvollstreckungsgesetz hinsichtlich Bauangelegenheiten;  
Administrative Bauangelegenheiten hinsichtlich Grundabteilungen,  
Grundabschreibungen, Enteignungen, Umlegungen und Grenz-  
berichtigungen;  
Baubehördliche Angelegenheiten, soweit besondere rechtliche Fragen  
in Betracht kommen hinsichtlich Bauten des Bundes, Garagen,  
Lagerung brennbarer Flüssigkeiten, Filmagerungen, Ölfeuerungs-  
anlagen, Dampfkessel;  
Bewilligung von Benzinzapfstellen auf Straßengrund;  
Berufungsentscheidungen gegen Bescheide der Feuerwehr hinsicht-  
lich freiwilliger Feuerwehren und Betriebsfeuerwehren (Vor-  
bearbeitung);  
Baubehördliche und feuerpolizeiliche Angelegenheiten (einschließlich  
Neu-, Zu-, Um- und Aufbauten), die nicht einer anderen  
Dienststelle vorbehalten sind, soweit besondere rechtliche Fragen  
in Betracht kommen;

*Wawrusch Paul*, Obersensrat, Leiter . . . . . 264  
*Stussak, Dr. Josef*, Obermagistratsrat . . . . . 364  
*Gender, Dr. Heinrich*, Magistratskommissär . . . . . 234  
*Knöfler, Dr. Peter*, Magistratskommissär . . . . . 298  
*Marksteiner, Dr. Klaus*, Magistratskommissär . . . . . 299  
*Schiller, Dr. Karl*, Magistratskommissär . . . . . 299  
*Wiesinger Johann*, Amtsrat . . . . . 238

Genehmigung von gebrauchsgebührenpflichtigen Gegenständen im  
Zusammenhang mit Bauangelegenheiten;  
Strafverfahren gemäß § 24 des Wohnhaus-Wiederaufbaugesetzes;  
Prüfung der Gerichtsbeschlüsse betreffend Grundabteilung und  
Grundabschreibung;  
Prüfverfahren hinsichtlich Mitteilungspflicht der Energieversor-  
gungsunternehmen (Kabellegungen, Freileitungen, Genehmi-  
gung der Transformatorstationen);  
Angelegenheiten nach dem Lastverteilergesetz, die in die Kom-  
petenz des Landeshauptmannes oder des Amtes der Landesregie-  
rung fallen, und Entscheidung über Einsprüche gegen Anordnun-  
gen und Verfügungen des Lastverteilers;  
Wahrnehmung des Wirkungsbereiches der Bezirksverwaltungs-  
behörde und des Landeshauptmannes (einschließlich des Ver-  
fahrens bezüglich schienengleicher Kreuzungen und politische-  
Behörungen) in administrativen Eisenbahnangelegenheiten;  
Rechtliche Luftfahrtangelegenheiten;  
Angelegenheiten des Zivilschutzes;  
Angelegenheiten nach § 40 Abs. 1 Z. 3 des Atomhaftpflichtgesetzes;  
Erlassung von Bescheiden gemäß § 19 Abs. 2 Ziffer 4a Mieten-  
gesetz;  
Staatsaufsicht auf Grund des § 31 der Verordnung BGBl. Nr. 107/47  
(Kammerstatut der Ingenieurkammer für Wien, Niederöster-  
reich und Burgenland).

*Hanacek Karoline*, Kanzleikommissär,  
Kanzleileiter . . . . . 203  
Kanzlei . . . . . 464  
Grundabteilungen . . . . . 202, 204  
Elektrizitätsangelegenheiten . . . . . 238  
Ersatzvornahmen . . . . . 297, 202

## Magistratsabteilung 65

(Zivilrechtsangelegenheiten)

1., Rathaus, 4. Stiege, Hochparterre, Tür 110, Tel. 42 8 08

Rechtsberatung der städtischen Dienststellen, insbesondere Mitwirkung beim Abschluß wichtiger Rechtsgeschäfte, Erteilung von Rechtsauskünften und Rechtsgutachten in wichtigen Zivilrechtsangelegenheiten;

Vertretung der Interessen der Stadt Wien bei behördlichen Verfahren, insbesondere in Eisenbahn-, Gewerbe-, Luftfahrt- und Elektrizitätsangelegenheiten;

Privatrechtliche Ansprüche, Aktiv- und Passivprozesse der Stadt Wien, ihrer Stiftungen und Fonds, einschließlich der Zwangsvollstreckung, soweit diese Angelegenheiten nicht im Zuge der Amtsvormundschaft der Magistratsabteilung 11 oder zur Herbeibringung von Fürsorgekosten, bezw. Verpflegskosten der Krankenanstalten der Magistratsabteilung 13, bezw. Magistratsabteilung 17 zugewiesen sind; Geltendmachung als Privatbeteiligte in Strafprozessen;

Durchführung von Übereinkommen zwecks Festsetzung von Entschädigungen zum Zwecke der Baureifgestaltung von Liegenschaften;

Grundverkehrsgeschäfte der Stadt Wien, ihrer Anstalten, Stiftungen, Fonds und Unternehmungen, soweit ihre Durchführung nicht anderen Dienststellen übertragen ist, insbesondere Verträge, Abfassung und Ausfertigung, grundbücherliche Durchführung, Auszahlung und Einbringung von Kaufschillingen, Satzposten und Schiadoshaltungen, Gebührenanzeigen, Überwachung von Gebührevorschriften, Liegenschaftsübernahmen Abfassung von Grundbuchsakten und Grundbucheinlagen; grundbücherliche Ersichtlichmachung, Herstellung der Grund-

buchsordnung; Durchführung von Grundabteilungen bei städtischen Liegenschaften und deren Überwachung bei fremden Liegenschaften;

Ordnung der Rechtsverhältnisse am öffentlichen Gut im Verkehr mit den Grundbuchsgerichten;

Behandlung von Verlassenschaften zugunsten der Stadt Wien, ihrer Anstalten, Stiftungen und Fonds, insbesondere Führung von Verlassenschaftsabhandlungen einschließlich der Gebührenregelung, Einbringung und einstweiligen Verwaltung;

Ausstellung von Vollmachten für die Stadt Wien, ihre Anstalten, Stiftungen und Fonds;

Begutachtung strafrechtlicher Tatbestände zur Wahrung der Stadtinteressen;

Überprüfung der Angemessenheit von Anwalts-, Notar- und Sachverständigenkosten;

Prüfung der Gerichtsbeschlüsse bei gerichtlichen Zwangsvollstreckungen in fremde Liegenschaften mit Ausnahme jener für Abgabenforderungen zur Wahrung der Stadtinteressen und Vertretung der Stadt in Exekutionsverfahren;

Prüfung der Gerichtsbeschlüsse zur Wahrung der Stadtinteressen und Vertretung der Stadt in Konkurs- und Ausgleichsverfahren, Berechnung und sonstige einschlägige Auskunftserteilung hinsichtlich Gerichtsgebühren und anderer Gebühren, sofern dies nicht anderen Dienststellen vorbehalten ist;

Bestellung von Rechtsanwälten für die Stadt Wien;

Vertretung der Stadt Wien im Verfahren nach den Rückstellungsgesetzen.

Errichtung von Grundbuchsakten über Grund-  
erwerbungen durch die Stadt Wien durch Kauf  
und Tausch im Wert bis 50.000 S und über  
Grundveräußerungen durch die Stadt Wien, so-  
wie die Abwicklung dieser Rechtsgeschäfte . . . 3670

Streitige Zivilrechts- und Strafsachen:

Dezernent . . . . . 3666

Klagen im ordentlichen Verfahren, Kündigungen  
und strittige vergleichbare Ansprüche, Strafsa-  
chen:

Referenten für die Bezirke:

1—4, 20 und 21 . . . . . 3668

5, 6, 10, 11 und für außerhalb Wiens . . . . . 3666

7—9, 18, 19 und 23 . . . . . 3665

12—17 und 22 . . . . . 3667

Mahnklagen, Kuratorbestellungen . . . . . 3670

Darlehensverträge, Exekutionen und  
Insolvenzverfahren . . . . . 3670

Grundbuchsbesuche, Eigenparzellierungen städtischer  
Liegenschaften, Herstellungen der Grund-  
buchsordnung, baubehördliche Verpflichtungen  
und Lasten, Baurechtsverträge . . . . . 3672

Kanzleimäßige Bearbeitung der Vertragssachen und  
Ausfertigung von Vollmachten . . . . . 865

Rechtsverkehr mit dem Finanzamt für Gebühren  
und Verkehrssteuern . . . . . 3669

*Sehnal, Dr. Richard*, Obermagistratsrat,

Leiter . . . . . 3671, 3675

*Hueber, Dr. Roswitha*, Magistratsrat . . . . . 3668

*Pokorny, Dr. Wilhelm*, Magistratskommissär . . . . . 3666

*Eggenhofer, Dr. Walter*, Magistratskonzipist . . . . . 3665

*Cerny, Dr. Richard*, Magistratskonzipist . . . . . 3667

*Weber Josef*, Oberamtsrat . . . . . 3670

*Mock Wilhelm*, Amtsrat . . . . . 3672

*Hausner Maria*, Kanzleikommissär,

Kanzleileiter . . . . . 865

Einlaufstelle und Protokoll . . . . . 3674

Sekretariat und Schreibstelle . . . . . 3671, 3673

Außerstreitige Zivilrechts- und Vertragssachen:

Dezernent . . . . . 3668

Errichtung von Grundbuchsakten über Grund-  
erwerbungen der Stadt Wien durch Kauf und  
Tausch im Wert von mehr als 50.000 S und  
über sonstige Liegenschaftsangelegenheiten, so-  
wie die Abwicklung dieser Rechtsgeschäfte, Ver-  
lassenschaften:

Referenten für die Bezirke:

1 bis 4, 20, 21 . . . . . 3668

5, 6, 10, 11 und für außerhalb Wiens . . . . . 3666

7 bis 9, 18, 19, 23 . . . . . 3665

12 bis 17, 22 . . . . . 3667

## Magistratsabteilung 66

(Statistisches Amt der Stadt Wien)

15., Kellinggasse 2, III. Stock, Tür 33, Tel. 866, 83 16 16

Durchführung der Volks-, Berufs- und Betriebszählung, der Häuser- und Wohnungszählung, der landwirtschaftlichen Zählungen (Viehzählung, Bodennutzungserhebung u. a.), der Verkehrszählungen sowie von Sonderzählungen und Stichprobenerhebungen;

Statistische Erfassung der Bevölkerungsvorgänge (Eheschließungen, Geburten, Sterbefälle, Wanderungstatistik, Ein- und Ausbürgerungen, Fremdenverkehrsstatistik);

Baustatistik, Krankenanstaltenstatistik, Schulstatistik, Preisstatistik; Beschaffung und Verarbeitung aller für die städtische Verwaltung benötigten statistischen Unterlagen;

Statistische Beratung der städtischen Dienststellen;  
Zentrale statistische Auskunftserteilung an Behörden und für wissenschaftliche Zwecke;

Herausgabe der Veröffentlichungen: Jahrbuch der Stadt Wien (enthaltend Statistisches Jahrbuch und Verwaltungsbericht), Statistisches Taschenbuch der Stadt Wien, Mitteilungen aus Statistik und Verwaltung der Stadt Wien, statistische Sonderveröffentlichungen;

Führung des Statistischen Archives;

Führung der Statistischen Bibliothek.

<i>Rutschka Ludwig S.</i> , Senatsrat, Leiter . . . . .	51	Statistisches Taschenbuch, statistische Fach-	
<i>Horak Wilhelm</i> , Magistratsrat . . . . .	31	bibliothek und statistisches Archiv . . . . .	37
<i>Hafner, Dr. Leopold</i> , Obermagistratsrat . . . . .	13	Verwaltungsbericht . . . . .	33
<i>Bauer Hilda</i> , Magistratsrat . . . . .	33	Druckereiangelegenheiten . . . . .	36
<i>Lünemann, Dr. Olga</i> , Magistratsrat . . . . .	37	Bevölkerungsstatistik . . . . .	26
<i>Miksch Wilhelm</i> , Amtsrat . . . . .	36	Statistik der Geburten und Eheschließungen,	
<i>Kral Franz</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . . .	34	Krankenanstalten-Statistik . . . . .	35
Kanzlei . . . . .	30	Statistik der Sterbefälle . . . . .	32
Jahrbuch, Mitteilungen aus Statistik und Ver-		Baustatistik . . . . .	34
waltung der Stadt Wien, Schulstatistik, stati-		Häuserkartei . . . . .	55
stische Sonderveröffentlichungen . . . . .	31	Landwirtschaftsstatistik, Sonderzählungen . . . . .	38, 39
Preisstatistik . . . . .	33		
Fremdenverkehrstatistik, Staatsbürgerschafts-			
statistik . . . . .	52		

## Magistratsabteilung 67

(siehe Geschäftsgruppe III)

## Magistratsabteilung 68

(Feuerwehr der Stadt Wien)

1., Am Hof 9, Tel. 868, 63 66 71, Notruf 122

Technische Hilfeleistung bei Bränden und anderen durch Elementarereignisse verursachten Notständen;  
Hilfeleistung für Menschen und Tiere bei Zwangslagen;  
Bergung von Leichen, soweit hiezu besondere technische Maßnahmen erforderlich sind;  
Wasserrettungs- und Taucherdienst;  
Technische Hilfeleistung bei Verkehrsstörungen;  
Technischer Hilfsdienst bei Baugebrechen;

Entgeltliche Beistellung von Personal, Fahrzeugen, Geräten und Ausrüstungsgegenständen;  
Feuerwachdienst gemäß § 11 des Wiener Theatergesetzes, § 5 des Wiener Ausstellungsgesetzes oder sonstiger gesetzlicher Bestimmungen;  
Wachdienst und Hauskontrolle in städtischen Amtsgebäuden, Bewachung von Gemeindegut;  
Handhabung der Kehrverordnung mit Ausnahme der Straßamts-handlungen;  
Dienstaufsicht über das zugeteilte Personal, soweit es nicht der Dienstaufsicht des Magistratsdirektors untersteht;  
Fachaufsicht über die Freiwilligen Feuerwehren;  
Evidenz der Betriebsfeuerwehren;  
Feuerwehrtechnische Ausbildung von Angehörigen der Wiener Freiwilligen Feuerwehren, von Angehörigen fremder Feuerwehren sowie von Haus- und Betriebsfeuerwehren;  
Abgabe von Gutachten über Brandursachen. Versuche und Erprobungen auf dem Gebiete des Lösch- und Rettungswesens;  
Überprüfung von Materialien (ausgenommen Baustoffe) und Imprägnierungsmitteln auf ihre feuerhemmende Wirkung;  
Brandversuche, Begutachtung von Mitteln für erste Löschhilfe;  
Mitwirkung bei grundsätzlichen Maßnahmen zur Brandverhütung und bei der Erlassung feuerpolizeilicher Vorschriften;  
Brandschutztechnische Begutachtung von Betriebsanlagen, Überwachung brandgefährdeter Betriebe, Feststellung feuerpolizeilicher Übelstände, Überprüfung von Brandmelde- und Löscheinrichtungen;  
Anschluß an das Fernmeldenetz der Feuerwehr und leihweise Beistellung von Brandmeldeapparaten;  
Begutachtung der Löschwasserversorgung nach brandschutztechnischen Gesichtspunkten;

### FÜR JEDE ART DER BRANDBEKÄMPFUNG

*Rosenbauer*  
**LÖSCHGERÄTE**

bewährt und zuverlässig

*Wir liefern:*

- Tanklöschfahrzeuge
- Schaumlöschfahrzeuge
- Universal-Löschfahrzeuge, etc.
- Tragkraftspritzen
- Bau-Motorpumpen
- Fahrbare Montageleitern
- und alle übrigen
- Feuerwehrgeräte



**KONRAD ROSENBAUER KG.**

Fabriken für Feuerwehrgeräte und  
Spezial-Landmaschinen

4020 LINZ, Raimundstraße 5, Tel. 52 4 75

1170 WIEN XVII, Fercherg. 5-7, Tel. 46 43 79

Niederlage: 1090 WIEN IX, Universitätsstr. 8 Tel. 42 26 49

Schn. 83/82

### KAROSSERIE- U. FAHRZEUGBAU **KARL DLOUHY**

Gegründet 1869

NEUBAU, UMBAU, REPARATUR  
ALLE KAROSSERIEARBEITEN

**1160 WIEN XVI**

Friedrich Kaiser-Gasse 79, Tel. 46 15 77

● Lieferant der Gemeinde Wien ●

H 1/82

# **Zeitgenössische Kunst, Monographien und graphische Zyklen**

Diese neue Buchreihe des VJV präsentiert bedeutende österreichische Künstler der Gegenwart einer größeren Öffentlichkeit:

---

## **ARNULF NEUWIRTH**

### **Malerei und Collage**

Monographie von Robert Waissenberger  
456 Seiten Text, 48 Reproduktionen, davon 18 vierfarbig, Leinen mit Schutzumschlag.

---

## **ERNST FUCHS**

### **Das graphische Werk**

Œuvrekatalog von Helmut Weis, Texte von Gustav René Hocke und Ernst Fuchs. 192 Seiten mit 168 faksimileartigen Reproduktionen der Druckgraphik, davon 116 ganzseitige, 1 Originalgraphik beigelegt, Leinen mit Schutzumschlag. Luxusausgabe: in Leder gebunden, 5 Radierungen beigelegt, numeriert, signiert.

---

## **ECCE HOMO**

### **Ein Zyklus von Heinrich Sussmann**

Einleitung von Walter Koschatzky  
70 Seiten, 25 ganzseitige Zeichnungen, Leinen mit Schutzumschlag.  
Ausgabe numeriert und signiert, Leinen.

**VERLAG FÜR JUGEND UND VOLK,  
WIEN – MÜNCHEN**

# zeitgenössische kunst monographien und graphische zyklen

Österreich hat auf dem Gebiet der bildenden Künste großartige Persönlichkeiten der Moderne hervorgebracht, die gerade in ihrer Heimat etwas stiefmütterlich behandelt werden. Der Verlag für Jugend und Volk hat sich mit dieser Erkenntnis auseinandergesetzt und versucht, ihr mit der Kraft seiner Möglichkeiten entgegenzutreten. Eine Reihe ZEITGENÖSSISCHE KUNST – MONOGRAPHIEN UND GRAPHISCHE ZYKLEN wurde ins Leben gerufen, die es sich zum Ansporn macht, bedeutende Künstler einer größeren Öffentlichkeit in nobler Buchausstattung zu repräsentieren. Es hat mit Moldovan begonnen, wir setzen mit Arnulf Neuwirth, Ernst Fuchs und Heinrich Sussmann fort.

**Prospekte über diese Werke in allen Buchhandlungen!**

verlag für jugend und volk, wien - münchen

Verwaltung des Feuerwehrmuseums und des Lichtbilder- und Filmarchivs sowie der Fachbücherei;  
Herstellung und Instandhaltung der Ausdruckspläne der Feuerwehr;  
Führung der Statistik des Feuerwehrdienstes;  
Mitwirkung bei der Planung von Feuerwachen und bei der Erhaltung der Feuerwehrgebäude einschließlich der Installationen und der Heizanlagen;

<i>Havelka, Dipl.-Ing. Franz</i> , Branddirektor . . . . .	250
<i>Falout, Dipl.-Ing. Friedrich</i> , Oberbrandrat . . . . .	251
<i>Racek, Ing. Erwin</i> , Oberbrandrat . . . . .	253
<i>Sanytr, Dipl.-Ing. Anton</i> , Oberbrandrat . . . . .	252
<i>Abulesz, Dipl.-Ing. Karl</i> , Brandrat . . . . .	254
<i>Bilina, Dr. Heinrich</i> , Brandrat . . . . .	293
<i>Grieb Johann</i> , Brandrat . . . . .	262
<i>John, Ing. Martin</i> , Brandrat . . . . .	291
<i>Kaltenbrunner, Dipl.-Ing. Otto</i> , Brandrat . . . . .	296
<i>Kammerer Ernst</i> , Brandrat . . . . .	295
<i>Krumhaar Walter</i> , Brandrat . . . . .	291
<i>Purkowitz, Ing. Josef</i> , Brandrat . . . . .	292
<i>Suck Richard</i> , Brandrat . . . . .	297
<i>Walzek, Dipl.-Ing. Herbert</i> , Brandrat . . . . .	294
<i>Grohmann Heinrich</i> , Brandoberkommissär . . . . .	266
<i>Kral Wilhelm</i> , Brandoberkommissär . . . . .	264
<i>Roller Robert</i> , Brandoberkommissär . . . . .	297
<i>Spevak Albert</i> , Brandoberkommissär . . . . .	295
<i>Zlatuska, Ing. Erich</i> , Brandoberkommissär . . . . .	261
<i>Dietl Paul</i> , Brandkommissär . . . . .	263
<i>Dirnböck Erich</i> , Brandkommissär . . . . .	261
<i>Smesovsky Karl</i> , Brandkommissär . . . . .	262
<i>Wenzel Rudolf</i> , Brandkommissär . . . . .	270
<i>Palischek, Dr. Friedrich</i> . . . . .	262
<i>Meister Leopold</i> , Brandassistent . . . . .	260
<i>Schenz Anton</i> , Brandassistent . . . . .	260
<i>Lavicky Otto</i> , Oberamtsrat . . . . .	255
<i>Schickelgruber Franz</i> , Amtsrat . . . . .	281
<i>Klicka Rudolf</i> , Hauptinspektor . . . . .	42 8 08/3900
<i>Gauf Elisabeth</i> , Kanzleioberoffizial, Kanzlei- leiter . . . . .	257
Kanzlei . . . . .	257
Geschäftsgruppe A: Feuerwehrdienst	
<i>Racek, Ing. Erwin</i> , Oberbrandrat . . . . .	253
Geschäftsgruppe B: Organisation, Gebäude- erhaltung und Personal	
<i>Sanytr, Dipl.-Ing. Anton</i> , Oberbrandrat . . . . .	252

Verwaltung der feuerwehreigen Liegenschaften und Gebäude so- wie deren Einrichtungen einschließlich der Dienstwohnungen;  
Beschaffung, Erhaltung und Verwaltung der sachlichen Erforder- nisse des Feuerwehrdienstes (Fahrzeuge und Maschinen, Aus- rüstung, Dienstkleidung und Nachrichtenmittel), Führung des Werkstättendienstes.

Geschäftsgruppe C: Technik und Ausrüstung	
<i>Abulesz, Dipl.-Ing. Karl</i> , Brandrat . . . . .	254
Geschäftsgruppe D: Brandverhütung	
<i>Falout, Dipl.-Ing. Friedrich</i> , Oberbrandrat . . . . .	251
Geschäftsgruppe E: Verwaltung und Wirtschaft	
<i>Lavicky Otto</i> , Oberamtsrat . . . . .	255
Rathauswache, 1., Rathaus . . . . .	888, 42 8 08
<i>Klicka Rudolf</i> , Hauptinspektor . . . . .	3900
Zentralfeuerwache, 1., Am Hof 7, 9, 10	
Hauptfeuerwachen:	
Leopoldstadt, 2., Engerthstraße 216a	
Mariahilf, 6., Linke Wienzeile 184	
Favoriten, 10., Sonnwendgasse 14	
Hernals, 17., Johann Nepomuk Berger-Platz 12	
Döbling, 19., Würthgasse 5	
Floridsdorf, 21., Weisselgasse 3	
Nebenwachen:	
Landstraße, 3., Rochusgasse 16	
Neubau, 7., Hermannsgasse 24	
Rudolfshügel, 10., Stefan Fadinger-Platz 37	
Simmering, 11., Enkplatz 2	
Altmannsdorf, 12., Rothenburggasse 1	
Speising, 13., Speisinger Straße 36	
Penzing, 14., Nisselgasse 14	
Weidlingau, 14., Weidlingau, Mühlbergstraße 6	
Steinhof, 16., Johann Staud-Straße 75	
Dornbach, 17., Knollgasse 4	
Grinzing, 19., Cobenzlgasse 63	
Kahlenbergerdorf, 19., Wigandgasse 25	
Neustift, 19., Rathstraße 37	
Brigittenau, 20., Brigittaplatz 11—13	
Leopoldau, 21., Leopoldauer Platz 94	
Strebersdorf, 21., Strebersdorfer Platz 1	
Donaustadt, 22., Erzherzog Karl-Straße 170	
Liesing, 23., Liesing, Siebenhirtenstrasse 8—10	

## Magistratsabteilung 69

(Grundtransaktionen)

Amtshaus, 1., Ebendorferstraße 1, III. Stock, Tür 402, Tel. 42 8 08

Erwerbung und Veräußerung von Liegenschaften für die Stadt Wien durch Kauf, Tausch, Schenkung;  
Erwerbung und Veräußerung von Liegenschaften für die Anstalten, Stiftungen, Fonds und Unternehmungen der Stadt Wien, soweit dies nicht anderen Dienststellen übertragen ist;

<i>Zielasko, Dr. Karl</i> , Senatsrat, Leiter . . . . .	3691
<i>Sieb, Dr. Viktor</i> , Obermagistratsrat . . . . .	3698
<i>Hartmann, Dr. Gerda</i> , Obermagistratsrat . . . . .	3690
<i>Schuster, Dr. Johann</i> , Magistratsrat . . . . .	3694
<i>Spanier, Dkfm. Dr. Ludwig</i> , Obermagistratsrat . . . . .	3695
<i>Stanka, Dr. Franz Josef</i> , Obermagistratsrat . . . . .	3697
<i>Klesel, Dr. Herbert</i> , Magistratsoberkommissär . . . . .	3693
<i>Globits, Dr. Sebastian</i> , Magistratskonzipist . . . . .	3692
<i>Pichler, Dr. Marius</i> . . . . .	3696
<i>Fraz Hertha</i> , Kanzleioberoffizial, Kanzleileiter . . . . .	3699

Erwerbung von Liegenschaften für die Stadt Wien im Zwangs-  
versteigerungsverfahren;  
Abschluß von Übereinkommen und Festsetzung von Entschädigun-  
gen zum Zwecke der Baureifgestaltung von Liegenschaften;  
Bestellung von Baurechten auf städteigenen Liegenschaften, soweit  
dies nicht der Magistratsabteilung 52 übertragen ist.

Kanzlei . . . . .	869
Schreibstelle . . . . .	3699

Referenten für die Bezirke:

1, 11, 19 . . . . .	3690
2 bis 4, 12, 18, 20 . . . . .	3694
5, 8, 10, 15 und für außerhalb Wiens . . . . .	3697
6, 7, 22 . . . . .	3693
9, 16, 17 . . . . .	3695
13, 14, Bundestransaktionen . . . . .	3696
21 . . . . .	3692
23, Bearbeitung besonderer Fälle . . . . .	3698

# Magistratsabteilung 70

(siehe Gesch.-Gr. VII)

## Geschäftsgruppe XII

### Städtische Unternehmungen

Amtsführender Stadtrat <i>Schaumayer, Dkfm. Dr. Maria</i> , Ringturm, 1., Schottenring 30,	
16. Stock	63 66 06, 42 8 01/2123
<i>Fladerer, Dkfm. Josef</i> , Obermagistratsrat	63 66 06/633, 42 8 01/2271
<i>Streyzowsky Friedrich</i> , Amtsrat	63 66 06/632, 42 8 01/2272
Sekretariat	63 66 06/641
Kanzlei	63 66 06/634, 42 8 01/2273

## Wiener Stadtwerke

(Elektrizitätswerke, Gaswerke, Verkehrsbetriebe und Städtische Bestattung)

### Generaldirektion

Ringturm, 1., Schottenring 30, 17. und 18. Stock, Tel. 63 66 06

<i>Reisinger, Dr. Karl</i> , Generaldirektor	611	Abteilung für Innenrevision: 15., Zinckgasse 27, 92 16 56	
Kanzlei	617	<i>Reinhardt Josef</i> , Oberamtsrat	56
Sektion für Personalangelegenheiten:		Gehaltsverrechnung: 4., Favoritenstraße	
<i>Hübner, Dr. Ottomar</i> , Obersenatsrat	612 oder 42 8 01/2294	Nr. 9—11	753, 65 36 91
<i>Widhalm, Dr. Alois</i> , Obermagistratsrat	614	<i>Kopetzky Johann</i> , Oberamtsrat	355
<i>Wurst, Dr. Alfred</i> , Magistratsoberkommissär	613	<i>Herbst Karl</i> , Amtsrat	269
<i>Bauer Karl</i> , Amtsrat	626	<i>Hondl Rudolf</i> , Amtsrat	437
Finanz- und Wirtschaftssektion:		<i>Kaspar Johann</i> , Amtsrat	482
<i>Jonas, Dr. Siegfried</i> , Obersenatsrat	621 oder 42 8 01/2295	<i>Werner Ernst</i> , Amtsrat	475
<i>Harand, Dkfm. Dr. Johann</i> , Senatsrat	627	Pensionsabteilung: 4., Favoritenstraße	
<i>Markl, Dkfm. Dr. Alfons</i> , Magistratskommissär	622	Nr. 9—11	753, 65 36 91
Referent für Organisations- und Innenrevisionsangelegenheiten:		<i>Kopp Erich</i> , Oberamtsrat	291
<i>Eberl Johann</i> , Oberamtsrat	620	<i>Harnisch Johann</i> , Amtsrat	324
<b>Generaldirektion-Zentralverwaltung:</b>		Einkaufsabteilung:	
Rechts- und Verwaltungsabteilung: 6., Rahlgasse		8., Josefstädter Straße 10—12	752, 42 16 16
Nr. 3	753, 65 36 91, 65 46 81	<i>Swinger Franz</i> , Oberamtsrat	133
<i>Sparer, Dr. Rudolf</i> , Senatsrat	936	<i>Petryna, Dipl.-Ing. Richard</i> , Oberstadtbaurat	269
<i>Vasatko, Dr. Franziskus</i> , Obermagistratsrat	751, 42 35 35/482	<i>Anderl Friedrich</i> , Amtsrat	196
<i>Oberhauser Leopold</i> , Obermagistratsrat	931	<i>Kurz Ferdinand</i> , Amtsrat	289
<i>Manhart, Dr. Herbert</i> , Magistratskommissär	751, 42 35 35/970	<i>Hengst, Ing. Wilhelm</i> , Techn. Amtsrat	256
<i>Zidek, Dr. Bruno</i> , Magistratskommissär	933	<i>Huemer, Ing. Johann</i> , Techn. Amtsrat	278
<i>Prymas, Dr. Edith</i> , Magistratskonzipist	752, 42 16 16/266	Abteilung für Materialbewirtschaftung:	
<i>Peraus Ludwig</i> , Oberamtsrat	925	8., Josefstädter Straße 10—12	752, 42 16 16
<i>Schöfer Walter</i> , Amtsrat	928	<i>Eibl Johann</i> , Oberamtsrat	216
<i>Knedlik Franz</i> , Amtsrat	925	<i>Fritsch Josef</i> , Amtsrat	181
Gebäudeverwaltung: 15., Zinckgasse 27	92 16 56	<i>Braidt Rudolf</i> , Amtsrat	195
<i>Scheibenpflug Stefan</i> , Amtsrat	34	<i>Frank Otto</i> , Amtsrat	208
		<i>Ladmann Wilhelm</i> , Amtsrat	211
		Kollaudierungsabteilung:	
		15., Zinckgasse 27	92 16 56
		<i>Waglechner Josef</i> , Amtsrat	16
		Abteilung für Datenverarbeitung:	
		8., Josefstädter Straße 10—12	752, 42 16 16
		<i>Tichy Theodor</i> , Oberamtsrat	187
		<i>Waclawek Friedrich</i> , Amtsrat	329

# O. M. MEISSL & CO.

Gesellschaft m. b. H.

1030 WIEN III, MARXERGASSE 39

**Technische Anstriche — Korrosionsschutz  
Sandstrahlentrostung**

Tel. 72 42 01

Fernschreiber 01/3403



## Brüder Wüster

1010 WIEN I, WERTERTORGASSE 14

Tel. 63 37 01-03, Telegr. Stahlwüster, FS. 07/4083

Federringe nach DIN 127, Marke Durkord mit  
glatten und aufgebogenen Enden  
Unterlagscheiben Eisen, blank, nach DIN 134 und  
Patent Unterlagscheiben  
Vorstecksplinte Eisen, geschweurt, nach DIN 94  
Metallband-Sägeblätter, Durkoflex, Durkord,  
Duskord-Spezial  
Metall-Lang-Sägeblätter: Durkord Extra, Durkoflex,  
Durkord HSS, Aglo HSS, Pegasus HSST  
Metall-Kreissägeblätter: Aglo HSS, Durkord HSS  
PANTHER HSS Scha 8/82

### Fortschritt

## ERNST MILLER

1061 Wien VI, Mariahilfer Straße 93

57 47 15 Δ 57 64 63

Registaturen  
von der Handregistratur  
bis zum Zentralarchiv  
Organisations-Büromöbel  
Karteisysteme  
Planungsgeräte  
Buchhaltungsanlagen

Hel 1/82



## Wiener Dampfkesselfabrik

MASCHINEN- & APPARATEBAU

**St. Jaschka & Sohn**

1120 Wien XII, Arndtstraße 21—25

S 37/82



## DENSO-Produkte

für Korrosionsschutz u. Abdichtung  
für Gas-, Wasser- und Elektrizitäts-  
wirtschaft — Bergbau — chemische  
Industrie — Schiffbau — Metallbau —  
Behälterbau — Waggonbau — Motor-  
fahrzeugbau

## DENSO-CHEMIE

GmbH & Co., KG

1010 Wien I, Wollzeile 9, Tel. 52 24 29

Fernschreiber 01-3339

Scha 123/82

# AEG

## Austria

Schwarzenbergpl. 11

1041 Wien,

AEG-Haus

Telefon 655711

Elektro-Industrieausrüstungen  
Elektrogeräte

ETA 47/82



# REIMER & SEIDEL

ELEKTRIZITÄTSZÄHLERFABRIK

1180 WIEN XVIII, RIGLERGASSE 4, TEL. 345676

Fra 25/82

Entschieden zufrieden

**SENNA-Delicateßmargarine**

im Frischhaltebecher

**MILLA-vitaminaktive Milchmargarine**

in der schützenden Alufolie

SENNA-DELIKATESS

**EBHART & HEROUT, WIEN 14**

Fra 3/82

# Wiener Stadtwerke — Elektrizitätswerke

Direktion und sämtliche Abteilungen, soweit nicht eine andere Anschrift bzw. Telefonnummer angegeben:  
9., Mariannengasse 4, Tel. 751, 42 35 35

<i>Ruiss, Dipl.-Ing. Otto</i> , Direktor . . . . .	398	Kendlerstraße: 16., Kendlerstraße 40 . . . . .	751, 42 35 35
<i>Tryzna, Dipl.-Ing. Dr. Robert</i> , Techn. Vizedirektor . . . . .	498	Klosterneuburg: Klosterneuburg, Aufeldgasse 9, NÖ. . . . .	751, 42 35 35
<i>Göbel, Dkfm. Walter</i> , Kaufm. Leiter . . . . .	450	Leopoldau: 21., An der Siemensstraße 75 . . . . .	751, 42 35 35
<i>Wiedhalm, Ing. Karl</i> , Techn. Amtsrat, Direktionssekretär . . . . .	422	Liesing: 23., Liesing, Brunner Straße 52 . . . . .	751, 42 35 35
<b>Kraftwagenbetrieb:</b>		Michelbeuern: 9., Währinger Gürtel 78 . . . . .	42 01 87
<i>Hahndl, Ing. Friedrich</i> , Techn. Amtsrat . . . . .	352	<i>Knabel Franz</i> , Betriebsoberinspektor	
<i>Brunner Josef</i> , Amtsrat . . . . .	364	Neubad: 1., Neubadgasse 6 . . . . .	751, 42 35 35
Garage: Direktionsgebäude		Nord: 21., Jedleseer Straße 45 . . . . .	37 26 19
Zentralgarage: 2., Obere Donaustraße 23 . . . . .	35 11 50	<i>Sicka Karl</i> , Betriebsoberinspektor	
<b>Energiewirtschaft und Sonderaufgaben:</b>		Stadlau: 22., Erzherzog Karl-Straße Nr. 150 . . . . .	751, 42 35 35
<i>Böck Karl</i> , Oberamtsrat . . . . .	357	Süd: 12., Pottendorfer Straße 30 . . . . .	83 31 54
<b>Betrieb und Ausbau der kalorischen Kraftwerke, Umspann- und Unterwerke und der Wasserkraftwerke</b>		<i>Zak Karl</i> , Betriebsoberinspektor	
<i>Tryzna, Dipl.-Ing. Dr. Robert</i> , Techn. Vizedirektor, Gruppenleiter . . . . .	498	Süd-Ost: 10., Unter-Laa, Johannesberg . . . . .	751, 42 35 35
<b>Kraftwerk Simmering:</b>		Traisirkirchen: Traisirkirchen, Steinfeldgasse 19, NÖ. . . . .	751
11., Simmeringer Lände 2 . . . . .	74 35 01, 74 13 47, 74 12 14, 74 17 62, 74 31 02	West: 13., Hofjagdstraße 3 . . . . .	751, 82 23 09
<i>Hausmann, Dipl.-Ing. Raimund</i> , Senatsrat, Werksdirektor . . . . .	422	<i>Matousek Rudolf</i> , Betriebsinspektor	
<i>Barth, Dipl.-Ing. Ludwig</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	420	Wiener Neudorf: Wiener Neudorf, Friedrich Schiller-Straße 43, NÖ. . . . .	751
<i>Knorr, Dipl.-Ing. Robert</i> , Stadtbaurat . . . . .	412	<b>Umspann- und Unterwerke:</b>	
<i>Kastl, Dipl.-Ing. Helmut</i> , Stadtbauoberkommissär . . . . .	411	Engerthstraße: 2., Engerthstraße 197 . . . . .	751, 24 26 45
<i>Pöltner, Dipl.-Ing. Richard</i> , Stadtbauadjunkt . . . . .	468	<i>Musik Karl</i> , Betriebsinspektor	
<i>Sonnabend, Ing. Friedrich</i> , Techn. Amtsrat . . . . .	426	Favoriten: 10., Humboldtgasse 1—5 . . . . .	751, 64 31 17
<i>Negedly, Dr. Karl</i> . . . . .	418	<i>Machalek Johann</i> , Betriebsinspektor	
<b>Wärmewirtschaft, Sicherheitsreferat, Bahntransporte, Studien und Planungen, Fachbücherei</b>		Heiligenstadt: 19., Heiligenstädter Straße Nr. 70—72 . . . . .	751, 42 35 35
<i>Korczak, Dipl.-Ing. Karl</i> , Senatsrat . . . . .	431	Kaunitzgasse: 6., Kopernikusgasse 5 . . . . .	57 22 59
<i>Österreicher, Ing. Josef</i> , Techn. Oberkommissär, Sicherheitsreferent . . . . .	458	<i>Hafner Johann</i> , Betriebsoberinspektor	
<b>Betrieb, Projektierung und Ausbau von Umspann-, Unter- und Wasserkraftwerken sowie von Netzschaltanlagen</b>		Montage-Vorbereitung Rudolfsheim, 15., Nobilgasse 31—33 . . . . .	751, 42 35 35
<i>Popper, Dipl.-Ing. Arnold</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	367	Leopoldstadt: 2., Obere Augartenstraße 14A . . . . .	33 36 66
<i>Lemmaer, Dipl.-Ing. Walter</i> , Stadtbaurat . . . . .	213	<i>Mensik Friedrich</i> , Betriebsoberinspektor	
<i>Hinterecker, Dipl.-Ing. Ernst</i> , Stadtbaurat . . . . .	276	Mariahilf: 6., Theobaldgasse 6 . . . . .	751, 42 35 35
<i>Dressler, Dipl.-Ing. Günther</i> , Stadtbaurat . . . . .	936	Ottakring: 16., Degengasse 3 . . . . .	751, 46 24 76
<i>Loidolt, Dipl.-Ing. Franz</i> , Stadtbaurat . . . . .	426, 353	<i>Keil Ortwin</i> , Betriebsinspektor	
<i>Zankel, Dipl.-Ing. Franz</i> . . . . .	426, 353	Penzing: 14., Gurkgasse 27—29 . . . . .	751, 42 35 35
<i>Kramer, Ing. Friedrich</i> , Techn. Amtsrat . . . . .	456	Schmelz: 15., Hütteldorfer Straße 19 . . . . .	751, 92 52 47
<b>Umspannwerke:</b>		<i>Bednarz Anton</i> , Betriebsoberinspektor	
Baden: Baden, Waltersdorfer Straße 24, NÖ. . . . .	751	Währing: 18., Schulgasse 81—83 . . . . .	751, 42 35 35
Bad Vöslau: Bad Vöslau, Paitzriegelgasse 2, NÖ. . . . .	751	Weißgerber: 3., Geusaugasse 16 . . . . .	751, 73 26 83
Ebenfurth: Ebenfurth, Wiener-Neustädter Straße 29, NÖ., Ebenfurth . . . . .	0 26 24/202	<i>Zimper Ernst</i> , Betriebsinspektor	
<i>Polomini Johann</i> , Betriebsinspektor		<b>Unterwerke:</b>	
Eisenstadtplatz: 10., Favoritenstraße 189 . . . . .	751, 42 35 35	Alsergrund: 9., Höfergasse 2—12 . . . . .	751, 42 35 35
Enzesfeld: Enzesfeld, Hirtenberger Straße, NÖ. . . . .	751	Döbling: 19., Billrothstraße 7 . . . . .	751, 34 51 61
Gaudenzdorf: 12., Schönbrunner Straße 162—168 . . . . .	751, 42 35 35	Eßling: 22., Raphael Donner-Allee . . . . .	751, 22 19 232
Kaiserebersdorf: 11., Alberner Straße . . . . .	751, 42 35 35	Floridsdorf: 21., Kahlgasse 7 . . . . .	751, 42 35 35
		Hauptzollamt: 3., Gigergasse 1 . . . . .	751, 42 35 35
		Hütteldorf: 14., Bahnhofstraße 1a . . . . .	751, 42 35 35
		Landstraße: 3., Grabsberggasse 5 . . . . .	751, 72 35 35
		Niernbergergasse: 11., Simmeringer Hauptstraße 162 . . . . .	751, 42 35 35
		Rodaun: 23., Rodaun, Ketzergasse 437 . . . . .	751, 42 35 35
		Sechshaus: 15., Hollergasse 4 . . . . .	751, 83 42 37
		Speising: 13., Speisinger Straße 36 . . . . .	751, 42 35 35
		St. Veit: 13., Hietzinger Kai 105 . . . . .	751, 42 35 35

# Dipl.-Ing. Leo Krystufek & Sohn OHG, 1181 Wien, Theresieng. 20-24, Tel. 42 64 86, 42 64 87

Generalvertretung für Österreich der  
**PHONIX ELEKTRIZITÄTSGESELLSCHAFT H. KNÜMANN & CO.,** Essen  
 Schaltanlagen-Reihenklemmen  
**Sleatit-Magnesia A. G., Werke Hohenbrunn und Laut**  
 Keramische Isolatoren und Isolierteile  
**G. SCHANZENBACH & CO. G. m. b. H., Frankfurt/Main**  
 Industrielleuchten aller Art, explosionsgeschützte Geräte

Scha 166/82

Thury: 9., Währinger Gürtel gegenüber 114 . . . 751,  
 42 35 35

Winkeläckerstraße: 21., Winkeläcker-  
 straße . . . . . 751, 42 35 35

Netzschaltanlagen:

Fischamend: Markt Fischamend, Hain-  
 burger Straße 63a, NÖ. . . . .

Gresten: Gresten 139, NÖ. . . . . Gresten 7  
*Schmied Anton*, Betriebsinspektor

Gumpoldskirchen: Gumpoldskirchen,  
 Wiener Straße 156, NÖ. . . . . 751

Lobau: 22., Aspern, Kanalstraße 74 . . . 22 14 73

Perchtoldsdorf: Perchtoldsdorf, Herzogberg-  
 straße 4, NÖ. . . . .

Rannersdorf: Rannersdorf 52, NÖ. . . . 77 67 442

Wasserkraftwerke:

Gaming: Kienberg-Gaming, Pockau 46,  
 NÖ. . . . . Gaming 8  
*Folger Ludwig*, Betriebsinspektor

Göstling: Weidenau, ob. Kogelsbach 8,  
 NÖ. . . . . Göstling 19

Opponitz: Opponitz, Schwarzenbach 16,  
 NÖ. . . . . Opponitz 1  
*Pöltner Johann*, Betriebsinspektor

Wildalpen: Wildalpen, Stmk. . . . . Wildalpen 1

Kleinwasserkraftwerke:

Gallitzinstraße: 16., Gallitzinstraße 18 über 57 75 75

Hungerberg: 19., Hungerbergstraße 12 über 57 75 75

Mauer: 23., Mauer, Wittgensteinstraße 131 86 02 68

Rosenhügel: 13., Rosenhügel . . . . . 83 82 65

Wienerberg: 10., Triester Straße 83 über . 57 75 75

Lastverteiler:

*Schafhauser, Ing. Johann*, Techn. Amtsrat . . . 254

*Schlesinger, Dipl.-Ing. Wilhelm*,  
 Oberstadtbaurat . . . . . 494

*Celeric, Dipl.-Ing. Franz*, Stadtbaurat . . . . 296

*Bogner, Ing. Rudolf*, Techn. Amtsrat . . . . 296

Chemisches Laboratorium:  
*Szoldatics, Dr. phil. Edith*, Stadtbaurat . . . 318

Gleichstrom-, Drehstromnetz-Mitte, Bahn-, Signalnetze

*Erlinger, Ing. Johann*, Techn. Oberamtsrat . . . 252

*Mader, Ing. Hubert*, Techn. Oberamtsrat . . . . 230

*Traunsteiner, Dipl.-Ing. Walter*, Stadtbaurat . . 371

*Czermak, Ing. Karl*, Techn. Amtsrat . . . . . 413

Betrieb und Ausbau der Überlandnetze samt Um-  
 spanneranlagen (mit Ausnahme der Ortsnetze),  
 der Freileitungsnetze in Wien und der Fernleitungen

*Solau, Ing. Wilhelm*, Techn. Amtsrat . . . . . 373

*Plach Leopold*, Techn. Amtsrat . . . . . 360

*Mayerhofer, Ing. Franz*, Techn. Amtsrat . . . 265, 363

*Worofka, Ing. Alois*, Techn. Amtsrat . . . . . 463

Betrieb und Erhaltung der öffentlichen elektrischen  
 Beleuchtung

2., Obere Donaustraße 23—27 . . . . . 751, 33 35 73

*Böhm, Ing. Josef*, Techn. Oberkommissär . . . . 453

*Hinn, Ing. Friedrich*, Techn. Oberoffizial . . . 341

Werkstätte, Errichtung, Ausbau und Erhaltung der  
 Umspanneranlagen in den Wiener Netzen

*Patak, Ing. Leopold*, Techn. Oberamtsrat . . . 329

*Holonbek, Ing. Walter*, Techn. Amtsrat . . . . 327

*Kucher, Ing. Heinrich*, Techn. Amtsrat . . . . 376

Hausanschlüsse, Planherstellung, Kabelaufsicht, Auf-  
 grabung und Wiederherstellung

*Straskey, Ing. Otto*, Techn. Oberamtsrat . . . . 257

Meß- und Relaisstelle, Tonfrequenzrundsteueran-  
 lagen (TRA)

*Proksch, Dipl.-Ing. Anton*, Stadtbaurat . . . . 423

*Loidhold, Dipl.-Ing. Josef*, Stadtbaurat . . . . 465

*Binder, Dipl.-Ing. Dr. Heinzfriedrich*, Stadtbaurat 289

*Kasztler, Dipl.-Ing. Martin* . . . . . 289, 989

*Hahn, Ing. Heinrich*, Techn. Amtsrat . . . . . 289

Umschaltung, Fernsprech-, Signal- und Funkanlagen

*Mader, Ing. Josef*, Techn. Amtsrat . . . . . 396

**Kundendienst**

*Riegel, Dipl.-Ing. Werner*, Senatsrat,  
 Gruppenleiter . . . . . 232

Beratungsstelle, 6., Mariahilfer  
 Straße 41 . . . . . 751, 57 64 61, 372

## Betrieb und Ausbau der Kabel- und Freileitungsnetze

*Schwarz, Dipl.-Ing. Karl*, Senatsrat,  
 Gruppenleiter . . . . . 298

*Marek Rudolf*, Amtsrat . . . . . 216

Netzplanung und techn. Rechenzentrum

*Werner, Dipl.-Ing. Leonhard*, Oberstadt-  
 baurat . . . . . 930

Drehstromnetze Ost

*Amtmann, Dipl.-Ing. August*, Oberstadtbaurat 390

*Swoboda, Ing. Fritz*, Techn. Amtsrat . . . . 331

*Schindler, Ing. Alfred*, Techn. Amtsrat . . . . 331

Drehstromnetze West, 110 kV-Kabelnetz

*Luban, Ing. Rudolf*, Techn. Oberamtsrat . . . 297

*Jakob, Ing. Kurt*, Techn. Amtsrat . . . . . 293

*Foidl, Ing. Hermann*, Techn. Amtsrat . . . . 457

*Heller, Ing. Ernst*, Techn. Amtsrat . . . . . 293

*Zeiller, Dipl.-Ing. Richard* . . . . . 268

## Instandsetzungen und Rohrleitungen

# DIPL.-ING. WALLNER

Konzessionierte Kesselschmiede

1010 WIEN I, BÖRSEPLATZ 6

Telefon 63-00-203

Scha 12/82

<b>Stromlieferungsverträge, Strompreise</b>	
<i>Breitebner, Dipl.-Ing. Bruno, Oberstadtbaurat</i>	260
<i>Jirout, Ing. Friedrich, Techn. Oberamtsrat</i>	464
<i>Aumayr, Dipl.-Ing. Karl, Oberstadtbaurat</i>	952
<i>Valenta, Dr. Rudolf, Stadtbaurat</i>	224
<i>Braun, Ing. Karl, Techn. Amtsrat</i>	259
<i>Gold, Ing. Richard, Techn. Amtsrat</i>	267
<i>Sapletan Leopold, Amtsrat</i>	432
<b>Kleinabnehmeranlagen und Zählerverwaltung</b>	
<i>Daberger, Ing. Franz, Techn. Oberamtsrat</i>	315
<i>Haberzettl, Ing. Emil, Techn. Amtsrat</i>	211
<i>Sejba, Ing. Karl, Techn. Amtsrat</i>	933
<i>Stubeke, Ing. Friedrich, Techn. Amtsrat</i>	415
<i>Lehner, Ing. Rudolf, Techn. Amtsrat</i>	496
<i>Rajnoch, Ing. Karl, Techn. Amtsrat</i>	250
<i>Fousek, Ing. Alfred, Techn. Amtsrat</i>	931
<i>Koudela, Ing. Erich, Techn. Amtsrat</i>	420
<b>Großabnehmeranlagen</b>	
<i>Tollara, Dipl.-Ing. Kurt, Oberstadtbaurat</i>	474
<i>Klug, Ing. Karl, Techn. Amtsrat</i>	479
<b>Betrieb der Ortsnetze im Überlandnetz samt vollständigem Kundendienst</b>	
<i>Altnöder, Ing. Karl, Techn. Amtsrat</i>	461
<i>Brunner, Ing. Ernst, Techn. Amtsrat</i>	461
<b>Betriebsstellen:</b>	
Baden, Hauptplatz 17, NÖ. . . 0 22 52/2087, 2256	
<i>Reiterer, Ing. Franz, Techn. Kommissär</i>	
Bad Vöslau, Badner Straße 1, NÖ. . 0 22 52/7346	
<i>Binder, Ing. Karl</i>	
Groß-Enzersdorf, 22., Eßling, Hauptstraße Nr. 71 . . . . . 22 14 15	
<i>Wais, Ing. Kurt, Techn. Kommissär</i>	
Klosterneuburg, Stadtplatz 10, NÖ. . . . . 0 22 43/2148, 2428	
<i>Witek, Ing. Alfred, Techn. Amtsrat</i>	
Liesing, 23., Liesing, Dirmhirngasse 132 . 86 96 94	
<i>Strajhans, Ing. Emanuel, Techn. Amtsrat</i>	
Mödling, Achsenaugasse 8, NÖ. . 0 22 36/2526/4336	
<i>Weibs, Ing. Alfred, Techn. Amtsrat</i>	
Purkersdorf,	
Wienzeile 9, NÖ. . . 0 22 31/361, 740, 84 24 32	
<i>Seebauer, Ing. Walter, Techn. Offizial</i>	
Schranawand: Schranawand Nr. 1, NÖ., Post: Unter-Waltersdorf (samt den Kleinwasserkraftwerken Mitterndorf an der Fischa und Schranawand) . . . . 0 22 54/45 5 11	
<i>Ratz, Ing. Franz, Techn. Oberkommissär</i>	
Schwechat, Sendnergasse 13—15, NÖ. . . . . 77 61 01, 77 61 25	
<i>Gansterer, Ing. Josef, Techn. Oberkommissär</i>	
Stammersdorf, 21., Stammersdorfer Straße Nr. 33 . . . . . 37 25 16	
<i>Schubert, Ing. Anton, Techn. Oberkommissär</i>	
<b>Physikalisches Laboratorium:</b>	
2., Obere Augartenstraße 14a . . . . . 33 14 89	
<i>Sailer, Dr. techn., Dipl.-Ing. Karl</i>	
<i>Eschner, Dr. rer. nat. Anna, Stadtbaurat</i>	
<i>Scharf, Dipl.-Ing. Helga, Stadtbauadjunkt</i>	
<b>Zählerwerkstätte und Eichung</b>	
<i>Petrzekla, Ing. Heinrich, Techn. Amtsrat</i>	409
<i>Gosch, Ing. Erich, Techn. Oberkommissär</i>	409

<b>Verwaltungsdienst</b>	
Personalangelegenheiten, Gebührenverrechnung	
<i>Janousek Emil, Oberamtsrat</i>	497
<i>Lagovsky Josef, Amtsrat</i>	455
Gesundheitswesen	
<i>Schobner, Dr. Kurt, Medizinalrat, Chef-arzt</i>	378
Sozialreferat	
<i>Leder Jakob, Oberamtsrat</i>	255
Poststelle, Archiv	
<i>Sporrer Ernst, Kanzleikommissär</i>	379
<b>Kaufmännischer Dienst</b>	
<i>Göbel, Dkfm. Walter, Kaufm. Leiter</i>	450
Haupt- und Detailbuchhaltung, Steuerangelegenheiten	
<i>Weber Anton, Amtsrat</i>	475
<i>Schupp August, Amtsrat</i>	943
Betriebswirtschaftliche Abteilung	
<i>Lengensfelder Karl, Amtsrat</i>	321
Zentralliquidatur	
<i>Skacel Franz, Amtsrat</i>	278
<i>Pialek Franz, Verwaltungsoberkommissär</i>	417
Verrechnungsstelle für sonstige Lieferungen und Leistungen	
<i>Stitzle Johann, Verwaltungsoberkommissär</i>	317
<i>Kuttelwascher Franz, Verwaltungskommissär</i>	332
Gas- und Stromverrechnung	
<i>Vetchy Franz, Oberamtsrat</i>	414
<i>Schmidt Franz, Amtsrat</i>	414
<i>Janko Walter, Oberamtsrat</i>	368
<i>Eigner Franz, Amtsrat</i>	101
<i>Haselbacher Alfred, Amtsrat</i>	472
<i>Kovarik Alfons, Amtsrat</i>	976
<i>Kraus Karl, Amtsrat</i>	477
<i>Listik Wolfgang, Amtsrat</i>	380
<i>Popp Ignaz, Amtsrat</i>	386
<i>Reiss Heinrich, Amtsrat</i>	818
<i>Rupp Franz, Amtsrat</i>	647
<i>Sedivy Alfred, Amtsrat</i>	905
<i>Schneider Franz, Amtsrat</i>	439
<i>Winter Anton, Amtsrat</i>	452
Hauptkassa	
<i>Löffler Felix, Amtsrat</i>	206
<i>Fallnbügl Johann, Verwaltungsoberkommissär</i>	903
<b>Bauangelegenheiten</b>	
Hoch-, Tief-, Wasser- und Eisenbahnbau, Geodäsie	
<i>Peters, Dipl.-Ing. Dr. techn. Ludwig, Oberstadtbaurat</i>	410
<i>Schediwy, Dipl.-Ing. Raimund, Stadtbaurat</i>	404
<i>Kuntner, Dipl.-Ing. Walter, Stadtbaurat</i>	404
<i>Schwarz, Dipl.-Ing. Hans, Stadtbaurat</i>	227
<i>Beer, Ing. Herbert, Techn. Amtsrat</i>	292
<i>Wotoczke, Ing. Franz, Techn. Amtsrat</i>	292
Gebäudeerhaltung	
<i>Radowisch, Ing. Otto, Techn. Oberkommissär</i>	345

## Wiener Stadtwerke — Gaswerke

Direktion und sämtliche Abteilungen, soweit nicht eine andere Anschrift bzw. Telefonnummer angegeben:  
8., Josefstädter Straße 10—12, Tel. 752, 42 16 16

<p><i>Jorde, Dr. phil. Walter</i>, Direktor . . . . . 162  <i>Scholle, Dipl.-Ing. Dr. techn. Josef</i>, Techn. Vizedirektor . . . . . 143</p> <p style="text-align: center;"><b>Geschäftsgruppe I:</b></p> <p><i>Jorde, Dr. phil. Walter</i>, Direktor . . . . . 162                      Personal- und allgemeine Verwaltungsangelegenheiten  <i>Misch Ludwig</i>, Oberamtsrat . . . . . 135  <i>Igaz Emmerich</i>, Amtsrat . . . . . 272  <i>Angrosch Franz</i>, Amtsrat . . . . . 111</p> <p>Direktionsärztliche Dienststelle  <i>Fraundorfer, Dr. Franz</i>,                      Direktionsarzt . . . . . 114</p> <p style="text-align: center;"><b>Geschäftsgruppe II:</b></p> <p><i>Scholle, Dipl.-Ing. Dr. techn. Josef</i>, Techn. Vizedirektor . . . . . 143</p> <p>Werbe-, Studien- und Versuchsabteilung  <i>Wirth, Dipl.-Ing. Erwin</i>, Oberstadtbaurat . . . 136  <i>Schlauer, Dipl.-Ing. Rudolf</i>, Stadtbaurat . . . 338  <i>Deisinger, Dipl.-Ing. Herbert</i> . . . . . 122</p> <p>Beratungsstelle Mariahilf, 6., Mariahilfer Straße 63 . . . . . 57 96 01</p> <p>Gaseinrichtung, Gasvertrieb, Einrichtung von Großküchen, Bäckereien und Wäschereien  <i>Pöschmann, Dipl.-Ing. Viktor</i>, Oberstadtbaurat 101  <i>Müllner, Ing. Franz</i>, Techn. Amtsrat . . . . . 185</p> <p>Gebehrendienst und Gebäudeerhaltung  <i>Wehofsitz, Ing. Erwin</i>, Techn. Amtsrat . . . 127                      Werkstätte Dunklergasse, 12., CO<sub>2</sub>-Bereit-                      schaft . . . . . 83 61 08, 83 76 16</p> <p>Werkstätte und Lager Döbling, 19., Döblinger Gürtel, Stadtbahnviadukt 354 . . . . . 34 75 01  <i>Waiß, Ing. Alfred</i>, Techn. Oberkommissär . . . 3</p> <p>Industrielle Gasanlagen, Beratung und Planung  <i>Zajicek, Ing. Theodor</i>, Techn. Oberamtsrat . . 218  <i>Grohs, Ing. Johann</i>, Techn. Amtsrat . . . . . 186  <i>Klinger, Dipl.-Ing. Rudolf</i>, Stadtbaurat . . . 317</p>	<p>Geschäftsstelle Meidling, 12., Theresienbad-                      gasse 3 . . . . . 83 35 41</p> <p><i>Sotola, Ing. Johann</i>, Techn. Amtsrat . . . . . 3  <i>Miksch, Ing. Viktor</i>, Techn. Amtsrat . . . . . 4                      Magazin, 12., Dunklergasse . . . . . 83 61 08, 83 76 16</p> <p>Geschäftsstelle Brigittenau, 20., Denisgasse                      Nr. 39 . . . . . 33 35 21, 33 13 46</p> <p><i>Dewitz, Ing. Karl</i>, Techn. Oberamtsrat . . . . 1</p> <p style="text-align: center;"><b>Geschäftsgruppe III:</b></p> <p><i>Brucker, Dipl.-Ing. Friedrich</i>, Senatsrat . . . 158</p> <p>Hauptrohrnetz</p> <p><i>Smrcek, Ing. Bruno</i>, Techn. Oberamtsrat . . . 277  <i>Reichel, Ing. Robert</i>, Techn. Amtsrat . . . . . 148  <i>Baumann, Ing. Michael</i>, Techn. Amtsrat . . . . 204  <i>Hrozenka, Ing. Emerich</i>, Techn. Amtsrat . . . 147  <i>Machold, Dipl.-Ing. Franz</i> . . . . . 144</p> <p>Behälteranlagen und Druckgebung</p> <p><i>Kargl, Ing. Johann</i>, Techn. Oberamtsrat . . . . 149  <i>Egerer, Ing. Franz</i> . . . . . 152                      Behälter Traiskirchen . . . Traiskirchen 0 22 52/54 56                      Behälter Wienerberg . . . . . 64 34 92                      Behälter Baumgarten . . . . . 94 11 48                      Behälter Brigittenau . . . . . 33 36 62                      Regler-Werkstätte . . . . . 34 91 51                      Elektrowerkstätte der Regler . . . . . 34 25 84</p> <p style="text-align: center;"><b>Geschäftsgruppe IV:</b></p> <p>Werk Simmering, 11., Eyzinggasse 12 . . . . 74 16 31</p> <p><i>Rubland, Dipl.-Ing. Robert</i>, Senatsrat,                      Werksdirektor . . . . . 412  <i>Küniger, Dipl.-Ing. Karl</i>, Oberstadtbaurat . . 438  <i>Scherer, Ing. Dr. techn. Otto</i>, Oberstadtbaurat 448  <i>Ainödhöfer, Dipl.-Ing. Karl</i>, Stadtbaurat . . . 510  <i>Redl, Ing. Walter</i>, Techn. Oberamtsrat . . . . 447  <i>Schuh, Ing. Walter</i>, Baumeister, Techn. Amtsrat 452  <i>Baudisch Otto</i>, Amtsrat . . . . . 445</p>
--	--

# METALLGIESSEREI SCHEFZIK

**Inh. Leopoldine Aspek, geb. Schefzik**

ROHABGÜSSE VON METALL, MESSING UND ALUMINIUM

**XVI., RÖMERG. 26 — POSTFACH 129, 1171 WIEN — TEL. 46 35 995, 46 24 41**

Scha 150/82

RUSA

ZUG-  
MAGNETE

REGEL-, SCHUTZ-, STEUER-  
TRANSFORMATOREN

RUSA Arnold, 1180 Wien XVIII, Schumanng. 36, Ruf 42 33 85

GASZÜND- / AUFTAUGERÄTE

Scha 134/82



# GUSS

bedeutet plus – ein Plus an Sicherheit

Gußeiserne Röhre überdauern Generationen. Urteilen Sie selbst: Dieses Rohr, 1836 in Wien verlegt, war bis 1966, also 130 Jahre in Betrieb. Ein Schnitt durch die seinerzeit noch mit Lärchenholzkeilen abgedichtete Muffe zeigt, daß es sicher noch weitere zwei Jahrhunderte dienen hätte können, wenn nicht der Wasserverbrauch in diesem Gebiet eine Rohrleitung mit größerem Durchmesser erfordert hätte. Natürlich besteht auch diese neue Rohrleitung wieder aus gußeisernen Röhren.



**TIROLER RÖHREN-  
UND METALLWERKE**

AKTIENGESELLSCHAFT  
SOLBAD HALL IN TIROL

### Geschäftsgruppe V:

Werk Leopoldau, 21., Leopoldau, An der Siemensstraße . . . . .	37 16 51, 37 31 55
Hangel, Dipl.-Ing. Johann, Senatsrat, Werksdirektor . . . . .	200
Kaudelka, Ing. Dr. techn. Alfred . . . . .	238
Rumler, Dipl.-Ing. Gunther, Oberstadtbaurat . . . . .	233
Nedbalek, Dr. phil. Ernst, Stadtbaurat . . . . .	231
Sucharkiewicz, Dipl.-Ing. Leopold, Stadtbaukommissär . . . . .	247
Himsl, Ing. Ferdinand, Techn. Amtsrat . . . . .	239
Horvat Rudolf, Amtsrat . . . . .	227
Hammerschmid, Ing. Kurt, Techn. Amtsrat . . . . .	248

### Geschäftsgruppe VI:

Negrin, Dr. Anton, Senatsrat . . . . .	159
Buchhaltung	
Weinbauer Maximilian, Oberamtsrat . . . . .	262
Kreutmeyer Ernst, Amtsrat . . . . .	179

Betriebswirtschaftliche Abteilung	
Morawe, Dkfm. Kurt, Oberamtsrat . . . . .	273
Jurin Franz, Amtsrat . . . . .	194
Rechnungsprüfung und Großkonsumabrechnung	
Drechsler Otto, Oberamtsrat . . . . .	238
Halling Karl, Amtsrat . . . . .	176
Mateju Ernst, Amtsrat . . . . .	205
Kohleneinkauf und Koksverkauf	
Lammel Josef, Amtsrat . . . . .	230
Hauptkassa	
Plefka Ernst, Verwaltungsoberkommissär . . . . .	116

### Geschäftsgruppe VIII:

Jank, Dipl.-Ing. Wilhelm, Senatsrat . . . . .	167
Bau- und Studienbüro	
Fischer, Ing. Karl, Techn. Oberamtsrat . . . . .	171
Dyczek, Dipl.-Ing. Theodor, Oberstadtbaurat . . . . .	123
Groiss, Dipl.-Ing. Gottfried . . . . .	299
Harthum, Ing. Franz . . . . .	250
Helgert, Ing. Franz, Techn. Oberamtsrat . . . . .	180
Lebeda, Ing. Erich, Techn. Amtsrat . . . . .	263

## Wiener Stadtwerke — Verkehrsbetriebe

Direktion und sämtliche Abteilungen, soweit nicht eine andere Anschrift bzw. Telefonnummer angegeben:  
4., Favoritenstraße 9—11, Tel. 753, 65 36 91, 65 46 81

Mauric, Dkfm. Ing. Dr. Carl, Direktor . . . . .	320	Stadler Hedwig, Amtsrat . . . . .	418
Pins, Dipl.-Ing. Friedrich, Techn. Vizedirektor, verantwortlicher Betriebsleiter für den Straßenbahn- und Stadtbahnbetrieb . . . . .	298	Ulbert Karl, Amtsrat . . . . .	431
Körber, Dipl.-Ing. Dr. techn. Erich, Techn. Vizedirektor . . . . .	232	Direktionskanzlei (Zentrale Posteinlaufstelle)	
Dienststelle für Prüfungsangelegenheiten: 4., Taubstummengasse 10		Koprax Leopold, Kanzleioberkommissär . . . . .	252
Rauchenschwantner Richard, Amtsrat . . . . .	319	Direktionsärztliches Büro: 4., Taubstummengasse 10	
Gruppe Personalangelegenheiten:		Schön, Dr. Alfred, leitender Direktionsarzt . . . . .	650
Ehrenfreund, Dr. Kurt, Senatsrat, Gruppenleiter . . . . .	492	Pantucek, Dr. Felix, Medizinalrat, Direktionsarzt . . . . .	253
Abteilung für Personalangelegenheiten:		Mayerweg, Dr. Elimar, Direktionsarzt . . . . .	349
Ehrenfreund, Dr. Kurt, Senatsrat, Abteilungsleiter . . . . .	492	Betriebskrankenkasse: 10., Leebgasse 17 . . . . .	64 11 71
Irlbek, Dr. Alfred, Magistratsrat . . . . .	282	Hanel Walter, Oberamtsrat, Abteilungsleiter . . . . .	9
Kammel, Dr. Edith, Magistratsrat . . . . .	299	Fuchs Johann, Amtsrat . . . . .	004
Siedle, Dr. Udo, Magistratskonzipist . . . . .	426	Nestler Otto, Amtsrat . . . . .	4
Krejca Johann, Amtsrat . . . . .	645	Kaufmännische Gruppe:	
		Wilhelm, Dr. Friedrich, Obermagistratsrat, Gruppenleiter . . . . .	237
		Betriebswirtschaftliche Abteilung:	
		Kunze Friedrich, Oberamtsrat, Abteilungsleiter . . . . .	639
		Gerstner Bruno, Amtsrat . . . . .	449



## Schönberg & Cerny

Abziehbilder  
für  
Inventarbeschilderung  
Außenbeschriftungen  
auf Fahrzeugen,  
Masten, Fenster usw.

**1061 Wien**  
Hornbostelg. 16—18  
Telefon 57-55 42  
Telex 01 2218

Scha 136/82



## BRÜDER LAMBERT

MASCHINEN- UND APPARATEBAU  
ZAHNRADERZEUGUNG  
GETRIEBEBAU  
THEODOR-KURNER-GASSE 32

1210 Wien, Telefon 25 23 15

S 23/82

<b>Buchhaltung:</b>		<b>Wagen- und betriebstechnische Gruppe:</b>	
<i>Menzel Walter</i> , Oberamtsrat, Abteilungsleiter	646	<i>Cerny, Dipl.-Ing. Josef</i> , Senatsrat, Gruppenleiter	295
<i>Berg Ernst</i> , Amtsrat	301	<b>Kraftwagenwerkstätte:</b>	
<i>Vollmost Johann</i> , Amtsrat	400	10., Pernerstorfergasse 83	64 37 68
<b>Hauptkassa:</b>		<i>Hanel, Ing. Gustav</i> , Techn. Oberamtsrat	9
<i>Denk Johann</i> , Oberamtsrat, Abteilungsleiter	306	<i>Brätzenberger Robert</i> , Amtsrat	01
<i>Polt Margareta</i> , Amtsrat	498	<b>Wagentechnische Angelegenheiten des Autobusbetriebes:</b>	
<b>Abteilung für Tarifangelegenheiten, Kartenausgabe- und Fahrbegünstigungen:</b>		<i>Obertlik, Ing. Alois</i> , Techn. Oberamtsrat, Leiter des Betriebsdienstes für den Kraftfahrlinienbetrieb	410
6., Rahlgasse 3	57 32 70	<b>Abteilung für Wagenrevisionswerkstätten und Wagenverteilung:</b>	
<i>Vojtech, Dkfm. Gustav</i> , Amtsrat, Abteilungsleiter	919	<i>Pall, Dipl.-Ing. Herbert</i> , Oberstadtbaurat, Abteilungsleiter	257
<b>Gruppe für U-Bahnanlagen:</b>		<i>Lehotzky, Dipl.-Ing. Peter</i> , Stadtbauadjunkt	619
<i>Pins, Dipl.-Ing. Friedrich</i> , Techn. Vizedirektor, Gruppenleiter	298	<i>Martl, Dipl.-Ing. Gerhard</i> , Stadtbauadjunkt	653
<b>Abteilung für bautechnische Angelegenheiten der U-Bahn:</b>		<i>Forster Josef</i> , Techn. Amtsrat	448
<i>Buchsbaum, Dipl.-Ing. Friedrich</i> , Oberstadtbaurat, Abteilungsleiter	303	<b>Abteilung für elektrische Stark- und Schwachstromanlagen: 12., Längenfeldgasse 23</b>	
<i>Georgiev, Dipl.-Ing. Georg</i>	303	<i>Schlögl, Dipl.-Ing. Josef</i> , Oberstadtbaurat, Abteilungsleiter	4
<i>Spitzer, Dipl.-Ing. Alexander</i>	303	<i>Steiner, Dipl.-Ing. Kurt</i> , Stadtbauoberkommissär	7
<b>Abteilung für Betriebsangelegenheiten der U-Bahn:</b>		<i>Schiessl, Ing. Josef</i> , Techn. Amtsrat	5
<i>Helscher, Dipl.-Ing. Johann</i> , Oberstadtbaurat, Abteilungsleiter	499	<b>Werkstattentechnische Gruppe:</b>	
<i>Winter, Dipl.-Ing. Erwin</i>	499	15., Siebeneichengasse 7—9	
<b>Gruppe Betriebs- und Verkehrsangelegenheiten:</b>		<i>Kurzemann, Dipl.-Ing. Reinhard</i> , Gruppenleiter	8200
<i>Cabana, Dipl.-Ing. Rudolf</i> , Senatsrat	370	<b>Kalkulationsbüro:</b>	
<b>Bahnhofleitungen:</b>		<i>Apflauer Franz</i> , Amtsrat	8207
<i>Gebert, Dipl.-Ing. Josef</i> , Stadtbauoberkommissär	446	<b>Versuchsraum:</b>	
<i>Grois, Dipl.-Ing. Günther</i>	446	<i>Kuhn, Ing. Johann</i> , Techn. Amtsrat	8205
<i>Tintel, Ing. Karl</i> , Techn. Amtsrat	446	<b>Betriebsleitung:</b>	
<b>Fahrplanbüro:</b>		<i>Kumhofer, Dipl.-Ing. Otto</i> , Oberstadtbaurat, Abteilungsleiter	8201
<i>Marschalek Leopold</i> , Oberamtsrat, Abteilungsleiter	458	<i>Schaffra, Dipl.-Ing. August</i> , Stadtbaurat	8204
<i>Kruthy Robert</i> , Amtsrat	368	<i>Schorn, Dipl.-Ing. Wolfgang</i> , Stadtbauadjunkt	8203
<b>Zeichenbüro und Druckerei:</b>		<i>Engel, Ing. Otto</i>	8202
<i>Nitsch Franz</i> , Amtsrat	234	<i>Männer, Ing. Ernest</i> , Techn. Amtsrat	8208
<b>Abteilung für Schulungs-, Unfall- und Beschwerdeangelegenheiten:</b>		<i>Melichar, Ing. Josef</i> , Techn. Amtsrat	8275
<i>Mühlberger, Ing. Franz</i> , Techn. Oberamtsrat, Abteilungsleiter	275	<b>Arbeitsvorbereitungsbüro:</b>	
<i>Hautzenberger, Ing. Alois</i> , Techn. Amtsrat	207	<i>Hirschl, Ing. Johann</i> , Techn. Amtsrat	8209
<i>Schönthoner Franz</i> , Amtsrat	201	<b>Konstruktionsbüro:</b>	
<b>Betriebsabteilung:</b>		<i>Kurzemann, Dipl.-Ing. Reinhard</i> , Abteilungsleiter	8200
<i>Findeis, Dipl.-Ing. Ernst</i> , Oberstadtbaurat, Abteilungsleiter	455	<b>Bautechnische Gruppe:</b>	
<i>Zimmerl, Dipl.-Ing. Günther</i> , Stadtbauadjunkt	358	<i>Körber, Dipl.-Ing. Dr. techn. Erich</i> , Techn. Vizedirektor, Gruppenleiter	232
<b>Betriebsüberwachung:</b>		<b>Oberbauwerkstätte: 12., Aßmayergasse 55</b>	
<i>Fähnrich, Ing. Adolf</i> , Techn. Amtsrat	245	<i>Bombera, Dipl.-Ing. Karl</i> , Oberstadtbaurat, Abteilungsleiter	01
<b>Verkehrsabteilung:</b>		<i>Bednarik, Ing. Julius</i> , Techn. Amtsrat	07
<i>Czizek, Ing. Adolf</i> , Techn. Oberamtsrat, Abteilungsleiter	233		
<i>Sutrich Friedrich</i> , Amtsrat	233		
<b>Autobusangelegenheiten:</b>			
<i>Göttlicher, Dipl.-Ing. Josef</i> , Oberstadtbaurat, Abteilungsleiter	243		



**Abteilung für Bahnerhaltung:**

<i>Hofer, Dipl.-Ing. Johann, Oberstadtbaurat,</i> Abteilungsleiter . . . . .	264
<i>Schreier, Dipl.-Ing. Kurt, Stadtbaurat</i> . . . . .	326
<i>Sailler, Dipl.-Ing. Josef, Stadtbaurat</i> . . . . .	325
<i>Eder, Dipl.-Ing. Alfred, Stadtbaukommissär</i> . . . . .	217
<i>Bany Emil, Techn. Amtsrat</i> . . . . .	217
<i>Kaniak, Ing. Egon, Techn. Amtsrat</i> . . . . .	641

**Abteilung für Tiefbau und Planung:**

<i>Maier, Dipl.-Ing. Arnulf, Oberstadtbaurat,</i> Abteilungsleiter . . . . .	322
<i>Storm, Dipl.-Ing. Otto, Stadtbaurat</i> . . . . .	328
<i>Mücke, Dipl.-Ing. Friedrich,</i> Stadtbauoberkommissär . . . . .	387
<i>Konwida, Dipl.-Ing. Stefan, Stadtbaukom-</i> <i>missär</i> . . . . .	484
<i>Florian, Dipl.-Ing. Peter, Stadtbauadjunkt</i> . . . . .	337
<i>Buschan, Dipl.-Ing. Günther</i> . . . . .	484
<i>Stockinger, Dipl.-Ing. Hans</i> . . . . .	484
<i>Gröschl, Ing. Karl, Techn. Amtsrat</i> . . . . .	642

**Abteilung für Hochbau- und Gebäudeerhaltung:**

<i>15., Zinckgasse 27</i> . . . . .	92 16 56
<i>Hrouda, Dipl.-Ing. Ernst, Oberstadtbaurat,</i> Abteilungsleiter . . . . .	31
<i>Ulovec, Dipl.-Ing. Alfred, Oberstadtbaurat</i> . . . . .	27
<i>Haas, Ing. Hugo, Arch., Stadtbaurat</i> . . . . .	40
<i>Schultze, Dipl.-Ing. Wilhelm, Stadtbaurat</i> . . . . .	26
<i>Korosec, Dipl.-Ing. Anton, Stadtbaukommissär</i> . . . . .	32
<i>Matiasek, Dipl.-Ing. Walter</i> . . . . .	27
<i>Bauer, Ing. Walter, Techn. Amtsrat</i> . . . . .	25

**Erhaltungsstelle für Hochbau: 12., Aßmayer-**

<i>gasse 57</i> . . . . .	83 76 49
<i>Bauer, Ing. Walter, Techn. Amtsrat</i> . . . . .	003

**Betriebsbahnhöfe:**

<i>Breitensee, 14., Hütteldorfer Straße 112</i> . . . . .	92 24 01
<i>Wagenrevision</i> . . . . .	92 24 02
<i>Brigittenau, 20., Wexstraße 13—15</i> . . . . .	35 41 34
<i>Wagenrevision</i> . . . . .	33 25 93
<i>Erdberg, 3., Erdbergstraße 111</i> . . . . .	72 12 01
<i>Wagenrevision</i> . . . . .	72 12 02
<i>Favoriten, 10., Gudrunstraße 153</i> . . . . .	64 12 06
<i>Wagenrevision</i> . . . . .	64 12 07
<i>Floridsdorf, 21., Gerichtsgasse 5</i> . . . . .	37 15 48
<i>Gürtel, 18., Währinger Gürtel 131</i> . . . . .	34 54 81
<i>Wagenrevision</i> . . . . .	34 54 82
<i>Hernals, 17., Hernals Hauptstraße 138</i> . . . . .	46 13 56
<i>Wagenrevision</i> . . . . .	46 13 57
<i>Kagran, 22., Wagramer Straße 71</i> . . . . .	22 12 46
<i>Wagenrevision</i> . . . . .	22 12 47
<i>Koppreiter, 12., Koppreitergasse 5</i> . . . . .	83 61 56
<i>Wagenrevision</i> . . . . .	83 61 57
<i>Ottakring, 16., Maroltingergasse 47—49</i> . . . . .	92 55 30
<i>Wagenrevision</i> . . . . .	92 55 39
<i>Rudolfshheim, 15., Schwendergasse 51</i> . . . . .	83 53 69
<i>Wagenrevision</i> . . . . .	83 01 70
<i>Simmering, 11., Simmeringer Hauptstraße 156</i> . . . . .	74 22 91
<i>Wagenrevision</i> . . . . .	74 22 92
<i>Speising, 13., Hetzendorfer Straße 188</i> . . . . .	82 51 49
<i>Vorgarten, 2., Walcherstraße 5</i> . . . . .	24 23 54
<i>Währing, 18., Kreuzgasse 72</i> . . . . .	47 23 84

**Wagenabfertigungen:**

<i>Aßmayergasse, 12., Aßmayergasse 57</i> . . . . .	83 76 49
<i>Dörfelstraße, 12., Dörfelstraße 8</i> . . . . .	83 34 74
<i>Dresdner Straße, 20., Höchstädtplatz</i> . . . . .	33 33 57
<i>Elderschlplatz, 2., Elderschlplatz (Kiosk)</i> . . . . .	55 43 77

<i>Favoritenstraße, 10., Favoritenstraße 220</i> . . . . .	64 28 43
<i>Floridsdorf, 21., Schöpfleuthnergasse</i> . . . . .	37 15 48
<i>Freudenau, 2., Freudenau</i> . . . . .	55 45 37
<i>Gersthof, 18., Gersthofer Straße</i> . . . . .	47 23 84
<i>Hauptallee, 2., Prater Hauptallee</i> . . . . .	55 95 45
<i>Hofwiesengasse, 13., Hofwiesengasse</i> . . . . .	82 51 49
<i>Kagran, 22., Kagraner Platz</i> . . . . .	22 12 46
<i>Kaisermühlen, 22., Schüttauplatz</i> . . . . .	24 11 84
<i>Klosterneuburger Straße, 20., Klosterneuburger</i> <i>Straße 17</i> . . . . .	35 41 34
<i>Leberstraße-Landstraßer Hauptstraße, 3., Leber-</i> <i>straße</i> . . . . .	72 15 40
<i>Lichtensteinstraße, 9., Lichtenstein-</i> <i>straße 135</i> . . . . .	34 54 82
<i>Linke Wienzeile, 15., bei Windkelmann-</i> <i>straße</i> . . . . .	83 32 80
<i>Mariahilf, 6., Innerer Mariahilfer Gürtel bei</i> <i>Wallgasse</i> . . . . .	753, 65 36 91
<i>Nußdorfer Straße, 9., Nußdorfer Straße 79</i> . . . . .	34 54 82
<i>Raxstraße, 10., (Sportplatz)</i> . . . . .	64 18 994
<i>Rennweg, 3., Rennweg 112</i> . . . . .	72 37 073
<i>Rodaun, 23., Rodaun, Nähe Beethovengasse</i> . . . . .	86 12 58
<i>Schottenhof, 16., Ottakringer Straße</i> . . . . .	92 55 30
<i>Schüttelstraße, 2., Schüttelstraße</i> . . . . .	72 68 38
<i>Sechshauser Gürtel, 15., Sechshauser Gürtel</i> <i>bei Gumpendorfer Straße</i> . . . . .	753, 65 36 91
<i>Sieveringer Straße, 19., Grinzing Allee</i> . . . . .	32 23 74
<i>Stadion, 2., Stadionschleife</i> . . . . .	24 42 30
<i>Stadionbrücke, 3., Fruethstraße 1</i> . . . . .	72 12 01
<i>Stefan Fadinger-Platz, 10., Raxstraße</i> . . . . .	64 12 06
<i>Sternwartestraße, 18., Währinger Gürtel,</i> <i>Stadtbahnbogen 145</i> . . . . .	34 54 82
<i>Südbahn, 3., Arsenalstraße, gegenüber Süd-</i> <i>bahn, Ankunft</i> . . . . .	64 12 06
<i>Teichgasse, 17., Lorenz Bayer-Platz</i> . . . . .	46 13 56

**Kontrollbezirke:**

<i>Revisoren-Kontrollbezirk 1: 2., Viadukt</i> <i>Lassallestraße</i> . . . . .	24 13 92
<i>Revisoren-Kontrollbezirk 2: 9., Stadtbahn-</i> <i>station Alser Straße</i> . . . . .	65 36 91
<i>Revisoren-Kontrollbezirk 3: 9., Stadtbahnstation</i> <i>Alser Straße</i> . . . . .	65 36 91
<i>Revisoren-Kontrollbezirk 4: 6., Stadtbahnstation</i> <i>Gumpendorfer Straße</i> . . . . .	65 36 91
<i>Revisoren-Kontrollbezirk 5: 6., Unterfahung</i> <i>Mariahilfer Straße</i> . . . . .	65 36 91
<i>Revisoren-Kontrollbezirk 6: 3., Stadtbahn-</i> <i>station Landstraßer Hauptstraße</i> . . . . .	65 36 91
<i>Revisoren-Kontrollbezirk 7: 9., Stadtbahnstation</i> <i>Währinger Straße</i> . . . . .	65 36 91
<i>Betriebsüberwachung Schottentor, 9., unter-</i> <i>irdische Schleife</i> . . . . .	42 81 60
<i>Betriebsüberwachung St. Marx, 3., Landstraßer</i> <i>Hauptstraße 173, 2. Stiege</i> . . . . .	72 15 92
<i>Diensthütte Schmerlingplatz, 1., Volksgarten-</i> <i>straße</i> . . . . .	93 21 97

**Wiener elektrische Stadtbahn:**

<i>Alser Straße, Wagenabfertigung</i> . . . . .	65 36 91
<i>Friedensbrücke</i> . . . . .	34 23 67
<i>Heiligenstadt, „Bahnhof“</i> . . . . .	65 36 91
<i>Hietzing, „Stellwerk“</i> . . . . .	82 34 97
<i>Hütteldorf, „Bahnhof“</i> . . . . .	65 36 91

Meidlinger Hauptstraße, „Stellwerk“	83 43 25
Michelbeuern, „Betrieb“ und „Stellwerk“	42 93 40
Michelbeuern, „Wagenrevision“	65 36 91
Signalwerkstätte	65 36 91
Lichtwerkstätte, Nußdorfer Straße	65 36 91

#### Autobusbetrieb:

Kraftwagenwerkstätten, 10., Pernerstorfergasse 43	64 37 68
Magazin	64 33 67
Betriebsgarage Schanzstraße, 15., Schanzstraße 6—10	92 36 48
Betriebsgarage Vorgarten, 2., Vorgartenstraße 152a	24 52 68
Betriebsgarage Raxstraße, 10., Sahulkastraße 2	64 41 37
Betriebsgarage Grinzing, 19., Grinzing Allee 34	32 23 74
Grinzing (Endstelle), 19., Straßergasse 5	36 20 965
Kahlenberg (Endstelle), 19., Höhenstraße	32 31 61
Betriebsgarage Spetterbrücke, 16., Paltaufgasse 2	92 24 40
Stephansplatz, 1., Autobus-Kiosk	52 58 95

#### Bahnmeisterkanzleien der Bahnerhaltung:

Strecke 1, 2., Obere Donaustraße 24	35 45 48
Strecke 2, Bahnhof Erdberg, 3., Erdbergstraße 111	72 12 01

Strecke 3, Bahnhof Simmering, 11., Simmeringer Hauptstraße 156	74 22 91
Strecke 4, Bahnhof Favoriten, 10., Pernerstorfergasse 44	64 22 52
Strecke 5, 12., Wolfganggasse 57	83 36 63
Strecke 6, Bahnhof Koppreiter, 12., Edelsinnstraße, Objekt III	83 61 57
Strecke 7, Bahnhof Speising, 13., Feldkeller-gasse	82 51 49
Strecke 8, 15., Bahnhof Rudolfsheim, Neue Halle	83 22 14
Strecke 9, Bahnhof Breitensee, 14., Hütteldorfer Straße 112	92 24 01
Strecke 10, Bahnhof Ottakring, 16., Maroltingergasse 53	92 55 39
Strecke 11, Bahnhof Hernals, 17., Wattgasse 77	46 13 56
Strecke 12, Bahnhof Währing, 18., Staudgasse	47 23 84
Strecke 13, Brigittenau, 20., Wexstraße 13	35 41 34
Strecke 14, Bahnhof Floridsdorf, 21., Peitlgasse 1	37 15 48
Strecke 15, Bahnhof Vorgarten, 2., Walcherstraße 5	24 23 54
Strecke 16, Bahnhof Kagran, 22., Wagramer Straße 71	22 12 46
Strecke 17, Friedensbrücke, 9., Stadtbahnstation	34 23 67
Strecke 18, Meidlinger Hauptstraße, 12., Stadtbahnstation	65 36 91

## 63 17 04 Klappe 38

Diese Nummer bringt enorme Vorteile!  
Rufen Sie einfach einmal an!  
Wir beschaffen jedes Buch!

Für korrekte, exakte, freundliche, hilfsbereite, zahlungsgünstige Bedienung sorgt die

**BÜCHERSTUBE AM TIEFEN GRABEN**

Wien I, Tiefer Graben 7—9

BEI UNS KÖNNEN SIE STÖBERN!!!

**ING. W. SEDLAK  
BAUMEISTER**

WIEN X., QUELLENSTR. 163, 64-32-82

**HOCH-TIEF  
INDUSTRIE  
UND GLEISBAU**

S 13/82

## LOHNERWERKE

Gesellschaft m. b. H.  
Gegründet 1823

**W a g g o n s  
K a r o s s e r i e n  
T r a n s p o r t g e r ä t e  
M o t o r s c h l i t t e n  
G a r a g e n t o r e  
S t a h l k o n s t r u k t i o n e n**

**Direktion: Wien IX, Porzellang. 2  
34 53 09**

**Werk und Zentralverkauf:  
Wien XXI, Donaufelder Str. 77—79  
37 16 61**

**Briefanschrift:  
Lohnerwerke Ges. m. b. H.  
Postfach 128 1092 Wien**

Scha 89/82

# Piwetz

Komplette Reinigung von Neubauten, Büros, Geschäftslokalen. Instandhaltung von Büroräumen usw. Glasreinigung jeder Art

1070 Wien VII, Neubaug. 73, Tel. 93 51 91  
Kontrahent der Wiener Stadtwerke

FR 23/82

## 63 17 04 Klappe 38

Diese Nummer bringt enorme Vorteile!  
Rufen Sie einfach einmal an!  
Wir beschaffen jedes Buch!

Für korrekte, exakte, freundliche, hilfsbereite, zahlungsgünstige Bedienung sorgt die

### BÜCHERSTUBE AM TIEFEN GRABEN

Wien I, Tiefer Graben 7-9

BEI UNS KÖNNEN SIE STÖBERN !!!

## Wiener Stadtwerke — Städtische Bestattung

Direktion: 4., Goldeggasse 19, Tel. 65 16 31

<i>Pröbsting, Dipl.-Ing. Karl</i> , Direktor . . . . .	31	Anmeldestellen für Todesfälle:	
<i>Jerusalem, Dr. Hans</i> , Senatsrat, Vertreter des Direktors und Direktionssekretär . . . . .	52	3., Ungargasse 41 . . . . .	72 46 46
<i>Konecny Friedrich</i> , Amtsrat . . . . .	40	4., Goldeggasse 19 . . . . .	65 16 31
<i>Pollak August</i> , Amtsrat . . . . .	48	5., Schönbrunner Straße 54 (Bezirksamt) . . . . .	56 31 15, 57 74 14, 57 97 78
<b>Buchhaltung:</b>		8., Schlesingerplatz 4 (Bezirksamt) . . . . .	42 81 83, 42 74 96
<i>Buca Konrad</i> , Oberamtsrat . . . . .	36	9., Währinger Straße 41 . . . . .	42 13 35, 42 33 17, 42 44 14
<i>Engel Friedrich</i> , Amtsrat . . . . .	34	10., Gudrunstraße 128 (Bezirksamt) . . . . .	64 14 12, 64 31 60, 64 34 25
<b>Aufnahmedienst:</b>		14., Penzinger Straße 59 . . . . .	82 36 84, 82 34 81, 82 53 96
<i>Novak Hans</i> , Oberamtsrat . . . . .	25	16., Richard Wagner-Platz 19 (Bezirksamt) . . . . .	92 46 04, 92 34 81, 92 12 18, 92 61 68
<b>Bestattungsdienst:</b>		18., Martinstraße 100 (Bezirksamt) . . . . .	34 12 79, 34 63 83
<i>Winter Josef</i> , Oberamtsrat . . . . .	20	20., Brigittaplatz 10 (Bezirksamt) . . . . .	33 32 91, 33 32 92
<b>Wirtschaftsstelle:</b>		21., Prager Straße 33 . . . . .	37 21 48, 37 11 38
<i>Singer Karl</i> , Amtsrat . . . . .	44	Schwechat, Rathausplatz 9, NO. . . . .	77 76 71
<b>Betriebsstelle Zentralfriedhof, 11., Simmeringer Hauptstraße 234, 2. Tor, Halle I . . . . .</b>	74 22 25		
<b>Betriebsstelle Feuerhalle, 11., Simmeringer Hauptstraße 337 . . . . .</b>	74 33 17		
<b>Sargerzeugungsbetrieb, 23., Atzgersdorf, Breitenfurter Straße 176 . . . . .</b>	83 43 76		
<i>Parisch Johann</i> , Betriebsleiter			

## Landwirtschaftsbetrieb der Stadt Wien

3., Vordere Zollamtsstraße 11, Tel. 73 22 87, 72 24 99

<i>Piwniczka, Dipl.-Ing. Josef</i> , Ökonomierat, Landwirtschafts- schaftsleiter		Ökonomieverwaltung Stadtgut Wallhof:	
<i>Pichur, Dipl.-Ing. Franz</i> , Buchhaltungsvorstand		<i>Slezak Josef</i> , Verwalter . . . . .	77 62 23
Ökonomieverwaltung Eßling:		Ökonomieverwaltung Stadtgut Cobenzl:	
<i>Schay, Dipl.-Ing. Gustav</i> , Oberverwalter . . . . .	22 21 34	<i>Janac, Dipl.-Ing. Karl</i> , Verwalter . . . . .	32 14 88
Ökonomieverwaltung Rutzendorf:		Ökonomieverwaltung Stadtgut Magdalenenhof:	
<i>Feist Alois</i> , Wirtschaftsbereiter . . . . .	0 22 15/268	<i>Cerny Herbert</i> , Verwalter . . . . .	56 58 162
Ökonomieverwaltung Orth a. d. Donau:		Guts- und Schloßverwaltung Laxenburg:	
<i>Madern Franz</i> , Verwalter . . . . .	0 22 12/281	<i>Wutte, Ing. Franz</i> , Verwalter . . . . .	0 22 36/7214
Ökonomieverwaltung Schloßhof:		Ökonomieverwaltung Stadtgut Vösendorf:	
<i>Kowarovsky Dieter</i> , Verwalter . . . . .	0 22 85/2817	<i>Grünhut, Dipl.-Ing. Paul</i> , Oberverwalter . . . . .	86 97 13
Ökonomieverwaltung Stadtgut Lobau:			
<i>Eckelhart, Dipl.-Ing. Ernst</i> , Verwalter . . . . .	0 22 49/300		

# Zentral-Gin-ll. Verkaufsgenossenschaft landwirtschaftlicher Betriebe



registrierte Genossenschaft mit beschränkter Haftung

1010 Wien I, Schaufflergasse 6

Postscheckkonto 90.909

Drahtanschrift: Gutsbetriebe Wien

Telefon 63 37 91

Fernschreiber: 07-4238

Silo und Lagerhaus: 1100 Wien, Südbahn-Frachtenbahnhof — Tel. 64 33 55

Scha 13/82

## Kontrollamt

1., Rathausstraße 9, 2. Stiege, III. und IV. Stock,  
Tür 413, Tel. 42 8 04

<i>Lachs, Dr. Ernst</i> , Kontrollamtsdirektor . . . . .	2831
<i>Bobmann, Dr. Friedrich</i> , Senatsrat . . . . .	2838
<i>Krauss, Dipl.-Vw. Dr. Alfons</i> , Senatsrat . . . . .	2842
<i>Sailer, Dkfm. Dr. Matthias</i> , Senatsrat . . . . .	2845
<i>Süss, Dr. Gertrud</i> , Senatsrat . . . . .	2839
<i>Bauer, Dr. Wilhelm</i> , Oberamtsratsrat . . . . .	2821
<i>Schwaiger, Dkfm. Dr. Friedrich</i> , Oberamtsratsrat . . . . .	2844
<i>Vogel, Dr. Martin</i> , Oberamtsratsrat . . . . .	2835
<i>Trinbacher, Dipl.-Ing. Dr. Edmund</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	2840
<i>Horner, Dipl.-Ing. Otto</i> , Stadtbaurat . . . . .	2858
<i>Dienes, Dr. Harald</i> , Magistratsrat . . . . .	2850
<i>Dittrich, Dkfm. Rudolf</i> , Oberamtsrat . . . . .	2851
<i>Erhard, Ing. Karl Anton</i> , Techn. Oberamtsrat . . . . .	2849
<i>Ille, Ing. Dkfm. Johann</i> , Oberamtsrat . . . . .	2829
<i>Kaiser Karl</i> , Oberamtsrat . . . . .	2843
<i>Kretschmer, Dkfm. Hugo</i> , Oberamtsrat . . . . .	2836
<i>Przibil, Ing. Richard</i> , Techn. Oberamtsrat . . . . .	2828
<i>Udvaros, Dkfm. Bela</i> , Oberamtsrat . . . . .	2847
<i>Wegl Alfred</i> , Oberamtsrat . . . . .	2837
<i>Wirth Wilhelm</i> , Oberamtsrat . . . . .	2841
<i>Abt Johann</i> , Amtsrat . . . . .	2856
<i>Beschta Johann</i> , Amtsrat . . . . .	2866
<i>Chylik Kurt</i> , Amtsrat . . . . .	2846
<i>Ehn, Dkfm. Adolf</i> , Amtsrat . . . . .	2864
<i>Gaschler Josef</i> , Amtsrat . . . . .	2855
<i>Herbst Wolfgang</i> , Amtsrat . . . . .	2827

<i>Koch Otto</i> , Amtsrat . . . . .	2855
<i>König Josef</i> , Amtsrat . . . . .	2848
<i>Kornek Josef</i> , Amtsrat . . . . .	2862
<i>Kusche Harald</i> , Amtsrat . . . . .	2823
<i>Rybarik Johann</i> , Amtsrat . . . . .	2826
<i>Schmalzl, Dkfm. Siegfried</i> , Amtsrat . . . . .	2861
<i>Seiberler Ernst</i> , Amtsrat . . . . .	2830
<i>Taussig Walter</i> , Amtsrat . . . . .	2862
<i>Turecek Johann</i> , Kanzlei- oberkommissär, Kanzleileiter . . . . .	2859
<i>Kanzlei</i> . . . . .	2833

Allgemeine Angelegenheiten:  
*Bobmann, Dr. Friedrich*, Senatsrat . . . . . 2838

Abteilung I: Kontrolle der Magistratsdirektion und der Geschäftsgruppen I, II, teilweise III und XI

*Vogel, Dr. Martin*, Oberamtsratsrat . . . . . 2835

Abteilung II: Kontrolle der Geschäftsgruppen IV, V  
*Süss, Dr. Gertrud*, Senatsrat . . . . . 2839

Abteilung III: Kontrolle der Geschäftsgruppen VIII, X, teilweise III, VI, VII, IX und XI

*Krauss, Dipl.-Vw. Dr. Alfons*, Senatsrat . . . . . 2842

Abteilung IV: Kontrolle der städtischen Unternehmungen und wirtschaftlichen Beteiligungen

*Sailer, Dkfm. Dr. Matthias*, Senatsrat . . . . . 2845

Abteilung V: Kontrolle der Geschäftsgruppen VI, teilweise VII und IX, Bauwirtschaftskontrolle für alle Geschäftsgruppen einschließlich der städtischen Unternehmungen und wirtschaftliche Beteiligungen

*Erhard, Ing. Karl Anton*, Techn. Oberamtsrat . . . . . 2849

## Magistratische Bezirksämter

(Wenn keine andere Adresse bzw. Telefonnummer angegeben, gilt die des Magistratischen Bezirksamtes)

Bearbeitung von Gewerbeangelegenheiten, Hausierangelegenheiten und Patentangelegenheiten, soweit hiefür keine andere Dienststelle des Magistrates zuständig ist; Bewilligung von Ausverkäufen; Evidenzhaltung der automatischen Waagen und Verkaufsapparate; Ausstellung von Werkverkehrskarten für die Güterbeförderung;

Wahrnehmung des Dienstnehmerschutzes in nichtgewerblichen Betrieben, soweit keine andere Dienststelle des Magistrates zuständig ist;

Vorbereitung von Staatsbürgerschaftsangelegenheiten und Namensänderungen; Erstattung von Anzeigen nach § 35 Personenstandsgesetz; Erteilung von Genehmigungen nach § 39 Personenstandsgesetz; Legalisierung von Unterschriften auf Personenstandskunden aus den konfessionellen Altmatriken;

Allgemeine Sozialversicherung: die der Bezirksverwaltungsbehörde zugewiesenen Aufgaben;

Angelegenheiten des Familienunterhaltes und der Mietzinsbeihilfe für Wehrpflichtige nach dem Heeresgebührengesetz, BGBl. Nr. 152/56;

Bekämpfung sanitärer Übelstände; Verhütung und Bekämpfung von übertragbaren Krankheiten des Menschen; Ausstellung von Giftbezugsbewilligungen; dies alles, soweit keine andere Dienststelle des Magistrates zuständig ist;

Enterdungen, Überführungen von Leichen und Aufbahrungen außerhalb der Friedhöfe; Erlassung von Bescheiden;

Einreichsstelle für die Bewilligung des Pflanzenbaues zur Suchtgiftgewinnung (§ 4 der Suchtgiftverordnung, BGBl. Nr. 19/1947);

Anmeldung von Kraftfahrzeugen zur Beförderung von Tieren gemäß § 11 Tierseuchengesetz; Behandlung sonstiger Veterinärangelegenheiten, soweit keine andere Dienststelle des Magistrates zuständig ist;

Entgegennahme der Erklärungen über den Austritt aus staatlich anerkannten Religionsgesellschaften und die religiöse Erziehung der Kinder;

Angelegenheiten der Landeskultur in I. Instanz, soweit keine andere Dienststelle des Magistrates zuständig ist;

Angelegenheiten der Markt- und Lebensmittelpolizei, soweit keine andere Dienststelle des Magistrates zuständig ist;

Ausstellung von Arbeitsbüchern für landwirtschaftliche Arbeiter;

Ausstellung von Bescheinigungen gemäß § 50e ASVG.;

Entscheidung über Einwendungen gegen eine Zahlungsaufforderung nach § 41 des Wiener Krankenanstaltengesetzes;

Durchführung von periodischen Feuerbesuchen und sonstigen Angelegenheiten der Feuerpolizei, soweit keine andere Dienststelle des Magistrates zuständig ist;

Effektensicherstellungen;

Bewilligung von freiwilligen Feilbietungen und Feilbietungen nach dem Verlassenschaftspatent und Entsendung von Lizitationskommissären;

Vorentscheidungen der Gemeinde nach dem Mietengesetz (Schlichtungsstelle);

Mitwirkung bei Wahlangelegenheiten, soweit keine andere Dienststelle des Magistrates zuständig ist;

Durchführung von Verwaltungsstrafverfahren, soweit keine andere Dienststelle des Magistrates oder die Bundespolizei zuständig ist;

Durchführung des Verfahrens nach § 89 Abs. 3 Straßenverkehrsordnung 1960;

Durchführung der Personenstands- und Betriebsaufnahme, soweit keine andere Dienststelle des Magistrates zuständig ist; Ausstellung von Lohnsteuerkarten und Berichtigung der Eintragungen; Ausstellung von Kinderbeihilfekarten;

Entgegennahme der Anzeigen für die Hundeabgabe;

Vorbereitung, Antragstellung und Ausfolgung der Kreditbriefe bezüglich Hausratsdarlehen;

Mitwirkung bei statistischen Erhebungen;

Handhabung des Verwaltungsvollstreckungsgesetzes, soweit keine andere Dienststelle des Magistrates zuständig ist;

Entscheidungen über Anträge auf Dauerunterstützungen, Geld- und Sachbeihilfen, Wohlfahrtskrankenpflege, Wodenhilfe, Bestattungsaufwand sowie Entscheidungen über Einsprüche in diesen Angelegenheiten, soweit diese Entscheidungen in Sonderfällen nicht der Magistrateabteilung 12 vorbehalten sind;

Einbringung von Rückersätzen für Aufwendungen der offenen Fürsorge in den den Magistratischen Bezirksämtern zugeteilten Angelegenheiten, soweit nicht die Magistrateabteilung 13 zuständig ist;

Vorbehandlung von Anträgen auf Aufnahme in die geschlossene Fürsorge, auf Heimpflege und Heimhilfe;

Mitwirkung bei der Durchführung sämtlicher Sonderaktionen der Magistrateabteilung 12;

Mitwirkung bei den von den Magistrateabteilungen 11 und 12 organisierten öffentlichen Sammlungen und Lotterien;

Ausstellung von Armenrechts-, Mittellosigkeits- und Hilfsbedürftigkeitszeugnissen;

Mitwirkung bei der Fürsorgestatistik;

Erhebungen über Einkommens- und Familienverhältnisse zur Feststellung der Ausgleichszulagen nach dem ASVG und GSPVG;

Mitwirkung bei der Bestellung von Fürsorgeräten und bei den den Bezirksvorstehern übertragenen Aufgaben.

Zusatz für das Magistratische Bezirksamt für den 4., 5. Bezirk: Befürsorgung aller polizeilich nicht gemeldeten Personen (Obdachlosen), soweit nicht eine andere Dienststelle des Magistrates zuständig ist.

## Zeitgenössische Kunst – Monographien und graphische Zyklen

Österreich hat auf dem Gebiet der bildenden Künste großartige Persönlichkeiten der Moderne hervorgebracht, die gerade in ihrer Heimat etwas stiefmütterlich behandelt werden. Der Verlag für Jugend und Volk hat sich mit dieser Erkenntnis auseinandergesetzt und versucht, ihr mit der Kraft seiner Möglichkeiten entgegenzutreten. Eine Reihe ZEITGENÖSSISCHE KUNST – MONOGRAPHIEN UND GRAPHISCHE ZYKLEN wurde ins Leben gerufen, die es sich zum Ansporn macht, bedeutende Künstler einer größeren Öffentlichkeit in nobler Buchausstattung zu repräsentieren. Es hat mit Moldovan begonnen, wir setzen mit Arnulf Neuwirth, Ernst Fuchs und Heinrich Sussmann fort.

**Prospekte über diese Werke in allen Buchhandlungen!**

**VERLAG FÜR JUGEND UND VOLK, Wien – München**

# 1., 8. Bezirk

1., Wipplingerstraße 8 . . . 701, 708\*, 63 07 31\* . . . Portier . . . 213

<i>Seuchter, Dr. Rudolf</i> , Senatsrat, Leiter . . . . .	225	Kanzlei	
<i>Straßmann, Dr. Gerta</i> , Magistratsrat . . . . .	223	Auskunft . . . . .	220
<i>Janta, Dr. Arthur</i> , Obermagistratsrat . . . . .	219	Einlaufstelle . . . . .	220
<i>Bertani, Dr. Hugo</i> , Magistratskonzipist . . . . .	204	Expedit . . . . .	229
<i>Brunner Karl</i> , Amtsrat . . . . . 727/29*, 42 75 41		Schlichtungsstelle-Protokoll . . . . .	205
<i>Havel Josef</i> , Amtsrat . . . . .	238	Schreibstelle . . . . .	228
<i>Ladner Karl</i> , Amtsrat . . . . .	227	Strafprotokoll . . . . .	220
<i>Strobl Hubert</i> , Amtsrat . . . . .	230	Strafvollzug . . . . .	239
<i>Bürzl Josef</i> , Kanzleikommissär, Kanzlei- leiter . . . . . 209, 237		Registratur . . . . .	208
		Sitzungszimmer . . . . .	260

## Referate des Magistratischen Bezirksamtes:

Baustrafen . . . . .	204, 219, 223	Gewerbeangelegenheiten . . . . .	207, 222,
Betriebsanlagen . . . . .	204, 219, 223		224, 230, 238
Bodennutzung . . . . .	201	Gewerbepolizeiliche Revisionen . . . . .	204, 219, 223
Effektensicherstellung . . . . .	222	Giftbezugsbewilligungen . . . . .	230, 238
Familien- und Kinderbeihilfen . . . . .	201	Jagdangelegenheiten . . . . .	239
Familienunterhalt . . . . .	227	Lohnsteuerkarten . . . . .	201
Feuerpolizeiliche Revisionen . . . . .	204, 219, 223	Namensänderungen . . . . .	227
Fischereiangelegenheiten . . . . .	239	Ortspolizei . . . . .	239
Fürsorgereferat für den 1. Bezirk, 1., Stoß im Himmel 2, Hauptreferent . . . . .	262	Religionsausstritte . . . . .	239
Referenten . . . . .	263	Sanitäre Übelstände . . . . .	230, 238
Fürsorgereferat für den 8. Bezirk, 8., Schlesingerplatz 4 . . . . . 727*, 42 75 41		Schlichtungsstelle . . . . .	204, 205, 219
Hauptreferent . . . . .	29	Staatsbürgerschaftsangelegenheiten . . . . .	227
Referenten . . . . .	31, 32	Verwaltungsstrafverfahren . . . . .	204, 207, 219, 222, 223, 224, 230, 238
		Viehählung . . . . .	201
		Werkverkehrskarten . . . . .	239

## Außenstellen von Magistratsabteilungen:

Bezirksgesundheitsamt für den 1. Bezirk, <i>Eichinger, Dr. Wilhelm</i> , Physikatsrat . . . . .	267	für den 8. Bezirk . . . . .	257
Kanzlei . . . . .	266	für den 9. Bezirk . . . . .	247
Sanitätsrevisor . . . . .	268	Hundeabgabe . . . . .	257
Bezirksgesundheitsamt für den 8. Bezirk, 8., Schlesingerplatz 4 . . . . . 727*, 42 75 41		Lohnsummensteuer für den 1. Bezirk . . . . .	245, 246
dzt. unbesetzt . . . . .	34	für den 8. Bezirk . . . . .	255
Kanzlei . . . . .	35	für den 9. Bezirk . . . . .	245
Sanitätsrevisor . . . . .	36	Strafgelder . . . . .	240
Bezirksjugendamt für den 1., 8. Bezirk siehe 9. Bezirk		Verrechnungsbuchhalter . . . . .	240
MA 50 — Außenstelle für den 1., 8. Bezirk, Referenten . . . . .	210, 233	Zwangsvollstreckungen für den 1. Bezirk . . . . .	251
Marktamtsabteilung für den 1. Bezirk, <i>Redl Friedrich</i> , Amtsrat . . . . .	234	für den 8. Bezirk . . . . .	250
Referenten . . . . .	235, 236	für den 9. Bezirk . . . . .	251
Marktamtsabteilung für den 8. Bezirk siehe 9. Bezirk		Standesamt Innere Stadt-Mariahilf (1., 6., 7. und 8. Bezirk), 8., Schlesingerplatz 4 . . . . . 727*, 42 75 41	
Stadtkasse für den 1., 8., 9. Bezirk, <i>Voparil Felix</i> , Oberamtsrat . . . . .	241	<i>Gräf Josef</i> , Oberamtsrat . . . . .	38
<i>Kreitner Heinrich</i> , Amtsrat . . . . .	242	<i>Walek Heinrich</i> , Amtsrat . . . . .	42
<i>Bartusch Elisabeth</i> , Amtsrat . . . . .	258	<i>Rainer Viktor</i> , Amtsrat . . . . .	41
Abrechnungsprüfer . . . . .	254	Kanzlei . . . . .	30
Bescheidprüfer und Revision . . . . .	240	Aufgebote . . . . .	41, 42
Gebrauchsabgabe . . . . .	249	Ehefähigkeitszeugnisse . . . . .	42
Getränke- und Gefrorenessteuer . . . . .	256	Eheschließungen . . . . .	30
Grundbesitzabgaben und Wassergebühren für den 1. Bezirk . . . . .	248	Familienbuch . . . . .	30
		Geburtenbuch . . . . .	43
		Sterbebuch . . . . .	43
		Buch für Todeserklärungen . . . . .	45
		Veterinärabteilung für den 1., 8. Bezirk, 1., Salvatorgasse 7, <i>Honisch, Dr. Karl</i> , Oberveterinärat . . . . .	232

## 2. Bezirk

2., Karmelitergasse 9 . . . . .	702*, 33 16 11	Portier . . . . .	03
<i>Pollak, Dr. Edith</i> , Senatsrat, Leiter . . . . .	21	Kanzlei	
<i>Macho, Dr. Werner</i> , Magistratskonzipist . . . . .	20	Auskunft . . . . .	24
<i>Stepan, Dr. Günther</i> , Magistratskonzipist . . . . .	23	Einlaufstelle . . . . .	24
<i>Turi, Dr. Gertraud</i> . . . . .	23	Expedit . . . . .	24
<i>Schauer Franz</i> , Amtsrat . . . . .	27	Schlichtungsstelle-Protokoll . . . . .	25
<i>Henresz Olga</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . . .	22	Schreibstelle . . . . .	57
		Strafprotokoll . . . . .	24
		Strafvollzug . . . . .	24
		Registrator . . . . .	32

### Referate des Magistratischen Bezirksamtes:

Baustrafen . . . . .	20, 23	Gewerbepolizeiliche Revisionen . . . . .	20, 23
Betriebsanlagen . . . . .	20, 23	Giftbezugsbewilligungen . . . . .	27, 28, 29, 36
Bodennutzung . . . . .	27	Jagdangelegenheiten . . . . .	29
Effektensicherstellung . . . . .	27	Lohnsteuerkarten . . . . .	31
Familien- und Kinderbeihilfen . . . . .	31	Namensänderungen . . . . .	27, 28, 29, 36
Familienunterhalt . . . . .	27, 36	Ortspolizei . . . . .	28
Feuerpolizeiliche Revisionen . . . . .	20, 23	Religionsaustritte . . . . .	27
Fischereiangelegenheiten . . . . .	29	Sanitäre Übelstände . . . . .	27, 36
Fürsorgereferat für den 2. Bezirk		Schlichtungsstelle . . . . .	20, 23
Hauptreferent . . . . .	35	Staatsbürgerschaftsangelegenheiten . . . . .	27, 28, 29, 36
Referenten . . . . .	37, 38, 41, 39	Verwaltungsstrafverfahren . . . . .	20, 23, 27, 28, 29, 36
Kanzlei . . . . .	30	Viehzählung . . . . .	36
Gewerbeangelegenheiten . . . . .	27, 28, 29, 36	Werkverkehrskarten . . . . .	27, 28, 29, 36

### Außenstellen von Magistratsabteilungen:

Bezirksgesundheitsamt für den 2. Bezirk, <i>Goltes, Dr. Erika</i> , Oberphysikatsrat . . . . .	72	Marktaufsicht — Vorgartenmarkt, 2., Ennsgasse 8 . . . . .	24 57 685
<i>Wegscheider, Dr. Johann</i> , Physikatsrat . . . . .	71	Stadtkasse für den 2., 20. Bezirk, <i>Fischer Josef</i> , Amtsrat . . . . .	58
Kanzlei . . . . .	60	<i>Buryan Werner</i> , Amtsrat . . . . .	68
Sanitätsrevisoren . . . . .	73	Abrechnungsprüfer . . . . .	61
Bezirksjugendamt für den 2. Bezirk, <i>Schreiber Anton</i> , Oberamtsrat . . . . .	42	Bescheidprüfer und Revision . . . . .	68
Kanzlei . . . . .	43	Gebrauchsabgabe . . . . .	64
Auskunft . . . . .	40	Getränke- und Gefrorenessteuer . . . . .	59, 61
Erziehungsberatung . . . . .	49	Grundbesitzabgaben und Wassergebühren . . . . .	62, 63
Fürsorgerinnen		Hundeabgabe . . . . .	62
Erziehungsfachfürsorgerin . . . . .	55	Lohnsummensteuer . . . . .	59, 61
Organisationsfürsorgerin . . . . .	52	Strafgelder . . . . .	65
Sprengelfürsorgerinnen 51, 52, 53, 54, 55, 76, 77	77	Verrechnungsbuchhalter . . . . .	65
Rechnungsführung . . . . .	44	Zwangsvollstreckungen für den 2., 20. Bezirk . . . . .	66
Vormünder . . . . .	45, 46, 47, 48	Standesamt für den 2. Bezirk siehe 20. Bezirk, Standesamt Brigittenau	
MA 50 — Außenstelle für den 2. Bezirk, Referenten . . . . .	69	Veterinärabteilung für den 2., 20. Bezirk, 2., Rotensterngasse 27 . . . . .	24 21 45
Marktamtsabteilung für den 2. Bezirk, 2., Karmelitermarkt, Amtsgebäude, Brücken- waage . . . . .	33 31 91	<i>Linsbauer, Dr. Alfred</i> , Oberveterinärarzt <i>Handsur, Dr. Otto</i> , Oberveterinärarzt <i>Smetka, Dr. Friedrich</i> , Veterinärarzt	
<i>Svoboda Wilhelm</i> , Amtsrat			

## 3. Bezirk

3., Karl Borromäus-Platz 3 . . . . .	703, 72 51 71	Portier . . . . .	265
<i>Helnwein, Dr. Erich</i> , Senatsrat, Leiter . . . . .	220	Einlaufstelle . . . . .	229
<i>Kohlmünzer, Dr. Susanna</i> , Magistratskonzipist . . . . .	233	Expedit . . . . .	221
<i>Schwaiger, Dr. Gerhard</i> , Magistratskommissär . . . . .	234	Schlichtungsstelle-Protokoll . . . . .	221
<i>Voith Bruno</i> , Amtsrat . . . . .	225	Schreibstelle . . . . .	230
<i>Bauer Paul</i> , Kanzleioberkommissär, Kanzleileiter	228	Strafprotokoll . . . . .	229
Kanzlei		Strafvollzug . . . . .	221
Auskunft . . . . .	229	Registrator . . . . .	231
		Sitzungszimmer . . . . .	236

Referate des Magistratischen Bezirksamtes:

Baustrafen . . . . .	233, 234	Giftbezugsbewilligungen . . . . .	222, 223, 224, 225, 226, 227
Betriebsanlagen . . . . .	233, 234	Jagdangelegenheiten . . . . .	222, 223, 224, 225, 226, 227
Bodennutzung . . . . .	237	Lohnsteuerkarten . . . . .	237
Effektensicherstellung . . . . .	227	Namensänderungen . . . . .	222, 223, 224, 225, 226, 227
Familien- und Kinderbeihilfen . . . . .	237	Ortspolizei . . . . .	222, 223, 224, 225, 226, 227
Familienunterhalt . . . . .	222, 223, 224, 225, 226, 227	Religionsaustritte . . . . .	222, 223, 224, 225, 226, 227
Feuerpolizeiliche Revisionen . . . . .	233, 234	Sanitäre Übelstände . . . . .	222, 223, 224, 225, 226, 227
Fischereiangelegenheiten . . . . .	222, 223, 224, 225, 226, 227	Schlichtungsstelle . . . . .	233, 234
Fürsorgereferat für den 3. Bezirk		Staatsbürgerschaftsangelegenheiten . . . . .	222, 223, 224, 225, 226, 227
Hauptreferent . . . . .	251	Verwaltungsstrafverfahren . . . . .	222, 223, 224, 225, 226, 227, 233, 234
Referenten . . . . .	252, 253, 254, 255	Viehählung . . . . .	237
Kanzlei . . . . .	256	Werkverkehrskarten . . . . .	221
Gewerbeangelegenheiten . . . . .	222, 223, 224, 225, 226, 227		
Gewerbepolizeiliche Revisionen . . . . .	233, 234		

Außenstellen von Magistratsabteilungen:

Bezirksgesundheitsamt für den 3. Bezirk,		Großmarkthalle, Fleischmarkthalle, Brücken-	
<i>Bauer, Dr. Emma</i> , Oberphysikatsrat . . . . .	257	waage, 3., Vordere Zollamtsstraße 17 . . . . .	72 61 81
<i>Mraz, Dr. Kurt</i> , Physikatsrat . . . . .	258	Markthalle, 3., Landstraßer Haupt-	
Kanzlei . . . . .	259	straße 1d . . . . .	72 61 81
Sanitätsrevisoren . . . . .	260	<i>Bürbaumer, Dr. Alois</i> , Oberamtsrat	
Bezirksjugendamt für den 3. Bezirk,		<i>Stöger, Dkfm. Otto</i> , Amtsrat	
3., Sechskrügelgasse 11,		<i>Springer Karl</i> , Amtsrat	
<i>Porits Stefan</i> , Amtsrat . . . . .	270	Stadtkasse für den 3., 11. Bezirk,	
Kanzlei . . . . .	281	<i>Novotny Karl</i> , Amtsrat . . . . .	241
Auskunft . . . . .	277	<i>Schlaudosich Johann</i> , Amtsrat . . . . .	249
Erziehungsberatung . . . . .	274	Abrechnungsprüfer . . . . .	248
Fürsorgerinnen		Bescheidprüfer und Revision . . . . .	242
Erziehungsfachfürsorgerin . . . . .	274	Gebrauchsabgabe . . . . .	245
Organisationsfürsorgerin . . . . .	275	Getränke- und Gefrorenessteuer . . . . .	245
Sprengelfürsorgerinnen . . . . .	274, 275, 276, 278, 279, 282, 283, 284	Grundbesitzabgaben und Wassergebühren . . . . .	244, 246
Mutterberatung . . . . .	278	Hundeabgabe . . . . .	245
Rechnungsführung . . . . .	280	Lohnsummensteuer . . . . .	247
Vormünder . . . . .	271, 272, 273, 285	Strafgelder . . . . .	242
MA 50 — Außenstelle für den 3. Bezirk,		Verrechnungsbuchhalter . . . . .	242
Referenten . . . . .	263, 264	Zwangsvollstreckungen . . . . .	243
Marktamsabteilung für den 3. Bezirk,		Standesamt Landstraße,	
<i>Krenn, Ing. Ignaz</i> , Amtsrat . . . . .	261	<i>Anhauser Leo</i> , Amtsrat . . . . .	267
<i>Wlcek, Ing. Franz</i> , Amtsrat . . . . .	262	Kanzlei . . . . .	268
Referenten . . . . .	250	Aufgebote . . . . .	267, 268
Marktaufsicht Augustiner-Markt . . . . .	73 05 112	Ehefähigkeitszeugnisse . . . . .	267, 268
Zentralviehmarkt, 3., St. Marx, Brücken-		Eheschließungen . . . . .	267, 268
waagen . . . . .	759, 72 36 71	Familienbuch . . . . .	268
<i>Khün, Ing. Karl</i> , Oberamtsrat		Geburtenbuch . . . . .	269
<i>Michalica Josef</i> , Amtsrat		Sterbebuch . . . . .	269
		Veterinärabteilung für den 3. Bezirk	
		siehe 10. Bezirk	

4., 5. Bezirk

4., Preßgasse 24 . . . . .	704, 56 15 46	Portier . . . . .	31 (Wohnung 40)
<i>Krcek, Dr. Ilse</i> , Senatsrat, Leiter . . . . .	34	Einlaufstelle . . . . .	18
<i>Kuca, Dr. Alois</i> , Magistratskommissär . . . . .	42	Expedit . . . . .	53
<i>Scharitzer, Dr. Gerhard</i> , Magistratskonzipist . . . . .	37	Schlichtungsstelle-Protokoll . . . . .	38
<i>Hoffmann Anna</i> , Amtsrat . . . . .	19	Schreibstelle . . . . .	24
<i>Wackes Asta</i> , Aintsrat . . . . .	27	Strafprotokoll . . . . .	18
<i>Wenisch Johann</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter	43	Strafvollzug . . . . .	39
Kanzlei		Registratur . . . . .	12
Auskunft . . . . .	18	Sitzungszimmer . . . . .	54





Referate des Magistratischen Bezirksamtes:

Baustrafen . . . . .	28, 39, 68	Referenten . . . . .	13, 44
Betriebsanlagen . . . . .	28, 29, 39, 68	Kanzlei . . . . .	69
Bodennutzung . . . . .	36	Gewerbeangelegenheiten . . . . .	26, 29, 36, 60
Effektensicherstellung . . . . .	63	Gewerbepolizeiliche Revisionen . . . . .	28, 39, 68
Familien- und Kinderbeihilfen . . . . .	45, 57	Giftbezugsbewilligungen . . . . .	29
Familienunterhalt . . . . .	12	Jagdangelegenheiten . . . . .	36
Feuerpolizeiliche Revisionen . . . . .	28, 39, 68	Lohnsteuerkarten . . . . .	45, 57
Fischereiangelegenheiten . . . . .	36	Namensänderungen . . . . .	26, 29, 36, 60
Fürsorgereferat für den 6. Bezirk, 6., Amerlingstraße 11 . . . . .	726, 57 95 21*	Ortspolizei . . . . .	36
Hauptreferent . . . . .	62	Religionsaustritte . . . . .	45, 57
Referenten . . . . .	63	Sanitäre Übelstände . . . . .	29
Kanzlei . . . . .	67	Schlichtungsstelle . . . . .	28, 39, 68
Kasse . . . . .	63	Staatsbürgerschaftsangelegenheiten . . . . .	26, 29, 36, 60
Fürsorgereferat für den 7. Bezirk, Hauptreferent . . . . .	12	Verwaltungsstrafverfahren . . . . .	26, 29, 36, 60
		Viehählung . . . . .	36
		Werkverkehrskarten . . . . .	45, 57

Außenstellen von Magistratsabteilungen:

Bezirksgesundheitsamt für den 6., 7. Bezirk, 6., Amerlingstraße 11 . . . . .	726, 57 95 21*	<i>Tometz Eduard</i> , Amtsrat . . . . .	32
<i>Wieninger, Dr. Johann</i> , Physikatsrat . . . . .	59	Referenten . . . . .	33, 34
<i>Bartunek, Dr. Hans</i> , Physikatsrat . . . . .	50	Markthalle, 7., Burggasse 78—80 . . . . .	93 37 21
Kanzlei . . . . .	58	Stadtkasse für den 5., 6., 7. Bezirk, <i>Beer Johann</i> , Oberamtsrat . . . . .	34
Sanitätsrevisoren . . . . .	61	<i>Hölbling Franz</i> , Amtsrat . . . . .	78
Bezirksjugendamt für den 6., 7. Bezirk, 6., Amerlingstraße 11 . . . . .	726, 57 95 21*	Abrechnungsprüfer . . . . .	18
<i>Frühwirth Martha</i> , Amtsrat . . . . .	31	Bescheidprüfer und Revision . . . . .	55
Kanzlei . . . . .	49	Gebrauchsabgabe . . . . .	79
Auskunft . . . . .	53	Getränke- und Gefrorenessteuer . . . . .	22
Erziehungsberatung . . . . .	57	Grundbesitzabgaben und Wassergebühren . . . . .	17, 58
Fürsorgerinnen		Hundeabgabe . . . . .	22
Erziehungsfachfürsorgerin . . . . .	57	Lohnsummensteuer . . . . .	56, 74
Organisationsfürsorgerin . . . . .	57	Strafgelder . . . . .	52
Sprengelfürsorgerinnen . . . . .	54, 55, 56	Verrechnungsbuchhalter . . . . .	52
Mutterberatung . . . . .	22	Zwangsvollstreckungen für den 5., 6. und 7. Bezirk . . . . .	77, 53
Rechnungsführung . . . . .	20	Standesamt für den 6., 7. Bezirk siehe 1., 8. Bezirk, Standesamt Innere Stadt- Mariahilf	
Vormünder . . . . .	45, 46, 47, 48	Veterinärabteilung für den 6., 7. Bezirk siehe 4., 5. Bezirk	
MA 50 — Außenstelle für den 6., 7. Bezirk, Referenten . . . . .	14		
Marktamtabteilung für den 6., 7. Bezirk, 6., Amerlingstraße 11 . . . . .	726, 57 95 21*		

**7. Bezirk**

siehe 6., 7. Bezirk

**8. Bezirk**

siehe 1., 8. Bezirk

**9. Bezirk**

9., Währinger Straße 39 . . . . .	709, 42 35 75 . . . . .	Portier . . . . .	56
		Portier 9., Währinger Straße 43 . . . . .	20
<i>Vaget, Dr. Günther</i> , Obermagistratsrat, Leiter . . . . .	41	Auskunft . . . . .	55
<i>Nemec, Dr. Christa</i> , Magistratskonzipist . . . . .	42	Einlaufstelle . . . . .	55
<i>Rauch, Dr. Herbert</i> . . . . .	42	Expedit . . . . .	55
<i>Weinke, Dr. Friedrich</i> . . . . .	42	Schlichtungsstelle-Protokoll . . . . .	31
<i>Hauer Otto</i> , Amtsrat . . . . .	46	Schreibstelle . . . . .	31
<i>Rajnoha Erna</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter, Kanzlei . . . . .	45	Strafprotokoll . . . . .	55
		Strafvollzug . . . . .	47
		Registratur . . . . .	53

Referate des Magistratischen Bezirksamtes:

Baustrafen . . . . .	42, 43	Gewerbeangelegenheiten . . . . .	40, 46, 48, 49
Betriebsanlagen . . . . .	42, 43	Gewerbepolizeiliche Revisionen . . . . .	42, 43
Bodennutzung . . . . .	51	Giftbezugsbewilligungen . . . . .	40, 46, 48, 49
Effektensicherstellung . . . . .	40	Jagdangelegenheiten . . . . .	48
Familien- und Kinderbeihilfen . . . . .	51	Lohnsteuerkarten . . . . .	51
Familienunterhalt . . . . .	46	Namensänderungen . . . . .	49
Feuerpolizeiliche Revisionen . . . . .	42, 43	Ortspolizei . . . . .	47
Fischereiangelegenheiten . . . . .	46, 48	Religionsaustritte . . . . .	49
Fürsorgereferat für den 9. Bezirk, 9., Währinger Straße 43, Hauptreferent . . . . .	25	Sanitäre Übelstände . . . . .	46
Referenten . . . . .	26, 27	Schlichtungsstelle . . . . .	42, 43
Kassa . . . . .	28	Staatsbürgerschaftsangelegenheiten . . . . .	40, 49
		Verwaltungsstrafverfahren . . . . .	40, 48, 49
		Viehählung . . . . .	51
		Werkverkehrskarten . . . . .	47

Außenstellen von Magistratsabteilungen:

Bezirksgesundheitsamt für den 9. Bezirk, <i>Schweeger, Dr. Herbert</i> , Physikatsrat . . . . .	61	MA 50 — Außenstelle für den 9. Bezirk, 9., Währinger Straße 43 Referenten . . . . .	33
Kanzlei . . . . .	62	Marktamtsabteilung für den 8., 9. Bezirk, 9., Nußdorfer Straße 22, Markthalle . . . . .	34 32 48
Sanitätsrevisoren . . . . .	63	<i>Löffler Alois</i> , Amtsrat . . . . .	
Bezirksjugendamt für den 1., 8., 9. Bezirk, <i>Kinzl Gertrude</i> , Amtsrat . . . . .	88	Stadtkasse für den 9. Bezirk siehe 1., 8. Bezirk	
Kanzlei . . . . .	82	Standesamt Alsergrund, <i>Krajewski Eduard</i> , Amtsrat . . . . .	66
Auskunft . . . . .	74	Kanzlei . . . . .	60
Erziehungsberatung . . . . .	83	Aufgebote . . . . .	60, 66
Fürsorgerinnen		Ehefähigkeitszeugnisse . . . . .	60, 66
Erziehungsfachfürsorgerin . . . . .	83	Eheschließungen . . . . .	60, 66
Organisationsfürsorgerin . . . . .	73	Familienbuch . . . . .	60, 66
Sprengelfürsorgerinnen . . . . .	70, 71, 78, 79, 80, 85	Geburtenbuch . . . . .	68, 69
Rechnungsführung . . . . .	84, 87	Sterbebuch . . . . .	67, 89
Vormünder . . . . .	72, 75, 76, 77, 86	Veterinäramtsabteilung für den 9. Bezirk siehe 18. Bezirk	
Mutterberatung siehe 1., 8. Bezirk			

10. Bezirk

10., Laxenburger Straße 43—45 . . . . .	710*, 64 36 31*	Portier . . . . .	293
		Portier 10., Keplerplatz 5 . . . . .	294
<i>Hönigsberg, Dr. Maria</i> , Obermagistratsrat, Leiter . . . . .	211	Einlaufstelle . . . . .	221
<i>Nieratschker, Dr. Theodor</i> . . . . .	219	Expedit . . . . .	221
<i>Ponzer, Dr. Josef</i> , Magistratskonzipist . . . . .	217	Schlichtungsstelle-Protokoll . . . . .	223
<i>Schlosser, Dr. Helga</i> , Magistratskonzipist . . . . .	232	Schreibstelle . . . . .	222
<i>Stroblberger, Dr. Erwin</i> , Magistratskonzipist . . . . .	220	Strafprotokoll . . . . .	221
<i>Sejka, Dr. Werner</i> . . . . .	220	Strafvollzug . . . . .	223
<i>Weilguny Maximilian</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . . .	214	Registratur . . . . .	225
Kanzlei . . . . .		Schlichtungszimmer . . . . .	272
Auskunft . . . . .	221	Verhandlungssaal . . . . .	201

Referate des Magistratischen Bezirksamtes:

Baustrafen . . . . .	219, 220, 232	Fürsorgereferat, 10., Gudrunstraße 128, Hauptreferent . . . . .	265
Betriebsanlagen . . . . .	219, 220, 232	Vertretung des Hauptreferenten . . . . .	266
Bodennutzung . . . . .	224	Referenten . . . . .	268, 269, 270
Buschenschank . . . . .	212, 215, 216, 217, 218, 226, 295	Kanzlei . . . . .	267
Effektensicherstellung . . . . .	295	Gewerbeangelegenheiten . . . . .	212, 215, 216, 217, 218, 226, 295
Familien- und Kinderbeihilfen . . . . .	224	Gewerbepolizeiliche Revisionen . . . . .	219, 220, 232
Familienunterhalt . . . . .	212, 215, 216, 217, 218, 226, 295	Giftbezugsbewilligungen . . . . .	212, 215, 216, 217, 218, 226, 295
Feuerpolizeiliche Revisionen . . . . .	219, 220, 232		
Fischereiangelegenheiten . . . . .	216		

Jagdangelegenheiten . . . . .	216	Staatsbürgerschafts- angelegenheiten . . . . .	212, 215, 216, 217, 218, 226, 295
Lohnsteuerkarten . . . . .	224	Verwaltungs- strafverfahren . . . . .	212, 215, 216, 217, 218, 226, 295
Ortspolizei . . . . .	212, 215, 216, 217, 218, 226, 295	Viehzählung . . . . .	224
Religionsaustritte . . . . .	212, 215, 216, 217, 218, 226, 295	Werkverkehrskarten . . . . .	223
Sanitäre Übelstände . . . . .	217		
Schlichtungsstelle . . . . .	220, 232		

**Außenstellen von Magistratsabteilungen:**

Bezirksgesundheitsamt für den 10. Bezirk, <i>Beran, Dr. Wilhelm, Oberphysikatsrat</i> . . . . .	242	Brückenwaage . . . . .	13
<i>Wager, Dr. Heinrich</i> . . . . .	242	<i>Weibs Paul, Oberamtsrat</i> . . . . .	16
Kanzlei . . . . .	243	Referenten . . . . .	11, 14
Sanitätsrevisoren . . . . .	244	Stadtkasse für den 4., 10. Bezirk, <i>Kracker Wilhelm, Amtsrat</i> . . . . .	275
Bezirksjugendamt für den 10. Bezirk, <i>Hancke Johanna, Amtsrat</i> . . . . .	245	<i>Weis Konrad, Verwaltungsoberkommissär</i> . . . . .	276
<i>Tetenka Franz, Amtsrat</i> . . . . .	247	Abrechnungsprüfer . . . . .	280
Kanzlei . . . . .	260, 262	Bescheidprüfer und Revision . . . . .	276
Auskunft . . . . .	261	Gebrauchsabgabe . . . . .	279
Erziehungsberatung . . . . .	251	Getränke- und Gefrorenessteuer . . . . .	277
Fürsorgerinnen		Grundbesitzabgaben und Wassergebühren . . . . .	278, 281
Erziehungsfachfürsorgerin . . . . .	263	Hundeabgabe . . . . .	279
Organisationsfürsorgerin . . . . .	250	Lohnsummensteuer für den 4., 10. Bezirk . . . . .	233
Sprengelfürsorgerinnen . . . . .	209, 213, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 264, 297	Maschinenzimmer . . . . .	282
Mutterberatung, 10., Gudrunstraße 128 . . . . .	251	Strafgelder . . . . .	229
Rechnungsführung . . . . .	259, 296	Verrechnungsbuchhalter . . . . .	229
Vormünder . . . . .	246, 247, 248, 249	Zwangsvollstreckungen für den 4. Bezirk . . . . .	231
MA 37 — Außenstelle für den 10. Bezirk,		Zwangsvollstreckungen für den 10. Bezirk . . . . .	283
<i>Grünberger, Dipl.-Ing. Anton, Oberstadtbaurat</i> . . . . .	235	Standesamt Favoriten (10., 11. Bezirk, Erlaa, Inzers- dorf und Siebenhirten), 10., Keplerplatz 5,	
<i>Windl, Ing. Franz, Stadtbaurat</i> . . . . .	237	<i>Pleyl Edmund, Amtsrat</i> . . . . .	284
<i>Peternell, Dipl.-Ing. Matthias, Stadtbaurat</i> . . . . .	241	Kanzlei . . . . .	285
<i>Leopold, Dipl.-Ing. Gerhard, Stadtbaurat</i> . . . . .	238	Aufgebote . . . . .	286
<i>Klom, Dipl.-Ing. Manfred, Stadtbauadjunkt</i> . . . . .	237	Ehefähigkeitszeugnisse . . . . .	287
Kanzlei . . . . .	236	Eheschließungen . . . . .	286
Archiv . . . . .	241	Familienbuch . . . . .	285, 286
Referenten . . . . .	239, 241	Geburtenbuch . . . . .	287
Werkmeister . . . . .	240	Sterbebuch . . . . .	287
MA 50 — Außenstelle für den 10. Bezirk,		Veterinärabteilung für den 3., 10., 11. Bezirk,	
Referenten . . . . .	273, 274	<i>Smetaczek, Dr. Alois, Oberveterinärarzt</i> . . . . .	292
Marktamtsteilung für den 10. Bezirk, 10., Viktor Adler-Markt, Amtsgebäude . . . . .	64 27 77	<i>Weber, Dr. Edwin, Oberveterinärarzt</i> . . . . .	292
		<i>Jeitler, Dr. Alfred, Oberveterinärarzt</i> . . . . .	292

**11. Bezirk**

11., Enkplatz 2 . . . . .	711, 74 35 86*	Portier . . . . .	12
<i>Jankovic, Dr. Kurt, Obermagistratsrat, Leiter</i> . . . . .	62	Einlaufstelle . . . . .	54
<i>Fuchs, Dr. Joseph</i> . . . . .	63	Expedit . . . . .	64
<i>Förster Karl, Amtsrat</i> . . . . .	34	Schlichtungsstelle-Protokoll . . . . .	54
<i>Schneider Marie, Kanzleikommissär, Kanzlei- leiter</i> . . . . .	64	Schreibstelle . . . . .	56
Kanzlei . . . . .		Strafprotokoll . . . . .	54
Auskunft . . . . .	54	Strafvollzug . . . . .	34
		Registatur . . . . .	49

**Referate des Magistratischen Bezirksamtes:**

Baustrafen . . . . .	63	Fischereiangelegenheiten . . . . .	33
Betriebsanlagen . . . . .	63	Fürsorgereferat für den 11. Bezirk, Hauptreferent . . . . .	23
Bodennutzung . . . . .	65	Referenten . . . . .	43
Effektensicherstellung . . . . .	34	Kanzlei . . . . .	36
Familien- und Kinderbeihilfen . . . . .	65	Gewerbeangelegenheiten . . . . .	33, 34, 41
Familienunterhalt . . . . .	33, 34, 41	Gewerbepolizeiliche Revisionen . . . . .	63
Feuerpolizeiliche Revisionen . . . . .	63		

# Unsere Autoren an der Spitze

ÖSTERREICHISCHER STAATSPREIS 1967 FÜR KLEINKINDERBÜCHER

*Eleonore Berger*, Geschichten vom Hanselmann

ÖSTERREICHISCHER STAATSPREIS 1967 FÜR JUGENDLITERATUR

*Fritz Habeck*, Aufstand der Salzknechte

ILLUSTRATIONSPREIS ZUM ÖSTERREICHISCHEN STAATSPREIS 1967  
FÜR KLEINKINDERBÜCHER

*Emanuela Wallenta* für die Illustrationen des Buches Geschichten vom Hanselmann

AUF DER EHRENLISTE ZU DEN ÖSTERREICHISCHEN STAATSPREISEN 1967  
FÜR KINDER- UND JUGENDLITERATUR

*Marlen Haushofer*, Müssen Tiere draußenbleiben?

KINDERBUCHPREIS 1967 DER STADT WIEN

*Eleonore Berger*, Geschichten vom Hanselmann  
*Marlen Haushofer*, Müssen Tiere draußenbleiben?

JUGENDBUCHPREIS 1967 DER STADT WIEN

*Fritz Habeck*, Aufstand der Salzknechte

ILLUSTRATIONSPREIS ZUM KINDERBUCHPREIS 1967 DER STADT WIEN

*Emanuela Wallner* für die Illustration des Buches Geschichten vom Hanselmann

AUF DER EHRENLISTE ZUM KINDER- UND JUGENDBUCHPREIS 1967  
DER STADT WIEN

*Mira Lobe*, Insu-Pu

**VERLAG FÜR JUGEND UND VOLK · WIEN - MÜNCHEN**

IN DIESEM WERK IST ÖSTERREICH

● objektiv ● informativ ● instruktiv ●

# ÖSTERREICH- LEXIKON

in 2 Bänden

Jetzt komplett!

Stets aktuell!

Unentbehrlich für Schule und Heim!

---

Umfang: 1320 Seiten mit acht Farbtafeln, 32 Schwarzweiß-  
tafeln, 16 mehrfarbigen Landkarten, zahlreiche Kartenskiz-  
zen und Tabellen sowie vielen Abbildungen im Text. Format  
16 × 24 cm

VERLAG FÜR JUGEND UND VOLK, WIEN  
ÖSTERREICHISCHER BUNDESVERLAG, WIEN

Giftbezugsbewilligungen . . . . .	33, 34, 41	Sanitäre Übelstände . . . . .	33, 34, 41
Jagdangelegenheiten . . . . .	34	Schlichtungsstelle . . . . .	62, 63
Lohnsteuerkarten . . . . .	65	Staatsbürgerschaftsangelegenheiten . . . . .	33, 34, 41
Namensänderungen . . . . .	33, 34, 41	Verwaltungsstrafverfahren . . . . .	33, 34, 41, 63
Ortspolizei . . . . .	41	Viehählung . . . . .	65
Religionsaustritte . . . . .	33, 34, 41	Werkverkehrskarten . . . . .	33, 34, 41

Außenstellen von Magistratsabteilungen:

Bezirksgesundheitsamt für den 11. Bezirk, <i>Matar, Dr. Cornelia</i> . . . . .	13	MA 37 — Außenstelle für den 11. Bezirk, <i>Mosser, Dipl.-Ing. Albert</i> , Stadtbaurat . . . . .	30
Kanzlei . . . . .	47	<i>Messinger, Dipl.-Ing. Helmut</i> , Stadtbau- oberkommissär . . . . .	42
Sanitätsrevisoren . . . . .	46	Kanzlei . . . . .	38
Bezirksjugendamt für den 11. Bezirk, <i>Kovalovsky Stefan</i> , Amtsrat . . . . .	14	Werkmeister . . . . .	27, 39
<i>Borik Robert</i> , Amtsrat . . . . .	57	MA 50 — Außenstelle für den 11. Bezirk, Referenten . . . . .	24
Kanzlei . . . . .	44	Marktamsabteilung für den 11. Bezirk, 11., Lorystraße, Simmeringer Markt, Amts- gebäude, Brückenwaage . . . . .	74 33 01
Auskunft . . . . .	50	<i>Amtmann Ludwig</i> , Amtsrat . . . . .	
Erziehungsberatung . . . . .	58	Stadtkasse für den 11. Bezirk siehe 3. Bezirk	
Fürsorgerinnen		Standesamt für den 11. Bezirk siehe 10. Bezirk, Standesamt Favoriten	
Erziehungsfachfürsorgerin . . . . .	58	Veterinärabteilung für den 11. Bezirk siehe 10. Bezirk	
Organisationsfürsorgerin . . . . .	15		
Sprengelfürsorgerinnen . . . . .	35, 48, 55, 58, 61		
Rechnungsführung . . . . .	45		
Vormünder . . . . .	37, 57, 59		

## 12. Bezirk

12., Schönbrunner Straße 259 . . . . .	712*, 83 16 01	Portier . . . . .	02
		Portier 12., Hufelandgasse 2	01

<i>Blum, Dr. Siegfried</i> , Senatsrat, Leiter . . . . .	13	Einlaufsstelle . . . . .	17
<i>Wiltshcegg-Binder, Dr. Helmut</i> , Magistratsrat . . . . .	15	Expedit . . . . .	17
<i>Skyba Karl</i> , Magistratskommissär . . . . .	20	Schlichtungsstelle-Protokoll . . . . .	17
<i>Franc Alfred</i> , Amtsrat . . . . .	23	Schreibsstelle . . . . .	18
<i>Pravec Josef</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter	16	Strafprotokoll . . . . .	17
Kanzlei . . . . .		Strafvollzug . . . . .	26
Auskunft . . . . .	17	Registrierung . . . . .	24
		Sitzungszimmer . . . . .	15

Referate des Magistratischen Bezirksamtes:

Baustrafen . . . . .	15	Gewerbeangelegenheiten . . . . .	19, 21, 23
Betriebsanlagen . . . . .	15, 20	Gewerbepolizeiliche Revisionen . . . . .	15
Bodennutzung . . . . .	10	Giftbezugsbewilligungen . . . . .	19
Effektensicherstellung . . . . .	10	Jagdangelegenheiten . . . . .	19, 22
Familien- und Kinderbeihilfen . . . . .	10	Lohnsteuerkarten . . . . .	10
Familienunterhalt . . . . .	21, 22	Namensänderungen . . . . .	21, 22
Feuerpolizeiliche Revisionen . . . . .	15	Ortspolizei . . . . .	22
Fischereiangelegenheiten . . . . .	22	Religionsaustritte . . . . .	22
Fürsorgeamt für den 12. Bezirk, 12., Hufelandgasse 2, Hauptreferent . . . . .	60	Sanitäre Übelstände . . . . .	22
Referenten . . . . .	72, 73, 74	Schlichtungsstelle . . . . .	15
Kanzlei . . . . .	71	Staatsbürgerschaftsangelegenheiten . . . . .	21, 22
Kassa . . . . .	71	Verwaltungsstrafverfahren . . . . .	15, 21, 22
		Viehählung . . . . .	10
		Werkverkehrskarten . . . . .	10

Außenstellen von Magistratsabteilungen:

Bezirksgesundheitsamt für den 12. Bezirk, 12., Hufelandgasse 2, <i>Schroth, Dr. Friedrich</i> , Oberphysikatsrat . . . . .	63	Bezirksjugendamt für den 12. Bezirk, 12., Hufelandgasse 2, <i>Lehner Barbara</i> , Amtsrat . . . . .	77
Kanzlei . . . . .	64	Kanzlei . . . . .	76
Sanitätsrevisoren . . . . .	69	Auskunft . . . . .	84
		Erziehungsberatung . . . . .	79

Fürsorgerinnen	
Erziehungsfachfürsorgerin	79
Organisationsfürsorgerin	78
SprengeLfürsorgerinnen	83, 70, 81, 87, 68, 03, 07
Rechnungsführung	86
Vormünder	88, 89
MA 37 — Außenstelle für den 12. Bezirk,	
<i>Krammer, Dipl.-Ing. Hermann, Ober-</i>	
<i>stadtbaurat</i>	39
<i>Krause, Dipl.-Ing. Johann</i>	42
Kanzlei	30
Archiv	27
Referent	42
Werkmeister	38, 43, 44, 45

MA 50 — Außenstelle für den 12. Bezirk,	
12., Schönbrunner Straße 259,	
Referenten	51, 52
Marktamsabteilung für den 12. Bezirk,	
12., Hufelandgasse 2,	
<i>Winkelbauer Franz, Amtsrat</i>	66
Referenten	47, 67
Marktaufsichtsgebäude, Brückenwaage,	
12., Niederhofstraße, Meidlinger Markt	83 31 81
Stadtkasse für den 12. Bezirk siehe 15. Bezirk	
Standesamt für den 12. Bezirk siehe 4., 5. Bezirk,	
Standesamt Margareten	
Veterinärabteilung für den 12. Bezirk siehe 4.,	
5. Bezirk	

### 13., 14. Bezirk

13., Hietzinger Kai 1	713*, 82 26 51*	Portier	420
<i>Keller, Dr. Heinrich, Senatsrat, Leiter</i>	211	Einlaufstelle	214, 215
<i>Weber, Dr. Karl, Magistratsrat</i>	212	Expedient	214, 215
<i>Peischl, Dr. Alfred, Magistratskommissär</i>	221	Schlichtungsstelle-Protokoll	216
<i>Kohlross Johann, Amtsrat</i>	226	Schreibstelle	218
<i>Schenk Franz, Amtsrat</i>	223	Strafprotokoll	214
<i>Reiter Ingeborg, Kanzleioberrassistentin,</i>		Strafvollzug	216
<i>Kanzleileiter</i>	213	Registrator	219
Kanzlei		Verhandlungszimmer	216
Auskunft	214, 215		

#### Referate des Magistratischen Bezirksamtes:

Baustrafen	212, 221	Gewerbepolizeiliche Revisionen	212, 221
Betriebsanlagen	212, 221	Giftbezugsbewilligungen	223, 224, 225
Bodennutzung	228	Jagdangelegenheiten	227
Effektensicherstellung	226, 213	Lohnsteuerkarten	228
Familien- und Kinderbeihilfen	228	Namensänderungen	224, 225
Familienunterhalt	224, 225	Ortspolizei	224, 225
Feuerpolizeiliche Revisionen	212, 221	Religionsaustritte	224, 225
Fischereiangelegenheiten	227	Sanitäre Übelstände	226, 227
Fürsorgereferat für den 13., 14. Bezirk,		Schlichtungsstelle für den 13., 14. Bezirk	212, 221
Hauptreferent	229	Staatsbürgerschaftsangelegenheiten	224, 225
Referenten	230, 231, 232	Verwaltungsstrafverfahren	223, 224, 225, 226, 227
Kanzlei	233	Viehzählung	228
Gewerbeangelegenheiten	223, 224, 225, 226, 227	Werkverkehrskarten	223, 224, 225

#### Außenstellen von Magistratsabteilungen:

Bezirksgesundheitsamt für den 13., 14. Bezirk,		Fürsorgerinnen	
<i>Pany, Dr. Josef, Oberphysikatsrat</i>	431	Erziehungsfachfürsorgerin	271
<i>Krajek, Dr. Anton, Physikatsrat</i>	432	Organisationsfürsorgerin	270
Kanzlei	433, 434	SprengeLfürsorgerinnen	263, 272, 273,
Sanitätsrevisoren	435, 436		274, 276
Behandlungszimmer	432	Mutterberatung	278
Bezirksjugendamt für den 13., 14. Bezirk,		Rechnungsführung	269
<i>Venzl Franz, Amtsrat</i>	261	Vormünder	264, 265, 266, 267, 268
Kanzlei	262	MA 29 —	
Auskunft	277	Wienflusaaufsichtsstelle Baumgarten,	
Erziehungsberatung	275	14., Hadikgasse 182	94 19 714
		Wienflusaaufsichtsstelle Hadersdorf,	
		14., Hadersdorf, Hauptstraße 3	84 22 82



MA 37 — Außenstelle für den 13., 14. Bezirk, <i>Novoy, Dipl.-Ing. Dr. techn. Eduard,</i>	
Senatsrat	441
<i>Engelke, Dipl.-Ing. Karl</i>	443
<i>Dirmhirn, Dipl.-Ing. Harald, Stadtbaurat</i>	447
<i>Filas, Dipl.-Ing. Johann, Stadtbauober-</i> <i>kommissär</i>	442
Kanzlei	445
Archiv	444
Referenten	442, 443, 447
Schreibstelle für den 13. Bezirk	446
Schreibstelle für den 14. Bezirk	445
Werkmeister	448, 449

MA 50 — Außenstelle für den 13., 14. Bezirk, 14., Penzinger Straße 59	82 14 47
--	----------

Marktamtsteilung für den 13., 14. Bezirk, <i>Eigner Wilhelm, Amtsrat</i>	421
<i>Engelmann Viktor, Amtsrat</i>	422
Referenten	422, 423

Stadtkasse für den 13., 14. Bezirk, <i>Rohrhofer Karl, Oberamtsrat</i>	281
<i>Pohl Otto, Amtsrat</i>	282
Abrechnungsprüfer	288
Bescheidprüfer und Revision	283

Gebrauchsabgabe	286
Getränke- und Gefrorenessteuer	287
Grundbesitzabgaben und Wassergebühren	289, 290, 291, 292, 293
Hundeabgabe	286
Lohnsummensteuer	288
Strafgelder	284
Verrechnungsbuchhalter	284
Zwangsvollstreckungen für den 13. Bezirk	295
Zwangsvollstreckungen für den 14. Bezirk	296

Standesamt Penzing (13., 14., 15. Bezirk, Mauer, Rodaun und Kalksburg), 14., Penzinger Straße Nr. 59	82 22 91
--	----------

<i>Reichel Gustav, Amtsrat</i>	6
<i>Wilflingseder Erich, Amtsrat</i>	2
Kanzlei	5
Aufgebote	2, 4
Ehefähigkeitszeugnisse	2, 6
Eheschließungen	2, 4, 6
Familienbuch	4
Geburtenbuch	92, 94, 95
Sterbebuch	92, 94, 95

Veterinärabteilung für den 13., 14., 15. Bezirk, <i>Schiel, Dr. Otto, Oberveterinärarzt</i>	411
<i>Hückel, Dr. Robert, Veterinärarzt</i>	412

## 14. Bezirk

siehe 13., 14. Bezirk

## 15. Bezirk

15., Gaspasse 8—10	715*, 83 36 11*	Portier	250
<i>Fichtner, Dr. Johann, Senatsrat, Leiter</i>	220	Einlaufstelle	224
<i>Zaretski, Dr. Roman</i>	221	Expedit	224
<i>Hasenwient, Dr. Friedrich, Magistratskonzipist</i>	222	Schlichtungsstelle-Protokoll	236
<i>Wohlfahrtstätter, Dr. Karl, Amtsrat</i>	231	Schreibstelle	227
<i>Vanc Wilhelm, Kanzleioberkommissär,</i> Kanzleileiter	223	Strafprotokoll	224
Kanzlei		Strafvollzug	225
Auskunft	224	Registratur	228
		Sitzungszimmer	229

### Referate des Magistratischen Bezirksamtes:

Baustrafen	222	Gewerbeangelegenheiten	231, 232, 233, 234, 235
Betriebsanlagen	221, 222	Gewerbepolizeiliche Revisionen	221, 222
Bodennutzung	234	Giftbezugsbewilligungen	221
Buschenschank	231, 232, 233, 234, 235	Jagdangelegenheiten	225
Effektensicherstellung	232	Lohnsteuerkarten	226
Familien- und Kinderbeihilfen	226	Namensänderungen	231, 232, 233, 234, 235
Familienunterhalt	231, 232, 233, 234, 235	Ortspolizei	225
Feuerpolizeiliche Revisionen	221, 222	Religionsaustritte	225
Fischereianglegenheiten	225	Sanitäre Übelstände	231, 232, 233, 234, 235
		Schlichtungsstelle	221, 222, 236
Fürsorgereferat für den 15. Bezirk, Hauptreferent	240	Staatsbürgerschaftsangelegen-	
Referenten	241, 242	heiten	231, 232, 233, 234, 235
Kanzlei	243	Verwaltungsstrafverfahren	231, 232, 233, 234, 235
Kassa	243	Viehzählung	234
		Werkverkehrskarten	225

### Außenstellen von Magistratsabteilungen:

Bezirksgesundheitsamt für den 15. Bezirk, <i>Müller, Dr. Ernst, Oberphysikatsrat</i>	260	Bezirksjugendamt für den 15. Bezirk, <i>Scheinost Karl, Amtsrat</i>	265
<i>Nurrer, Dr. Elisabeth, Physikatsrat</i>	261	Kanzlei	277
Kanzlei	263	Auskunft	278
Sanitätsrevisoren	262	Erziehungsberatung	275

Fürsorgerinnen		Marktaufsichtsgebäude — Meiselmarkt, Brückenwaage, 15., Meiselmarkt . . . . .	92 33 51
Erziehungsfachfürsorgerin	275	Stadtkasse für den 12., 15. Bezirk,	
Organisationsfürsorgerin	270	<i>Nichterl Ferdinand</i> , Oberamtsrat . . . . .	282
Sprengelfürsorgerinnen	271, 272, 273, 274, 275, 276	<i>Steffan Karl</i> , Amtsrat . . . . .	283
Mutterberatung	281	Abrechnungsprüfer . . . . .	288
Rechnungsführung	279	Bescheidprüfer und Revision . . . . .	285
Vormünder	266, 267, 268, 269	Gebrauchsabgabe . . . . .	290
Sitzungszimmer	280	Getränke- und Gefrorenessteuer . . . . .	292
MA 37 — Außenstelle für den 15. Bezirk,		Grundbesitzabgaben für den 12., 15. Bezirk	294, 295
<i>Leitgeb, Dipl.-Ing. Franz</i> . . . . .	251	Hundeabgabe . . . . .	291
<i>Büchler, Dipl.-Ing. Friedrich</i> . . . . .	252	Lohnsummensteuer . . . . .	293
Kanzlei . . . . .	257	Maschinenzimmer . . . . .	297
Archiv . . . . .	257	Strafgelder . . . . .	284
Referent . . . . .	252, 253, 255	Verrechnungsbuchhalter . . . . .	284
Werkmeister . . . . .	254, 256	Wassergebühren . . . . .	296
MA 50 — Außenstelle für den 15. Bezirk,		Zwangsvollstreckungen für den 12. Bezirk . . . . .	286
Referenten . . . . .	248, 249	Zwangsvollstreckungen für den 15. Bezirk . . . . .	287
Marktamtsteilung für den 15. Bezirk,		Standesamt für den 15. Bezirk siehe 13., 14. Bezirk, Standesamt Penzing	
15., Dädlergasse 1—3 . . . . .	83 43 13, 83 54 31	Veterinärabteilung für den 15. Bezirk siehe 13., 14. Bezirk	
<i>Reichelt Georg</i> , Amtsrat			
<i>Friedrich Roman</i> , Amtsrat			

## 16. Bezirk

16., Richard Wagner-Platz 19 . . . . .	716*, 92 26 96 . . . . .	Portier . . . . .	76
<i>Stelzel, Dr. Ernst</i> , Senatsrat, Leiter . . . . .	25	Einlaufstelle . . . . .	23
<i>Vogl, Dr. Johann</i> , Obermagistratsrat . . . . .	45	Expedit . . . . .	26
<i>Novak, Dr. Hans</i> . . . . .	46	Schlichtungsstelle-Protokoll . . . . .	22
<i>Schejbal Gustav</i> , Amtsrat . . . . .	29	Schreibstelle . . . . .	22
<i>Palmberger Franz</i> , Kanzleioberkommissär, Kanzleileiter . . . . .	21	Strafprotokoll . . . . .	23
Kanzlei . . . . .		Strafvollzug . . . . .	22
Auskunft . . . . .	23	Registrierung . . . . .	62
		Sitzungszimmer . . . . .	24

### Referate des Magistratischen Bezirksamtes:

Ba Strafen . . . . .	45, 46	Gewerbeangelegenheiten . . . . .	20, 27, 28, 29
Betriebsanlagen . . . . .	45, 46	Gewerbepolizeiliche Revisionen . . . . .	45, 46
Bodennutzung . . . . .	20	Giftbezugsbewilligungen . . . . .	20, 27
Buschenschank . . . . .	27, 29	Jagdangelegenheiten . . . . .	27, 28
Effektensicherstellung . . . . .	20, 28	Lohnsteuerkarten . . . . .	63
Familien- und Kinderbeihilfen . . . . .	63	Ortspolizei . . . . .	20, 27, 28, 29
Familienunterhalt . . . . .	20, 27, 28, 29	Religionsaustritte . . . . .	20, 27, 28, 29
Feuerpolizeiliche Revisionen . . . . .	45, 46	Sanitäre Übelstände . . . . .	20, 28
Fischereianglegenheiten . . . . .	27, 28	Schlichtungsstelle . . . . .	45, 46
Fürsorgereferat für den 16. Bezirk,		Staatsbürgerschaftsangelegenheiten . . . . .	20, 27, 28, 29
Hauptreferent . . . . .	72	Verwaltungsstrafverfahren . . . . .	20, 27, 28, 29
Referenten . . . . .	60, 68, 69, 71	Viehählung . . . . .	28
Kanzlei . . . . .	73, 74	Werkverkehrskarten . . . . .	20, 27, 28, 29
Schalter . . . . .	67		

### Außenstellen von Magistratsabteilungen:

Bezirksgesundheitsamt für den 16. Bezirk,		Auskunft . . . . .	1, 3
<i>Wißgott, Dr. Lothar</i> , Oberphysikatsrat . . . . .	93	Erziehungsberatung . . . . .	703
<i>Totter, Dr. Anny</i> , Oberbezirksarzt . . . . .	93	Fürsorgerinnen	
Kanzlei . . . . .	92	Erziehungsfachfürsorgerin . . . . .	703
Sanitätsrevisoren . . . . .	91	Organisationsfürsorgerin . . . . .	4
Bezirksjugendamt für den 16. Bezirk,		Sprengelfürsorgerinnen . . . . .	77, 78, 79, 702, 704, 705, 707, 7001
16., Arnehtgasse 84 . . . . .	46 12 38*	Rechnungsführung . . . . .	701
<i>Bachbauer, Dr. Irmtraut</i> . . . . .	2	Vormünder . . . . .	5, 6, 74, 75, 706
Kanzlei . . . . .	76		

MA 37 — Außenstelle für den 16. Bezirk, <i>Lang, Dipl.-Ing. Augustin</i> , Stadtbaurat . . . . .	39
<i>Mayer, Dipl.-Ing. Hubert</i> , Stadtbau- oberkommissär . . . . .	30
Kanzlei . . . . .	43
Referenten . . . . .	30, 41, 42
Werkmeister . . . . .	44
MA 50 — Außenstelle für den 16. Bezirk, Referenten . . . . .	65, 66
Marktamtsabteilung für den 16. Bezirk, 16., Yppenmarkt, Amtsgebäude, Brückenwaage . . . . .	42 61 74
<i>Gludovacz Erwin</i> , Oberamtsrat . . . . .	42 49 655
<i>Pollach Alfred</i> , Amtsrat Referenten . . . . .	42 61 74
Stadtkasse für den 16., 17. Bezirk, <i>Thomas Franz</i> , Amtsrat . . . . .	53
<i>Felkel Heinrich</i> , Amtsrat . . . . .	54
Abrechnungsprüfer . . . . .	58
Bescheidprüfer und Revision . . . . .	59
Gebrauchsabgabe . . . . .	56

Getränke- und Gefrorenessteuer . . . . .	58
Grundbesitzabgaben für den 16. Bezirk . . . . .	57, 97
Grundbesitzabgaben für den 17. Bezirk . . . . .	90, 94
Hundeabgabe . . . . .	99
Lohnsummensteuer . . . . .	96
Strafgelder . . . . .	55
Verrechnungsbuchhalter . . . . .	55
Wassergebühren . . . . .	56
Zwangsvollstreckungen . . . . .	59
Standesamt Ottakring (16. und 17. Bezirk), <i>Huscza Franz</i> , Amtsrat . . . . .	32
Kanzlei . . . . .	34
Aufgebote . . . . .	31, 32
Ehefähigkeitszeugnisse . . . . .	31, 32
Eheschließungen . . . . .	31, 32
Familienbuch . . . . .	31, 34
Geburtenbuch . . . . .	33, 36
Sterbebuch . . . . .	33, 37
Veterinärabteilung für den 16., 17. Bezirk, <i>Bayer, Dr. Erich</i> , Oberveterinär . . . . .	70
<i>Dostal, Dr. Johannes</i> , Veterinär . . . . .	70

## 17. Bezirk

17., Elterleinplatz 14 . . . . .	717*, 43 16 51*	Portier . . . . .	355
<i>Unger, Dr. Alois</i> , Senatsrat, Leiter . . . . .	316	Einlaufstelle . . . . .	357
<i>Rytina, Dr. Heinz</i> , Magistratskonzipist . . . . .	317	Schlichtungsstelle-Protokoll . . . . .	310
<i>Klein Gertrude</i> . . . . .	317	Schreibstelle . . . . .	356
<i>Blum Gerhard</i> , Amtsrat . . . . .	338	Strafprotokoll . . . . .	357
<i>Kornfeld Rudolf</i> , Amtsrat . . . . .	322	Strafvollzug . . . . .	318
<i>Schwarz Erna</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . . .	319	Registrator . . . . .	327
Kanzlei . . . . .		Sitzungszimmer . . . . .	348
Auskunft . . . . .	357		

### Referate des Magistratischen Bezirksamtes:

Baustrafen . . . . .	317	Gewerbeangelegenheiten . . . . .	321, 322, 323
Betriebsanlagen . . . . .	317, 338	Gewerbepolizeiliche Revisionen . . . . .	317
Bodennutzung . . . . .	318	Giftbezugsbewilligungen . . . . .	317
Buschenschank . . . . .	323	Jagdangelegenheiten . . . . .	322
Effektensicherstellung . . . . .	338	Lohnsteuerkarten . . . . .	347
Familien- und Kinderbeihilfen . . . . .	347	Namensänderungen . . . . .	323
Familienunterhalt . . . . .	321, 322, 323	Ortspolizei . . . . .	321
Feuerpolizeiliche Revisionen . . . . .	317	Religionsaustritte . . . . .	321
Fischereiangelegenheiten . . . . .	322	Sanitäre Übelstände . . . . .	317
Fürsorgereferat für den 17. Bezirk, Hauptreferent . . . . .	338	Schlichtungsstelle . . . . .	317, 328
Referenten . . . . .	339, 342	Staatsbürgerschaftsangelegenheiten . . . . .	321, 322, 323
Kanzlei . . . . .	343	Verwaltungsstrafverfahren . . . . .	321, 322, 323
Kassa . . . . .	339	Viehzählung . . . . .	318
		Werkverkehrskarten . . . . .	321, 322, 323

### Außenstellen von Magistratsabteilungen:

Bezirksgesundheitsamt für den 17. Bezirk, 17., Kalvarienberggasse 29, <i>Müller, Dr. Johann</i> , Physikatsrat . . . . .	351	Auskunft . . . . .	363
Kanzlei . . . . .	351	Erziehungsberatung . . . . .	373
Sanitätsrevisoren . . . . .	340	Fürsorgerinnen Erziehungsfachfürsorgerin . . . . .	373
Bezirksjugendamt für den 17., 18. Bezirk, 17., Kalvarienberggasse 29, <i>Mikulasch, Dr. Gustav</i> , Oberamtsrat . . . . .	361	Organisationsfürsorgerin . . . . .	366
Kanzlei . . . . .	368	Sprengelfürsorgerinnen . . . . .	326, 360, 367, 369, 371, 372, 374
		Rechnungsführung . . . . .	362, 376, 379
		Vormünder . . . . .	365, 375, 377, 378

MA 37 — Außenstelle für den 17. Bezirk, 17., Kalvarienberggasse 33, <i>Marinoff, Dipl.-Ing. Peter</i> , Stadtbau- oberkommissär . . . . .	320
<i>Kaindl, Dipl.-Ing. Edwin</i> , Stadtbauadjunkt . . . . .	332
Kanzlei . . . . .	329
Referenten . . . . .	320, 337
MA 50 — Außenstelle für den 17. Bezirk, Referenten . . . . .	352

Marktamtsabteilung für den 17. Bezirk, <i>Kneisler Wilhelm</i> , Amtsrat . . . . .	359
Referenten . . . . .	350
Stadtkasse für den 17. Bezirk siehe 16. Bezirk	
Standesamt für den 17. Bezirk siehe 16. Bezirk, Standesamt Ottakring	
Veterinärabteilung für den 17. Bezirk siehe 16. Bezirk	

## 18. Bezirk

18., Martinstraße 100 . . . . .	718*, 34 25 20*	Portier . . . . .	250
---------------------------------	-----------------	-------------------	-----

<i>Rietenauer, Dr. Otto</i> , Obermagistratsrat, Leiter . . . . .	230
<i>Merth, Dr. Roman</i> , Magistratskonzipist . . . . .	231
<i>Roth, Dr. Gerhard</i> . . . . .	231
<i>Haberleitner Franz</i> , Amtsrat . . . . .	239
<i>Ribing Franz</i> , Amtsrat . . . . .	238
<i>Bures Paula</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . . .	232
Kanzlei . . . . .	
Auskunft . . . . .	233

Einlaufstelle . . . . .	234
Expedit . . . . .	241
Schlichtungsstelle-Protokoll . . . . .	233
Schreibstelle . . . . .	235
Strafprotokoll . . . . .	233
Strafvollzug . . . . .	234
Registratur . . . . .	241
Sitzungszimmer . . . . .	283

### Referate des Magistratischen Bezirksamtes:

BaStrafen . . . . .	231
Betriebsanlagen . . . . .	231
Bodennutzung . . . . .	243
Buschenschank . . . . .	238
Effektensicherstellung . . . . .	243
Familien- und Kinderbeihilfen . . . . .	243
Familienunterhalt . . . . .	238, 239, 240
Feuerpolizeiliche Revisionen . . . . .	231
Fischereiangelegenheiten . . . . .	240
Fürsorgereferat für den 18. Bezirk, Hauptreferent . . . . .	295
Referenten . . . . .	294, 296, 297, 298
Kanzlei . . . . .	298
Kassa . . . . .	295

Gewerbeangelegenheiten . . . . .	238, 239, 240
Gewerbepolizeiliche Revisionen . . . . .	231
Giftbezugsbewilligungen . . . . .	238
Jagdangelegenheiten . . . . .	240
Lohnsteuerkarten . . . . .	243
Namensänderungen . . . . .	238
Ortspolizei . . . . .	240
Religionsaustritte . . . . .	239
Sanitäre Übelstände . . . . .	238, 239, 240
Schlichtungsstelle . . . . .	233
Staatsbürgerschaftsangelegenheiten . . . . .	238
Verwaltungsstrafverfahren . . . . .	238, 239, 240
Viehählung . . . . .	243
Werkverkehrskarten . . . . .	240

### Außenstellen von Magistratsabteilungen:

Bezirksgesundheitsamt für den 18. Bezirk, 18., Währinger Straße 124, <i>Brachtl, Dr. Erich</i> , Oberphysikatsrat . . . . .	215
Kanzlei . . . . .	216
Sanitätsrevisoren . . . . .	217, 218
Bezirksjugendamt für den 18. Bezirk siehe 17. Bezirk	
MA 37 — Außenstelle für den 18. Bezirk, <i>Cimpa, Dipl.-Ing. Franz</i> . . . . .	280
<i>Hofmeister, Dipl.-Ing. Liselotte</i> , Stadtbauoberkommissär . . . . .	281
Kanzlei . . . . .	284
Archiv . . . . .	283
Werkmeister . . . . .	282
MA 50 — Außenstelle für den 18. Bezirk, Referenten . . . . .	292, 293

Marktamtsabteilung für den 18. Bezirk, <i>Riedel Walter</i> , Amtsrat . . . . .	270
Referenten . . . . .	271, 272
Stadtkasse für den 18. Bezirk siehe 19. Bezirk	
Standesamt Währing, (18. und 19. Bezirk), <i>Rohm, Dr. Karl</i> , Oberamtsrat . . . . .	260
<i>Jeck Karl</i> , Amtsrat . . . . .	261
Kanzlei . . . . .	262
Aufgebote . . . . .	261
Ehefähigkeitszeugnisse . . . . .	261
Eheschließungen . . . . .	261
Familienbuch . . . . .	262
Geburtenbuch . . . . .	263
Sterbebuch . . . . .	263
Veterinärabteilung für den 9., 18., 19. Bezirk, <i>Smejkal, Dr. Othmar</i> , Oberveterinärarzt . . . . .	290
<i>Zehner, Dr. Hermann</i> , Oberveterinärarzt . . . . .	291

## 19. Bezirk

19., Gatterburggasse 14 . . . . .	719*, 36 42 50*	Portier . . . . .	38
<i>Huber, Dr. Franz</i> , Obermagistratsrat, Leiter . . . . .	20	Einlaufstelle . . . . .	23
<i>Neugebauer, Dr. Ernst</i> , Magistratsrat . . . . .	21	Expedit . . . . .	37
<i>Buresch Gottfried</i> , Amtsrat . . . . .	30	Schlichtungsstelle-Protokoll . . . . .	25
<i>Dober Margarethe</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . . .	22	Schreibstelle . . . . .	25
Kanzlei . . . . .		Strafprotokoll . . . . .	23
Auskunft . . . . .	23	Strafvollzug . . . . .	24

### Referate des Magistratischen Bezirksamtes:

Baustrafen . . . . .	21	Gewerbeangelegenheiten . . . . .	28, 29, 30
Betriebsanlagen . . . . .	21	Gewerbepolizeiliche Revisionen . . . . .	20, 21
Bodennutzung . . . . .	27	Giftbezugsbewilligungen . . . . .	29
Buschenschank . . . . .	29	Jagdangelegenheiten . . . . .	20, 24
Effektensicherstellung . . . . .	24	Lohnsteuerkarten . . . . .	27
Familien- und Kinderbeihilfen . . . . .	27	Namensänderungen . . . . .	28, 29
Familienunterhalt . . . . .	28, 30	Ortspolizei . . . . .	24, 30
Feuerpolizeiliche Revisionen . . . . .	21	Religionsaustritte . . . . .	24
Fischereiangelegenheiten . . . . .	24	Sanitäre Übelstände . . . . .	30
Fürsorgereferat für den 19. Bezirk, Hauptreferent . . . . .	40	Schlichtungsstelle . . . . .	21
Referenten . . . . .	41	Staatsbürgerschaftsangelegenheiten . . . . .	28, 29
Kanzlei . . . . .	41, 42	Verwaltungsstrafverfahren . . . . .	28, 30
Kassa . . . . .	41, 42	Viehählung . . . . .	27
		Werkverkehrskarten . . . . .	29

### Außenstellen von Magistratsabteilungen:

Bezirksgesundheitsamt für den 19. Bezirk, <i>Stastny, Dr. Rudolf</i> , Physikatsrat . . . . .	60	MA 50 — Außenstelle für den 19. Bezirk, Referenten . . . . .	31, 32
Kanzlei . . . . .	62	Marktamtsabteilung für den 19. Bezirk, <i>Morawetz Franz</i> , Amtsrat . . . . .	35
Sanitätsrevisoren . . . . .	61	<i>Kremser Egon</i> , Amtsrat . . . . .	35
Bezirksjugendamt für den 19. Bezirk, <i>Trojan Karl</i> , Verwaltungsoberkommissär . . . . .	63	Referenten . . . . .	36
Kanzlei . . . . .	58	Brückenwaage, 19., Geistingergasse 2 . . . . .	36 37 023
Auskunft . . . . .	64	Stadtkasse für den 18., 19. Bezirk, <i>Brunovszky Gustav</i> , Amtsrat . . . . .	70
Erziehungsberatung . . . . .	64	<i>Buchgraber Josef</i> , Amtsrat . . . . .	71
Fürsorgerinnen		Abrechnungsprüfer . . . . .	79
Erziehungsfachfürsorgerin . . . . .	64	Bescheidprüfer und Revision . . . . .	78
Organisationsfürsorgerin . . . . .	65	Gebrauchsabgabe . . . . .	74
Sprengelfürsorgerinnen . . . . .	59, 66	Getränke- und Gefrorenessteuer . . . . .	79
Mutterberatung . . . . .	76, 77	Grundbesitzabgaben und Wassergebühren . . . . .	72, 73, 74
Rechnungsführung . . . . .	69	Hundeabgabe . . . . .	74
Vormünder . . . . .	67, 68	Lohnsummensteuer . . . . .	79
MA 37 — Außenstelle für den 19. Bezirk, <i>Kraus, Dipl.-Ing. Paul</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	43	Strafgelder . . . . .	33
<i>Sterniste, Dipl.-Ing. Gerhard</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	47	Verrechnungsbuchhalter . . . . .	33
<i>Gerlinger, Dipl.-Ing. Helmuth</i> . . . . .	46	Zwangsvollstreckungen . . . . .	33, 75
<i>Doleschal, Dipl.-Ing. Manfred</i> . . . . .	44	Standesamt für den 19. Bezirk siehe 18. Bezirk, Standesamt Währing . . . . .	
Kanzlei . . . . .	48	Veterinärabteilung für den 19. Bezirk siehe 18. Bezirk	
Referenten . . . . .	47, 56		
Werkmeister . . . . .	45, 49		

## 20. Bezirk

20., Brigittaplatz 10 . . . . .	720*, 33 35 11*	Portier . . . . .	279
<i>Fuhs Roland</i> , Obermagistratsrat, Leiter . . . . .	209	Einlaufstelle . . . . .	212
<i>Aue, Dr. Alois</i> . . . . .	210	Expedit . . . . .	214
<i>Wiesflecker, Dr. Heinrich</i> . . . . .	223	Schlichtungsstelle-Protokoll . . . . .	212
<i>Bartl Ernst</i> , Amtsrat . . . . .	222	Schreibstelle . . . . .	214
<i>Kerschbaumer Maria</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . . .	211	Strafprotokoll . . . . .	212
Kanzlei . . . . .		Strafvollzug . . . . .	213
Auskunft . . . . .	213	Registrator . . . . .	215
		Sitzungszimmer . . . . .	225

Referate des Magistratischen Bezirksamtes:

Baustrafen . . . . .	210, 223	Gewerbeangelegenheiten . . . . .	219, 220, 221, 222
Betriebsanlagen . . . . .	210, 223	Gewerbepolizeiliche Revisionen . . . . .	210, 223
Bodennutzung . . . . .	218	Giftbezugsbewilligungen . . . . .	219, 220, 221, 222
Buschenschank . . . . .	219, 220, 221, 222	Jagdangelegenheiten . . . . .	220
Effektensicherstellung . . . . .	211, 219	Lohnsteuerkarten . . . . .	218
Familien- und Kinderbeihilfen . . . . .	218	Namensänderungen . . . . .	219, 220, 221, 222
Familienunterhalt . . . . .	219, 220, 221, 222	Ortspolizei . . . . .	221, 222
Feuerpolizeiliche Revisionen . . . . .	210, 223	Religionsaustritte . . . . .	219, 220
Fischereiangelegenheiten . . . . .	220	Sanitäre Übelstände . . . . .	219, 220, 221, 222
Fürsorgereferat für den 20. Bezirk, Hauptreferent . . . . .	231	Schlichtungsstelle . . . . .	210, 223
Referenten . . . . .	232, 233, 234, 235	Staatsbürgerschaftsangelegenheiten . . . . .	219, 220, 221, 222
Kanzlei . . . . .	236	Verwaltungsstrafverfahren . . . . .	219, 220, 221, 222
Kassa . . . . .	236	Viehählung . . . . .	218
		Werkverkehrskarten . . . . .	219, 220, 221, 222

Außenstellen von Magistratsabteilungen:

Bezirksgesundheitsamt für den 20. Bezirk, <i>Schischlik, Dr. Konrad</i> , Physikatsrat . . . . .	238	Marktamtsabteilung für den 20. Bezirk, <i>Steuer Gottfried</i> , Amtsrat . . . . .	244
Kanzlei . . . . .	239	<i>Holzer Walter</i> , Amtsrat . . . . .	241
Sanitätsrevisoren . . . . .	240	Referenten . . . . .	245
Bezirksjugendamt für den 20. Bezirk, 20., Pappenheimgasse 57 . . . . .	33 46 05	Marktaufischt Hannovermarkt, Brückenwaage, 20., Hannovermarkt . . . . .	33 22 45
<i>Hartl Edwin</i> , Amtsrat . . . . .	8	Stadtkasse für den 20. Bezirk siehe 2. Bezirk	
Kanzlei . . . . .	06	Standesamt Brigittenau (2. und 20. Bezirk), <i>Frühmann Ernst</i> , Amtsrat . . . . .	247
Auskunft . . . . .	09	Kanzlei . . . . .	250
Erziehungsberatung . . . . .	001	Aufgebote . . . . .	247, 248, 249
Fürsorgerinnen		Ehefähigkeitszeugnisse . . . . .	247, 248, 249
Erziehungsfachfürsorgerin . . . . .	05	Eheschließungen . . . . .	247, 248, 249
Organisationsfürsorgerin . . . . .	2	Familienbuch . . . . .	247, 248, 249, 250
Sprengelfürsorgerinnen . . . . .	01, 2, 04, 05, 6, 08	Geburtenbuch . . . . .	251
Rechnungsführung . . . . .	5	Sterbebuch . . . . .	251
Vormünder . . . . .	02, 03, 3, 4, 7	Veterinäraramtsabteilung für den 20. Bezirk siehe 2. Bezirk	
MA 50 — Außenstelle für den 20. Bezirk, Referenten . . . . .	242, 243		

21. Bezirk

21., Am Spitz 1 . . . . .	721*, 37 16 86	Portier . . . . .	213
<i>Österreicher, Dr. Hildegard</i> , Obermagistratsrat, Leiter . . . . .	200	Kanzlei	
<i>Kroner, Dr. Edith</i> , Magistratskonzipist . . . . .	240	Auskunft . . . . .	249
<i>Lamprecht Konrad</i> , Amtsrat . . . . .	208	Einlaufstelle . . . . .	249
<i>Stancl Josef</i> , Amtsrat . . . . .	216	Schlichtungsstelle-Protokoll . . . . .	236
<i>Riener Theresia</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . . .	219	Schreibstelle . . . . .	236
		Strafprotokoll . . . . .	249
		Strafvollzug . . . . .	249
		Registatur . . . . .	247
		Sitzungszimmer . . . . .	278

Referate des Magistratischen Bezirksamtes:

Baustrafen . . . . .	240	Gewerbeangelegenheiten . . . . .	208, 243, 244, 248
Betriebsanlagen . . . . .	200, 240	Gewerbepolizeiliche Revisionen . . . . .	200, 240
Bodennutzung . . . . .	244	Giftbezugsbewilligungen . . . . .	208
Buschenschank . . . . .	208, 243	Jagdangelegenheiten . . . . .	244
Effektensicherstellung . . . . .	208	Lohnsteuerkarten . . . . .	218
Familien- und Kinderbeihilfen . . . . .	218	Namensänderungen . . . . .	208
Familienunterhalt . . . . .	248, 244	Ortspolizei . . . . .	208, 243
Feuerpolizeiliche Revisionen . . . . .	200, 240	Religionsaustritte . . . . .	244, 248
Fischereiangelegenheiten . . . . .	244	Sanitäre Übelstände . . . . .	208, 243, 244, 248
Fürsorgereferat für den 21. Bezirk, Hauptreferent . . . . .	216	Schlichtungsstelle . . . . .	240
Referenten . . . . .	231, 233	Staatsbürgerschaftsangelegenheiten . . . . .	208, 243, 244, 248
Kanzlei . . . . .	232	Verwaltungsstrafverfahren . . . . .	208, 243, 244, 248
		Viehählung . . . . .	244
		Werkverkehrskarten . . . . .	208, 243, 244, 248

Außenstellen von Magistratsabteilungen:

Bezirksgesundheitsamt für den 21. Bezirk, <i>Lachnit, Dr. Johanna, Physikatsrat</i> . . . . .	225	Marktamtsabteilung für den 21. Bezirk, 21., Floridsdorfer Markt, Schlingerhof, Brückenwaage . . . . .	37 15 89, 37 26 14
Kanzlei . . . . .	224	<i>Hartl Josef, Oberamtsrat</i>	
Sanitätsrevisoren . . . . .	223	<i>Sakel Walter, Amtsrat</i>	
Bezirksjugendamt für den 21. Bezirk, <i>Lutz Johann, Amtsrat</i> . . . . .	261	Stadtkasse für den 21. Bezirk, <i>Zdenek Walter, Amtsrat</i> . . . . .	203
Kanzlei . . . . .	229	<i>Markovich Ludwig, Amtsrat</i> . . . . .	253
Auskunft . . . . .	265	Abrechnungsprüfer . . . . .	251
Erziehungsberatung . . . . .	201	Bescheidprüfer und Revision . . . . .	210
Fürsorgerinnen		Gebrauchsabgabe . . . . .	251
Erziehungsfachfürsorgerin . . . . .	235	Getränke- und Gefrorenessteuer . . . . .	251
Organisationsfürsorgerin . . . . .	263	Grundbesitzabgaben und Wasser- gebühren . . . . .	254, 259, 279
Sprengelfürsorgerinnen . . . . .	204, 217, 235, 262, 263, 264	Hundeabgabe . . . . .	251
Rechnungsführung . . . . .	266	Lohnsummensteuer . . . . .	251
Vormünder . . . . .	267, 268, 269	Maschinenzimmer . . . . .	258
MA 37 — Außenstelle für den 21. Bezirk, <i>Riemer, Ing. Erich, Oberstadtbaurat</i> . . . . .	239	Strafgelder . . . . .	257
<i>Schidla, Dipl.-Ing. Gottfried, Stadtbau- rat</i> . . . . .	212	Verrechnungsbuchhalter . . . . .	257
<i>Hauser, Dipl.-Ing. Erhard</i> . . . . .	211	Zwangsvollstreckungen . . . . .	255
<i>Jäger, Dipl.-Ing. Wilhelm</i> . . . . .	270	Standesamt Floridsdorf (21. und 22. Bezirk), <i>Rittner Emanuel, Amtsrat</i> . . . . .	271
<i>Schachner Mathias, Techn. Amtsrat</i> . . . . .	230	Kanzlei . . . . .	275
Kanzlei . . . . .	250	Aufgebote . . . . .	276
Archiv . . . . .	215	Ehefähigkeitszeugnisse . . . . .	276
Referenten . . . . .	221, 270, 230, 238	Eheschließungen . . . . .	276
Werkmeister . . . . .	221, 230, 270	Familienbuch . . . . .	276
MA 50 — Außenstelle für den 21. Bezirk, Referenten . . . . .	245, 202	Geburtenbuch . . . . .	276
		Sterbebuch . . . . .	273
		Veterinärabteilung für den 21. Bezirk . . . . .	37 11 88
		<i>Smetana, Dr. Othmar, Oberveterinärart</i>	
		<i>Sommerauer, Dr. Bruno, Veterinärart</i>	

22. Bezirk

22., Kagran, Lorenz Kellner-Gasse 15 . . . . .	722, 22 16 66*	Portier . . . . .	70
<i>Glassl, Dr. Adelheid, Obermagistratsrat, Leiter</i> . . . . .	26	Einlaufstelle . . . . .	29
<i>Pelikan, Dr. Herbert, Magistratskonzipist</i> . . . . .	27	Expedit . . . . .	29
<i>Kummer, Dr. Gerhard</i> . . . . .	27	Schlichtungsstelle-Protokoll . . . . .	29
<i>Kuderna Franz, Amtsrat</i> . . . . .	32	Schreibstelle . . . . .	34
<i>Königstätter Anna, Kanzleikommissär, Kanzlei- leiter</i> . . . . .	28	Strafprotokoll . . . . .	29
Kanzlei . . . . .		Strafvollzug . . . . .	29
Auskunft . . . . .	29	Registratur . . . . .	35
		Sitzungszimmer . . . . .	37, 79

Referate des Magistratischen Bezirksamtes:

Baustrafen . . . . .	27	Gewerbeangelegenheiten . . . . .	32
Betriebsanlagen . . . . .	27	Gewerbepolizeiliche Revisionen . . . . .	27
Bodennutzung . . . . .	28	Giftbezugsbewilligungen . . . . .	27
Buschenschank . . . . .	32	Jagdangelegenheiten . . . . .	32
Effektensicherstellung . . . . .	28	Lohnsteuerkarten . . . . .	20
Familien- und Kinderbeihilfen . . . . .	20	Namensänderungen . . . . .	32
Familienunterhalt . . . . .	32	Ortspolizei . . . . .	32
Feuerpolizeiliche Revisionen . . . . .	27	Religionsaustritte . . . . .	32
Fischereianglegenheiten . . . . .	32	Sanitäre Übelstände . . . . .	32
Fürsorgereferat für den 22. Bezirk, Hauptreferent . . . . .	48	Schlichtungsstelle . . . . .	27
Referenten . . . . .	51, 52, 53	Staatsbürgerschaftsangelegenheiten . . . . .	32
Kanzlei . . . . .	52	Verwaltungsstrafverfahren . . . . .	32
		Vergnügungssteuer . . . . .	28
		Viehählung . . . . .	28
		Werkverkehrskarten . . . . .	32

Außenstellen von Magistratsabteilungen:

Bezirksgesundheitsamt für den 22. Bezirk, <i>Pollak, Dr. Heinz</i> , Oberphysikatsrat . . . . .	73	MA 50 — Außenstelle für den 22. Bezirk, Referenten . . . . .	68
Kanzlei . . . . .	71	Marktamt für den 22. Bezirk, <i>Lemmerer Franz</i> , Amtsrat . . . . .	75
Sanitätsrevisoren . . . . .	72	Referenten . . . . .	76
Bezirksjugendamt für den 22. Bezirk, <i>Schmied Alfred</i> , Amtsrat . . . . .	54	Stadtkasse für den 22. Bezirk, <i>Pevner Johann</i> , Amtsrat . . . . .	38
Kanzlei . . . . .	67	<i>Danninger Herta</i> , Amtsrat . . . . .	42
Erziehungsberatung . . . . .	61	Abrechnungsprüfer . . . . .	30
Fürsorgerinnen		Bescheidprüfer und Revision . . . . .	42
Erziehungsfachfürsorgerin . . . . .	58	Gebrauchsabgabe . . . . .	30
Organisationsfürsorgerin . . . . .	61	Getränke- und Gefrorenessteuer . . . . .	30
Sprengelfürsorgerinnen . . . . .	50, 56, 57, 59, 60	Grundbesitzabgaben . . . . .	41
Rechnungsführung . . . . .	65	Hundeabgabe . . . . .	39
Vormünder . . . . .	55, 62, 63, 64	Lohnsummensteuer . . . . .	30
MA 37 — Außenstelle für den 22. Bezirk, <i>Bechyna, Dipl.-Ing. Herbert</i> , Stadtbaurat . . . . .	45	Strafgelder . . . . .	66
<i>Kummernecker, Dipl.-Ing. Erwin</i> , Stadtbau- oberkommissär . . . . .	33	Verrechnungsbuchhalter . . . . .	66
<i>Saneff, Dipl.-Ing. Georg</i> . . . . .	33	Wassergebühren . . . . .	39
Kanzlei . . . . .	46	Zwangsvollstreckungen . . . . .	66
Referenten . . . . .	44	Standesamt für den 22. Bezirk siehe 21. Bezirk, Standesamt Floridsdorf	
Werkmeister . . . . .	44, 49	Veterinärabteilung für den 22. Bezirk, <i>Kothmayer, Dr. Franz</i> , Oberveterinär . . . . .	74
		<i>Maresch, Dr. Johann</i> , Veterinär . . . . .	74

### 23. Bezirk

23., Liesing, Perchtoldsdorfer Straße 2 . . . . .	723*, 86 96 17*	Portier . . . . .	91
<i>Stiefvater, Dr. Josef</i> , Obermagistratsrat, Leiter . . . . .	31	Einlaufstelle . . . . .	35
<i>Goschler, Dr. Klaus</i> , Magistratskonzipist . . . . .	37	Expedit . . . . .	35
<i>Losenicky Friedrich</i> , Amtsrat . . . . .	39	Schlichtungsstelle-Protokoll . . . . .	32
<i>Dworak Anna</i> , Kanzleikommissär, Kanzleileiter . . . . .	32	Schreibstelle . . . . .	32, 33
Kanzlei		Strafprotokoll . . . . .	51
Auskunft . . . . .	35	Strafvollzug . . . . .	33
		Registratur . . . . .	36
		Sitzungszimmer . . . . .	30

Referate des Magistratischen Bezirksamtes:

Baustrafen . . . . .	37	Gewerbepolizeiliche Revisionen . . . . .	37
Betriebsanlagen . . . . .	37	Giftbezugsbewilligungen . . . . .	38, 39
Bodennutzung . . . . .	34	Jagdangelegenheiten . . . . .	38
Buschenschank . . . . .	34	Lohnsteuerkarten . . . . .	34
Effektensicherstellung . . . . .	32	Namensänderungen . . . . .	38, 39
Familien- und Kinderbeihilfen . . . . .	34	Ortspolizei . . . . .	39
Familienunterhalt . . . . .	38	Religionsaustritte . . . . .	38, 39
Feuerpolizeiliche Revisionen . . . . .	37	Sanitäre Übelstände . . . . .	38, 39
Fischereiangelegenheiten . . . . .	38	Schlichtungsstelle . . . . .	37
Fürsorgerreferat für den 23. Bezirk, Hauptreferent . . . . .	52	Staatsbürgerschaftsangelegenheiten . . . . .	38, 39
Referenten . . . . .	53	Verwaltungsstrafverfahren . . . . .	37, 38, 39
Kanzlei . . . . .	53	Vergnügungssteuer . . . . .	33
Gewerbeangelegenheiten . . . . .	38, 39	Viehzählung . . . . .	34
		Werkverkehrskarten . . . . .	38, 39

Außenstellen von Magistratsabteilungen:

Bezirksgesundheitsamt für den 23. Bezirk, <i>Schneider, Dr. Camillo</i> . . . . .	56	Kanzlei . . . . .	72, 73
Kanzlei . . . . .	57	Auskunft . . . . .	75, 76
Sanitätsrevisor . . . . .	57	Erziehungsberatung . . . . .	78
Bezirksjugendamt für den 23. Bezirk, 23., Liesing, Haackelstraße 4, <i>Dietl-Zeiner Karl</i> , Amtsrat . . . . .	71	Fürsorgerinnen	
		Erziehungsfachfürsorgerin . . . . .	78
		Organisationsfürsorgerin . . . . .	77
		Sprengelfürsorgerinnen . . . . .	75, 76



Rechnungsführung . . . . .	74	Abrechnungsprüfer . . . . .	68
Vormünder . . . . .	72, 73	Bescheidprüfer und Revision . . . . .	63
MA 37 — Außenstelle für den 23. Bezirk,		Gebrauchsabgabe . . . . .	67
<i>Kraft, Dipl.-Ing. Heinrich</i> , Oberstadtbaurat . . . . .	40	Getränke- und Gefrorenessteuer . . . . .	67
<i>Prosser, Dipl.-Ing. Alfred</i> , Stadtbaukommissär . . . . .	41	Grundbesitzabgaben und Wassergebühren . . . . .	65, 66
<i>Winter, Ing. Franz</i> , Techn. Oberamtsrat . . . . .	42	Hundeabgabe . . . . .	67
<i>Lipp, Ing. Hermann</i> , Techn. Amtsrat . . . . .	43	Lohnsummensteuer . . . . .	66
Kanzlei . . . . .	46	Strafgelder . . . . .	65
Referenten . . . . .	41, 42, 43	Verrechnungsbuchhalter . . . . .	65
Werkmeister . . . . .	43, 44, 45	Zwangsvollstreckungen . . . . .	64
MA 50 — Außenstelle für den 23. Bezirk,		Standesamt für Atzgersdorf und Liesing	
23., Liesing, Lehmannsgasse 1,		siehe 4., 5. Bezirk, Standesamt Margareten	
Referenten . . . . .	48, 49	Standesamt für Erlaa, Inzersdorf und Siebenhirten	
Marktamtsteilung für den 23. Bezirk,		siehe 10. Bezirk, Standesamt Favoriten	
23., Liesing, Lehmannsgasse 3,		Standesamt für Mauer, Rodaun und Kalksburg	
<i>Peschl Quirinus</i> , Amtsrat . . . . .	79	siehe 13., 14. Bezirk, Standesamt Penzing	
Referenten . . . . .	70	Veterinärabteilung für den 23. Bezirk,	
Stadtkasse für den 23. Bezirk,		23., Liesing, Perchtoldsdorfer Straße 2,	
23., Liesing, Lehmannsgasse 3,		<i>Pekala, Dr. Friedrich</i> , Oberveterinärarzt . . . . .	50
<i>Freund Laurenz</i> , Amtsrat . . . . .	61	<i>Kopf, Dr. Norbert</i> , Veterinärarzt . . . . .	50
<i>Sladek Felix</i> , Amtsrat . . . . .	63		

## Krankenfürsorgeanstalt der Bediensteten der Stadt Wien

8., Schlesingerplatz 5, Tel. 42 36 51

<i>Fleck Franz</i> , Direktor . . . . .	30
<i>Schwertführer Josef</i> , Oberamtsrat, Direktionssekretär . . . . .	20
<i>Lex, Dr. med. Alexander</i> , Obermedizinalrat, Chefarzt . . . . .	40
<i>Koling, Dr. jur. Walter</i> , Personalabteilung und Rechts- büro . . . . .	29
<i>Schiesbühl, Dr. phil. Lydia</i> , Abteilungsleiter, Rechnungsprüfungsstelle . . . . .	23
<i>Grätzhofer Hilde</i> , Abteilungsleiter, Kontrollabteilung . . . . .	33
<i>Wedl Günter</i> , Abteilungsleiter, Buchhaltung . . . . .	27
<i>Steiner Erna</i> , Abteilungsleiter, Einreichstelle . . . . .	51
<i>Hartl Wilhelm</i> , Kassier . . . . .	93
Einreichstelle: M. Nr. 1—12.000 . . . . .	57
M. Nr. 12.001—26.000 . . . . .	56
M. Nr. 26.001—53.000 . . . . .	55
M. Nr. 53.001—Schluß . . . . .	54
Sanatorium Hera, 9., Löblichgasse 14 . . . . .	34 55 01
Zahnambulatorium, 9., Säulengasse 23 . . . . .	34 55 01

Zahnambulatorium, 11., Enkplatz 2 . . . . .	74 32 63
Zahnambulatorium, 21., Am Spitz 1 . . . . .	37 31 59
Physikalisches Institut, 9., Löblichgasse 16, linke Stiege . . . . .	34 55 01
Physikalisches Institut, 11., Enkplatz 2 . . . . .	74 32 63
Physikalisches Institut, 21., Am Spitz 1 . . . . .	37 31 59

## Österreichischer Städtebund

1., Rathaus, 5. Stiege, I. Stock, Tür 308 m, Tel. 42 8 01  
*Schweda Otto*, Generalsekretär  
 Sekretariat . . . . . 2251, 2252, 2253, 2259  
 Schriftleitung „Österreichische Gemeinde-Zeitung“ 2254

## Gewerkschaft der Gemeindebediensteten Österreichs

9., Maria Theresien-Straße 11, Tel. 34 36 00  
 Sekretariat der Hauptgruppe I, 1., Rathaus, 6. Stiege,  
 Parterre, Tür 20 . . . . . 42 8 04/2880, 2881, 2882, 2883

## 63 17 04 Klappe 38

Diese Nummer bringt enorme Vorteile!  
 Rufen Sie einfach einmal an!  
 Wir beschaffen jedes Buch!

Für korrekte, exakte, freundliche, hilfsbereite, zahlungsgünstige Bedienung sorgt die

## BÜCHERSTUBE AM TIEFEN GRABEN

Wien I, Tiefer Graben 7—9

BEI UNS KÖNNEN SIE STÖßERN !!!

# Stadtschulrat für Wien

Wenn keine andere Anschrift bzw. Telefonnummer angegeben: 1., Dr. Karl Renner-Ring 1, Tel. 758, 93 46 16

## Amt des Stadtschulrates für Wien:

Präsident: *Marek Bruno*, Bürgermeister der Stadt Wien,  
Landeshauptmann von Wien

Amtsführender Präsident: *Neugebauer*,  
*Dr. phil. Max* . . . . . 213

Vizepräsident: *Bittner Markus*, Gymnasial-  
direktor, Landtagsabgeordneter . . . . . 331

## Präsidium:

Amtsleitung: *Kulka, Dr. jur. Ernst*,  
Wirkl. Hofrat, Amtsdirektor . . . . . 211

Präsidialabteilung: *Stoiber Adolf*, Amtsrat . . . . . 215

a) Sekretariat des amtsführenden Präsidenten:  
*Wech Leopold*, Hauptschuldirektor . . . . . 213

b) Sekretariat des Vizepräsidenten: *Antel*  
*Franz*, wirkl. Amtsrat . . . . . 227

c) Sekretariat des Kollegiums: *Zivny Ernst*,  
Verwaltungsoberkommissär . . . . . 202

## Buchhaltung:

Leiter: *Schrefl Alfons*, Rechnungsdirektor . . . . . 277

## Fachinspektion:

a) für Leibesübungen: *Nentwich Alois*,  
Hofrat . . . . . 293  
*Wurz Hildegard*, Prof. . . . . 259

b) für Musikerziehung: *Wieninger Herbert*, Prof. . . . . 297  
*Würzl Eberhard*, Prof. . . . . 297

## Referat für den pädagogisch-psychologischen Dienst:

*Kraft, Dr. phil. Johann* . . . . . 222

## Referat für Angelegenheiten der Elternvereine:

*Stemmer, Dr. phil. Wilhelm*, Schulrat,  
Präsident des Wiener Landtages . . . . . 220

*Ascherl Franz*, Landtagsabgeordneter . . . . . 220

## Verbindungsstelle zum Magistrat der Stadt Wien:

*Reisinger Franz*, Hauptschuldirektor . . . . . 242

## Haus- und Materialverwaltungsstelle:

*Heckenberger Otto*, Hausaufseher . . . . . 209

## Schulaufsicht:

### Landesschulinspektoren:

#### Für die Allgemeinbildenden Pflichtschulen:

*Schnell, Dr. phil. Hermann* . . . . . 236

*Zens, Dr. phil. Klemens*, Hofrat . . . . . 246

#### Für die Allgemeinbildenden höheren Schulen:

*Kerndorfer Johann*, Hofrat . . . . . 218

*Kögl, Dr. phil. Richard*, Hofrat . . . . . 217

*Matzenauer, Dr. phil. Lothar*, Hofrat . . . . . 221

*Mayer, Dr. phil. Ernst*, Hofrat . . . . . 226

*Rotter, Dr. phil. Gustav*, Hofrat . . . . . 267

*Stark, Dr. phil. Felix*, Hofrat . . . . . 274

#### Für die Berufsbildenden Schulen: (92 26 91)

Höhere und mittlere kaufmännische Schulen,  
kaufmännische Berufsschulen:

*Wirth, Dkfm. Dr. phil. Friedrich*, Hofrat . . . . . 14

Höhere und mittlere technische und gewerb-  
liche Lehranstalten, gewerbliche Berufsschulen:

*Vojta, Dipl.-Ing. Josef* . . . . . 13 oder 92 31 35

Fachschulen für wirtschaftliche Frauenberufe,  
Höhere Lehranstalt für wirtschaftliche Frauen-  
berufe:

*Schlössinger Eva* . . . . . 33

Höhere technische Bundeslehr- und  
Versuchsanstalten:

*Hrabalik, Dipl.-Ing. Rudolf* . . . . . 28

## Bezirksschulinspektoren:

1. Bezirk (I. Insp.-Bez.): 3., Karl Borromäus-  
Platz 3 . . . . . 72 12 33  
*Lanzelsdorfer Friederike*
2. Bezirk (II. Insp.-Bez.): 2., Karmeliter-  
gasse 9 . . . . . 35 46 96  
*Paukert Karl*, Regierungsrat
3. Bezirk (I. Insp.-Bez.): 3., Karl Borromäus-  
Platz 3 . . . . . 72 12 33  
*Lanzelsdorfer Friederike*
- 4., 5. Bezirk (VII. Insp.-Bez.): 5., Schönbrunner  
Straße 54 . . . . . 57 45 00  
*Morawetz Robert*
6. Bezirk (VIII. Insp.-Bez.): 12., Schönbrunner  
Straße 259 . . . . . 83 72 48  
*Kriegler Anton*, Regierungsrat
7. Bezirk (IV. Insp.-Bez.): 15., Gaspasse  
Nr. 8—10 . . . . . 83 34 03  
*Ullmann Karl*, Regierungsrat
8. Bezirk (XI. Insp.-Bez.): 8., Schlesinger-  
platz 4 . . . . . 42 81 72  
*Lenz, Dr. phil. Johann*
9. Bezirk (V. Insp.-Bez.): 1., Dr. Karl Renner-  
Ring 1 . . . . . 758, 93 46 16  
*Jonasch Karl*, Regierungsrat
10. Bezirk (VI. Insp.-Bez.): 10., Laxenburger  
Straße 47 . . . . . 64 32 40  
*Meier, Dr. phil. Thea*, Regierungsrat
11. Bezirk (III. Insp.-Bez.): 11., Enkplatz 2 . . . . . 74 23 49  
*Klein, Dr. phil. Margarete*, Regierungsrat
12. Bezirk (VIII. Insp.-Bez.): 12., Schönbrunner  
Straße 259 . . . . . 83 72 48  
*Kriegler Anton*, Regierungsrat

# WIR DRUCKEN

Zeitungen, Zeitschriften, Werke,  
Kataloge, Amts-, Geschäfts-,  
Vereins- und Gesellschaftsdruck-  
sorten in bester Ausführung.

**Buchdruck · Offset**

**TYPOGRAPHISCHE ANSTALT**

**1070 Wien VII, Halbgasse 9, Telefon 93 42 18**

Scha 76/82

13. Bezirk (XVI. Insp.-Bez.): 23., Liesing, Lehmannsgasse 1 . . . . .	86 93 63
<i>Reitinger Johann</i>	
14. Bezirk (IX. Insp.-Bez.): 13., Hietzinger Kai 1 . . . . .	82 15 73
<i>Gratzenberger Franz</i>	
15. Bezirk (IV. Insp.-Bez.): 15., Gaspasse Nr. 8—10 . . . . .	83 34 03
<i>Ullmann Karl, Regierungsrat</i>	
16. Bezirk (X. Insp.-Bez.): 16., Richard Wagner- Platz 19 . . . . .	92 42 23
<i>Mitis Hedwig, Regierungsrat</i>	
17. Bezirk (XI. Insp.-Bez.): 8., Schlesinger- platz 4 . . . . .	42 81 72
<i>Lenz, Dr. phil. Johann</i>	
18., 19. Bezirk (XII. Insp.-Bez.): 18., Martin- straße 100 . . . . .	34 13 28
<i>Bauer, Dr. phil. Lorenz</i>	
20. Bezirk (XIII. Insp.-Bez.): 20., Brigitta- platz 10 . . . . .	35 61 93
<i>Deutsch Ludwig</i>	
21. Bezirk (XIV. Insp.-Bez.): 21., Am Spitz 1 . . . . .	37 15 10
<i>Sretenovic, Dr. phil. Karl</i>	
22. Bezirk (XV. Insp.-Bez.): 22., Kagran, Meissner- gasse 1 . . . . .	22 11 50
<i>Probaska Josef, Regierungsrat</i>	
23. Bezirk (XVI. Insp.-Bez.): 23., Liesing, Lehmannsgasse 1 . . . . .	86 93 63
<i>Reitinger Johann</i>	
Sonderschulinspektorat: 15., Goldschlagstraße Nr. 14—16 . . . . .	92 42 45
<i>Lustig Alois, Regierungsrat</i>	
Vorsitzender der Amtsgemeinschaft der Bezirks- schulinspektoren: <i>Meier, Dr. phil. Thea,</i> Regierungsrat . . . . .	234
Berufsschulinspektoren:	
Inspektion I: 6., Mollardgasse 87 . . . . .	856, 56 16 01
<i>Moser, Ing. Peter</i>	
Inspektion II: 6., Mollardgasse 78 . . . . .	856, 56 16 01
<i>Dunkl Friedrich</i>	
Inspektion IV: 12., Längenfeldgasse 13—15 . . . . .	83 16 44/22*
<i>Leckel Josef, Regierungsrat</i>	
Inspektion V: 6., Mollardgasse 87 . . . . .	856, 56 16 01
<i>Safarik, Dipl.-Ing. Josef, Oberschulrat</i>	
Inspektion VI: 6., Mollardgasse 87 . . . . .	856, 56 16 01
<i>Mühlberger, Dkfm. Johann</i>	
Fachinspektoren:	
Für Leibeserziehung:	
<i>Nentwich Alois, Prof., Hofrat</i> . . . . .	259
<i>Wurz Hildegard, Prof.</i> . . . . .	293
Für Kunsterziehung:	
<i>Kühmayer Leo, Prof.</i> . . . . .	288
<i>Banner Gertrude, Prof.</i> . . . . .	288
Für Musikerziehung:	
<i>Wieninger Herbert, Prof.</i> . . . . .	297
<i>Würzl Eberhard, Prof.</i> . . . . .	297
Für Mädchenhandarbeit:	
<i>Peschke Margarete (Insp.-Bez. IV, VI, VII, VIII, IX, XIV, XVI)</i> . . . . .	224
<i>Koch Aloisia (Insp.-Bez. I, II, III, V, X, XI, XII, XIII, XV)</i> . . . . .	224

Für mittlere und höhere kaufmännische Lehr- anstalten, 15., Hütteldorfer Straße 7—17 . . . . .	92 26 91
<i>Goldmann, Dr. phil. Heinrich, Prof.</i> . . . . . 38	
<i>Kunesch Adolf, Prof.</i> . . . . . 31	
Für höhere technische Bundeslehranstalten, 15., Hütteldorfer Straße 7—17 . . . . .	92 26 91
<i>Szieber, Dipl.-Ing. Joseph, Prof., Hofrat</i> . . . . . 31	

**Fachberater:**

Für Englisch:	
<i>Hirschbold Karl, Volksschuldirektor</i> . . . . .	214
Für Französisch:	
<i>Kögl, Dr. phil. Richard, Hofrat, Landes- schulinspektor</i> . . . . .	217
Für Knabenhandarbeit:	
<i>Slowencik Johann, Hauptschuldirektor, Ober- schulrat</i> . . . . .	214
Für Slawische Sprachen: 18., Martinstraße 100, 34 13 28	
<i>Bauer, Dr. phil. Lorenz, Bezirksschulinspektor</i>	

**Abteilung I**

**Allgemeinbildende Pflichtschulen (Volks-, Haupt-  
und Sonderschulen):**

Leiter:		
<i>Schnell, Dr. phil. Hermann, Landesschulinspektor</i>	236	
Schulwissenschaftliche Angelegenheiten:		
<i>Bannert Herbert, Hauptschuloberlehrer</i> . . . . .	240	
Personalangelegenheiten:		
<i>Rabenseifer Ferdinand, Volksschuldirektor</i> . . . . .	244	
Lehr- und Lernmittel, Schullandwochen, Schü- lerschikurse, Schülerstatistik, Schülerunfälle:		
<i>Hofstätter Heinrich, Verwaltungsoberkommissär</i> . . . . .	203	
Schulbesuch, Externistenprüfungen, Zeugnisse und Schulbesuchsbestätigungen, Schülerschikurse:		
<i>Förchländer Berta, Volksschuloberlehrer</i> . . . . .	249	
Beratungsstelle des pädagog.-psycholog. Dienstes für die Allgemeinbildenden Pflichtschulen: 8., Burggasse 14 . . . . .		93 62 22
<i>Nossberger, Dr. phil. Friederike, Volksschul- oberlehrer</i>		
Prüfungskommission für Volks-, Haupt- und Sonderschulen:		
<i>Immervoll Walter, Sonderschulhauptlehrer</i> . . . . .	245	
<i>Ollinger Johanna, Kanzleikommissär, Kanzlei- leiter</i> . . . . .	252	

**Abteilung II**

**Allgemeinbildende höhere Schulen (Mittelschulen):**

Leiter:	
<i>Rotter, Dr. phil. Gustav, Hofrat, Landes- schulinspektor</i> . . . . .	267
Personalreferenten:	
<i>Austeda, Dr. phil. Franz, Gymnasialdirektor</i> . . . . .	270
<i>Spitaler, Dr. phil. Hermann, Prof.</i> . . . . .	272
Pädagogische Angelegenheiten:	
<i>Schneider, Dr. phil. Oskar, Prof.</i> . . . . .	291
<i>Schulz, Dr. phil. Karl, Prof.</i> . . . . .	269
<i>Wieser, Dr. phil. Alfred, Oberregierungsrat</i> . . . . .	296

Sachaufwand der Schulen, Schulgeld und allgemeine Gebäudeangelegenheiten:	
<i>Drexler, Dr. phil. Karl</i> , Prof. . . . . .	262
Schulärztliche Angelegenheiten:	
<i>Haslauer, Dr. med. Othmar</i> , Medizinalrat . . . . .	260
<i>Weninger Hermine</i> , Kanzleidirektor, Kanzlei-leiter . . . . .	266

### Abteilung III

#### Berufsbildende Schulen (Berufsschulen):

15., Hütteldorfer Straße 7—17, Tel. 92 26 91

Leiter:	
<i>Wirth, Dkfm. Dr. phil. Friedrich</i> , Hofrat . . . . .	14
Personalreferent:	
<i>Jilg Franz</i> , Berufsschuldirektor . . . . .	22
<i>Hahsler Walter</i> , Prof. . . . . .	22
<i>Petrik Josef</i> , Prof. . . . . .	28
Pädagogische Angelegenheiten:	
<i>Scheidl, Dr. phil. Ernst</i> . . . . .	24
Schulstrafen:	
<i>Schwarz Rudolf</i> , Amtssekretär . . . . .	31
Schulgemeindereferat:	
<i>Appelt, Dkfm. Siegfried</i> , Berufsschuldirektor . . . . .	16

Statistik und Schulbesuchsbefreiungen:	
<i>Pschera Franz</i> , vtgm. Berufsschullehrer . . . . .	27
Schulärztliche Angelegenheiten:	
<i>Bartussek, Dr. med. Rudolf</i> , Medizinalrat . . . . .	35
Beratungsstelle des pädagog.-psycholog. Dienstes für die Berufsbildenden Schulen:	
<i>Schöler, Dr. med. Ilse</i> . . . . .	24
<i>Kaiblinger Leopold</i> , Oberkontrollor, Kanzlei-leiter . . . . .	15

### Abteilung IV

#### Alle rechtlichen Angelegenheiten der Schulen:

Leiter:	
<i>Sederl, Dr. jur. Herbert</i> , Senatsrat . . . . .	238
<i>Ullmann Friedrich</i> , wirkf. Amtsrat . . . . .	253
Dezernat I:	
<i>Politzer, Dr. jur. Leopold</i> , Magistratsoberkommissär . . . . .	241
<i>Rothmayer Josef</i> , Amtsrat . . . . .	233
<i>Sigmund Alois</i> , Amtsrat . . . . .	232
Dezernat II:	
<i>Liesch, Dr. jur. Wilhelm</i> . . . . .	290
<i>Wagmann, Dr. phil. Leopold</i> , Oberregierungsrat . . . . .	275
Dezernat III: 15., Hütteldorfer Straße 7—17 . . . . .	92 26 91
<i>Rajnoha, Dr. jur. Julius</i> , Obermagistratsrat . . . . .	13

## Kreditinstitute der Gemeinde Wien

### ZENTRALSPARKASSE DER GEMEINDE WIEN

3., Vordere Zollamtsstraße 13, Tel. 72 92\*  
Fernschreiber 01/2476, 2477, 01/2002



#### Staatskommissäre:

Staatskommissär:  
*Mitterauer, Dr. Hans*, Generaldirektor i. R.  
Ständiger Staatskommissär-Stellvertreter:  
*Hainzer, Dr. Robert*, Sektionschef i. R.

#### Direktion:

Leitender Direktor:  
*Neubauer, Dkfm. Dr. Josef*, Kommerzialrat,  
Generaldirektor  
Stellvertreter des leitenden Direktors:  
*Mantler, Dr. Karl*, Generaldirektor-Stellvertreter  
*Paast Friedrich*, Direktor  
*Pache, Dkfm. Kurt*, Direktor  
*Penninger, Dr. Josef*, Direktor  
Zur Unterstützung der Direktion:  
*Wlaschütz Norbert*, Direktor-Stellvertreter

#### Verwaltungsausschuß:

Vorsitzender:  
*Marek Bruno*, Bürgermeister der Stadt Wien  
Ständiger Vorsitzender-Stellvertreter:  
*Jodlbauer Harry*, Kommerzialrat, Landtagsabgeordneter, Gemeinderat  
Mitglieder:  
*Busta Adalbert*, Landtagsabgeordneter, Gemeinderat  
*Ebert, Dkfm. Dr. Erich*, Landtagsabgeordneter, Gemeinderat  
*Hradil Wilhelm*, Bezirksvorsteher  
*Riedl, Dkfm. Dr. Romuald*  
*Schweda Otto*, Generalsekretär, Bundesrat

#### Hauptanstalt:

3., Vordere Zollamtsstraße 13

#### Zweiganstalten:

- Operngasse 6
- Schottenring 1
- Wipplingerstraße 4
- Praterstraße 50
- Rueppgasse 26
- Taborstraße 17
- Landstraßer Hauptstraße 76
- Radetzkystraße 14
- Rennweg 95
- Wiedner Hauptstraße 38
- Margareten Gürtel 118
- Margaretenstraße 65
- Wiedner Hauptstraße 156
- Gumpendorfer Straße 77
- Burggasse 120

- 7., Mariahilfer Straße 70
- 8., Josefstädter Straße 64
- 9., Alserbachstraße 11
- 10., Favoritenstraße 210
- 10., Laxenburger Straße 49—51
- 10., Troststraße 92
- 11., Simmeringer Hauptstraße 98
- 12., Meidlinger Hauptstraße 35
- 13., Hietzinger Hauptstraße 22
- 13., Speisinger Straße 42
- 14., Hütteldorfer Straße 268—274
- 14., Linzer Straße 38
- 15., Märzstraße 45
- 15., Sparkassaplatz 4
- 16., Richard Wagner-Platz 16
- 16., Schuhmeierplatz 13
- 16., Wilhelminenstraße 70
- 17., Hernalser Hauptstraße 72—74
- 17., Hernalser Hauptstraße 127
- 18., Währinger Straße 109—111
- 19., Gatterburggasse 23
- 19., Heiligenstädter Straße 141
- 20., Allerheiligenplatz 11
- 20., Wallensteinstraße 14
- 21., Am Spitz 11
- 21., Donaufelder Straße 10
- 21., Rußbergstraße 35
- 22., Schüttaustraße 14 (Kiosk)
- 22., Wagramer Straße 100
- 23., Atzgersdorf, Levasseurgasse 5

- 23., Inzersdorf, Triester Straße 118
- 23., Liesing, Perchtoldsdorfer Straße 2
- 23., Mauer, Endresstraße 119
- 23., Rodaun, Ketzergasse 463
- Brunn-Maria Enzersdorf, Hauptstraße 2
- Gumpoldskirchen, Wiener Straße 60
- Klosterneuburg, Niedermarkt 21
- Mödling, Schranzenplatz 6
- Mödling, Wiener Straße 27
- Perchtoldsdorf, Marktplatz 14a
- Purkersdorf, Hauptplatz 3

### Kreditverein der Zentralsparkasse der Gemeinde Wien

1., Maria Theresien-Straße 2, Tel. 34 45 20

Ausschußobmann: *Mache Friedrich*, Kommerzialrat

### Kreditverein der Zentralsparkasse der Gemeinde Wien für Mödling und Um- gebung

Mödling, Schranzenplatz 6, Tel. 0 22 36/2124

Ausschußobmann: *Petznek, Dr. Otto*, Rechtsanwalt

## Wiener Städtische Wechselseitige Versicherungsanstalt

Ringturm, 1., Schottenring 30, Tel. 63 97 50\*

### Aufsichtsrat:

Vorsitzender:

*Marek Bruno*, Bürgermeister der Stadt Wien

Vorsitzender-Stellvertreter:

*Stemmer, Dr. Wilhelm*, Präsident des  
Wiener Landtages, Gemeinderat

Mitglieder:

*Bohmann, Dr. Josef*, Landtagsabgeordneter,  
Gemeinderat

*Buchner, Dr. Johann*, Generaldirektor, Vorsitzender  
des Vorstandes der Österreichischen Stickstoff-  
werke AG.

*Hlawka Maria*, 3. Präsident des Wiener Landtages,  
Gemeinderat

*Kowarsch Heinrich*, Landtagsabgeordneter,  
Gemeinderat

*Mayrhofer Leopold*, Amtsrat

*Pelzelmayer Otto*, Landtagsabgeordneter,  
Gemeinderat

*Schaumayer, Dkfm. Dr. Maria*, amtsführender  
Stadtrat

*Seitler Franz*, Bezirksvorsteher für den 3. Bezirk  
*Suttner Reinhold*, Bezirksvorsteher für den 23. Bezirk

### Generaldirektion:

*Binder Otto*, Generaldirektor, Vorsitzender des Vor-  
standes

*Schärf, Dr. Paul*, Generaldirektor-Stellvertreter, Mit-  
glied des Vorstandes

## Gemischtwirtschaftliche Gesellschaften

unter Beteiligung der Gemeinde Wien

*Austrian Airlines — Österreichische Luftverkehrs-  
Aktiengesellschaft*, 3., Salesianergasse 1

*Vereinigte Baustoff- und Betonsteinwerke AG.*,  
3., Erdberger Lände 36

*Biomüll-Gesellschaft zur Verwertung städt. Abfall-  
stoffe Ges. m. b. H.*, 5., Einsiedlergasse 2

*Österreichische Donaukraftwerke AG.*, 1., Parkring 12  
*Studiengesellschaft Donaukraftwerk Klosterneuburg*,  
*Ges. m. b. H.*, 1 Am Hof 6

*Flughafen Wien Betriebsges. m. b. H.*, Schwechat  
*Gaskoeks-Vertriebsgesellschaft m. b. H.*, 1., Oppolzer-  
gasse 6

*Gemeinnützige Siedlungs- und Baugesellschaft Ges.*  
*m. b. H. „Gesiba“*, 1., Fleischmarkt 1

*Gemeinnützige Wohnungs- und Siedlungsgesellschaft  
der Wiener städt. Unternehmungen, Ges. m. b. H.*,  
1., Schottenring 30, Ringturm

*Gewista — Werbegesellschaft m. b. H.*, 1., Rathaus-  
straße 1



**Kinoreklame**  
**Gesellschaft m. b. H.**  
**im WERBEZENTRUM**

Herstellung und Einschaltung von  
**DIAPOSITIVEN**  
**TONSTREIFEN**  
**WERBEFILMEN**

**1016 Wien I, Rathausstraße 1**  
**Telefon 43 16 25**

Scha 104/82

- Wiener Hafenbetriebsges. m. b. H.*, 2., Freudenauer  
Hafenstraße 31
- Heilmittelstelle Gesellschaft m. b. H.*, 3., Rennweg 12
- Heilmittelwerke Wien Ges. m. b. H.*, 10., Laxenburger  
Straße 123
- Kahlenberg Ges. m. b. H.*, 1., Rathausstraße 4
- „Kiba“, Kinobetriebs-, Filmverleih- und Filmproduktions-*  
*gesellschaft m. b. H.*, 7., Neubaugasse 36
- Wiener öffentliche Küchenbetriebsgesellschaft m. b. H.*,  
5., Gassergasse 19
- Wiener Städtische Lager- und Kühlhaus-Ges. m. b. H.*,  
2., Handelskai 269
- Schloß Laxenburg Betriebsges. m. b. H.*, Laxenburg
- AG. der Wiener Lokalbahnen*, 12., Eichenstraße 1
- Wiener Messe AG.*, 7., Messeplatz 1
- Montagebau Wien Ges. m. b. H.*, 22., Wagramer  
Straße 1
- J. Odelga, ärztl. techn. Industrie Ges. m. b. H.*,  
16., Koppstraße 61
- Payer, Schmutzer & Co. Ges. m. b. H.*, 12., Migazzi-  
platz 4
- Wiener Porzellanmanufaktur Augarten AG.*,  
2., Schloß Augarten
- Österreichischer Rundfunk, Ges. m. b. H.*, 4., Argen-  
tinerstraße 30a
- Wiener Seilbahn-Ges. m. b. H.*, Wien
- Wiener Stadthalle-Stadion Betriebs- und Produktions-*  
*Ges. m. b. H.*, 15., Vogelweidplatz 14
- Wiener Sterilisierungsgesellschaft, reg. Gen. m. b. H.*,  
3., Schlachthof St. Marx
- Tauernkraftwerke AG.*, Salzburg, Rainerstraße 29
- Teerag-Asdag AG.*, 3., Marxergasse 25
- Theater a. d. Wien-Betriebsges. m. b. H.*, 6., Lehár-  
gasse 5
- Tierkörperverwertung und Thermochemische Fabrik,*  
*Ges. m. b. H.*, 11., Simmeringer Lände 208
- Vereinigung zur Förderung der Vollblutzucht in Öster-*  
*reich, Ges. m. b. H., in Liqu.*, 1., Josefsplatz 5
- Österreichisches Verkehrsbüro, Ges. m. b. H.*,  
1., Friedrichstraße 7
- Verlag für Jugend und Volk, Ges. m. b. H.*, 1., Tiefer  
Graben 7—9
- Österreichische Viehverwertungsgesellschaft m. b. H.*,  
3., St. Marx, Zentralviehmarkt
- Wibeba, Wiener Betriebs- und Baugesellschaft Ges. m.*  
*b. H.*, 1., Wallnerstraße 4
- Wien-Kredit — Teilzahlungsbank, Gesellschaft m. b. H.*  
*(früher: Autokreditstelle des Gewerbeförderungsin-*  
*stitutes der Stadt Wien, Ges. m. b. H.)*, 1., Operngasse 6
- Wiental-Sammelkanal Ges. m. b. H.*, Purkersdorf